



Sběrací lisy na válcové balíky ISOBUS V451M a V461M



JOHN DEERE



NÁVOD K POUŽITÍ

**Sběrací lisy na válcové balíky ISOBUS
V451M a V461M**

OMCC61517 VYDÁNÍ F3 (TCHÈQUE)

John Deere Arc-lès-Gray

Evropské vydání
PRINTED IN FRANCE



Úvod

Předmluva

POZORNĚ SI PROČTĚTE TENTO NÁVOD K POUŽITÍ, abyste se naučili správně obsluhovat stroj a provádět jeho údržbu. V opačném případě může dojít k vážnému zranění osob nebo poškození nářadí. Tento návod k používání a výstražné štítky pro umístění na stroj jsou k dispozici i v jiných jazycích (prodejce firmy John Deere je může pro Vás objednat).

NÁVOD K POUŽITÍ PATŘÍ k vybavení stroje a musí být při případném prodeji předán dalšímu uživateli.

HODNOTY VELIČIN UVEDENÉ V TOMTO NÁVODU k použití jsou uvedeny v metrických i angloamerických jednotkách. Používejte jen správné díly a spojovací materiál. Pro metrické šrouby, příp. palcové šrouby jsou nezbytné rozdílné klíče.

Označení VPRAVO a VLEVO se vztahuje ke směru jízdy stroje vpřed.

IDENTIFIKAČNÍ VÝROBNÍ ČÍSLA ZAPIŠTE na příslušné místo v oddílu Specifikace nebo Výrobní čísla. Zaznamenejte všechna čísla přesně. V případě krádeže stroje se mohou tato čísla stát důležitým pomocníkem v pátrání. Kromě toho váš prodejce firmy John Deere bude tato čísla potřebovat při vyřizování vaší objednávky náhradních dílů. Doporučujeme Vám také, abyste si tato identifikační čísla poznamenali ještě na jiné místo.

PŘED DODÁNÍM STROJE provedl váš prodejce předprodejní kontrolu. Po uplynutí prvních 100 hodin provozu dohodněte s prodejcem provedení poprodejní prohlídky, která zaručí nejlepší výkon vozidla.

TENTO LIS NA VÁLCOVÉ BALÍKY JE KONSTRUOVÁN VÝHRADNĚ jen pro obvyklé použití v zemědělství

nebo pro práci podobného druhu ("PŘEDPOKLÁDANÝ ZPŮSOB POUŽITÍ"). Jiné používání bude považováno za nedodržení předpokládaného způsobu použití. Výrobce neodpovídá za škody ani zranění vzniklé při nesprávném používání stroje. Veškerá taková rizika nese výhradně uživatel. Základními prvky předpokládaného způsobu použití je rovněž přesné dodržování provozních podmínek, postupů při údržbě a opravách, stanovených výrobcem.

TENTO LIS NA VÁLCOVÉ BALÍKY SMÍ PROVOZOVAT, udržovat a opravovat jen ty osoby, které s ním byly podrobně seznámeny a poučeny o možných nebezpečích. Za všech okolností je nutné dodržovat pravidla pro zabránění nehodám i ostatní všeobecně uznávaná pravidla bezpečnosti práce, zásady první pomoci a dopravní předpisy. Svévolně provedené změny na lisu na válcové balíky znamenají v případě jeho poškození zánik záručních podmínek.

ZAREGISTRUJTE I POUŽITÉ VÝROBKY. Pokud zakoupíte použitý výrobek John Deere od autorizovaného prodejce John Deere, prodejce aktualizuje registrační údaje záruky a nebude od vás požadovat žádné další informace.

Pokud jste zakoupili jakýkoliv použitý výrobek John Deere z aukce, prostřednictvím obchodníka nebo od zemědělce, nyní jej prosím zaregistrujte. John Deere a prodejci John Deere si vážící bezpečnosti a spokojenosti svých zákazníků. Váš místní prodejce John Deere je nejlépe vybaven a poskytne vašemu stroji podporu na špičkové úrovni. Zadejte prosím podrobné údaje o svém stroji a svou emailovou adresu na webových stránkách John Deere určených pro vaši zemi a vyberte si svého prodejce.

CC03745,0001132 -16-19NOV13-1/1

Kontrola před dodávkou

Před dodáním stroje byly provedeny níže uvedené kontroly, seřízení a servisní práce:

1. ☐ Matice kol byly utaženy předepsaným momentem. Viz Kontrola utahovacích momentů matic kol v oddílu Příprava sběracího lisu.
2. ☐ Byl zkontrolován a seřízen tlak v pneumatikách (podle potřeby). Viz Huštění pneumatik v oddílu Příprava balíkovace.
3. ☐ Připevňovací šrouby rámu přípojného táhla a závěsu přívěsu byly utaženy předepsaným momentem. Viz část Vždy po 100 hodinách provozu nebo jednou ročně: Kontrola rámu oje a závěsu v oddíle Mazání a údržba.
4. ☐ Výška hladiny oleje ve skříni převodovky byla zkontrolována a olej podle potřeby doplněn. Viz oddíl Mazání a údržba.
5. ☐ Všechna mazací místa jsou promazána. Viz oddíl Mazání a údržba.
6. ☐ Řetězy jsou správně napnuté a promazané.
7. ☐ Vedení pásů zkontrolováno. Viz Seřízení vedení pásů v oddílu Údržba.
8. ☐ Pásky sběracího lisu jsou v kontaktu s dolním válcem zadní výklopné stěny.
9. ☐ Spínače a snímače jsou nastaveny správně. Viz oddíl Údržba.
10. ☐ Hadice a spoje hydraulické soustavy byly zkontrolovány a nedochází k úniku hydraulického oleje.
11. ☐ Lak a štítky jsou čisté a nepoškozené.
12. ☐ Napínací pružiny role vázací sítě jsou nastavené na hodnotu 20,5 mm (3/4 in). Viz Kontrola tlaku podávacího válce sítě (Test 3) v oddíle Údržba.
13. ☐ Nůž pro odříznutí sítě byl ořten.
14. ☐ Na pryžový povrch role vázací sítě byl nanesen mastek.
15. ☐ Byla nainstalována kabeláž akumulátoru (je-li to nutné).
16. ☐ Byla provedena provozní zkouška stroje.
17. ☐ Zadní výklopná stěna se otvírá a zavírá volně.
18. ☐ Monitorovací systém pracuje správně.
19. ☐ Hydraulicky ovládané blokové zařízení zadní výklopné stěny pracuje správně.
20. ☐ Řezací ústrojí pracuje správně.
21. ☐ Návod k používání stroje byl předán zákazníkovi.
22. ☐ Všechny ovládací prvky a bezpečnostní předpisy byly vysvětleny zákazníkovi.

Datum:

Podpis prodejce / servisního technika:

ga87848,1684831619567 -16-31MAY23-1/1

Obsah

Strana	Strana
Identifikační zobrazení	
Identifikační zobrazení.....	00-1
Bezpečnost	
Rozlišení bezpečnostních informací.....	05-1
Dodržujte bezpečnostní pokyny.....	05-1
VÝZNAM VÝSTRAŽNÝCH NÁPISŮ	05-1
Dodržujte dopravní předpisy.....	05-2
Hmotnost stroje	05-2
Ukládejte příslušenství bezpečně.....	05-2
Buďte připraveni na nouzové situace	05-3
Používejte ochranný oděv	05-3
Manipulace s noži.....	05-3
Kontrola bezpečného provozu stroje	05-3
Nepřibližujte se k rotujícím součástem pohonu	05-4
Použití bezpečnostních světel a zařízení	05-5
Používejte bezpečnostní řetěz	05-5
Dodržujte maximální přepravní rychlost	05-6
Používejte doporučené pneumatiky	05-6
Bezpečná údržba pneumatik	05-7
Kontrola přidavných závaží, rozchodu kol a tlaku v pneumatikách.....	05-7
Správné používání stupaček a madel	05-7
Provozujte lis bezpečným způsobem	05-8
Bezpečný provoz sběracího lisu na svazích.....	05-8
Prevence požáru	05-9
V případě požáru	05-9
Bezpečně zajistěte zadní výklopnou stěnu.....	05-10
Bezpečná údržba stroje.....	05-10
Maximální pracovní tlak hydraulické soustavy:.....	05-11
Bezpečné provádění údržby.....	05-11
Chraňte osoby i zvířata.....	05-12
Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem.....	05-12
Dbejte na bezpečnou údržbu.....	05-13
Před svařováním nebo zahříváním odstraňte nátěr.....	05-13
Vyvarujte se zahřátí vedení s kapalinami pod tlakem	05-13
Bezpečná údržba soustavy hydraulického akumulátoru	05-14
Vyvarujte se působení vysokotlakého proudu vody na bezpečnostní štítky.....	05-14
Vyvarujte se působení vysokotlakého proudu vody na hydraulické válce	05-14
Vyřazení z provozu — Řádná recyklace a likvidace kapalin a součástek.....	05-15
Bezpečnostní štítky	
Bezpečnostní štítky s piktogramy	10-1
Hnací ústrojí sběracího lisu	10-1
Předcházení pádům	10-1
Sběrač	10-2
Návod k použití.....	10-2
Opravy a údržba	10-2
Hnací řetězy	10-3
Řemen	10-3
Zajištění svinovací komory	10-3
Zvednutá zadní výklopná stěna	10-4
Vyložení balíku	10-4
Otevřená zadní výklopná stěna	10-4
Zásobník stlačeného vzduchu	10-5
Příprava traktoru	
Nastavení tažné tyče	15-1
Volba otáček vývodového hřídele traktoru.....	15-1
Seřízení průtoku vnějšího hydraulického okruhu (SCV) traktoru	15-1
Elektrický obvod a požadavky napájení pro ovládání lisu válcových balíků.....	15-2
Montáž držáku pro monitorovací systém (traktory řady 6000, 6M, 6R, 7000 a 7R)	15-2
Montáž kabeláže akumulátoru pro připojení kontrolního monitorovacího systému	15-3
Montáž přemístitelného kabelového svazku (je-li součástí výbavy) virtuálního terminálu (displej)	15-4
Použití usměrňovacího plechu výkyvného táhla	15-4
Příprava sběracího lisu	
Huštění pneumatik.....	20-1
Nastavení úhlu náklonu stroje	20-2
Seřízení oje	20-3
Instalace standardních kopírovacích kol do pracovní polohy	20-4
Instalace otočných kopírovacích kol do pracovní polohy	20-5
Výběr role vázací sítě	20-6

Pokračování na další straně

*Původní pokyny. Všechny informace, obrázky a technické údaje uvedené
v této publikaci vycházejí z nejnovějších informací dostupných v době vydání.
Výrobce si vyhrazuje právo provádět změny bez předchozího upozornění.*

COPYRIGHT © 2023
John Deere GmbH & Co. KG Mannheim Regional Center
Zentralfunktionen
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual
Previous Editions
Copyright © 2021, 2020, 2019

Strana	Strana
Skládání rolí vázací sítě.....	20-6
Údržba zařízení vázání do sítě.....	20-6
Zakládání role vázací sítě.....	20-7
Volba motouzu.....	20-11
Péče o role vázacího motouzu.....	20-11
Doplnění zásobníků vázacího motouzu.....	20-12
Vázání na motouzu.....	20-13
Zakládání motouzu ze zásobníku vázacího motouzu do ramen motouzu (ramena trubky).....	20-14
Zakládání motouzu ze zásobníku vázacího motouzu do ramen motouzu (nastavitelná ramena).....	20-15
Kontrola utahovacích momentů matic kol.....	20-16
Připojení	
Používejte pouze schválený závěs.....	25-1
Připojení sběracího lisu k traktoru.....	25-2
Sklopení opěrné vzpěry.....	25-2
Montáž výsuvného hnacího hřídele.....	25-3
Připojení výsuvného hnacího hřídele k hřídeli vývodového hřídele traktoru.....	25-4
Podpěra výsuvného hnacího hřídele.....	25-4
Připojení bezpečnostního řetězu.....	25-5
Připojení k hydraulické soustavě traktoru.....	25-5
Připojení sedmipólové zásuvky pro připojení přívěsu.....	25-7
Připojení kabeláže stroje.....	25-7
Připojení kabeláže videokamery (pokud je součástí výbavy).....	25-8
Připojení hydraulicky ovládaných brzd (jsou-li součástí vybavení).....	25-9
Uvolnění parkovací brzdy stroje (lis vybavený hydraulickými brzdami).....	25-9
Připojení vzduchových brzd (jsou-li součástí vybavení).....	25-10
Uvolnění parkovací brzdy stroje (sběrací lis vybavený vzduchovými brzdami).....	25-10
Odpojení	
Odpojení lisu od traktoru.....	27-1
Aktivace parkovací brzdy stroje (lis vybavený hydraulickými brzdami).....	27-1
Odpojení hydraulických brzd (pokud jsou součástí výbavy).....	27-2
Aktivace parkovací brzdy stroje (lis vybavený vzduchovými brzdami).....	27-2
Odpojení vzduchových brzd (pokud jsou součástí vybavení).....	27-3
Odpojte kabeláž videokamery (pokud je součástí výbavy).....	27-4
Odpojení svazku vodičů stroje.....	27-4
Odpojení sedmipólové zásuvky pro připojení přívěsu.....	27-5
Odpojení od hydraulické soustavy traktoru.....	27-5
Uložení hadic hydraulické soustavy.....	27-6
Odpojení výsuvného hnacího hřídele od vývodového hřídele traktoru.....	27-6
Uložení výsuvného hnacího hřídele.....	27-6
Rozložení opěrné vzpěry.....	27-7
Zamknutí mechanického spojovacího zařízení ..	27-8
Přeprava a parkování	
Tažení lisu na veřejných komunikacích.....	30-1
Kontrola uzamčení bočních dveří.....	30-1
Umístěte standardní kolečka hloubkoměru do přepravní polohy.....	30-2
Umístěte otočná kopírovací kola do přepravní polohy.....	30-3
Odstavení stroje (lis vybavený hydraulickými brzdami).....	30-3
Odstavení stroje (sběrací lis vybavený vzduchovými brzdami).....	30-4
Doba záběhu	
Záběh sběracího lisu.....	32-1
Po prvních 10 hodinách provozu: Kontrola utahovacích momentů matic kol.....	32-1
Po prvních 10 hodinách provozu: Kontrola vůle ložiska náboje kola.....	32-1
Po prvních 50 hodinách provozu: Vypuštění a naplnění skříně převodového ústrojí olejem.....	32-1
Doba záběhu: Po prvních 500 balících – kontrola brzd podávacího válce sítě.....	32-2
Obsluha sběracího lisu – základní používání	
Před každým použitím sběracího lisu.....	35-1
Čištění stroje kvůli prevenci požáru.....	35-2
Úkony v případě požáru.....	35-2
Příprava sklizeného materiálu.....	35-3
Otevření a zavření bočních dveří.....	35-3
Uzavírací ventil brány.....	35-4
Obsluha pojistného ventilu nožů řezacího ústrojí.....	35-4
Nastavení vyrovnávací pružiny sběrače.....	35-5
Nastavení kopírovacích kol sběrače.....	35-5
Nastavení délky omezovacích řetězů sběrače ..	35-6
Seřízení usměrňovacího plechu řádku (pokud je součástí výbavy).....	35-7
Nastavení stlačovacího válce řádku pokosu (je-li součástí vybavení).....	35-7
Pokyny pro vytváření kvalitních balíků.....	35-8
V případě ucpání.....	35-9
Nastavení vedení sítě podle podmínek na poli.....	35-10
Seřízení napnutí síťového vázání.....	35-10

Pokračování na další straně

Strana	Strana
Ovládání aplikace sběracího lisu	Kamera 40-3
Ovládání aplikace sběracího lisu	Mazání a údržba
Přístup k aplikaci lisu 37-1	Mazání a bezpečná údržba stroje 45-1
Měrné jednotky 37-1	Dodržujte intervaly údržby 45-1
Popis zobrazení hlavní strany	Provádění mazání a údržby 45-2
sběracího lisu 37-2	Mazání mazacím tukem 45-2
Popis přiřazených kláves 37-3	Mazivo pro Automatickou soustavu mazání 45-2
Identifikace tlačítek rychlé volby	Převodový olej 45-3
aplikace sběracího lisu 37-3	Řetězový olej Multiluber 45-3
Nastavení průměru balíku 37-9	Alternativní a syntetická maziva 45-4
Nastavení spuštění zvukového	Skladování maziv 45-4
výstražného signálu téměř plného balíku 37-10	Kombinace maziv 45-4
Volba systému vázání 37-11	Základní informace o automatickém
Volba režimu začátku vázání 37-12	systému mazání (pokud je součástí
Seřízení vázání do sítě 37-13	výbavy čerpadlo kazetového typu) 45-5
Seřízení vázání B-Wrap 37-14	Nastavení průtočného množství
Seřízení vázání motouzem 37-17	automatické soustavy mazání (je-li
Automatické spuštění vázacího cyklu 37-19	vybavena čerpadlem kazetového typu) 45-5
Ruční spuštění vázacího cyklu 37-21	Umístění mazacích prvků řetězu 45-6
Obsluha systému vytváření měkkého jádra 37-23	Nastavení průtoku oleje 45-7
Nastavení míry slisování balíku 37-25	Podle potřeby: Plnění nádrže
Vytvoření balíku s použitím indikátorů	olejového systému mazání řetězu 45-7
tvaru balíku 37-27	Podle potřeby: Filtr nádrže čistého oleje 45-7
Funkce zvedání nebo spouštění sběrače 37-28	Podle potřeby: Čištění filtrů přípojek
Funkce zasunutí nebo vysunutí nožů	hydraulické soustavy 45-8
předřezacího ústrojí 37-29	Podle potřeby: Výměna kazety
Uvolnění sběrače 37-30	automatického systému mazání
Počítadla zákazníků a polí 37-32	(pokud je součástí výbavy čerpadlo
Souhrnná počítadla sezony a stroje 37-33	kazetového typu) 45-9
Ovládání bočních světél dveří (pokud	Podle potřeby: Kontrola akumulátorů
jsou ve výbavě) 37-35	předplnění plynem 45-9
Videoaplikace 37-36	Podle potřeby: Čištění válců komory lisu 45-10
Obsluha sběracího lisu v automatickém režimu	Podle potřeby: Čištění háků pásu a
zadního čela	lanek háků 45-10
Popis automatického zadního čela 39-1	Denně: Prevence požáru 45-10
Bezpečný provoz sběracího lisu v	Denně: Kontrola nožů řezacího ústrojí
automatickém režimu zadního čela 39-1	a vykládacího dna 45-11
Popis displeje hlavní strany	Vždy po 10 hodinách provozu:
automatického zadního čela	Promazávání sběracího lisu bez
sběracího lisu 39-2	automatické soustavy mazání 45-12
Označení klávesy automatického	Vždy po 10 hodinách provozu: Mazání
zadního čela 39-2	otočných kopírovacích kol sběrače
Provoz sběracího lisu v automatickém	(pokud jsou součástí výbavy) 45-13
režimu zadního čela 39-3	Vždy po 30 hodinách provozu:
Zvolte režim automatického zadního čela 39-8	Promazávání čepů otočného
Nastavte automatický průtok	uložení vázání do sítě 45-14
hydraulického oleje zadního čela 39-10	Vždy po 50 hodinách provozu: Mazání
Sady pro dodatečnou montáž	závěsu (pokud je součástí výbavy) 45-14
Vyhledání náradí 40-1	Vždy po 50 hodinách provozu:
Držák monitorovacího systému 40-1	Promazání výsuvného hnacího hřídele 45-15
Kabeláž akumulátoru pro monitor 40-1	Vždy po 50 hodinách provozu:
Kabeláž kabiny pro monitor 40-2	Kontrola napnutí hnacích řetězů 45-15
Otočná kopírovací kola 40-2	Vždy po 50 hodinách provozu:
Stlačovací válec sběrače 40-2	Promazávání závěsů dveří,
	hydraulických válců a kolíků
	snímače tvaru balíku 45-16

Pokračování na další straně

Strana	Strana
Vždy po 50 hodinách provozu: Promazávání západek zadní výklopné stěny 45-17	Každých 6 let: Vyměňte hydraulické brzdové akumulátory (pokud jsou ve výbavě).....45-32
Vždy po 50 hodinách provozu: Promazávání dolního hnacího válce pásu (s druhým hnacím válcem) 45-18	Zjišťování a odstraňování závad
Týdně: Kontrola hladiny oleje ve skříní převodovky 45-19	Potíže se sběračem a podáváním materiálu 50-1
Týdně: Kontrola a vypuštění vody ze vzduchojemu vzduchových brzd 45-19	Kvalita balíků 50-5
Týdně: Kontrola krytu náboje kola 45-20	Všeobecné poruchy lisu 50-7
Týdně: Kontrola a čištění brzdy 45-20	Provozní potíže zařízení na lisování siláže 50-12
Vždy po 100 hodinách provozu nebo jednou ročně: Kontrola rámu oje a závěsu ..45-21	Závady zařízení vázání do sítě 50-13
Vždy po 100 hodinách provozu nebo jednou ročně: Kontrola parkovací brzdy 45-22	Závady zařízení vázání motouzem 50-18
Vždy po 100 hodinách provozu nebo jednou ročně: Kontrola utahovacích momentů matic kol 45-22	Olejový systém mazání řetězu 50-21
Vždy po 100 hodinách provozu nebo jednou ročně: Promazání hřídelí vzduchových brzd 45-23	Zobrazení aplikace lisu 50-22
Vždy po 100 hodinách provozu nebo jednou ročně: Kontrola vůle ložiska náboje kola 45-23	Automatická soustava mazání (je-li vybavena čerpadlem kazetového typu).....50-23
Dvakrát ročně: Kontrola pneumatik 45-24	
Vždy po 500 hodinách provozu: Kontrola brzdových čelistí 45-24	Údržba
Vždy po 500 hodinách provozu nebo jednou ročně: Vypuštění a naplnění skříně převodového ústrojí olejem 45-25	Utahovací momenty šroubů s metrickým závitem 55-1
Vždy po 500 provozních hodinách nebo jednou ročně: Mazání opěrné vzpěry ..45-25	Prevence požáru při každé údržbě 55-2
Vždy po 500 provozních hodinách nebo jednou ročně: Mazání prodlužovacího hřídele 45-26	Číslování válců 55-3
Vždy po 500 provozních hodinách nebo jednou ročně: Kontrola opotřebení vodicích prvků pásu 45-27	Dodržujte bezpečné postupy údržby 55-4
Jednou ročně: Kontrola opotřebení nápravy 45-28	Servis zařízení hydraulického akumulátoru 55-4
Jednou ročně: Vyčistěte, zkontrolujte a namažte ložisko kola 45-28	Používejte originální náhradní díly John Deere ..55-5
Jednou ročně: Čištění a kontrola opotřebení bubnu 45-29	Výměna hydraulických součástí 55-5
Jednou ročně: Čištění sestavy bubnu a čelistí ..45-29	Identifikace řetězu sběracího lisu 55-6
Ročně: Kontrola tloušťky výměnných desek 45-30	Seřízení závěsu K80 55-7
Jednou ročně: Výměna spojovacích drátů pásu 45-30	Obsluha otočných zásobníků vázacího motouzu (jsou-li ve výbavě) 55-8
Jednou ročně: Kontrola hydraulického akumulátoru 45-30	Seřízení hnacího řetězu sběrače 55-9
Vždy po 3000 balicích nebo jednou ročně: Kontrola brzdy podávacího válce sítě 45-31	Seřizování hlavního hnacího řetězu 55-9
Každých 6 let: Výměna hadic hydraulické soustavy 45-31	Nastavení řetězu pohonu podávacího válce 55-10
Každých 6 let: Vyměňte akumulátor hustoty 45-31	Seřízení hnacího řetězu rotačního podavače... 55-11
	Odvzdušnění automatické soustavy mazání (je-li vybavena čerpadlem kazetového typu) 55-11
	Odvzdušňování čerpadla olejového systému mazání řetězů 55-12
	Seřízení kartáčků 55-12
	Výměna nožů předřezacího ústrojí 55-13
	Ostření nožů řezacího ústrojí 55-14
	Výměna prstu sběrače 55-14
	Nastavení pružiny napínacího ramene 55-16
	Příprava pásu: Nový pás 55-17
	Oprava pásů 55-18
	Sejmutí pásů 55-19
	Příprava pásu: nouzová oprava 55-20
	Příprava pásu: doporučená oprava 55-23
	Nasazení háků pásu 55-24
	Vedení svinovacích pásů sběracím lisem 55-28
	Nasazení pásů 55-29
	Seřízení vedení pásů 55-30
	Nastavení stěrky dolního podávacího válce (č. 1) 55-31
	Montáž stěrky válce č. 2 55-32
	Demontáž stěrky válce č. 2 55-33
	Uložení stěrky válce č. 2 55-35

Pokračování na další straně

Strana	Strana
Montáž usměrňovače motouzu prostředního podávacího válce (č. 2) 55-36	Demontáž a montáž nože vázací sítě 55-74
Uložení usměrňovače motouzu prostředního podávacího válce (č. 2) 55-39	Odstranění vázacího materiálu navinutého na vkladací válec 55-75
Nastavení stěrky horního podávacího válce (č. 3) (stroj vybavený systémem vázání motouzem) 55-40	Nastavení rampy pro odložení balíku 55-76
Nastavení stěrky dolního válce zadní výklopné stěny (č. 9) 55-41	Body zavěšení sběracího lisu na válcové balíky 55-76
Seřízení stěrek rotoru šnekového dopravníku 55-42	Demontáž a instalace kol 55-77
Ostření nože zařízení vázání do sítě 55-42	Oprava kopírovacího kola 55-77
Vyhledání elektrických součástí stroje 55-43	
Identifikace detekční oblasti snímače 55-44	Obsluha aplikace sběracího lisu
Identifikace detekční oblasti snímače B-Wrap (je-li ve výbavě) 55-44	Varovné obrazovky 57-1
Nastavení snímačů motouzové kladky SB421 a SB422 55-45	POSLEDNÍ ZÁVADY 57-2
Nastavení snímače vykládacího dna SB533 55-46	Test napětí akumulátoru traktoru 57-3
Nastavení snímačů nožů řezacího ústrojí SB554 a SB555 55-47	Seznam diagnostických kódů závad 57-4
Nastavení snímače otáček lisu SB365 55-48	Test snímačů a spínačů 57-10
Seřízení západky zadní výklopné stěny 55-49	Test součástí elektrohydraulické soustavy 57-13
Seřízení snímačů západky zadní výklopné stěny SB3310 a SB3311 55-50	Test spotřeby elektřiny ovládacího prvku 57-16
Nastavení snímače odříznutí sítě SB414 55-50	Kalibrace potenciometru průměru balíku RB311 57-17
Nastavení snímače B-Wrap SB416 (je-li ve výbavě) 55-51	Kalibrace potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322 57-22
Nastavte snímač plošiny pro odložení balíku SB343 55-51	Kalibrace ovládacího mechanismu vázání motouzem MB421 57-27
Seřízení orientace kamery EB161 55-52	Nastavení citlivosti tvaru balíku 57-29
Seznam pro seřízení systému vázání motouzem 55-52	Aktivace a deaktivace snímače otáček lisu (pokud je součástí výbavy) 57-30
Seřízení polohy vázacího ramene (ramena trubky) 55-53	Snímač plošiny pro aktivaci nebo deaktivaci odložení balíku (pokud je součástí výbavy) 57-30
Seřízení polohy vázacího ramene (nastavitelná ramena) 55-55	Přepnutí aplikace sběracího lisu ze stávajícího virtuálního terminálu (displeje) na jiný 57-31
Seřízení polohy ramene ovládacího mechanismu motouzu 55-58	Pravidelná údržba 57-32
Seřízení svorky napínací svěrky vázání motouzem 55-59	
Seřízení napínací svěrky vázání motouzem 55-60	Uložení
Seřízení stěrky řemenice vázání motouzem 55-61	Příprava sběracího lisu na uložení 60-1
Výměna nože odřezání motouzu 55-62	Příprava lisu na sklizňovou sezonu 60-2
Nastavení délky řezu motouzu 55-63	Ruční válcové balíky s B-Wrap 60-2
Kontrola zařízení síťového vázání 55-64	
Kontrola polohy nože a protiotřetí (test 1) 55-64	Specifikace
Kontrola volného pohybu výkyvné lišty (test 2) 55-66	Specifikace sběracího lisu V451M 65-1
Kontrola přítlaku podávacího válce sítě (test 3) 55-67	Specifikace sběracího lisu V461M 65-3
Kontrola polohy válce č. 9 (Test č. 4) 55-68	Prohlášení o shodě ES: Sběrací lisy na válcové balíky V451M a V461M 65-5
Kontrola napnutí hnacího řemene (test 5) 55-69	EU Prohlášení o shodě Sběrací lisy na válcové balíky V451M a V461M 65-7
Kontrola brzdy podávacího válce sítě (test 6) 55-70	EU Prohlášení o shodě Sběrací lisy na válcové balíky V451M a V461M 65-8
Kontrola polohy dolního vodícího plechu vázací sítě (Test 7) 55-72	Prohlášení o shodě UK: Sběrací lisy na válcové balíky V451M a V461M 65-9
Demontáž a montáž hnacího řemenu podávacích válců sítě 55-74	Eurasijská ekonomická unie 65-10

Pokračování na další straně

Strana

Identifikační číslo sběracího lisu na válcové balíky.....	70-2
Uschovejte doklad o vlastnictví	70-2
Zabezpečte stroj.....	70-2

**Dostupná servisní literatura společnosti John
Deere**

Technické informace.....	SLIT-1

Identifikační zobrazení

Identifikační zobrazení



CC575706 — UN — 05MAY23

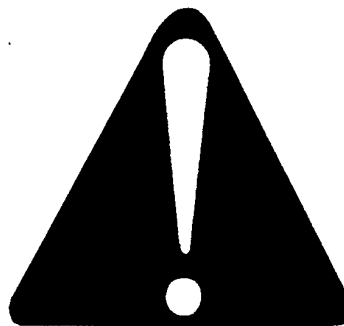
ga87848,1685001015398 -16-31MAY23-1/1

Bezpečnost

Rozlišení bezpečnostních informací

Tento symbol upozorňuje na nebezpečí. Uvidíte-li na stroji nebo v tomto návodu tento výstražný symbol, dávejte pozor, protože hrozí potenciální riziko způsobení zranění.

Dodržujte doporučená opatření a zásady bezpečnosti při práci.



T81389 —UN—28JUN13

DX,ALERT -16-03OCT22-1/1

Dodržujte bezpečnostní pokyny

Pečlivě se seznamte se všemi bezpečnostními pokyny v tomto návodu a s bezpečnostními štítky na stroji. Udržujte výstražné značky v dobrém stavu. Scházející nebo poškozené bezpečnostní štítky vyměňte. Zajistěte, aby nové komponenty zařízení a náhradní díly byly opatřeny správnými bezpečnostními štítky. Náhradní bezpečnostní štítky jsou k dostání u autorizovaného prodejce produktů John Deere.

Pro díly a součásti dodávané jinými dodavateli mohou být k dispozici další bezpečnostní informace, které nejsou uvedeny v tomto návodu k obsluze.

Naučte se, jak správně obsluhovat stroj a jak správně používat ovládací prvky. Nedovolte, aby stroj používala osoba bez zaškolení.

Udržujte vozidlo v dobrém provozním stavu. Nepovolené změny provedené na stroji zhoršují jeho funkce, snižují bezpečnost provozu a zkracují životnost stroje.



TS201 —UN—15APR13

Nerozumíte-li jakékoli části tohoto návodu a potřebujete-li pomoc, kontaktujte prosím autorizovaného prodejce produktů John Deere.

DX,READ -16-01AUG22-1/1

VÝZNAM VÝSTRAŽNÝCH NÁPISŮ

NEBEZPEČÍ; Výstražný nápis NEBEZPEČÍ označuje nebezpečnou situaci, která – pokud jí nebude zabráněno – bude mít za následek úmrtí nebo vážné poranění.

VAROVÁNÍ; Výstražný nápis VAROVÁNÍ označuje nebezpečnou situaci, která – pokud jí nebude zabráněno – by mohla mít za následek úmrtí nebo vážné poranění.

POZOR; Výstražný nápis POZOR označuje nebezpečnou situaci, která – pokud jí nebude zabráněno – by mohla mít za následek drobné nebo středně závažné poranění. Nápis POZOR také může upozorňovat na nebezpečné postupy související s událostmi, které mohou vést ke zranění osob.

Výstražné nápisy NEBEZPEČÍ, VAROVÁNÍ nebo POZOR se používají společně s výstražnými symboly. Heslo NEBEZPEČÍ označuje nejvážnější riziko. Výstražné

 **NEBEZPEČÍ**

 **VAROVÁNÍ**

 **POZOR**

značky NEBEZPEČÍ a VAROVÁNÍ jsou umístěny v blízkosti zdrojů nebezpečí. Výstražné značky typu POZOR udávají obecné zásady bezpečnosti. Označení POZOR upozorňuje také na bezpečnostní pokyny v této příručce.

DX,SIGNAL -16-05OCT16-1/1

TS187 —16—30SEP88

Dodržujte dopravní předpisy

Při provozu po pozemních komunikacích vždy dodržujte místní dopravní předpisy.



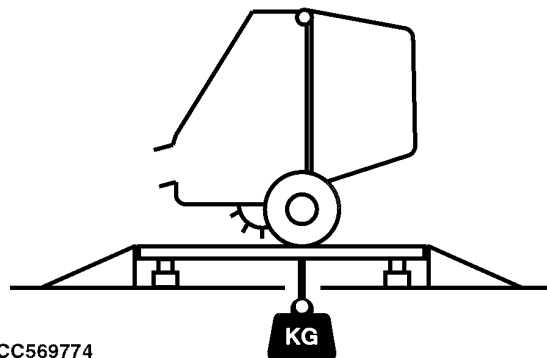
H28930 — UN—30JUN89

FX,ROAD -16-01MAY91-1/1

Hmotnost stroje

Jakákoli úprava stroje může ovlivnit shodu stroje s místními dopravními předpisy.

Neupravujte stroj ani na stroj nepřidávejte žádné neoriginální díly John Deere.



CC569774

CC569774 — UN—05APR23

ga87848,1680679934353 -16-12APR23-1/1

Ukládejte příslušenství bezpečně

Nedostatečně uskladněné příslušenství, jako např. dvojmontáže, klecová kola a nakladače, se mohou zřítit a způsobit vážné zranění nebo smrt.

Ukládejte příslušenství a pracovní zařízení bezpečně, abyste zabránili jejich pádu. Dbejte na to, aby se ve skladovacím prostoru nezdržovaly nepovolané osoby a aby si v něm nehrály děti.



TS219 — UN—23AUG88

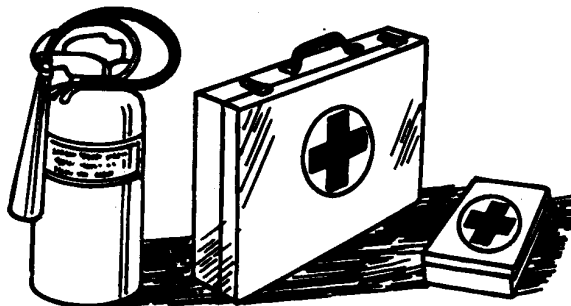
DX,STORE -16-03MAR93-1/1

Bud'te připraveni na nouzové situace

Bud'te připraveni na vznik požáru.

Hasicí přístroj a lékárničku uchovávejte na dosažitelném místě.

Důležitá telefonní čísla lékaře, pohotovostní lékařské služby, nemocnice a požární pohotovosti mějte připravena u telefonu.



TS291 —UN—15APR13

DX,FIRE2 -16-03MAR93-1/1

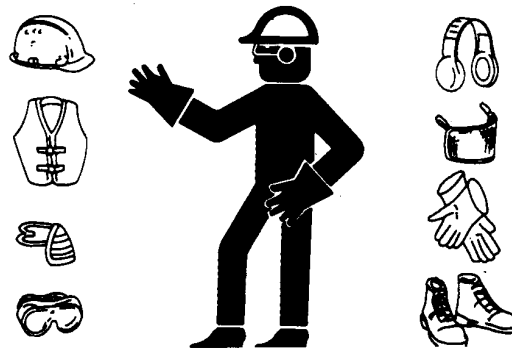
Používejte ochranný oděv

Při práci noste přiléhavý oděv a používejte vhodné ochranné pomůcky.

Dlouhodobý pobyt v hlučném prostředí může vést k poškození nebo ztrátě sluchu.

Na ochranu před nadměrným hlukem používejte vhodné ochranné pomůcky, např. chrániče sluchu nebo špunty do uší.

Bezpečný provoz stroje vyžaduje plnou pozornost obsluhy. Nerozptylujte se poslechem reprodukováné hudby nebo radiopřijímače ze sluchátek.

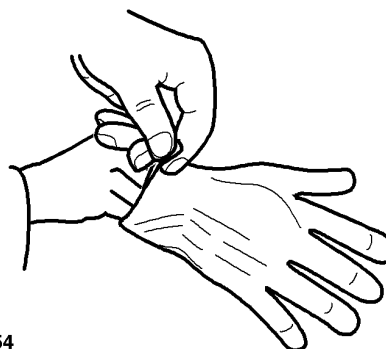


TS206 —UN—15APR13

DX,WEAR -16-10SEP90-1/1

Manipulace s noži

Při manipulaci s noži používejte ochranné rukavice.



CC1026954

CC1026928 —UN—26JAN05

GA87848,0000473 -16-24OCT17-1/1

Kontrola bezpečného provozu stroje

Před zahájením práce vždy zkontrolujte stroj z hlediska provozní a přepravní bezpečnosti.

FX,READY -16-28FEB91-1/1

Nepřibližujte se k rotujícím součástem pohonu

Zachycení rotujícím hnacím ústrojím může mít za následek vážné zranění nebo smrt.

Dbejte na to, aby byly kryty traktoru a hnacího ústrojí stále na svých místech. Zkontrolujte, zda se otočné ochranné kryty mohou volně otáčet.

Používejte hnací vývodový hřídel jen s v hodnými ochrannými kryty.

Používejte přiléhavý oděv. Před seřizováním, čištěním, odpojováním a připojováním nářadí poháněného vývodovým hřídelem zastavte motor a vyčkejte, až se pohyblivé díly stroje úplně zastaví.

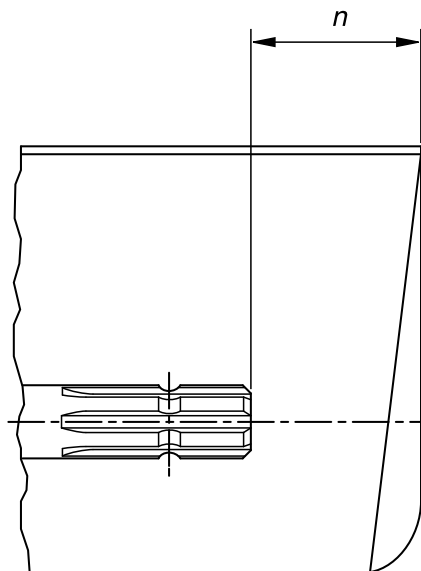
Nemontujte mezi traktor a hlavní hnací vývodový hřídel nářadí žádný adaptér, umožňující pohánět vývodovým hřídelem traktoru s 1000 ot/min nářadí se jmenovitými 540 ot/min při více než 540 ot/min.

Neinstalujte žádný adaptér, který by umožnil, aby nebyla zakrytá část rotující hřídele pracovního zařízení, hřídele traktoru nebo adaptéru. Hlavní kryt traktoru bude překrývat konec drážkového hřídele a doplněný adaptér, viz údaje v tabulce.

Úhel, ve kterém může být vývodový hnací hřídel primárního nářadí nahnutý, lze snížit v závislosti na tvaru a velikosti hlavního krytu traktoru a na tvaru a velikosti ochranného krytu hnacího vývodového hřídele primárního nářadí.

Nezdvihejte nářadí do takové výšky, ve které by mohlo poškodit hlavní kryt traktoru nebo ochranný kryt hnacího hřídele primárního nářadí. Pokud je nutné zvětšit výšku nářadí, odpojte hnací ústrojí vývodového hřídele. (Viz část Připojení/opojení hnacího ústrojí vývodového hřídele)

V případě vývodového hřídele typu 3/4 je možné snížit náklon a úhly otáčení v závislosti na typu hlavního krytu vývodového hřídele a ližin závěsu.



Typ vývodového hřídele	Průměr	Drážky	$n \pm 5 \text{ mm (0.20 in)}$
1	35 mm (1.378 in)	6	85 mm (3.35 in)
2	35 mm (1.378 in)	21	85 mm (3.35 in)
3	45 mm (1.772 in)	20	100 mm (4.00 in)
4	57.5 mm (2.264 in)	22	100 mm (4.00 in)

DX,PTO -16-28FEB17-1/1

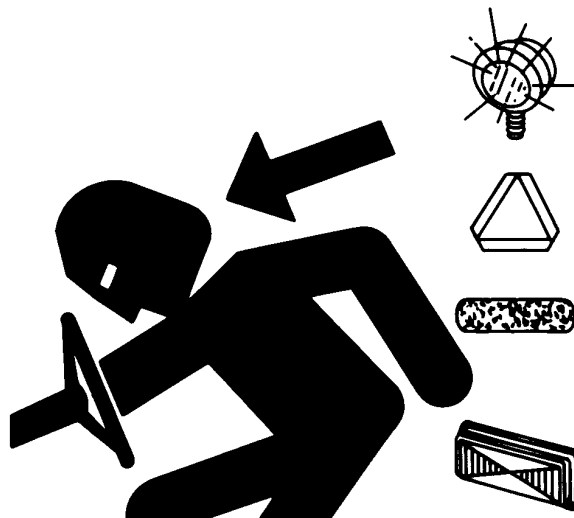
TS1644 —UN—22AUG95

H96219 —UN—29APR10

Použití bezpečnostních světel a zařízení

Zabraňte srážce s ostatními dopravními prostředky, zejména s pomalu jedoucimi traktory, samojízdnými pracovními stroji a taženým nářadím na pozemních komunikacích. Pravidelně sledujte provoz ve zpětném zrcátku, zejména při zatáčení, kdy je nutné signalizovat změnu směru pomocí směrových světel.

Používejte reflektory, výstražná blikající světla a směrová světla ve dne i v noci. Dodržujte příslušné místní předpisy pro osvětlení a výstražné zařízení. Udržujte bezpečnostní zařízení v dobrém stavu. Chybějící nebo poškozené zařízení vyměňte. Soupravu bezpečnostního osvětlení nářadí získáte u svého prodejce John Deere.



TS951 —UN—12APR90

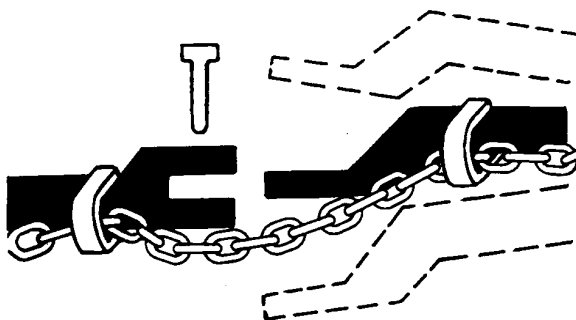
DX,FLASH -16-07JUL99-1/1

Používejte bezpečnostní řetěz

Bezpečnostní řetěz slouží jako doplňující pojistné zařízení pro přípojná nářadí, aby se nemohla při přepravě odpojit z taženého zařízení.

Řetěz připevněte odpovídajícím upevňovacím zařízením k držáku taženého zařízení traktoru nebo na jiný připevňovací bod. Řetěz má mít jen takovou vůli, aby byla umožněna jízda v zatáčkách.

U stálého prodejce firmy John Deere si obstarajte řetěz, jehož pevnost v tahu odpovídá minimálně celkové hmotnosti taženého nářadí. Bezpečnostní řetěz nepoužívejte k vlečení.



TS217 —UN—23AUG88

DX,CHAIN -16-03MAR93-1/1

Dodržujte maximální přepravní rychlost

DŮLEŽITÉ: Maximální přepravní rychlost je určena místními předpisy pro provoz po pozemních komunikacích a maximální povolenou přepravní rychlostí tohoto nářadí.

Při provozu na pozemních komunikacích vždy dodržujte místní pravidla silničního provozu.

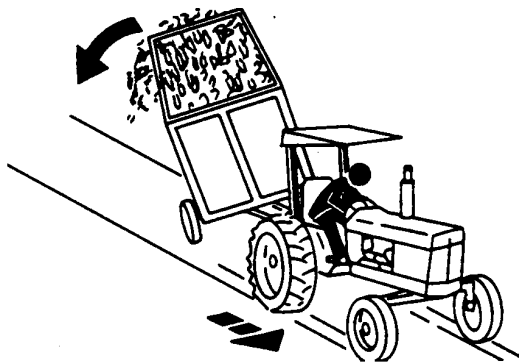
POZNÁMKA: Další informace obdržíte od svého prodejce produktů John Deere.

Při tažení tohoto nářadí povolenou přepravní rychlostí nepřekračujte největší povolenou hmotnost nářadí (PTAC).

Některé traktory mohou mít nejvyšší povolenou rychlost větší, než je nejvyšší povolená rychlost tohoto nářadí. Bez ohledu na maximální dovolenou jezdovou rychlost traktoru používaného k vlečení tohoto nářadí nepřekračujte maximální přepravní rychlost nářadí.

Nejvyšší přepravní rychlost, pro niž je toto nářadí konstrukčně způsobilé, je 40 km/h (25 mph).

U strojů vybavených jednookruhovým hydraulickým brzdovým systémem se doporučuje nepřekračovat rychlost 25 km/h (15.5 mph).



TS216—UN—23AUG88

Překročení maximální přepravní rychlosti nářadí může způsobit:

- ztráta kontroly nad soupravou traktor/nářadí
- Snížení nebo ztrátu schopnosti zastavit brzděním.
- poškození pneumatik nářadí
- poškození konstrukce nářadí nebo jeho součástí

Při tažení stroje za nepříznivých adhezních podmínek, při zatáčení a na svahu používejte přídatná výstražná zařízení a snižte jezdovou rychlost.

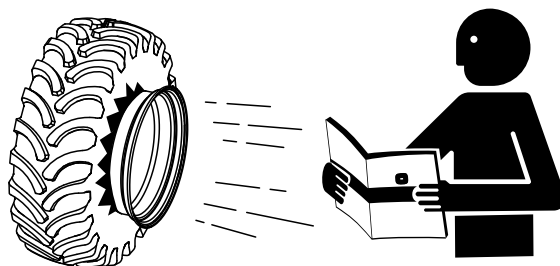
CC03745,000131F -16-26NOV20-1/1

Používejte doporučené pneumatiky

Udržujte vozidlo v dobrém provozním stavu.

Používejte pouze předepsané velikosti pneumatik se správnou zatížitelností a nahustěte na tlak uvedený v tomto návodu.

Použití jiných než předepsaných pneumatik může vést ke snížení stability, ovlivnit řízení, způsobit předčasné poškození pneumatiky nebo jinak negativně ovlivnit její životnost a bezpečnost.



H111235—UN—13MAY14

DX,TIRE,INFO -16-19MAY14-1/1

Bezpečná údržba pneumatik

Explozivní odtržení ráfku a pneumatiky může způsobit vážné zranění nebo smrt.

Pokud nemáte potřebné vybavení ani zkušenosti, neprovádějte montáž pneumatik.

Vždy udržujte předepsaný tlak v pneumatikách. Nezvyšujte tlak v pneumatikách nad předepsanou hodnotu. Neprovádějte svařování ani jiné zahřívání kol s pneumatikami. Teplem dojde ke zvýšení tlaku vzduchu a explozi pneumatiky. Svařování může zeslabit nebo deformovat konstrukci kola.

Při zvyšování tlaku v pneumatice používejte prodlužovací hadici s příchytou, která umožňuje stát stranou a NE před nebo nad pneumatikou. Používejte ochrannou klec, je-li k dispozici.

Zkontrolujte kola, zda mají pneumatiky dostatečný tlak, zda nejsou poškozené pneumatiky nebo ráfky, zda neschází šrouby nebo matice.



Kola i pneumatiky jsou těžké. Při manipulaci s koly a pneumatikami používejte bezpečné zdvihací zařízení nebo při zvedání, montáži nebo demontáži požádejte o pomoc.

DX,WW,RIMS -16-28FEB17-1/1

RXA0103438 —UN—11JUN09

Kontrola přídavných závaží, rozchodu kol a tlaku v pneumatikách

Dbejte, aby přídavná závaží, rozchod kol a tlak v pneumatikách byly dostatečné pro zajištění stability traktoru a stroje za všech okolností, zejména při práci na nerovném terénu nebo v jiných nepříznivých podmínkách. Viz návod k obsluze traktoru.



CC1031622

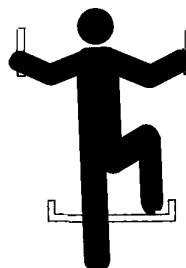
OUCC006,0001546 -16-29MAY09-1/1

CC1031622 —UN—29MAY09

Správné používání stupaček a madel

Zabraňte pádu. Při nastupování a vystupování buďte otočeni ke stroji. Udržujte tříbodový kontakt se stupačkami, madly a zábradlím.

Dbejte zvláště velké opatrnosti v klzkých podmínkách při výskytu bahna, sněhu a vlhkosti. Udržujte stupačky čisté, zbavené mazacích tuků a olejů. Nikdy neseskakujte ze stroje. Nikdy nevystupujte na stroj ani nesestupujte ze stroje, je-li v pohybu.



DX,WW,MOUNT -16-12OCT11-1/1

T133468 —UN—15APR13

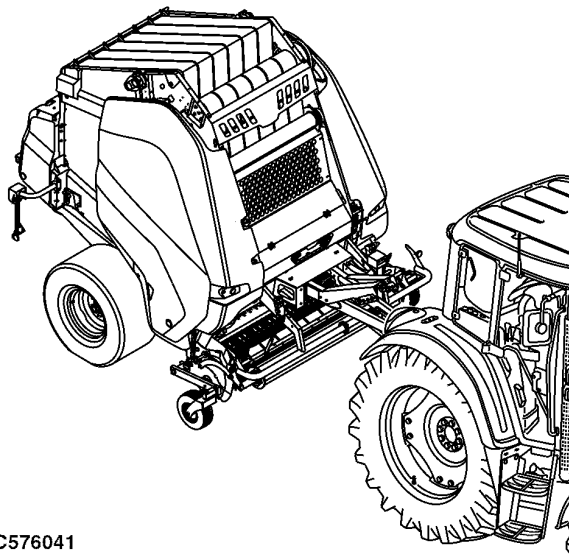
Provozujte lis bezpečným způsobem

Zabraňte smrtelným úrazům způsobeným zachycením a následným vtažením osob do stroje:

NIKDY nezavádějte sklizený materiál nebo vázací motouz do stroje rukou, ani neodstraňujte manuálně zanesení v prostoru podávacího ústrojí, POKUD JE LIS V CHODU. Stroj vtáhne materiál rychleji, než ho stačíte pustit.

Vypněte pohon vývodového hřídele a zastavte motor.

Nikdy se nezdržujte v nebezpečné blízkosti pracovního dosahu sběracího lisu.



CC576041

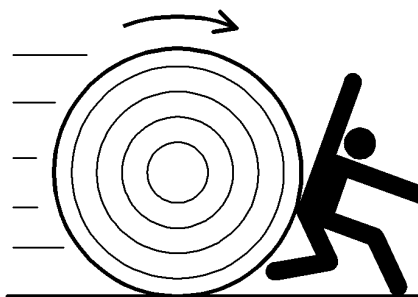
CC576041 —UN—23JUN23

†81334,1687527930084 -16-23JUN23-1/1

Bezpečný provoz sběracího lisu na svazích

Při práci na svazích buďte mimořádně opatrní. Sběrací lis se může při přejíždění přes příčnou strouhu, výmol nebo půdní nerovnost převrátit do strany.

Z důvodu snížení rizika úrazu a škod způsobených pohybujícími se balíky musí být válcové balíky odkládány na rovné ploše tak, aby se nemohly dát samovolně do pohybu.



CC1038683

CC1038683 —UN—19NOV12

OUC006,00019C8 -16-16NOV12-1/1

Prevence požáru

Aby se snížilo nebezpečí požáru, dodržujte tyto pokyny, hlavně při práci se suchými plodinami:

- Během dne několikrát stroj vyčistěte podle podmínek balení, viz Čištění stroje kvůli prevenci požáru v oddílu Obsluha balíkovače – Základní používání.
 - Nekuřte v blízkosti lisu nebo na polích.
 - Nikdy nezastavujte balení s rostlinným materiálem v komoře lisu.
 - Balíky vylozte ihned po jejich svázání.
 - Stroj nepoužívejte pro převážení balíků.
 - Buďte velmi opatrní, pokud je nutné stroj zaparkovat na poli. Vždy, když je to možné, zaparkujte stroj na holé zemi nebo na místě obklopeném holou zemí.
 - Před opuštěním stroje, který pracoval, ověřte, že na něm nejsou žádná tak horká místa, aby mohla způsobit požár.
 - Nenechávejte stroj bez dozoru poblíž balíků, které byly zabaleny mokré, protože může dojít k samovznícení.
- Pravidelně kontrolujte stav ložisek, viz Denně: Prevence požáru v oddílu Mazání a údržba. Pokud dojde k znatelným změnám ve výkonu stroje, které signalizují počínající závadu součásti, přestaňte



TS227 —UN—15APR13

s balením a neprodleně zjistěte příčinu všech zvuků, zápachu nebo příznaků, které jsou neobvyklé.

- Vybavte stroj hasicím přístrojem.
- Při servisních úkonech dodržujte pokyny pro prevenci požáru, viz Prevence požáru při každé údržbě v oddílu Údržba.

GA87848,00009F9 -16-13NOV18-1/1

V případě požáru

Při prvních příznacích problémů přestaňte okamžitě pracovat. Může to být zápach spáleniny, neobvyklý hluk nebo výskyt kouře nebo plamenů.

⚠ POZOR: Nevystavujte se riziku zranění. Pokud je požár příliš rozsáhlý, nepokoušejte se jej uhasit sami. Co nejrychleji opusťte prostor. Zavolejte hasičskou jednotku.

Pokud můžete oheň bezpečně uhasit:

- Umístěte traktor proti větru od stroje, aby nedošlo k rozšíření ohně na traktor.
- Otevřete výklopnou stěnu lisu a odstraňte veškeré plodiny z komory lisu a od materiálu odjedťte.
- Použijte tlakovou vodu nebo jiný hasicí prostředek a nasměrujte ho na spodní část plamenů, a ochlaďte



také okolní součásti. Nelezte pod otevřenou výklopnou stěnu lisu. Pokud stroj hoří, může spadnout.

TS227 —UN—15APR13

DC82261,00004DA -16-13AUG14-1/1

Bezpečně zajistěte zadní výklopnou stěnu

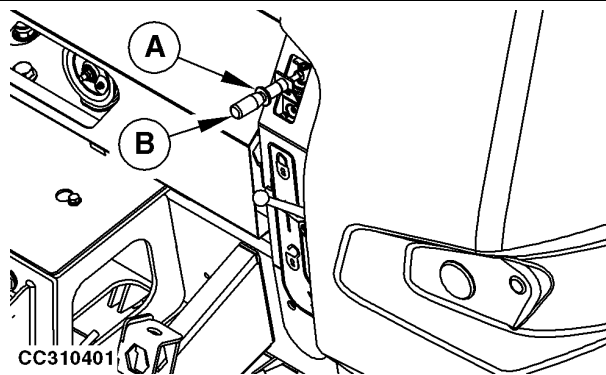
DŮLEŽITÉ: S otevřenou zadní výklopnou stěnou nikdy nejezděte rychlostí vyšší než 2 km/h (1.2 mph). Zadní výklopná stěna by se mohla poškodit.

Před zahájením práce na lisu nebo v jeho blízkosti přestavte páku (B) zajišťovacího zařízení zadní výklopné stěny do polohy zajištěno zatažením za pojistné pouzdro (A). Viz Uzavírací ventil komory lisu v oddílu Obsluha sběracího lisu – Základní používání.

Aby nedošlo ke zranění při zvedání nebo spouštění zadní výklopné stěny, udržujte bezpečnou vzdálenost.

Před zahájením práce se zadní výklopnou stěnou zkontrolujte, zda se v prostoru nenachází žádné osoby.

Odstraňte ze stroje cizí předměty.



A—Pojistné pouzdro

B—Páka zajišťovacího zařízení zadní výklopné stěny

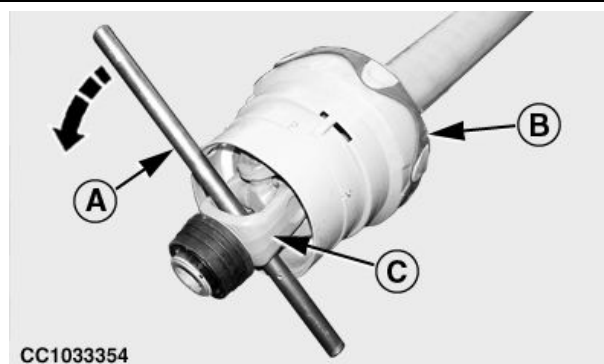
GA87848,00006ED -16-02JUL18-1/1

Bezpečná údržba stroje

⚠ POZOR: Pokud je motor traktoru v činnosti, nikdy neotáčejte lisem pomocí klíče nebo jiného nářadí. Vypněte pohon vývodového hřídele, přestavte řadič páky převodových stupňů do **PARKOVACÍ** polohy, zapněte parkovací brzdou, zastavte motor, vyjměte klíček ze spínací skřínky a vyčkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se díly. Po každém použití nářadí ihned odstraňte.

Pro usnadnění servisu lisu otočte lis jedním z následujících způsobů:

- S páčidlem (A):
 - a. Odpojte výsuvný hnací hřídel (B) od vývodového hřídele traktoru.
 - b. Mezi vidlici (C) a univerzální kloub vložte páčidlo (A).
 - c. Páčidlem (A) otáčejte sběracím lisem jako na obrázku.
 - d. Jakmile skončíte, vyjměte páčidlo (A).



A—Páčidlo
B—Výsuvný hnací hřídel

C—Třmen

ga87848,1678438350545 -16-26APR23-1/2

- S klíčem:
 - a. Odpojte výsuvný hnací hřídel od vývodového hřídele traktoru.
 - b. Namontujte klíč do matice (A).
 - c. Pomocí klíče otočte lis.
 - d. Po dokončení procesu vyjměte klíč.

A—Matice



ga87848,1678438350545 -16-26APR23-2/2

Maximální pracovní tlak hydraulické soustavy:

Sběrací lis je navržen pro maximální pracovní tlak hydraulické soustavy 21 000 kPa (210 bar, 3045 psi).

Nepřipojujte lis k traktoru s maximálním provozním tlakem hydraulické soustavy vyšším než 21 000 kPa (210 bar, 3045 psi).

GA87848,0000472 -16-23OCT17-1/1

Bezpečné provádění údržby

Před začátkem práce se důkladně seznámte s postupem údržby. Pracujte na čistém a suchém místě.

Nikdy nepromazávejte, neprovádějte údržbu ani neseřizujte vozidlo, které je v pohybu. Dbejte, aby nedošlo k zachycení rukou, nohou nebo oděvu pohyblivými součástmi. Zastavte všechna hnací ústrojí a pomocí ovládacích prvků odtlačte potrubí a hadice soustavy. Spusťte nářadí na zem. Zastavte motor. Vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Nechejte stroj vychladnout.

Díly stroje, které musí být při údržbě zvednuty, zajistěte pevnými podpěrami.

Vždy dbejte na dobrý stav a odborně provedenou montáž všech dílů. Poškozené části okamžitě opravte. Opotřebené nebo poškozené díly vyměňte. Odstraňte všechny nánosy mastnoty, oleje nebo bahna.

U zařízení s vlastním pohonem odpojte před nastavováním elektrické soustavy nebo sváření na stroji zemnicí kabel baterie (-).

Dříve než zahájíte servis elektrického systému nebo sváření na stroji, odpojte kabelové svazky u vlečeného nářadí.

Pád při čištění nebo jiných pracích ve výškách může vést k vážnému poranění. Pro snadný přístup ke každému místu montáže použijte žebřík nebo plošinu. Používejte pevné a bezpečné opěrné body pro ruce a nohy.



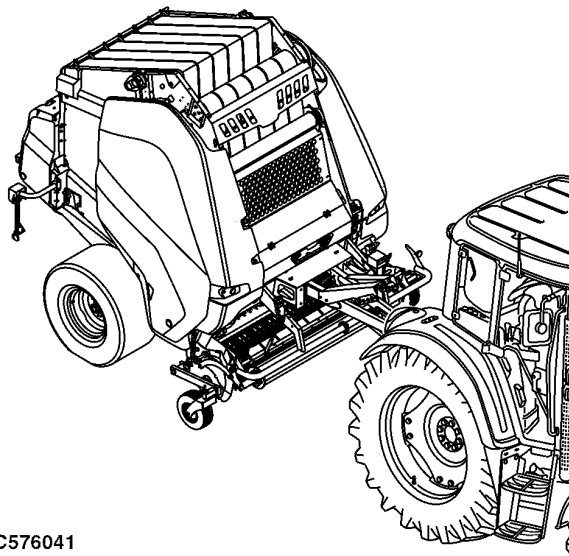
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -16-28FEB17-1/1

Chraňte osoby i zvířata

Nikdy nedovolte, aby se kdokoliv procházel nebo pracoval v blízkosti stroje, který je v činnosti.

Ujistěte se, že se žádný člověk nebo domácí zvíře nenachází v pracovním dosahu při činnosti stroje.



CC576041

CC576041 — UN — 23JUN23

U81334, 1687527998265 -16-23JUN23-1/1

Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem

Provádějte pravidelnou kontrolu hydraulických hadic – minimálně jednou ročně – zda nedochází k únikům, zda nejsou zkrouceny, pořezány, popraskány, odřeny, vybouleny, zkorodovány, zda nejsou obnaženy dráty nebo zda nejsou jinak opotřebovány nebo poškozeny.

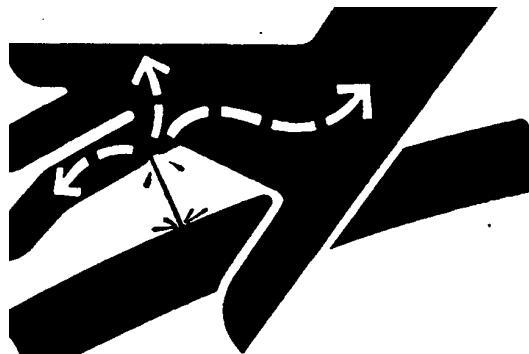
Sestavy opotřebovaných nebo poškozených hadic ihned vyměňte a nahraďte je díly schválenými společností John Deere.

Unikající tlaková kapalina může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění.

Před rozpojováním spojů odtlačujte hydraulická a jiná potrubí. Před natlakováním všechny spoje utáhněte.

Netěsnosti vyhledejte pomocí kusu lepenky. Chraňte ruce a tělo před účinky kapalin pod tlakem.

Dojde-li k poranění, ihned vyhledejte lékařské ošetření. Pokud kapalina pronikne do pokožky, musí být chirurgicky



X9811 — UN — 23AUG88

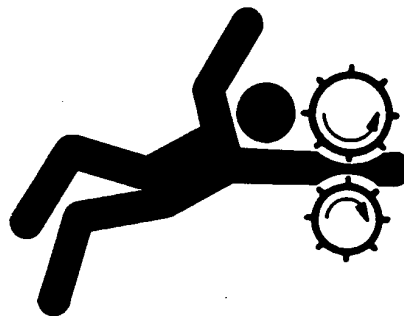
odstraněna v průběhu několika hodin. V opačném případě může způsobit vznik sněti. Není-li lékař obeznámen s podobným typem poranění, je nutné, aby se obrátil na informované lékařské zdroje. Tyto informace jsou k dispozici v angličtině ve zdravotním oddělení Deere & Company v Moline, Illinois, U.S.A., volejte 1-800-822-8262 nebo +1 309-748-5636.

DX,FLUID -16-12OCT11-1/1

Dbejte na bezpečnou údržbu

Dlouhé vlasy si přichyťte k hlavě. Při práci na stroji nebo pohyblivých dílech stroje nenoste vázanky, šály, volný oděv ani náhrdelníky. V případě zachycení může dojít k vážnému zranění.

Nepoužívejte prsteny ani jiné šperky, které mohou způsobit krátké spojení v elektrických obvodech nebo mohou být zachyceny pohyblivými součástmi.



TS228 —UN—23AUG88

DX, LOOSE -16-04JUN90-1/1

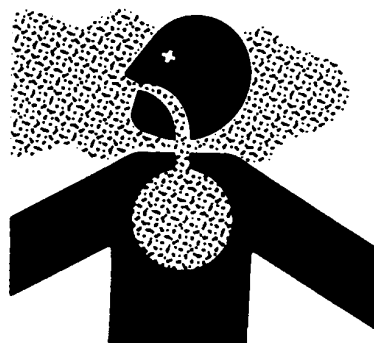
Před svařováním nebo zahříváním odstraňte nátěr

Zabraňte vzniku jedovatých výparů a prachu.

Nebezpečné výpary mohou být vytvářeny při zahřátí nátěru během svařování, pájení nebo používání plamene.

Před zahříváním odstraňte nátěr:

- Odstraňte barvu do minimální vzdálenosti 100 mm (4 in.) od místa, které bude při svařování zahřáté. Pokud není možné barvu odstranit, před zahříváním nebo svařováním si nasadte respirátor.
- Odstraňujete-li nátěr pískováním nebo broušením, nevdechujte prach. Používejte vhodný respirátor.
- Odstraňujete-li nátěr rozpouštědlem nebo odstraňovačem nátěru, je nutné před svařováním důkladně odstranit použité prostředky mýdlovým roztokem. Z pracovní plochy odstraňte nádoby s rozpouštědly a jinými hořlavými látkami. Nechejte výpary rozptýlit po dobu alespoň 15 minut před zahájením svařování nebo zahřívání.



TS220 —UN—15APR13

V prostorách, kde budete provádět svařování nepoužívejte rozpouštědla, která obsahují chlór.

Práci provádějte na místě, které je dobře větrané, aby toxické zplodiny a prach byly rozptýleny.

Dbejte na správné likvidování barev a rozpouštědel.

DX, PAINT -16-24JUL02-1/1

Vyvarujte se zahřátí vedení s kapalinami pod tlakem

Při zahřívání vedení s kapalinami pod tlakem se může vytvořit hořlavá směs, která je schopná způsobit vážné popáleniny vám i osobám ve vaší blízkosti. Neprovádějte svařování, pájení nebo zahřívání plamenem v blízkosti vedení s kapalinou pod tlakem nebo s hořlavými látkami. Pokud teplo pronikne za místo bezprostředně ohřívání plamenem, může dojít k porušení tlakového potrubí.



TS953 —UN—15MAY90

DX, TORCH -16-10DEC04-1/1

Bezpečná údržba soustavy hydraulického akumulátoru

Kapalina nebo plyn, unikající ze soustav s akumulovanou energií (používají se u soustavy klimatizace, hydraulické soustavy a soustavy vzduchových brzd), mohou způsobit vážné zranění. Nadměrné teplo může způsobit roztržení akumulátoru a nepředvídané přerušení tlakových vedení. Nesvařujte nebo nepoužívejte hořák v blízkosti tlakového akumulátoru nebo vedení pod tlakem.

Před demontáží akumulátoru odtlakujte natlakovanou soustavu.

Před demontáží akumulátoru odtlakujte hydraulickou soustavu. Odtlakování v hydraulické soustavě nebo v akumulátoru neprovádějte uvolněním šroubových spojů.

Akumulátory nelze opravovat.



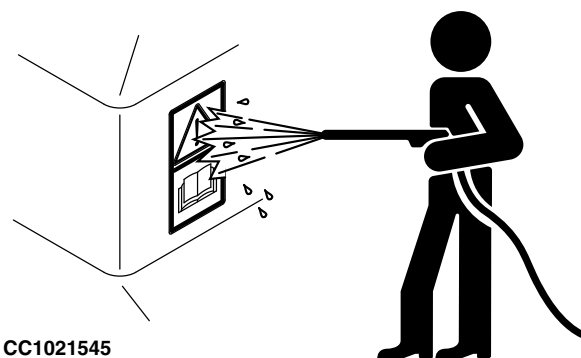
TS281 — UN — 15APR13

DX,WW,ACCLA2 -16-22AUG03-1/1

Vyvarujte se působení vysokotlakého proudu vody na bezpečnostní štítky

Přetlaková voda může bezpečnostní štítky poškodit nebo odstranit. Vyvarujte se přímého nasměrování vysokotlakého proudu vody na bezpečnostní štítky.

Poškozené štítky neprodleně vyměňte, chybějící štítky doplňte. Náhradní výstražné značky jsou k dispozici u prodejce John Deere.



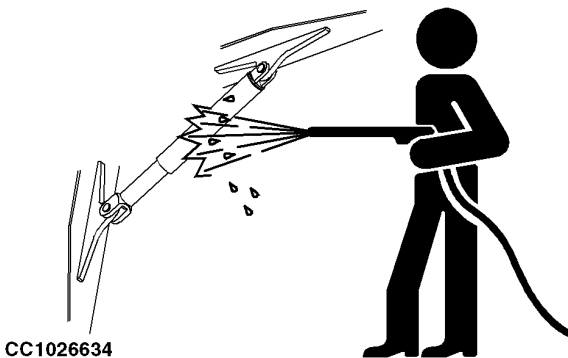
CC1021545

CC1021545 — UN — 23APR02

CC03745,0001031 -16-23JUN11-1/1

Vyvarujte se působení vysokotlakého proudu vody na hydraulické válce

Přetlaková voda může hydraulické válce poškodit. Vyvarujte se působení vysokotlakého proudu vody na hydraulické válce.



CC1026634

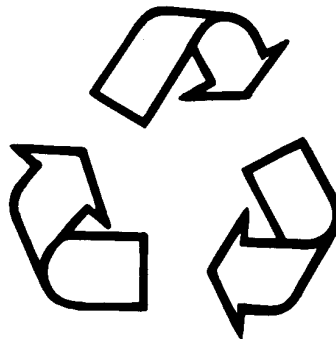
CC1026634 — UN — 03DEC04

CC03745,0000FD3 -16-08SEP09-1/1

Vyřazení z provozu — Řádná recyklace a likvidace kapalin a součástek

Při vyřazování stroje a/nebo součástky z provozu je nutné vzít v úvahu opatření pro bezpečné a ekologické nakládání s majetkem. Mezi tato opatření patří následující:

- Během demontáže nebo manipulace s objekty a materiály používejte vhodné nástroje a osobní pracovní prostředky.
- Řiďte se pokyny pro specializované součástky.
- Uvolněte nahromaděnou energii spuštěním zavěšených prvků stroje, uvolněním pružin, odpojením akumulátorové baterie nebo jiného zdroje napájení a uvolněním tlaku z hydraulických součástek, hydraulických akumulátorů a dalších podobných systémů.
- Minimalizujte kontakt se součástkami, na kterých se mohou nacházet zbytky chemikálií používaných v zemědělství, jako jsou hnojiva a pesticidy. Manipulaci s těmito součástkami a jejich likvidaci provádějte náležitým způsobem.
- Před recyklací součástek z motorů, palivových nádrží, chladičů, hydraulických válců, nádrží a potrubí opatrně vypustte kapaliny. Při vypouštění kapalin používejte nepropustné nádoby. Nepoužívejte nádoby na potraviny nebo nápoje.
- Nelijte odpadní kapaliny na zem, do odpadu ani do žádného vodního zdroje.
- Řiďte se všemi národními, státními a místními zákony, předpisy nebo nařízeními týkajícími se manipulace s odpadními kapalinami (příklad: olej, palivo, chladicí kapalina, brzdová kapalina); filtry; akumulátorovými



bateriemi a dalšími látkami či součástkami a jejich likvidace. Spalování hořlavých kapalin nebo součástek v jiných než výhradně určených spalovacích zařízeních může být zakázáno zákonem a může mít za následek kontakt se škodlivými zplodinami spalování nebo popely.

- Servis a likvidaci soustav klimatizace provádějte náležitým způsobem. Vládní nařízení mohou požadovat, aby chladivo ze soustav klimatizace, které by mohlo v případě úniku poškozovat ovzduší, shromažďovala a recyklovala certifikovaná servisní centra.
- Zhodnoťte možnosti recyklace pneumatik, kovů, plastu, skla, gumy a elektronických komponent, které mohou být recyklovatelné, ať již v celku, nebo částečně.
- Informace o správném způsobu recyklace nebo likvidace odpadu si vyžádejte od místního centra pro životní prostředí nebo recyklačního centra, případně od svého prodejce John Deere.

TS 1133 —UN—15APR13

DX, DRAIN -16-01JUN15-1/1

Bezpečnostní štítky

Bezpečnostní štítky s piktogramy

Na důležitých místech stroje jsou umístěny bezpečnostní štítky, které upozorňují na možné nebezpečí. Hrozící nebezpečí je znázorněno symbolem ve výstražném trojúhelníku. Doprovodný text poskytuje informaci, jak tomuto nebezpečí zranění osob předejít. Bezpečnostní štítky, jejich umístění na stroji a krátké vysvětlující texty jsou zobrazeny níže.

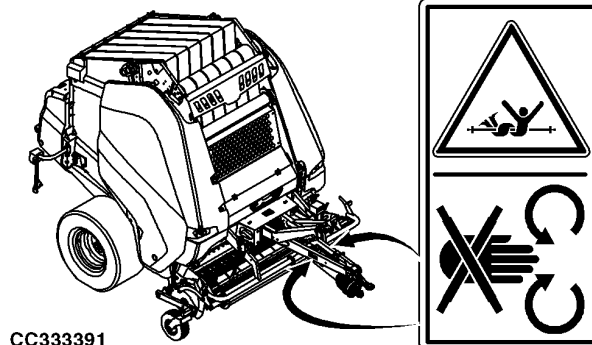


TS231 —16—07OCT88

FX,WBZ -16-19NOV91-1/1

Hnací ústrojí sběracího lisu

Nezdržujte se v pracovním okruhu hnacího hřídele. Hrozí nebezpečí úrazu.

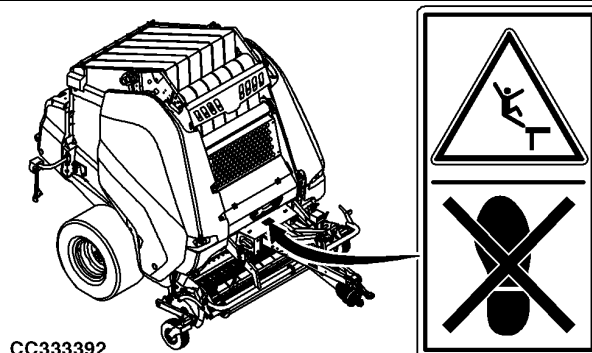


CC333391 —UN—02OCT17

GA87848,000040F -16-02OCT17-1/1

Předcházení pádům

Při přístupu, čištění nebo údržbě na stroj nestoupejte. Nestoupejte na stroj, aby nedošlo k pádu nebo uklouznutí.



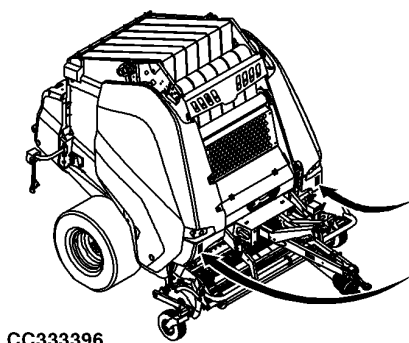
CC333392 —UN—02OCT17

aysdijz,1683635026336 -16-09MAY23-1/1

Sběrač

Rotující mechanismus sběrače může zachytit a následně vtáhnout osobu dříve, než se bude moci se vzdálit.

Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od pracovního dosahu rotujícího mechanismu sběrače. Zabráníte těžkým nebo i smrtelným úrazům.



CC333396

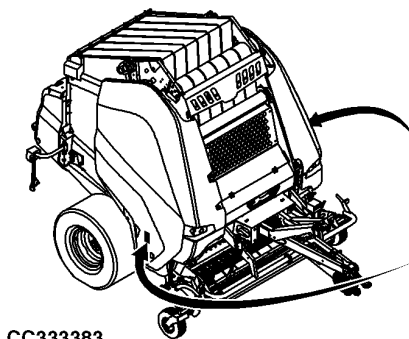


CC333396 —UN—02OCT17

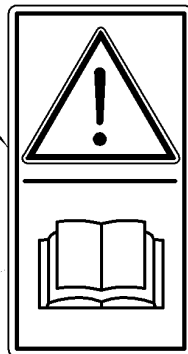
GA87848,000041A -16-02OCT17-1/1

Návod k použití

Tento návod k použití obsahuje důležité informace o bezpečné obsluze stroje. Bedlivě dodržujte všechny bezpečnostní pokyny, aby nešlo k nehodě.



CC333383

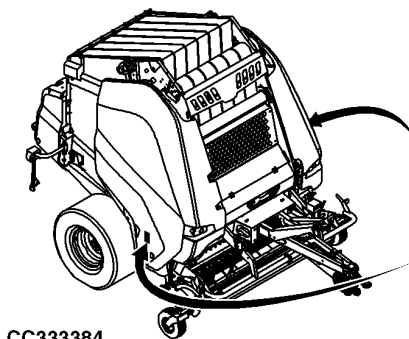


CC333383 —UN—02OCT17

GA87848,000040D -16-02OCT17-1/1

Opravy a údržba

Před opravami a údržbou zastavte motor traktoru a klíček vytáhněte ze spínací skříňky.



CC333384

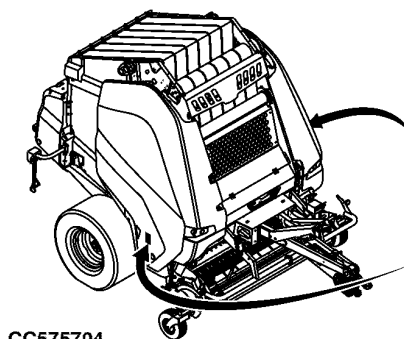


CC333384 —UN—02OCT17

GA87848,000040E -16-02OCT17-1/1

Hnací řetězy

Pokud je sběrací lis v chodu, neotvírejte ani neodstraňujte ochranná zařízení a kryty.



CC575704

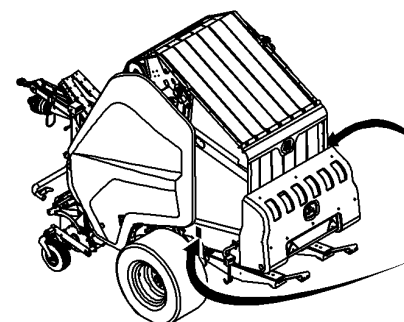


CC575704 —UN—02MAY23

aysdijz,1683017216366 -16-02MAY23-1/1

Řemen

Pokud je stroj v činnosti, udržujte bezpečnou vzdálenost od řemenu.



CC333388



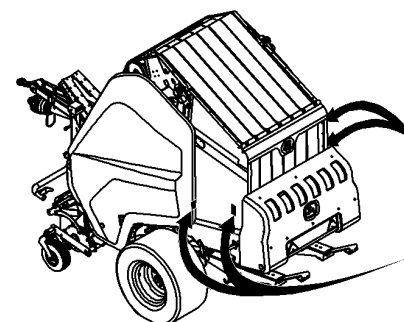
CC333388 —UN—02OCT17

GA87848,0000418 -16-06OCT17-1/1

Zajištění svinovací komory

Dříve než začnete pracovat pod zvednutou zadní výklopnou stěnou, zajistěte ji proti poklesu.

Před odjištěním zadní výklopné stěny opusťte nebezpečný pracovní prostor.



CC333387



CC333387 —UN—02OCT17

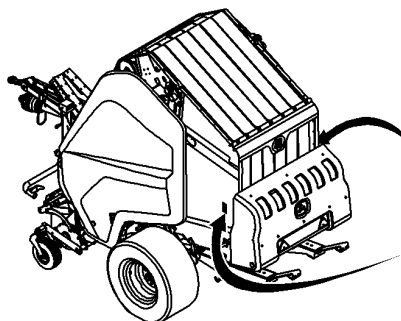
GA87848,0000413 -16-02OCT17-1/1

Zvednutá zadní výklopná stěna

Pod zvednutou zadní výklopnou stěnou se nesmí zdržovat žádná osoba, ani zde nesmí být prováděny žádné práce.

Zdržujte se v bezpečné vzdálenosti od zvednuté zadní výklopné stěny, ke spuštění může dojít dříve, než se stačíte vzdálit. Zabráníte tak těžkým nebo i smrtelným úrazům.

Dříve než začnete pracovat na nebo kolem sběracího lisu se zvednutou zadní výklopnou stěnou, vždy ji zajistěte proti poklesu.



CC333386



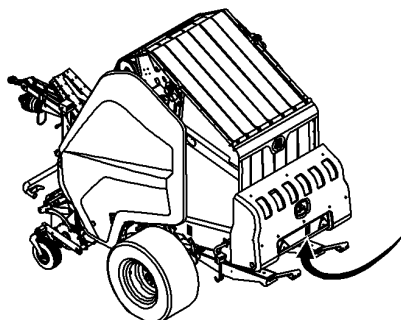
CC333386 —UN—02OCT17

GA87848,0000412 -16-02OCT17-1/1

Vyložení balíku

Bezprostředně za sběracím lisem se nesmí zdržovat žádná osoba, ani zde nesmí být prováděny žádné práce.

Dodržujte bezpečnou vzdálenost za sběracím lisem, když je vyklápěn balík. Zabráníte těžkým nebo i smrtelným úrazům.



CC333389



CC333389 —UN—02OCT17

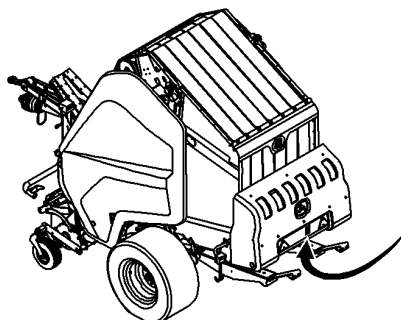
GA87848,0000419 -16-02OCT17-1/1

Otevřená zadní výklopná stěna

Bezprostředně za strojem se nesmí zdržovat žádná osoba, ani zde nesmí být prováděny žádné práce.

Během otevírání zadní výklopné stěny udržujte bezpečnou vzdálenost od zadní části lisu.

Zadní výklopná stěna se otevře dříve, než se dokážete vzdálit.



CC333390

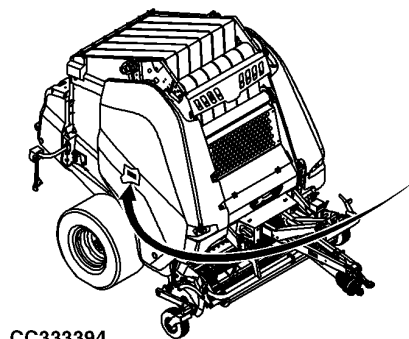


CC333390 —UN—02OCT17

aysdijz,1683636522752 -16-09MAY23-1/1

Zásobník stlačeného vzduchu

Zásobník stlačeného vzduchu je natlakován. Demontáž a opravu vzduchojemu svěťte pouze prodejci John Deere.



CC333394



CC333394 —JUN—03OCT17

GA87848,0000416 -16-02OCT17-1/1

Příprava traktoru

Nastavení tažné tyče

POZOR: Před seřizováním se vždy ujistěte, že je vypnutý vývodový hřídel, motor traktoru a vytážený klíček zapalování.

DŮLEŽITÉ: Před připojením lisu nezapomeňte seřídít spodní závěs. Ujistěte se, že nedochází k interferenci mezi štíty PTO a závěsným zařízením.

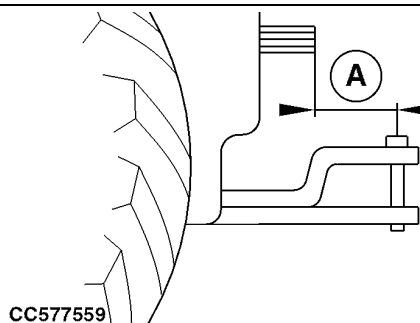
Závěsný otvor vidlice spodního závěsu orientujte ve svislém směru se středovou osou vývodového hřídele traktoru.

POZNÁMKA: Zvažte ostatní typy závěsů jako závěs oje.

Nastavte oj na následující specifikaci:

Specifikace

Konec vývodového hřídele k ose otvoru pro čep tažné tyče závěsu
(A)—Vzdálenost.....maximálně 350 mm
(1 ft 2 in)



A—350 mm (1 ft 2 in)

Pokud nelze dosáhnout specifikace, obraťte se na prodejce John Deere.

tl81334,1683722581257 -16-10MAY23-1/1

CC577559 —UN—10MAY23

Volba otáček vývodového hřídele traktoru

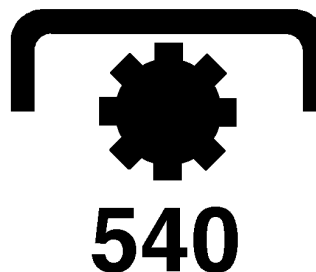
POZNÁMKA: Pro volbu otáček vývodového hřídele traktoru viz štítek vpředu na lisu.

DŮLEŽITÉ: V žádném případě nesmí být lis konstruovaný pro otáčky hnacího vývodového hřídele 540 ot/min poháněn vývodovým hřídelem s otáčkami 750 nebo 1000 ot/min.

Rozměr vývodového hřídele musí být 3,5 cm (1 – 3/8 in).

Vždy provozujte lis na traktoru s otáčkami vývodového hřídele 540 ot/min.

Pro správnou instalaci vývodového hřídele a nastavení počtu otáček postupujte podle návodu k obsluze traktoru.



CC1020007

GA87848,0000421 -16-25OCT17-1/1

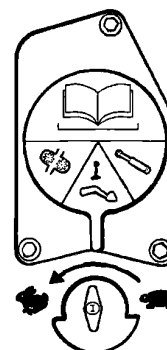
CC1020007 —UN—09JUL01

Seřízení průtoku vnějšího hydraulického okruhu (SCV) traktoru

Nastavte vnější hydraulické okruhy traktoru na maximální průtok. Tento průtok zajistí otevření výklopné stěny za cca 5 sekundy. Seřízení viz návod k obsluze traktoru.

Pokud se SCV nevyužívá, ujistěte se, že je páka SCV v neutrální poloze.

U traktorů s dobou aretace nastavte dobu aretace na 0.



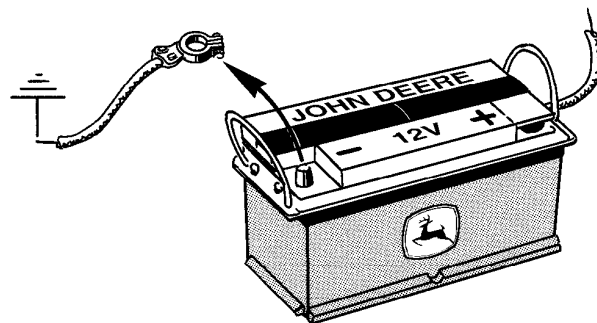
CC000833

ga87848,1683116240202 -16-26JUN23-1/1

CC000833 —UN—05APR95

Elektrický obvod a požadavky napájení pro ovládání lisu válcových balíků

Elektrický obvod a napájecí napětí pro ovládání lisu válcových balíků jsou konstruovány pro použití 12 V elektrické soustavy s ukotřeným záporným pólem.



CC1020363

CC1020363 —UN—23AUG01

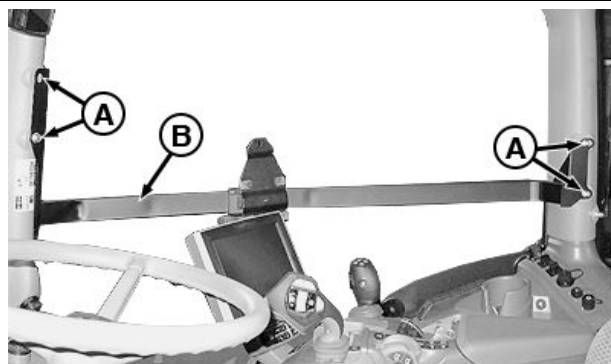
CC03745,0000288 -16-23AUG01-1/1

Montáž držáku pro monitorovací systém (traktory řady 6000, 6M, 6R, 7000 a 7R)

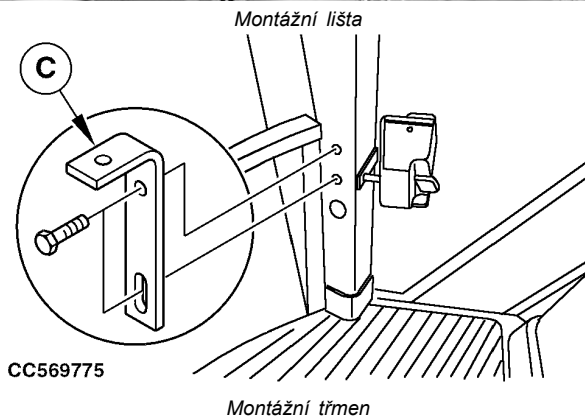
Informace o instalaci monitoru na montážní lištu (B) nebo montážní popruh (C) naleznete v návodu k obsluze vašeho traktoru.

A—Montážní bod
B—Montážní lišta

C—Montážní třmen



LX372914 —UN—10JUL20



CC569775

CC569775 —UN—06APR23

aysdijz,1683710185617 -16-10MAY23-1/1

Montáž kabeláže akumulátoru pro připojení kontrolního monitorovacího systému

Kontrolní monitor MUSÍ být připojen k přídavné zásuvce (A) a speciální kabeláži akumulátoru (B) dodávané s monitorem. Tím se zabrání elektrickému rušení, které by mohlo vznikat při použití pouze elektrické zásuvky dodávané s traktorem. Speciální kabeláž (B) musí být připojena přímo ke kabelům kontaktů.

Postupujte takto:

1. Vyvrtejte díru do boční stěny kabiny traktoru v příhodném místě, aby bylo možné nainstalovat přídavnou zásuvku (A).
2. Připojte k zásuvce (A) vodiče (C), (D) a (E), viz protější obrázek.
3. Proveďte kabeláž (B) kabinou nahoru k akumulátoru.
4. Upněte příslušné kolíky (F), (G) a (H) k vodičům. Připojte červený vodič (H) ke kabelu kladného kontaktu akumulátoru, červený vodič (F) k poloze "ZAPNUTO" hlavního spínače palubní desky a černý vodič (G) ke kabelu záporného kontaktu akumulátoru.

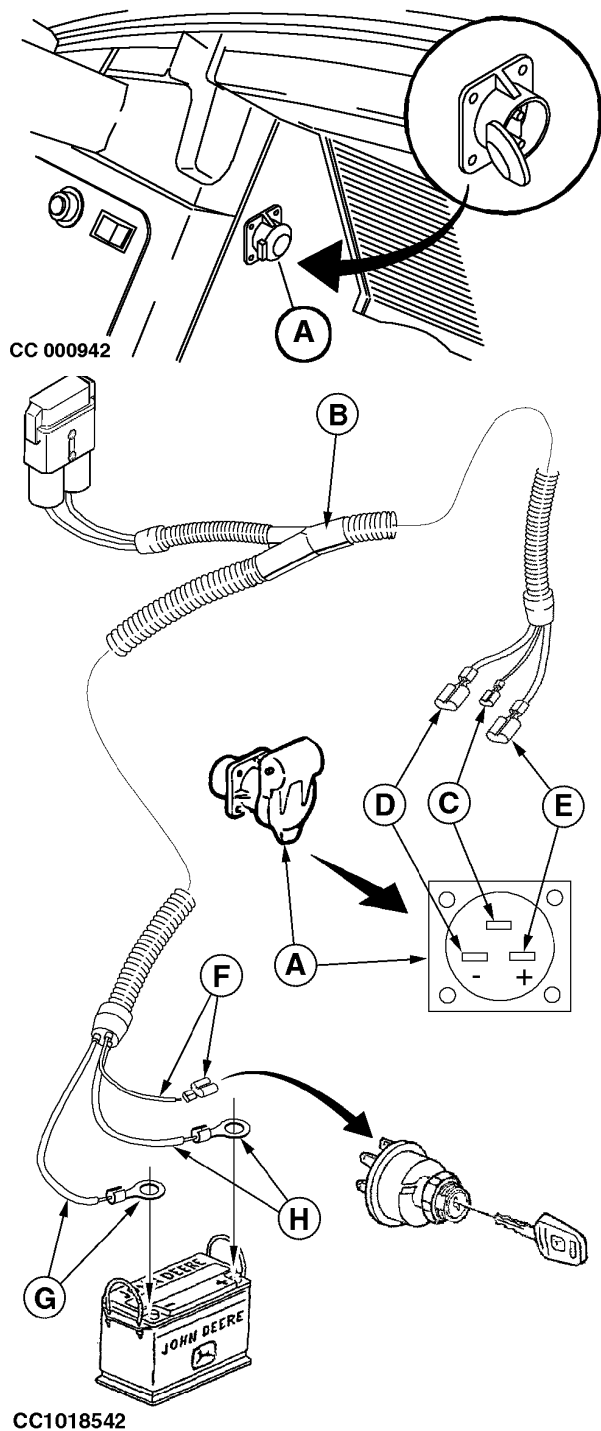
DŮLEŽITÉ: Nepřipojujte kladné vodiče (F) a (H) (ČERVENÝ) na elektromagnet startéru!

POZNÁMKA: K dispozici je také volitelně speciální svazek kabelů (B) pro další instalaci v traktoru.

POZNÁMKA: Při sváření na stroji odpojte i kabeláž akumulátoru a konektor kabeláže.

A—Přídavná zásuvka
B—Kabeláž akumulátoru
C—Červený vodič (1,5 mm²)
D—Černý vodič (6,0 mm²)

E—Červený vodič (6,0 mm²)
F—Červený (kladný) vodič (1,5 mm²)
G—Černý (záporný) vodič (6,0 mm²)
H—Červený (kladný) vodič (6,0 mm²)



CC 000942

CC1018542

CC000942 —UN—05APR95

CC1018542 —UN—23OCT00

aysdijz,1683706581712 -16-20JUN23-1/1

Montáž přemístitelného kabelového svazku (je-li součástí výbavy) virtuálního terminálu (displeje)

DŮLEŽITÉ: Přídavná napájecí zásuvka (I) musí být připojena k traktoru podle potřeby.

Zkontrolujte, zda je přídavná napájecí zásuvka (I) správně připojena k traktoru. Vodič (B) musí být připojen ke kladnému signálu zapalování traktoru.

Připojte přenosnou kabeláž (D) virtuálního terminálu (displeje) na následující zařízení:

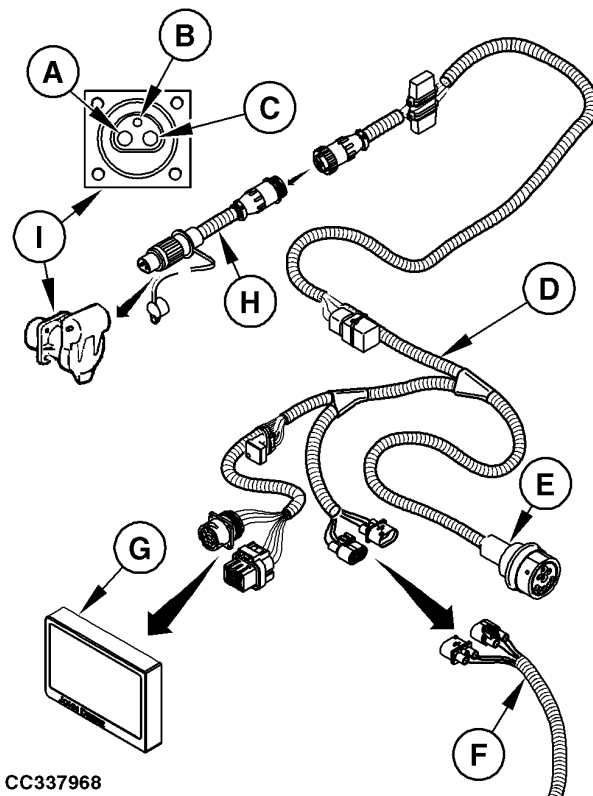
- Napájecí kabelový svazek (F).
- Monitor (G).
- Adaptér pro Severní Ameriku – Evropu (H).

Zapojte adaptér pro Severní Ameriku – Evropu (H) do přídavné napájecí zásuvky (I).

Umístěte konektor pro kabeláž stroje (E) ven z kabiny.

DŮLEŽITÉ: Před odpojením přenosné kabeláže virtuálního terminálu (displeje) počkejte, až se monitor zcela vypne.

A—Červený vodič (6 mm ²)	F—Napájecí kabeláž
B—Červený (kladný) vodič (1,5 mm ²)	G—Monitor
C—Černý (záporný) vodič (6 mm ²)	H—Adaptér pro Severní Ameriku – Evropu
D—Přenosná kabeláž virtuálního terminálu (displeje)	I—Přídavná napájecí zásuvka
E—Konektor pro kabeláž stroje	

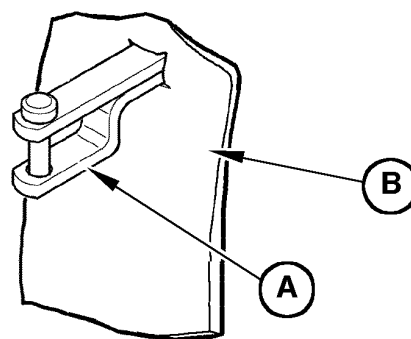


CC337968—UN—06FEB18

aysdijz.1683640036208 -16-09MAY23-1/1

Použití usměrňovacího plechu výkyvného táhla

Při zachytávání posečené píce výkyvným táhlem traktoru (A) je možné namontovat usměrňovací plech (B).



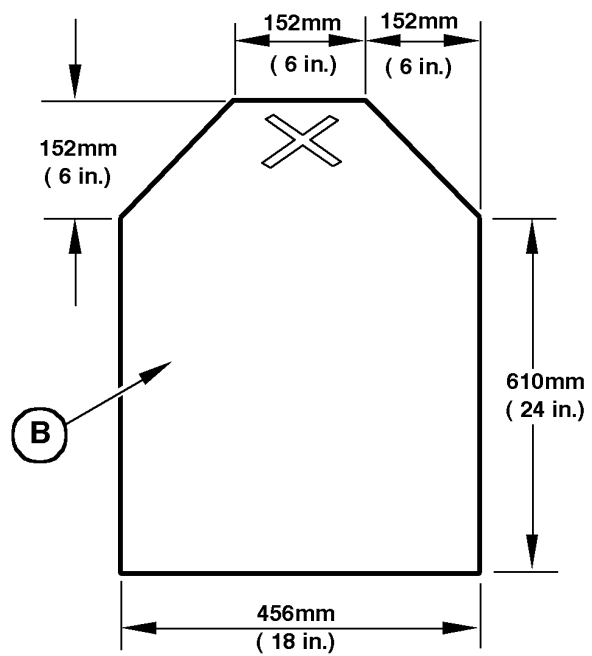
CC007918

CC007918—UN—12DEC96

Pokračování na další straně

CC,570RB 003439 -16-15SEP98-1/2

Na obrázku je znázorněn postup vlastního zhotovení usměrňovacího plechu (B), k jehož výrobě použijte ocelový plech ve 2 nebo 4 vrstvách.



CC007919

CC007919 — UN—25NOV/96

CC,570RB 003439 -16-15SEP98-2/2

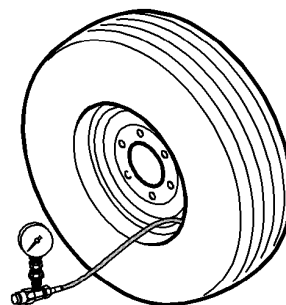
Příprava sběracího lisu

Huštění pneumatik

Dosažení správného tlaku pneumatik viz následující tabulka.

DŮLEŽITÉ: Při provozu na pozemních komunikacích vždy dodržujte místní pravidla silničního provozu. Viz Dodržování maximální přepravní rychlosti v oddílu Bezpečnost.

DŮLEŽITÉ: Změna rozměru pneumatiky vyžaduje seřízení brzd. Obrat'te se na svého prodejce John Deere.



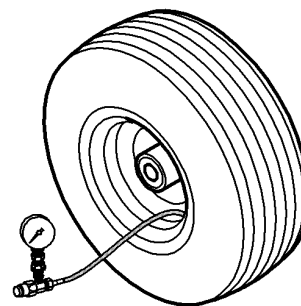
CC1030245

CC1030245 —UN—27SEP07

Typ pneumatik	Tlak	
	S maximální přepravní rychlostí 25 km/h (15 mph)	S maximální přepravní rychlostí 40 km/h (25 mph)
15/55-17 134 A8	180 kPa (1,8 bar; 26 psi)	230 kPa (2,3 bar; 33 psi)
500/50-17 140 A8	110 kPa (1,1 bar; 16 psi)	150 kPa (1,5 bar; 22 psi)
500/55-20 150 A8	100 kPa (1 bar; 15 psi)	140 kPa (1,4 bar; 20 psi)
620/40 R22,5 148D	120 kPa (1,2 bar; 17 psi)	120 kPa (1,2 bar; 17 psi)

ga87848,1683015497105 -16-05JUN23-1/2

Nastavte tlak v kopírovacích kolech sběrače předepsaným tlakem:



CC1030246

CC1030246 —UN—01OCT07

	Tlak
Opěrná kola sběrače	140 kPa (1,4 bar; 20 psi)

ga87848,1683015497105 -16-05JUN23-2/2

Nastavení úhlu náklonu stroje

DŮLEŽITÉ: Úhel stroje musí být správně nastaven na traktoru používaném s lisem.

Podle následujících kroků nastavte správný úhel lisu a poté nastavte závěs tak, aby odpovídal traktoru:

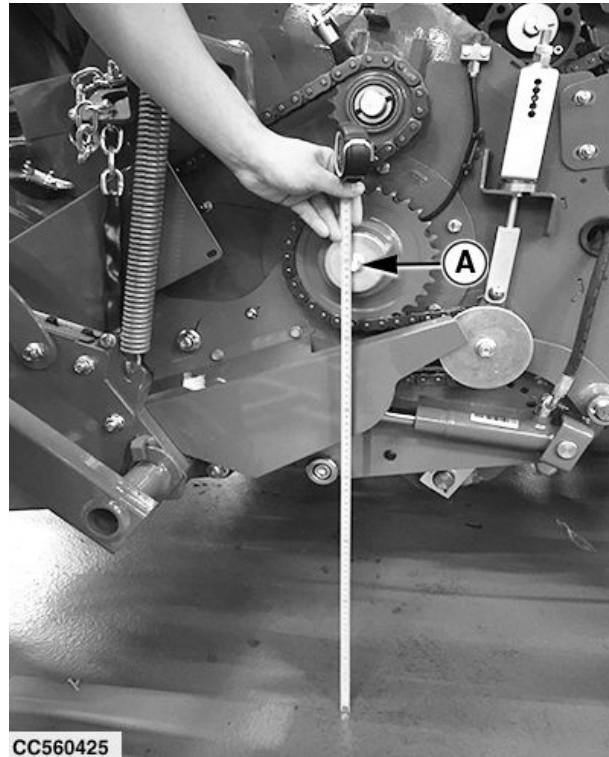
1. Zaparkujte lis na rovném povrchu.
2. Nastavte zvedák, dokud osa rotoru (A) nedosáhne následující výšky:

Typ pneumatik	Výška
15/55-17	710 – 740 mm (2 ft 4 in – 2 ft 5-1/8 in)
500/50-17	
500/55-20	720 – 750 mm (2 ft 4-3/8 in—2 ft 5-4/8 in)
620/40-R22,5	

POZNÁMKA: Výškový rozsah se měří od středu matice k úrovni země.

Zaměřte se na horní část řady nebo o něco výše, abyste zohlednili odklon pneumatik traktoru.

A—Náprava rotoru



CC560425 —UN—20MAR23

ga87848,1683015225577 -16-26JUN23-1/1

Seřízení oje

Jazyk musí být seřízen pomocí šroubu závěsu a šroubů mezi perem a rámem lisu tak, aby odpovídal konfiguraci traktoru.

DŮLEŽITÉ: Před seřízením oje se ujistěte, že jsou pneumatiky traktoru správně nahuštěny.

Úhel stroje musí být nastaven před nastavením jazyka, neměňte polohu zvedáku. Viz Nastavení úhlu náklonu stroje v tomto oddílu.

1. Posuňte traktor zpět k lisu. Vyrovnajte závěs traktoru s přední částí tažné oje sběracího lisu.
2. Nastavte polohu jazýčku tak, aby odpovídala spojovacímu zařízení traktoru.
3. Nastavte závěs (A) pokud možno vodorovně.
4. Zkontrolujte vyrovnaní obou rámu přípojného táhla.
5. Lehce utáhněte připevňovací matice rámu oje (D), pojistné matice (E) a připevňovací matici závěsu (C).

DŮLEŽITÉ: Při utahování matic (C), (D) a (E) se ujistěte, že do sebe ozubení kroužků vzájemně zapadá (vrcholy zubů nesmí být postaveny proti sobě).

6. Utáhněte připevňovací matice rámu oje (D), pojistné matice (E) a připevňovací matici závěsu (C) předepsaným momentem:

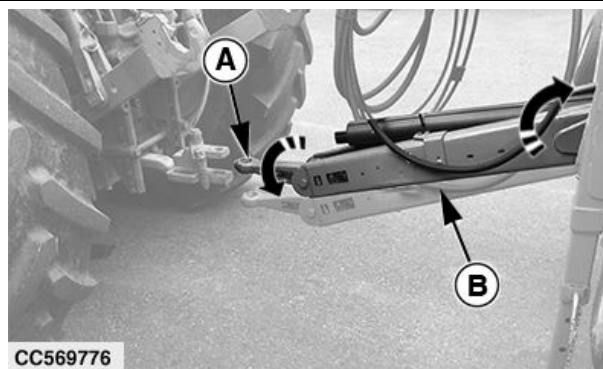
Specifikace

Připevňovací matice rámu oje—Utahovací moment.....	700 N·m (516 lb·ft)
Pojistná matice rámu přípojného táhla—Utahovací moment.....	300 N·m (221 lb·ft)
Připevňovací matice závěsu—Utahovací moment.....	620 N·m (450 lb·ft)

7. Připojte sběrací lis k traktoru.

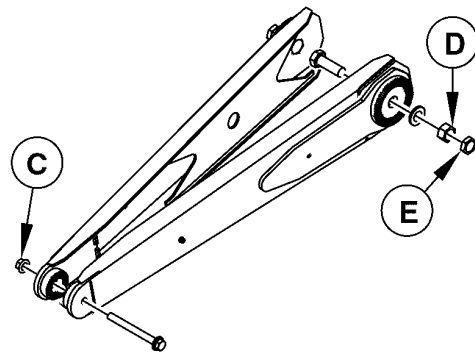
DŮLEŽITÉ: Před jízdou na silnici a/nebo poli vždy správně připojte lis k traktoru. Viz Připojení sběracího lisu k traktoru v oddílu Připojení.

8. Sklopte opěrnou vzpěru.
 9. Zkontrolujte, zda je výška osy rotoru v daném rozsahu. Viz Nastavení úhlu náklonu stroje v tomto oddílu.
- Pokud ne, přejděte ke kroku 2 a změňte nastavení jazyka.



CC569776

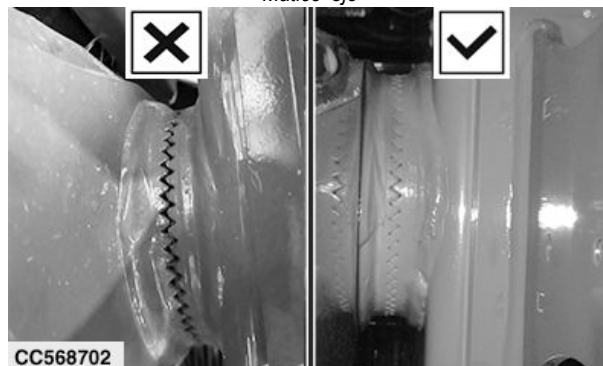
CC569776—UN—03MAY23



CC569764

CC569764—UN—29MAR23

Matice oje



CC568702

CC568702—UN—08MAR23

Chyba utažení jazyka

A—Závěs
B—Rám oje
C—Připevňovací matice závěsu

D—Připevňovací matice rámu přípojného táhla
E—Pojistná matice rámu přípojného táhla

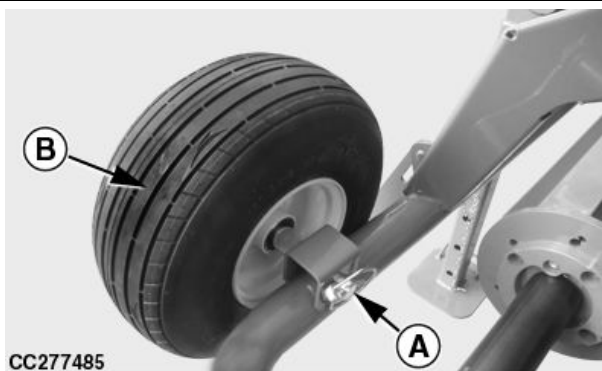
POZNÁMKA: Jakmile je potvrzen správný úhel stroje, je třeba nastavit pracovní výšku sběrače pomocí stavěcích kol. Viz Nastavení opěrných kol sběrače v oddílu Obsluha sběracího lisu.

Instalace standardních kopírovacích kol do pracovní polohy

1. Vytáhněte závlačku (A).
2. Vyjměte kopírovací kolo (B) z jeho konzoly.
3. Umístěte kopírovací kolo (B) na sběrač jako na obrázku. Zajistěte rychloupínacím kolíkem (A).
4. Zopakujte postup na opačné straně.

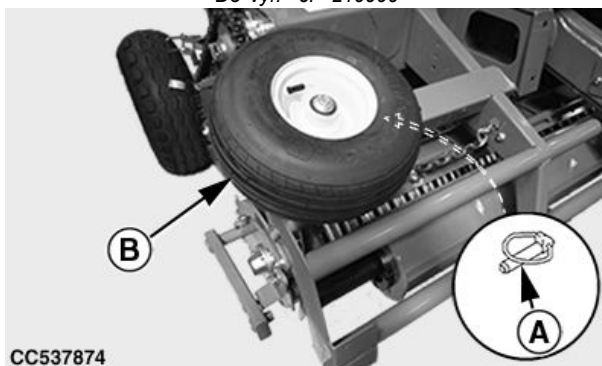
A—Závlačka

B—Opěrné kolo



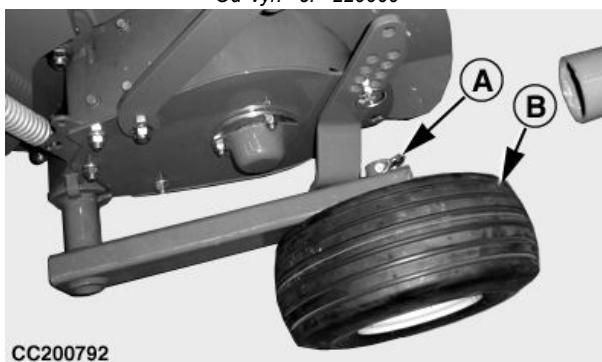
CC277485

Do výr. č. 219999



CC537874

Od výr. č. 220000



CC200792

ga87848,1681390273440 -16-31MAY23-1/2

Počáteční nastavení kol Standard Gauge Wheels:

1. Demontujte rychloupínací čep (A) a čep (E).
2. Vyberte pozici otvoru (F) na podpěře (B) jako výchozí pozici.
3. Namontujte čep (A) a rychloupínací čep (E).
4. Zopakujte postup na opačné straně.

A—Závlačka

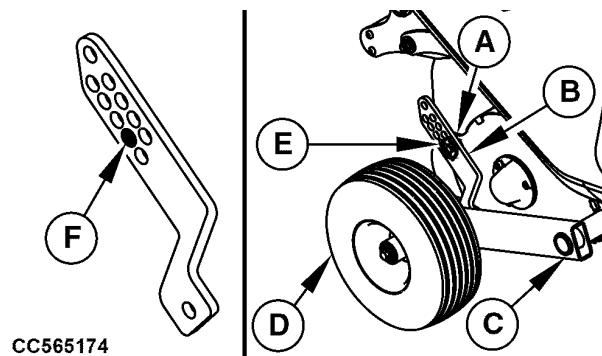
B—Podpěra

C—Závěsné rameno kola

D—Opěrné kolo

E—Čep

F—Poloha otvoru



CC565174

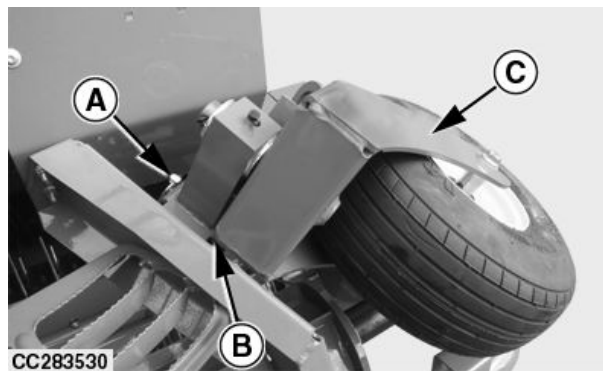
ga87848,1681390273440 -16-31MAY23-2/2

Instalace otočných kopírovacích kol do pracovní polohy

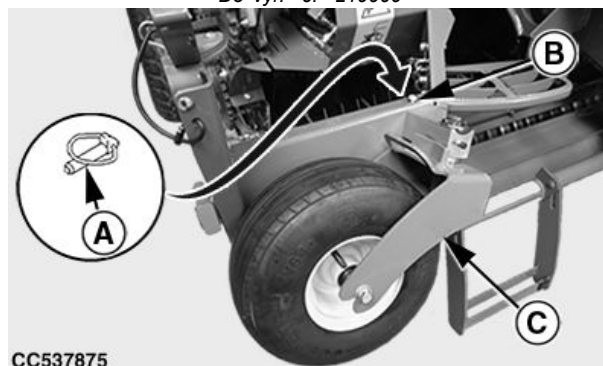
1. Demontujte rychloupínací čep (A) a čep (B).
2. Vyměňte otočné kopírovací kolo (C) z jeho konzoly.
3. Umístěte otočné kopírovací kolo (C) na sběrač s rukojetí (D) do polohy podle obrázku a zajistěte jej čepem (B) a rychloupínacím čepem (A).
4. Zopakujte postup na opačné straně.

A—Závlačka
B—Čep

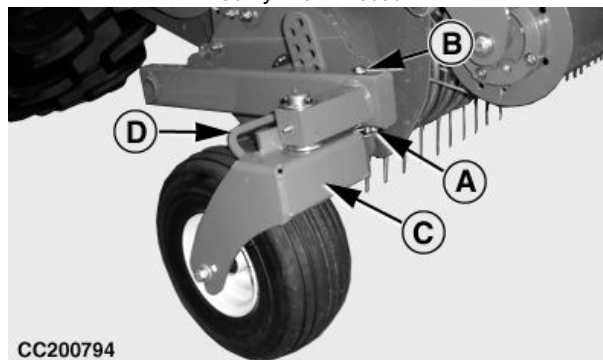
C—Samostavné kolečko
hloubkoměru
D—Rukojeť samostavného
kolečka hloubkoměru



Do výr. č. 219999



Od výr. č. 220000



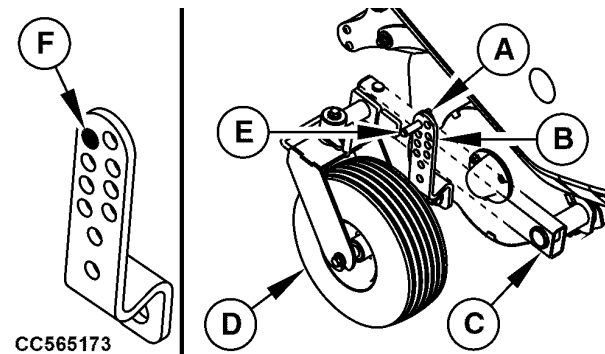
ga87848,1681390273533 -16-31MAY23-1/2

Počáteční nastavení měřicích kol:

1. Demontujte rychloupínací čep (A) a čep (E).
2. Vyberte pozici otvoru (F) na podpěře (B) jako výchozí pozici.
3. Namontujte čep (A) a rychloupínací čep (E).
4. Zopakujte postup na opačné straně.

A—Závlačka
B—Podpěra
C—Závěsné rameno kola

D—Opěrné kolo
E—Čep
F—Poloha otvoru



ga87848,1681390273533 -16-31MAY23-2/2

Výběr role vázací sítě

Aby bylo dosaženo optimálního výkonu, doporučuje se použití role vázací sítě **John Deere**:

Typ sítě:	Šířka materiálu (A)	Šířka cívky (B)
Standardní	1215–1235 mm (3 ft 11-7/8 in–4 ft 5/8 in)	Maximální hodnota 1255 mm (4 ft 1-3/8 in)
CoverEdge™	1285–1305 mm (4 ft 2-1/2 in–4 ft 3-1/2 in)	Maximální hodnota 1320 mm (4 ft 4 in)
John Deere B-Wrap™	1260 mm (49-5/8 in.)	Maximální hodnota 1320 mm (52 in)

POZNÁMKA: Pokud chcete používat systém John Deere B-Wrap™, musí být nainstalovaná sada John Deere B-Wrap™. Obrátte se na svého prodejce produktů John Deere.

DŮLEŽITÉ: Průměr role vázací sítě nesmí překročit 30 cm (11-3/4 in).

Počet ovinutí sítě může být nastaven s výjimkou pro John Deere B-Wrap™.

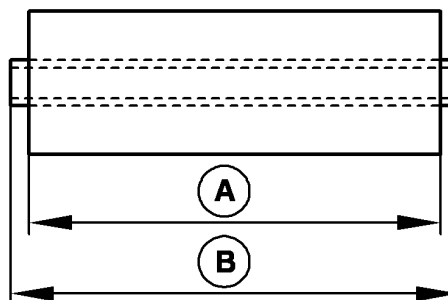
A—Šířka materiálu

B—Šířka cívky

CoverEdge je ochranná známka společnosti Deere & Company
John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.



CC421116



CC1033200

CC421116 —UN—22OCT20

CC1033200 —UN—05AUG10

GA87848,00010A6 -16-08JAN21-1/1

Skladování rolí vázací sítě

DŮLEŽITÉ: Role vázací sítě chraňte před vlhkem a poškozením. Ochranný obal sejměte až před použitím. Trhliny mohou způsobit poruchy provozu a snižují odolnost balíků

proti vlivům povětrnostních podmínek. Lepicí pásku nelepte přímo na síť.

Role vázací sítě skladujte v chladném, suchém prostředí a mimo dosah přímého slunečního záření.

CC03745,000023B -16-05JUL01-1/1

Údržba zařízení vázání do sítě

Před použitím sběracího lisu postupujte takto:

Otřete podávací válce a zkontrolujte, zda nejsou znečištěny lepkavým materiálem. Nikdy nepoužívejte k čištění pryžových vkládacích válců agresivní čisticí prostředky jako petrolej, benzín, terpentýnový olej nebo podobné prostředky.

Doporučuje se použít:

- Voda
- Mýdlová voda

Na pryžový vkládací válec použijte klouzek.

ga87848,1683268972312 -16-31MAY23-1/1

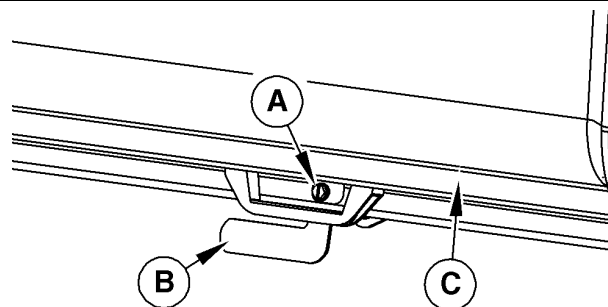
Zakládání role vázací sítě

! POZOR: Kryt je přitlačován pružinou a po uvolnění se rychle pohybuje.

1. Zapněte funkci parkovacího blokování traktoru, zastavte motor traktoru a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
2. Odemkněte kryt síťového vázání (C) pomocí zámku (A) s použitím vhodného nástroje (vzdálenost plošek 13 mm).

Držte rukojeť (C) v poloze, pak ji otevřete zatažením za západku (B).

3. Před vložením odstraňte z role vázací sítě veškerý balicí materiál (sponky, pásky atd.).



CC310414

A—Blokování
B—Západka

C—Kryt síťového vázání

CC310414 —UN—18APR17

Pokračování na další straně

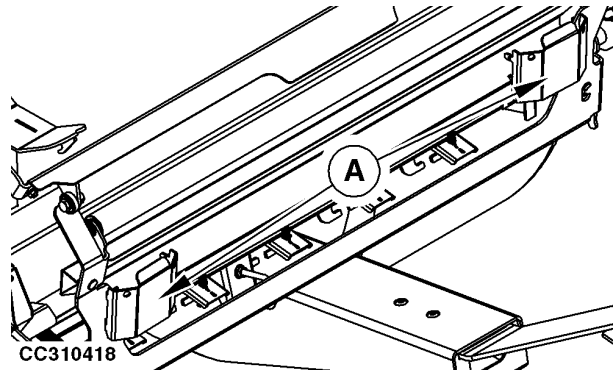
GA87848,0000C3C -16-03JUL19-1/7

4. Založení nové role:

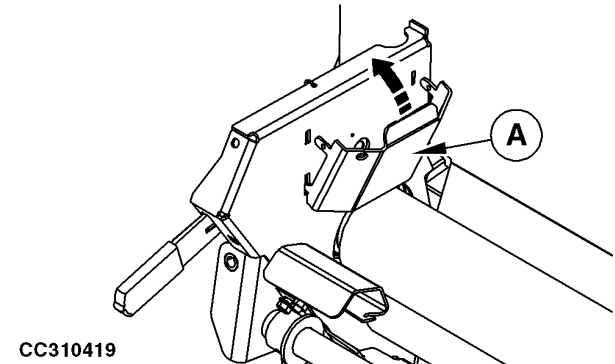
- U standardní sítě odeberte zarážky (A) z držáku a umístěte je na každou stranu jako na obrázku. Zajistěte zarážky (A) na obou stranách pružinovými závlačkami (B).
- U rolí CoverEdge™ a John Deere B-Wrap™ pokračujte dalším krokem.

A—Zarážky

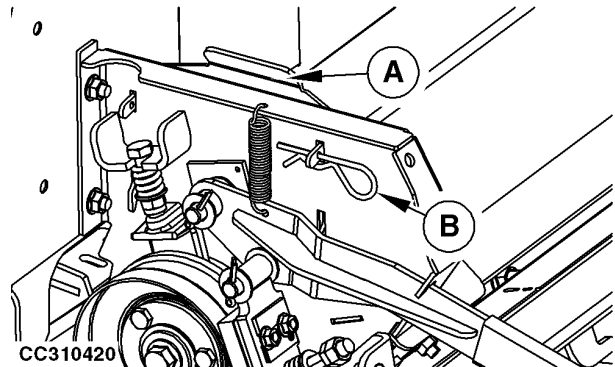
B—Pružinová závlačka



CC310418 —UN—19APR17



CC310419 —UN—19APR17



CC310420 —UN—19APR17

CoverEdge je obchodní značka Deere & Company.
John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

Pokračování na další straně

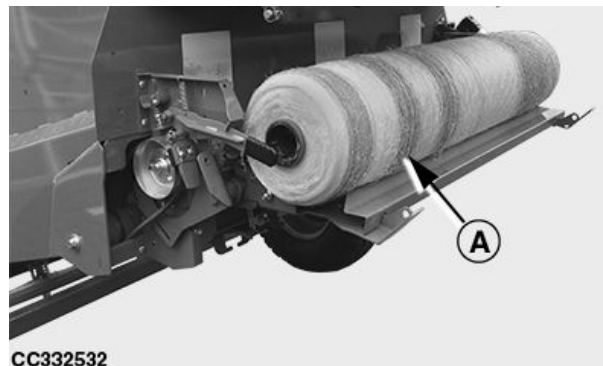
GA87848,0000C3C -16-03JUL19-2/7

5. Přestavení dolního napínacího ramene směrem ven.

6. Roli vázací sítě umístěte do vkládací polohy podle obrázku:

- U standardní sítě a role CoverEdge™ umístěte na levou stranu stroje dva barevné proužky.
- U role John Deere B-Wrap™ umístěte modré a bílé proužky na cívku (B) na pravé straně stroje.

A—Zakládací poloha



CC332532

CC332532 —UN—03OCT17

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

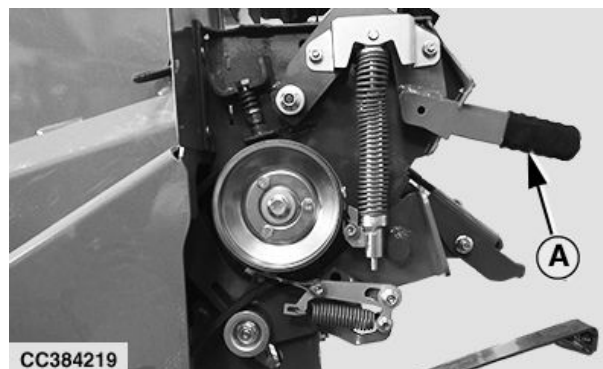
GA87848,0000C3C -16-03JUL19-3/7

7. Uvolnění brzdy cívky vázací sítě:

Zatáhněte páku (A) dolů a směrem ven, pak ji zvedněte a odblokujte brzdu.

POZNÁMKA: Po odblokování zajistěte páku (A) v horní poloze.

A—Páka



CC384219

CC384219 —UN—03JUL19

Pokračování na další straně

GA87848,0000C3C -16-03JUL19-4/7

8. Odmotejte vázací síť a spojte volné konce sítě.
9. Přeložte síť (C) a vytvořte smyčku. Ved'te smyčku sítě mezi pryžovým válcem (A) a ocelovým válcem (B) podle obrázku. Při provlékání sítě podávacími válci pozvolna manuálně otáčejte.

DŮLEŽITÉ: Neoponechávejte mezi dvěma válci smyčku delší než 25 mm (1 in) (D), aby nedošlo k navinutí materiálu na válce.

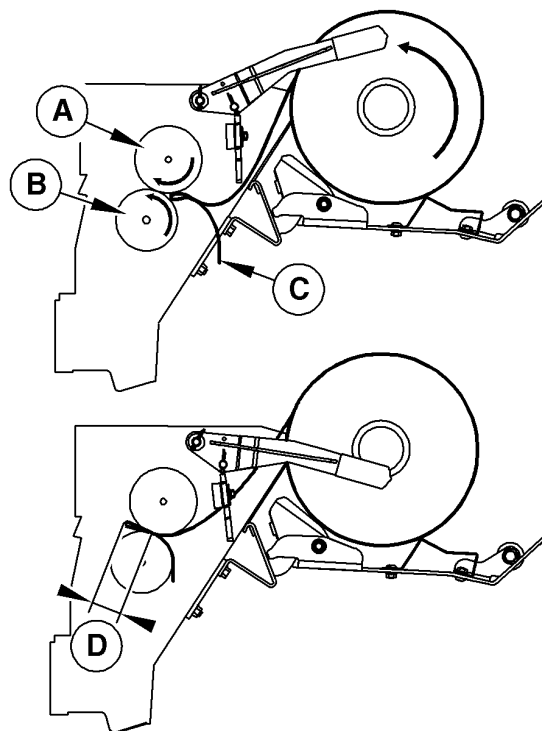
A—Pryžový válec
B—Ocelový válec

C—Síť
D—25 mm (1 in)



CC332533

CC332533 —UN—03OCT17



CC332530

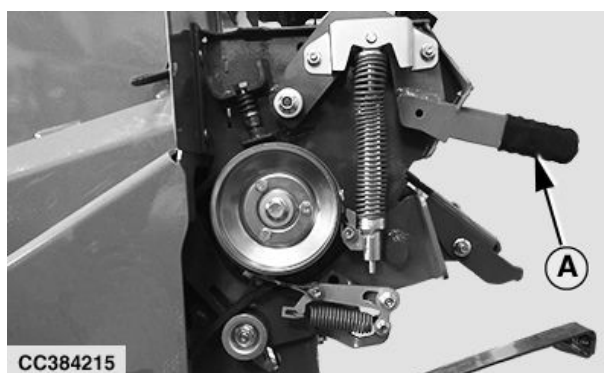
CC332530 —UN—03OCT17

GA87848,0000C3C -16-03JUL19-5/7

10. Zatáhnutím páky (A) dolů zapnete brzdu podávacího válce sítě. Podávací válce se nesmí otáčet.

DŮLEŽITÉ: Pokud lze i s brzdou podávacími válci stále otáčet, viz Kontrola brzdy podávacího válce sítě (test 6) v oddílu Údržba.

A—Páka brzdy



CC384215

CC384215 —UN—03JUL19

Pokračování na další straně

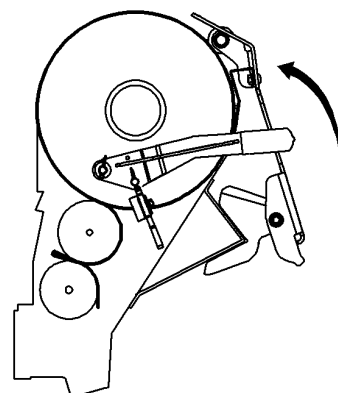
GA87848,0000C3C -16-03JUL19-6/7

11. Přestavte dolní napínací rameno směrem nahoru a zvedněte roli vázací sítě na pryžový válec proti deskám z nerezavějící oceli.
12. Otáčením role vázací sítě odstraňte prověšení.
13. Odřízněte přesahující vázací materiál.
14. V zadním zásobníku jsou uloženy dvě role vázací sítě. Jedna je určena pro síťové vázání (B), druhá je náhradní (A) a je uložena v horní části zásobníku.
15. Při zavírání přestavte kryt dolů, dokud nedojde k zajištění západky.

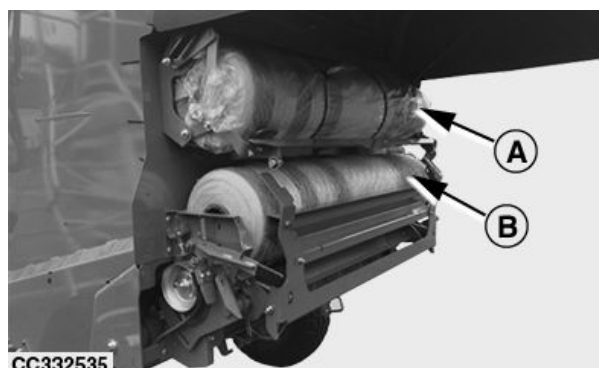
DŮLEŽITÉ: Na konci každého dne otáčejte válcem a stáhněte síť z pryžového válce! Nedochází tak k pronikání materiálu sítě do pryžového podávacího válce a problémům při dalším spuštění vázání sítě.

Tento proces musí být proveden vždy, když je sběrací lis používán pro vázání motouzem.

A—Náhradní role vázací sítě B—Síť pro proces vázání



CC332531



CC332535

CC332531 —UN—03OCT17

CC332535 —UN—03OCT17

GA87848,0000C3C -16-03JUL19-7/7

Volba motouzu

Pro optimální provoz doporučujeme používat motouz John Deere 1000 nebo 750.

Kvalita vázacího motouzu je zásadní součástí plynulého provozu sběracího lisu.

Zvolený vázací motouz musí mít dostatečnou pevnost v tahu a musí být rovnoměrně silný. Vhodným výběrem zabráníte trhání motouzu při provozu a při přepravě balíků.



CC421118

CC421118 —UN—22OCT20

GA87848,00010A7 -16-08JAN21-1/1

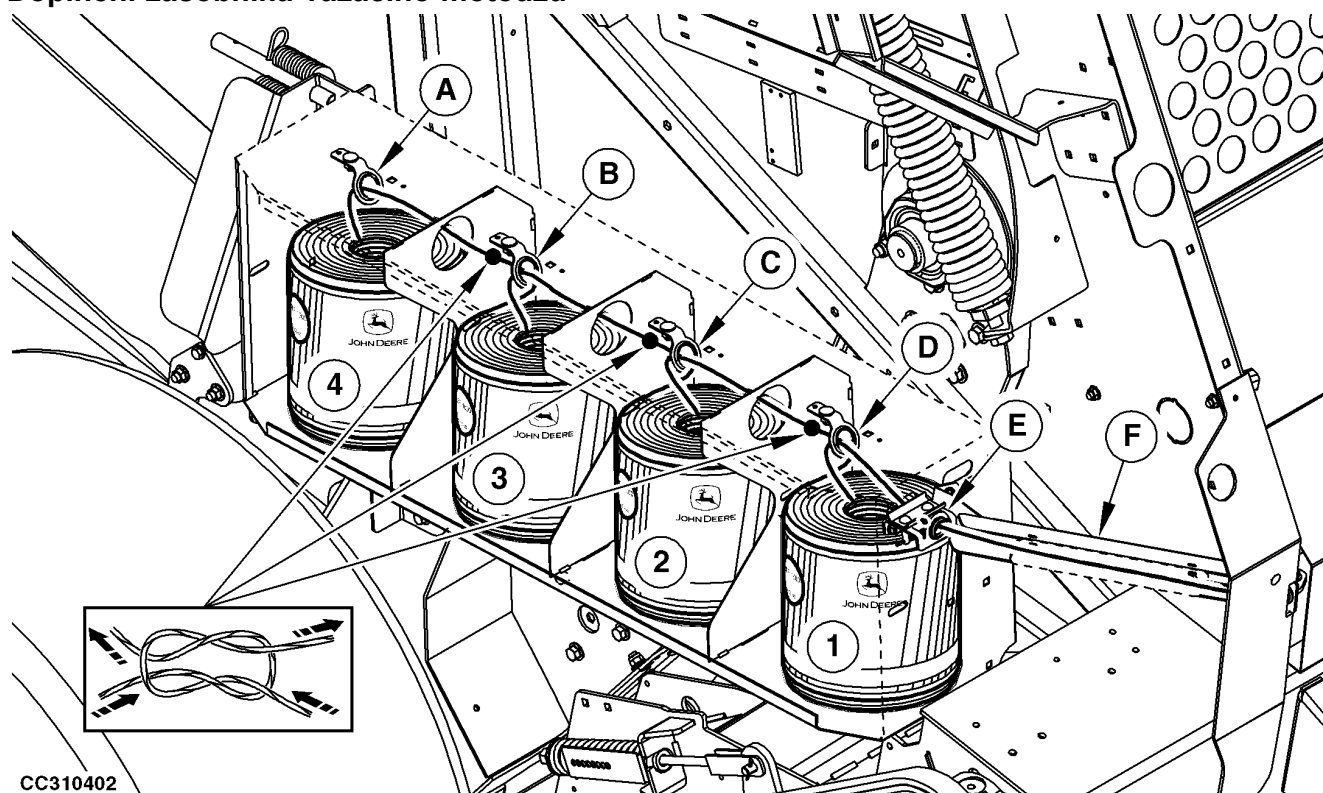
Péče o role vázacího motouzu

DŮLEŽITÉ: Chraňte materiál rolí vázacího motouzu před vlhkostí a poškozením. Neodstraňujte ochranný obal dřív, než budete připraveni motouz použít.

Skladujte na chladném suchém místě chráněném před přímým slunečním svitem.

DC82261,000040D -16-23JAN14-1/1

Doplnění zásobníků vázacího motouzu



CC310402

CC310402 —UN—18APR17

A—Vodící zařízení motouzu
B—Vodící zařízení motouzu

C—Vodící zařízení motouzu
D—Vodící zařízení motouzu

E—Vodící zařízení motouzu
F—Čtvercová trubka

Do každé přihrádky zásobníků vložte jednu roli vázacího motouzu dobré kvality. Dbejte přitom na to, aby byl motouz tažen z části označené "top" (horní strana).

1. Otevřete boční dveře.
2. Do každé přihrádky zásobníků vložte jednu roli vázacího motouzu dobré kvality. Dbejte přitom na to, aby byl motouz tažen z části označené "top" (horní strana).
3. Protáhněte motouz vodítky motouzu jako na obrázku.
4. Spojte motouz svázáním vnitřního konce role (4) k vnějšku role (3), pak vnitřní konec role (3) k vnějšímu konci role (2), pak vnitřní konec role (2) k vnějšímu konci role (1).

U sisalového motouzu proveďte spojení tkalcovským uzlem a u plastového motouzu proveďte spojení pomocí škotového uzlu.

5. Protáhněte vnitřní konec motouzu (1) vázacího zařízení motouzu (E) a čtvercovou trubkou (F).
6. Volné konce motouzu odstříhnete co možná nejbližší u uzlů.
7. Připevněte role elastickým napínačem.
8. Zavřete boční dveře.
9. Postup zopakujte na druhé straně.

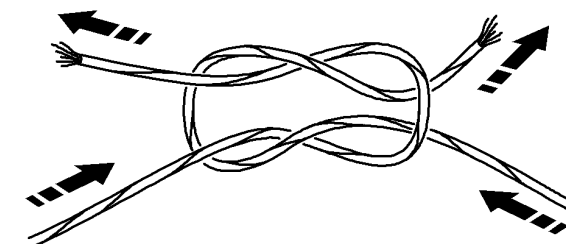
NB02380,0000507 -16-04OCT17-1/1

Vázání na motouzu

DŮLEŽITÉ: Uzel musí být malý, aby lehce proklouzl
vodicími oky motouzu a ovládacím ramenem.

Doporučujeme spojit konce rolí motouzu tkalcovským
uzlem podle obrázku. V případě potřeby spojte konce rolí
motouzu škotovým uzlem podle obrázku.

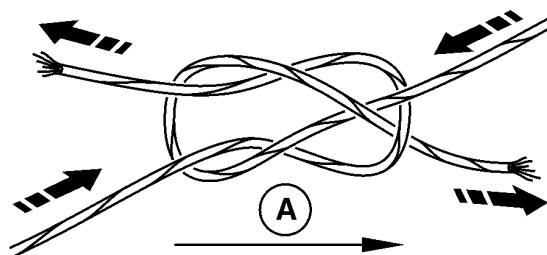
A—Směr pohybu vázacího
motouzu



CC1034420

Tkalcovský uzel

CC1034420—UN—15SEP11



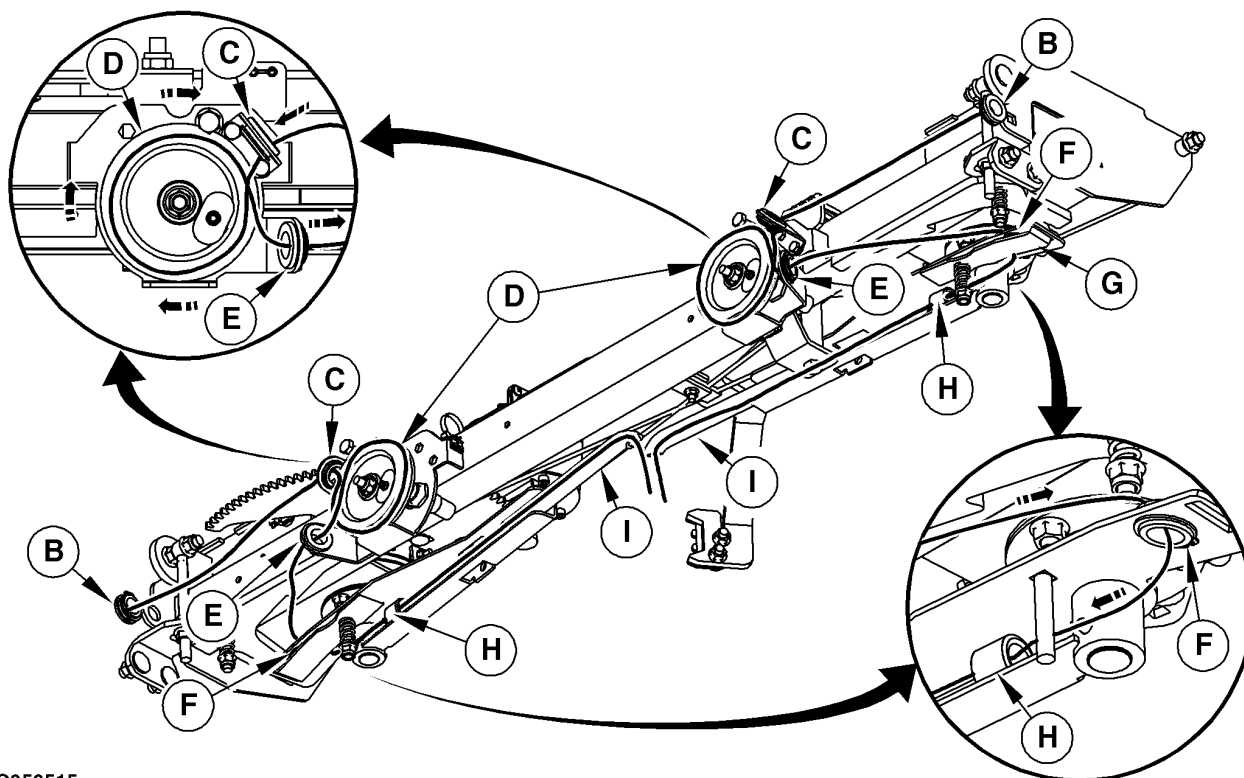
CC1034421

Škotový uzel

CC1034421—UN—08DEC11

NB02380,000050E -16-04OCT17-1/1

Zakládání motouzu ze zásobníku vázacího motouzu do ramen motouzu (ramena trubky)

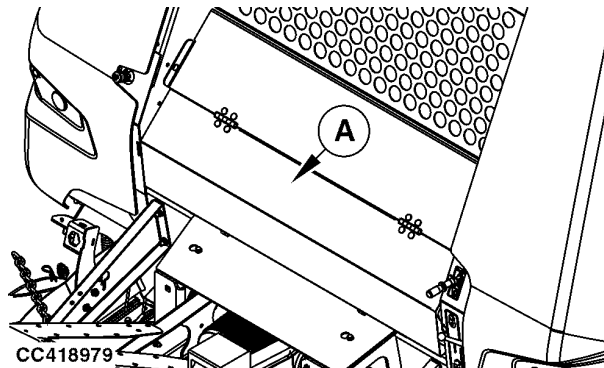


CC356515

1. Otevřete kryt systému vázání motouzu (A).
2. Založte motouz z vodícího zařízení motouzu (B) do kladky horního vodícího zařízení motouzu (C).
3. Oviňte motouz kolem kladky (D) jako na obrázku.
4. Protáhněte motouz kladkou dolního vodítka motouzu (E).
5. Zatáhněte a poté otočte motouzovou svěrkou (G) a odpojte ji.
6. Provélejte motouz vodítkem (F).
7. Oviňte motouz pod napínací svěrkou (G).
8. Provélejte motouz ramenem vodícího zařízení motouzu (H).
9. Protáhněte ho trubkou vázacího ramene (I).
10. Zatáhněte za motouz pro dosažení předepsané vzdálenosti (K) od konce vázacího ramene po konec motouzu.

Specifikace

Konec vázacího ramene – Konec motouzu—Vzdálenost..... 150 mm (6 in)



A—Kryt systému vázání motouzem
B—Vodítko motouzu
C—Kladka horního vodítka motouzu
D—Řemenice
E—Kladka dolního vodítka motouzu

F—Vodítko motouzu
G—Motouzová svěrka
H—Rameno vodítka motouzu
I—Vázací rameno

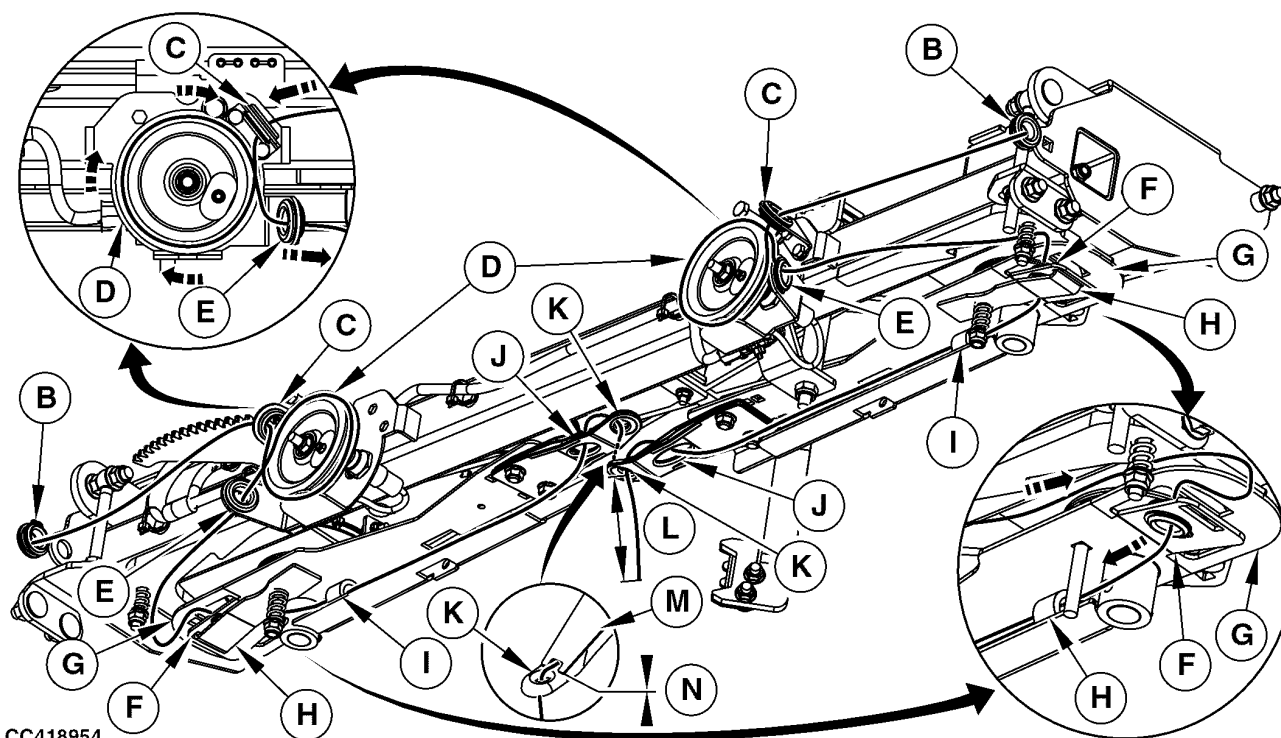
11. Znovu aktivujte motouzovou svěrkou (G).
12. Zavřete kryt motouzu (A).

GA87848,0001081 -16-23DEC20-1/1

CC356515 —UN—05JUL18

CC418979 —UN—18DEC20

Zakládání motouzu ze zásobníku vázacího motouzu do ramen motouzu (nastavitelná ramena)



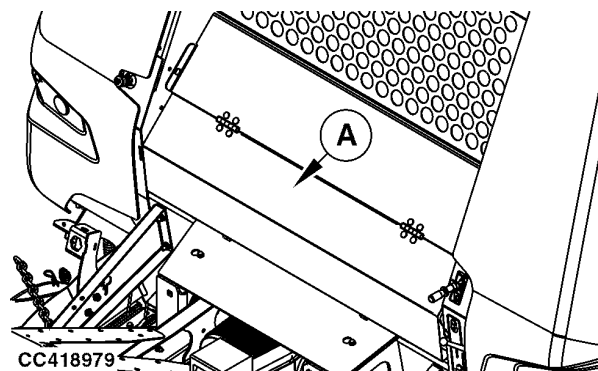
CC418954

CC418954 — UN — 16DEC20

1. Otevřete kryt systému vázání motouzem (A).
2. Založte motouz z vodícího zařízení motouzu (B) do kladky horního vodícího zařízení motouzu (C).
3. Oviňte motouz kolem kladky (D) jako na obrázku.
4. Protáhněte motouz kladkou dolního vodítka motouzu (E).
5. Zatáhněte a poté otočte motouzovou svěrkou (H) a odpojte ji.
6. Protáhněte motouz mezi vodítkem motouzu (F) a usměrňovačem motouzu (H).

POZNÁMKA: Neved'te motouz otvorem usměrňovače motouzu (H).

7. Provlečte motouz vodítkem (F).
8. Provlečte motouz pod motouzovou svěrkou (H).
9. Provlečte motouz ramenem vodítka motouzu (I).
10. Ved'te motouz skrz otvor vázacího ramene (J) a pod pružinovou deskou (M).
11. Provlečte motouz otvorem vázacího ramene (K).
12. Ujistěte se, že vidlicový konec pružinové desky (M) je v kontaktu (vzdálenost (N)) s vysunovacími rameny motouzu (K), jak je znázorněno na obrázku.



CC418979

CC418979 — UN — 18DEC20

A—Kryt systému vázání motouzem	H—Motouzová svěrka
B—Vodítko motouzu	I—Rameno vodítka motouzu
C—Kladka horního vodítka motouzu	J—Otvor vázacího ramene
D—Řemenice	K—Otvor vázacího ramene
E—Kladka dolního vodítka motouzu	L—Vzdálenost
F—Vodítko motouzu	M—Pružinová deska
G—Usměrňovač motouzu	N—Vzdálenost

Pokračování na další straně

GA87848,0001082 -16-23DEC20-1/2

13. Zatáhněte za motouz pro dosažení předepsané vzdálenosti (L) od konce vázacího ramene po konec motouzu.

Specifikace

Konec vázacího
ramene – Konec
motouzu—Vzdálenost..... 150 mm
(6 in)

14. Znovu aktivujte motouzovou svěrku (H).

GA87848,0001082 -16-23DEC20-2/2

Kontrola utahovacích momentů matic kol

DŮLEŽITÉ: Po každé demontáži a montáži kola kontrolujte utahovací moment matic kol v intervalech uvedených v oddílu Doba záběhu.

Utáhněte matice kol diagonálně podle následující specifikace:

Specifikace

Matice kola—Utahovací
moment.....270 N·m
(200 lb·ft)



CC575701 —UN—28APR23

ga87848,1683269243176 -16-31MAY23-1/1

Připojení

Používejte pouze schválený závěs

⚠ POZOR: Používejte pouze závěs schválený pro váš stroj v kombinaci s příslušným spojovacím zařízením traktoru.

Vždy zkontrolujte, zda je závěs v souladu s místními předpisy.

Schválené závěsy pro lisy na kulaté balíky	
Závěsy	Doporučená poloha oje
DC217306	Nízká
DC221194	Nízká
DC223340	Nízká
DC223342	Vysoká
DC223344	Nízká
DC223909	Nízká
DC224136	Nízká
DC225809	Nízká
DC226463	Nízká
DC239698	Nízká

Závěsy jsou konstruovány pro připojení k následujícím závěsům traktorů:

Závěs kulového typu: DC217306; pro traktorové kulové spojovací zařízení 80 mm (ISO24347).

Vidlice: DC221194; pro spodní závěs traktoru (ISO6489-3).

Rovný závěs s okem 40 mm: DC223340; pro tažné zařízení traktoru (ISO6489-2) nebo oj kat2 (ISO6489-3).

Úhlový závěs s okem 40 mm: DC223342; pro závěs traktoru (ISO6489-2) nebo oj traktoru cat2 (ISO6489-3).

Rovný závěs s okem 50 mm: DC223344; pro závěs traktoru pro jednonápravový přívěs (ISO6489-1) nebo závěs pitonfix (ISO6489-4).

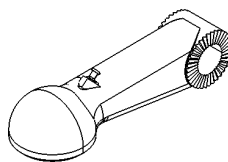
Otočný závěs s okem 35 mm: DC223909; pro neotočný závěs traktoru pro přívěs (ISO6489-5), závěs pitonfix (ISO6489-4) nebo spodní závěs traktoru 3. kategorie (ISO6489-3).

Otočný závěs s okem 50 mm: DC224136; pro neotočný závěs traktoru pro přívěs (ISO6489-5), závěs pitonfix (ISO6489-4) nebo spodní závěs traktoru 3. kategorie (ISO6489-3).

Rovný závěs s okem 33 mm kulovým okem: DC225809; pro spodní závěs traktoru 2. kat. (ISO6489-3).

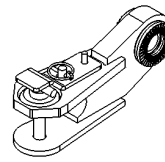
Rovný závěs s okem 42 mm kulovým okem: DC226463; pro spodní závěs traktoru 3. kat. (ISO6489-3).

CC404700 —UN—16APR20



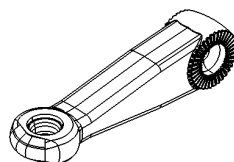
DC217306

CC574297 —UN—12APR23



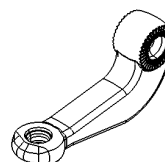
DC221194

CC404697 —UN—16APR20



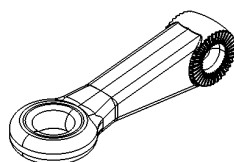
DC223340

CC574299 —UN—13APR23



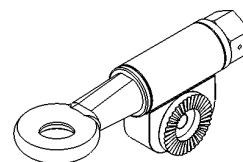
DC223342

CC574298 —UN—13APR23



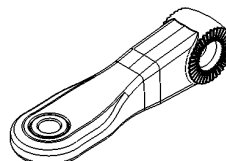
DC223344

CC404702 —UN—16APR20



DC223909, DC224136

CC565104 —UN—22FEB23



DC225809, DC226463

CC565114 —UN—28FEB23

ga87848,1679649110541 -16-13APR23-1/1

Připojení sběracího lisu k traktoru

1. Nastavte tažnou tyč, viz Nastavení tažné tyče v oddílu Příprava traktoru.
2. Nacouvejte traktorem ke sběracímu lisu. Vyrovnajte závěs traktoru s přední částí tažné oje sběracího lisu.
3. Zapněte funkci parkovacího blokování traktoru, zastavte motor a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
4. Připojte sběrací lis k traktoru. Viz návod k obsluze traktoru.
5. Sklopte podpěru, viz Sklopení podpěry v tomto oddílu.
6. Připojte výsuvný hnací hřídel k vývodovému hřídeli traktoru podle části Připojení výsuvného hnacího hřídele k hřídeli vývodového hřídele traktoru v tomto oddílu.
7. Připojte bezpečnostní řetěz podle kapitoly Připojení bezpečnostního řetězu v tomto oddílu.
8. Připojte hydraulickou soustavu, viz Připojení k hydraulické soustavě traktoru v tomto oddílu.
9. Připojte zásuvku přívěsu, viz Připojení sedmipólové zásuvky přívěsu v tomto oddílu.
10. Připojte kabeláž stroje, viz Připojení svazku vodičů stroje v tomto oddílu.



CC565106 —UN—19APR23

11. Pokud je součástí výbavy videokamera, připojte její kabeláž podle části Připojení kabeláže videokamery (pokud je součástí výbavy) v tomto oddílu.
12. Připojte brzdy, viz Připojení hydraulických brzd (jsou-li ve výbavě) nebo Připojení vzduchových brzd (jsou-li ve výbavě) v tomto oddílu.
13. Deaktivujte parkovací brzdu stroje, viz kapitola Deaktivace parkovací brzdy stroje (sběrací lis vybavený hydraulickými brzdami) nebo Uvolnění parkovací brzdy stroje (sběrací lis vybavený vzduchovými brzdami) v tomto oddílu.

ga87848,1677166146807 -16-19APR23-1/1

Sklopení opěrné vzpěry

Po připojení lisu k traktoru vysuňte odstavňovou podpěru (A) do úložné polohy a zajistěte ji podle obrázku.

Odstavňovou podpěru (A) zajistěte čepem (B) takto:

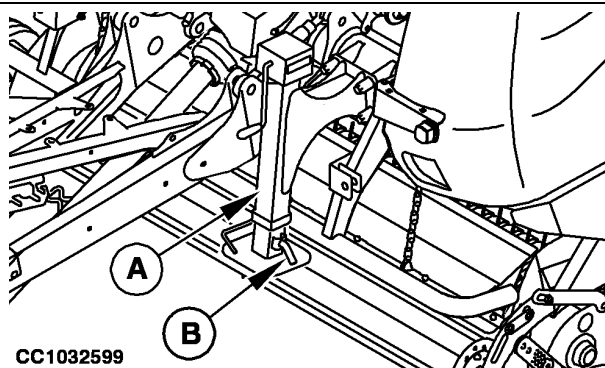
1. Zasuňte čep (B) podle kroku (I).
2. Pro zajištění odstavňové podpěry v úložné poloze otočte čep (B) podle kroku (II).

DŮLEŽITÉ: Ujistěte se, že je závlačka (C) správně usazená.

3. Vložte pružný zajišťovací čep (D) do čepu (B) podle kroku (II).

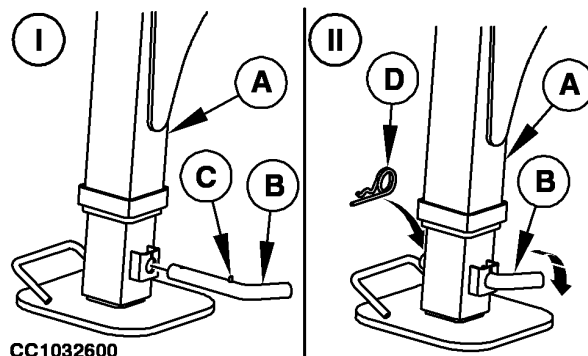
A—Opěrná vzpěra
B—Čep

C—Závlačka
D—Pružinový čep



CC1032599

CC1032599 —UN—14SEP10



CC1032600

CC1032600 —UN—14SEP10

NB02380,0000473 -16-22JUN17-1/1

Montáž výsuvného hnacího hřídele

Namontujte kloubový hřídel namontováním vnější trubky (B) do vnitřní trubky (A) vyrovnáním plochého rohu (D) se zmáčknutým čelem (C).

DŮLEŽITÉ: Vnitřní trubka (B) se může otáčet uvnitř trubky samice (A) volně o 30 stupňů.

A—Vnější trubka
B—Vnitřní trubka
C—Zdeformovaná stěna
D—Plochý roh
E—Ochranný kryt

CC557737

CC557738

Ženské a mužské trubice

CC576093

Nainstalujte Powerguard Shield

ga87848,1679988549568 -16-26APR23-1/1

D—Plochý roh
E—Ochranný kryt



qa87848.1679988549568 -16-26APR23-1/1

Připojení výsuvného hnacího hřídele k hřídeli vývodového hřídele traktoru

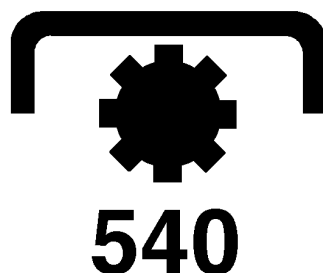
⚠ POZOR: Je zakázáno připojovat výsuvný hnací hřídel, pokud je motor traktoru v činnosti.

Nikdy nepoužívejte pro připojení nebo odpojení hnacího hřídele na hřídel vývodového hřídele ocelovou palici.

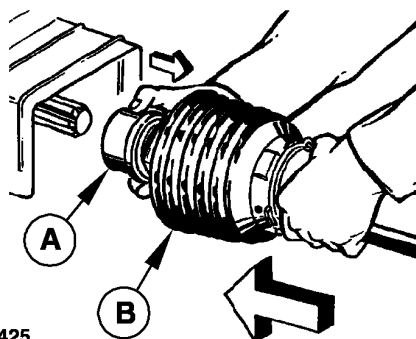
DŮLEŽITÉ: Zbavte drážky hnacího hřídele a vývodového hřídele laku, nečistot, plev a kovových ořepů.

1. Vypněte pohon vývodového hřídele, zajistěte traktor parkovací brzdou, převodovku přestavte do polohy PARK, zastavte motor a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
2. Zatáhněte zajišťovací objímku (A) směrem vzad. Zajišťovací objímka (A) "zaklapne" a zůstane v otevřené poloze.
3. Připojte výsuvný hnací hřídel k vývodovému hřídeli traktoru s otáčkami 540 ot/min. Pro volbu otáček vývodového hřídele traktoru viz štítek na lisu. Zatlačte výsuvný hnací hřídel na vývodový hřídel traktoru, až zajišťovací objímka (A) zapadne dopředu. Zajišťovací objímka (A) "cvakne".
4. Pro kontrolu zajištění polohy výsuvného hnacího hřídele zatáhněte za ochranný kryt (B) směrem vzad. Nesmíte zatáhnout za zajišťovací objímku (A), uvolnila by se západka.

POZNÁMKA: Při připojování výsuvného hnacího hřídele k vývodovému hřídeli traktoru postupujte



CC1020007



CC1034425

A—Zajišťovací objímka

B—Ochranný kryt

podle pokynů v základním návodu k použití hnacího hřídele.

NB02380,00003CA -16-20APR17-1/1

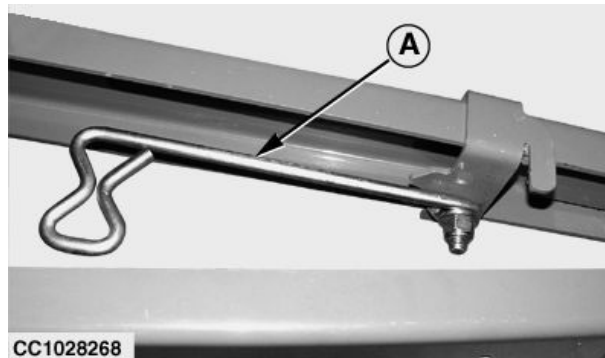
CC1020007 —UN—09JUL01

CC1034425 —UN—15SEP11

Podpěra výsuvného hnacího hřídele

Při práci s lisem držák (A) nastavte do polohy paralelně s ramenem přípojného táhla do znázorněné polohy.

A—Podpěra



CC1028268

OUCC006,0001AD9 -16-03SEP13-1/1

CC1028268 —UN—21SEP06

Připojení bezpečnostního řetězu

Pokud je stroj vybaven bezpečnostním řetězem, vedte bezpečnostní řetěz smyčkou na spodním závěsu (pokud je součástí výbavy) a připojte jej k nosné konstrukci spodního závěsu traktoru podle obrázku. Neupevňujte řetěz ke spodnímu závěsu. Nastavte pouze takový průvřez řetězu, který umožňuje zatáčení.

DŮLEŽITÉ: Při provozu na veřejných komunikacích vždy dodržujte místní pravidla silničního provozu.



CC565106 — UN — 19APR23

t81334,1687177134758 -16-21JUN23-1/1

Připojení k hydraulické soustavě traktoru

! POZOR: Maximální pracovní tlak v hadicích hydraulické soustavy lisu je cca 21000 kPa (210 bar; 3045 psi). Aby nedošlo ke zranění osob v důsledku zasažení kapalinou unikající pod tlakem, zastavte motor a snižte tlak v hydraulické soustavě před odpojením nebo připojením vedení hydraulické nebo jiné soustavy. Před natlakováním utáhněte všechny spoje.

Před připojením hydraulické soustavy vypněte pohon vývodového hřídele, zajistěte parkovací brzdou, zastavte motor traktoru a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.

DŮLEŽITÉ: Všechny hydraulické přípojky musí být zbaveny nečistot, prachu a písku. Než bude možné provést připojení, opatřete otvory, kterými protékají tekutiny, ochrannými uzávěry. Nečistoty mohou poškodit hydraulickou soustavu.

1. Připojení hadic hydraulické soustavy zvedání zadní výklopné stěny

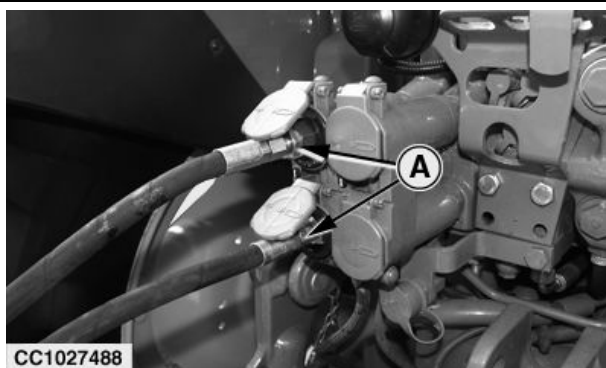
Pro ovládání zadní výklopné stěny připojte hydraulické hadice zadní výklopné stěny (A) k dvojčinnému SCV.

Zkontrolujte, zda se symboly (B) na krytech, které indikují pohyb hydraulického válce, shodují se symboly (C) na identifikačním štítku (D) hydraulických hadic.

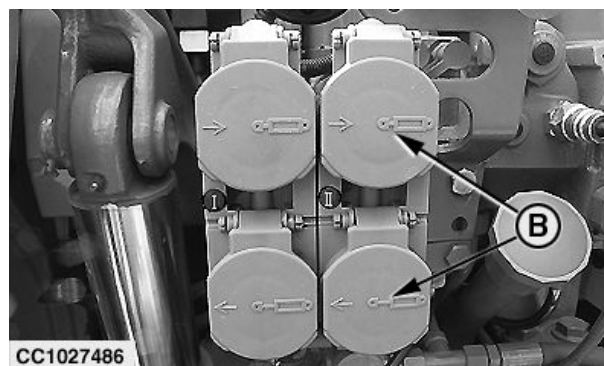
Pevně zasuňte koncovky hadic do přípojek traktoru.

A—Hadice hydraulické soustavy zadní výklopné stěny
B—Symboly SCV

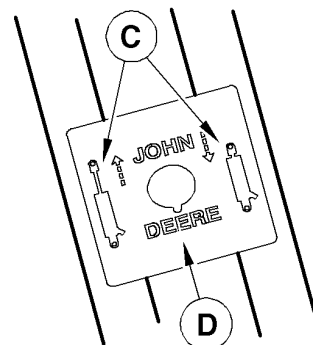
C—Symboly na identifikačním štítku
D—Identifikační štítek hadice



CC1027488 — UN — 11JUL05



CC1027486 — UN — 11JUL05



CC1026711

CC1026711 — UN — 03DEC04

Pokračování na další straně

ga87848,1687437809891 -16-22JUN23-1/2

2. Připojení hydraulických hadic ovládacího ventilu sběrače

POZNÁMKA: Pro připojení hydraulické hadice sběrače do doporučeného výstupního otvoru viz Návod k použití vašeho traktoru.

Pro ovládání ovládacího ventilu sběrače připojte hydraulické hadice okruhu zvedání sběrače (A) k dvojčinnému SCV.

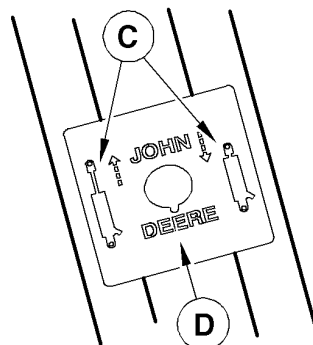
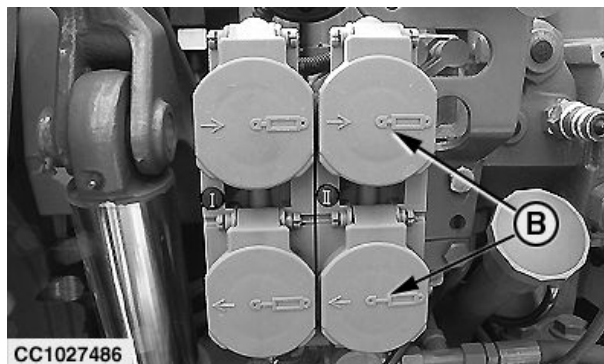
POZNÁMKA: Nůž řezacího ústrojí a ovládání vykládacího dna používá stejný řídicí ventil vnějšího okruhu jako pro funkce zvedání nebo spouštění sběrače.

Zkontrolujte, zda se symboly (B) na krytech, které indikují pohyb hydraulického válce, shodují se symboly (C) na identifikačním štítku (D) hydraulických hadic.

Pevně zasuňte koncovky hadic do přípojek traktoru.

A—Hadice hydraulické soustavy sběrače
B—Symbol SCV

C—Symbol identifikačního štítku
D—Identifikační štítek hadice



CC1027490 —UN—11JUL05

CC1027486 —UN—11JUL05

CC1026711 —UN—03DEC04

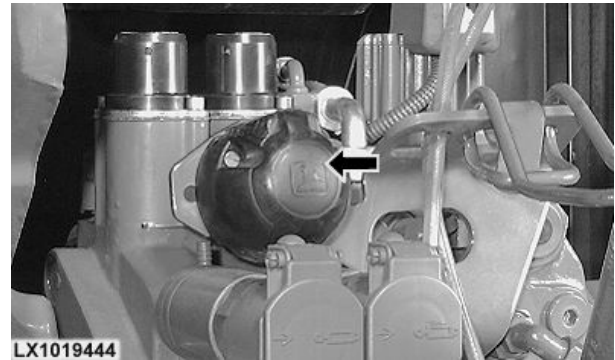
ga87848,1687437809891 -16-22JUN23-2/2

Připojení sedmipólové zásuvky pro připojení přívěsu

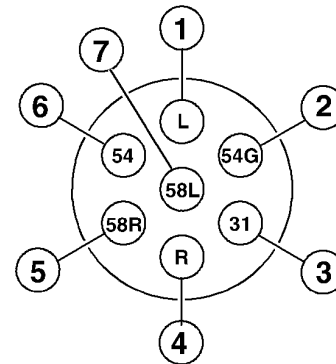
Připojte zástrčku silničních světel k sedmipólové zásuvce traktoru.

Kabeláž čelních světlometů stroje splňuje požadavky normy ISO 1724.

Kontakt	Funkce	Reference
1	Levé směrové světlo	L
2	—	54G
3	Kostra	31
4	Pravé směrové světlo	R
5	Pravé zadní obrysové světlo	58R
6	Brzdová světla	54
7	Levé zadní obrysové světlo	58 L



Sedmipólová zásuvka traktoru



CC017032

GA87848,0000423 -16-05OCT17-1/1

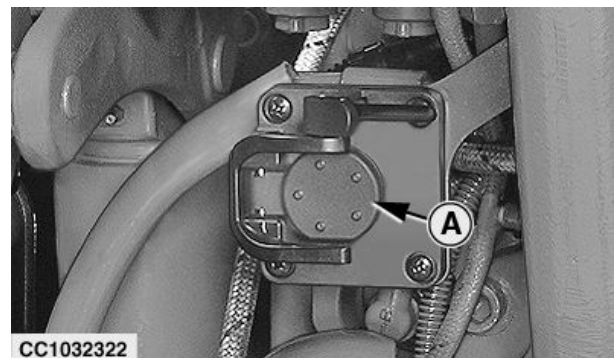
LX1019444 —UN—17SEP99

CC017032 —UN—25FEB00

Připojení kabeláže stroje

Zapojte konektor kabeláže do konektoru ISOBUS pro vytržení nářadí (A).

A—Konektor ISOBUS pro
vytržení nářadí



CC1032322

NB02380,0000233 -16-05DEC16-1/1

CC1032322 —UN—17DEC09

Připojení kabeláže videokamery (pokud je součástí výbavy)

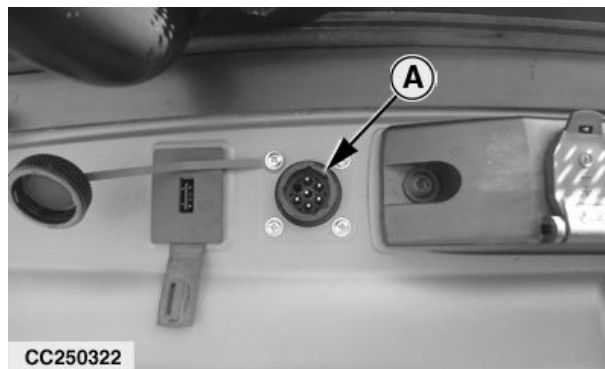
Videokamera připojená ze zásuvky kamery traktoru (A) nebo ze zásuvky externího monitoru (B). Vyhledejte ji podle návodu k obsluze svého traktoru.

A—Zásuvka - Videokamera traktoru

B—Zásuvka - Videokamera s externím monitorem

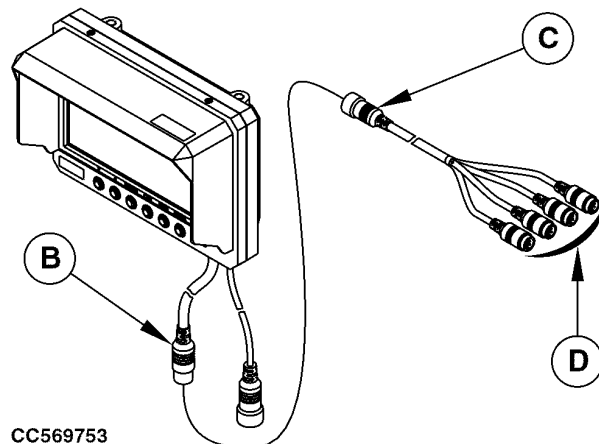
C—Zásuvka - rozšíření k monitoru

D—Zásuvka - Rozšíření pro fotoaparát



CC250322 —UN—30SEP15

Připojení kabeláže videokamery - Traktor



CC569753 —UN—09MAR23

Připojte kabelový svazek videokamery - externí monitor

ga87848,1677243495187 -16-11MAY23-1/1

Připojení hydraulicky ovládaných brzd (jsou-li součástí vybavení)

Demontujte kryt přípojky (A) okruhu brzd přívěsu a připojte k ní tlakovou hadici. Zkontrolujte, zda jsou obě části spoje absolutně čisté.

Hydraulické brzdy přívěsu ovládáte brzdovými pedály. Účinnost brzdění závisí na síle, která působí na brzdové pedály.

DŮLEŽITÉ: Aby nedocházelo ke zbytečnému opotřebování brzd, dodržujte tyto pokyny:

Zkontrolujte, zda je koncovka hadice správně připojena.

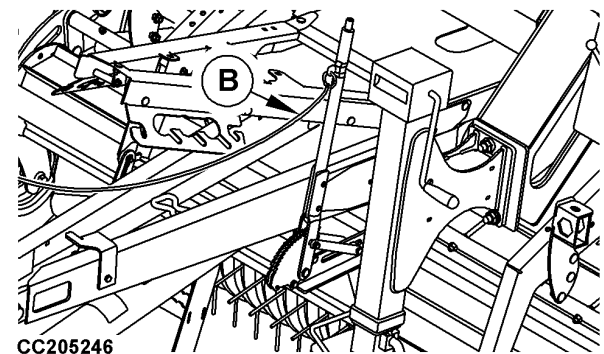
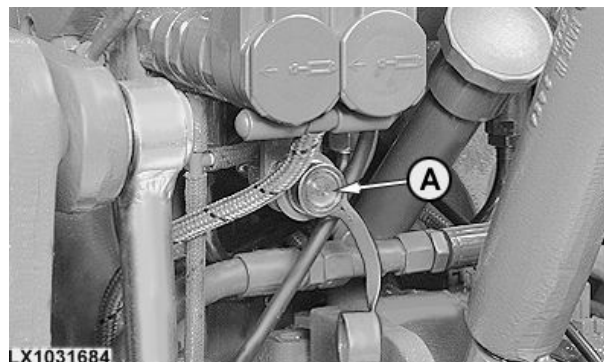
Při jízdě ze svahu zařaďte stejný převodový stupeň, který byste použili pro jízdu do svahu.

Pravidelně kontrolujte hydraulicky ovládané brzdy přívěsu, zda pracují správně.

Připojte pojistné lano (B) k traktoru. Pojistné lano uvede parkovací brzdou do činnosti v případě náhodného odpojení stroje od traktoru.

A—Přípojka brzd přívěsu

B—Pojistné lano



LX1031684 —UN—03APR03

CC205246 —UN—16OCT13

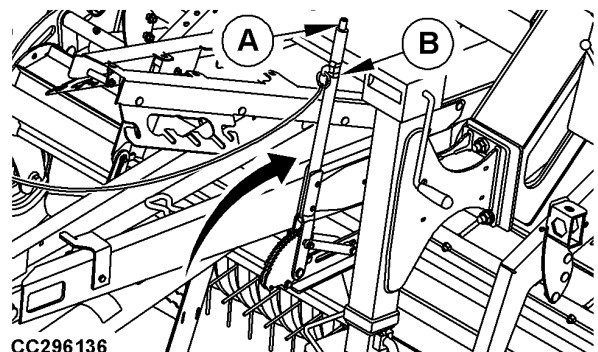
OUC006,0001AD6 -16-02SEP13-1/1

Uvolnění parkovací brzdy stroje (lis vybavený hydraulickými brzdami)

Pro vypnutí parkovací brzdy vytáhněte páku (B) nahoru, stiskněte tlačítko (A) a potom páku uvolněte.

A—Tlačítko

B—Páka



CC296136 —UN—07OCT16

NB02380,00001B7 -16-07OCT16-1/1

Připojení vzduchových brzd (jsou-li součástí vybavení)

DŮLEŽITÉ: Věnujte pozornost barvám přípojek.

POZNÁMKA: Přípojky a barevné značení odpovídají standardu ISO 1728.

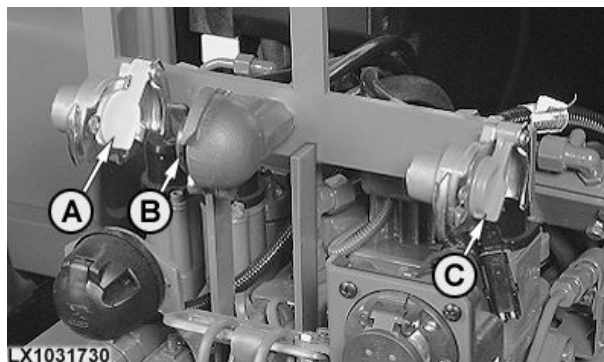
Před připojením tlakových hadic zkontrolujte, zda jsou spoje čisté. Po odpojení hadic opatřete přípojky prachovými krytkami.

Připojte žlutou barvou označenou hadici k přípojce (A) a pak červenou barvou označenou hadici k přípojce (C). Odpojování provádějte v obráceném pořadí.

DŮLEŽITÉ: Aby nedocházelo ke zbytečnému opotřebování brzd, dodržujte tyto pokyny:

- Zkontrolujte, zda jsou koncovky hadic připojeny.
- Při jízdě ze svahu zařaďte stejný převodový stupeň, který byste použili pro jízdu do svahu.
- Pravidelně kontrolujte vzduchové brzdy přívěsu, zda pracují správně.

POZNÁMKA: Při odpojených brzdových hadicích od brzdové soustavy traktoru jsou brzdy lisu



A—Žlutá (dvouokruhová brzda) B—Černá (jednohadicová brzda) C—Červená (dvouokruhové brzdy, přívod)

automaticky aktivovány. Viz Odstavení stroje (Sběrací lis s vzduchovými brzdami) v oddílu Přeprava a parkování.

POZNÁMKA: Pokud je nízký tlak, jsou brzdy lisu automaticky aktivovány.

DC82261,000059C -16-09JAN15-1/1

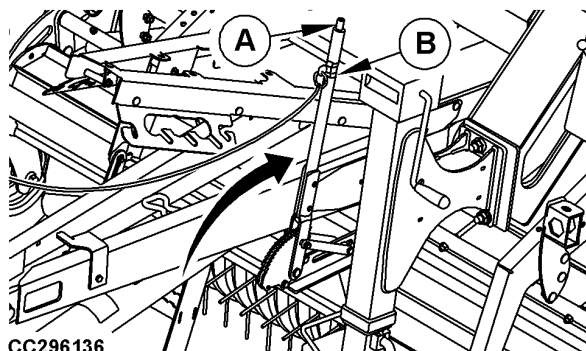
Uvolnění parkovací brzdy stroje (sběrací lis vybavený vzduchovými brzdami)

Páka parkovací brzdy

Pro vypnutí parkovací brzdy vytáhněte páku (B) nahoru, stiskněte tlačítko (A) a potom páku uvolněte.

A—Tlačítko

B—Páka



ga87848,1680788637659 -16-06APR23-1/2

Ventil vzduchové brzdy

Jestliže hadice vzduchových brzd nejsou připojeny nebo jsou náhodně odpojeny od traktoru, automaticky se aktivují brzdy lisu.

Manuální uvolnění brzd lisu provedete stlačením tlačítka (A).

Po opětovném připojení hadic vzduchových brzd k brzdové soustavě traktoru se brzdy lisu automaticky uvolní.

A—Tlačítko



ga87848,1680788637659 -16-06APR23-2/2

Odpojení

Odpojení lisu od traktoru

⚠ POZOR: Pro zabránění zranění osob v důsledku neočekávaného pohybu:

- Zaparkujte stroje na vodorovném povrchu.
 - Zajistěte traktor parkovací brzdou a přestavte převodovku do PARKOVACÍ polohy.
 - Vypněte pohon vývodového hřídele.
 - Zastavte motor traktoru a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
1. Zaparkujte sběrací lis na rovném povrchu.
 2. Zapněte funkci parkovacího blokování traktoru, zastavte motor a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
 3. Aktivujte parkovací brzdu stroje, viz Aktivace parkovací brzdy stroje (sběrací lis vybavený hydraulickými brzdami) nebo Aktivace parkovací brzdy stroje (sběrací lis vybavený vzduchovými brzdami) v tomto oddílu.
 4. Odpojte brzdu, viz Odpojení hydraulických brzd (jsou-li ve výbavě) nebo Odpojení vzduchových brzd (jsou-li ve výbavě) v tomto oddílu.
 5. Odpojení kabeláže videokamery Viz Odpojte kabelový svazek videokamery (pokud je součástí výbavy) v tomto oddílu.
 6. Odpojit kabelový svazek stroje viz Odpojte kabelový svazek stroje v tomto oddílu.
 7. Odpojte sedmipólovou zásuvku přívěsu, viz Odpojení sedmipólové zásuvky přívěsu v tomto oddílu.
 8. Odpojte hydraulickou soustavu traktoru, viz Odpojení od hydraulické soustavy traktoru v tomto oddílu.
 9. Odpojte výsuvný hnací hřídel k vývodovému hřídeli traktoru podle části Odpojení výsuvného hnacího hřídele od vývodového hřídele traktoru v tomto oddílu.
 10. Vyklopte podpěru, viz Vyklopení podpěry v tomto oddílu.
 11. Odpojte bezpečnostní řetěz od traktoru.
 12. Odpojte sběrací lis.
 13. Opatrně odjedte s traktorem od lisu.

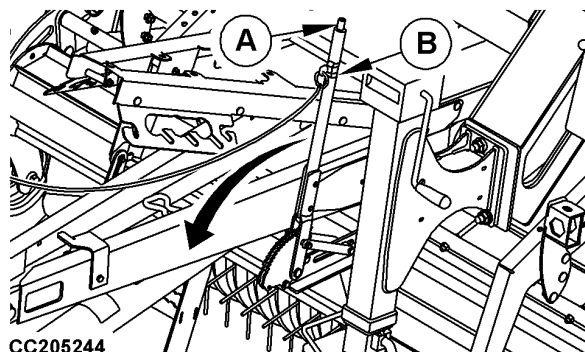
ga87848,1678972367503 -16-30MAY23-1/1

Aktivace parkovací brzdy stroje (lis vybavený hydraulickými brzdami)

Parkovací brzdu uvedete do činnosti zatažením páky (B).

A—Tlačítko

B—Páka



CC205244

CC205244—JUN—16OCT13

NB02380,00001B4 -16-26JUL16-1/1

Odpojení hydraulických brzd (pokud jsou součástí výbavy)

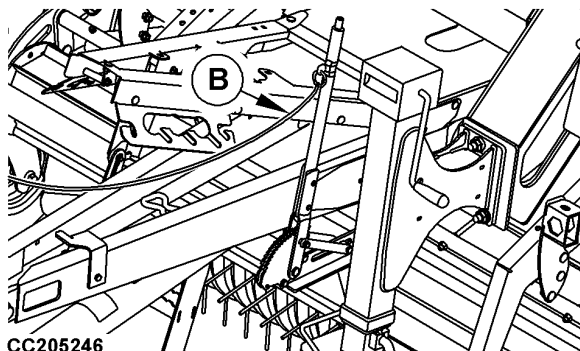
Odpojte pojistné lano (B) od traktoru.

Odpojte tlakovou hadici a namontujte uzávěr na přípojku brzd přívěsu (A).

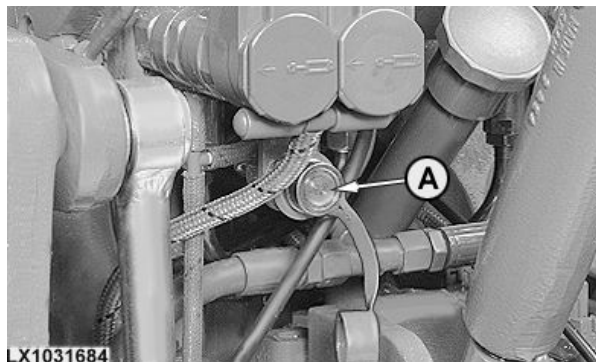
Přípojku hydraulické brzdy skladujte na místě pro skladování hadice brzdy (C) podle obrázku.

A—Přípojka pro brzdy přívěsu
B—Pojistné lano

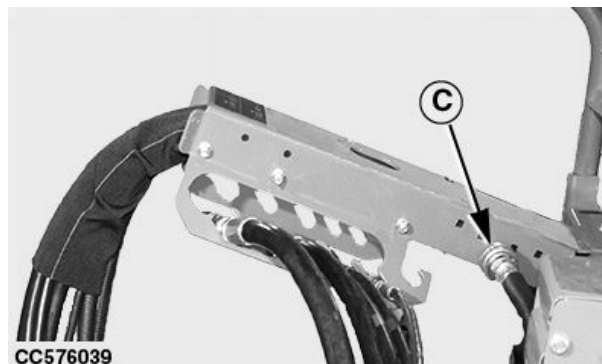
C—Místo pro skladování
hadice brzdy



CC205246 —UN—16OCT13



LX1031684 —UN—03APR03



CC576039 —UN—21JUN23

1181334,1687357582410 -16-21JUN23-1/1

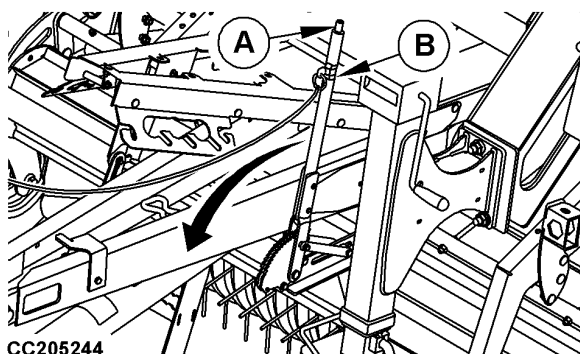
Aktivace parkovací brzdy stroje (lis vybavený vzduchovými brzdami)

Páka parkovací brzdy

Parkovací brzdu uvedete do činnosti zatažením páky (B).

A—Tlačítko

B—Páka



CC205244 —UN—16OCT13

Pokračování na další straně

ga87848,1683110867319 -16-03MAY23-1/2

Ventil vzduchové brzdy

Jestliže hadice vzduchových brzd nejsou připojeny nebo jsou náhodně odpojeny od traktoru, automaticky se aktivují brzdy lisu.

Manuální uvolnění brzd lisu provedete stlačením tlačítka (A).

Po opětovném připojení hadic vzduchových brzd k brzdové soustavě traktoru se brzdy sběracího lisu automaticky uvolní.

A—Tlačítko



CC565109

CC565109 —UN—04MAY23

ga87848,1683110867319 -16-03MAY23-2/2

Odpojení vzduchových brzd (pokud jsou součástí vybavení)

DŮLEŽITÉ: Věnujte pozornost barvám přípojek.

POZNÁMKA: Přípojky a barevné značení odpovídají standardu ISO 1728.

Odpojte červenou barvou označenou hadici od přípojky (C) a pak žlutou barvou označenou hadici od přípojky (A).

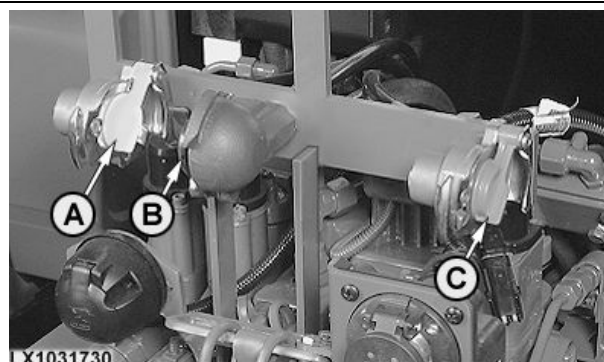
Po odpojení hadic opatřete přípojky prachovkami.

Přípojky vzduchových brzd skladujte na místě pro skladování hadic (D).

POZNÁMKA: Při odpojení brzdových hadic od brzdové soustavy traktoru jsou brzdy stroje automaticky aktivovány. Viz Odstavení stroje (Sběrací lis s vzduchovými brzdami) v oddílu Přeprava a parkování.

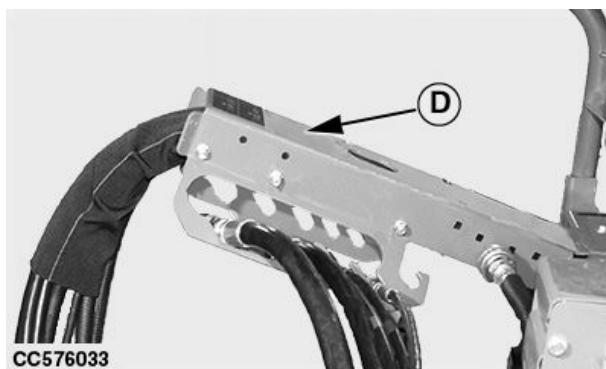
A—Žlutá (dvouokruhové brzdy)
B—Černá (jednohadicová
brzdová soustava)

C—Červená (dvouokruhové
brzdy, přívod)
D—Místo pro skladování hadic



LX1031730

LX1031730 —UN—13AUG03



CC576033

CC576033 —UN—21JUN23

tl81334,1687357722707 -16-21JUN23-1/1

Odpojte kabeláž videokamery (pokud je součástí výbavy)

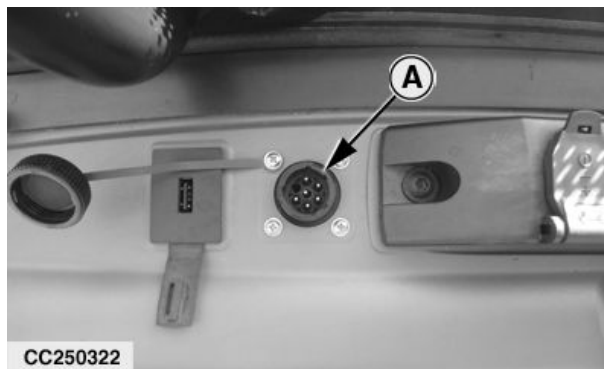
Videokamera je odpojena od zásuvky kamery traktoru (A) nebo od zásuvky externího monitoru (B). Vyhledejte ji podle návodu k obsluze svého traktoru.

A—Zásuvka - Videokamera traktoru

B—Zásuvka - Videokamera s externím monitorem

C—Zásuvka - rozšíření k monitoru

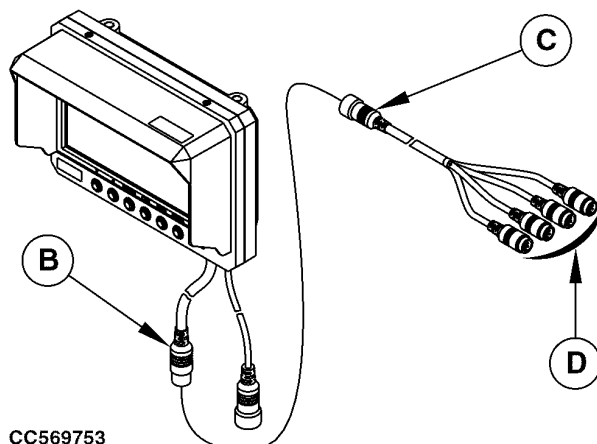
D—Zásuvka - Rozšíření pro fotoaparát



CC250322

CC250322 —UN—30SEP15

Připojení kabeláže videokamery - Traktor



CC569753

CC569753 —UN—09MAR23

Připojte kabelový svazek videokamery - externí monitor

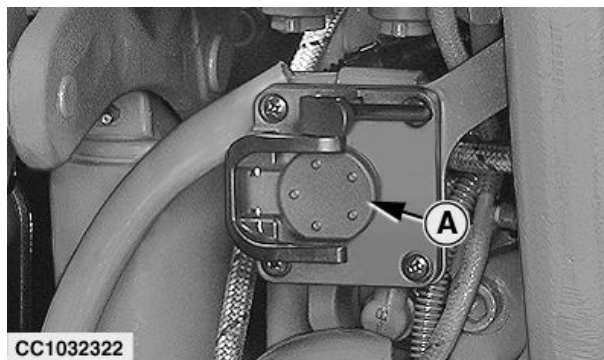
ga87848,1678372040760 -16-10MAY23-1/1

Odpojení svazku vodičů stroje

POZNÁMKA: Před odpojením svazku vodičů vypněte napájení.

Odpojte svazek vodičů stroje od konektoru ISOBUS pro vytržení nářadí (A).

A—Konektor ISOBUS pro uvolnění nářadí



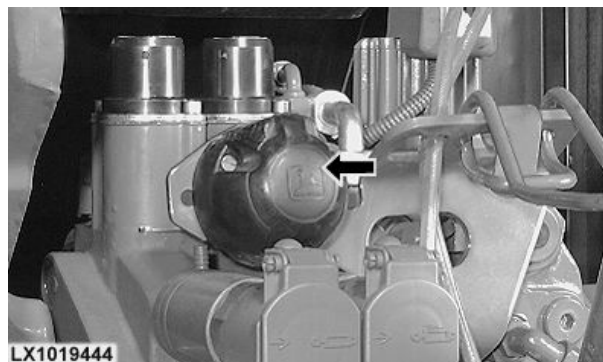
CC1032322

CC1032322 —UN—17DEC09

ga87848,1681994486668 -16-25APR23-1/1

Odpojení sedmipólové zásuvky pro připojení přívěsu

Odpojte zástrčku silničních světel od sedmipólové zásuvky traktoru.



Sedmipólová zásuvka traktoru

NB02380,0000161 -16-31MAY16-1/1

LX1019444 —UN—17SEP99

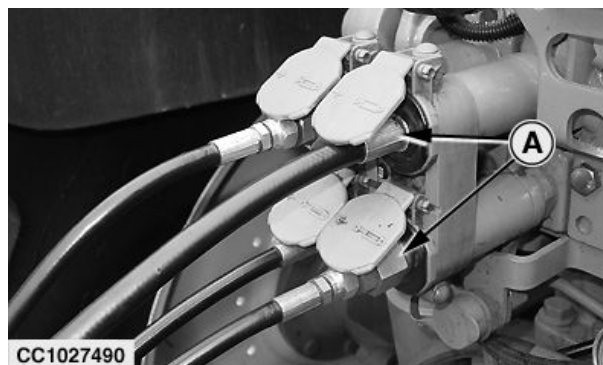
Odpojení od hydraulické soustavy traktoru

⚠ POZOR: Maximální pracovní tlak v hadicích hydraulické soustavy lisu je cca 21000 kPa (210 bar; 3045 psi). Aby nedošlo ke zranění osob v důsledku zasažení kapalinou unikající pod tlakem, zastavte motor a snižte tlak v hydraulické soustavě před odpojením nebo připojením vedení hydraulické nebo jiné soustavy. Před natlakováním utáhněte všechny spoje.

Před odpojením hydraulické soustavy vypněte pohon vývodového hřídele, zajistěte parkovací brzdu, zastavte motor traktoru a vytáhněte klíč.

DŮLEŽITÉ: Všechny hydraulické přípojky musí být zbaveny nečistot, prachu a písku. Než bude možné provést připojení, opatřete otvory, kterými protékají tekutiny, ochrannými uzávěry. Nečistoty mohou poškodit hydraulickou soustavu.

1. Odpojení hydraulických hadic ovládacího ventilu sběrače



A—Hadice hydraulické soustavy sběrače

Odpojení hydraulických hadic ovládacího ventilu sběrače (A) od dvojčinného ventilu SCV.

Vytáhněte hadice z přípojek traktoru.

ga87848,1687443316879 -16-22JUN23-1/2

CC1027490 —UN—11JUL05

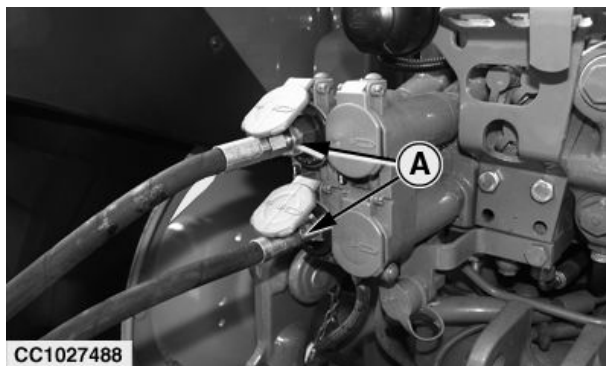
2. Odpojení hydraulických hadic zvedání zadní výklopné stěny

Odpojte hydraulické hadice zadní výklopné stěny (A) od dvojčinného ventilu SCV.

Vytáhněte hadice z přípojek traktoru.

3. Uložte hadice hydraulické soustavy, viz Skládování hadic hydraulické soustavy v tomto oddílu.

A—Hadice hydraulické soustavy zadní výklopné stěny



CC1027488

ga87848,1687443316879 -16-22JUN23-2/2

CC1027488 —UN—11JUL05

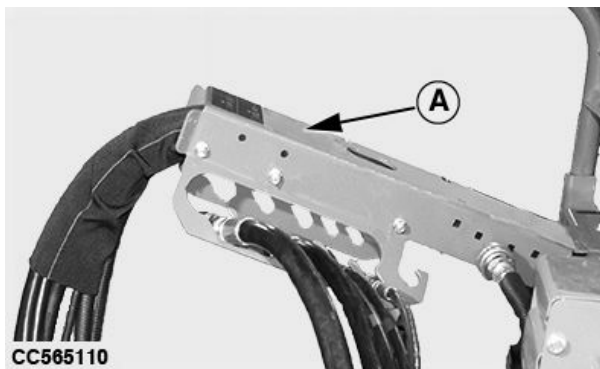
Uložení hadic hydraulické soustavy

POZOR: Unikající tlaková kapalina může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění. Před rozpojováním spojů odtlačujte hydraulická a jiná potrubí.

Odpojte hadice hydraulické soustavy a opatřete připojky ochrannými kryty.

Uložte hadice do držáku (A), aby zůstaly čisté a nepřišly do kontaktu s povrchem půdy.

A—Podpěra



CC565110 —UN—19APR23

ga87848,1677246335484 -16-24FEB23-1/1

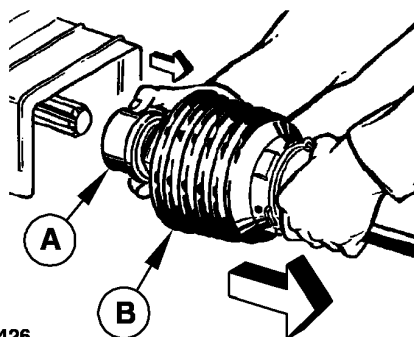
Odpojení výsuvného hnacího hřídele od vývodového hřídele traktoru

POZOR: Je zakázáno odpojovat výsuvný hnací hřídel, pokud je motor traktoru v činnosti.

Nikdy nepoužívejte pro připojení nebo odpojení hnacího hřídele na hřídel vývodového hřídele ocelovou palici.

DŮLEŽITÉ: Zbavte drážky hnacího hřídele a vývodového hřídele laku, nečistot, plev a kovových ořepů.

1. Vypněte pohon vývodového hřídele, zajistěte traktor parkovací brzdou, převodovku přestavte do polohy PARK, zastavte motor a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
2. Přidržte ochranný kryt (B) a zatáhněte zajišťovací objímku (A) směrem vzad. Stáhněte výsuvný hnací hřídel z vývodového hřídele traktoru.
3. Uložte výsuvný hnací hřídel, viz Uložení výsuvného hnacího hřídele v tomto oddílu.



CC1034426

A—Zajišťovací objímka

B—Ochranný kryt

CC1034426 —UN—15SEP11

4. Namontujte všechny ochranné kryty, pokud byly demontovány.

POZNÁMKA: Při odpojování výsuvného hnacího hřídele z vývodového hřídele traktoru postupujte podle pokynů v základním návodu k použití hnacího hřídele.

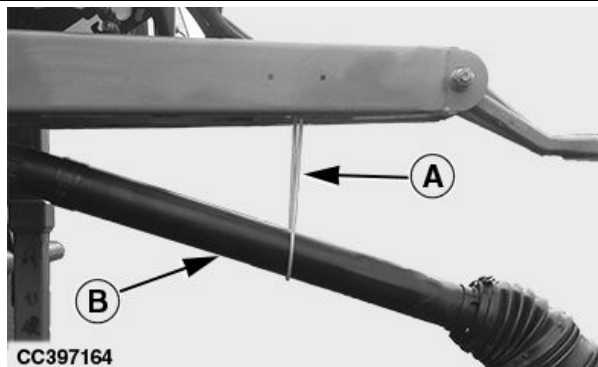
NB02380,000015C -16-25APR23-1/1

Uložení výsuvného hnacího hřídele

Když je oj sběracího lisu nastavena ve vysoké poloze, umístěte žluté lanko podle obrázku, aby na něj bylo možné uložit výsuvný hnací hřídel.

A—Lanko

B—Výsuvný hnací hřídel



CC397164

CC397164 —UN—27NOV19

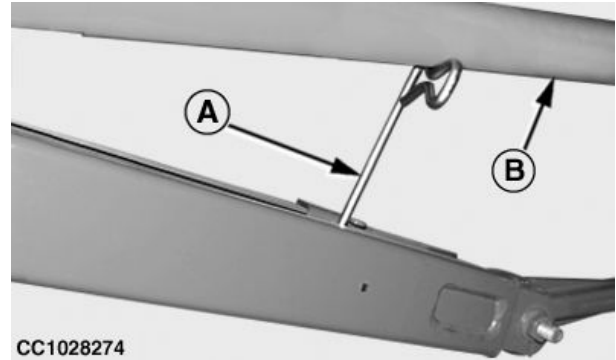
Pokračování na další straně

tl81334,1687181258122 -16-19JUN23-1/2

Když je oj sběracího lisu nastavena v nízké poloze, umístěte podpěru (A) podle obrázku, aby na ni bylo možné uložit výsuvný hnací hřídel (B).

A—Podpěra

B—Výsuvný hnací hřídel



CC1028274

CC1028274 —UN—21SEP06

tl81334,1687181258122 -16-19JUN23-2/2

Rozložení opěrné vzpěry

Před odpojováním lisu od traktoru přestavte odstavnou podpěru (A) z úložné polohy a umístěte ji podle obrázku.

Odstavnou podpěru (A) zajistěte čepem (B) takto:

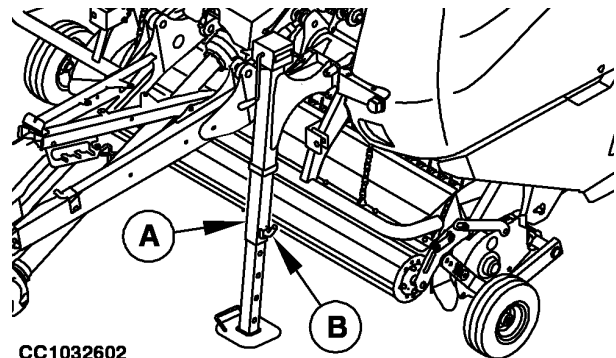
1. Zasuňte čep (B) podle kroku (I).
2. Pro zajištění odstavné podpěry otočte čep (B) podle kroku (II).

DŮLEŽITÉ: Ujistěte se, že je závlačka (C) správně usazená.

3. Vložte pružný zajišťovací čep (D) do čepu (B) podle kroku (II).

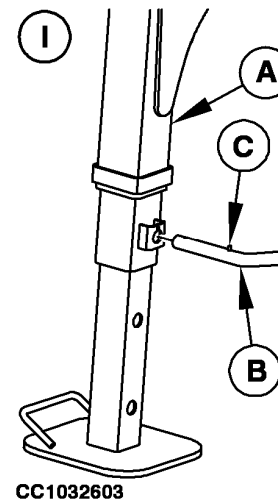
A—Opěrná vzpěra
B—Čep

C—Závlačka
D—Pružinová závlačka

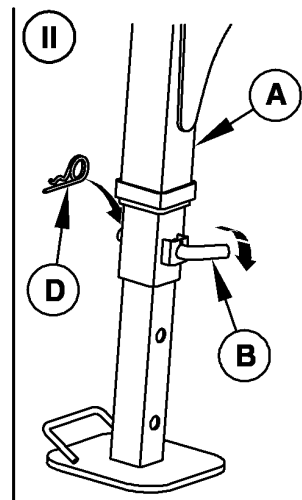


CC1032602

CC1032602 —UN—14SEP10



CC1032603



CC1032603 —UN—14SEP10

NB02380,0000481 -16-23JUN17-1/1

Zamknutí mechanického spojovacího zařízení

Zámek (B) pro mechanické spojovací zařízení chrání stroj před neoprávněným použitím:

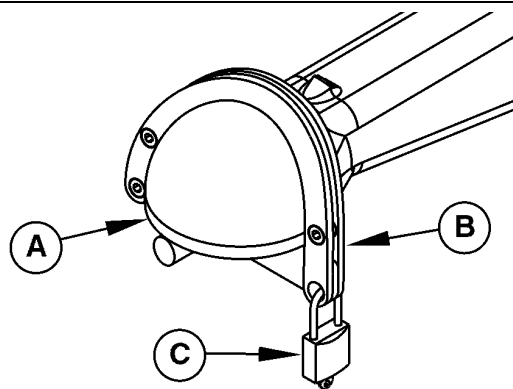
- Tažné spojovací zařízení K80: Zámek je součástí dodávky. Dolní část zámku pevně zapadá do dutiny ve spojovacím zařízení. Jakmile je dolní část vložena do spojovacího zařízení, lze horní konzolu zámku otočit přes horní část připojovacího zařízení s koulí.
- Tažné spojovací zařízení s okem: K dispozici je řetěz, který lze protáhnout spojovacím zařízením.

Zámek je nutné po nasazení na spojovací zařízení zajistit visacím zámkem (C).

A—Tažné zařízení
B—Zámek tažného zařízení

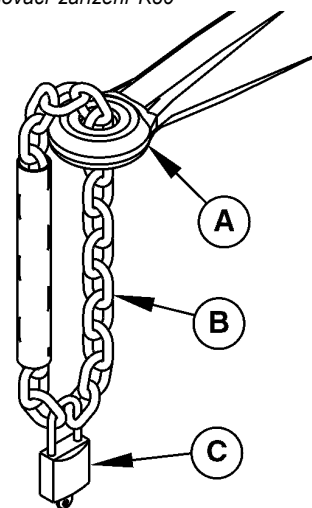
C—Visací zámek

CC550630



Tažné spojovací zařízení K80

CC550631



Tažné spojovací zařízení s okem

CC550630 — UN — 18OCT22

CC550631 — UN — 18OCT22

ti81334,1665997396733 -16-18OCT22-1/1

Přeprava a parkování

Tažení lisu na veřejných komunikacích

⚠ POZOR: Při tažení lisu přepravní rychlostí dbejte zvýšené opatrnosti. Pokud hmotnost lisu převyšuje hmotnost traktoru, snižte jezdovou rychlost. Lis musí být při tažení na pozemních komunikacích prázdný.

DŮLEŽITÉ: Při tažení lisu neprovádějte příliš náhlé a ostré změny směru. Tažná oj by mohla být zachycena pneumatikami traktoru.

DŮLEŽITÉ: Maximální přepravní rychlost je určena místními předpisy pro provoz po pozemních komunikacích a maximální povolenou přepravní rychlostí nářadí. Vhodný tlak v pneumatikách najdete v části Huštění pneumatik v oddílu Příprava lisu.

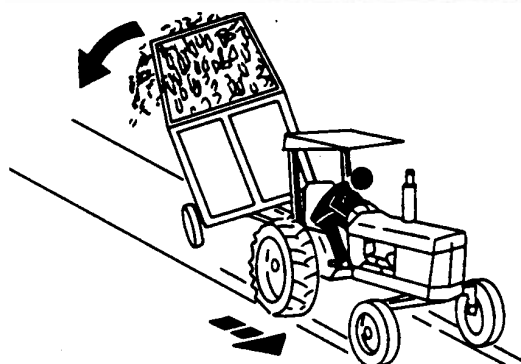
Při provozu na pozemních komunikacích vždy dodržujte místní pravidla silničního provozu.

Před tažením sběracího lisu na veřejných komunikacích:

1. Zavřete zadní výklopnou stěnu.
2. Sběrač zvedněte.
3. Kontrola čelní soustavy osvětlení

Doporučuje se použití majáku.

Při přepravě lisu vysokou rychlostí může dojít k rozkývání lisu. Snižte jezdovou rychlost, aby kývání přestalo.



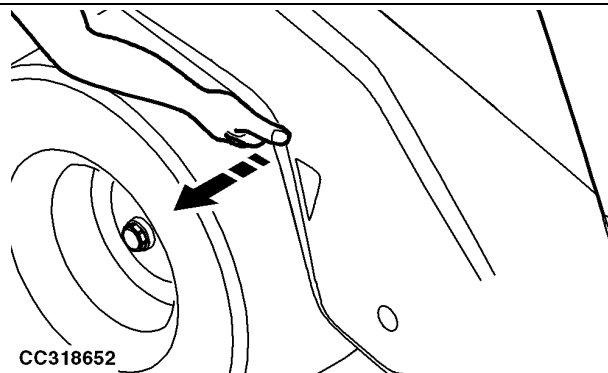
H28930 — UN — 30JUN89

TS216 — UN — 23AUG88

ga87848,1683103458730 -16-23MAY23-1/1

Kontrola uzamčení bočních dveří

⚠ POZOR: Zatáhněte za boční dveře, abyste se ujistili, že jsou zajištěné.



CC318652 — UN — 06JUN17

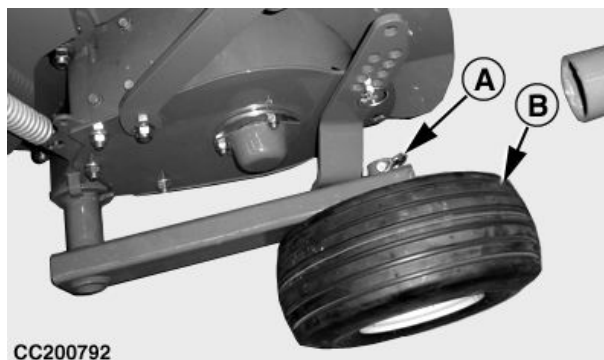
NB02380,000041A -16-07JUN17-1/1

Umístěte standardní kolečka hloubkoměru do přepravní polohy

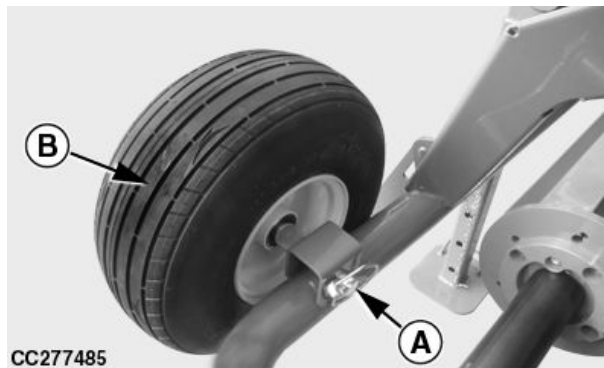
1. Vytáhněte závlačku (A).
2. Demontujte kopírovací kolo (B) ze sběrače.
3. Umístěte kopírovací kolo (B) na držák podle obrázku. Zajistěte rychloupínacím kolíkem (A).
4. Zopakujte postup na opačné straně.

A—Závlačka

B—Kolečko hloubkoměru

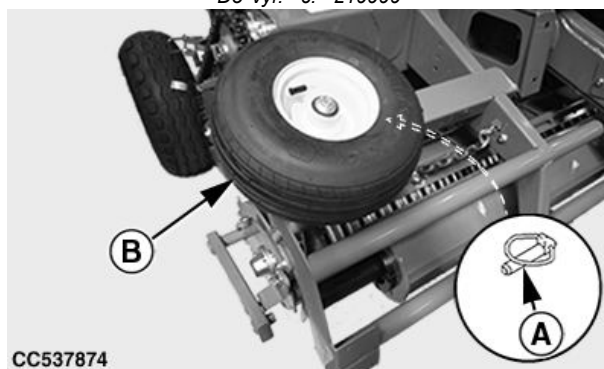


CC200792 —UN—12APR13



CC277485 —UN—18JUL16

Do výr. č. 219999



CC537874 —UN—01JUN22

Od výr. č. 220000

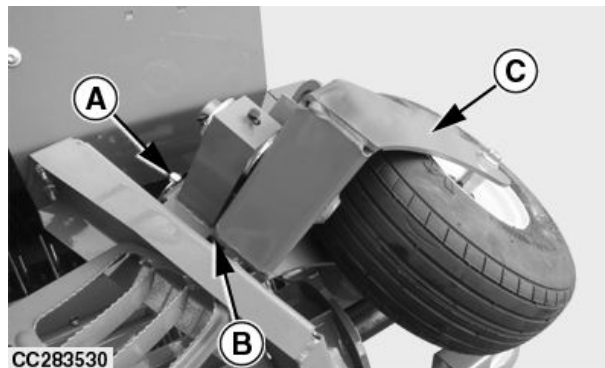
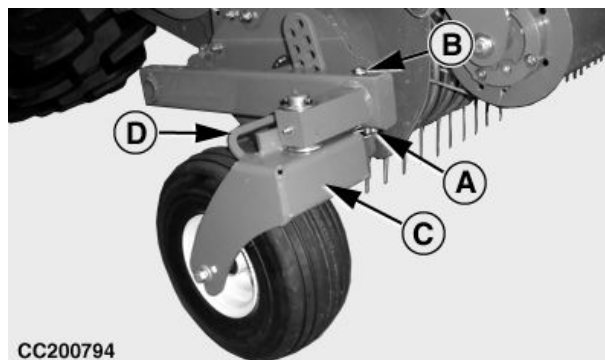
1181334,1652785041405 -16-01JUN22-1/1

Umístěte otočná kopírovací kola do přepravní polohy

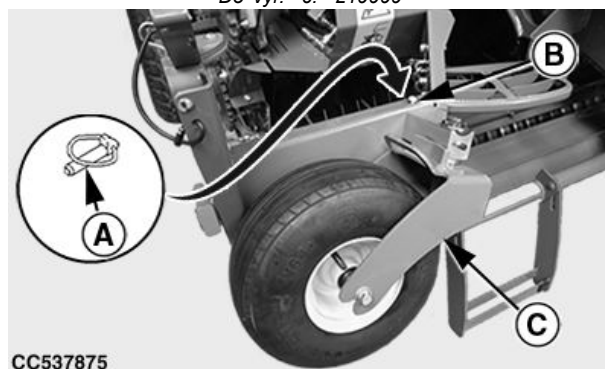
1. Demontujte rychloupínací čep (A) a čep (B).
2. Demontujte otočné kopírovací kolo (C) ze sběrače pomocí rukojeti (D).
3. Umístěte otočné kopírovací kolo (C) na držák podle obrázku a zajistěte jej čepem (B) a rychloupínacím čepem (A).
4. Zopakujte postup na opačné straně.

A—Závlačka
B—Čep

C—Samostavné kolečko hloubkoměru
D—Rukojeť samostavného kolečka hloubkoměru



Do výr. č. 219999



Od výr. č. 220000

tl81334,1652785854533 -16-01JUN22-1/1

CC200794 —UN—12APR13

CC283530 —UN—18JUL16

CC537875 —UN—01JUN22

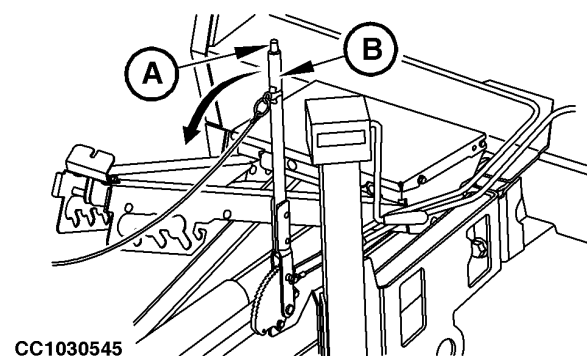
Odstavení stroje (lis vybavený hydraulickými brzdami)

Parkovací brzdu uvedete do činnosti zatažením páky (B).

Pro vypnutí parkovací brzdy vytáhněte páku nahoru (B), stiskněte tlačítko (A) a potom uvolněte páku.

A—Tlačítko

B—Páka



OUCC006,00013BF -16-13FEB08-1/1

CC1030545 —UN—22OCT08

Odstavení stroje (sběrací lis vybavený vzduchovými brzdami)

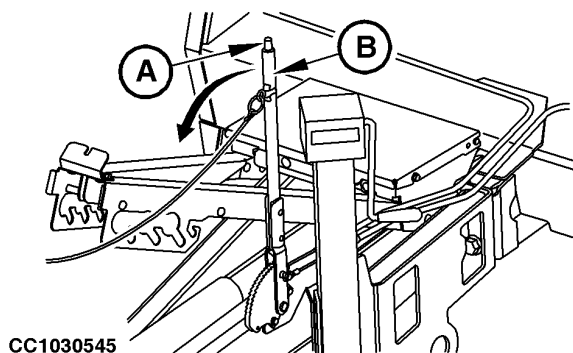
Parkovací brzda

Parkovací brzdou uvedete do činnosti zatažením páky (B).

Pro vypnutí parkovací brzdy vytáhněte páku nahoru (B), stiskněte tlačítko (A) a potom uvolněte páku.

A—Tlačítko

B—Páka



CC1030545—UN—22OCT08

ga87848,1683103916331 -16-30MAY23-1/2

Ventil vzduchové brzdy

Jestliže hadice vzduchových brzd nejsou připojeny nebo jsou náhodně odpojeny od traktoru, automaticky se aktivují brzdy lisu.

Manuální uvolnění brzd lisu provedete stlačením tlačítka (A).

Po opětovném připojení hadic vzduchových brzd k brzdové soustavě traktoru se brzdy lisu automaticky uvolní.

A—Tlačítko



CC565109—UN—04MAY23

ga87848,1683103916331 -16-30MAY23-2/2

Doba záběhu

Záběh sběracího lisu

DŮLEŽITÉ: Pokud se během činnosti vypne omezovač krouticího momentu stroje, vypněte vývodový hřídel a znovu ho zapínejte s nízkými otáčkami volnoběhu, dokud se omezovač krouticího

momentu znovu nezapne a pak dál pracujte s jmenovitými otáčkami vývodového hřídele

Považujte období přibližně prvních 50 balíků za období zátěže, tj. dokud se barva uvnitř lisovací komory neseře.

aysdijz,1683183701738 -16-04MAY23-1/1

Po prvních 10 hodinách provozu: Kontrola utahovacích momentů matic kol

Kontrola utahovacích momentů matic kol. Viz Kontrola utahovacích momentů matic kol v oddílu Příprava sběracího lisu.

DŮLEŽITÉ: Postup opakujte po každé demontáži a montáži kola.



CC575701 —UN—28APR23

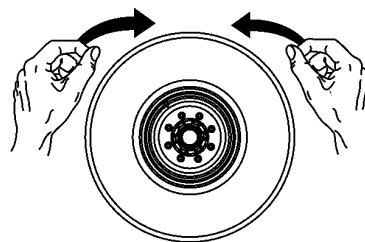
aysdijz,1681395389561 -16-26MAY23-1/1

Po prvních 10 hodinách provozu: Kontrola vůle ložiska náboje kola

Zkontrolujte, zda kolo nemá vůli:

1. Kolo zvedněte ze země. Viz Demontáž a instalace kola v oddílu Údržba.
2. Pomalu otáčejte kolem v obou směrech, abyste našli případné zaseknutí nebo tuhé místo.
3. Otáčejte kolem rychleji a zkontrolujte jakýkoli zvuk nebo tuhé místo.
4. Zatlačte a zatáhněte za kolo ve všech směrech. Kola by se neměla viklat.

Podle potřeby se obraťte na svého prodejce John Deere.



CC574077

CC574077 —UN—19APR23

aysdijz,1681894083926 -16-25APR23-1/1

Po prvních 50 hodinách provozu: Vypuštění a naplnění skříně převodového ústrojí olejem

Po prvních 50 hodinách provozu vyměňte olejovou náplň v převodovce. Viz část Vždy po 500 hodinách provozu

nebo jednou ročně: Vypuštění oleje z převodovky a naplnění v oddílu Mazání a údržba.

ga87848,1684914700495 -16-24MAY23-1/1

Doba záběhu: Po prvních 500 balících – kontrola brzdy podávacího válce sítě

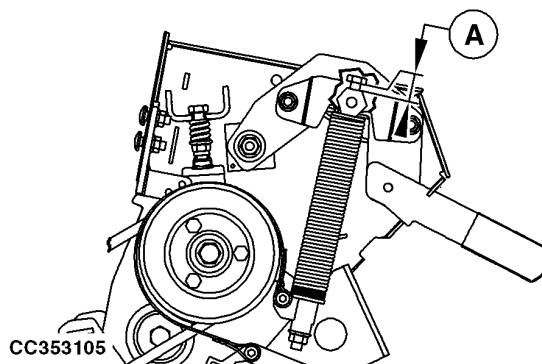
Zkontrolujte, zda vzdálenost (A) odpovídá specifikaci:

Specifikace

Šroub ke
konzole—Vzdálenost.....3—5 mm
(1/8—3/16 in)

V případě potřeby viz Kontrola brzdy podávacího válce sítě (test 6) v oddílu Údržba.

A—Vzdálenost



CC353105 —UN—17MAY18

ga87848,1685626280402 -16-01JUN23-1/1

Před každým použitím sběracího lisu

DŮLEŽITÉ: S přibývajícím průměrem balíků se zvyšuje zatížení pásů a pohonu. Vytváření velkého množství balíků s nadměrnou velikostí vede k předčasnému opotřebení.

Kontrola sběracího lisu:

1. Zkontrolujte, jestli kolem válců komory lisu není navinutá plodina. Kontrolu opakujte podle potřeby. Viz Podle potřeby: Čištění válců komory lisu v oddíle Mazání a údržba.
2. Zkontrolujte háky pásu a lanka háku, jestli jsou čisté. Kontrolu opakujte podle potřeby. Viz Podle potřeby: Čištění háků pásu a lanek háků v oddíle Mazání a údržba.
3. Je-li součástí vybavení, zasuněte nebo vysuněte nože předřezacího ústrojí. Viz Funkce zasunutí nebo vysunutí nožů řezacího ústrojí v oddílu Obsluha aplikace lisu.

Seřídte sběrací lis:

1. Seřídte kopírovací kola sběrače. Viz Seřizování opěrných kol sběrače v tomto oddílu.
2. Nastavte kompenzační pružinu sběrače. Viz Seřízení kompenzační pružiny sběrače v tomto oddílu.
3. Seřídte usměrňovací plech řádku nebo stlačovací válec řádku pokosu. Viz Seřízení usměrňovacího plechu řádku (pokud je součástí vybavy) nebo Seřízení stlačovacího válce řádku pokosu (pokud je součástí vybavy) v tomto oddílu.
4. Založte roli vázací sítě nebo motouzu. Viz Doplnění role vázací sítě, nebo doplnění zásobníků vázacího motouzu, vedení motouzu ze zásobníku vázacího motouzu do vázacích ramen motouzu (ramena trubek) a vedení motouzu ze zásobníku vázacího motouzu do vázacích ramen motouzu (nastavitelná ramena) v oddílu Příprava sběracího lisu.

Mazání sběracího lisu:

1. Doplněte automatický systém mazání. Viz Podle potřeby: Výměna kazety automatického systému mazání mazacím tukem (pokud je součástí vybavy čerpadlo kazetového typu) v oddílu Mazání a údržba.

2. Doplněte nádržku olejového systému mazání řetězu. Viz Podle potřeby: Doplnění nádržky olejového systému mazání řetězu v oddílu Mazání a údržba.

Nastavení funkcí ovládacího monitoru:

1. Nastavte průměr balíku. Viz Nastavení průměru balíku v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
2. Nastavte míru slisování balíku. Viz Nastavení míry slisování balíku v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
3. Zvolte systém vázání. Viz Volba systému vázání v oddíle Obsluha aplikace lisu.
4. Zvolte režim začátku vázání. Viz Volba režimu spuštění vázání v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
5. Nastavte systém vázání do sítě a vázání motouzem. Viz Nastavení síťového vázání nebo Nastavení vázání motouzem v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
6. Nastavte průměr měkkého jádra a míru slisování. Viz kapitola Obsluha systému měkkého jádra v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
7. Pokud je součástí vybavy, zvolte počet nožů předřezacího ústrojí. Viz Funkce zasunutí nebo vysunutí nožů předřezacího ústrojí v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
8. Zvolte zákazníka a číslo pole. Viz Počítadla zákazníků a polí v oddílu Ovládání aplikace sběracího lisu.

Na začátku balíkování:

DŮLEŽITÉ: Pokud je monitorovací systém delší dobu vypnutý, zadní výklopná stěna se odjistí. Před balíkováním je nutné zadní výklopnou stěnu znovu zajistit.

1. Zvedněte a zavřete zadní výklopnou stěnu. Zkontrolujte, že je zadní výklopná stěna správně zajištěna.
2. Zkontrolujte, že je vykládací dno ve zdvižené poloze. Viz Popis zobrazení hlavní strany sběracího lisu v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.

ga87848,1682584128416 -16-16JUN23-1/1

Čištění stroje kvůli prevenci požáru

⚠ POZOR: Před prací na stroji vypněte vývodový hřídel, zapněte parkovací brzdou, vypněte traktor a vytáhněte klíček ze spínací skříňky. Vyčkejte, až se všechny pohyblivé části zastaví.

DŮLEŽITÉ: Tlaková voda může poškodit bezpečnostní štítky, válce, těsnění a valivá ložiska.

Vyvarujte se působení proudu vysokotlaké vody na bezpečnostní štítky, válce, těsnění a valivá ložiska.

K čištění stroje použijte stlačený vzduch.

Aby se snížilo nebezpečí požáru, čistěte stroj několikrát denně a frekvencí čištění přizpůsobte podmínkám při lisování.

Ručně nebo dostupnými nástroji odstraňte nahromaděný rostlinný materiál a ostatní nečistoty, hlavně poblíž ložisek a pohyblivých součástí.

1181334,1687246489709 -16-20JUN23-1/1

Úkony v případě požáru

Při prvních náznacích plamenů, kouře, zápachu spáleniny nebo neobvyklému zvuku okamžitě přerušte balení.

⚠ POZOR: Nevystavujte se riziku zranění. Hořící pneumatiky a zahřívání plynové pružiny mohou náhle explodovat. Vyhněte se popáleninám a vdechování kouře. Nepokoušejte se hasit požár, který už je příliš rozsáhlý a vzdalte se do bezpečné vzdálenosti od ohně.

Pokud lze požár bezpečně uhasit nebo lokalizovat, postupujte obezřetně a dodržujte tyto pokyny.

1. Umístěte traktor proti větru od lisu, aby nedošlo k rozšíření ohně na traktor.
2. Otevřete výklopnou stěnu lisu a odstraňte veškeré plodiny z komory lisu a od materiálu odjedte.
3. Vypněte pohon vývodového hřídele, zajistěte stroj parkovací brzdou, zastavte motor traktoru a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
4. Vytáhněte závlačku, odpojte bezpečnostní řetězy a odpojte elektrickou kabeláž.
5. Odjedte s traktorem od lisu (nechte pohon a hydraulické přípojky odpojit).
6. Zavolejte hasiče a udejte jim svou polohu.
7. Nelezte pod otevřenou výklopnou stěnu lisu. Pokud lis hoří, může spadnout.
8. Zůstaňte od ohně proti větru a postupujte podle pokynů na svém hasicím přístroji, máte-li ho k dispozici.



TS227 —UN—15APR13

CC03745,000114C -16-25SEP14-1/1

Příprava sklizeného materiálu

Velikost řádků pokosu

Rovnoměrná kvalita balíků je dosažena tehdy, je-li materiál sbírán z řádků pokosu, jejichž šířka odpovídá plné šířce pracovního záběru sběrače nebo sbíráním z menších řádků pokosu, které odpovídají poloviční šířce pracovního záběru sběrače nebo jsou ještě užší.

Řádky pokosu střední velikosti jsou nevyhovující. Je totiž nutné při takových řádcích pokosu provádět střídavé sbírání na jedné a na druhé straně. Důvodem je snaha, aby sklizený materiál byl přiváděn ke sběrači z obou stran. Jinak je ke středu sběrače přiváděno stále více píce než k jeho stranám. Tím vznikají sudovitě balíky s malou mírou slisování na obvodu a velkou mírou slisování uprostřed.

Příprava píce k lisování

Píce určená k lisování může být připravována podle konkrétního vybavení stroje a individuálního způsobu práce více způsoby. Nejlepší kvality balíků se docílí, je-li píce posečena, upravena a potom shrnuta do řádků pokosu správné velikosti. V tomto případě může obsluha šikovým způsobem jízdy ovlivnit tok materiál k lisu optimálním způsobem, aby mohly být vytvářeny rovnoměrné válcové balíky. Viz Velikost řádků pokosu výše.

Při vysokém obsahu vlhkosti dojde s největší pravděpodobností ke ztrátám způsobeným zahníváním píce.

Při nízkém obsahu vlhkosti dochází k nadměrné ztrátě listů a lámání rostlinného materiálu.

Píci určenou k lisování je třeba seci co nejdelší. Většina druhů píce může být takto lépe slisována do balíků, které jsou hladší a odolnější proti povětrnostním vlivům.

Některé pícniny se nedoporučuje upravovat, zvláště ne luštěniny, jako např. vojtěšku nebo jetel.

Nadměrné upravování píce způsobuje příliš rychlé vysoušení listů a lámání stébel. To vede ke sklizňovým ztrátám. Jsou-li balíky ukládány na volném prostranství, má nadměrné lámání stébel za následek větší příjem vlhkosti doprovázený procesem hnití.

Nedostatečná úprava sklizeného materiálu může být však rovněž příčinou hnití sklizené píce, při zpracování stonkových pícnin a ostatních pícnin se silnými stébly.

POZNÁMKA: *Extrémně suchá, hladká píce (např. kukuřičná stébla, určité druhy trávy a různé druhy obilní slámy) může být s úspěchem využita k lisování, avšak za předpokladu, že je materiál dostatečně dlouhý, aby balík udržoval v kompaktním stavu.*

Příprava píce pro lis určené k silážování

Píce může být posečena obvyklým způsobem, např. žacíím strojem nebo žacím mačkačem a upravena shrnovačem píce.

Vytvářejte jednotné řádky pokosu. Vytvářejte mělké, přiměřeně plné řádky pokosu. Nejlepších výsledků při lisování balíků dosáhnete, tvoří-li podíl suchého materiálu 40 až 50 %.

Příprava slámy pro lis

Je-li to možné, zajistěte, aby sláma z mláticího ústrojí sklízecí mlátičky nebyla příliš porušena. Před lisováním plodin s krátkou a suchou slámou řádky příliš nečechejte. Plné řádky o správných rozměrech po velké sklízecí mlátičce dávají mnohem lepší výsledky než úzké řádky pokosu.

OUC006,0001A54 -16-03APR13-1/1

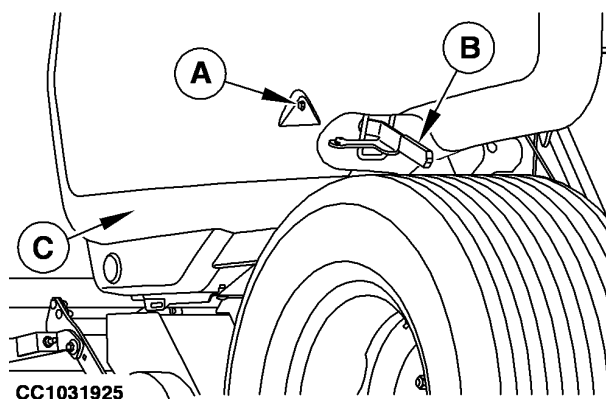
Otevření a zavření bočních dveří

1. Otočte zajišťovacím prvkem (A).
2. Vytáhněte západku (B).
3. Otevřete boční dveře (C).

Po uzavření bočních dveří za ně zatáhněte, abyste se ujistili, že jsou zajištěné.

A—Blokování
B—Západka

C—Dveře



CC1031925

CC1031925 — UN — 30NOV09

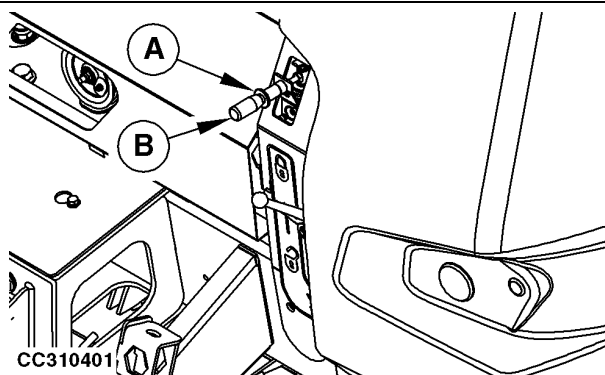
GA87848,0000474 -16-24OCT17-1/1

Uzavírací ventil brány

POZOR: Při pracích ve vnitřním nebo vnějším prostoru sběracího lisu s otevřenou zadní výklopnou stěnou komory lisu musí být páka (B) uvedena do blokovací polohy zatažením za pojistné pouzdro (A). Toto bezpečnostní zařízení používejte vždy, když je zadní výklopná stěna otevřená. Zadní výklopnou stěnu zavírejte vždy, pokud bude lis bez dohledu odstaven.

DŮLEŽITÉ: S otevřenou zadní výklopnou stěnou nikdy nejezděte rychlostí vyšší než 2 km/h (1,2 mph). Zadní výklopná stěna by se mohla poškodit.

Zajištění výklopné stěny provedete přitažením pouzdra (A) a přestavením páky (B) do zajištěné polohy. Zadní výklopnou stěnu lze zajistit v jakékoliv poloze prostřednictvím uzavíracího ventilu brány.



A—Pojistné pouzdro

B—Páka zajištění zadní brány

ga87848,1682585111254 -16-27APR23-1/1

Obsluha pojistného ventilu nožů řezacího ústrojí

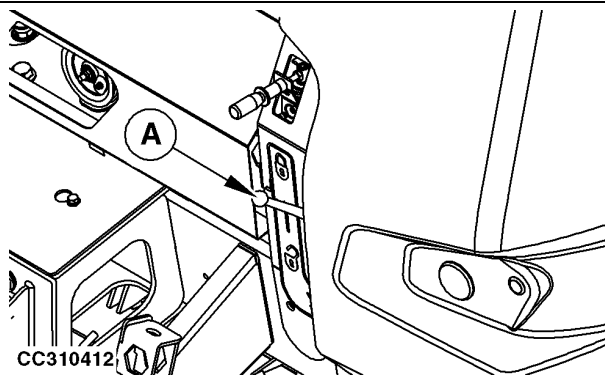
Stroj vybavený řezacím ústrojím s 13 noži:

Posuňte zajišťovací páku (A) a zajistěte nože řezacího ústrojí v jejich aktuální poloze.

Stroj vybavený řezacím ústrojím s 25 noži:

Posuňte zajišťovací páku (A) a zajistěte obě sady nožů řezacího ústrojí v jejich aktuální poloze.

POZNÁMKA: Nedoporučuje se pracovat se sadami nožů řezacího ústrojí 1 a 2 zapojenými ve stejnou dobu. Pojezdová rychlost bude značně snížena.



A—Zajišťovací páka

GA87848,00010F4 -16-01FEB21-1/1

Nastavení vyrovnávací pružiny sběrače

1. Uvolněte matici (A).
2. Nastavte vyrovnávací pružinu sběrače dotahováním šroubu (B) zátky pružiny, dokud nebude dosažena vzdálenost (C).

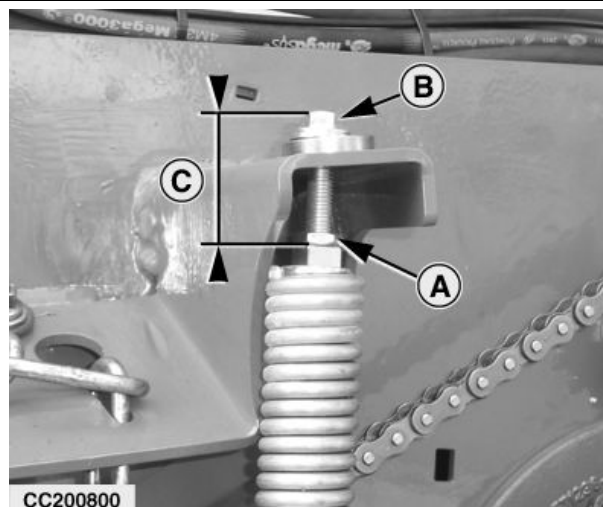
Specifikace

Vyrovnávací pružina
sběrače—Vzdálenost.....49—53 mm
(1-15/16 in—2-3/32 in)

3. Zajistěte matici (A).
4. Zopakujte postup na opačné straně.

Toto nastavení by mělo umožnit spuštění sběrače do nejnižší polohy. Nestane-li se tak, předpětí pružiny mírně snižte.

POZNÁMKA: Při pracích s výše nastaveným sběračem je požadována dostatečná pružnost (k docílení plovoucího efektu).



A—Matic
B—Šroub

C—Vzdálenost

ga87848,1670490078966 -16-11APR23-1/1

Nastavení kopírovacích kol sběrače

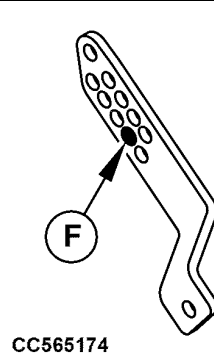
V závislosti na sklizni a podmínkách na poli může být nutné přehodnotit počáteční nastavení měřicího kola, zda na zemi nezůstaly plodiny nebo zda jsou zuby sběrače příliš blízko země. Podle potřeby upravte na další dostupný otvor.

Seřízení standardních stavěcích kol sběrače:

1. Demontujte rychloupínací čep (A) a čep (E).
2. Vyberte polohu otvoru (F) na podpěře (B).

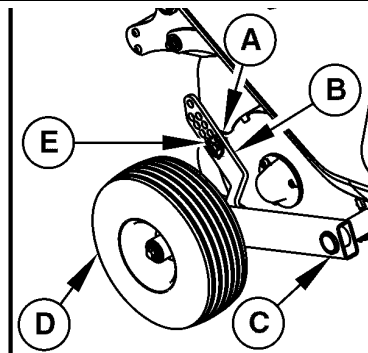
POZNÁMKA: Poloha otvoru (F) zobrazená na obrázku je doporučená výchozí poloha.

3. Namontujte čep (A) a rychloupínací čep (E).
4. Zopakujte postup na opačné straně.



CC565174

A—Závlačka
B—Podpěra
C—Závěsné rameno kola



D—Opěrné kolo
E—Čep

Pokračování na další straně

ga87848,1680177753351 -16-30MAR23-1/2

Seřízení otočných stavěcích kol sběrače:

1. Demontujte rychloupínací čep (A) a čep (E).
2. Vyberte polohu otvoru (F) na podpěře (B).

POZNÁMKA: Poloha otvoru (F) zobrazená na obrázku je doporučená výchozí poloha.

3. Namontujte čep (A) a rychloupínací čep (E).
4. Zopakujte postup na opačné straně.

A—Závlačka

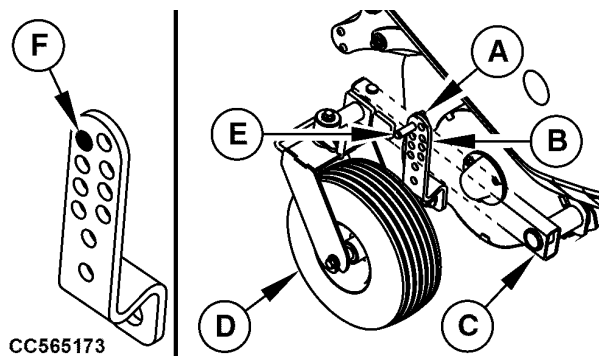
B—Podpěra

C—Závěsné rameno kola

D—Opěrné kolo

E—Čep

F—Poloha otvoru



CC565173—UN—13MAR23

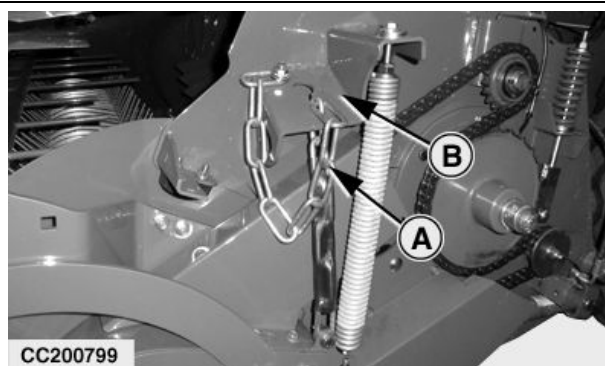
ga87848,1680177753351 -16-30MAR23-2/2

Nastavení délky omezovacích řetězů sběrače

POZNÁMKA: Měřicí kola musí být použita jako doraz.

Řetěz však může vyměnit stavěcí kola v případě extrémně drsných podmínek

1. Pomocí ovládací páky ventilu vnějšího okruhu traktoru zvedněte sběrač do horní krajní polohy.
2. Odpojte řetěz (A) od ukotvení (B) na levé straně.
3. Spouštějte sběrač dolů, dokud nedosáhnete požadované pracovní výšky sběrače.
4. Připojte řetěz (A) k ukotvení (B) tak, aby zůstal viset minimální počet článků řetězu (A).
5. Pomocí ovládací páky ventilu vnějšího okruhu traktoru spusťte sběrač do dolní krajní polohy.
6. Zkontrolujte pracovní výšku sběrače.
7. Opakujte tento postup, dokud nedosáhnete požadované pracovní výšky.



CC200799—UN—12APR13

A—Řetěz

B—Ukotvení

ga87848,1682425584846 -16-25APR23-1/1

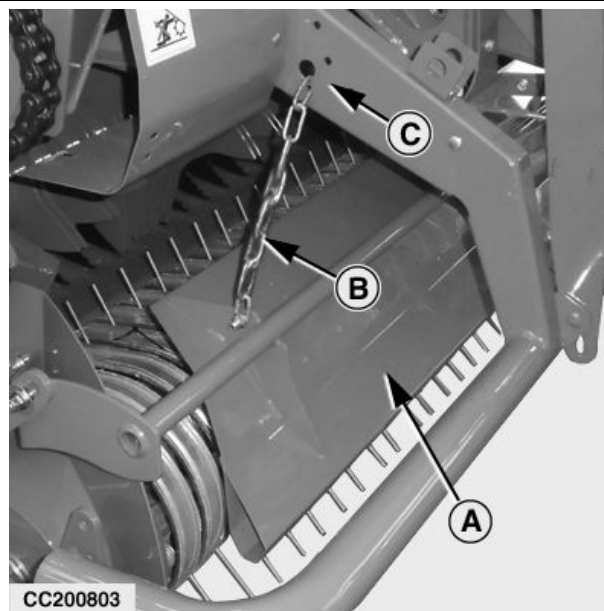
Seřízení usměrňovacího plechu řádku (pokud je součástí výbavy)

Seřídte výšku usměrňovacího plechu řádku (A) následovně:

1. Seřídte pracovní výšku sběrače. Viz Seřizování opěrných kol sběrače v tomto oddílu.
2. Držte usměrňovací plech řádku (A) rukou a potom sejměte řetěz (B) z konzoly (C) na obou stranách.
3. Umístěte usměrňovací plech řádku (A) tak, abyste získali požadovaný prostor mezi špičkou zubů sběrače a usměrňovacím plechem řádku (A) podle tloušťky řádku.
4. Připojte řetěz (B) ke konzole (C) podle obrázku, přičemž nechejte volně viset jen minimální počet článků řetězu (B).

POZNÁMKA: Zkontrolujte, že je na obou stranách stejný počet článků řetězu (B).

5. Nechejte usměrňovací plech řádku (A) spadnout dolů.
6. Zkontrolujte výšku usměrňovacího plechu řádku (A) a v případě potřeby postup zopakujte.



A—Usměrňovací plech řádku
B—Řetěz
C—Konzola

aysdijz,1684138522825 -16-15MAY23-1/1

CC200803 —UN—12APR13

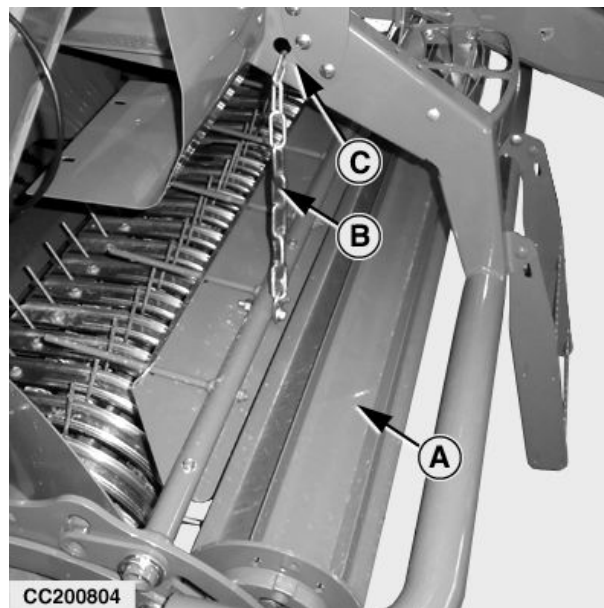
Nastavení stlačovacího válce řádku pokosu (je-li součástí vybavení)

Výšku stlačovacího válce řádku pokosu (A) nastavte následovně:

1. Pomocí ovládací páky ventilu vnějšího okruhu traktoru zvedněte sběrač do horní krajní polohy.
2. Demontujte řetěz (B) z konzoly (C) na obou stranách.
3. Pomalu spustíte sběrač, až bude střed stlačovacího válce řádku pokosu (A) a horní plocha řádku pokosu vyrovnané.
4. Připojte řetěz (B) ke konzole (C) podle obrázku, přičemž ponechte minimální počet volných článků řetězu (B) jako na obrázku.

POZNÁMKA: Zkontrolujte, že je na obou stranách stejný počet článků řetězu (B).

5. Spustíte sběrač do krajní dolní polohy.
6. Zkontrolujte výšku stlačovacího válce řádku pokosu (A). V případě potřeby postup opakujte.

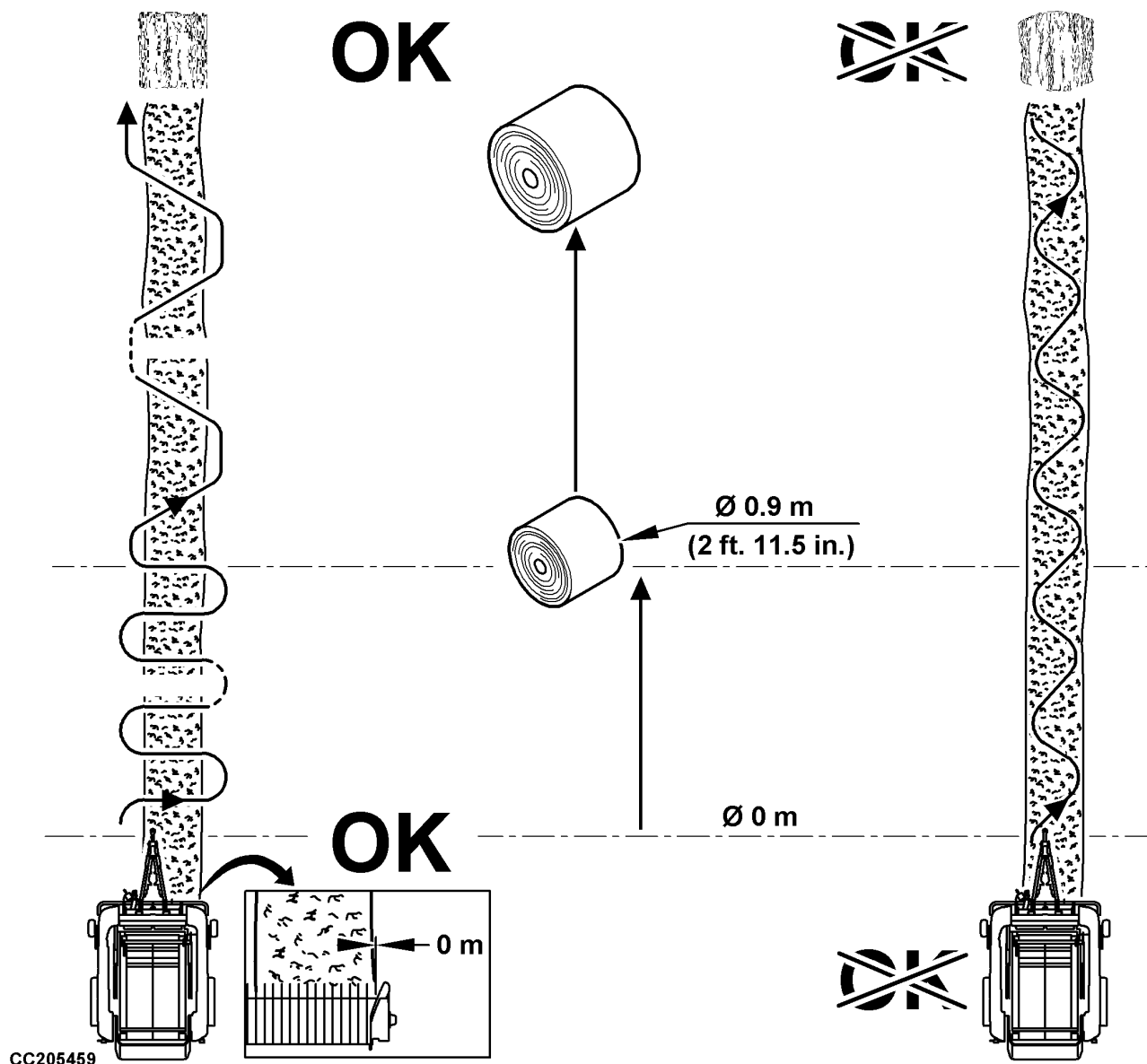


A—Stlačovací válec řádku pokosu
B—Řetěz
C—Konzola

OUC006,0001A56 -16-10APR13-1/1

CC200804 —UN—12APR13

Pokyny pro vytváření kvalitních balíků



1. Začněte na řádce přísunu materiálu.

POZNÁMKA: Při balení na svahu vždy nejdříve přisunujte materiál ze strany stroje směrem ze svahu. Viz Bezpečný provoz sběracího lisu na svazích v oddílu Bezpečnost.

2. Přejedte rychle na jednu stranu řádku a sbírejte na vzdálenosti několika metrů píci u bočního krytu tak těsně, jak je to možné, aniž by však zůstávala píce ležet na poli.

POZNÁMKA: Přejíždění řádku sem a tam musí být prováděno rychle, aby se vyvážil sběr z jedné i druhé strany.

3. Přejedte rychle na druhou stranu řádku a na vzdálenosti několika metrů sbírejte materiál u druhého bočního krytu tak těsně jak je to možné, aniž by však zůstávala píce ležet na poli.

Pokračování na další straně

t181334, 1680854409427 -16-07APR23-1/2

CC205459 —UN—26SEP13

4. Vraťte se rychle zpět na druhou stranu řádku a dodávejte materiál na balík tak těsně k bočnímu krytu, jak je to jen možné. Tímto způsobem pokračujte ve sbírání sena, až indikátor tvaru balíku (A) nebo (B) ukáže na příslušné straně nárůst a balík dosáhne průměru 0,9 m (2 ft 11,5 in).
5. Pak jedte na opačnou stranu, přičemž snižte frekvenci řízení sem a tam přes řádek, až indikátor (A) nebo (B) tvaru balíku na podávací straně ukáže nárůst.
6. V tomto způsobu podávání pokračujte tak dlouho, až bude zobrazen indikátor téměř plného balíku. Potom dokončete balík přísunem materiálu na jednu stranu sběracího lisu a přitom dávejte pozor, aby byly oba ukazatele tvaru balíku ve stejné výšce.

POZNÁMKA: Pokud ukazatele tvaru balíku zobrazují nekorektní informace o formování balíku, viz [Kalibrace potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322](#) v oddílu Nastavení aplikace lisu.

Řádky pokosu přes celou šířku pracovního záběru sběrače

To je ideální šířka řádků pokosu.

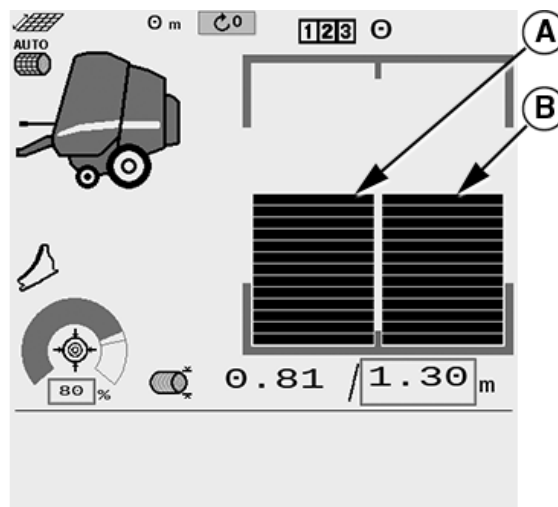
Řádky pokosu musí být rovnoměrné, s co nejmenším nahromaděním materiálu uprostřed řádku. Nadměrné nahromadění materiálu ve středu vede k vytváření sudovitých balíků.

Doporučujeme řádky pokosu přes celou šířku pracovního záběru sběrače, aby mohl být sběr prováděn rovně přes řádky.

Úzké řádky pokosu:

Po vytvoření jádra balíku (tj. po 2 až 3 m, 8 až 10 ft jízdy vpřed nad pokosem), je materiál ke slisování přiváděn střídavě k oběma stranám sběrače.

Balíky slisované tímto způsobem jsou rovnoměrnější než při uplatňování tzv. slalomové jízdy, protože nedochází k problémům s vedením pásu a možnému zeslabení sítě.



CC571134

A—Levý indikátor tvaru balíku B—Pravý indikátor tvaru balíku

Doporučuje se pracovat s řádky pokosu přes celou šířku pracovního záběru sběrače.

Řádky pokosu střední velikosti:

Řádky pokosu střední velikosti jsou nevyhovující.

Dochází-li na tomto typu řádků pokosu ke střídavému sbírání na jedné a na druhé straně sběrače tak, aby sklizený materiál byl přiváděn ke krajním částem sběrače, bude materiál dále podáván směrem do středu. V důsledku toho bude přiváděno více materiálu do střední části balíku než do jeho krajních částí. Práci s řádky pokosu přes celou šířku pracovního záběru sběrače předejdete sudovitému tvaru balíků, problémům s vedením pásu a možnému zeslabení sítě.

t81334,1680854409427 -16-07APR23-2/2

V případě ucpání

Pokud dojde k ucpání, vyzkoušejte jednu z níže uvedených metod:

- Nastavte sběrač do výšky, jak je potřeba.
- Snižte počet otáček vývodového hřídele traktoru.
- Snižte pracovní otáčky

- Podle potřeby zmenšete míru slisování balíku.
- Snižte nastavení průměru balíku.
- Zakládejte širší řádky pokosu (řádky pokosu v případě potřeby spojte dohromady).
- Vyměňte zlomené prsty sběrače.
- Někdy je nutné snížit počet nožů řezacího ústrojí nebo je vyjmout.

ga87848,1679048543742 -16-06APR23-1/1

Nastavení vedení sítě podle podmínek na poli

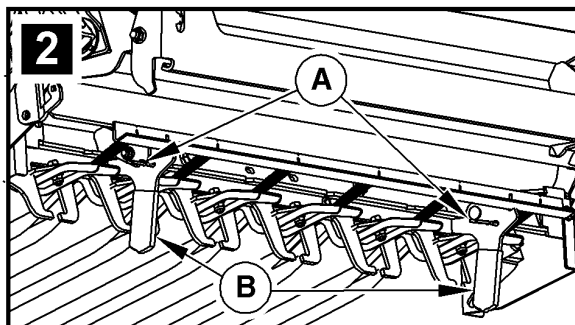
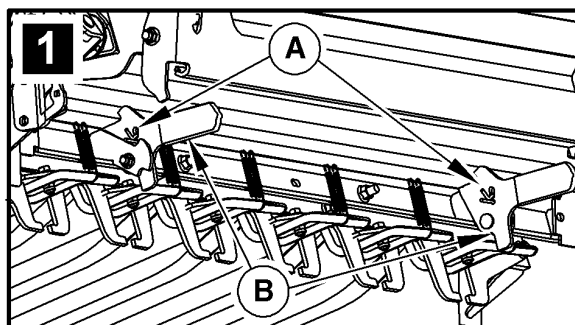
Aby nedocházelo k zachycování sítě, nastavte vedení sítě podle podmínek na poli.

Postupujte takto:

1. Demontujte čepy (A).
2. Umístěte páky (B) do příslušné polohy.
3. Namontujte čepy (A).

- 1— Podmínky se suchou
plodinou
2— Podmínky s vlhkou nebo
mazlavou plodinou

A—Čep
B—Páka



CC334396

CC334396 —UN—30OCT17

TL81334,0000FCE -16-07JUL21-1/1

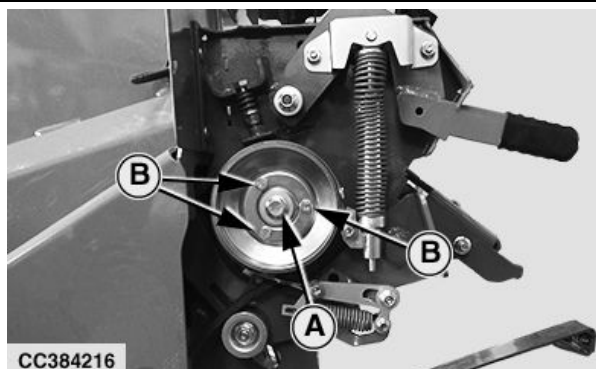
Seřízení napnutí síťového vázání

Při seřizování napnutí vázací sítě postupujte takto:

1. Povolte šrouby (A) a (B).

A—Připevňovací šroub

B—Připevňovací šroub



CC384216

CC384216 —UN—03JUL19

GA87848,0000CB6 -16-25JUN19-1/5

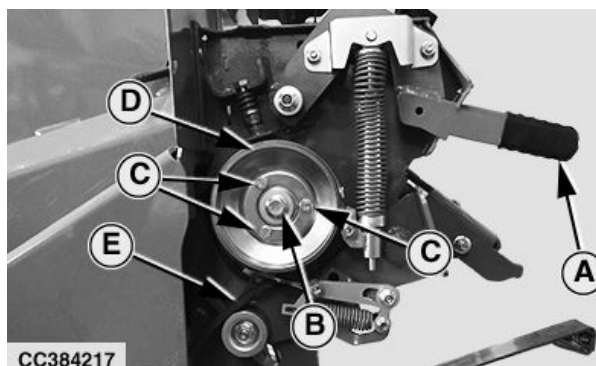
2. Demontujte připevňovací šroub (B) s podložkami (C).
3. Uvolněte páku brzdy vázací sítě (A). Zatlačte páku (A) dolů a směrem ven, pak ji zvedněte a odblokujte brzdu.

POZNÁMKA: Po odblokování je páka (B) zajištěna v horní poloze.

4. Demontujte řemenici (D) a sejměte řemen (E).

A—Páka brzdy
B—Připevňovací šroub
C—Podložka

D—Řemenice
E—Řemen



CC384217

CC384217 —UN—03JUL19

Pokračování na další straně

GA87848,0000CB6 -16-25JUN19-2/5

5. Demontujte připevňovací šrouby (B) a oddělte řemenici (A).

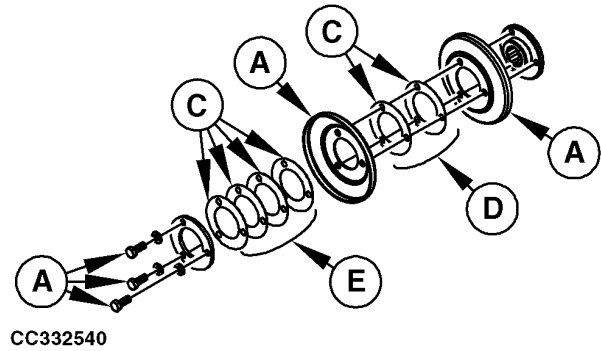
POZNÁMKA: Při demontáži si poznamenejte počet a umístění vymezovacích podložek (C).

6. Napnutí vázací sítě závisí na počtu vymezovacích podložek (C) v poloze (D).

- Pro zvýšení napnutí vázací sítě přesuňte vymezovací podložky (C) z polohy (D) do polohy (E).
- Pro snížení napnutí vázací sítě přesuňte vymezovací podložky (C) z polohy (E) do polohy (D).

POZNÁMKA: Napnutí je od výrobce nastaveno dvěma vymezovacími podložkami (C) v poloze (D).

Po nastavení počtu podložek smontujte řemenici.



A—Řemenice
B—Připevňovací šrouby
C—Vymezovací podložky

D—Položka nastavení
E—Úložná poloha

GA87848,0000CB6 -16-25JUN19-3/5

7. Namontujte řemenici (D) a nasadte řemen (E).

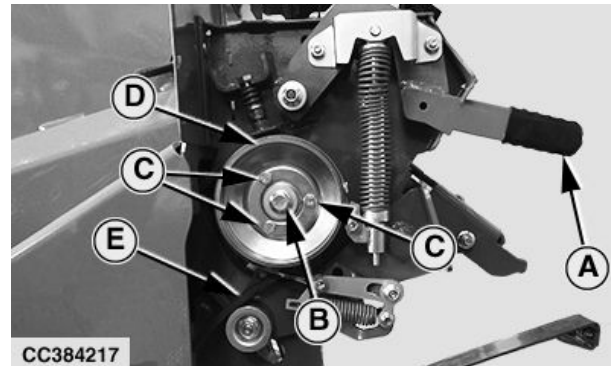
8. Přestavte páku (A) brzdy vázací sítě.

Zatáhněte páku (A) nahoru a směrem ven a potom ji spusťte dolů.

9. Namontujte připevňovací šroub (B) s podložkami (C).

A—Páka brzdy
B—Připevňovací šroub
C—Podložka

D—Řemenice
E—Řemen



GA87848,0000CB6 -16-25JUN19-4/5

10. Utáhněte připevňovací šrouby (B).

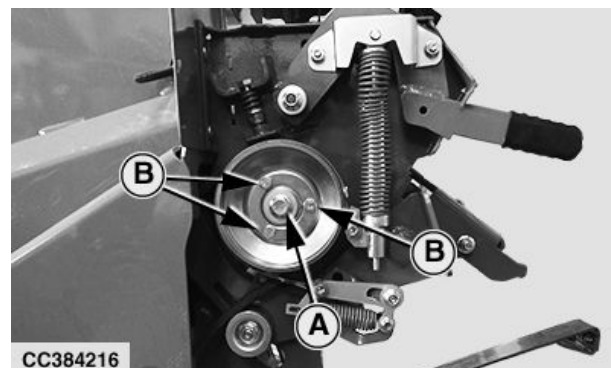
11. Utáhněte šroub (A) předepsaným utahovacím momentem.

Specifikace

Šroub kladky systému vázání do sítě—Utahovací moment..... 140 N·m (103 lb·ft)

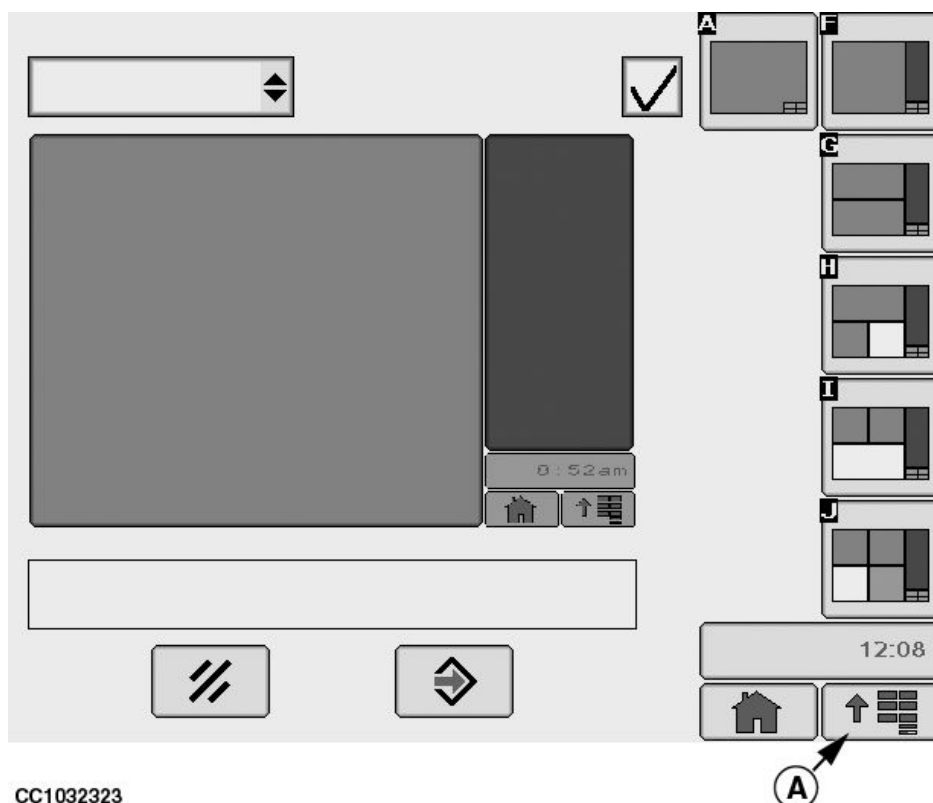
A—Připevňovací šroub

B—Připevňovací šroub



GA87848,0000CB6 -16-25JUN19-5/5

Přístup k aplikaci lisu

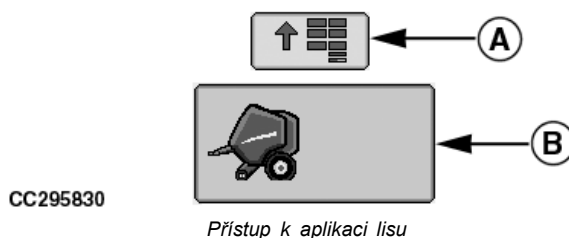


CC1032323

Zobrazen displej GreenStar 2600

CC295830 —UN—22SEP16

CC1032323 —UN—21DEC09



CC295830

Přístup k aplikaci lisu

A—Přiřazená klávesa nebo tlačítko menu displeje
B—Přiřazená klávesa aplikace lisu

POZNÁMKA: Po otočení klíče spínací skříňky do polohy ZAPNUTO jsou monitory John Deere automaticky zapnuty.

Při prvním připojení sběracího lisu k monitoru nebo po aktualizaci softwaru je nezbytné počkat, dokud se nenačte aplikace sběracího lisu (8 až 10 minut).

Pokud není aplikace lisu automaticky zobrazena, použijte přiřazenou klávesu nebo tlačítko menu displeje (A), pak zvolte přiřazenou klávesu aplikace sběracího lisu (B).

POZNÁMKA: Další informace o displeji viz návod k obsluze vašeho monitoru.

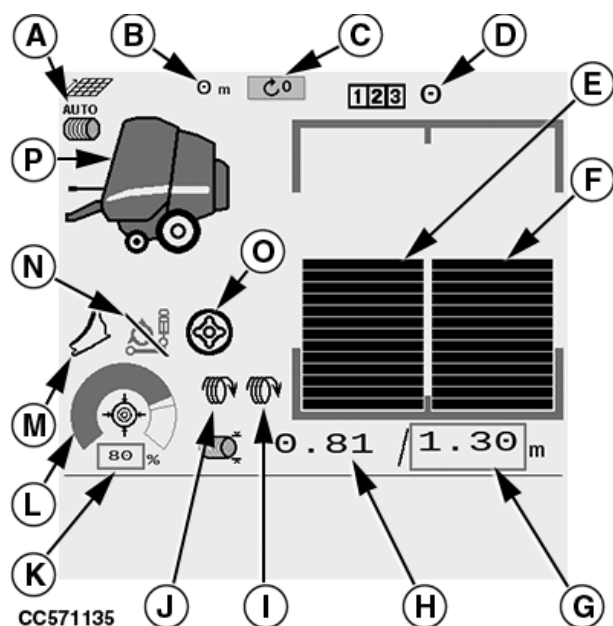
JC87117,0000283 -16-28NOV16-1/1

Měrné jednotky

Měrné jednotky v aplikaci sběracího lisu závisí na nastavení monitoru. Způsob volby požadovaných měrných jednotek viz návod k obsluze vašeho monitoru.

OUCC006,00015A0 -16-15DEC09-1/1

Popis zobrazení hlavní strany sběracího lisu



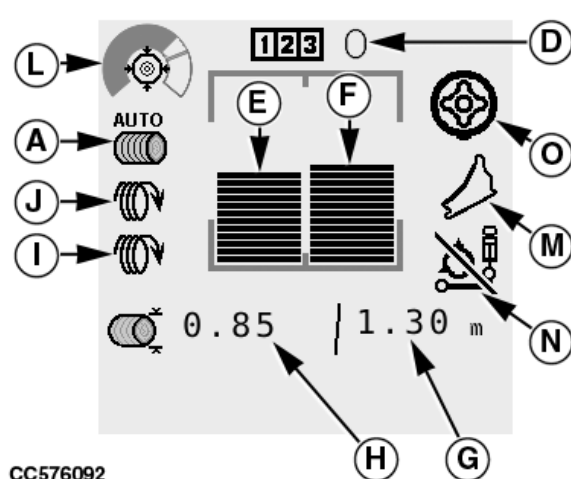
CC571135

Zobrazení hlavní strany sběracího lisu s ostatními displeji

A—Symbol režimu vázání
B—Počítadlo spotřeby vázání do sítě
C—Vynulovat tlačítko počítadla spotřeby vázání do sítě
D—Počítadlo balíků aktuálního pole

E—Levý indikátor tvaru balíku
F—Pravý indikátor tvaru balíku
G—Cílový průměr balíku
H—Skutečný průměr balíku
I—Symbol stavu pravé motouzové kladky

CC571135 —UN—11APR23



CC576092

Zobrazení hlavní strany sběracího lisu s displejem nářadí 1100

CC576092 —UN—26APR23

POZNÁMKA: Uspořádání obrazovky se může změnit podle monitoru.

Hlavní strana umožňuje ovládání a monitorování hlavních funkcí sběracího lisu během práce na poli.

Symbol režimu vázání (A) informuje o vybraném režimu vázání: vázání do sítě, vázání John Deere B-Wrap™ nebo vázání motouzem. Symbol (A) rovněž informuje o vybraném režimu vázání: Automatický nebo manuální. Symbol (A) je přeškrtnutý, když je zvolený automatický režim začátku vázání nedostupný. Viz [Volba systému vázání](#) a [Volba režimu začátku vázání](#) v tomto oddílu.

Počítadlo spotřeby vázání do sítě (B) udává skutečnou spotřebu vázání do sítě. Jednotka počítadla je v metrech (m). Vynulujte počítadlo (B) stisknutím tlačítka (C).

Počítadlo balíků na aktuálním poli (D) zobrazuje celkový počet balíků vytvořených pro vybrané pole. Viz [Počítadla zákazníků a polí](#) v tomto oddílu.

Indikátory tvaru balíku (E) a (F) umožňují vizualizaci tvaru balíku na obou stranách. Vidět [Pokyny k vytvoření dobrého balíku](#) v části Obsluha lisu pro všeobecné použití a [Vytvořte balík pomocí indikátorů tvaru balíku](#) v této části.

Zadávací pole (G) se používá pro nastavení průměru balíku. Viz [Nastavení průměru balíku](#) v tomto oddílu.

J—Symbol stavu levé motouzové kladky
K—Nastavení tlaku míry slisování balíku
L—Indikátor míry slisování balíku
M—Symbol stavu nožů předřezacího ústrojí

N—Symbol polohy vykládacího dna
O—Symbol stavu měkkého jádra
P—Stav sběracího lisu

Aktuální průměr balíku (H) ukazuje průměr balíku naměřený během utváření balíku (pod 0,8m (2 ft 7-1/2 in) není zobrazena žádná hodnota).

Symbole (I) a (J) se používají ke sledování otáčení motouzových kladek a indikaci, zda dochází k navíjení motouzu během vázacího cyklu. Symbole (I) a (J) se nezobrazují, pokud jsou deaktivované snímače motouzových kladek. Viz [Nastavení vázání motouzem](#) v tomto oddílu.

Nastavení míry slisování balíku (K) se používá k nastavení požadované hutnosti balíků. Indikátor míry slisování balíku (L) udává relativní tlak v komoře lisu. Viz [Nastavení míry slisování balíku](#) v tomto oddíle.

Symbol (M) informuje o poloze nožů předřezacího ústrojí: zasunutý nebo vysunutý. Symbol (M) je přeškrtnutý, když nejsou vysunuty všechny nože předřezacího ústrojí. Viz [Funkce zasunutí nebo vysunutí nožů předřezacího ústrojí](#) v tomto oddílu.

Symbol polohy vykládacího dna (N) udává, zda je vykládací dno dole. Po vyklopení vykládacího dna je zobrazen symbol (N), dokud není vykládací dno opět zvednuto. Když je vykládací dno ve zvednuté poloze, symbol (M) není zobrazen. Viz [Uvolnění sběrače](#) v tomto oddílu.

Symbol (O) je zobrazen, pouze když je aktivována funkce měkkého jádra. Viz Obsluha systému vytváření měkkého jádra v tomto oddílu.

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

Stav sběracího lisu (P) slouží k monitorování velikosti balíku, vázacího procesu a polohy zadní výklopné stěny.

tl81334,1680855079511 -16-23MAY23-2/2

Popis přiřazených kláves

CC1032341 —UN—15JAN10

V aplikaci sběracího lisu umožňují přiřazené klávesy navigaci, spouštění procesů a aktivaci nebo deaktivaci příslušných funkcí.

POZNÁMKA: Některé přiřazené klávesy mají v pravém horním rohu trojúhelník (A). Tento trojúhelník (A) znamená, že po aktivaci této přiřazené klávesy bude zobrazena nová strana.



CC1032341

A—Trojúhelník

OUC006,00015C0 -16-15JAN10-1/1

Identifikace tlačítek rychlé volby aplikace sběracího lisu

CC277965 —UN—22SEP16

Tlačítko "Hlavní stránka".

Tato přiřazená klávesa umožňuje přímý přístup k hlavní straně aplikace sběracího lisu. Viz Popis zobrazení hlavní strany sběracího lisu v tomto oddílu.

POZNÁMKA: Tato přiřazená klávesa je k dispozici na každé straně aplikace sběracího lisu.



CC277965

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-1/34

Tlačítko "Měkké jádro".

CC1031617 —UN—16SEP09

Viz Obsluha systému vytváření volného středu v tomto oddílu.



CC1031617

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-2/34

Tlačítko "Počítadla".

CC324600 —UN—14SEP17

Viz Počítadla zákazníků a polí a Souhrnné počítadlo sezóny a stroje v tomto oddílu.

POZNÁMKA: Tato přiřazená klávesa je k dispozici na každé straně aplikace sběracího lisu.



CC324600

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-3/34

Tlačítka "Odebrat balíky a Přidat balíky".

CC1031852 —UN—30SEP09

Viz Počítadla zákazníků a polí a Souhrnné počítadlo sezóny a stroje v tomto oddílu.



CC1031852

Pokračování na další straně

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-4/34

Tlačítko "Vynulovat počítadlo aktuálního pole".

CC324601 —UN—14SEP17

Viz Počítadla zákazníků a polí a Souhrnné počítadlo sezóny a stroje v tomto oddílu.



CC324601

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-5/34

Tlačítko "Vynulovat počítadla zákazníků".

CC324602 —UN—14SEP17

Viz Počítadla zákazníků a polí a Souhrnné počítadlo sezóny a stroje v tomto oddílu.



CC324602

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-6/34

Tlačítko "Smazání počítadla sezón".

CC324604 —UN—14SEP17

Viz Počítadla zákazníků a polí a Souhrnné počítadlo sezóny a stroje v tomto oddílu.



CC324604

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-7/34

Tlačítko "Počítadlo zákazníků a polí".

CC324603 —UN—14SEP17

Viz Počítadla zákazníků a polí a Souhrnné počítadlo sezóny a stroje v tomto oddílu.



CC324603

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-8/34

Tlačítko "Sezonní a celkové počítadlo".

CC324605 —UN—14SEP17

Viz Počítadla zákazníků a polí a Souhrnné počítadlo sezóny a stroje v tomto oddílu.



CC324605

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-9/34

Tlačítko "Zahájení cyklu vázání do sítě".

CC321713 —UN—29JUN17

Viz Manuální spuštění vázacího cyklu v tomto oddílu.



CC321713

Pokračování na další straně

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-10/34

Tlačítko "Spustit John Deere B-Wrap™ vázací cyklus".

CC334597 —UN—11DEC17

Viz Manuální spuštění vázacího cyklu v tomto oddílu.



CC334597

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

ti81334,1680855907495 -16-23MAY23-11/34

Tlačítko "Spustit cyklus vázání motouzem".

CC351782 —UN—29MAY18

Viz Manuální spuštění vázacího cyklu v tomto oddílu.



CC351782

ti81334,1680855907495 -16-23MAY23-12/34

Tlačítko "Zastavení vázacího cyklu".

CC1031890 —UN—19OCT09

Viz Manuální spuštění vázacího cyklu v tomto oddílu.



CC1031890

ti81334,1680855907495 -16-23MAY23-13/34

Tlačítko "Režim spuštění vázání do sítě".

CC321714 —UN—29JUN17

Viz Volba režimu začátku vázání v tomto oddílu.



CC321714

ti81334,1680855907495 -16-23MAY23-14/34

Tlačítko "John Deere B-Wrap™ Režim spuštění vázání".

CC342456 —UN—31JAN18

Viz Volba režimu začátku vázání v tomto oddílu.



CC342456

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

ti81334,1680855907495 -16-23MAY23-15/34

Tlačítko "Režim spuštění vázání motouzem".

CC351783 —UN—29MAY18

Viz Volba režimu začátku vázání v tomto oddílu.



CC351783

Pokračování na další straně

ti81334,1680855907495 -16-23MAY23-16/34

Tlačítko "Nastavení vázání".

CC351755 —UN—24APR18

Viz Nastavení vázání motouzem v tomto oddílu.



CC351755

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-17/34

Tlačítka "Zasunout ovládací mechanismus" a "Vysunout ovládací mechanismus".

CC1031854 —UN—30SEP09



CC1031854

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-18/34

Tlačítko "Ovládání vykládacího dna a nožů řezacího ústrojí".

CC1031618 —UN—16SEP09

Viz Funkce Zasunutí nebo vysunutí nožů řezacího ústrojí a Uvolnění sběrače v tomto oddílu.



CC1031618

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-19/34

Tlačítko "Vykládací dno a nože řezacího ústrojí".

CC1031805 —UN—16SEP09

Viz Uvolnění sběrače v tomto oddílu.



CC1031805

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-20/34

Tlačítko "Vykládací dno".

CC1031806 —UN—16SEP09

Viz Uvolnění sběrače v tomto oddílu.



CC1031806

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-21/34

Tlačítko "Sada 1 nožů řezacího ústrojí".

CC1031807 —UN—16SEP09

Viz Funkce zasunutí nebo vysunutí nožů předřezacího ústrojí v tomto oddílu.



CC1031807

Pokračování na další straně

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-22/34

Tlačítko "Sada 2 nožů řezacího ústrojí".

CC1032652 —UN—24NOV10

Viz Funkce zasunutí nebo vysunutí nožů předřezacího ústrojí v tomto oddílu.



CC1032652

ti81334,1680855907495 -16-23MAY23-23/34

Tlačítko "Nastavení".

CC277966 —UN—22SEP16

Viz tento oddíl, oddíl Provoz sběracího lisu v automatickém režimu zadních dveří a oddíl Nastavení aplikace lisu.

POZNÁMKA: Tato přiřazená klávesa je k dispozici na každé straně aplikace sběracího lisu.



CC277966

ti81334,1680855907495 -16-23MAY23-24/34

Tlačítka "Další stránka" a "Předchozí stránka".

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

ti81334,1680855907495 -16-23MAY23-25/34

Tlačítko "Diagnostika sběracího lisu".

CC1031614 —UN—16SEP09

Viz oddíl Nastavení aplikace lisu.



CC1031614

ti81334,1680855907495 -16-23MAY23-26/34

Tlačítko "Test vstupu".

CC277969 —UN—22SEP16

Viz Test snímačů a spínačů v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.



CC277969

ti81334,1680855907495 -16-23MAY23-27/34

Tlačítko "Test výstupu".

CC277970 —UN—22SEP16

Viz Test součástí elektrohydraulické soustavy v oddílu Nastavení aplikace lisu.



CC277970

Pokračování na další straně

ti81334,1680855907495 -16-23MAY23-28/34

Tlačítko "Kalibrace sběracího lisu".

CC1031658 —UN—16SEP09

Viz oddíl Nastavení aplikace lisu.



CC1031658

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-29/34

Tlačítko "Kalibrace ovládacího prvku motouzu".

CC341041 —UN—08JAN18

Viz Kalibrace ovladače motouzu MB421 v oddílu Nastavení aplikace lisu.



CC341041

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-30/34

Tlačítko "Kalibrace průměru balíku".

CC341042 —UN—09JAN18

Viz kapitola Kalibrace potenciometru průměru balíku RB311 v oddílu Nastavení aplikace lisu.



CC341042

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-31/34

Tlačítko "Kalibrace tvaru balíku".

CC341045 —UN—09JAN18

Viz část Kalibrace potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322 v oddílu Nastavení aplikace sběracího lisu.



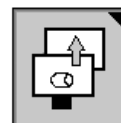
CC341045

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-32/34

Tlačítko "Volba virtuálního terminálu".

CC277988 —UN—22SEP16

Viz Přepnutí aplikace sběracího lisu ze stávajícího virtuálního terminálu (displeje) na jiný v oddílu Nastavení aplikace sběracího lisu.



CC277988

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-33/34

Tlačítko "Pokročilé nastavení".

CC1034498 —UN—07JUL11

Obraťte se na svého prodejce John Deere.



CC1034498

tl81334,1680855907495 -16-23MAY23-34/34

Nastavení průměru balíku

POZNÁMKA: Když je povoleno vázání John Deere B-Wrap™, nedělejte balík s průměrem větším než 1,70 m (68 in), aby byla zajištěna dobrá ochrana balíku s pící.

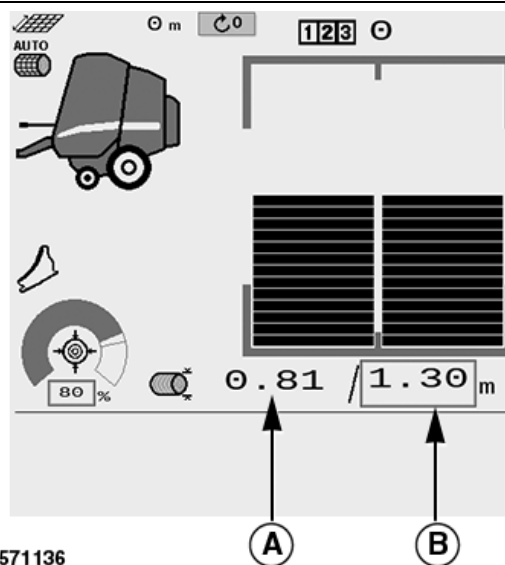
Toto nastavení určuje průměr balíku, při jehož dosažení bude automaticky zahájen vázací cyklus.

- Na hlavní stránce zvolte pole vstupních údajů (B) a zadejte průměr balíku:
 - od 1 do 1,63 m (2 ft 11–3/8 in až 5 ft 5 in) pro sběrací lis V451M.
 - od 1 do 1,83 m (2 ft 11–3/8 in až 6 ft 0–7/8 in) pro sběrací lis V461M.

Aktuální průměr balíku (A) umožňuje monitorování naměřeného průměru balíku během lisování.

POZNÁMKA: Pokud je během lisování průměr balíku (B) upraven, je nová hodnota okamžitě použita.

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.



CC571136

A—Průměr balíku (skutečný)

B—Průměr balíku (cílový)

CC571136 —UN—11APR23

tl81334,1680855927520 -16-01JUN23-1/4

- Průměr balíku lze upravit také na straně nastavení sběracího lisu. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".

CC277966 —UN—22SEP16



CC277966

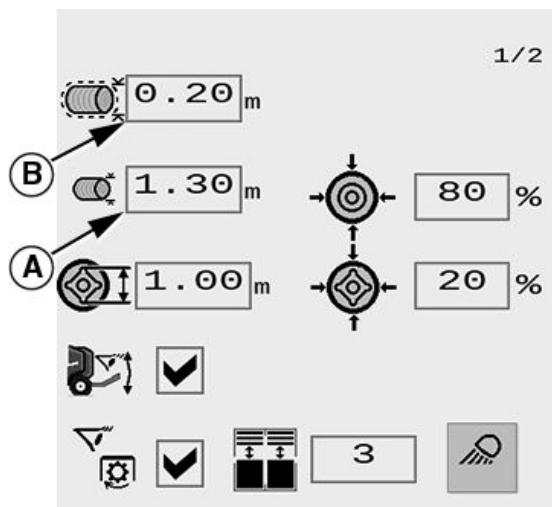
tl81334,1680855927520 -16-01JUN23-2/4

- Zvolte pole vstupních údajů (A) a zadejte průměr balíku:
 - od 1 do 1,63 m (2 ft 11–3/8 in až 5 ft 5 in) pro sběrací lis V451M.
 - od 1 do 1,83 m (2 ft 11–3/8 in až 6 ft 0–7/8 in) pro sběrací lis V461M.

POZNÁMKA: Na straně nastavení sběracího lisu použijte pole vstupních údajů (B) a nastavte spuštění zvukového výstražného signálu téměř plného balíku. Viz Nastavení spuštění zvukového výstražného signálu téměř plného balíku.

A—Průměr balíku

B—Spuštění zvukového výstražného signálu téměř plného balíku



CC571137

Pokračování na další straně

tl81334,1680855927520 -16-01JUN23-3/4

CC571137 —UN—11APR23

4. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1680855927520 -16-01JUN23-4/4

Nastavení spuštění zvukového výstražného signálu téměř plného balíku

CC277966 —UN—22SEP16

Časový odstup výstražného signálu téměř plného balíku představuje vzdálenost před dosažením předem nastaveného průměru balíku, kdy se má zobrazit symbol téměř plného balíku.



CC277966

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".

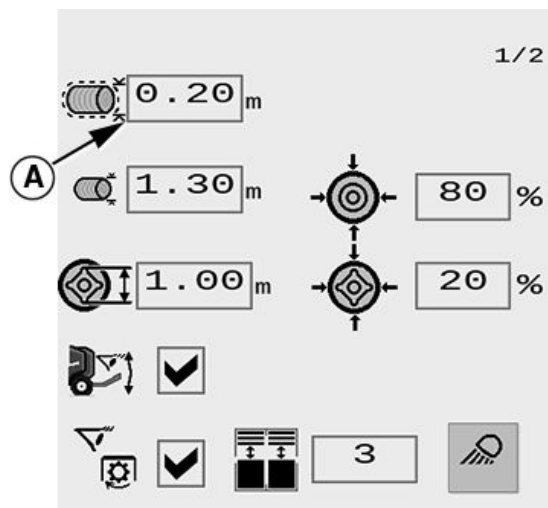
tl81334,1680855945518 -16-11APR23-1/3

2. Zvolte pole vstupních údajů (A) a zadejte vzdálenost 0 až 0,3 m (0 až 11,8 in).

POZNÁMKA: Výchozí nastavení z výroby je 0,2 m (7,9 in).

Viz *Automatické spuštění vázacího cyklu* v tomto oddílu, kde najdete další informace o symbolu téměř plného balíku.

A—Spuštění zvukového výstražného signálu téměř plného balíku



CC571138

CC571138 —UN—11APR23

tl81334,1680855945518 -16-11APR23-2/3

3. Zvolením tlačítka Hlavní stránka se vrátíte na hlavní stránku aplikace balíkovace.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1680855945518 -16-11APR23-3/3

Volba systému vázání

CC351755 —UN—24APR18

POZNÁMKA: Systém vázání John Deere B-Wrap™ je k dispozici pouze na lisu vybaveném sadou John Deere B-Wrap™.



CC351755

Tlačítko Nastavení vázání

1. Na hlavní stránce aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení vázání".

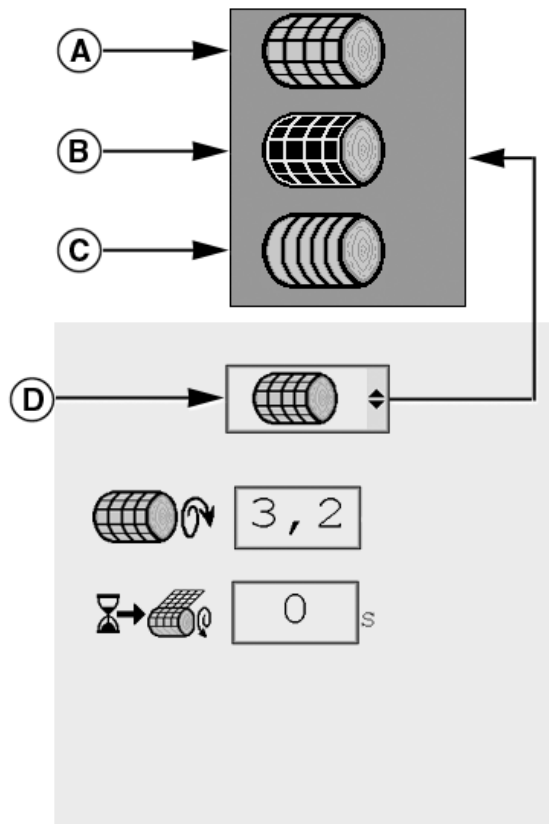
John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

t81334,1680855967352 -16-11APR23-1/4

2. Zvolte a aktivujte rozbalovací seznam pro výběr systému vázání (D). Vyberte požadovaný systém vázání.

A—Systém vázání do sítě
B—Systém vázání John Deere B-Wrap™

C—Systém vázání motouzem
D—Volba systému vázání



CC571139

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

t81334,1680855967352 -16-11APR23-2/4

CC571139 —16—24MAY23

3. Zvolením tlačítka Hlavní stránka se vrátíte na hlavní stránku aplikace balíkovace.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

Pokračování na další straně

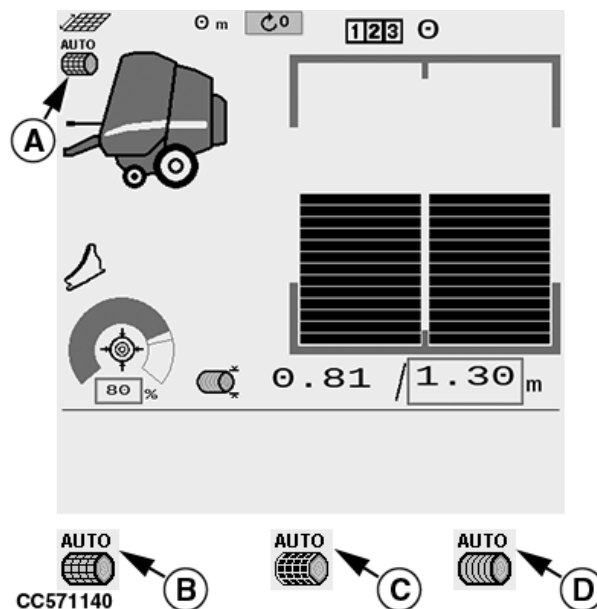
t81334,1680855967352 -16-11APR23-3/4

4. Symbol (A) na hlavní straně informuje o zvoleném systému vázání.

- Symbol (B) značí, že byl zvolen systém vázání do sítě.
- Symbol (C) značí, že byl zvolen systém vázání John Deere B-Wrap™.
- Symbol (D) značí, že byl zvolen systém vázání motouzem.

A—Symbol systému vázání
B—Symbol vázání do sítě

C—Symbol vázání B-Wrap
D—Symbol vázání motouzem



John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

tl81334,1680855967352 -16-11APR23-4/4

Volba režimu začátku vázání

1. Na hlavní stránce aplikace sběracího lisu zvolte a aktivujte tlačítko "Režim spuštění vázání do sítě", "Režim spuštění vázání John Deere B-Wrap™" nebo "Režim spuštění vázání motouzem" pro výběr mezi automatickým a manuálním režimem.

POZNÁMKA: Zvolte požadovaný systém vázání podle Volba systému vázání v tomto oddílu.

CC321714 —UN—29JUN17



CC321714

Tlačítko Režim spuštění vázání do sítě

CC342456 —UN—31JAN18



CC342456

Tlačítko Režim spuštění vázání John Deere B-Wrap™

CC351783 —UN—29MAY18



CC351783

Tlačítko Režim spuštění vázání motouzem

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

Pokračování na další straně

tl81334,1680856195392 -16-05JUN23-1/2

2. Symbol (A) informuje o vybraném režimu spuštění vázání.

Pokud je zvolen automatický režim, je zahájen proces vázání automaticky, je-li dosaženo nastaveného průměru balíku. Viz Automatický začátek vázacího cyklu v tomto oddílu.

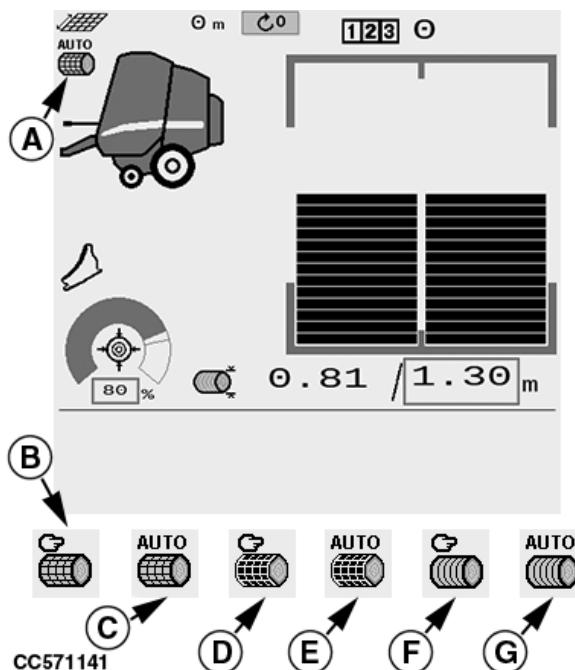
POZNÁMKA: Symbol (A) je přeškrtnutý, když zvolený automatický režim spuštění vázání není dostupný, pokud trvá některý z následujících stavů:

- Automatický vázací cyklus už běží.
- Zadní výklopná stěna sběracího lisu není zavřena a zajištěna.
- Je aktivní diagnostický kód závady týkající se zadní výklopné stěny nebo vybraného vázacího systému.

Pokud je zvolen manuální režim, musí být vázací cyklus spuštěn ručně. Viz Manuální spuštění vázacího cyklu v tomto oddílu.

- A—Režim spuštění vázání
B—Ruční spuštění (vázání do sítě)
C—Automatické spuštění (vázání do sítě)
D—Ruční spuštění (vázání materiálem B-Wrap)

- E—Automatické spuštění (vázání materiálem B-Wrap)
F—Ruční spuštění (vázání motouzem)
G—Automatické spuštění (vázání motouzem)



CC571141

CC571141 —UN—11APR23

t181334,1680856195392 -16-05JUN23-2/2

Seřízení vázání do sítě

CC351755 —UN—24APR18

POZNÁMKA: Před nastavením systému vázání do sítě zvolte systém vázání do sítě podle Volby systému vázání v tomto oddílu.



CC351755

1. Na hlavní stránce aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení vázání".

Pokračování na další straně

t181334,1680856211297 -16-11APR23-1/3

2. Síťové vázání nastavte následujícím způsobem:

a. **Počet ovinutí sítě (A):**

Do vstupního pole (A) zadejte počet ovinutí sítě v rozsahu 1,2 až 10.

Minimálně se doporučují 2,2 otáčky sítě.

Počet ovinutí sítě závisí na plodině, podmínkách sklizně (teplota, vlhkost plodiny), míře slisování balíku a výrobci sítě. Nastavte počet ovinutí sítě podle polních podmínek.

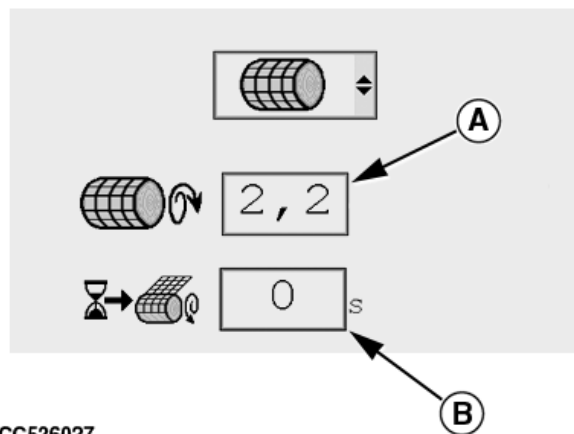
POZNÁMKA: Aby bylo zajištěno správné překrytí každého ovinutí sítě, doporučujeme používat desetinné hodnoty mezi X,3 a X,5.

V některé z následujících podmínek nastavíte počet otáček sítě na minimálně 3,2:

- Density is over 65 %.
- Lisování sena nebo slámy.

b. **Zpoždění síťového vázání (B):**

Nastavte zpoždění síťového vázání na 0 až 9 sekund do vstupního pole (B). Zpoždění při síťovém vázání je časová prodleva mezi zahájením vázání indikovaného monitorovacím systémem a uvedením ovládacího prvku vázání do činnosti. Zpoždění zabezpečuje čas nutný pro zastavení jízdy traktoru



CC526027

A—Počet ovinutí sítě

B—Zpoždění vázání do sítě

směrem dopředu a tím zabraňuje tomu, aby byl rostlinný materiál zachycen mezi vrstvy ovinovací sítě.

POZNÁMKA: Počáteční nastavení z výroby je 0 sekundy.

t181334,1680856211297 -16-11APR23-2/3

3. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

t181334,1680856211297 -16-11APR23-3/3

Seřízení vázání B-Wrap

CC351755 —UN—24APR18

POZNÁMKA: Před nastavením John Deere B-Wrap™ vázacího systému si v části Výběr vázacího systému v tomto oddílu vyberte John Deere B-Wrap™ vázací systém.



CC351755

1. Na hlavní stránce aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení vázání".

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

Pokračování na další straně

t181334,1680856226121 -16-11APR23-1/5

2. Nastavte John Deere B-Wrap™ délku řezu sítě:

Stisknutím tlačítka “PLUS” (C) nebo “MINUS” (A) prodloužíte nebo zkrátíte délku řezu sítě za VELCRO®. Lišta nastavení délky řezu sítě (B) informuje o aktuálním nastavení.

Síť by měla být uříznuta asi 25 cm (10 in) za VELCRO® (E).

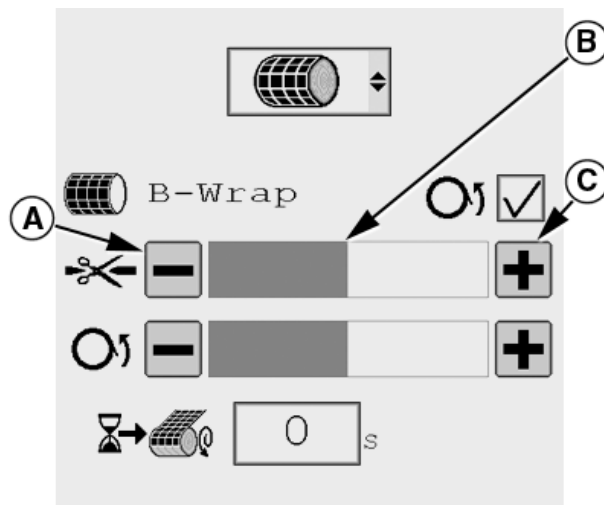
A—Tlačítko MINUS délky řezu sítě

B—Lišta nastavení délky řezu sítě

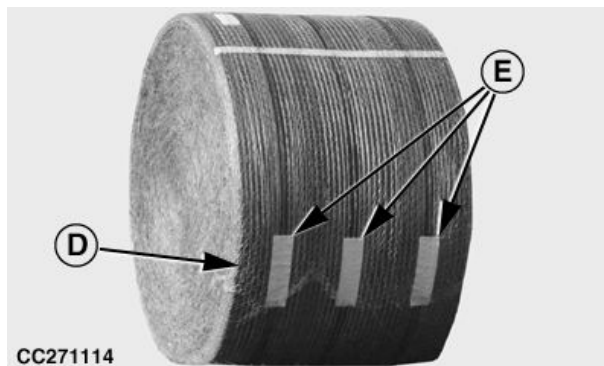
C—Tlačítko PLUS délky řezu sítě

D—Síť B-Wrap

E—Suchý zip VELCRO



CC571142



CC271114

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.
VELCRO je obchodní značka společnosti Velcro Industries B.V.

Pokračování na další straně

tl81334,1680856226121 -16-11APR23-2/5

CC571142 —UN—11APR23

CC271114 —UN—26FEB16

4. Zpoždění vázání (A) materiálem John Deere B-Wrap™:

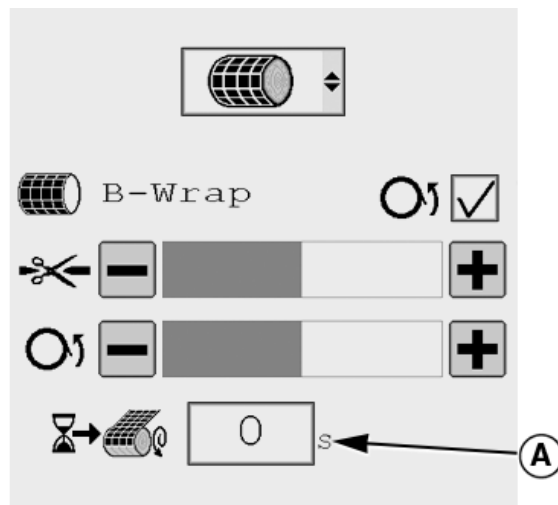
Zpoždění při vázání materiálem John Deere B-Wrap™ je časová prodleva mezi indikací spuštění vázání na monitoru a aktivací ovladače sítě.

Zpoždění vázání materiálem John Deere B-Wrap™ poskytuje čas nutný k zastavení traktoru při jízdě vpřed a tím zabraňuje zachycení rostlinného materiálu mezi vrstvami ovinovací sítě.

V zadávacím poli (A) nastavte zpoždění vázání materiálem John Deere B-Wrap™ na 0 až 9 sekund.

POZNÁMKA: Nastavení z výroby je 0 sekunda.

A—Zpoždění materiálu John Deere B-Wrap



CC571144

CC571144 —UN—11APR23

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

tl81334,1680856226121 -16-11APR23-4/5

5. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1680856226121 -16-11APR23-5/5

Seřízení vázání motouzem

CC351755 —UN—24APR18

POZNÁMKA: Před nastavením systému vázání motouzem zvolte systém vázání motouzem podle Volby systému vázání v tomto oddílu.



CC351755

1. Na hlavní stránce aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení vázání".

Pokračování na další straně

tl81334,1680856240763 -16-11APR23-1/3

2.

Rozteč závitů motouzu (A):

Ve vstupním poli (A) nastavte hodnotu 2 až 20 cm (0–13/16 až 8 in).

POZNÁMKA: Doporučujeme nastavit hodnotu rozteče závitů motouzu (A) na hodnotu 8 cm (3 in) pro všechny druhy plodin.

Počet závitů motouzu po stranách (B):

Ve vstupním poli (B) nastavte hodnotu 1 až 7 otáček.

Vzdálenost konců vázání po stranách (C):

Ve vstupním poli (C) nastavte hodnotu mezi 8 a 25 cm (3 a 10 in).

Počet závitů motouzu uprostřed (D):

Ve vstupním poli (D) nastavte hodnotu mezi 1 a 7 otáčkami.

Vzdálenost překrytí motouzu uprostřed (E):

V zadávacím poli (E) nastavte hodnotu 2 až 8 cm (0–13/16 až 3–1/8 in). Toto nastavení není použito.

K dispozici jsou dva další specifické režimy vázání motouzu:

Režim opakovaného ovázání (F):

V rozbalovacím seznamu (F) nastavte požadovanou vzdálenost opakovaného ovázání na hodnotu 0 nebo 20 cm (0 nebo 8 in). Nenastavujte vzdálenost opakovaného ovázání na hodnotu 40 nebo 60 cm (16 nebo 24 in). Pokud je nastavená hodnota 0 vzdálenosti opakovaného ovázání, režim je deaktivovaný.

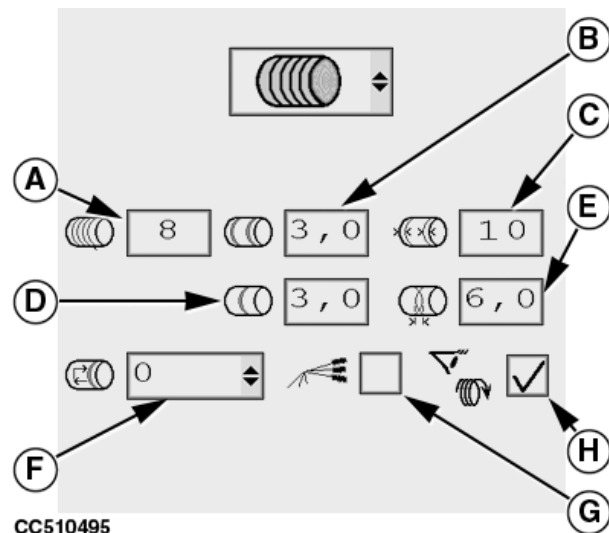
Tento režim se používá k provádění těsnějších závitů motouzu při vázání konce balíku a pomáhá předejít odmotání motouzu. Po vykonání nastaveného počtu závitů na konci vázání jsou vázací ramena znovu vysunuta směrem ke středu balíku do nastavené vzdálenosti a pak jsou zasunuta.

Režim vázání suché slámy (G):

Zaškrťovací pole (G) se používá k aktivaci nebo deaktivaci režimu vázání suché slámy.

Při vytváření balíků ze suché slámy je žádoucí, aby balík byl rychle ovinut motouzem v plné šířce balíku, abyste zabránili uvolňování slámy v lisu. Tento režim zabezpečuje maximální rychlost pohybu ramene od středu k okraji, pak od okraje ke středu. Ramena motouzu se vrátí zpět ke kraji a zůstanou na místě, aby se provedly nastavené závit motouzu kolem balíku a pak pokračuje v práci s motouzem podle nastavení monitorovacího systému.

3. Zaškrťovací pole (H) se používá k aktivaci nebo deaktivaci snímačů motouzových kladek. Deaktivace snímačů motouzových kladek umožňuje provoz sběracího lisu i s vadným snímačem. Před deaktivací této funkce zkontrolujte seřízení snímačů. Viz



CC510495

CC510495—UN—07JUL21

A—Rozteč závitů motouzu
B—Počet závitů motouzu po stranách
C—Vzdálenost konců vázání po stranách
D—Počet závitů motouzu uprostřed

E—Vzdálenost překrytí motouzu uprostřed
F—Režim opakovaného ovázání
G—Režim vázání suché slámy
H—Snímače motouzových kladek

Nastavení snímačů motouzové kladky SB421 a SB422 v oddílu Údržba.

DŮLEŽITÉ: Snímače motouzových kladek musí být aktivované. Práce se sběracím lisem s deaktivovanými snímači motouzových kladek může způsobit závady. Co nejdříve se obraťte na prodejce produktů John Deere kvůli výměně vadné součásti.

4. V následující tabulce je uvedeno doporučené nastavení:

Doporučené nastavení vázání motouzem			
	Siláž	Seno	Sláma
Rozteč závitů motouzu (A)	5 cm (2 in)	5 cm (2 in)	8 cm (3 in)
Počet závitů motouzu po stranách (B)	4 ovinutí	2 ovinutí	3 ovinutí
Vzdálenost konců vázání po stranách (C)	8 cm (3 in)	8 cm (3 in)	10 cm (4 in)
Počet závitů motouzu uprostřed (D)	4 ovinutí	2 ovinutí	3 ovinutí

Pokračování na další straně

t181334,1680856240763 -16-11APR23-2/3

5. Zvolením tlačítka Hlavní stránka se vrátíte na hlavní stránku aplikace balíkovače.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

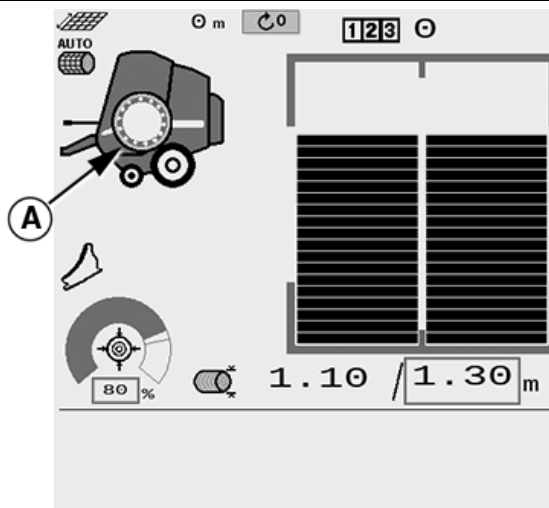
t181334,1680856240763 -16-11APR23-3/3

Automatické spuštění vázacího cyklu

POZNÁMKA: Aby bylo možné automatické spuštění vázacího cyklu, musí být režim začátku vázání automatický. Viz Volba režimu začátku vázání v tomto oddílu.

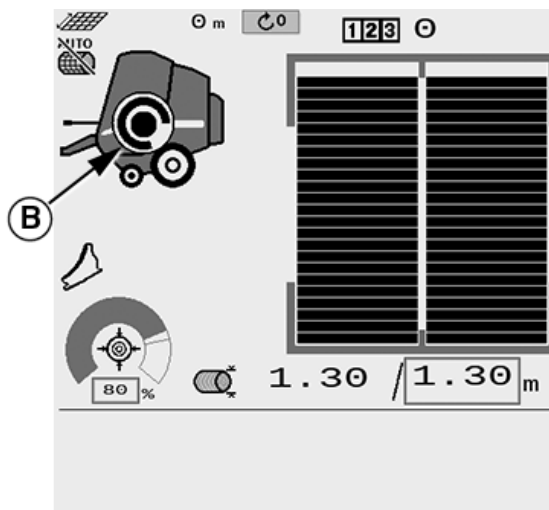
1. Těsně před dosažením průměru balíku se zobrazí symbol téměř plného balíku (A) a monitor dvakrát pípne. Nastavení odstupu výstrahy téměř plného balíku viz Nastavení spuštění zvukového výstražného signálu téměř plného balíku v tomto oddílu.
2. Po dosažení nastaveného průměru balíku monitor spojitě pípne na 3 sekundy. Ihned zastavte traktor. Symbol vázacího procesu (B) značí, že se ovladač sítě nebo motouzu pohybuje.

A—Symbol téměř plného balíku B—Symbol procesu vázání



CC571145

CC571145 —UN—11APR23



CC571146

CC571146 —UN—11APR23

Pokračování na další straně

t181334,1680856261644 -16-05JUN23-1/4

3. Po dokončení vázacího cyklu:

a. Pro lis s aktivovanou orientací balíku (John Deere B-Wrap™):

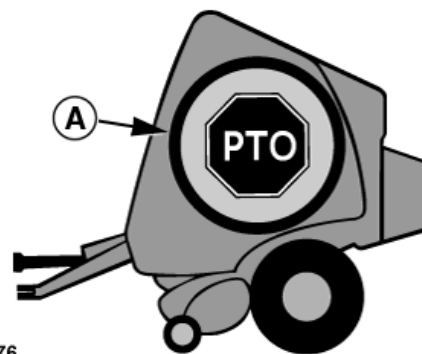
1. Zazní tři krátká pípnutí s vizuálním odpočtem.
2. Když je zobrazen symbol zastavení vývodového hřídele (A) s dlouhým pípnutím, vypněte vývodový hřídel.

b. Zobrazí se symbol odložení balíku (B) a monitor čtyřikrát pípne.

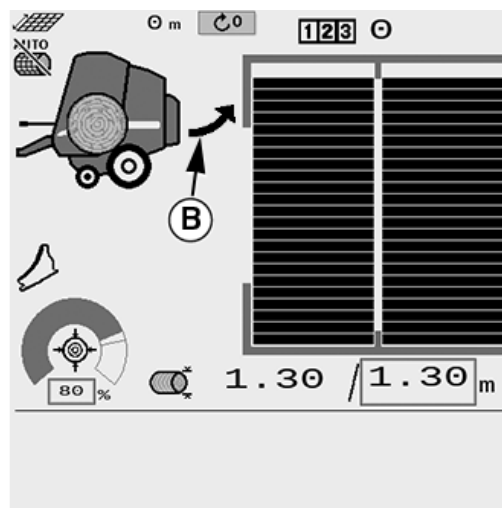
4. Otevřete zadní výklopnou stěnu sběracího lisu pomocí páky ventilu vnějšího okruhu traktoru a vyložte balík. Na displeji sledujte polohu zadní výklopné stěny.

A—Symbol zastavení vývodového hřídele

B—Symbol vyhození balíku



CC274176



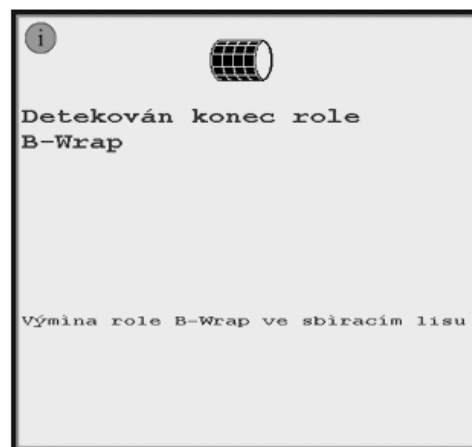
CC571147

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

t181334,1680856261644 -16-05JUN23-2/4

CC274176—UN—29FEB16

CC571147—UN—11APR23

5. Při vázání John Deere B-Wrap™ se po vyprázdnění role zobrazí informační okno. Viz Zakládání role vázací sítě v oddílu Příprava sběracího lisu.

CC274178

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

Pokračování na další straně

t181334,1680856261644 -16-05JUN23-3/4

CC274178—16—19APR16

6. Pokud během vázacího cyklu nastane problém, zvolte tlačítko Zastavit cyklus vázání do sítě, čímž dojde k přerušení vázacího cyklu a k zasunutí ovládacího mechanismu.

CC1031890 —UN—19OCT09



CC1031890

tl81334,1680856261644 -16-05JUN23-4/4

Ruční spuštění vázacího cyklu

CC321713 —UN—29JUN17

Automatický cyklus vázání do sítě, materiálem John Deere B-Wrap™ nebo motouzem lze kdykoliv ručně spustit.

POZNÁMKA: Pokud je zvolen automatický režim začátku vázání, je zahájen proces vázání automaticky, je-li dosaženo nastaveného průměru balíku. Viz Automatický začátek vázacího cyklu v tomto oddílu.

1. Pokud chcete spustit automatický vázací cyklus, zvolte na hlavní stránce aplikace sběracího lisu tlačítko "Spustit cyklus vázání do sítě", "Spustit cyklus vázání John Deere B-Wrap™" nebo "Spustit cyklus vázání motouzem".



CC321713

Tlačítko Spustit cyklus vázání do sítě

CC334597 —UN—11DEC17



CC334597

Přiřazená klávesa Spuštění cyklu vázání B-Wrap.

CC351782 —UN—29MAY18



CC351782

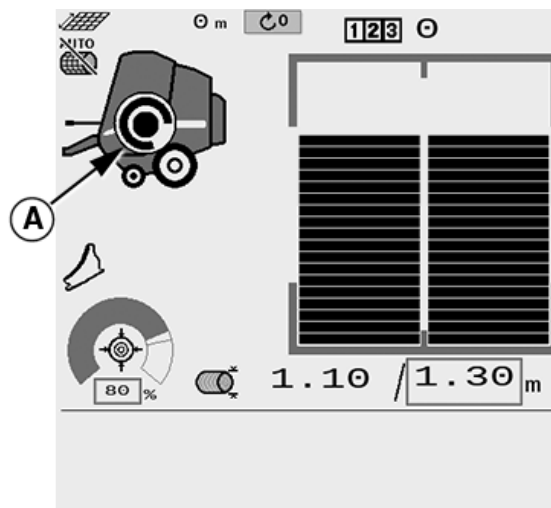
Přiřazená klávesa Spuštění cyklu vázání motouzem.

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

tl81334,1680856302224 -16-05JUN23-1/6

2. Symbol vázacího procesu (A) umožňuje monitorování vázacího cyklu.

A—Symbol procesu vázání



CC571148

CC571148 —UN—12APR23

Pokračování na další straně

tl81334,1680856302224 -16-05JUN23-2/6

3. Pokud během vázacího cyklu nastane problém, zvolte tlačítko Zastavit cyklus vázání do sítě, čímž dojde k přerušení vázacího cyklu a k zasunutí ovládacího mechanismu.

CC1031890 —UN—19OCT09



CC1031890

†181334,1680856302224 -16-05JUN23-3/6

4. Po dokončení vázacího cyklu:

- a. Pro lis s aktivovanou orientací balíku (John Deere B-Wrap™):

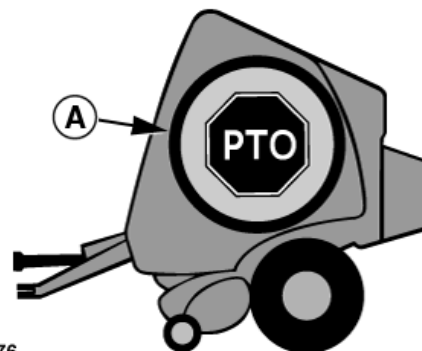
1. Zazní tři krátká pípnutí s vizuálním odpočtem.
2. Když je zobrazen symbol zastavení vývodového hřídele (A) s dlouhým pípnutím, vypněte vývodový hřídel.

- b. Zobrazí se symbol odložení balíku (B) a monitor čtyřikrát pípne.

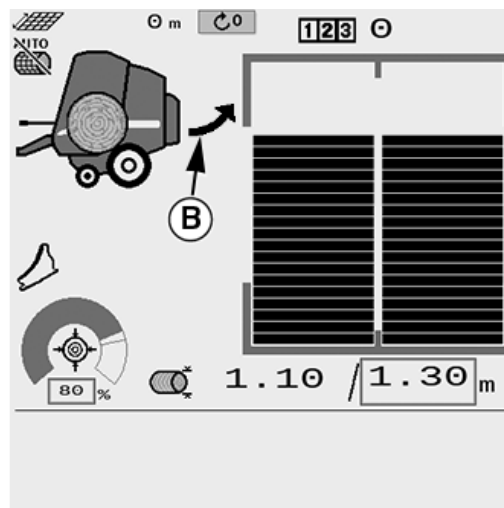
5. Otevřete zadní výklopnou stěnu sběracího lisu pomocí páky ventilu vnějšího okruhu traktoru a vyložte balík. Na displeji sledujte polohu zadní výklopné stěny.

A—Symbol zastavení vývodového hřídele

B—Symbol vyhození balíku



CC274176



CC571149

CC274176 —UN—29FEB16

CC571149 —UN—12APR23

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

Pokračování na další straně

†181334,1680856302224 -16-05JUN23-4/6

6. Při vázání John Deere B-Wrap™ se po vyprázdnění role zobrazí informační okno. Viz Zakládání role vázací sítě v oddílu Příprava sběracího lisu.



CC274178

CC274178 —16—19APR16

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

t181334,1680856302224 -16-05JUN23-5/6

7. Pokud během vázacího cyklu nastane problém, zvolte tlačítko Zastavit cyklus vázání do sítě, čímž dojde k přerušení vázacího cyklu a k zasunutí ovládacího mechanismu.

CC1031890 —UN—19OCT09



CC1031890

t181334,1680856302224 -16-05JUN23-6/6

Obsluha systému vytváření měkkého jádra

CC1031617 —UN—16SEP09

Když je aktivován systém měkkého jádra, proporcionální elektromagnetický ventil slisování bude používat nastavení míry slisování měkkého jádra, dokud nebude dosaženo nastaveného průměru měkkého jádra.

Jakmile velikost balíku dosáhne nastaveného průměru jádra, použije proporcionální elektromagnetický ventil nastavení míry slisování balíku. Balík je ukončen při nastavené míře slisování balíku, kdy se formují těsnější a hustší vnější vrstvy. To způsobí menší míru slisování ve středu balíku. Nastavení míry slisování balíku viz Nastavení míry slisování balíku v tomto oddílu.

Aktivace nebo deaktivace systému volného středu:

1. Systém vytváření měkkého jádra zapnete zvolením a aktivací tlačítka "Měkké jádro" na hlavní stránce aplikace sběracího lisu.



CC1031617

Pokračování na další straně

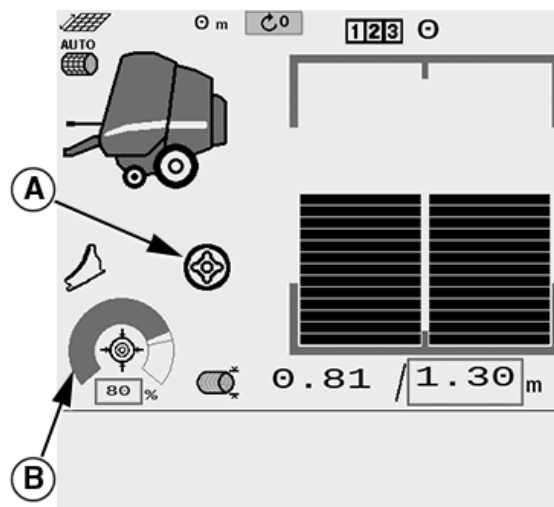
t181334,1680856317832 -16-12APR23-1/5

- Symbol volný střed (A) je zobrazen, když je systém volného středu aktivován.
- Opětovným zvolením tlačítka "Měkké jádro" systém vytváření měkkého jádra vypnete. Symbol volného středu (A) zmizí.

POZNÁMKA: Indikátor míry slisování balíku (B) udává tlak, který je v hydraulicky ovládaném zařízení pro regulaci slisovanosti balíků v průběhu svinování balíku.

A—Symbol měkkého jádra

B—Indikátor míry slisování balíku



CC571150

†81334,1680856317832 -16-12APR23-2/5

CC571150—UN—12APR23

Nastavení průměru volného středu a míry slisování:

CC277966 —UN—22SEP16

- Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".



CC277966

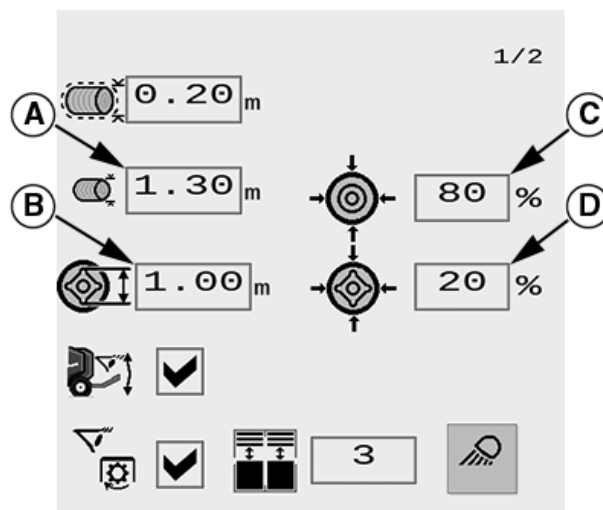
†81334,1680856317832 -16-12APR23-3/5

- Zvolte pole zadávání informací (B) a zadejte průměr volného středu v rozmezí od 0,8 m (2 ft 7,5 in) až po nastavený průměr balíku (A).
- Zvolte pole zadávání informací (D) a zadejte požadovanou míru slisování volného středu od 0 % (minimální míra slisování) po 100 % (maximální míra slisování).

POZNÁMKA: Počáteční nastavení z výroby je 20 %. Pro dosažení menší míry slisování uprostřed balíku musí být hodnota míry slisování volného středu (D) menší, než hodnota míry slisování balíku (C).

A—Průměr balíku
B—Průměr měkkého jádra

C—Míra slisování balíku
D—Míra slisování měkkého jádra



CC574227

Pokračování na další straně

†81334,1680856317832 -16-12APR23-4/5

CC574227—UN—12APR23

4. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1680856317832 -16-12APR23-5/5

Nastavení míry slisování balíku

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".



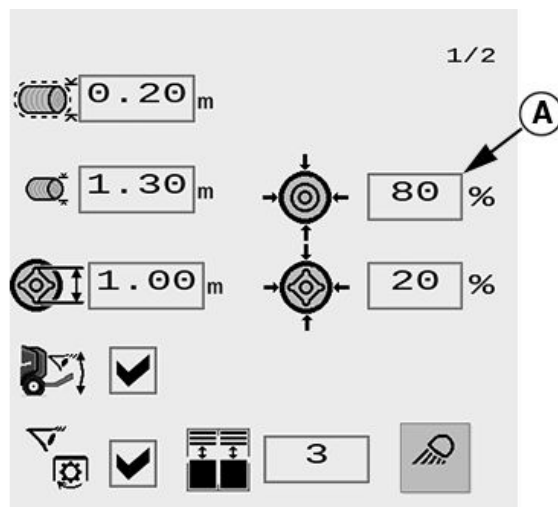
CC277966

tl81334,1680856375494 -16-12APR23-1/4

2. Zvolte pole zadávání informací (A) a zadejte míru slisování balíku od 0 % (minimální míra slisování) po 100 % (maximální míra slisování).

POZNÁMKA: Počáteční nastavení z výroby je 80 %.
Nastavení míry slisování balíku je omezeno na 80 %, pokud je snímač tlaku míry slisování vadný nebo odpojený.

A—Míra slisování balíku



CC574228

CC574228 —UN—12APR23

tl81334,1680856375494 -16-12APR23-2/4

3. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

Pokračování na další straně

tl81334,1680856375494 -16-12APR23-3/4

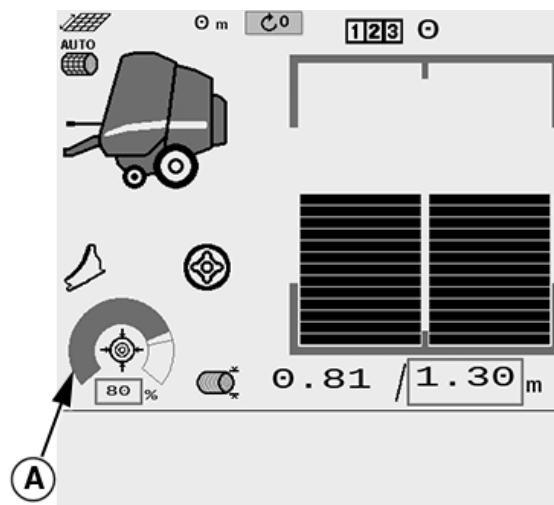
4. Indikátor (A) na hlavní stránce udává tlak, který je v hydraulicky ovládaném zařízení pro regulaci slisovanosti balíků v průběhu svinování balíků.

POZNÁMKA: Indikátor (A) zobrazí vyšší hodnotu teprve tehdy, když je odebráno větší množství sklizeného materiálu do sběracího lisu.

Indikátor (A) svítí zeleně, dokud je provozní tlak sběracího lisu v normálním rozsahu.

Barva indikátoru (A) se změní ze zelené na červenou, jakmile provozní tlak sběracího lisu překročí normální rozsah. V tomto případě snižte míru slisování balíků.

A—Indikátor míry slisování balíku



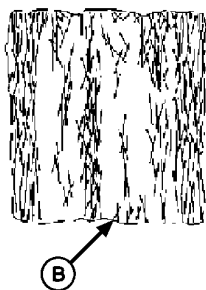
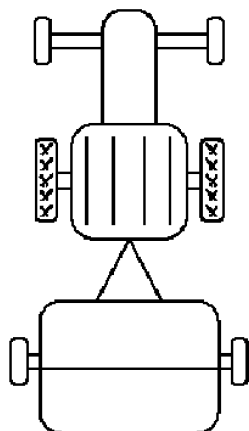
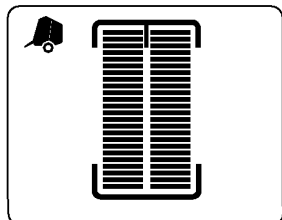
CC574229

CC574229 —UN—12APR23

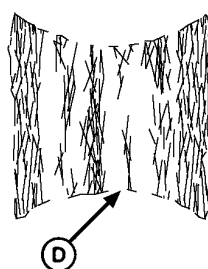
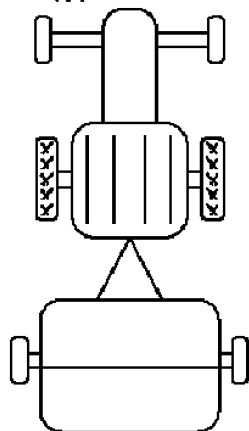
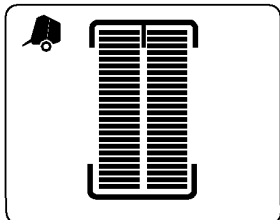
†81334,1680856375494 -16-12APR23-4/4

Vytvoření balíku s použitím indikátorů tvaru balíku

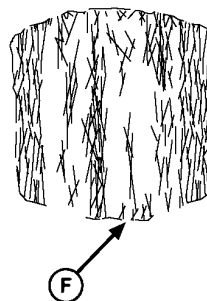
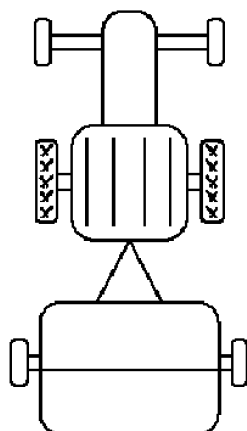
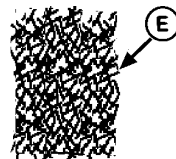
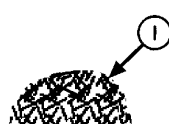
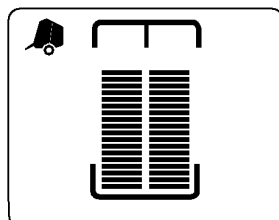
I



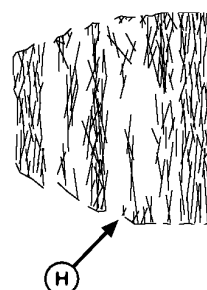
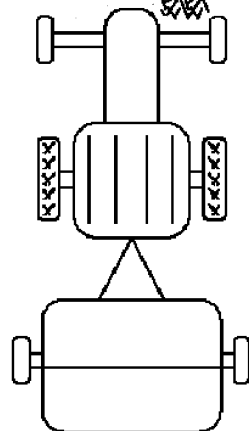
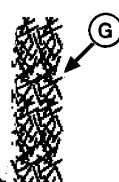
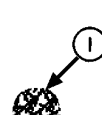
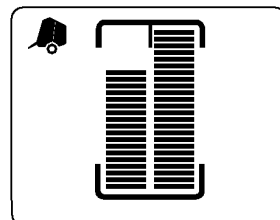
II



III



IV



E47515 —UN—07 JAN00

Pokračování na další straně

ti81334,1680856525822 -16-12APR23-1/2

A—Správný tvar řádku
B—Správný tvar balíku
C—Zakřivený řádek

D—Balík ve tvaru cívky
E—Okrouhlý balík
F—Sudovitý balík

G—Poloviční řádek
H—Kuželovitý balík
I— Horní část řádku

Obrázek na protilehlé stránce a následující informace popisují vztah mezi zobrazením monitoru a ovladače, rozdíly v řádcích a aktuálním tvarem balíku.

Aby byl zajištěn optimální tvar balíku a maximální hustota balíku, je na obou stranách displeje indikátoru tvaru balíku zobrazena horní lišta, jak je znázorněno v příkladu I. Horní lišta se zobrazuje během vázání balíku. Viz Pokyny pro vytváření kvalitních balíků v oddílu Provoz sběracího lisu – Základní používání.

I – Správného tvaru balíku (B) docílíte, když správný tvar řádku (A) má po celé šířce rovnoměrnou hustotu a šířka balíku je stejná jako šířka komory lisu. V takovém případě není nutné jezdit klikatě.

Pokud to není proveditelné, vytvořte si řádky široké maximálně jako polovina komory lisu a sledujte sloupce tvaru balíku. Viz Pokyny pro vytváření kvalitních balíků v oddílu Provoz sběracího lisu – Základní používání.

II – Pokud je v zakřiveném řádku (C) více materiálu na okrajích a méně materiálu uprostřed, vytvoří se balík ve tvaru cívky (D), přestože sloupce tvaru balíku budou vyrovnané a všechny budou svítit.

Pokud je to možné, jeďte po řádku klikatě, aby se naplnila i střední část balíku. V opačném případě je nutné upravit tvar řádku pokosu (shrňování atd.).

III – Pokud existuje některá z následujících podmínek, sloupce tvaru balíku nedosáhnou maximální výšky a vytvoří se sudovitý balík (F):

- Šířka řádku je přibližně 2/3–3/4 šířky sběracího lisu.

- Řádek je v pořádku, ale pracovník obsluhy nepřejíždí dostatečně klikatě.
- Řádek je rozprostřen na plnou šířku, ale uprostřed je hustota materiálu vyšší.
- Příliš často dochází k přejíždění řádku ve tvaru vlnovky.

Pokud je řádek pokosu téměř tak široký jako komora lisu, snižte otáčky motoru traktoru a zvyšte jezdovou rychlost, aby se materiál rozložil napříč sběračem.

Připravená šířka řádků pokosu je menší než polovina šířky komory lisu nebo plná šířka komory lisu. Pokud je to nutné, shrňte řádek na správnou šířku.

Při práci se sníženou hustotou balíku a/nebo proměnlivou volbou jádra nesmí dosáhnout sloupec indikátoru tvaru balíku maximální výšky. Totéž platí pro práci s určitými plodinami, jako je např. třetí cyklus sečení trávy nebo krátká pšeničná sláma, protože konce balíku jsou měkké.

IV – Pokud je lisován poloviční řádek (G) bez klikatého přejíždění, vytvoří se kuželovitý balík (H). Stejného výsledku je dosaženo, pokud pracovník obsluhy plní jednu stranu více než druhou.

Jeďte po úzkém řádku klikatě, aby sloupce tvaru balíku zůstávaly co nejvyšší.

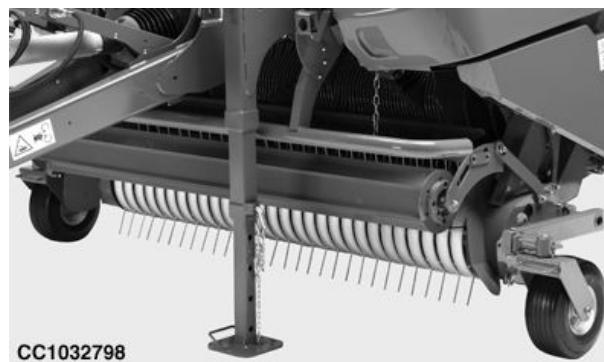
POZNÁMKA: Při práci se sníženou hustotou balíku, a když je aktivována volba měkkého jádra, nesmí sloupec indikátoru dosáhnout maximální výšky. Totéž platí pro práci s určitými plodinami, jako je např. třetí cyklus sečení trávy nebo krátká pšeničná sláma, protože konce balíku jsou měkké.

tl81334,1680856525822 -16-12APR23-2/2

Funkce zvedání nebo spouštění sběrače

! POZOR: Abyste předešli zranění v důsledku neočekávaného pohybu, vypněte vývodový hřídel, zatáhněte parkovací brzdu, vypněte motor traktoru a vytáhněte klíček. Počkejte, až se všechny pohyblivé části zastaví. Sběrač se stále může pohybovat směrem dolů.

Funkce zvedání nebo spouštění sběrače je zvolena automaticky. Pro zvedání nebo spouštění sběrače použijte páku ovládání ventilu vnějšího okruhu na traktoru.



CC1032798 — UN — 23NOV10

tl81334,1680077535591 -16-30MAR23-1/1

Funkce zasunutí nebo vysunutí nožů předřezacího ústrojí

CC1031618 —UN—16SEP09

Nože předřezacího ústrojí slouží k řezání plodin.

POZNÁMKA: Nedoporučuje se pracovat se sadami nožů řezacího ústrojí 1 a 2 zapojenými ve stejnou dobu. Pojezdová rychlost bude značně snížena.

1. Na hlavní stránce aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko Ovládání vykládacího dna a nožů řezacího ústrojí.



CC1031618

t181334,1680856560192 -16-23MAY23-1/4

2. Zvolením tlačítka Sada 1 nožů předřezacího ústrojí nebo Sada 2 nožů předřezacího ústrojí (pokud je součástí výbavy) aktivujete funkci zasunutí nebo vysunutí nožů pro požadovanou sadu nožů předřezacího ústrojí.

CC1031807 —UN—16SEP09

POZNÁMKA: Sada 1 nožů předřezacího ústrojí obsahuje 13 nožů předřezacího ústrojí a sada 2 obsahuje 12 nožů předřezacího ústrojí.

Vzdálenost mezi noži je 40 mm (1 9/16 in.) s 25 zapnutými noži a 80 mm (3 2/16 in.) s 12 nebo 13 zapnutými noži.



CC1031807

Tlačítko Sada 1 nožů řezacího ústrojí

CC1032652 —UN—24NOV10



CC1032652

Tlačítko Sada 2 nožů předřezacího ústrojí

t181334,1680856560192 -16-23MAY23-2/4

3. Pomocí páky ventilu vnějšího okruhu zasuňte nebo vysuňte vybranou sadu nožů předřezacího ústrojí.

POZNÁMKA: Funkce zasunutí nebo vysunutí nožů používá stejný ventil vnějšího okruhu jako zvedání nebo spouštění sběrače.

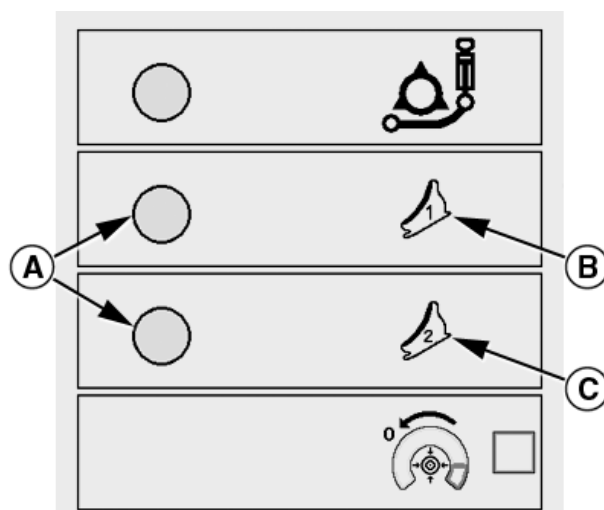
Stav funkce zasunutí nebo vysunutí nožů (A) je zobrazen zeleně pro informaci, že funkce zasunutí nebo vysunutí nožů je aktivována pro sadu 1 nožů řezacího ústrojí.

Stav funkce zasunutí nebo vysunutí nožů (A) je zobrazen červeně pro informaci, že funkce zasunutí nebo vysunutí nožů je deaktivována pro sadu nožů předřezacího ústrojí.

4. Symbol polohy nožů (B) je přeškrtnutý, když není sada nožů předřezacího ústrojí vysunuta.

DŮLEŽITÉ: Zasuňte a vysuňte několikrát nože předřezacího ústrojí po každodenní práci, abyste předešli jejich vzpříčení.

POZNÁMKA: Při dlouhodobém používání sběracího lisu se zasunutými noži řezacího ústrojí je doporučeno nože demontovat a nainstalovat výplň k zakrytí drážky nože. Viz Výměna nožů řezacího ústrojí v oddíle Údržba.



CC353861

Zobrazen lis s řezacím ústrojím, 25 nožů

A—Stav funkce zasunutí nebo vysunutí nožů
B—Symbol polohy sady 1 nožů předřezacího ústrojí

C—Symbol polohy sady 2 nožů předřezacího ústrojí

CC353861 —UN—31MAY18

Pokračování na další straně

t181334,1680856560192 -16-23MAY23-3/4

5. Zvolením tlačítka Hlavní stránka se vrátíte na hlavní stránku aplikace balíkovače.

CC277965 —UN—22SEP16

POZNÁMKA: Když se vrátíte na hlavní stránku aplikace lisu, automaticky se zvolí funkce zvedání nebo spouštění sběrače.



CC277965

ti81334,1680856560192 -16-23MAY23-4/4

Uvolnění sběrače

CC1031618 —UN—16SEP09

Pokud je nutné uvolnit lis, spusťte vykládací dno pro zvětšení prostoru pod rotačním podavačem.

1. Zastavte traktor a vypněte pohon vývodového hřídele.
2. Na hlavní stránce aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko Ovládání vykládacího dna a nožů předřezacího ústrojí.



CC1031618

Pokračování na další straně

ti81334,1680856580374 -16-23MAY23-1/3

DŮLEŽITÉ: Zaškrťovací políčko (K) by nemělo být nikdy aktivováno, jinak by mohlo dojít k otevření západky zadní výklopné stěny. Tato funkce je u verzí softwaru vyšších než 12,84a skrytá.

3. Zvolte programové tlačítko "Drop Floor" pro aktivaci pouze funkce zvýšení nebo snížení poklesu podlahy. V případě potřeby zvolte softwarové tlačítko "Vykládací dno a nůž předřezacího ústrojí", abyste aktivovali funkci zvedání nebo spouštění vykládacího dna a současně funkci zasunutí nebo vysunutí nože.

POZNÁMKA: Funkce "zvedání nebo spouštění vykládacího dna" používá stejný řídicí ventil vnějšího okruhu jako pro zvedání a spouštění sběrače.

Stav funkce vykládacího dna (A) se zobrazí zeleně pro informaci, že je aktivována funkce zvedání nebo spouštění vykládacího dna. Stav funkce předřezávacího nože (C) se automaticky zobrazí zeleně, pokud je také zvolena funkce předřezávacího nože.

4. Pákou ventilu vnějšího okruhu spusťte vykládací dno a současně zasuněte nože předřezacího ústrojí (jsou-li vysunuty).

Symbol vykládacího dna ve spuštěné poloze (G) a symboly zasunutých nožů předřezacího ústrojí (H) a (J) signalizují, že vykládací dno je spuštěno a nože řezacího ústrojí jsou zasunuty.

5. Když je vykládací dno spuštěno, pomalu zapněte pohon vývodového hřídele při nízkých otáčkách volnoběhu traktoru, dokud se rotační podavač neotáčí volně.
6. Po pročištění stroje zvedněte pomocí páky SCV traktoru vykládací dno a vysuňte nože předřezacího ústrojí (jsou-li aktivovány).
7. Přestavte páku řídicího ventilu vnějšího okruhu do neutrální polohy.

A—Stav funkce vykládacího dna
B—Symbol vykládacího dna ve zdvižené poloze
C—Stav funkce sady 1 nožů předřezacího ústrojí
D—Symbol vysunutí sady 1 nožů předřezacího ústrojí
E—Stav funkce sady 2 nožů předřezacího ústrojí

F—Symbol vysunutí sady 2 nožů předřezacího ústrojí
G—Symbol vykládacího dna ve spuštěné poloze
H—Symbol zasunutí sady 1 nožů předřezacího ústrojí
J—Symbol zasunutí sady 2 nožů předřezacího ústrojí
K—NEZAŠKRTÁVAT

CC1031806 —UN—16SEP09



CC1031806

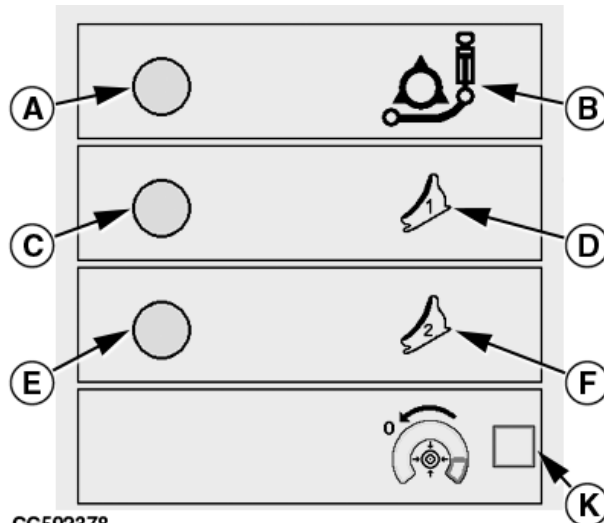
Tlačítko Vykládací dno

CC1031805 —UN—16SEP09



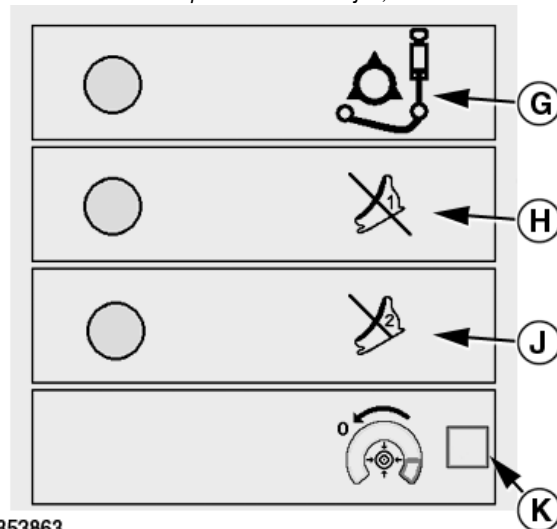
CC1031805

Tlačítko Vykládací dno a nože předřezacího ústrojí



CC502378

Zobrazen lis s předřezacím ústrojím, 25 nožů



CC353863

Zobrazen lis s řezacím ústrojím, 25 nožů

Pokračování na další straně

t181334,1680856580374 -16-23MAY23-2/3

CC502378 —UN—29JAN21

CC353863 —UN—27JUN18

8. Zvolením tlačítka Hlavní stránka se vrátíte na hlavní stránku aplikace balíkovače.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

POZNÁMKA: Když se vrátíte na hlavní stránku aplikace lisu, automaticky se zvolí funkce zvedání nebo spouštění sběrače.

t81334,1680856580374 -16-23MAY23-3/3

Počítadla zákazníků a polí

CC324600 —UN—14SEP17

Funkce počítadla zahrnuje 10 možných zákazníků a seznam 10 polí na každého zákazníka. Tato počítadla lze použít pro uchování denního počtu balíků nebo počtu balíků na poli.

Balík musí být ovinut a zadní výklopná stěna plně otevřena a zavřena, aby na počítadle aktuálního pole mohl být připočten balík.

1. Na hlavní stránce aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Počítadla".

2. Výběr zákazníka a čísla pole:

Vyberte zákazníka:

- a. Zvolte a aktivujte rozbalovací menu (B).
- b. Vyberte požadované jméno zákazníka (k dispozici je 10 jmen zákazníků).
- c. V seznamu je počet balíků na pole a ukazuje celkový počet 10 polí pro vybraného zákazníka.

Vyberte číslo pole:

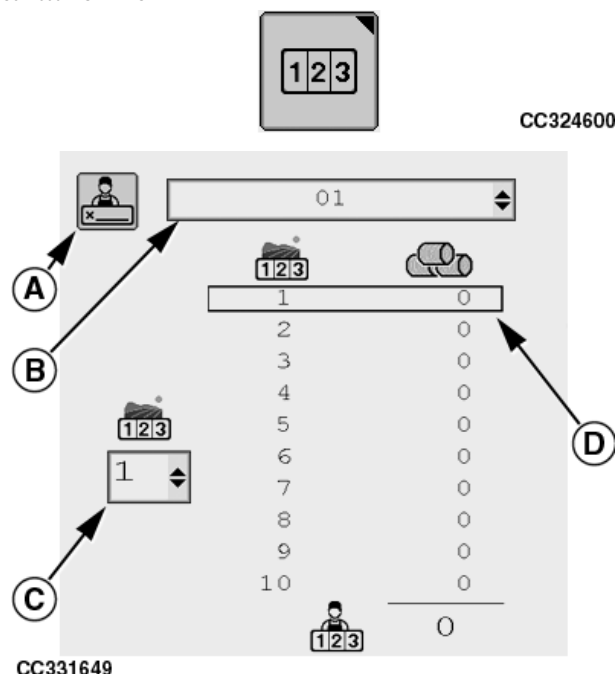
- a. Zvolte a aktivujte rozbalovací menu (C).
- b. Vyberte požadované číslo pole 1 až 10.

POZNÁMKA: Ukazatel aktuálního pole (D) je zobrazen pro informaci, které číslo pole je zvoleno.

Počítadlo balíků na aktuálním poli je také zobrazeno na hlavní straně. Viz Popis zobrazení hlavní strany sběracího lisu v tomto oddílu.

Přejmenovat jméno zákazníka:

POZNÁMKA: Tlačítko "Přejmenovat zákazníka" (A) není k dispozici na monitoru zobrazení nářadí 1100.



A—Tlačítko změny jména
zákazníka
B—Jméno zákazníka

C—Výběr pole
D—Ukazatel aktuálního pole

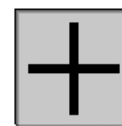
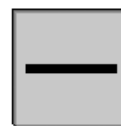
- a. Vyberte název požadovaného zákazníka v rozevřacím seznamu (B).
- b. Stiskněte tlačítko (A).
- c. Použijte klávesy a přiřazené klávesy, které odpovídají abecedním znakům.

t81334,1681293693671 -16-12APR23-1/7

3. Přičtení nebo odečtení balíků na počítadlech aktuálního pole:

CC1031852 —UN—30SEP09

Pokud je to třeba, zvolte tlačítko "Odečíst balíky" nebo "Přičíst balíky" a upravte celkový počet balíků na počítadle aktuálního pole.



CC1031852

Pokračování na další straně

t81334,1681293693671 -16-12APR23-2/7

4. Smazání počítadla aktuálního pole:

CC324601 —UN—14SEP17

Zvolením tlačítka "Vynulovat aktuální počítadlo" vynulujete počítadlo balíků aktuálního pole.



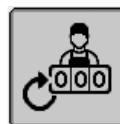
CC324601

tl81334,1681293693671 -16-12APR23-3/7

5. Smazání počítadel aktuálního zákazníka:

CC324602 —UN—14SEP17

Zvolením tlačítka "Vynulovat počítadla aktuálního zákazníka" smažete informace o všech polích vybraného zákazníka.



CC324602

tl81334,1681293693671 -16-12APR23-4/7

6. Přiřazená klávesa Počítadla zákazníků a polí

CC324603 —UN—14SEP17

Zvolením tlačítka "Počítadla zákazníků a polí" přejdete na stránku počítadel zákazníků a polí.



CC324603

tl81334,1681293693671 -16-12APR23-5/7

7. Přiřazená klávesa Sezonní a souhrnná počítadla:

CC324605 —UN—14SEP17

Zvolením tlačítka "Sezonní a celková počítadla" přejdete na stránku sezonních a celkových počítadel.



CC324605

tl81334,1681293693671 -16-12APR23-6/7

8. Zvolením tlačítka Hlavní stránka se vrátíte na hlavní stránku aplikace balíkovače.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1681293693671 -16-12APR23-7/7

Souhrnná počítadla sezony a stroje

CC324600 —UN—14SEP17

1. Na hlavní stránce aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Počítadla".



CC324600

Pokračování na další straně

tl81334,1680856614623 -16-12APR23-1/8

2. Na stránce počítadel zvolte tlačítko "Sezonní a souhrnné počítadlo".

CC324605 —UN—14SEP17

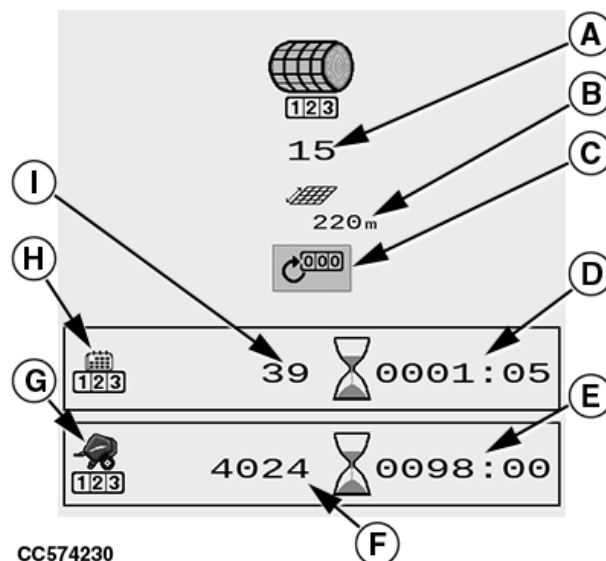


CC324605

t81334,1680856614623 -16-12APR23-2/8

3. Čtení a vynulování sezonních a souhrnných počítadel stroje:

- a. Balík s počítadly vázaných sítě:
Počítadlo balíků se síťovou vazbou (A) ukazuje celkový počet balíků svázaných síťovým vázacím zařízením za sezonu. Počítadlo spotřeby čistého vázání za sezonu (B) ukazuje sezónní spotřebu čistého vázání. K vynulování čítačů (A) a (B) použijte tlačítko (C).
- b. Sezonní počítadlo (H):
Počítadlo sezony (H) zobrazuje celkový počet balíků sezony (I) a celkovou dobu sezony (D).
- c. Souhrnná počítadla stroje (G):
Souhrnná počítadla stroje (G) zobrazují celkový počet balíků vytvořených strojem (F) a celkovou dobu práce stroje (E).



CC574230

CC574230 —UN—04MAY23

A—Počítadlo balíků vázaných do sítě
B—Počítadlo čistého vázání sezónní spotřeby
C—Tlačítko Vynulovat počítadlo balíků vázaných do sítě
D—Celková doba sezony
E—Celková doba práce stroje

F—Celkový počet balíků vyrobených strojem
G—Celkové počítadlo stroje
H—Sezonní počítadlo
I—Celkový počet balíků za sezonu

t81334,1680856614623 -16-12APR23-3/8

4. Přidání nebo odebrání balíků na sezonních počítadlech:

CC1031852 —UN—30SEP09

Zvolte tlačítko "Odebrat balíky" nebo "Přidat balíky" a podle potřeby upravte na počítadle celkový počet balíků za sezonu.

POZNÁMKA: Změna celkového počtu balíků za sezonu nezmění počítadlo balíků pro aktuální pole.



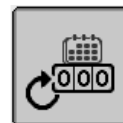
CC1031852

t81334,1680856614623 -16-12APR23-4/8

5. Vynulování sezonních počítadel:

CC324604 —UN—14SEP17

Zvolením tlačítka "Vynulovat aktuální počítadla" vymažete celkový počet balíků za sezonu a celkovou dobu sezony.



CC324604

Pokračování na další straně

t81334,1680856614623 -16-12APR23-5/8

6. Přiřazená klávesa Počítadla zákazníků a polí

CC324603 —UN—14SEP17

Zvolením tlačítka "Počítadla zákazníků a polí" přejdete na stránku počítadel zákazníků a polí.



CC324603

tl81334,1680856614623 -16-12APR23-6/8

7. Přiřazená klávesa Sezonní a souhrnná počítadla:

CC324605 —UN—14SEP17

Zvolením tlačítka "Sezonní a celková počítadla" přejdete na stránku sezonních a celkových počítadel.



CC324605

tl81334,1680856614623 -16-12APR23-7/8

8. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1680856614623 -16-12APR23-8/8

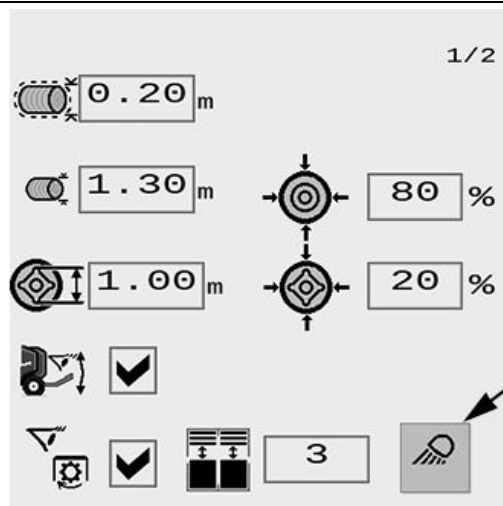
Ovládání bočních světél dveří (pokud jsou ve výbavě)

Jednotlivá světla lze zapínat a vypínat ve virtuálním terminálu.

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".
2. Zvolením tlačítka "Osvětlení bočních dveří" aktivujte nebo deaktivujte osvětlení bočních dveří.

Podsvícení tlačítka je žluté, když je osvětlení bočních dveří aktivováno, nebo šedé, když je deaktivováno.

A— Tlačítko osvětlení bočních dveří



CC574231

CC574231 —UN—12APR23

Pokračování na další straně

tl81334,1681305964707 -16-12APR23-1/3

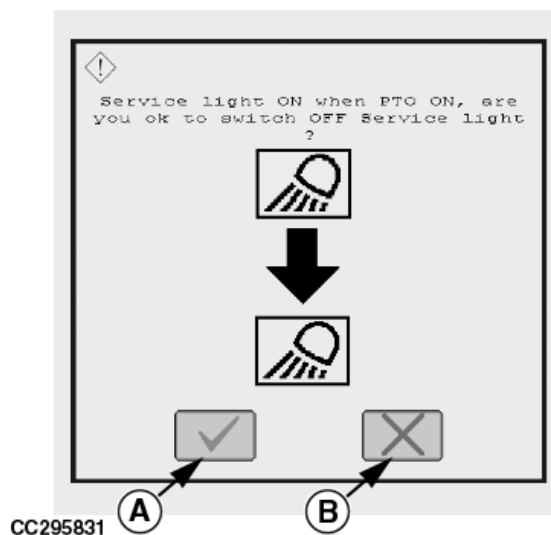
3. Pokud obsluha zapne vývodový hřídel, když jsou světla bočních dveří zapnuta, zobrazí se zpráva s dotazem, zda se mají světla bočních dveří vypnout.

Zvolením tlačítka Potvrdit osvětlení bočních dveří vypnete, zvolením tlačítka Zrušit je necháte zapnuté.

POZNÁMKA: Uživatel nemůže aktivovat osvětlení bočních dveří, když je zapnutý vývodový hřídel.

A—Tlačítko potvrzení

B—Tlačítko zrušení



CC295831

CC295831 —16—21DEC16

†81334,1681305964707 -16-12APR23-2/3

4. Zvolením tlačítka Hlavní stránka se vrátíte na hlavní stránku aplikace balíkovače.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

†81334,1681305964707 -16-12APR23-3/3

Videoaplikace

PC15312 —UN—15MAY13

Aplikace Video je používána pro sledování oblastí v okolí stroje, na které je obtížný výhled z místa řidiče. Viz Návod k použití vašeho traktoru.



DC82261,0000647 -16-15SEP15-1/1

Popis automatického zadního čela

Automatické zadní čelo je funkce, která pokaždé umožňuje automatické otevírání a zavírání zadní výklopné stěny bez aktivace ventilu vnějšího okruhu traktoru. Tato funkce má několik režimů použití, automatický režim, manuální režim a režim zastavení. Další informace viz Provoz sběracího lisu v automatickém režimu zadního čela v tomto oddíle.

Automatické zadní čelo je kompatibilní se všemi značkami a modely traktoru. Funkce vyžaduje některé podmínky ze sběracího lisu, aby fungovala:

- Sběrací lis musí být vybaven systémem automatického zadního čela, který se používá s nepřetržitě protékajícím hydraulickým olejem.
- Sběrací lis musí být vybaven plošinou pro odkládání balíků a snímačem. Viz Aktivace nebo deaktivace snímače rampy pro odložení balíku (pokud je součástí výbavy) v oddílu Údržba aplikace lisu.
- Snímače západky brány a západky brány musí být správně nastaveny. Viz Seřízení západky zadní výklopné stěny a Seřízení snímačů západky zadní výklopné stěny SB3310 a SB3311 v oddílu Údržba.

16-31MAR23-1/1

Bezpečný provoz sběracího lisu v automatickém režimu zadního čela

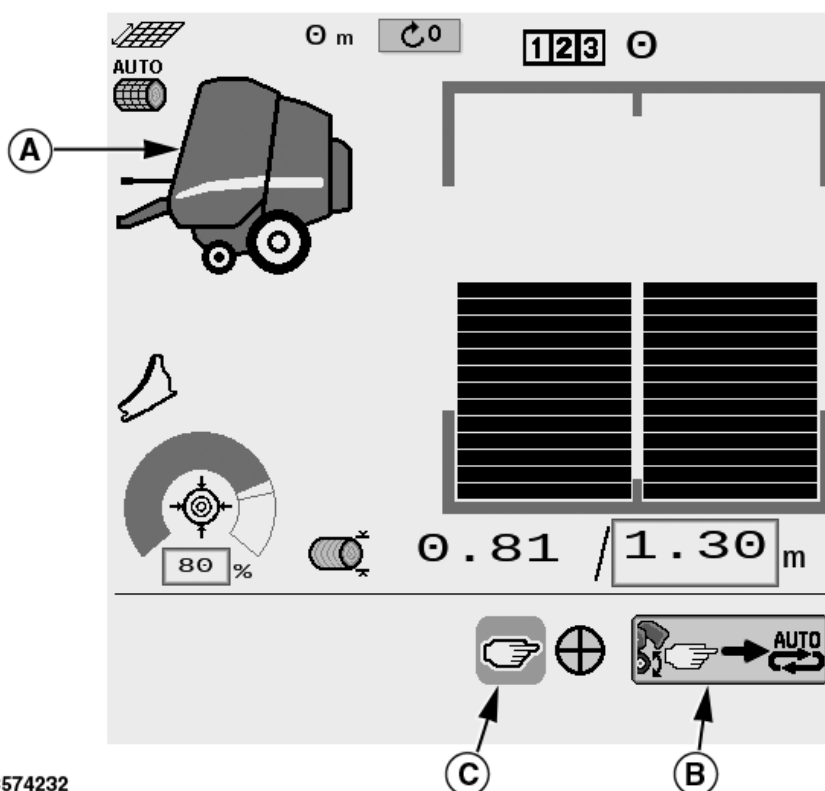
Systém automatického zadního čela sběracího lisu je určen k tomu, aby pomáhal obsluze provádět efektivněji operace v poli. Obsluha je vždy odpovědná za řízení cesty stroje, za jeho chování i za chování balíku. Abyste předešli zranění obsluhy a okolujících, buďte

vždy ostražití a pozorní vůči svému okolí. Nikdy se nespolehejte na systém, že zastaví vozidlo, když se kolem nachází překážka nebo okolující.

Před použitím automatického zadního čela si přečtěte s porozuměním Provoz sběracího lisu v automatickém režimu zadního čela.

16-31MAR23-1/1

Popis displeje hlavní strany automatického zadního čela sběracího lisu



CC574232

A—Stav sběracího lisu
B—Tlačítko automatického režimu zadního čela

C—Stav automatického zadního čela

Hlavní strana umožňuje monitorování a řízení režimu automatického zadního čela sběracího lisu při provozu v poli.

Symbol (A) stavu sběracího lisu se používá k monitorování vázacího procesu a k polohování zadní výklopné stěny.

Tlačítko "Automatický režim zadního čela" (B) se používá k volbě režimu automatického zadního čela mezi

automatickým režimem, ručním režimem a režimem zastavení.

Symbol stavu automatického zadního čela (C) se používá k monitorování režimu automatické zadního čela nebo požadavku od sběracího lisu.

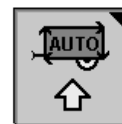
tl81334,1681309533964 -16-13APR23-1/1

Označení klávesy automatického zadního čela

Tlačítko "Nastavení automatizace".

Viz tento oddíl.

CC1034499 —UN—07JUL11



CC1034499

TL81334,000036C -16-02MAY18-1/1

Provoz sběracího lisu v automatickém režimu zadního čela

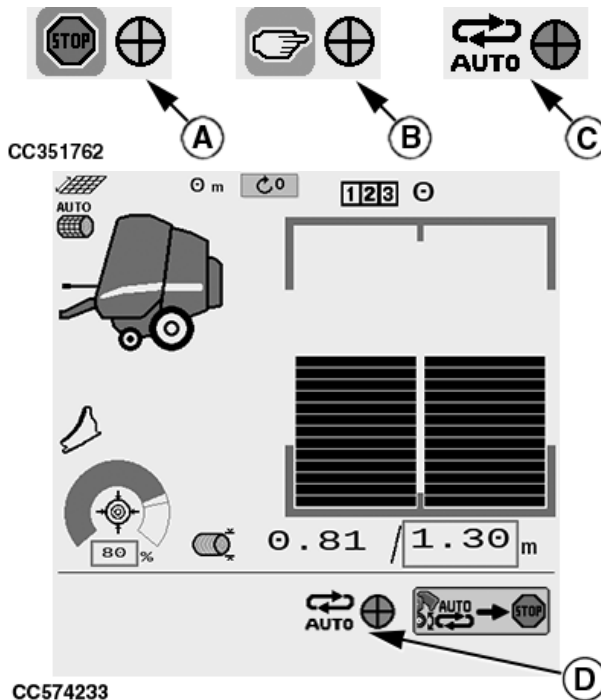
Režim automatického zadního čela má několik režimů: Zastavení, manuální a automatický režim a pauza.

Stav automatické zadního čela (D) značí aktuální režim.

POZNÁMKA: Pro režim pauzy neexistuje žádný symbol.

A—Symbol režimu zastavení	C—Symbol automatického režimu
B—Symbol manuálního režimu	D—Stav automatického zadního čela

CC351762 —UN—13JUN18



Pokračování na další straně

1181334,1681309646497 -16-13APR23-1/11

1. Režim zastavení:

CC351764 —UN—13JUN18

Režim zastavení zablokuje veškerý pohyb zadní výklopné stěny bez přerušení hydraulického a mechanického napájení dodávaného traktorem.

Systém má dvě tlačítka: "Automatický režim do režimu zastavení" nebo "Ruční režim do režimu zastavení". V automatickém režimu a během přepínání z manuálního do automatického režimu je k dispozici pouze jedno z těchto tlačítek.

- Při aktivaci režimu zastavení během otevírání nebo zavírání dojde k přerušení cyklu.
- Pokud je ventil vnějšího okruhu traktoru v poloze nepřetržitého průtoku, když je aktivní režim zastavení, je tlačítko (A) nahrazeno symbolem (B). Když je ventil vnějšího okruhu traktoru v neutrální nebo plovoucí poloze, je zobrazeno tlačítko (A).
- Pokud vnější událost aktivuje režim zastavení, zrušte vnější událost. Odpojte ventil vnějšího okruhu traktoru před přepnutím z režimu zastavení do ručního režimu.

POZOR: Před zahájením práce uvnitř nebo kolem sběracího lisu proveďte následující: Vypněte vývodový hřídel a ventil vnějšího okruhu traktoru, přestavte převodovku do PARKOVACÍ polohy, vypněte motor a vyjměte klíček ze spínací skříňky.

A—Tlačítko přepnutí ze zastavení do manuálního režimu

B—Požadavek pro ventil vnějšího okruhu traktoru v symbolu neutrální nebo plovoucí polohy



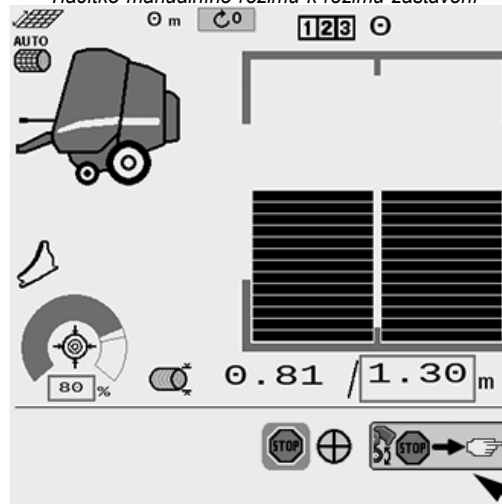
CC351764

Tlačítko přepnutí z automatického režimu do režimu zastavení
CC353872 —UN—13JUN18



CC353872

Tlačítko manuálního režimu k režimu zastavení



CC574234

Hlavní strana režimu zastavení

CC356293 —UN—13SEP18



CC356293

Požadavek pro ventil vnějšího okruhu traktoru v neutrální nebo plovoucí poloze

tl81334,1681309646497 -16-13APR23-2/11

2. Přepněte z režimu zastavení do manuálního režimu

CC351766 —UN—13JUN18

Ventil vnějšího okruhu traktoru musí být v neutrální nebo plovoucí poloze, aby spínač mohl být v manuálním režimu. Pro přístup k manuálnímu režimu vyberte a aktivujte tlačítko "Od režimu ukončení k manuálnímu režimu". Tlačítko "Od režimu ukončení k manuálnímu režimu" je k dispozici v režimu zastavení.



CC351766

Tlačítko přepnutí z režimu zastavení do manuálního režimu

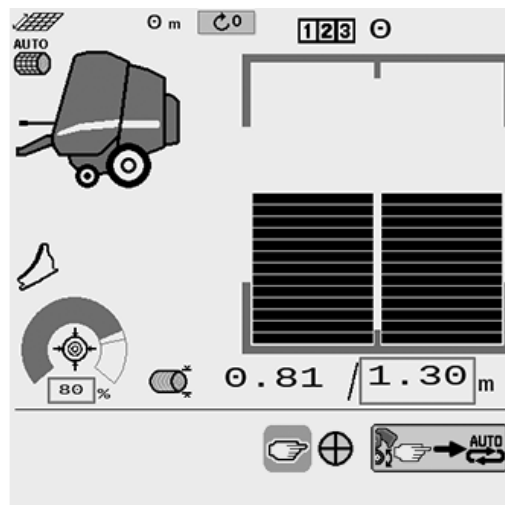
Pokračování na další straně

tl81334,1681309646497 -16-13APR23-3/11

3. Manuální režim:

Tento režim je používám k ručnímu pohybu zadní výklopné stěny pomocí ventilu vnějšího okruhu traktoru. Obsluha může pracovat normálně v poli v manuálním režimu.

POZNÁMKA: Při každém zapnutí zapalování se jako výchozí aktivuje manuální režim.



CC574235

Hlavní strana manuálního režimu

tl81334,1681309646497 -16-13APR23-4/11

CC574235 —UN—13APR23

4. Přepnutí z manuálního režimu do automatického režimu

CC351768 —UN—13JUN18

K přepnutí od manuálního k automatickému režimu jsou vyžadovány tyto podmínky:

- Výklopná stěna musí být správně kalibrována.
- Musí být zapnutý vývodový hřídel.
- Výklopná stěna musí být zcela zavřena.

Při aktivaci automatického režimu postupujte takto:



CC351768

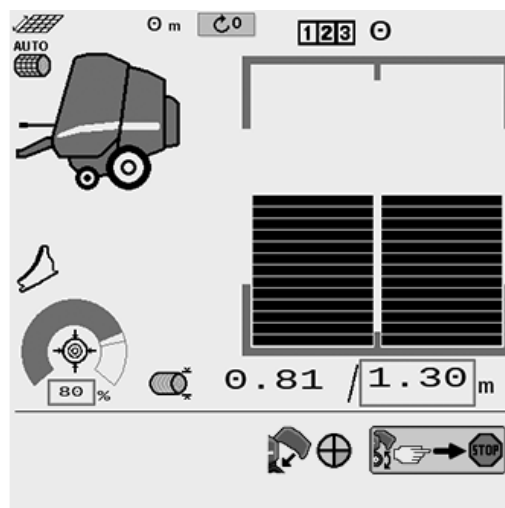
Tlačítko automatického režimu k režimu zastavení

1. Vyberte a aktivujte tlačítko "Manuální režim k automatickému režimu".

tl81334,1681309646497 -16-13APR23-5/11

2. Pokud zadní výklopná stěna není zavřená, monitor požaduje její zavření.

POZNÁMKA: Pokud se zadní výklopná stěna neuzavře do 6 vteřin, sběrací lis se vrátí do manuálního režimu.



CC574236

Požadavek uzavření zadní výklopné stěny z manuálního režimu k automatickému režimu

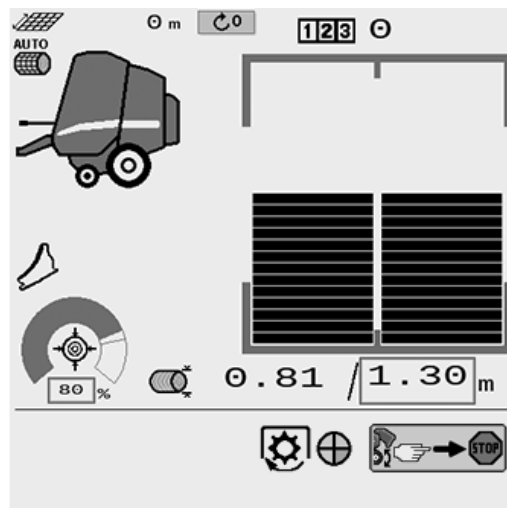
Pokračování na další straně

tl81334,1681309646497 -16-13APR23-6/11

CC574236 —UN—13APR23

- c. Pokud vývodový hřídel není zapnutý, monitor požaduje jeho zapnutí.

POZNÁMKA: Pokud není vývodový hřídel zapojen do 6 sekund, sběrací lis se vrátí do manuálního režimu.



CC574237

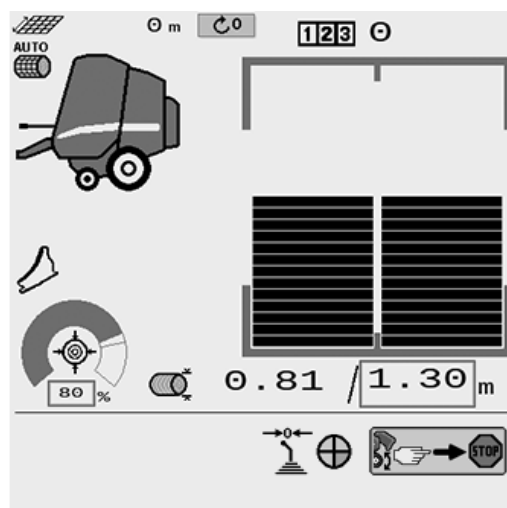
Požadavek zapnutí vývodového hřídele z manuálního režimu k automatickému režimu.

1181334,1681309646497 -16-13APR23-7/11

CC574237—UN—13APR23

- d. Pokud ventil vnějšího okruhu traktoru je již v poloze nepřetržitého průtoku, monitor požaduje jeho deaktivaci.

POZNÁMKA: Pokud ventil vnějšího okruhu traktoru není deaktivován během 10 sekund, sběrací lis se vrátí do manuálního režimu.



CC574238

Požadavek deaktivace ventilu vnějšího okruhu z manuálního režimu do automatického režimu

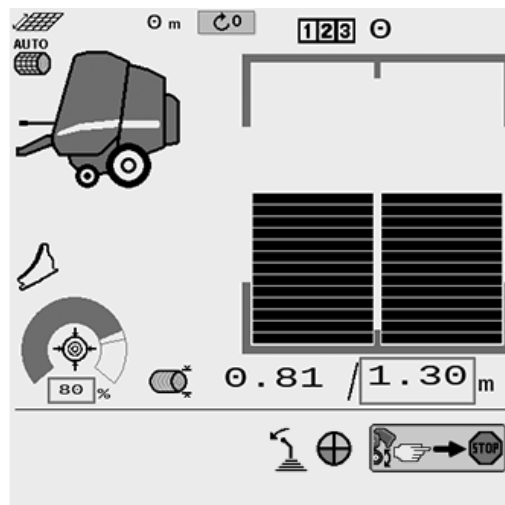
Pokračování na další straně

1181334,1681309646497 -16-13APR23-8/11

CC574238—UN—13APR23

- e. Když to monitor vyžaduje, umístěte ventil vnějšího okruhu traktoru do polohy nepřetržitého průtoku. Viz návod k obsluze traktoru.

POZNÁMKA: Pokud vnější ventil okruhu traktoru není aktivován do 10 sekund, sběrací lis se vrátí do manuálního režimu.



CC574239

Požadavek aktivace ventilu vnějšího okruhu z manuálního do automatického režimu

tl81334,1681309646497 -16-13APR23-9/11

CC574239 —UN—13APR23

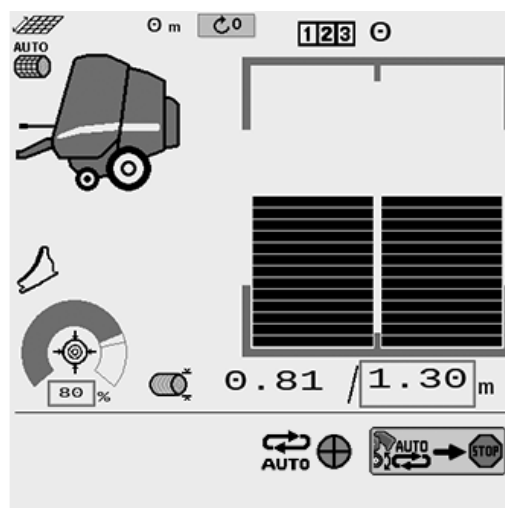
5. Automatický režim:

Tento režim umožňuje automatické otevření a zavření sběracího lisu podle tohoto postupu:

- Na konci vázacího cyklu sběrací lis otevře výklopnou stěnu k vyložení balíku.
- Když balík opustí plošinu pro jeho odložení, sběrací lis uzavře výklopnou stěnu.

6. Přepnutí z automatického režimu do režimu pauzy:

Sběrací lis přejde z automatického režimu do režimu pauzy po vypnutí vývodového hřídele bez přerušení hydraulického průtoku. Před vypnutím vývodového hřídele se ujistěte, že je zadní výklopná stěna správně zavřená.



CC574240

Hlavní stránka automatického režimu

Pokračování na další straně

tl81334,1681309646497 -16-13APR23-10/11

CC574240 —UN—13APR23

7. Režim pauzy:

Tento režim umožňuje přepnutí sběracího lisu do pohotovostního režimu při přepravě mezi dvěma poli. Tento režim se automaticky nastaví po vypnutí vývodového hřídele bez přerušení hydraulického průtoku.

Když je vývodový hřídel vypnutý, sběrací lis vyzve pracovníka obsluhy k přepnutí do automatického režimu nebo do manuálního režimu. Stisknutím tlačítka (A) přejdete do automatického režimu a stisknutím tlačítka (B) přepnete do manuálního režimu.

Sběrací lis přejde z režimu pauzy do režimu zastavení, když:

- Pracovník obsluhy zvolí a aktivuje tlačítko přepnutí z automatického režimu do režimu zastavení.
- Zadní výklopná stěna není úplně zavřená.
- K automatické funkci zadního čela se váže diagnostický kód závad.

Sběrací lis přejde z režimu pauzy do manuálního režimu, když:

- Obsluha používá ventil vnějšího okruhu traktoru.
- Dojde k přerušení hydraulického průtoku.

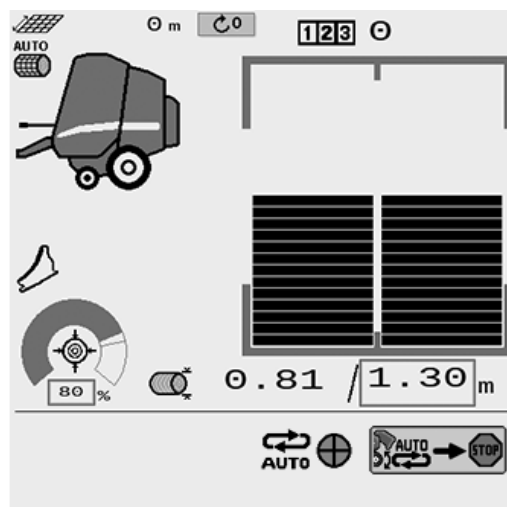
8. Přechod z automatického režimu do režimu zastavení nebo do manuálního režimu:

Sběrací lis přepne z automatického režimu do režimu zastavení, když:

- Pracovník obsluhy zvolí a aktivuje tlačítko přepnutí z automatického režimu do režimu zastavení.
- Vázací cyklus je příliš dlouhý a není dokončen.
- K automatické funkci zadního čela se váže diagnostický kód závad.

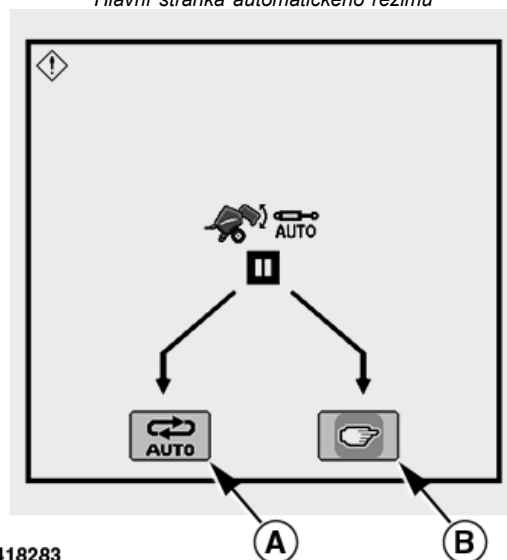
Sběrací lis přejde z automatického režimu do manuálního režimu, když:

- Obsluha používá ventil vnějšího okruhu traktoru.
- Dojde k přerušení hydraulického průtoku.



CC574240

Hlavní stránka automatického režimu



CC418283

Přepne zpět na stránku požadavku automatického režimu

A—Tlačítko přepnutí do automatického režimu

B—Tlačítko přepnutí do manuálního režimu

tl81334, 1681309646497 -16-13APR23-11/11

Zvolte režim automatického zadního čela

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu vyberte tlačítko "Nastavení".



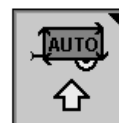
CC277966

Pokračování na další straně

tl81334, 1680078370893 -16-25APR23-1/4

2. Zvolte tlačítko "Nastavení automatizace".

CC1034499 —UN—07JUL11



CC1034499

t181334,1680078370893 -16-25APR23-2/4

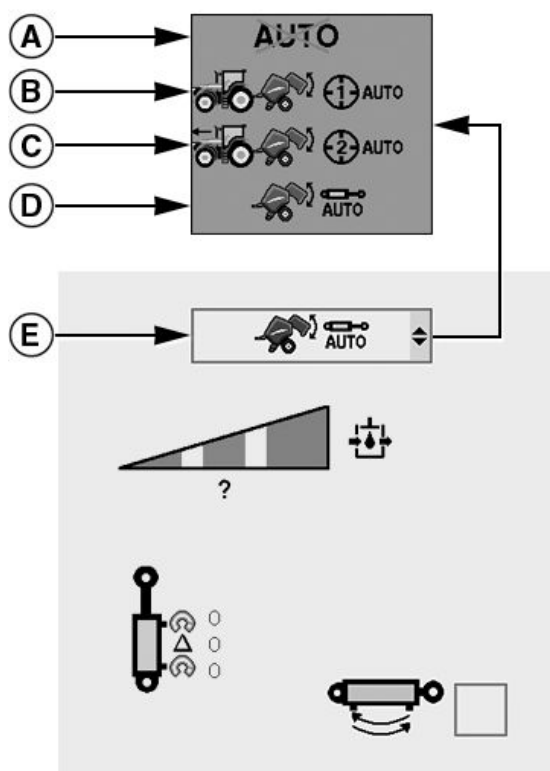
3. Vyberte a aktivujte rozbalovací seznam (E) a pak požadovaný automatický režim zadního čela:

- **Automatizace vypnuta (A)** -Není povolen automatický režim ani režim automatického zadního čela. Zadní výklopná deska není ovládána automaticky.
- **Automatizace úroveň 1 (B)** -Viz provoz sběracího lisu v oddíle Automatický režim.
- **Automatizace úroveň 2 (C)** -Viz provoz sběracího lisu v oddíle Automatický režim.
- **Automatický režim zadního čela** -Vyberte tento režim pro použití automatického režimu zadního čela. Po skončení vázacího cyklu sběrací lis automaticky otevře a zavře zadní výklopnou stěnu k vyjmutí balíku.

POZNÁMKA: Snímač otáček sběracího lisu a snímač vykládací plošiny musí být vybaven pro volbu tohoto režimu. Viz Aktivace nebo deaktivace snímače rampy pro odložení balíku (pokud je součástí výbavy), a Aktivovat nebo deaktivovat snímač plošiny pro vykládání balíků (pokud je součástí výbavy) v oddílu Údržba aplikace lisu.

Snímač rychlosti otáčení sběracího lisu musí být aktivován.

Snímač plošiny pro vykládání balíků musí být aktivován.



CC571121

CC571121 —UN—03APR23

A—Bez automatického ovládání zadní výklopné stěny
B—Automatizace úroveň 1
C—Automatizace úroveň 2

D—Automatický režim zadního čela
E—Rozevírací seznam úrovně automatizace

t181334,1680078370893 -16-25APR23-3/4

4. Zvolením tlačítka Hlavní stránka se vrátíte na hlavní stránku aplikace balíkovače.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

t181334,1680078370893 -16-25APR23-4/4

Nastavte automatický průtok hydraulického oleje zadního čela

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na hlavní stránce aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".

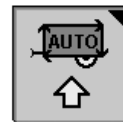


CC277966

tl81334,1680078381182 -16-05APR23-1/5

2. Zvolte tlačítko "Nastavení automatizace".

CC1034499 —UN—07JUL11



CC1034499

Pokračování na další straně

tl81334,1680078381182 -16-05APR23-2/5

3. Kontrolka průtoku hydraulického oleje:

Kontrolka průtoku hydraulického oleje umožňuje obsluze monitorovat a nastavovat průtok hydraulického oleje.

V manuálním režimu se pod grafem rozsvítí kontrolka (D). V automatickém režimu nebo v režimu zastavení se zobrazí kontrolka (E) a v systému se ukáže stávající průtok hydraulického oleje.

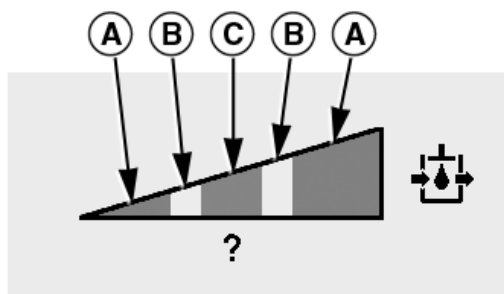
Pro dobrý výkon v poli musí být kontrolka (E) v zelené oblasti (C). Traktor musí prokazovat dostatečný průtok hydraulického oleje. Následujícím postupem zajistíte dostatečný průtok hydraulického oleje:

1. Přepněte sběrací lis do režimu zastavení nebo do automatického režimu.
2. Upravte průtok hydraulického oleje podle odpovídajícího povelu. Viz příslušná provozní příručka traktoru.
3. Kontrolka (E) musí být v zelené oblasti (C) a v blízkosti pravé žluté zóny (B) pro zajištění dobrého výkonu během cyklu.

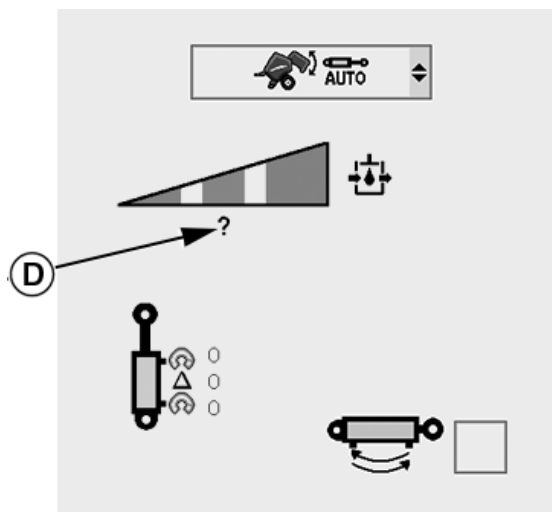
POZNÁMKA: Nastavte průtok hydraulického oleje s motorem v pracovních otáčkách se zapnutým vývodovým hřídelem.

A—Červená zóna
B—Žlutá zóna
C—Zelená zóna

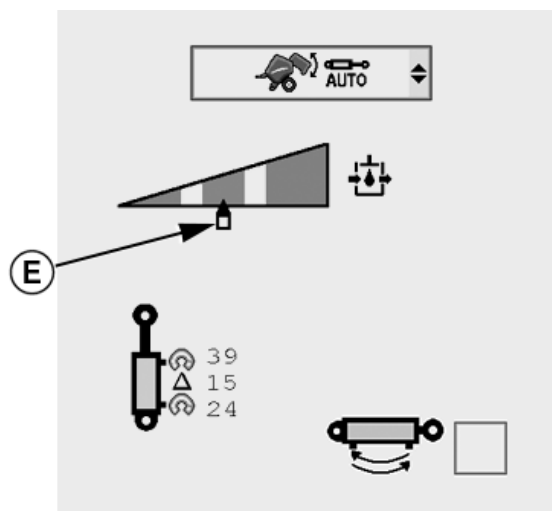
D—Kontrolka neznámého průtoku hydraulického oleje
E—Kontrolka průtoku hydraulického oleje



CC351773



CC571122



CC571123

Pokračování na další straně

tl81334,1680078381182 -16-05APR23-3/5

CC351773 —UN—27 JUN18

CC571122 —UN—03APR23

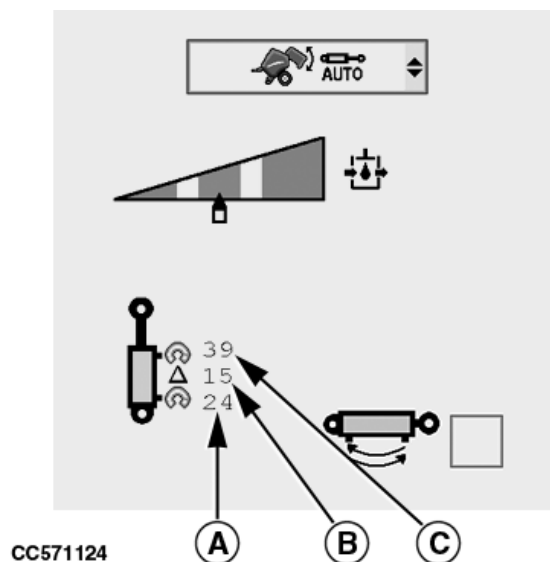
CC571123 —UN—03APR23

4. Kontrolka tlaku hydraulického oleje:

Kontrolka hydraulického tlaku je diagnostická pomůcka. Kontrolka (A) udává tlak oleje, který vstupuje do sběracího lisu. Kontrolka (B) udává rozdíl tlaku mezi kontrolkami (A) a (C). Kontrolka (C) udává tlak oleje, který se vrací do traktoru.

A—Kontrolka vysokotlakého oleje
B—Kontrolka rozdílu tlaku

C—Kontrolka vratného tlaku oleje



t81334,1680078381182 -16-05APR23-4/5

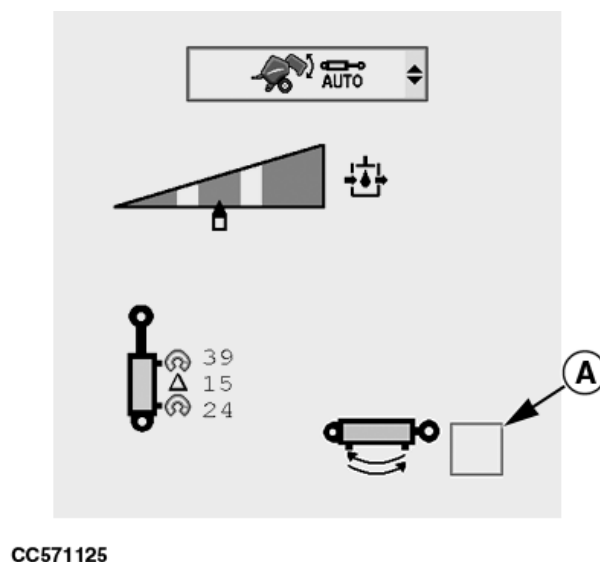
CC571124—UN—03APR23

5. Reverzní tok hydraulického oleje:

V závislosti na způsobu připojení hydraulické hadice k traktoru se může zadní výklopná stěna pohybovat špatným směrem, když se používá ventil vnějšího okruhu traktoru. Zaškrťovací pole (A) může vyřešit problém.

- Označte zaškrťovací pole (A), abyste umožnili obrácení toku hydraulického oleje.
- Neoznačujte zaškrťovací pole (A), abyste deaktivovali obrácení toku hydraulického oleje.

A—Kontrolní okénko reverzního toku hydraulického oleje



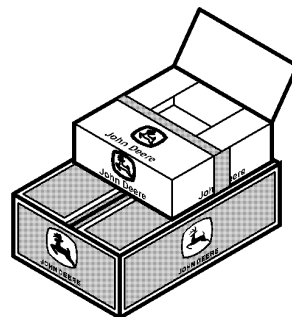
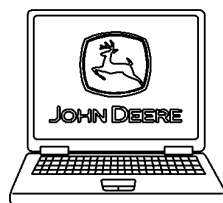
t81334,1680078381182 -16-05APR23-5/5

CC571125—UN—03APR23

Sady pro dodatečnou montáž

Vyhledání nářadí

Nářadí vhodné pro váš stroj najdete na online internetových stránkách nářadí John Deere nebo se obraťte na svého prodejce John Deere.



CC208612

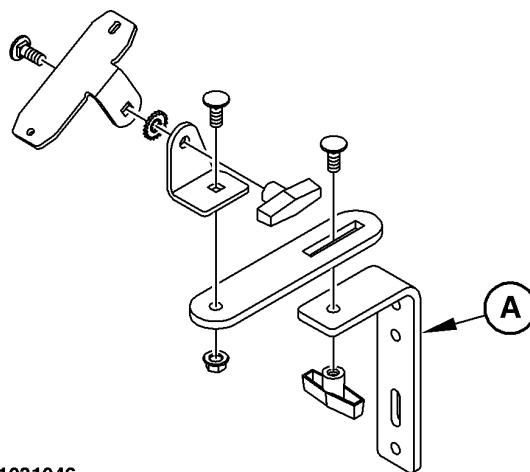
CC208612 —UN—14APR14

DC82261,0000447 -16-18OCT14-1/1

Držák monitorovacího systému

Podle kabiny traktoru lze od prodejce John Deere získat různé držáky monitorovacího systému.

A—Úhel



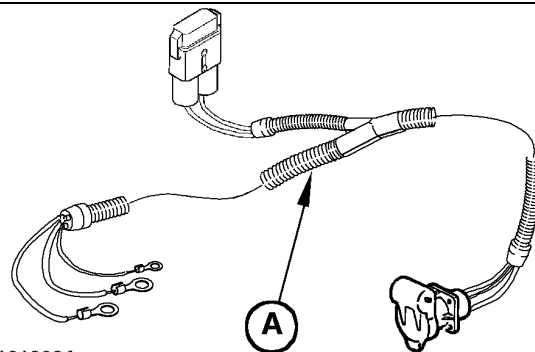
CC1031046

CC1031046 —UN—28OCT08

OUCC006,0001B47 -16-28OCT13-1/1

Kabeláž akumulátoru pro monitor

Když je to nutné, je kabeláž akumulátoru (A) k dispozici jako přípojka pro montáž na traktory nevybavené přídatnou elektrickou zásuvkou.



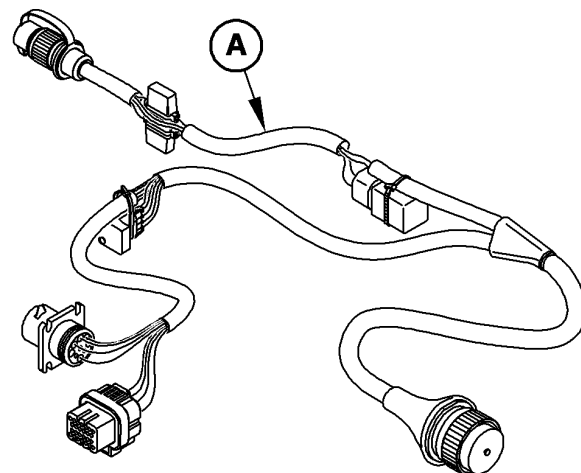
CC1018634

CC1018634 —UN—24OCT00

OUCC006,00014A0 -16-07OCT08-1/1

Kabeláž kabiny pro monitor

Kabeláž kabiny (A) pro virtuální terminál (displej) je k dispozici u vašeho prodejce John Deere.



CC1034494

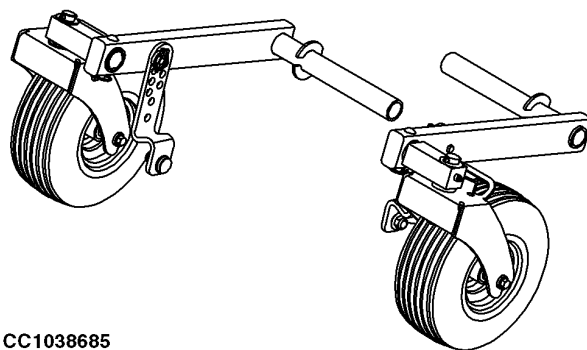
CC1034494 —UN—06JUL11

OUCC006,00017E7 -16-27JUN11-1/1

Otočná kopírovací kola

Otočná kopírovací kola umožňují snadnější kopírování terénu, zabraňují bočnímu smýkání a poškození půdy.

Kontaktujte svého prodejce John Deere.



CC1038685

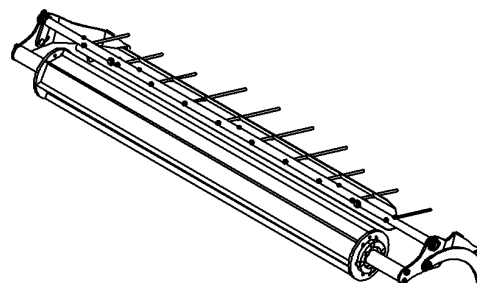
CC1038685 —UN—19NOV12

OUCC006,00019CA -16-19NOV12-1/1

Stlačovací válec sběrače

Stlačovací válec sběrače zlepšuje průchod plodiny. Dodává se jako příslušenství.

Kontaktujte svého prodejce John Deere.



CC286973

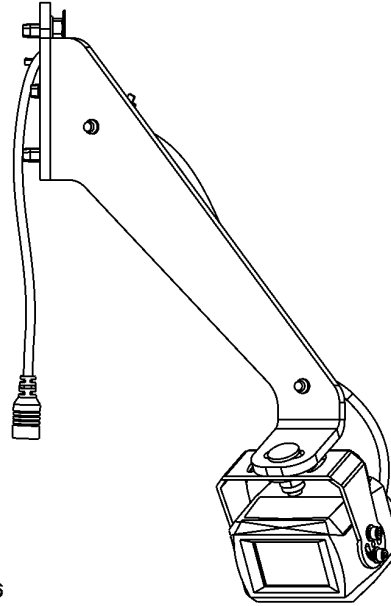
CC286973 —UN—03AUG16

NB02380,00001BB -16-28JUL16-1/1

Kamera

Pro sledování vykládání balíku je k dispozici kamera.

Kontaktujte svého prodejce John Deere.



CC576436

ga87848,1683122980694 -16-04MAY23-1/1

CC576436—UN—04MAY23

Mazání a údržba

Mazání a bezpečná údržba stroje

⚠ POZOR: Tento stroj má funkce automatické sekvence s prodlením v určitých polohách: může se zdát, že se stroj zastaví a neočekávaně se restartuje.

Neprovádějte mazání a údržbu stroje, pokud je v pohybu.

Abyste vždy zabránili zranění nebo smrti:

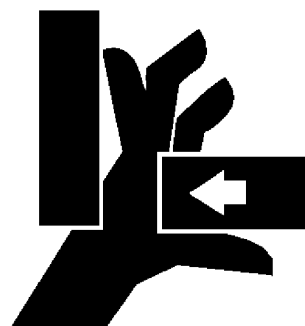
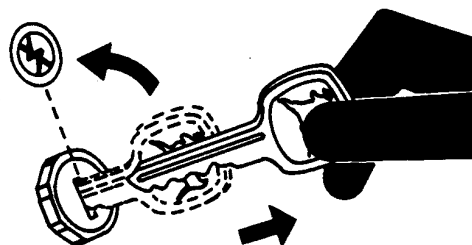
- Vypněte pohon vývodového hřídele
- Zajistěte traktor parkovací brzdou nebo přestavte převodovku do polohy "parkování"
- Zastavte motor traktoru
- Vyměňte klíček ze spínací skříňky
- Uvolněte tlak v hydraulické soustavě
- Zajistěte zadní výklopnou stěnu. Viz Bezpečné zajištění zadní výklopné stěny v oddílu Bezpečnost.
- Aktivujte parkovací blokování
- Zatáhněte ruční brzdu
- Vyčkejte, dokud neustane pohyb všech pohyblivých součástí
- Nechte všechny součástky vychladnout

před provedením servisu stroje.

Abyste předešli zraněním osob způsobeným nečekaným pohybem stroje, vždy se přesvědčte, že provádíte údržbu stroje na rovné ploše.

Pokud je stroj odpojen od traktoru, zajistěte ho proti nežádoucímu pohybu zakládacími klíny.

DŮLEŽITÉ: Při svařování na stroji odpojte napájení všech elektronických součástí. Přepětí může poškodit elektronické ovládací prvky.



LX002 510

TS230 —UN—24MAY89

E41125 —UN—25OCT96

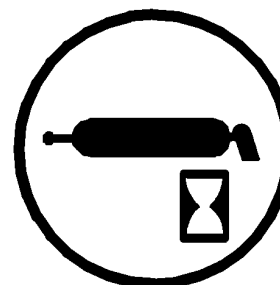
LX002510 —UN—17JAN95

ga87848,1676292421631 -16-17MAR23-1/1

Dodržujte intervaly údržby

Práce spojené s údržbou provádějte po uplynutí časových intervalů uvedených na následujících stránkách. Využívejte počítadla provozních hodin traktoru.

DŮLEŽITÉ: Doporučené časové intervaly provádění údržby platí pro běžné pracovní podmínky. Při ztížených pracovních podmínkách musí být tyto intervaly zkráceny.



CC 000934

CC000934 —UN—05APR95

CC03745,00002A9 -16-27AUG01-1/1

Provádění mazání a údržby

Před promazáváním maznic tlakovým mazacím lisem pečlivě všechny maznice očistěte. Ztracené nebo poškozené maznice ihned nahradte novými. Jestliže nová maznice není pro mazací tuk průchozí, vyměňte ji a zkontrolujte přilehlé části.

Mazání a údržbu pečlivě provádějte podle hodinových intervalů uvedených v této sekci, aby byla zajištěna optimální činnost a nedocházelo k předčasným závadám.

Závady ložisek nebo přehřátí mohou způsobit požár. Aby se snížila poruchovost nebo přehřívání ložisek, pečlivě namažte všechna mazací místa stroje:

- Po každém umytí stroje.
- Při uskladnění stroje.
- Těsně před použitím stroje po jeho uskladnění.

Pravidelně kontrolujte, že z ložisek při mazání vystupuje mazivo.

Sklizený materiál a nečistoty se mohou hromadit v okolí ložisek a krytů ložisek. Tyto oblasti je nutno během pracovního dne pravidelně kontrolovat a čistit.

DC82261,0000538 -16-18OCT14-1/1

Mazání mazacím tukem

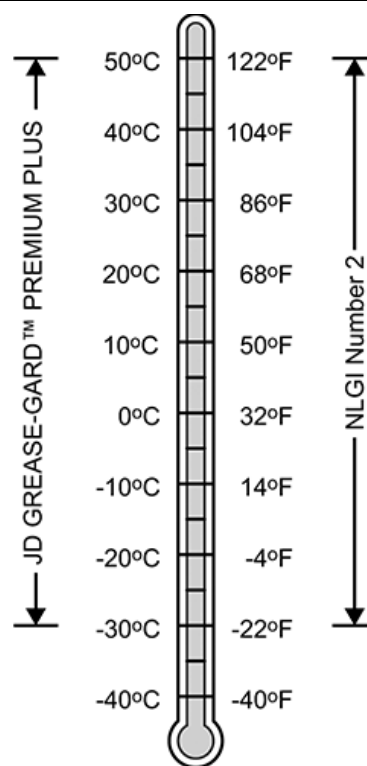
Doporučujeme následující mazací tuk:

- John Deere Grease-Gard™ Premium Plus

Ostatní mazací tuky lze používat, pokud splňují následující požadavky:

- Klasifikace NLGI 2
- ISO-L-X-BDHB 2 nebo DIN KP 2 N-10 Lithium Complex, nesyntetický základní olej (160 až 220 mm²/s při 40 °C)
- S aditivem pro extrémní tlak

DŮLEŽITÉ: Některé typy zahušťovadel, základních olejů a aditiv použitých v mazacích tucích nejsou kompatibilní s jinými. Mělo by být zabráněno míchání mazacích tuků. Před mísením různých typů mazacích tuků se poradte se svým dodavatelem mazacích tuků.



Mazací tuky pro různé rozsahy teplot okolního vzduchu

Grease-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company

GA87848,0001049 -16-25NOV20-1/1

Mazivo pro Automatickou soustavu mazání

DŮLEŽITÉ: Nepoužívejte mazací tuky, které obsahují pevné částice. Mazivo na bázi molybdenu ucpe rozdělovače a nemělo by být používáno (maziva jako grafit nebo MoS₂ na vyžádání).

Systém je navržen pro běžně dostupné současné univerzální mazací tuky NLGI, třídy 2, které jsou použitelné jak v letním, tak v zimním období.

Používejte mazací tuky s přísadami pro vysoké tlaky (mazací tuky EP).

Používejte jen mazací tuky se stejným druhem zmýdelnění.

Specifikace viz kapitolu "Mazivo" v tomto oddílu.

OUCC006,000147E -16-17SEP08-1/1

Převodový olej

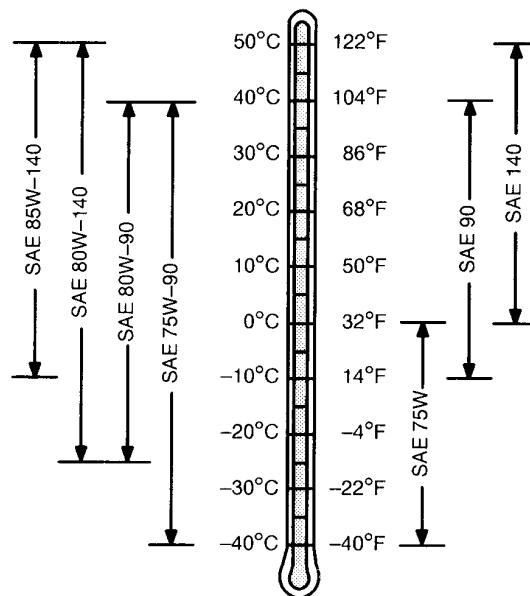
Viskozitu oleje pro období do příští výměny oleje zvolte v závislosti na očekávané venkovní teplotě.

Doporučujeme vám tyto oleje:

- John Deere GL-5, převodový olej
- John Deere EXTREME-GARD™

Ostatní oleje lze používat, pokud vyhovují normě:

- API servisní klasifikace CL-5



Viskozita oleje při různých rozsazích teplot okolního vzduchu

EXTREME-GARD je obchodní značka Deere & Company.

DX, GEOIL -16-14APR11-1/1

TS1653—UN—14MAR96

Řetězový olej Multiluber

Pro mazací systém řetězu používejte následující olej:

John Deere BIO-MULTILUBER-OIL¹

Rovněž můžete použít ekvivalenty olejů, které lze biologicky odbourat.

DŮLEŽITÉ: Pro tuto aplikaci nikdy nepoužívejte minerální oleje.

¹ John Deere BIO-MULTILUBER-OIL splňuje nebo překračuje požadavky na minimální odbouratelnost 80% do 21 dnů podle testovací metody CEC-L-33-T-82. BIO-MULTILUBER-OIL nesmí být míchán s minerálním olejem.

POZNÁMKA: U prodejce John Deere je možné získat olej John Deere BIO-MULTILUBERER-OIL.

- DC43300: BIO-MULTILUBERER-OIL 5l balení

OUCC006,00019AE -16-09NOV12-1/1

Alternativní a syntetická maziva

Pracovní podmínky v určitých oblastech mohou vyžadovat použití jiných mazacích tuků a olejů, než jsou uvedeny v tomto návodu k použití.

Některé chladicí kapaliny a maziva firmy John Deere nemusí být k dostání ve vaší oblasti.

Doporučujeme proto řešit tuto problematiku se stálým prodejcem firmy John Deere.

Syntetické mazací tuky a oleje mohou být používány, pokud odpovídají specifikacím uvedeným v tomto návodu.

Teplotní limity a servisní intervaly uvedené v tomto návodu se vztahují na značkové kapaliny John Deere nebo kapaliny, které byly testovány a/nebo schváleny pro použití v zařízeních John Deere.

Opakovaně rafinované základní výrobky smí být použity, jestliže výsledné mazivo splňuje požadavky na výkon.

DX,ALTER -16-13JAN18-1/1

Skladování maziv

Zařízení může pracovat s největší účinností jen tehdy, jsou-li použita maziva čistá.

Při manipulaci s mazivem používejte čisté nádoby.

Skladujte maziva a nádoby na čistých suchých místech. Uložte nádoby vedle sebe, aby nedocházelo k hromadění vody a nečistot.

Zkontrolujte, zda jsou správně označeny všechny nádoby za účelem identifikace jejich obsahu.

Nakládejte podle předpisů se všemi použitými nádobami a s jakýmkoliv zbytkovým mazivem, které mohou obsahovat.

DX,LUBST -16-11APR11-1/1

Kombinace maziv

Obecně je nepřípustné míchat oleje různých druhů a od různých výrobců. Výrobci přidávají do svých olejů přísady podle určitých norem a podle způsobů použití.

Kombinace olejů může vést ke zrušení funkce přísady v oleji a ke snížení kvality maziva.

Specifické informace a doporučení získáte od svého prodejce John Deere.

DX,LUBMIX -16-18MAR96-1/1

Základní informace o automatickém systému mazání (pokud je součástí výbavy čerpadlo kazetového typu)

Automatická mazací funkce

Systém zahrnuje mazací čerpadlo poháněné hydraulickým tlakem, mazací rozvody a rozdělovače maziva. Při každém otevření a zavření zadní výklopné stěny je hydraulickým tlakem poháněn píst uvnitř čerpadla a je dodáno nastavitelné množství maziva.

DŮLEŽITÉ: V závislosti na vybavení stroje nejsou některá mazací místa připojena k automatické soustavě mazání. V této sekci se dozvíte, která mazací místa jsou a která nejsou připojena k automatické soustavě mazání.

Údržba

POZNÁMKA: Všechny součásti soustavy jsou bezúdržbové. Pokud dojde k ucpání v maznici nebo v rozvodu maziva, viz Automatická soustava mazání (je-li vybavena čerpadlem kazetového typu) v oddílu Zjišťování a odstraňování závad.

V prvním týdnu provozu pravidelně kontrolujte soustavu a následující body:

- Dostatek maziva v opěrných bodech ložiska.
- Poškozené nebo netěsné hadice.



CC510508 —UN—08JUL21

TL81334,0000FD0 -16-08JUL21-1/1

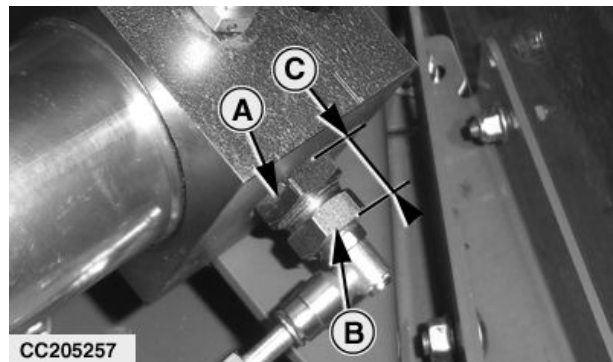
Nastavení průtočného množství automatické soustavy mazání (je-li vybavena čerpadlem kazetového typu)

Průtočné množství mazacího čerpadla lze nastavit progresivně změnou vzdálenosti (C) pomocí seřizovací šroubu (B). Průtočné množství nastavte následovně:

1. Vyšroubujte pojistnou matici (A).
2. Seřídte šroub (B), aby bylo dosaženo požadované vzdálenosti (C).

Specifikace

Průtočné množství, nastavení z výroby—Vzdálenost.....	17 mm (43/64 in)
Průtočné množství, minimální nastavení—Vzdálenost.....	15 mm (19/32 in)
Průtočné množství, maximální nastavení—Vzdálenost.....	24 mm (15/16 in)



A—Pojistná matice
B—Seřizovací šroub průtokové rychlosti
C—Vzdálenost

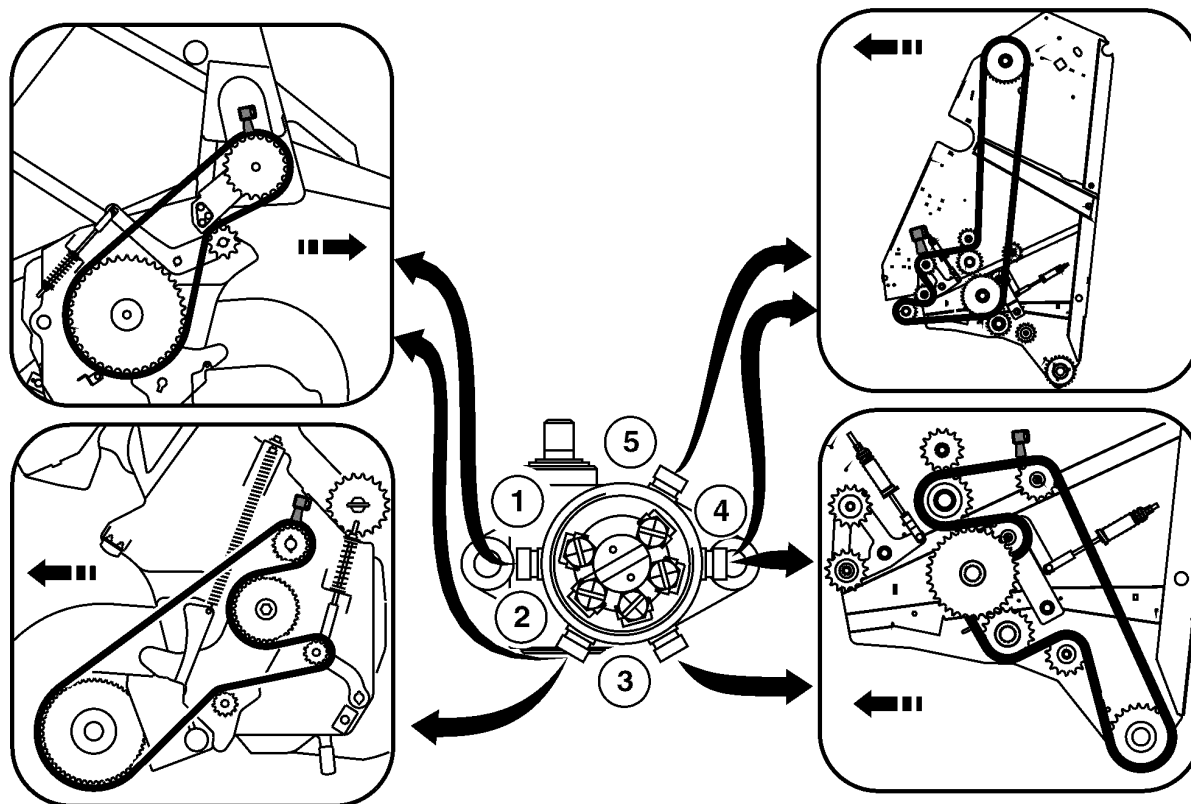
3. Utáhněte pojistnou matici (A).

POZNÁMKA: Kazeta vydrží na 1200 až 1700 balíků.

ga87848,1685001476751 -16-25MAY23-1/1

CC205257 —UN—25OCT13

Umístění mazacích prvků řetězu



CC397166

1—Hnací řetěz rotačního podavače (zelený kroužek)	3—Hnací řetěz válce rámu (modrý kroužek)	5—Hlavní hnací řetěz (oranžový kroužek)
2—Hnací řetěz sběrače (červený kroužek) a hnací řetěz rotačního podavače (zelený kroužek)	4—Hlavní hnací řetěz (oranžový kroužek) a hnací řetěz válce rámu (modrý kroužek)	

POZNÁMKA: Každá hadice má označenu stranu čerpadla a kartáčku číslem na barevném kroužku.

ga87848,1682587892909 -16-27APR23-1/1

CC397166 —UN—28NOV19

Nastavení průtoku oleje

Průtok oleje lze nastavit pro každý řetěz zvlášť.

1. Odšroubujte a demontujte kryt.
2. Zjistěte, který šroub je určen pro nastavení průtoku oleje u příslušného(ných) kartáčku(ů).
3. Otočením šroubu doprava se průtočné množství zvyšuje. Otočením šroubu doleva se průtočné množství snižuje.

POZNÁMKA: Když je šroub zcela zašroubovaný (maximální průtok), pro minimální průtok vyšroubujte šroub o čtyři otáčky.

Umístění šroubu kartáče viz Umístění součástí pro mazání řetězu v tomto oddílu.

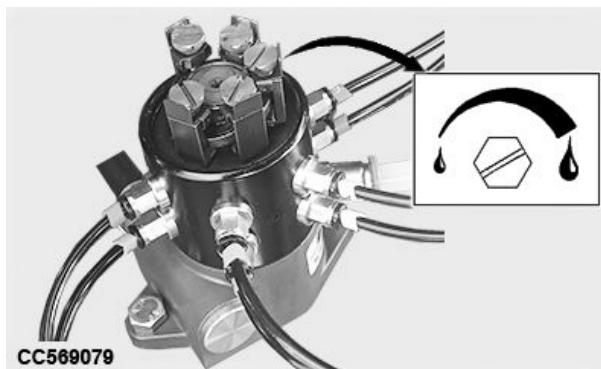
1 otočení = 6 kliknutí

Pro použití výchozího továrního nastavení postupujte následovně:

Úplně zašroubujte příslušný šroub.

Pro šroub kartáče 1 vyšroubujte o 1 otáčku a 4 kliknutí.

Pro šroub kartáče 2 vyšroubujte o 3 otáčky.



A—Kryt čerpadla

Pro šroub kartáče 3 vyšroubujte o 2 otáčky a 3 kliknutí.

Pro šroub kartáče 4 vyšroubujte o 2 otáčky a 3 kliknutí.

Pro šroub kartáče 5 vyšroubujte o 1 otáčku a 1 kliknutí.

4. Namontujte kryt.

ga87848,1685022691900 -16-25MAY23-1/1

CC569079—UN—10MAY23

Podle potřeby: Plnění nádrže olejového systému mazání řetězu

V závislosti na průtoku oleje nastaveném na čerpadle plňte nádrž podle potřeby.

Specifikace

Nádržka oleje—Objem..... 4 l
(1 US gal)

Používejte předepsaný olej, jehož specifikace je uvedena v Řetězový olej Multiluber v tomto oddílu.

DŮLEŽITÉ: Nikdy nepoužívejte jiný typ oleje.

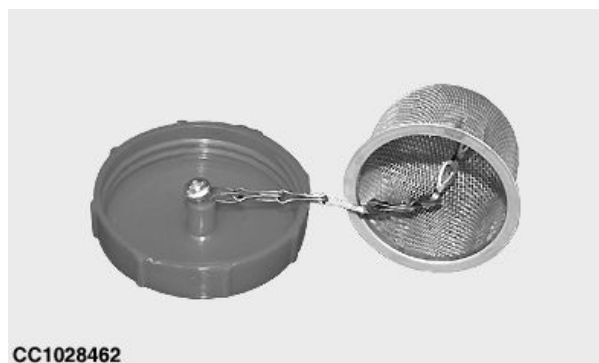


ga87848,1681216226114 -16-13APR23-1/1

CC574076—UN—19APR23

Podle potřeby: Filtr nádrže čistého oleje

Vyčistěte filtr nádrže oleje, když je to potřeba.



ga87848,1681396385370 -16-23MAY23-1/1

CC1028462—UN—21SEP06

Podle potřeby: Čištění filtrů přípojek hydraulické soustavy

Vyčistěte filtr přípojky následovně:

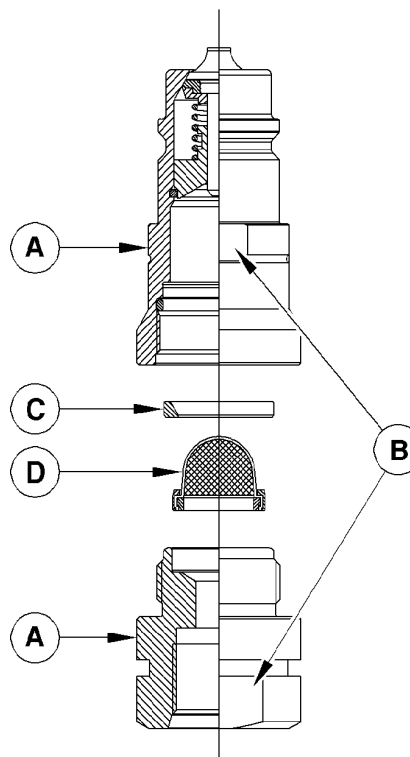
1. Rozmontujte rychlospojku (A) s využitím plošek (B).
2. Demontujte distanční kroužek (C) a filtr (D).
3. Vyčistěte filtr (D) pomocí čistého rozpouštědla.
4. Smontování rychlospojky (A) provádějte v obráceném pořadí.
5. Utáhněte přípojku (A) podle následující specifikace:

Specifikace

Tlaková přípojka—Uta-
hovací moment.....90 N·m
(66 lb·ft)

A—Přípojka
B—Ploška

C—Rozpěrný kroužek
D—Filtr



CC1025485

CC1025485 —UN—15MAR04

ga87848,1681396385418 -16-23MAY23-1/1

Podle potřeby: Výměna kazety automatického systému mazání (pokud je součástí výbavy čerpadlo kazetového typu)

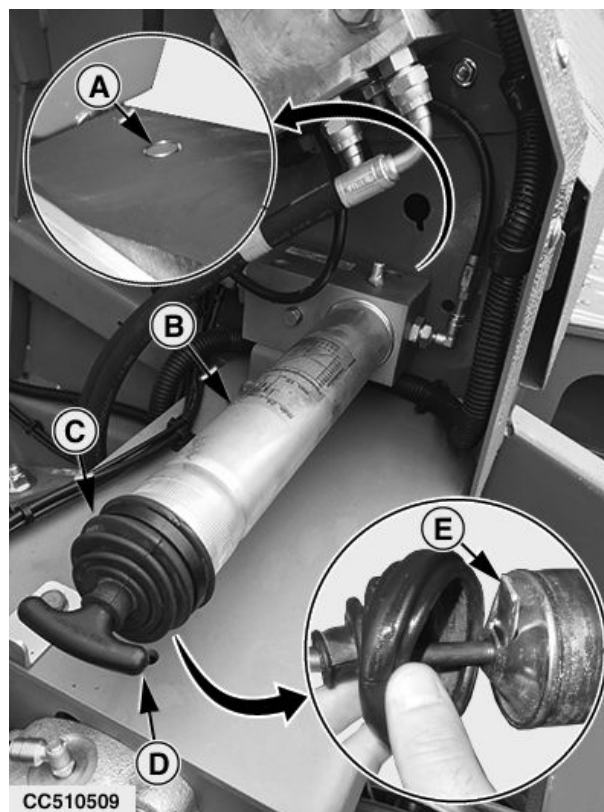
Výměna kazety maziva

Na vršku mazacího čerpadla se vysune ukazatel (A) jako signalizace, že je kazeta maziva prázdná. Kazetu maziva vyměníte následovně:

1. Zatáhněte rukojeť (D) zcela vzad.
2. Odšroubujte trubku (B).
3. Nahraďte prázdnou kazetu za plnou kazetu.
4. Namontujte zpět trubku (B) a utáhněte ji.
5. Stlačte zámek (E), umístěný pod pryžovou manžetou (C) a pak vytlačte rukojeť zcela nahoru (D).
6. Odvzdušněte mazací čerpadlo. Viz Odvzdušnění automatického systému mazání mazacím tukem (pokud je součástí výbavy čerpadlo kazetového typu) v oddílu Údržba.

A—Indikátor prázdné kazety
B—Trubka kazety maziva
C—Pryžová manžeta

D—Rukojeť pístu se zdvihátkem
E—Zámek pístnice pístu se zdvihátkem



CC510509

CC510509 —UN—09JUL21

ga87848,1684831761133 -16-23MAY23-1/1

Podle potřeby: Kontrola akumulátorů předplnění plynem

Kontrolu a výměnu akumulátorů smí provádět pouze řádně proškolené osoby a pomocí příslušného vybavení.

Míra předplnění plynu v akumulátorech se může časem snižovat. Pokud se hydraulická funkce nechová podle očekávání, zkontrolujte předplnění plynu. Viz Servis zařízení hydraulického akumulátoru v oddělení Servis.



CC1022636

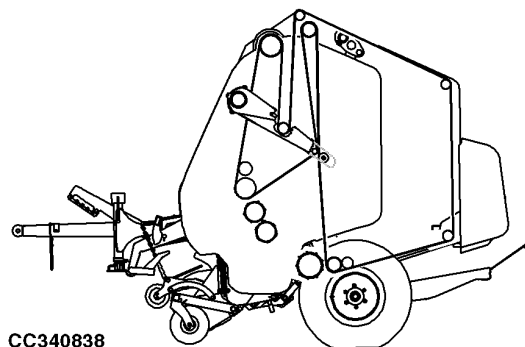
Výbuch akumulátoru

ga87848,1676301926895 -16-14FEB23-1/1

CC1022636 —UN—15JAN03

Podle potřeby: Čištění válců komory lisu

Odstraňte navinutou plodinu z válců komory lisu.



CC340838

CC340838 —UN—14DEC17

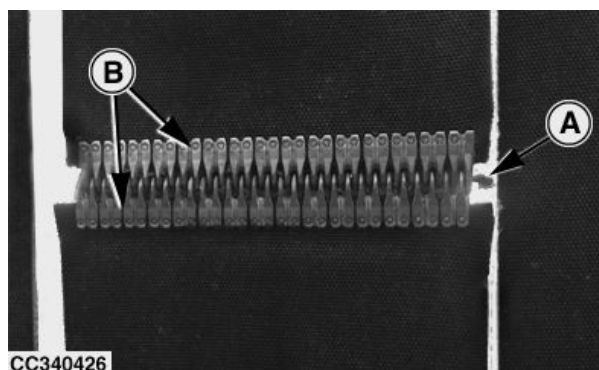
GA87848,0000520 -16-15DEC17-1/1

Podle potřeby: Čištění háků pásu a lanek háků

Odstraňte plodinu z háků (B) a lanek háků (A).

A—Lanko háku

B—Hák pásu



CC340426

CC340426 —UN—14DEC17

GA87848,0000521 -16-15DEC17-1/1

Denně: Prevence požáru

Stlačeným vzduchem odstraňte nahromaděný rostlinný materiál a udržujte tak stroj v čistotě.

Vyhýbejte se vysokotlakému čištění poblíž ložisek, aby nedošlo k poškození těsnění.

Kontrolujte, zda ložiska nevykazují počáteční známky poškození a vyměňte je jak je uvedeno. Vypněte napájení sběracího lisu a prověřte neobvyklé zvuky, horké součásti, zápach spáleniny a odlišně zabarvený lak nebo kol.

Kontrola stavu ložisek:

- Otevřete zadní výklopnou stěnu podle postupu Bezpečné zajištění zadní výklopné stěny v oddílu Bezpečnost.
- S povolenými řemeny ručně otáčejte jednotlivými kladkami a dávejte pozor, zda nejsou suché, hlučné nebo se obtížně neotáčí.
- Zatlačte, zatáhněte nebo trochu zapáčte a zkontrolujte tak radiální vůli.
- Hleďte vůli v ložiscích. Poškozená nebo opotřebovaná ložiska vyměňte. Těsně po použití zkontrolujte teplotu každého ložiska a pokud je některé více horké než ostatní, vyměňte ho.

ga87848,1676297506102 -16-13FEB23-1/1

Denně: Kontrola nožů řezacího ústrojí a vykládacího dna

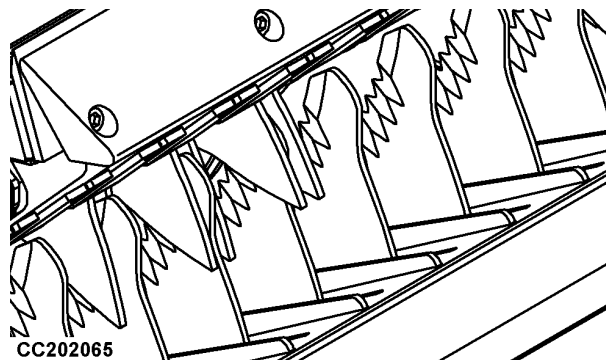
⚠ POZOR: Při práci v blízkosti nožů buďte obzvlášť opatrní. Nože jsou ostré a mohou způsobit vážné poranění.

Zkontrolujte nože řezacího ústrojí:

1. Úplně otevřete zadní výklopnou stěnu.

POZNÁMKA: Ujistěte se, že je vyrážecí balík zcela zvednutý. Tiskněte tlačítko otevření zadní výklopné stěny tak dlouho, jak je potřeba.

2. Zajistěte traktor parkovací brzdou nebo přestavte páku řazení převodových stupňů PARKOVACÍ polohy, zastavte motor traktoru a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
3. Zajistěte zadní výklopnou stěnu podle postupu Bezpečné zajištění zadní výklopné stěny v oddílu Bezpečnost.



CC202065 —UN—12APR13

Všechny nože předřezacího ústrojí udržíte v naostřeném stavu. Nože musí být kontrolovány každý den nebo po 200 balících podle toho, co nastane dřív.

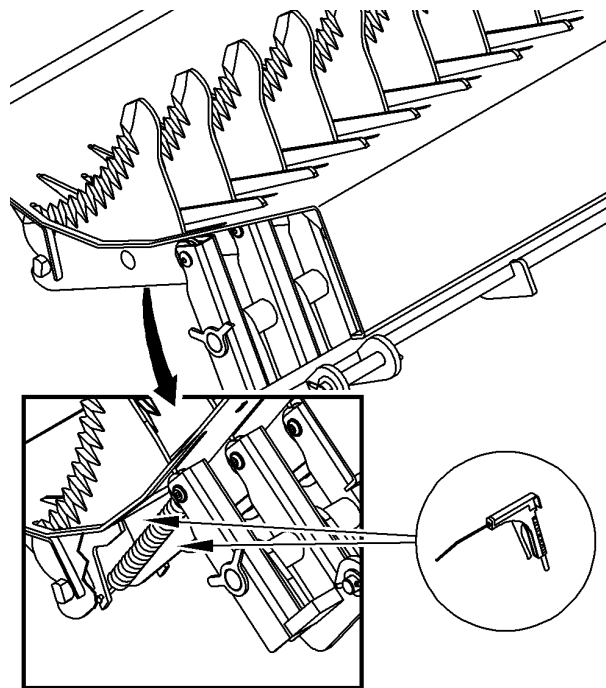
Demontáž nožů viz Výměna nožů řezacího ústrojí v oddílu Údržba a ostření nožů viz Ostření nožů řezacího ústrojí v oddílu Údržba.

ga87848,1687763574908 -16-27JUN23-1/2

Očistěte vykládací dno:

1. Spustěte vykládací dno. Viz Uvolnění sběrače v oddílu Obsluha aplikace lisu.
2. Několikrát nože vysuňte a zasuněte. Viz Funkce zasunutí nebo vysunutí nožů řezacího ústrojí v oddílu Obsluha aplikace lisu.
3. Zajistěte traktor parkovací brzdou nebo přestavte páku řazení převodových stupňů PARKOVACÍ polohy, zastavte motor traktoru a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
4. Zavřete uzavírací ventil nože.
5. Vzduchovou pistolí nebo jiným vhodným nástrojem odstraňte materiál.

POZNÁMKA: Materiál se snadněji odstraňuje, když jsou nože zapnuté.

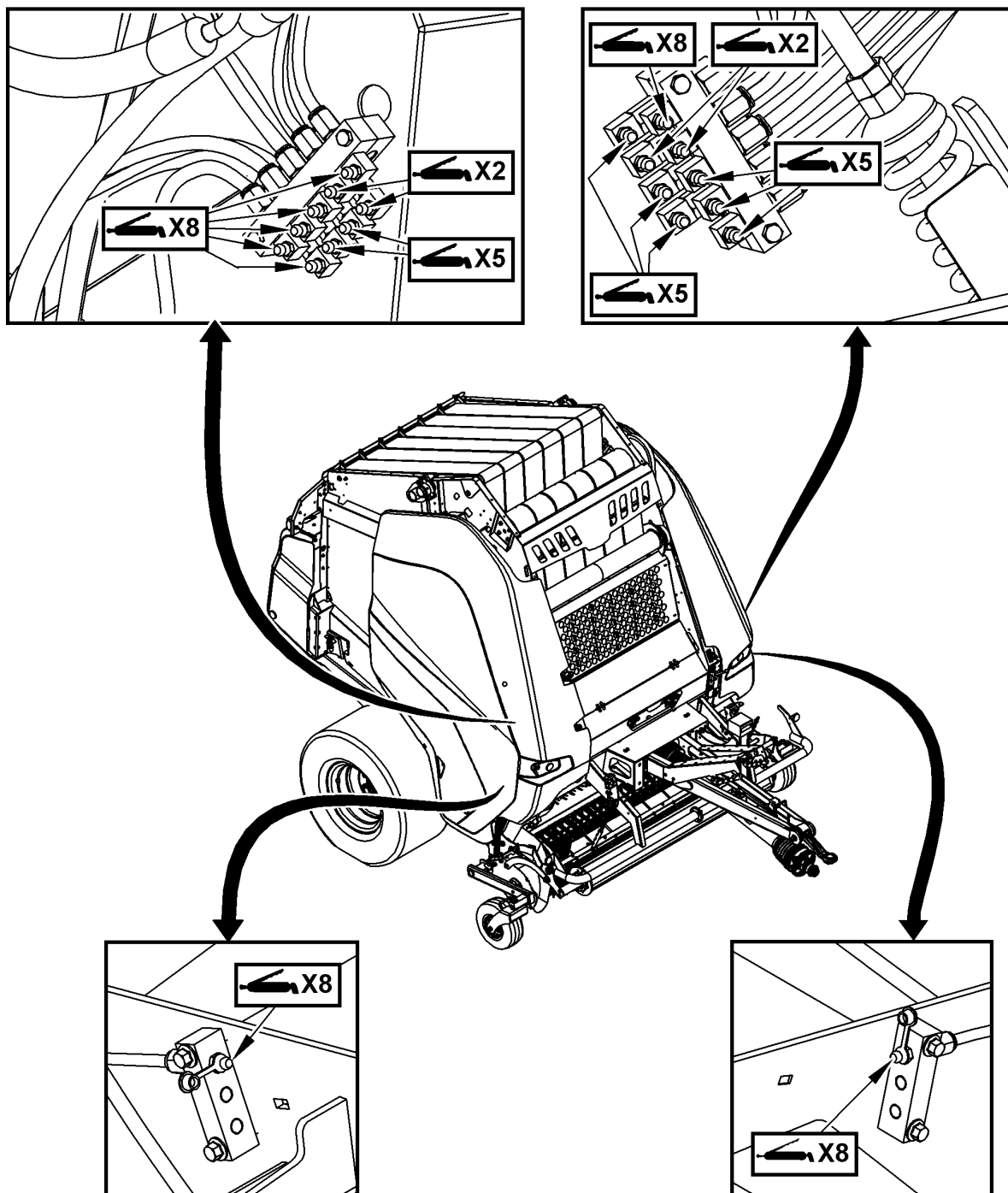


CC202066

CC202066 —UN—12APR13

ga87848,1687763574908 -16-27JUN23-2/2

Vždy po 10 hodinách provozu: Promazávání sběracího lisu bez automatické soustavy mazání



CC310409

DŮLEŽITÉ: Promazávejte všechny tlakové maznice válců denně po skončení práce, dokud jsou ložiska ještě zahřátá.

Pokračování na další straně

ga87848,1682604520912 -16-27APR23-1/2

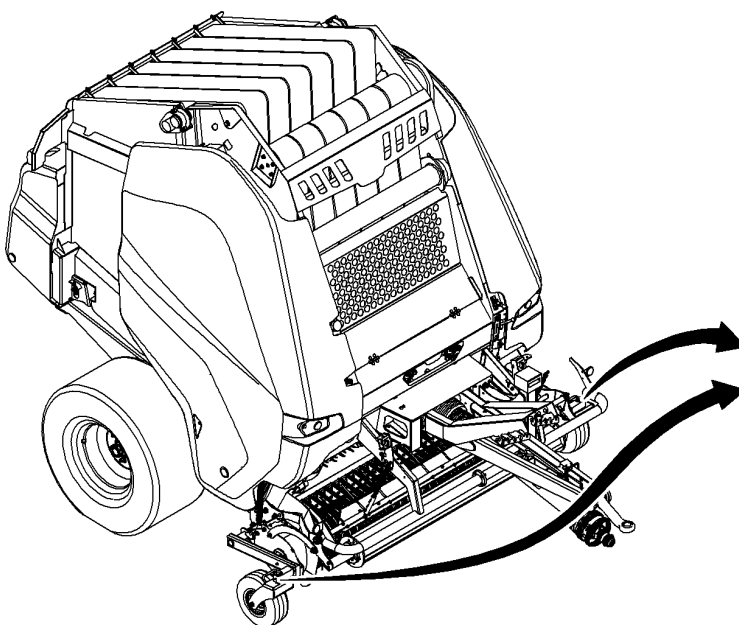
CC310409 —UN—18APR17

K mazání použijte přípravek John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

Grease-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company.

ga87848,1682604520912 -16-27APR23-2/2

Vždy po 10 hodinách provozu: Mazání otočných kopírovacích kol sběrače (pokud jsou součástí výbavy)

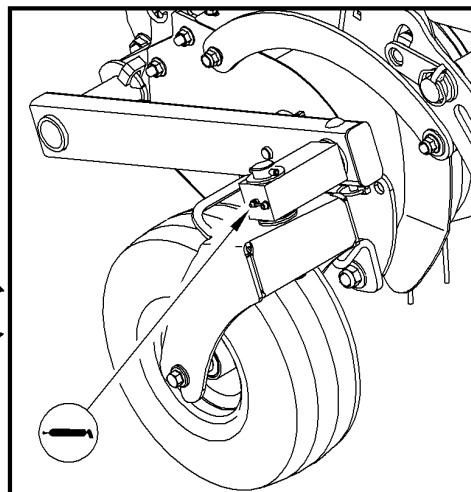


CC329276

K mazání použijte přípravek John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

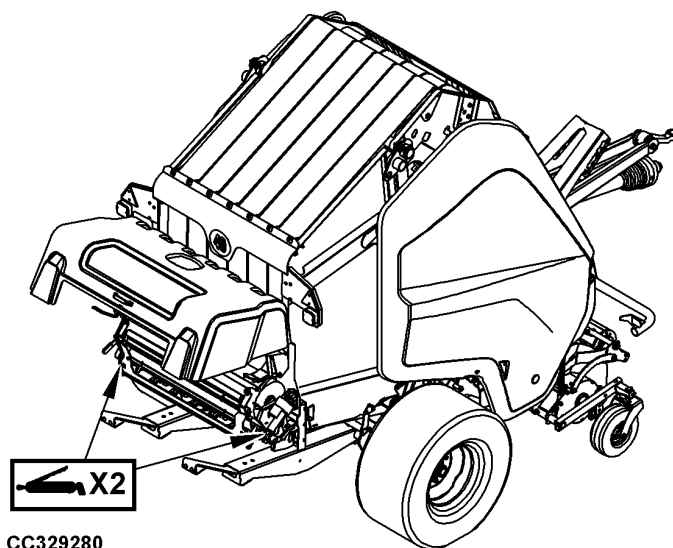
Grease-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company.

ga87848,1682604758326 -16-27APR23-1/1



CC329276 —UN—01SEP17

Vždy po 30 hodinách provozu: Promazávání čepů otočného uložení vázání do sítě



CC329280

K mazání použijte přípravek John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

Grease-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company.

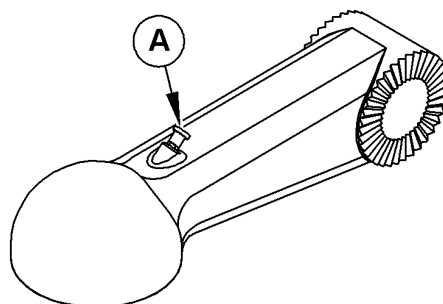
ga87848,1682604825115 -16-27APR23-1/1

CC329280 —UN—01SEP17

Vždy po 50 hodinách provozu: Mazání závěsu (pokud je součástí výbavy)

K mazání se používá přípravek John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

A—Maznice



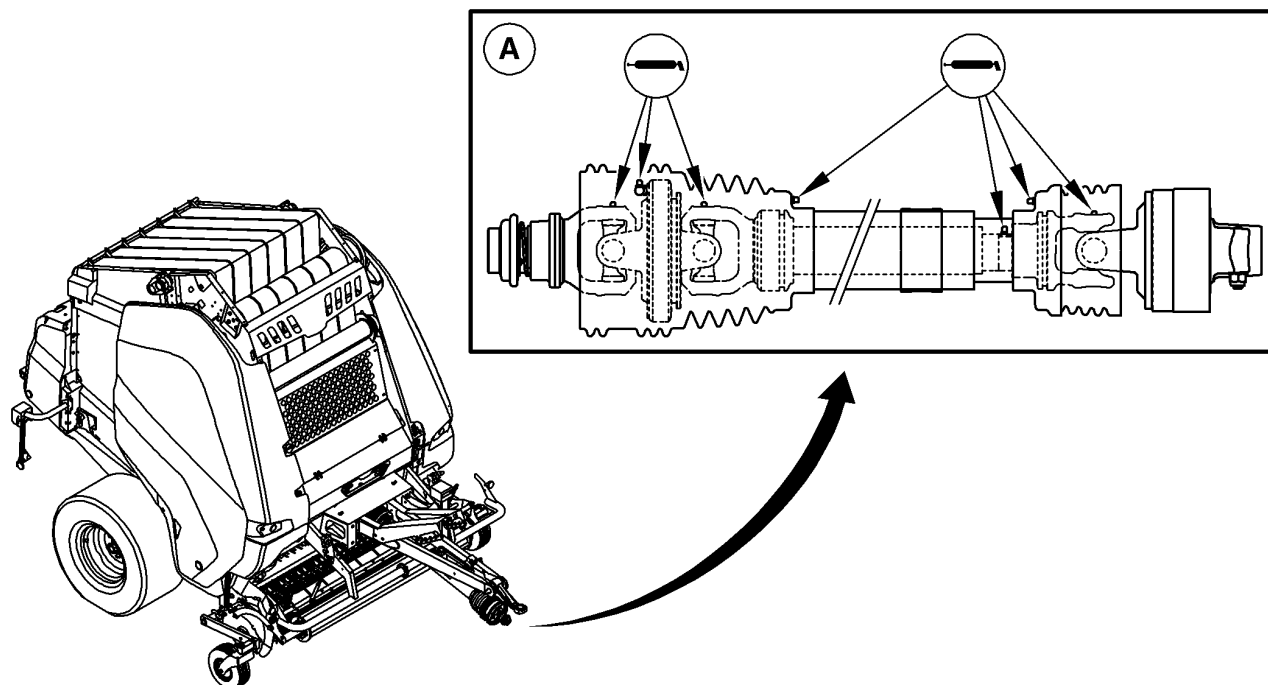
CC205925

Grease-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company

GA87848,0000FDC -16-02NOV20-1/1

CC205925 —UN—29OCT13

Vždy po 50 hodinách provozu: Promazání výsuvného hnacího hřídele



CC330715

A—Maznice

Maznice promazávejte mazacím tukem John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

Při mazání výsuvného hnacího hřídele postupujte podle pokynů v návodu k obsluze.

Grease-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company

POZNÁMKA: Množství tuku dodaného při každém zdvihů mazacího lisu je v průměru 1 g (0.035 oz.).

GA87848,000108D -16-04,JAN21-1/1

CC330715 —UN—27SEP17

Vždy po 50 hodinách provozu: Kontrola napnutí hnacích řetězů

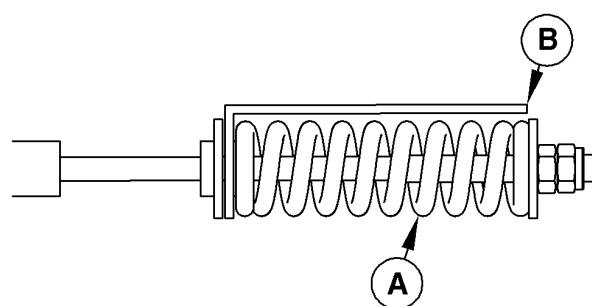
Na všech napínacích zkontrolujte, jestli je délka pružiny (A) a třmenu (B) stejná.

Pokud je to nutné, seřídte řetěz podle oddílu Servis.

Pokud nelze délku pružiny (A) upravit tak, aby odpovídala délce popruhu (B), vyměňte řetěz. Obrat'te se na svého prodejce John Deere.

A—Pružina

B—Třmen

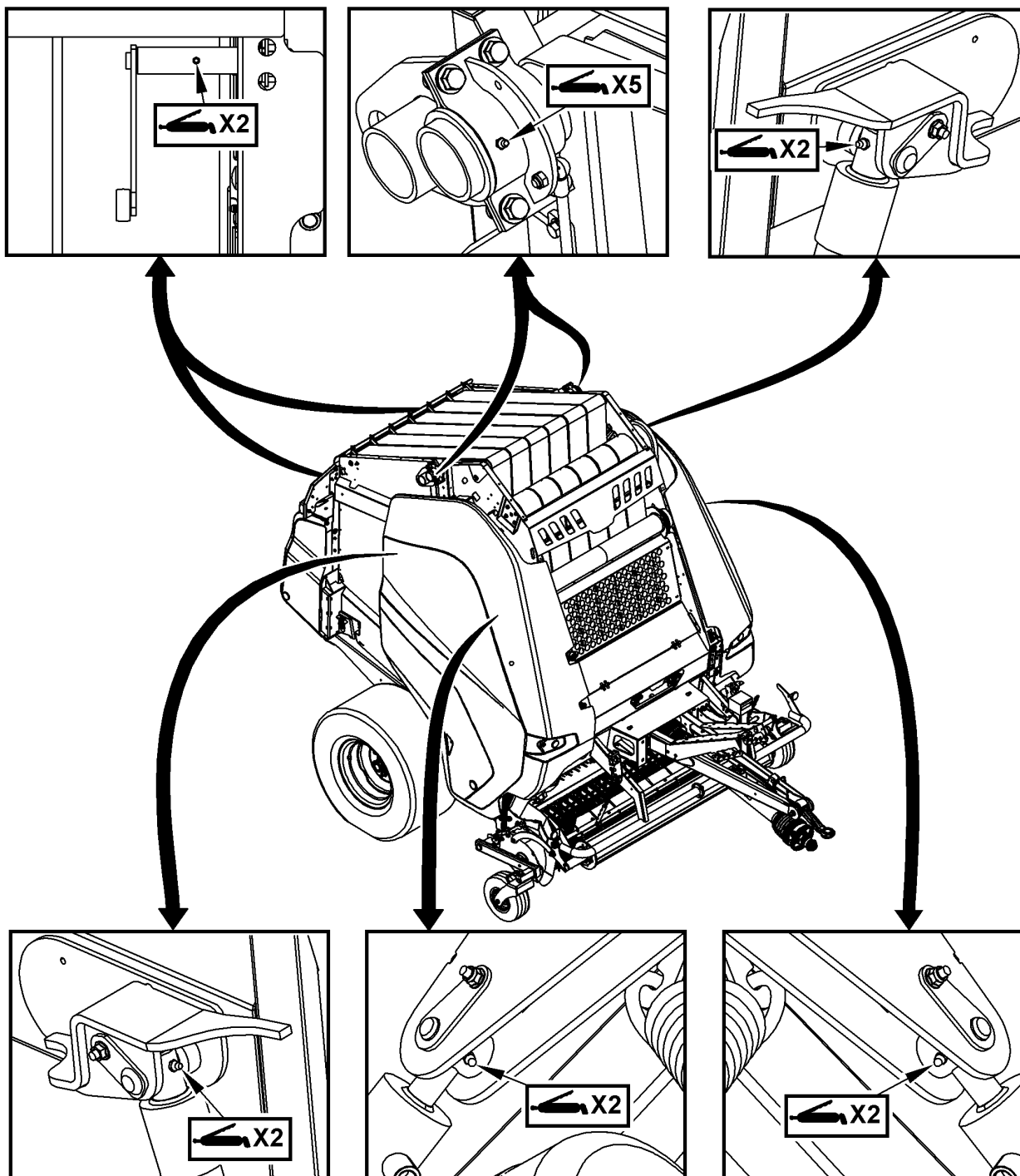


CC286971

ga87848,1676629354204 -16-20FEB23-1/1

CC286971 —UN—01SEP16

Vždy po 50 hodinách provozu: Promazávání závěsů dveří, hydraulických válců a kolíků snímače tvaru balíku



CC310415

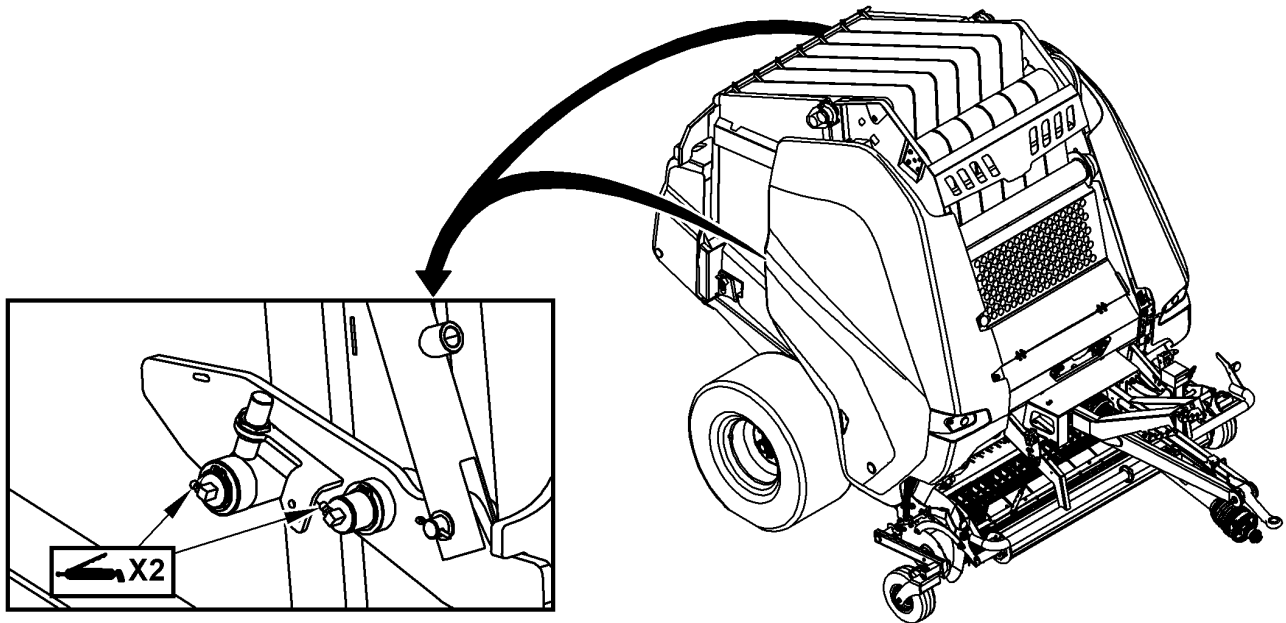
K mazání použijte přípravek John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

Grease-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company.

ga87848,1682604928735 -16-27APR23-1/1

CC310415 —UN—18APR17

Vždy po 50 hodinách provozu: Promazávání západek zadní výklopné stěny



CC329279

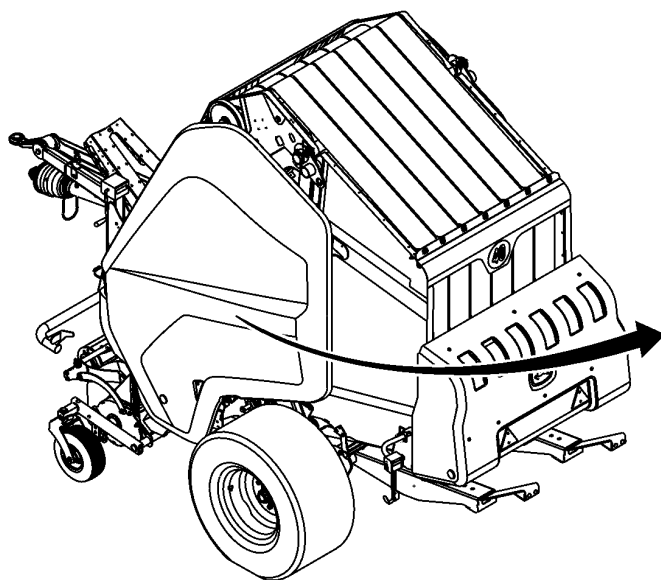
K mazání použijte přípravek John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

Grease-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company.

ga87848,1682604976496 -16-27APR23-1/1

CC329279—UN—01SEP17

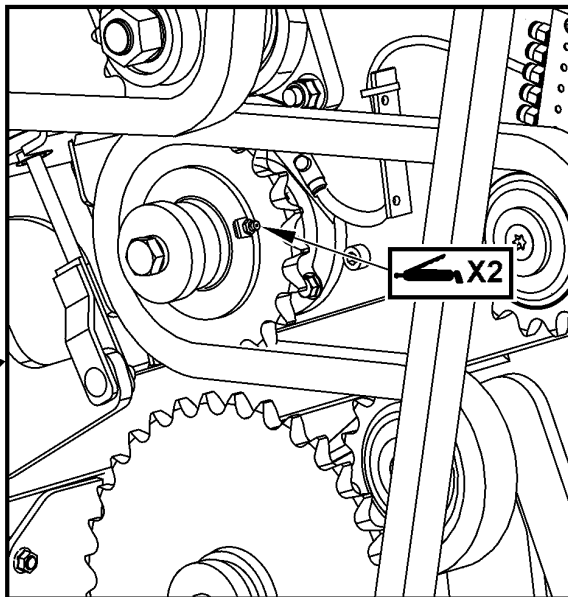
Vždy po 50 hodinách provozu: Promazávání dolního hnacího válce pásu (s druhým hnacím válcem)



CC516887

K mazání použijte přípravek John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

Grease-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company.



CC516887 —UN—07.JUL.21

ga87848,1682605017559 -16-27APR23-1/1

Týdně: Kontrola hladiny oleje ve skříní převodovky

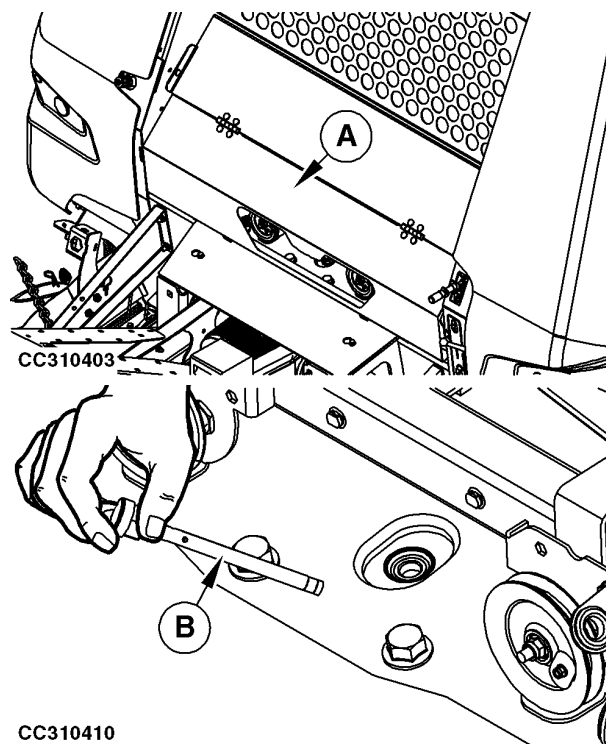
1. Otevřete kryt systému vázání motouzu (A).
2. Zkontrolujte výšku hladiny oleje ve skříní převodovky pomocí ponorné měrky (B).

DŮLEŽITÉ: Výšku hladiny oleje kontrolujte jednou týdně pomocí ponorné měrky (B) a podle potřeby olej doplňte.

Nedoplňujte nadměrné množství oleje, neboť to vede k přehřívání oleje a jeho ztrátám.

A—Kryt systému vázání
motouzu

B—Ponorná měrka



CC310403—UN—18APR17

CC310410—UN—17AUG17

NB02380,000050A -16-23OCT17-1/1

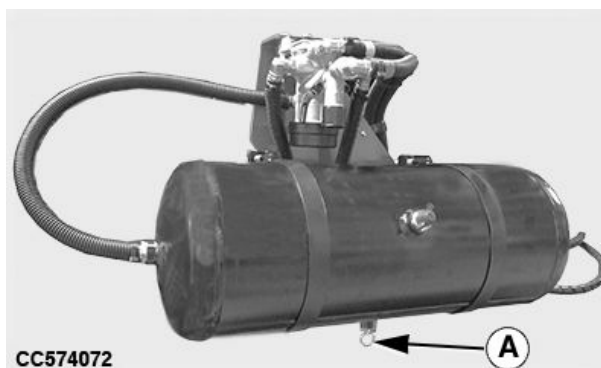
Týdně: Kontrola a vypuštění vody ze vzduchojemu vzduchových brzd

⚠ POZOR: Před vypouštěním zkondenzované vody ze vzduchojemu se přesvědčte, že je stroj zabezpečen proti nechtěnému pohybu. Použijte parkovací brzdou a kola založte zakládacími klíny.

Tahem za kroužek (A) vypustíte kondenzát ze vzduchojemu.

Kondenzovaná voda v brzdové soustavě může zapříčinit nesprávnou funkci brzd.

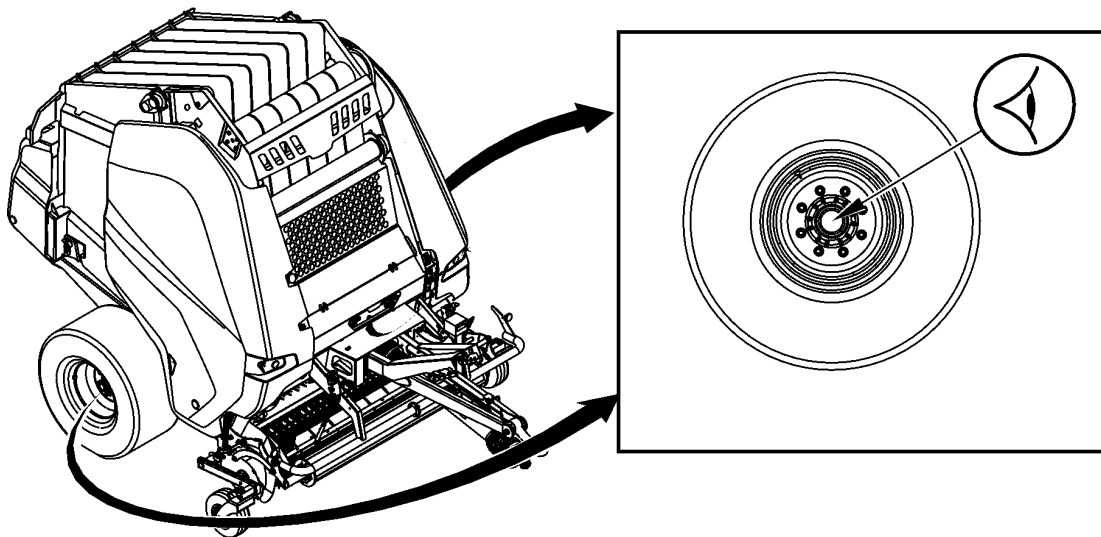
A—Kroužek



CC574072—UN—19APR23

ga87848,1680857690153 -16-07APR23-1/1

Týdně: Kontrola krytu náboje kola



CC574087

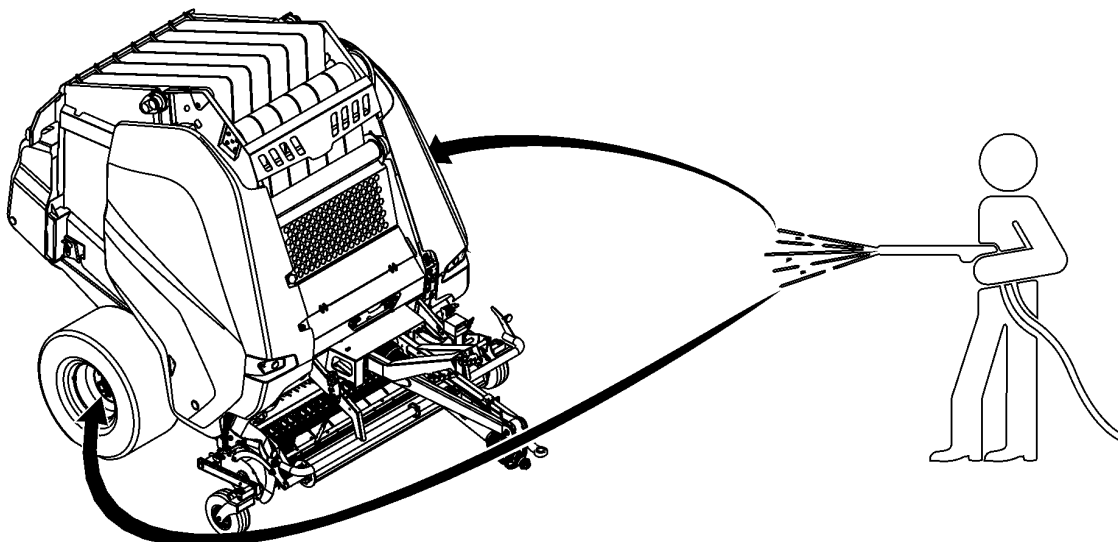
Zkontrolujte, zda je víko náboje kola správně nainstalováno na obou stranách stroje.

Kontrola těsnosti krytu náboje kola na obou stranách stroje. Podle potřeby se obraťte na svého prodejce John Deere.

aysdijz,1681894690872 -16-25APR23-1/1

CC574087 —UN—25MAY23

Týdně: Kontrola a čištění brzd



CC574088

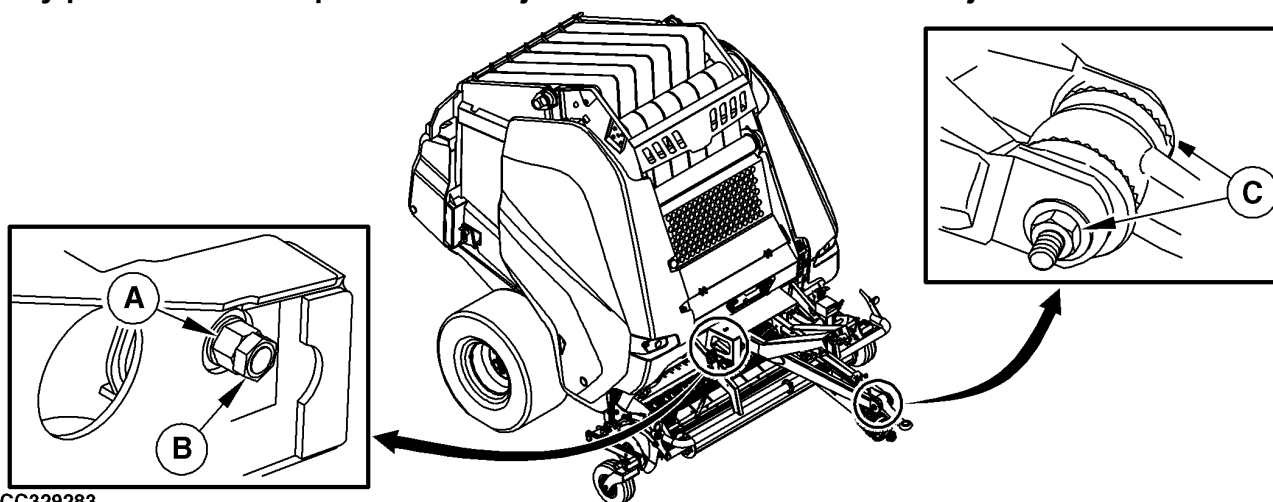
DŮLEŽITÉ: Tlaková voda může poškodit části brzd. Vyvarujte se působení vysokotlakého proudu vody na brzdové hadičky, hydraulické válce a těsnění.

Ujistěte se, že nedochází k únikům. V případě potřeby se obraťte na svého prodejce John Deere.

Očistěte, zda jsou brzdy v dobrém stavu. Viz Vyhnete se vysokotlakému proudu na válcích v oddílu Bezpečnost.

aysdijz,1681894690895 -16-31MAY23-1/1

CC574088 —UN—25MAY23

Vždy po 100 hodinách provozu nebo jednou ročně: Kontrola rámu oje a závěsu

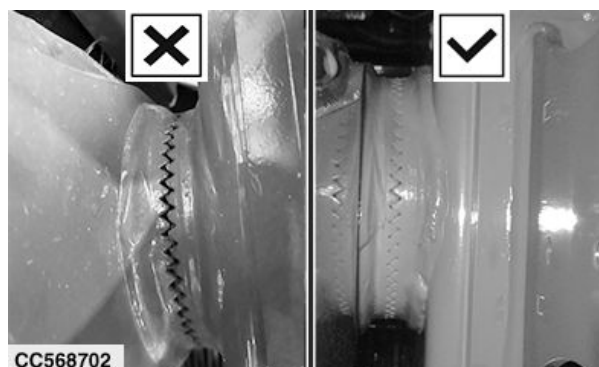
CC329283

DŮLEŽITÉ: Při utahování matic (A), (B) a (C) se ujistěte, že do sebe ozubení kroužků vzájemně zapadá (vrcholy zubů nesmí být postaveny proti sobě).

Znovu utáhněte upevňovací matice rámu přípojného táhla (A), pojistné matice (B) a upevňovací šroub závěsu (C) předepsaným utahovacím momentem:

Specifikace

Připevňovací matice rámu přípojného táhla—Utahovací moment.....	700 N·m (516 lb-ft)
Pojistná matice rámu přípojného táhla—Utahovací moment.....	300 N·m (221 lb-ft)
Připevňovací matice závěsu—Utahovací moment.....	620 N·m (450 lb-ft)



CC568702

Chyba utažení jazyka

A—Připevňovací matice rámu
oje
B—Pojistná matice rámu oje

C—Připevňovací matice
závěsu

ga87848,1682670818211 -16-23JUN23-1/1

CC329283 —UN—01SEP17

CC568702 —UN—08MAR23

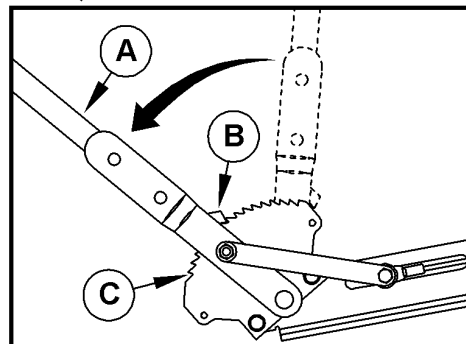
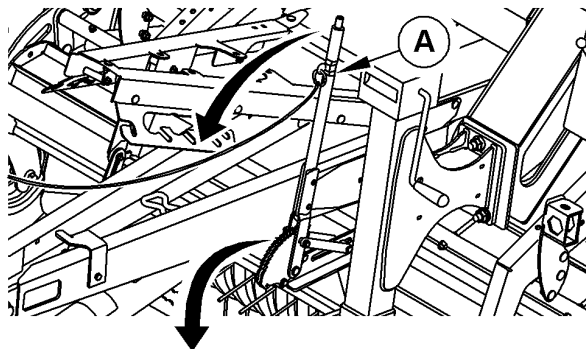
Vždy po 100 hodinách provozu nebo jednou ročně: Kontrola parkovací brzdy

Vytáhněte páku (A) na maximum tím zajistíte parkovací brzdou. Pak zkontrolujte západku (B), zda není na posledním zbývajícím zářezu (C).

V opačném případě kontaktujte svého prodejce produktů John Deere.

A—Páka parkovací brzdy
B—Západka parkovací brzdy

C—Zbývajcí zářez



CC205667

CC205667 —UN—16OCT13

ga87848,1682431028358 -16-25APR23-1/1

Vždy po 100 hodinách provozu nebo jednou ročně: Kontrola utahovacích momentů matic kol

Kontrola utahovacích momentů matic kol. Viz [Kontrola utahovacích momentů matic kol](#) v oddílu Příprava sběracího lisu.

DŮLEŽITÉ: Postup opakujte po každé demontáži a montáži kola.

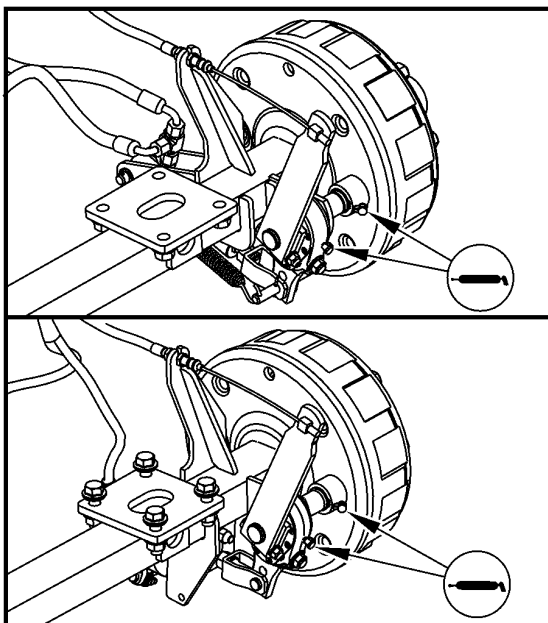


CC575701

CC575701 —UN—28APR23

aysdijz,1681395389627 -16-26APR23-1/1

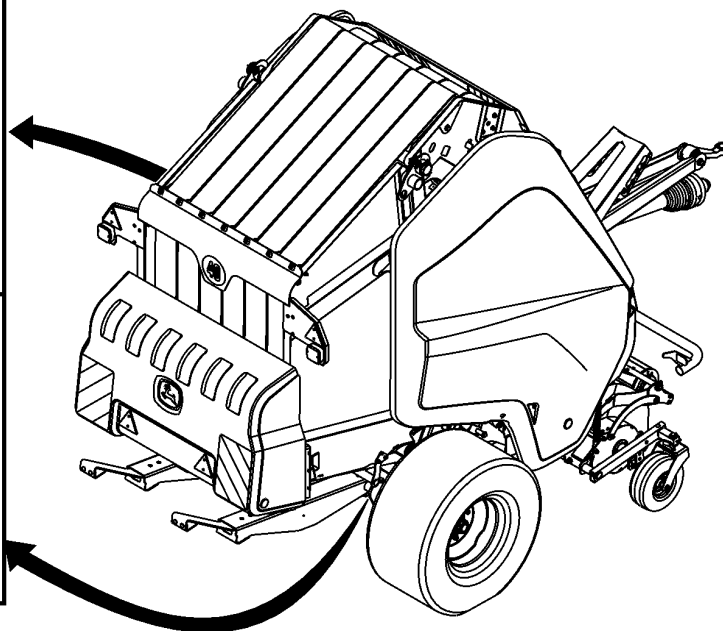
Vždy po 100 hodinách provozu nebo jednou ročně: Promazání hřídelí vzduchových brzd



CC574100

K mazání na obou stranách stroje použijte přípravek John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

Grease-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company.



CC574100 —UN—21APR23

aysdijz,1681895000050 -16-25APR23-1/1

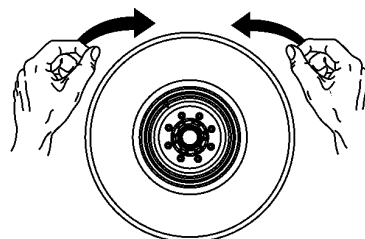
Vždy po 100 hodinách provozu nebo jednou ročně: Kontrola vůle ložiska náboje kola

Zkontrolujte, zda kola nemají vůli:

1. Kolo zvedněte ze země. Viz Demontáž a instalace kola v oddílu Údržba.
2. Pomalu otáčejte kolem v obou směrech, abyste našli případné zaseknutí nebo tuhé místo.
3. Otáčejte kolem rychleji a zkontrolujte jakýkoli zvuk nebo tuhé místo.
4. Zatlačte a zatáhněte za kolo ve všech směrech. Kola by se neměla viklat.

CC574077

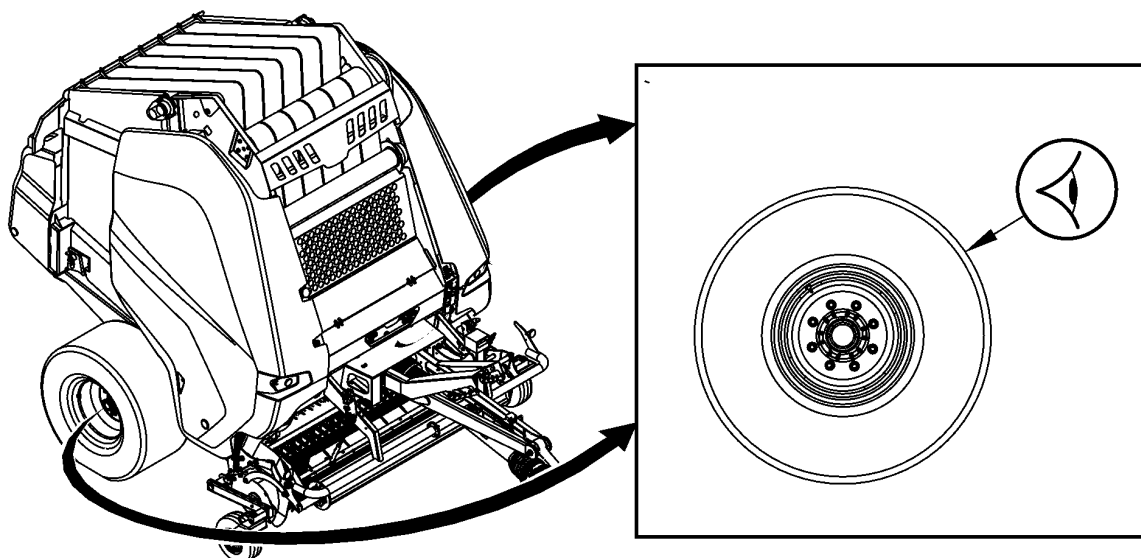
Podle potřeby se obraťte na svého prodejce John Deere.



CC574077 —UN—19APR23

aysdijz,1681895000103 -16-25APR23-1/1

Dvakrát ročně: Kontrola pneumatik



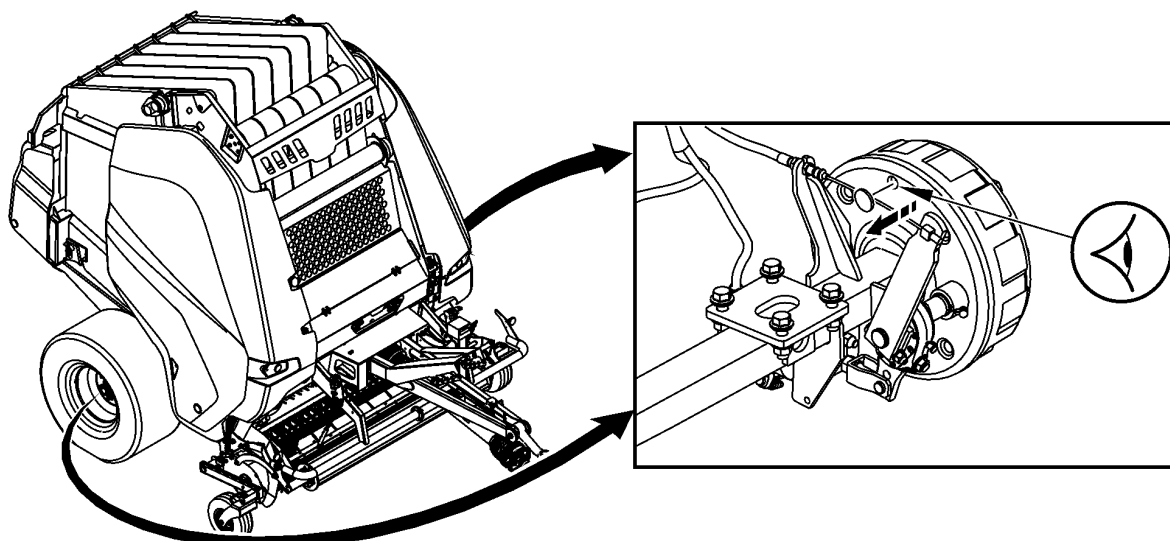
CC574101

Zkontrolujte stav pneumatik na obou stranách stroje.
Podle potřeby se obraťte na svého prodejce John Deere.

aysdijz,1681895043328 -16-31MAY23-1/1

CC574101 —UN—25MAY23

Vždy po 500 hodinách provozu: Kontrola brzdových čelistí



CC575679

Zobrazeny vzduchové brzdy

Na obou stranách stroje zkontrolujte, zda je tloušťka
brzdového obložení větší než následující specifikace:

Specifikace

Brzdové obložení—Mini-
mální tloušťka..... 2 mm
(5/64 in)

Pokud není, požádejte svého prodejce produktů John
Deere o novou brzdovou čelist.

aysdijz,1681895063783 -16-31MAY23-1/1

CC575679 —UN—25MAY23

Vždy po 500 hodinách provozu nebo jednou ročně: Vypuštění a naplnění skříně převodového ústrojí olejem

1. Otevřete kryt systému vázání motouzem (A).
2. Olej vypouštějte, dokud je ještě teplý (např. po ukončení práce).

Demontujte kontrolní měрку (B) a zátku (C) výpustného otvoru. Potom vypustte olej do vhodné nádoby.

3. Vyčistěte a pak vraťte na místo zátku výpustného otvoru (C) a dotáhněte ji předepsaným utahovacím momentem:

Specifikace

Vypouštěcí
zátku—Utahovací
moment.....30 N·m
(22 lb·ft)

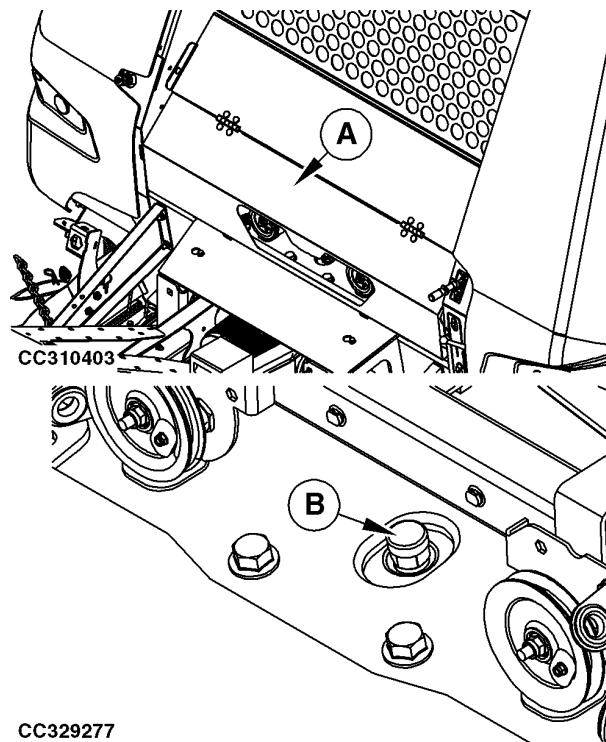
4. Naplňte skříň převodovky olejem John Deere Extreme-Gard™ nebo ekvivalentním. Viz Převodový olej v tomto oddílu.

Specifikace

Skříň převodovky—Ob-
jem.....1,9 l
(0,5 gal)

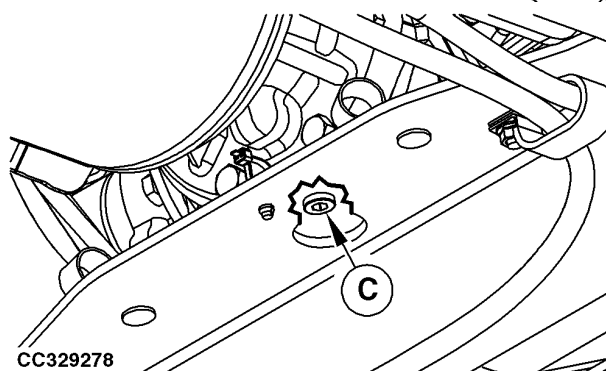
5. Před opětovnou montáží výšku hladiny oleje pak zkontrolujte měrkou (B).
6. Zavřete kryt systému vázání motouzem (A).

A—Kryt systému vázání do
provázku C—Vypouštěcí zátku
B—Ponorná měrka



CC310403 —UN—18APR17

CC329277 —UN—01SEP17



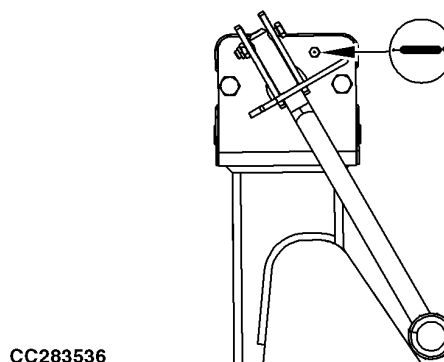
CC329278 —UN—01SEP17

Extreme-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company.

ga87848,1682671470117 -16-28APR23-1/1

Vždy po 500 provozních hodinách nebo jednou ročně: Mazání opěrné vzpěry

K mazání použijte přípravek John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.



CC283536

CC283536 —UN—01SEP16

Grease-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company.

ga87848,1679386792278 -16-21MAR23-1/1

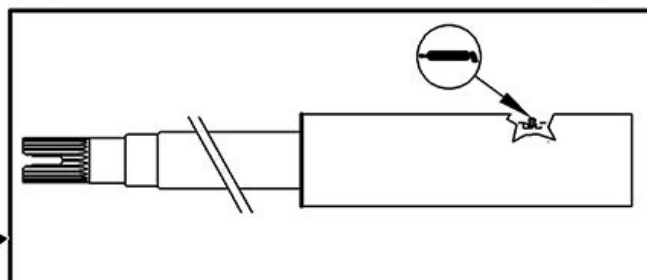
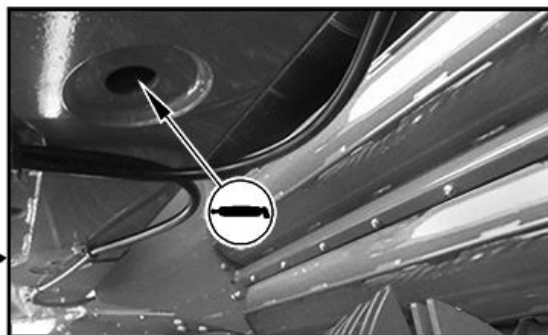
Vždy po 500 provozních hodinách nebo jednou ročně: Mazání prodlužovacího hřídele



CC516891

K mazání použijte přípravek John Deere Grease-Gard™ Premium Plus.

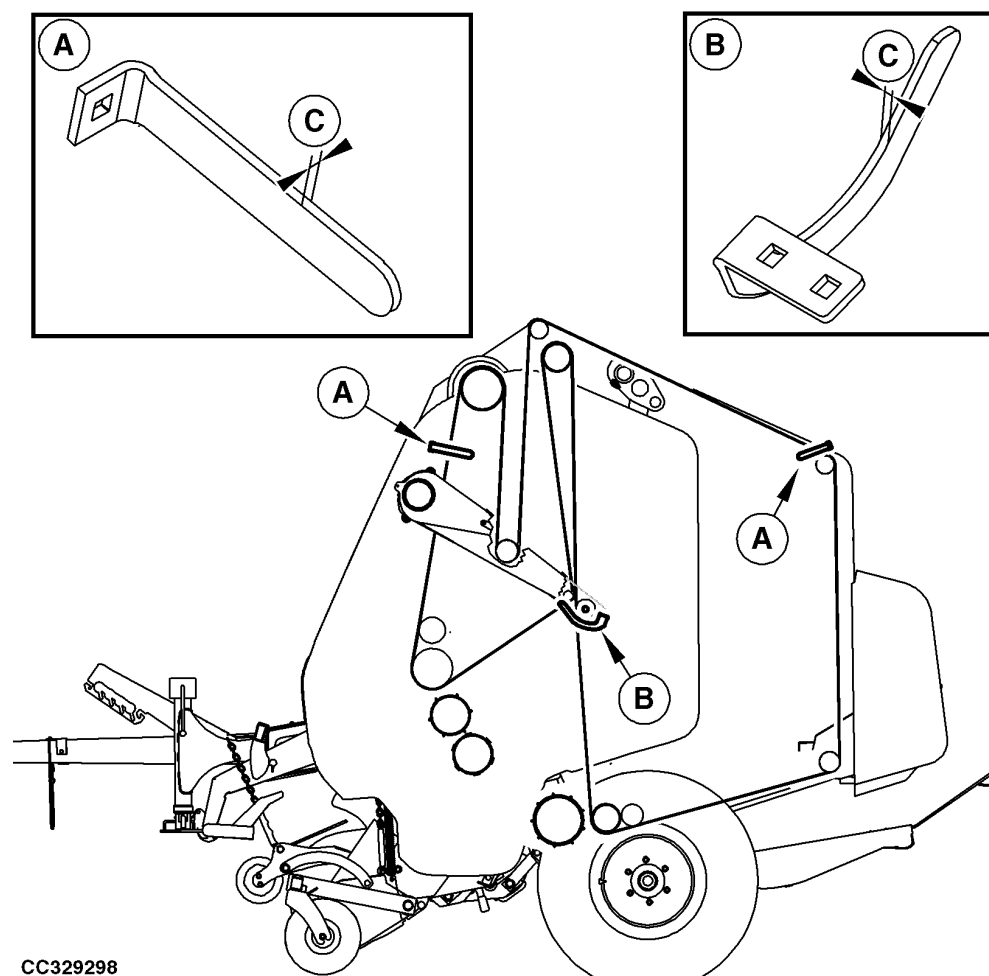
Grease-Gard je ochranná známka společnosti Deere & Company.



CC516891 —UN—09JUL21

ga87848,1683286596825 -16-05MAY23-1/1

Vždy po 500 provozních hodinách nebo jednou ročně: Kontrola opotřebení vodicích prvků pásu



CC329298

A—Vedení pásu, typ 1

B—Vedení pásu, typ 2

C—Vzdálenost

Zkontrolujte, zda je vzdálenost (C) na vedení pásu (A) a (B) větší než specifikace.

Je-li vzdálenost (C) menší než specifikace, obraťte se na svého prodejce John Deere.

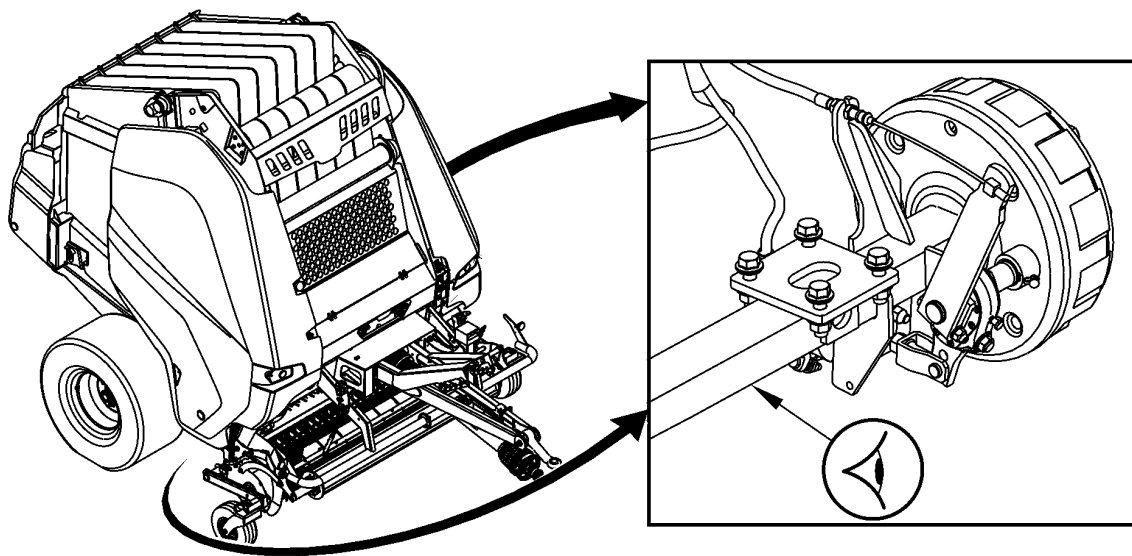
Specifikace

Vedení pásu—Vzdálenost..... 2,5 mm
(3/32 in)

ga87848,1682671739417 -16-05MAY23-1/1

CC329298—UN—21SEP17

Jednou ročně: Kontrola opotřebení nápravy



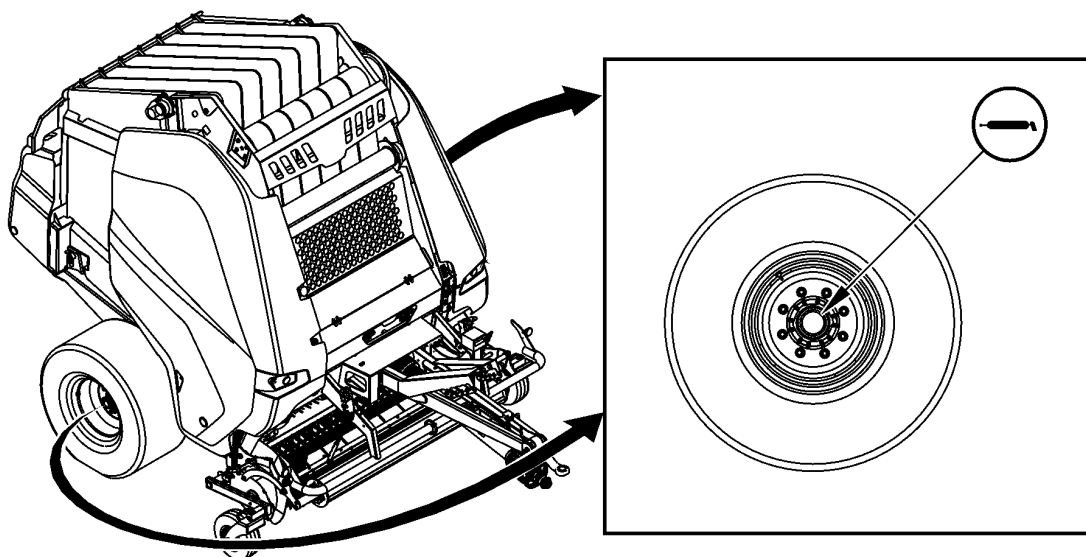
CC575686

Zkontrolujte míru opotřebení nápravy. Podle potřeby se obraťte na svého prodejce John Deere.

aysdijz,1681895063884 -16-31MAY23-1/1

CC575686 —UN—25MAY23

Jednou ročně: Vyčistěte, zkontrolujte a namažte ložisko kola



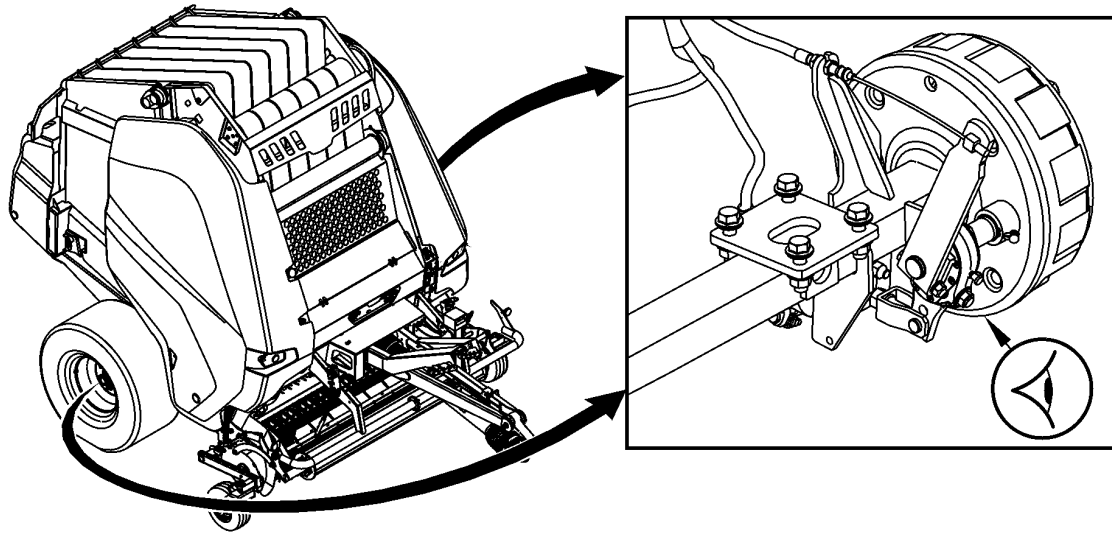
CC575678

Při čištění nechte zkontrolovat a namažat ložiska kol u svého prodejce produktů John Deere.

aysdijz,1681895063854 -16-02MAY23-1/1

CC575678 —UN—25MAY23

Jednou ročně: Čištění a kontrola opotřebení bubnu



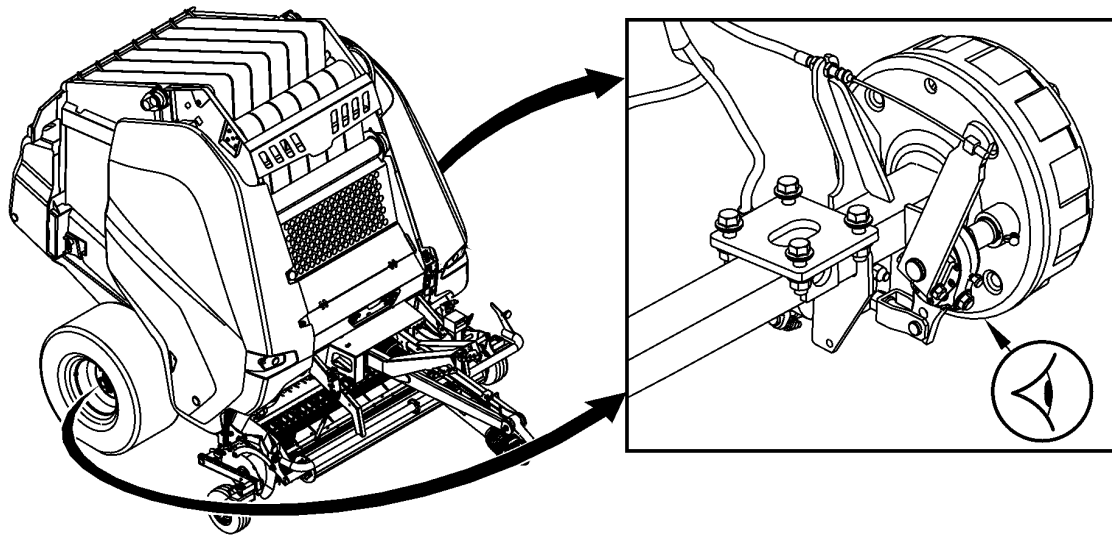
CC575680

Chcete-li vyčistit a zkontrolovat opotřebení bubnu, obraťte se na svého prodejce John Deere.

aysdijz,1681895063829 -16-31MAY23-1/1

CC575680 —UN—25MAY23

Jednou ročně: Čištění sestavy bubnu a čelistí



CC575680

Chcete-li vyčistit sestavu bubnu a čelistí, obraťte se na svého prodejce John Deere.

aysdijz,1683030947992 -16-31MAY23-1/1

CC575680 —UN—25MAY23

Ročně: Kontrola tloušťky výměnných desek

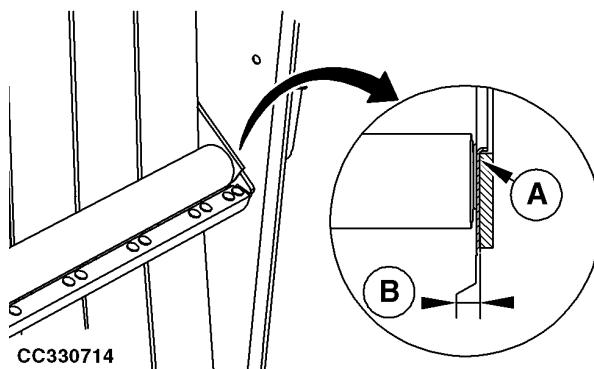
1. Otevřete zadní výklopnou stěnu svinovací komory a zajistěte ji bezpečnostním zařízením.
2. Zkontrolujte, zda je tloušťka (B) v předepsaném rozsahu, obraťte se na svého prodejce John Deere.

Specifikace

Výměnná
deska—Tloušťka..... 0–3 mm
(0–1/8 in)

DŮLEŽITÉ: Může dojít k poškození napínacího ramene, pokud je tloušťka (B) pod předepsaným rozsahem.

3. Zopakujte postup na opačné straně.



CC330714

A—Výměnná deska

B—Tloušťka

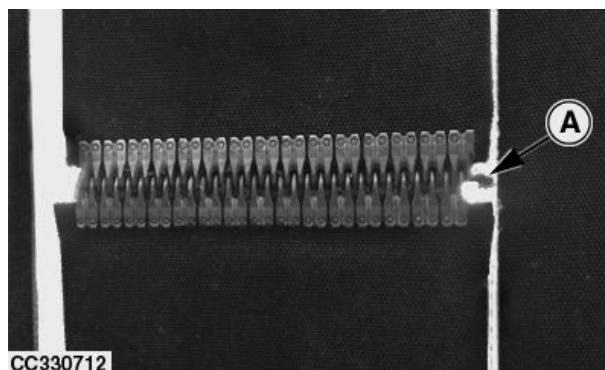
CC330714 —UN—28SEP17

GA87848,00003F5 -16-02NOV17-1/1

Jednou ročně: Výměna spojovacích drátů pásů

Lanka řemenů (A) je nutné měnit každý rok. Viz [Nasazení pásů](#) v oddílu Údržba.

A—Vodič



CC330712

CC330712 —UN—27SEP17

ga87848,1682671130654 -16-28APR23-1/1

Jednou ročně: Kontrola hydraulického akumulátoru

Kontrolu a výměnu akumulátorů smí provádět pouze řádně proškolené osoby a pomocí příslušného vybavení.

1. Zkontrolujte, zda akumulátor není zkorodovaný.
a. V případě potřeby akumulátor vyměňte.
2. Zkontrolujte, zda jsou spoje těsné a těsní.
3. Zkontrolujte montážní prvky.



CC1022636

Výbuch akumulátoru

CC1022636 —UN—15JAN03

ga87848,1676036265828 -16-13FEB23-1/1

Vždy po 3000 balících nebo jednou ročně: Kontrola brzdy podávacího válce sítě

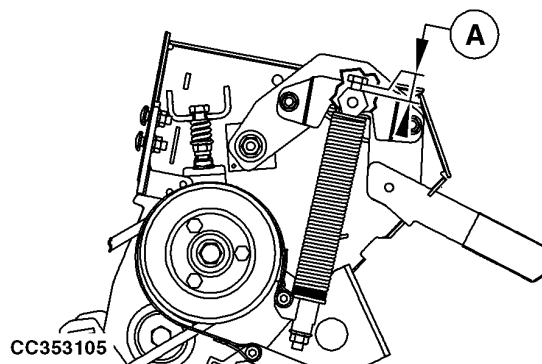
Zkontrolujte, zda vzdálenost (A) odpovídá specifikaci:

Specifikace

Šroub ke
konzole—Vzdálenost..... 3–5 mm
(1/8–3/16 in)

V případě potřeby viz Kontrola brzdy podávacího válce sítě (test 6) v oddílu Údržba.

A—Vzdálenost

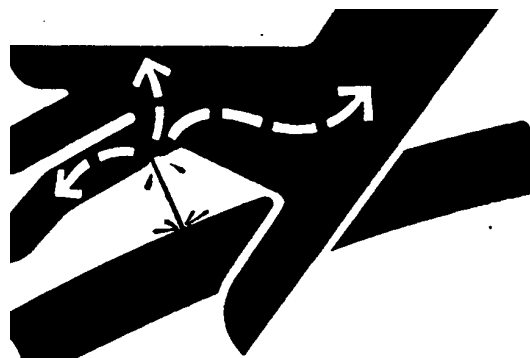


GA87848,00012A9 -16-02JUL21-1/1

CC353105 —UN—17MAY18

Každých 6 let: Výměna hadic hydraulické soustavy

Jelikož se během let hydraulické hadice opotřebovávají, je nutné každých 6 let hadice vyměnit.



AP00976,000018D -16-13FEB23-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Každých 6 let: Vyměňte akumulátor hustoty

Kontrolu a výměnu akumulátorů smí provádět pouze řádně proškolené osoby a pomocí příslušného vybavení.

Akumulátor hustoty bude vyměněn po 6 letech. Datum výroby je vyznačeno na akumulátoru: MM – RR. Viz Servis zařízení hydraulického akumulátoru v oddělení Servis.



CC1022636

Výbuch akumulátoru

ga87848,1681816726950 -16-18APR23-1/1

CC1022636 —UN—15JAN03

Každých 6 let: Vyměňte hydraulické brzdové akumulátory (pokud jsou ve výbavě)

Kontrolu a výměnu akumulátorů smí provádět pouze řádně proškolené osoby a pomocí příslušného vybavení.

Hydraulické brzdové akumulátory se vyměňují 6 let.
Datum výroby je vyznačeno na akumulátoru: MM – RR.
Viz Servis zařízení hydraulického akumulátoru v oddělení Servis.



CC1022636

Výbuch akumulátoru

ga87848,1681816707983 -16-18APR23-1/1

CC1022636 —UN—15JAN03

Potíže se sběračem a podáváním materiálu

Příznak	Závada	Odstranění
Vypnutí spojky během utváření balíku.	Hromadění plodiny před rotorem nebo za ním.	Montáž stěrky startovacího válce č. 2. Viz <u>Montáž stěrky válce č. 2</u> v oddílu Údržba. Zkontrolujte nože, jestli jsou správně naostřené. V případě potřeby viz <u>Ostření nožů předřezacího ústrojí</u> v oddílu Údržba.
	Usměrňovací plech řádku nebo stlačovací válec řádku pokosu je příliš nízký.	Zvedněte usměrňovací plech řádku nebo stlačovací válec řádku pokosu výš. Viz <u>Seřízení usměrňovacího plechu řádku (pokud je součástí výbavy)</u> nebo <u>Seřízení stlačovacího válce řádku pokosu (pokud je součástí výbavy)</u> v oddílu Provoz lisu—základní použití.
	Úhel stroje není správně nastaven.	Zkontrolujte úhel náklonu stroje. Vidět <u>Nastavte úhel stroje</u> v části Příprava lisu.
Seno není čistě sbíráno.	Sběrač je nastaven příliš vysoko.	Spustte sběrač dolů. Viz <u>Nastavení standardních opěrných kol sběrače</u> v oddílu Obsluha sběracího lisu—Základní používání.
	Nesprávné kopírování terénu sběračem.	Zkontrolujte nastavení pružiny vyrovnávacího ústrojí. Viz <u>Nastavení vyrovnávací pružiny sběrače</u> v oddílu Provoz lisu – základní používání.
	Tažná oj je příliš nízká.	Zkontrolujte nastavení tažné oje. Viz <u>Seřízení oje</u> v oddílu Příprava sběracího lisu.
	Usměrňovací plech řádku nebo stlačovací válec řádku pokosu je příliš vysoko.	Spustte usměrňovací plech řádku nebo stlačovací válec řádku pokosu níže. Viz <u>Seřízení usměrňovacího plechu řádku (pokud je součástí výbavy)</u> nebo <u>Seřízení stlačovacího válce řádku pokosu (pokud je součástí výbavy)</u> v oddílu Provoz lisu—základní použití.
	Řádky pokosu jsou příliš řídké.	Vytvářejte hustší řádky pokosu. Viz oddíl Obsluha sběracího lisu – základní používání.

Příznak	Závada	Odstranění
	Prsty sběrače jsou ohnuté nebo zlomené.	Narovnejte nebo vyměňte prsty, viz <u>Výměna prstu sběrače</u> v oddílu Údržba.
	Příliš vysoká pojezdová rychlost.	Snižte pojezdovou rychlost.
Sběrač nekopíruje povrch terénu nebo samovolně klesne.	Nadměrná nebo nedostatečná účinnost zařízení plovoucí polohy.	Seřídte vyrovnávací pružiny. Viz <u>Nastavení vyrovnávací pružiny sběrače</u> v oddílu Provoz lisu – základní používání. Zkontrolujte, jestli se nehromadí plodiny mezi rámem sběrače a rámem řezacího ústrojí nebo mezi rámem sběrače a vykládacím dnem (je-li ve výbavě).
Buben sběrače s prsty se neotáčí.	Hnací řetěz sběrače není dostatečně napnutý nebo je prasklý.	Nastavte napnutí hnacího řetězu sběrače, viz <u>Nastavení hnacího řetězu sběrače</u> v oddílu Údržba. Řetěz vyměňte.
	Vačka je prasklá.	Vačku vyměňte. Obrátte se na svého prodejce John Deere.
Prsty sběrače vnikají do půdy.	Sběrač je příliš nízko.	Zvedněte sběrač. Viz <u>Nastavení standardních opěrných kol sběrače</u> v oddílu Obsluha sběracího lisu—Základní používání.
	Nesprávné kopírování terénu sběračem.	Zkontrolujte nastavení pružiny vyrovnávacího ústrojí. Viz <u>Nastavení vyrovnávací pružiny sběrače</u> v oddílu Provoz lisu – základní používání.
Prsty sběrače se lámou.	Sběrač je příliš nízko.	Zvedněte sběrač. Viz <u>Nastavení standardních opěrných kol sběrače</u> v oddílu Obsluha sběracího lisu—Základní používání.
	Uvnitř je cizí těleso a/nebo jsou zlomené prsty.	Odstraňte materiál anebo vyměňte prsty, viz <u>Výměna prstu sběrače</u> v oddílu Údržba.
	Lisování stonků.	Zvedněte sběrač. Při lisování kukuřice je třeba počítat s častějším lámáním prstů sběrače. Viz <u>Nastavení standardních opěrných kol sběrače</u> v oddílu Obsluha sběracího lisu—Základní používání.

Pokračování na další straně

ga87848, 1684832091249 - 16-27JUN23-2/4

Příznak	Závada	Odstranění
Vnitřní stěna stěrek je opotřebovaná.	Prsty sběrače naráží na stěrky.	Zkontrolujte, zda nenastává na bočních krytech zanesení. Zkontrolujte polohu zubů a stěrek. Zvyšte předpětí vyrovnávacích pružiny. Viz <u>Nastavení vyrovnávací pružiny sběrače</u> v oddílu Provoz lisu – základní používání. Zvedněte sběrač. Viz <u>Nastavení standardních opěrných kol sběrače</u> v oddílu Obsluha sběracího lisu—Základní používání.
Zanesení na bočních krytech.	Jednostranné najíždění sběračem na řádek. Sběrač je příliš nízko.	Rovnoměrné najíždění na řádek. Zvedněte sběrač. Viz <u>Nastavení standardních opěrných kol sběrače</u> v oddílu Obsluha sběracího lisu—Základní používání.
Ucpání v místě rotačního podavače.	Příliš vysoká jezdová rychlost. Míra slisování balíků je příliš velká.	Snižte jezdovou rychlost. Postup při pročištění rotačního podavače viz <u>Pročištění rotačního podavače</u> v oddílu Obsluha sběracího lisu – základní používání. Zkontrolujte nastavení vykládacího dna. Snižte lisovací přítlak. Viz <u>Nastavení míry slisování balíků</u> v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu. Seřídte stěrky rotoru šnekového dopravníku. Viz <u>Seřízení stěrek rotoru šnekového dopravníku</u> v oddílu Údržba.
Zanesení sběrače.	Usměrňovací plech řádku nebo stlačovací válec řádku pokosu je příliš vysoko. Špatné nastavení oje.	Spustte usměrňovací plech řádku nebo stlačovací válec řádku pokosu níže. Viz <u>Seřízení usměrňovacího plechu řádku (pokud je součástí výbavy)</u> nebo <u>Seřízení stlačovacího válce řádku pokosu (pokud je součástí výbavy)</u> v oddílu Provoz lisu—základní použití. Zkontrolujte nastavení tažné oje, viz <u>Nastavení tažné oje</u> v oddílu Připojení.

Pokračování na další straně

ga87848,1684832091249 - 16-27JUN23-3/4

Příznak	Závada	Odstranění
Hluk v rotoru.	Nadměrná velikost řádků pokosu.	Omezte velikost řádků pokosu.
	Příliš vysoká jezdová rychlost.	Snižte jezdovou rychlost.
	Zdeformovaný zub rotoru.	Obráťte se na svého prodejce John Deere.
	Cizí těleso uvnitř rotoru.	Odstraňte cizí těleso z vnitřního prostoru rotoru.
	Špatné seřízení stěrače.	Zkontrolujte seřízení stěrače.
Ztráta nože.	Kontakt mezi noži a zuby.	Zkontrolujte, jestli nedochází ke kontaktu mezi noži a zuby.
	Zajišťovací lišta nože odemknuta.	Uzamkněte lištu.
	Zajišťovací lišta nože opotřebená.	Vyměňte zajišťovací lištu nože. Obráťte se na autorizovaného svého prodejce produktů John Deere.
	Drážka pro nůž je opotřebená.	Vyměňte opotřeбенý nůž.

ga87848,1684832091249 -16-27JUN23-4/4

Kvalita balíků

Příznak	Závada	Odstranění
Sudovité nebo kuželovité balíky. Monitorovací systém neindikuje žádnou nerovnoměrnost.	Potenciometry tvaru balíku nejsou správně zkalibrovány.	Proveďte resetování a kalibraci potenciometrů tvaru balíku. Viz část Kalibrace potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322 v oddílu Nastavení aplikace sběracího lisu.
	Vnější pásy jsou nestejně dlouhé.	Rozdíl délky nesmí být větší než 38 mm (1 1/2 in.). Viz oddíl Údržba.
	Prasklá pružina indikátoru tvaru balíku.	Pružinu vyměňte.
Balíky mají správný tvar. Monitorovací systém indikuje kuželovité balíky.	Potenciometry tvaru balíku nejsou správně zkalibrovány.	Proveďte resetování a kalibraci potenciometrů tvaru balíku. Viz část Kalibrace potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322 v oddílu Nastavení aplikace sběracího lisu.
Nastavení vázání motouzem nebo síťového vázání není konstantní při různých průměrech balíků.	Není připojen snímač otáček balíkovacího lisu, je vadný nebo není správně seřízen.	Připojte nebo seřídte snímač SB365. Podle potřeby vyměňte. Viz Nastavení snímače otáček lisu SB365 v oddílu Údržba.
	Potenciometr průměru balíku není připojený, vadný nebo správně zkalibrováný.	Znovu připojte nebo zkalibrujte potenciometr. Podle potřeby vyměňte. Viz část Kalibrace potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322 v oddílu Nastavení aplikace sběracího lisu.
	Řemen systému vázání do sítě není napnutý.	Zkontrolujte napnutí řemenu, viz Kontrola napnutí hnacího řemenu (Test 5) v oddílu Údržba.
Lis netvaruje kompaktní balíky.	Okruh hydraulického válce napínání pásů je netěsný.	Obrat'te se na svého prodejce John Deere.
	Přetlakový ventil je znečištěn nebo je vadný.	Obrat'te se na svého prodejce John Deere.
	Konce balíků nejsou dostatečně slisované.	Vkládejte více sklizeného materiálu na okrajích záběru sběracího lisu. Viz Pokyny pro vytváření kvalitních balíků v oddílu Provoz sběracího lisu – Základní používání.
	Zařízení k regulaci slisování balíků nastaveno na lehké balíky.	Slisování balíků zvyšte. Viz Nastavení míry slisování balíku v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.

Příznak	Závada	Odstranění
	Příliš krátké pásy pro lisování balíků.	Délku pásů upravte. Viz oddíl Údržba.
Nedostatečná obvodová hustota balíku.	Nedostatečný počet ovinutí sítě.	Nastavte počet ovinutí sítě. Viz <u>Nastavení vázání motouzem</u> v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
	Snímač západky výklopné stěny nesprávně seřízený nebo vadný	Seřídte snímač západky výklopné stěny. Viz <u>Seřízení snímačů západky zadní výklopné stěny SB3310 a SB3311</u> v oddílu Údržba.
		Obráťte se na svého prodejce John Deere.
Lis utváří příliš malé balíky.	Vadný ventil míry slisování.	Obráťte se na svého prodejce produktů John Deere.
	Zobrazený aktuální průměr balíku je větší než požadovaný průměr balíku.	Zvyšte hodnotu spuštění zvukového výstražného signálu téměř plného balíku. Viz <u>Nastavení spuštění zvukového výstražného signálu téměř plného balíku</u> v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
	Průměr balíku není nastaven na požadovaný průměr balíku.	Nastavte průměr balíku. Viz <u>Nastavení průměru balíku</u> v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
	Špatná kalibrace potenciometru průměru balíku.	Zresetujte a zkalibrujte potenciometr průměru balíku. Viz kapitola <u>Kalibrace potenciometru průměru balíku RB311</u> v oddílu Nastavení aplikace lisu.
	Pásy pro lisování balíků jsou příliš krátké.	Prodlužte řemen na doporučenou délku. Viz oddíl Údržba.
	Nastavena příliš nízká míra slisování balíku.	Zvyšte míru slisování balíku. Viz <u>Nastavení míry slisování balíku</u> v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
Požadovanou velikost balíků nelze dosáhnout.	Potenciometr průměru balíku není správně zkalibrován.	Zkalibrujte potenciometr průměru balíku. Viz kapitola <u>Kalibrace potenciometru průměru balíku RB311</u> v oddílu Nastavení aplikace lisu.

ga87848,1684833241039 -16-23MAY23-2/2

Všeobecné poruchy lisu

Příznak	Závada	Odstranění
Při lisování prvního balíku dne se otevře zadní výklopná stěna.	Po vypnutí monitorovacího systému se otevrou západky zadní výklopné stěny.	DŮLEŽITÉ: Pokud je monitorovací systém delší dobu vypnutý, zadní výklopná stěna se odjistí. Před balíkováním je nutné zadní výklopnou stěnu znovu zajistit. Otevřete zadní výklopnou stěnu a znovu ji zavřete. Zkontrolujte, že je zadní výklopná stěna správně zajištěna.
Zadní výklopná stěna se při lisování otevírá.	Zadní výklopná stěna není zajištěna.	Při zavírání zadní výklopné stěny podržte ovládací páku ventilu vnějšího okruhu traktoru několik sekund po zavření stěny. Seřídte západku zadní výklopné stěny. Viz <u>Seřízení západky zadní výklopné stěny</u> v oddílu Údržba.
	Snímač západky výklopné stěny nesprávně seřízený nebo vadný.	Seřídte snímač západky. Viz <u>Seřízení snímačů západky zadní výklopné stěny SB3310 a SB3311</u> v oddílu Údržba. Obráťte se na svého prodejce produktů John Deere.
Zadní výklopná stěna se před lisováním nezajistila.	Po vypnutí monitorovacího systému se otevrou západky zadní výklopné stěny.	DŮLEŽITÉ: Pokud je monitorovací systém delší dobu vypnutý, zadní výklopná stěna se odjistí. Před balíkováním je nutné zadní výklopnou stěnu znovu zajistit. Otevřete zadní výklopnou stěnu a znovu ji zavřete. Zkontrolujte, že je zadní výklopná stěna správně zajištěna.
Zadní výklopná stěna není zajištěna.	Cizí předměty mezi svinovací komorou a rámem.	Odstraňte překážku.
	Hromadění materiálu na pásech za určitých podmínek.	Odstraňte usazený materiál. Při zavírání komory lisu uveďte do činnosti vývodový hřídel.
Výklopná stěna zajištěna západkou, ale zobrazena nezajištěná.	Snímač západky výklopné stěny nesprávně seřízený nebo vadný.	Seřídte snímač západky. Viz <u>Seřízení snímačů západky zadní výklopné stěny SB3310 a SB3311</u> v oddílu Údržba.

Pokračování na další straně

ga87848,1684833469938 -16-27JUN23-1/5

Příznak	Závada	Odstranění
		Obrátte se na svého prodejce produktů John Deere.
	Snímač západky výklopné stěny nesprávně seřízený.	Seřídte západku zadní výklopné stěny. Viz <u>Seřízení západky zadní výklopné stěny</u> v oddílu Údržba.
Hluk při zavírání výklopné stěny.	Napínací rameno nenamazáno.	Promažte napínací rameno. Viz <u>Vždy po 10 hodinách provozu: Promažte sběrací lis bez automatického systému mazání mazacím tukem</u> nebo podle potřeby <u>Naplňte nádrž olejového systému mazání řetězu podle potřeby: Výměna kazety automatického systému mazání mazacím tukem (pokud je součástí výbavy čerpadlo kazetového typu)</u> v oddílu Mazání a údržba.
	Závěsy dveří nejsou promazány.	Promažte závěsy dveří. Viz <u>Vždy po 50 hodinách provozu: Promazávání závěsů dveří, hydraulických válců a kolíků snímače tvaru balíku</u> v oddílu Mazání a údržba.
	Západka zadní výklopné stěny nenamazána	Promažte západky výklopné stěny. Viz <u>Vždy po 50 hodinách provozu: Promazávání západek zadní výklopné stěny</u> v oddílu Mazání a údržba.
	Vadný tlumič rázů hydraulického válce zadní výklopné stěny.	Obrátte se na svého prodejce produktů John Deere.
Indikátor míry slisovanosti balíků v červené oblasti.	Přetížení hydraulického okruhu.	Snižte pojezdovou rychlost. Snižte míru slisovanosti balíků. Viz <u>Nastavení míry slisování balíku</u> v oddílu Obsluha sběracího lisu – Základní používání.
	Ventil pro nastavení míry slisování balíků je vadný.	Ventil opravte nebo vyměňte. Obrátte se na svého prodejce John Deere.
Nesprávný chod pásů.	Zadní spodní válec posunut.	Válec seřídte. Viz <u>Seřízení vedení pásů</u> v oddílu Údržba.
	Pásky nejsou správně vedené.	Viz <u>Vedení svinovacích pásů lisu</u> v oddílu Údržba.
	Usazování na válcích sběracího lisu.	Odstraňte usazený materiál.

Pokračování na další straně

ga87848,1684833469938 -16-27JUN23-2/5

Příznak	Závada	Odstranění
	Místo spoje pásu šikmo seříznuto.	Pás znovu spojte. Viz <u>Oprava pásů</u> v oddílu Údržba.
Tření mezi pásy pro lisování balíků.	Napínací rameno řemenů není v krajní dolní poloze.	Zadní výklopnou stěnu úplně otevřete a pak uzavřete. Promažte napínací rameno. Viz <u>Vždy po 10 hodinách provozu: Promažte sběrací lis bez automatického systému mazání mazacím tukem nebo podle potřeby Naplňte nádrž olejového systému mazání řetězu podle potřeby: Výměna kazety automatického systému mazání mazacím tukem (pokud je součástí výbavy čerpadlo kazetového typu)</u> v oddílu Mazání a údržba. Seřídte pružinu napínacího ramene. Viz <u>Nastavení pružiny napínacího ramene</u> v oddílu Údržba.
	Vadný hydraulický ventil.	Obrat'te se na svého prodejce John Deere.
	Nesprávné vedení pásů.	Viz <u>Vedení svinovacích pásů lisu</u> v oddílu Údržba.
Podávací válce 1 a 2 se omotávají píci.	Stěrka není správně nastavena.	Stěrku nastavte. Viz <u>Nastavení stěrky spodního startovacího válce (č. 1) a Montáž stěrky válce č. 2</u> v oddílu Údržba.
Balík je zablokován v komoře.	Nový lis.	Míru slisovanosti balíku zmenšete do doby, než budou stěny komory po lisování hladké. Vyložte balík bez zapnutého vývodového hřídele.
	Sběrací lis nakloněn ze svahu.	Vyložte balík na rovné ploše.
	Balík s nadměrnou velikostí.	Nevytvářejte balíky s nadměrnou velikostí.
	Míra slisování balíků je příliš velká.	Snižte míru slisovanosti balíků. Viz <u>Nastavení míry slisování balíku</u> v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.

Pokračování na další straně

ga87848,1684833469938 -16-27JUN23-3/5

Příznak	Závada	Odstranění
Nesprávně provedené spojení pásů.	Tažná oj není správně nastavena.	Nastavte tažnou oj. Viz <u>Seřízení oje</u> v oddílu Příprava sběracího lisu.
	Pásy mají rozdílnou délku.	Délkový rozdíl nesmí být větší než 38 mm (1 1/2 in.). Viz oddíl Údržba.
	Nesprávně provedený háčkový spoj nebo chybné spojení.	Viz <u>Opravné řemeny</u> v oddíle Údržba.
Pásy prokluzují nebo zůstávají stát.	Usazený materiál na válcích nebo vodicích prvcích řemenů.	Odstraňte usazený materiál.
	Napínací rameno řemenu se nevrací až k řemenům.	Zkontrolujte, zda napínací rameno napíná pásy.
		Zadní výklopnou stěnu úplně otevřete a pak uzavřete.
Příliš dlouhé pásy.		Promazte napínací rameno. Viz oddíl Mazání a údržba.
		Pásy vhodně zkraťte. Viz oddíl Údržba.
	Ventil pro nastavení míry slisování balíků je vadný.	Ventil opravte nebo vyměňte. obraťte se na svého prodejce John Deere.
Příliš časté zlomení střížného šroubu.	Prasklý řetěz.	Řetěz vyměňte.
	Nesprávný počet otáček vývodového hřídele	Nastavte správný počet otáček vývodového hřídele. Viz <u>Volba otáček vývodového hřídele traktoru</u> v oddílu Příprava traktoru.
	Nesprávná velikost střížného šroubu.	Nahradte jej doporučeným střížným šroubem.
Příliš velká míra slisování balíku a/nebo pojezdová rychlost.		Snižte pojezdovou rychlost a/nebo míru slisování balíku. Viz <u>Nastavení míry slisování balíku</u> v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
	Příliš malý úhel otvoru sběrače.	Nastavte tažnou oj. Viz <u>Seřízení oje</u> v oddílu Příprava sběracího lisu.
	Sklizený materiál se navíjí kolem podávacího válce.	Stěrku nastavte. Viz <u>Nastavení stěrky spodního startovacího válce (č. 1)</u> a <u>Montáž stěrky válce č. 2</u> v oddílu Údržba.

Pokračování na další straně

ga87848,1684833469938 -16-27JUN23-4/5

Příznak	Závada	Odstranění
Výstraha nadměrné velikosti, pokud je průměr balíku menší než maximální hodnota.	Usazování na spínači.	Očistěte prostor spínače nadměrné velikosti balíků.
	Spínač nadměrné velikosti balíků zablokován v poloze nadměrné velikosti.	Odblokujte spínač nadměrné velikosti balíků, vyměňte v případě nutnosti.
Elektromagnet volného středu není buzený.	Snímač západky výklopné stěny nesprávně seřízený nebo vadný.	Seřídte snímač západky. Viz <u>Seřízení snímačů západky zadní výklopné stěny SB3310 a SB3311</u> v oddílu Údržba.
	Snímač západky výklopné stěny nesprávně seřízený.	Obrat'te se na svého prodejce produktů John Deere. Seřídte západku zadní výklopné stěny. Viz <u>Seřízení západky zadní výklopné stěny</u> v oddílu Údržba.
Nadměrné nároky na výkon traktoru při provozu s vysunutými noži řezacího ústrojí.	Nože řezacího ústrojí jsou opotřeбенé.	Naostřete nebo vyměňte nože řezacího ústrojí. Viz <u>Ostření nožů řezacího ústrojí</u> v oddílu Údržba.

ga87848,1684833469938 -16-27JUN23-5/5

Provozní potíže zařízení na lisování siláže

Příznak	Závada	Odstranění
Nahromadění sklizeného materiálu na podávacím válci.	Stěrka je vzdálena příliš daleko od válce.	Stěrku nastavte. Viz <u>Nastavení stěrky spodního startovacího válce (č. 1)</u> a <u>Montáž stěrky válce č. 2</u> v oddílu Údržba.
Pás(y) prokluzuje(i).	Příliš velký balík siláže.	Snižte průměr balíku. Snižte míru slisovanosti balíků. Viz <u>Nastavení míry slisování balíku</u>
	Mokré pracovní podmínky.	Namontujte druhou soupravu hnacího válce. Obratě se na svého prodejce John Deere.
Potíže při svinování balíku (deštěm znehodnoceného materiálu na siláž).	Střed balíku se neotáčí.	Zasuňte nože předřezacího ústrojí, aktivujte systém měkkého jádra a snižte míru slisování balíku. Viz <u>Funkce zasouvání nebo vysouvání nožů předřezacího ústrojí</u> , <u>Obsluha systému měkkého jádra</u> a <u>Nastavení míry slisování balíku</u> v oddílu Obsluha sběracího lisu – základní používání a Obsluha aplikace sběracího lisu.
Zanesení lisu příliš velkým množstvím materiálu na siláž.	Nerovnoměrné řádky pokosu.	Vývodový hřídel při nízkých otáčkách opět zapněte. V případě neúspěchu spustte vykládací dno a zasuněte nože řezacího ústrojí. Viz <u>Pročištění sběrače</u> v oddílu Obsluha sběracího lisu – základní používání.

ga87848,1684838137778 -16-27JUN23-1/1

Závady zařízení vázání do sítě

Příznak	Závada	Odstranění
Balík není svázán (pomalé přerušované pipání / výstražná obrazovka).	Hnací řemen válců sítě je příliš krátký.	Vyměňte hnací řemen. Viz <u>Demontáž a montáž hnacího řemenu podávacího válce sítě</u> v oddíle Údržba.
	Dolní vodící prvek sítě není v kontaktu s řemeny.	Viz <u>Kontrola polohy dolního vedení sítě (Test 7)</u> v oddíle Údržba.
	Otřep v kanálech dolního vedení sítě.	Odstraňte otřep.
	Síťová role je prázdná.	Založte novou síťovou roli.
	Podávací válce sítě nepracují.	Zkontrolujte nebo vyměňte hnací řemeny. Viz <u>Kontrola mechanismu síťového vázání</u> v oddíle Údržba. Zkontrolujte napnutí řemenů na počátku cyklu. Viz <u>Kontrola napnutí hnacího řemenu (Test 5)</u> v oddíle Údržba. Zkontrolujte, zda průměr role vázací sítě není větší než 320 mm (1 ft 1/2 in).
	Síť se navíjí na pryžový válec.	Vypněte pohon vývodového hřídele. Otevřete kryt vázací sítě a uvolněte brzdu role sítě. Zatáhněte za síť, aby se odvinula. Nikdy neodřezávejte síť nožem, který držíte proti pryžovému válci.
	Síť se navíjí kolem pryžového válce při lisování prvního balíku.	Pokud bude lis mimo provoz přes noc nebo delší dobu než 10 hodin, vyjměte síť z dopravních válců lisu.
	Tlak podávacích válců sítě je příliš vysoký nebo příliš nízký.	Seřídte tlak podávacích válců. Viz oddíl Údržba.
	Síť není správně založena (nová role).	Síť ještě jednou správně založte. Viz oddíl Příprava lisu.
	Síť není správně založena.	Seřídte brzdu podávacího válce sítě. Viz <u>Kontrola brzdy podávacího válce sítě (Test 6)</u> v oddíle Údržba.
	Pryžový válec je poškozený nebo lepkavý.	Pryžový válec vyměňte, vyčistěte nebo potřete válec mastkem.
	Síť je lepkavá působením obalového materiálu.	Lepivé místo odřežte.

Pokračování na další straně

ga87848,1684838766394 -16-27JUN23-1/4

Příznak	Závada	Odstranění
Balík není svázán (čtyři rychlá přerušovaná pípnutí).	Sít' se navíjí kolem podávacího válce.	Odstraňte otřepy na válci.
	Sít' se navíjí kolem lepkavých válců lisu.	Očistěte příslušné válce a seřídte stěrky válců. Viz oddíl Údržba.
	Spony pásů způsobují nadměrné opotřebení.	Vyměňte příslušné spony.
Balík je svázán (pomale přerušované pípnutí).	Snímač sítě je vadný, ohnutý nebo není správně nastavený.	Zkontrolujte nebo vyměňte snímač. Viz oddíl Údržba a Obsluha aplikace sběracího lisu.
	Chybí pružina na ovládací desce spínače.	Pružinu vyměňte.
Sít' se navíjí na pryžový válec.	Brzda podávacího válce sítě není správně nastavená.	Seřídte brzdu podávacího válce sítě. Viz <u>Kontrola brzdy podávacího válce sítě (Test 6)</u> v oddíle Údržba.
Přetržená sít'.	Brzdná síla mimo nastavení.	Zvyšte napnutí síťového vázání, viz <u>Seřízení napnutí vázání do sítě</u> v oddílu Obsluha sběracího lisu – základní používání.
Nedostatečné napnutí sítě.	Brzdná síla mimo nastavení.	Snižte napnutí vázání do sítě, viz <u>Seřízení napnutí vázání do sítě</u> v oddílu Obsluha sběracího lisu – základní používání.
Balík je ovinut, ale sít' je potrhána nebo zůstává za sběračem.	Spodní vedení sítě je deformované.	Zkontrolujte vedení na úrovni dolního válce zadní výklopné stěny č. 10. Viz <u>Kontrola polohy dolního vedení sítě (Test 7)</u> v oddíle Údržba.
	Podávací prsty sběrače šířky 1,81 m (5 ft 11 in) způsobují nadměrné opotřebení.	Zkontrolujte, zda jsou podávací prsty sběrače 1,81 m (5 ft 11 in) nastaveny v poloze "1". Viz oddíl Obsluha sběracího lisu – základní používání.
	Brzda podávacího válce sítě není správně nastavená.	Seřídte brzdu podávacího válce sítě. Viz <u>Kontrola brzdy podávacího válce sítě (Test 6)</u> v oddíle Údržba.
	Spony pásů způsobují nadměrné opotřebení.	Vyměňte příslušné spony.
	Na podávacím válci jsou stopy nebo skvrny po svařování.	Odstraňte ft a skvrny.
	Příliš tvrdý kontakt mezi spodním vedením sítě a řemeny.	Upravte vzájemný kontakt. Viz <u>Kontrola polohy dolního vedení sítě (test 7)</u> v oddílu Údržba.

Pokračování na další straně

ga87848,1684838766394 -16-27JUN23-2/4

Příznak	Závada	Odstranění
Sít' kolem rotoru.	Hromadění plodiny mezi stěrkou a válcem č. 2.	Demontujte stěrku válce č. 2. Viz <u>Demontáž stěrky válce č. 2</u> v oddílu Údržba.
Balík není svázán rovnoměrně nebo vůbec.	Ucpání mezi spodním vedením sítě a válcem č. 9. Viz <u>Číslování válců</u> v oddílu Údržba.	Očistěte závadný prostor.
	Vedení válce č. 10 je deformované.	Viz <u>Kontrola polohy dolního vedení sítě (Test 7)</u> v oddíle Údržba.
	Brzda podávacího válce sítě není správně nastavená.	Seřídte brzdu podávacího válce sítě. Viz <u>Kontrola brzdy podávacího válce sítě (Test 6)</u> v oddíle Údržba.
	Deska dolního vedení sítě se nedotýká pásů.	Upravte vzájemný kontakt. Viz <u>Kontrola polohy dolního vedení sítě (Test 7)</u> v oddíle Údržba.
	Hnací řemen válců sítě je příliš dlouhý.	Vyměňte hnací řemen. Viz <u>Demontáž a montáž hnacího řemenu podávacího válce sítě</u> v oddíle Údržba.
	Kryt síťového vázání není zavřený.	Pro optimální výsledky musí být kryt zavřený a zajištěný západkou.
	Role sítě je ve skříní otočená.	Umístěte roli sítě správným způsobem. Viz oddíl Příprava lisu.
Sít' je na balíku navinuta volně.	Plynové vzpěry krytu vázání do sítě jsou slabé.	Zkontrolujte vzpěry na obou stranách krytu vázání do sítě. Podle potřeby vyměňte.
	Hromadění plodiny mezi stěrkou a válcem č. 2.	Demontujte stěrku válce č. 2. Viz <u>Demontáž stěrky válce č. 2</u> v oddílu Údržba.
	Nadměrný počet ovinutí vázací sítě.	Běžně není nutné používat více než tři vrstvy vázací sítě. Nadpočetné vrstvy mohou být volné.
Sít' není odřezána.	Malá síla plynových pružin.	Zkontrolujte správnou sílu pneumatických vzpěr.
	Sít' nemá doporučené vlastnosti.	Používejte sít' doporučených vlastností.
	Elektrické prvky jsou poškozené.	Zkontrolujte a/nebo jednotlivé díly vyměňte.

Pokračování na další straně

ga87848,1684838766394 - 16-27JUN23-3/4

Příznak	Závada	Odstranění
	Ostří nože je tupé.	Nabruste ostří nože. Viz oddíl Údržba.
	Brzda podávacího válce sítě není správně nastavená.	Seřídte brzdu podávacího válce sítě. Viz <u>Kontrola brzdy podávacího válce sítě (Test 6)</u> v oddíle Údržba.
	Protiostrí nedosedá na nůž vazací sítě po celé délce.	Namontujte ho znovu správným způsobem. Viz <u>Kontrola polohy ostří a protiostrí nožů (Test 1)</u> v oddíle Údržba.
	Nůž na odřezávání sítě není správně nastaven.	Namontujte ho znovu správným způsobem.
Bzučák po odřezání sítě stále zní.	Chybí pružina na ovládací desce spínače.	Pružinu vyměňte.
Sít' není pevně ovinuta kolem balíku.	Hnací řemen válců sítě je příliš dlouhý.	Vyměňte hnací řemen. Viz <u>Demontáž a montáž hnacího řemenu podávacího válce sítě</u> v oddíle Údržba.
Kryt nezůstává otevřený.	Malá síla plynových pružin.	Vyměňte plynové pružiny.
Sít' John Deere B-Wrap™ se táhne po zemi.	Sít' John Deere B-Wrap™ je ustřižena příliš krátká.	Prodlužte délku řezu sítě John Deere B-Wrap™. Viz <u>Nastavení vázání do sítě B-Wrap</u> v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
	VELCRO® poškozeno nebo chybí.	Obraťte se na svého prodejce John Deere.
Kovový pásek nebyl detekován během vazacího cyklu John Deere B-Wrap™.	Role John Deere B-Wrap™ není správně namontovaná.	Viz <u>Zakládání role vazací sítě</u> v oddílu Příprava lisu.
	Snímač John Deere B-Wrap™ je vadný nebo není připojen.	Znovu připojte snímač John Deere B-Wrap™. Podle informací v části <u>Test snímačů a spínačů</u> v oddílu Údržba aplikace sběracího lisu otestujte snímač John Deere B-Wrap™. Podle potřeby snímač vyměňte.
	Snímač John Deere B-Wrap™ není správně namontovaný.	Viz <u>Nastavení snímače B-Wrap SB416 (je-li ve výbavě)</u> v oddíle Údržbě.

ga87848,1684838766394 -16-27JUN23-4/4

Příznak	Závada	Odstranění
	Role John Deere B-Wrap™ je mimo takt po špatném vázacím cyklu John Deere B-Wrap™.	Odviňte roli John Deere B-Wrap™ a uřízněte síť přibližně 25 cm (10 in) po dalším VELCRO®. Viz <u>Zakládání role vázací sítě</u> v oddílu Příprava lisu.
Délka řezu sítě John Deere B-Wrap™ je za VELCRO® příliš velká.	Délka řezu sítě John Deere B-Wrap™ musí být nastavena.	Podle informací v části <u>Nastavení vázání do sítě B-Wrap</u> v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu nastavte délku řezu sítě John Deere B-Wrap™.
<i>John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry. VELCRO je obchodní značka společnosti Velcro Industries B.V.</i>		
		ga87848,1684838766394 -16-27.JUN23-5/4

Závady zařízení vázání motouzem

Příznak	Závada	Odstranění
Motouz částečně ovinut kolem balíku a rotoru nebo motouz ovinut kolem celé šířky rotoru.	Hromadění plodiny mezi usměřovačem a válcem č. 2.	Namontujte usměřovač motouzu. Viz <u>Montáž usměřovače motouzu středového podávacího válce (č. 2)</u> v oddílu Údržba.
Napnutí motouzu je příliš velké nebo se motouz při procesu vázání trhá.	Nesprávné vedení motouzu.	Zkontrolujte vedení. Viz <u>Vedení motouzu ze zásobníku vázacího motouzu do vázacích ramen (ramena trubek) nebo Vedení motouzu ze zásobníku vázacího motouzu do vázacích ramen motouzu (nastavitelná ramena)</u> v oddílu Příprava sběracího lisu.
Ovinutí motouzu kolem balíku je příliš volné.	Motouz je kazový, s uzlíky nebo je mokrý; role motouzu je příliš pevně navinuta.	Kazovou část motouzu odstraňte nebo roli vyměňte.
	Závada pružiny nebo kolíku svěrky motouzu.	Použijte správné díly.
	Pružina motouzové svěrky chybí nebo je zlomená.	Pružinu vyměňte.
Nepřesná rozteč závitů motouzu.	Poškozený upínací čep pružiny.	Vyměňte čep.
	Deska pro upínání motouzu je opotřebená.	Opotřebené díly vyměňte.
Balíky jsou bez motouzu nebo motouz není balíkem zachycen.	Změna otáček vývodového hřídele během vázání.	Otáčky vývodového hřídele udržujte na konstantní úrovni.
	Motouz je na konci výstupu ramene ovládání motouzu příliš krátký.	Zastavte motor traktoru a povytáhněte motouz asi o 150 mm (6 in) od konce vázacích ramen. Viz <u>Vedení motouzu ze zásobníku vázacího motouzu do vázacích ramen (ramena trubek) nebo Vedení motouzu ze zásobníku vázacího motouzu do vázacích ramen motouzu (nastavitelná ramena)</u> v oddílu Příprava sběracího lisu. Kontrola seřízení nože pro řezání motouzu. Viz <u>Nastavení délky řezu motouzu a/nebo Výměna nože systému vázání motouzem</u> v oddílu Údržba.
	Motouz je na konci výstupu ramen ovládání motouzu příliš dlouhý.	Kontrola seřízení nože pro řezání motouzu. Viz <u>Nastavení délky řezu motouzu a/nebo Výměna nože systému vázání motouzem</u> v oddílu Údržba.

Příznak	Závada	Odstranění
	Napnutí motouzu je příliš velké.	Viz Napnutí motouzu je příliš velké nebo se motouz při procesu vázání trhá výše.
	Motouz je na začátku vázacího cyklu příliš napnutý.	Provedte kalibraci ovládacího prvku motouzu. Viz <u>Kalibrace ovladače motouzu MB421</u> v oddílu Nastavení aplikace lisu.
	Kvalita motouzu.	Vyměňte motouz. Viz <u>Volba motouzu</u> v oddílu Příprava lisu.
	Motouz není zachycen do stroje.	Traktor při jízdě vpřed nezastavujte. Několik sekund vyčkejte, až je motouz zachycen se sklizeným materiálem do stroje.
	Motouz je spotřebován.	Doplňte motouz. Viz <u>Plnění zásobníků motouzu a Vázání motouzem</u> v oddílu Příprava lisu.
Motouz je příliš blízko k oběma okrajům balíku.	Ovladač vázání motouzem není zkalibrován.	Provedte kalibraci ovládacího prvku vázání motouzu. Viz <u>Kalibrace ovladače motouzu MB421</u> v oddílu Nastavení aplikace lisu.
	Sudovité balíky.	Na obě strany sběrače přivádějte větší množství sklizeného materiálu. Viz <u>Pokyny pro vytváření kvalitních balíků</u> v oddílu Obsluha aplikace lisu.
Motouz je příliš blízko k jednomu okraji balíku.	Kuželovité balíky.	Na obě strany sběrače přivádějte větší množství sklizeného materiálu. Viz <u>Pokyny pro vytváření kvalitních balíků</u> v oddílu Obsluha aplikace lisu.
Motouz není odřezán.	Před odřezáním motouzu je vypnut pohon vývodového hřídele.	Před vypnutím pohonu vývodového hřídele zkontrolujte, zda se motouz již nepohybuje.
	Nůž pro odřezání motouzu není správně nastaven.	Seřídte rameno nože pro odřezání motouzu. Viz <u>Nastavení délky řezu motouzu</u> v oddílu Údržba.
	Otupený nůž pro řezání motouzu.	Demontujte nůž pro řezání motouzu a namontujte ho znovu v obrácené poloze nebo ho vyměňte. Viz <u>Výměna nože systému vázání motouzem</u> v oddílu Údržba.
	Překážka brání vedení motouzu proti noži.	Odstraňte překážku.

Pokračování na další straně

ga87848,1684838766225 -16-23MAY23-2/3

Příznak	Závada	Odstranění
	Špatné vedení motouzu nebo je motouz příliš pevně navinut.	Závadu odstraňte.
Pohyb ramene ovládání motouzu předčasný a tím se vytvářejí malé balíky.	Průměr balíku nastavený pro malý průměr balíku.	Znovu nastavte požadovaný průměr balíku z monitoru. Viz oddíl Obsluha aplikace lisu.
Vázací cyklus motouzu začne několik sekund po odeslání požadavku.	Potenciální spád příliš nízký.	Obratťte se na svého prodejce produktů John Deere s žádostí o seřízení proudu ovládacího prvku motouzu.
Ramena motouzu se pohybují pomalu.	Málo nabitá akumulátorová baterie.	Zkontrolujte nabití akumulátoru (minimálně 20 A).
	Odpor v táhlech.	Najděte příčinu odporu a odstraňte ji.
Ramena motouzu se nepohybují.	Nedostatečný elektrický výkon.	Zkontrolujte zapojení přívodu energie (ISOBUS konektor pro vytržení nářadí, kabeláž akumulátoru, konektor ovládacího mechanismu, atd.).
		Snižte spotřebu elektrické energie traktoru.
	Vadný ovladač vázání motouzem.	Podle potřeby opravte nebo vyměňte.
	Vadná řídicí jednotka.	Podle potřeby je vyměňte.
Hluk na začátku vázacího cyklu.	Vázací ramena jsou mimo správné nastavení a dotýkají se tak válců balíkovací komory.	Seřídte ramena vázání motouzem. Viz <u>Seřízení polohy vázacích ramen (ramena trubek)</u> nebo <u>Seřízení polohy vázacích ramen (nastavitelná ramena)</u> v oddílu Údržba.

ga87848,1684838766225 -16-23MAY23-3/3

Olejový systém mazání řetězu

Příznak	Závada	Odstranění
Vysoká spotřeba oleje.	Přerušené hlavní vedení.	Opravte nebo vyměňte.
	Olej je příliš řídký.	Použijte olej specifikovaný v oddílu Mazání a údržba. Snižte průtok oleje. Viz <u>Nastavení průtoku oleje</u> v oddíle Mazání a údržba.
Nízká spotřeba oleje.	Olej je příliš hustý.	Použijte olej specifikovaný v oddílu Mazání a údržba. Zvyšte průtok. Viz <u>Nastavení průtoku oleje</u> v oddíle Mazání a údržba.
	Není zajištěn správný pohon čerpadla.	Stroj běží, sejměte kryt čerpadla a zkontrolujte směr jeho otáčení. Pokud nefunguje pohon čerpadla, vyměňte propojovací trubku. Opravte, nastavte nebo vyměňte čerpadlo.
Stroj není mazán.	Vadné čerpadlo.	Opravte, nastavte nebo vyměňte.
	Přerušené hlavní vedení.	Opravte nebo vyměňte.
	V systému není olej.	Doplňte předepsaným olejem. Viz oddíl Mazání a údržba.
	Zavzdušnění systému nebo čerpadla.	Odvzdušněte čerpadlo.
	Nadměrné znečištění čerpadla a jeho zablokování.	Vyčistěte systém a vyměňte všechny regulační ventily.
	Vedení prosakuje.	Opravte vedení.

GA87848,0000C38 -16-13MAY19-1/1

Zobrazení aplikace lisu

Příznak	Závada	Odstranění
Ukazatele tvaru balíku se nezobrazují během vytváření balíku.	Chybná kalibrace potenciometrů tvaru balíku.	Proveďte resetování a kalibraci potenciometrů tvaru balíku. Viz kapitola <u>Kalibrace potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322</u> v oddílu Nastavení aplikace lisu.
Ukazatele tvaru balíku na monitoru a skutečný tvar balíku nesouhlasí.	Chybná kalibrace potenciometrů tvaru balíku.	Proveďte resetování a kalibraci potenciometrů tvaru balíku. Viz kapitola <u>Kalibrace potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322</u> v oddílu Nastavení aplikace lisu.
Pravý a levý indikátor tvaru balíku poskytují odlišné informace s prázdnou komorou.	Nejedná se o závadu.	Normální situace.
Po vypnutí napájení se neuložilo žádné nastavení.	Byla použita špatná kabeláž.	Vyměňte za správnou kabeláž, obraťte se na prodejce produktů John Deere.

TL81334,00003A8 -16-18JUN18-1/1

Automatická soustava mazání (je-li vybavena čerpadlem kazetového typu)

POZNÁMKA: Pokud dojde k ucpání v maznici nebo v rozvodu maziva, je zastaven přívod

maziva do všech ostatních maznic. Pokud tlak roste, není z čerpadla kazetového typu vytlačováno žádné mazivo.

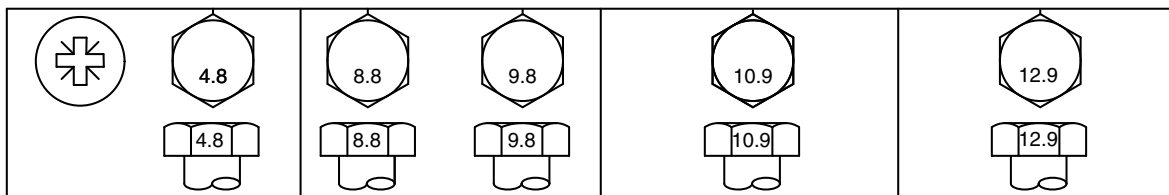
Příznak	Závada	Odstranění
Stroj není mazán	Ucpání v maznici nebo v rozvodu maziva.	Postupně otevřete vedení mezi primárními a sekundárními rozdělovači. Zanesení bude zjištěno za sekundárním rozdělovačem, z jehož vedení bude vytékat nejvíce mazacího tuku. Zanesené místo odstraňte pomocí běžně dostupného tlakového mazacího lisu (tlak až 40000 Pa; 400 bar; 5800 psi) připojeného na příslušný sekundární rozdělovač.
	Kazeta maziva prázdná.	Vyměňte kazetu maziva. Viz oddíl Mazání a údržba.
	Čerpadlo nepracuje.	Odvzdušněte čerpadlo. Viz oddíl Údržba. Zkontrolujte čerpadlo. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
Maznice není mazána	Dochází k úniku v rozvodu maziva.	Vyměňte poškozenou část mazacího rozvodu. Obraťte se na svého prodejce John Deere.

OUCC006,0001AE5 -16-24SEP13-1/1

Údržba

Utahovací momenty šroubů s metrickým závitem

TS1742 —UN—31MAY18



Rozměr svorníku nebo šroubu	Třída 4,8				Třída 8,8 nebo 9,8				Třída 10,9				Třída 12,9			
	S šestihran- nou hlavou ^a		Přírubový ^b		S šestihran- nou hlavou ^a		Přírubový ^b		S šestihran- nou hlavou ^a		Přírubový ^b		S šestihran- nou hlavou ^a		Přírubový ^b	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

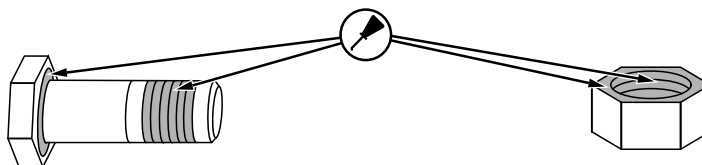
Uvedené hodnoty jmenovitého utahovacího momentu jsou určeny pouze pro všeobecné použití s předpokládanou přesností utahování 20 %, například pomocí ručního momentového klíče.

JE ZAKÁZÁNO pracovat s uvedenými hodnotami, pokud je pro daný účel předepsána jiná hodnota utahovacího momentu nebo jiný způsob utažení. U pojistných matic, nerezových montážních prvků a matic na svornících profilu U dodržujte utahovací momenty pro konkrétní aplikaci.

Spojovací prvky musí být vyměřovány za prvky stejné nebo vyšší třídy. Pokud použijete spojovací prvky vyšší třídy, mohou být tyto prvky utaženy pouze momentem původního prvku.

- Dbejte na to, aby byly závity spojovacího prvku čisté.
- Pod hlavu a na závity spojovacího prvku naneste tenkou vrstvu přípravku Hy-Gard™ nebo ekvivalentního oleje podle následujícího obrázku.
- Nepoužívejte příliš velké množství oleje, abyste omezili možnost hydraulického zablokování ve slepých otvorech z důvodu nadměrného množství oleje.
- Šroubování je třeba zahájit správným způsobem.

TS1741 —UN—22MAY18



^aHodnoty pro šestihranné hlavy jsou platné pro šestihranné hlavy ISO 4014 a ISO 4017, nástrčné šestihranné hlavy ISO 4162 a šestihranné matice ISO 4032.

Pokračování na další straně

DX,TORQ2 -16-09MAY22-1/2

^bHodnoty pro šestihranné příruby jsou platné pro produkty s šestihrannou přírubou ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 nebo EN 1665.

DX,TORQ2 -16-09MAY22-2/2

Prevence požáru při každé údržbě

Zabraňte hromadění cizího materiálu (plodiny, plevy, motouz, vázací materiál atd.) na stroji v blízkosti potenciálně horkých míst, jako jsou ložiska a kluzná spojka. Toto nahromadění odstraňujte v rámci pravidelné údržby.

Vyhýbejte se vysokotlakému čištění vedle ložisek, aby nedošlo k poškození těsnění.

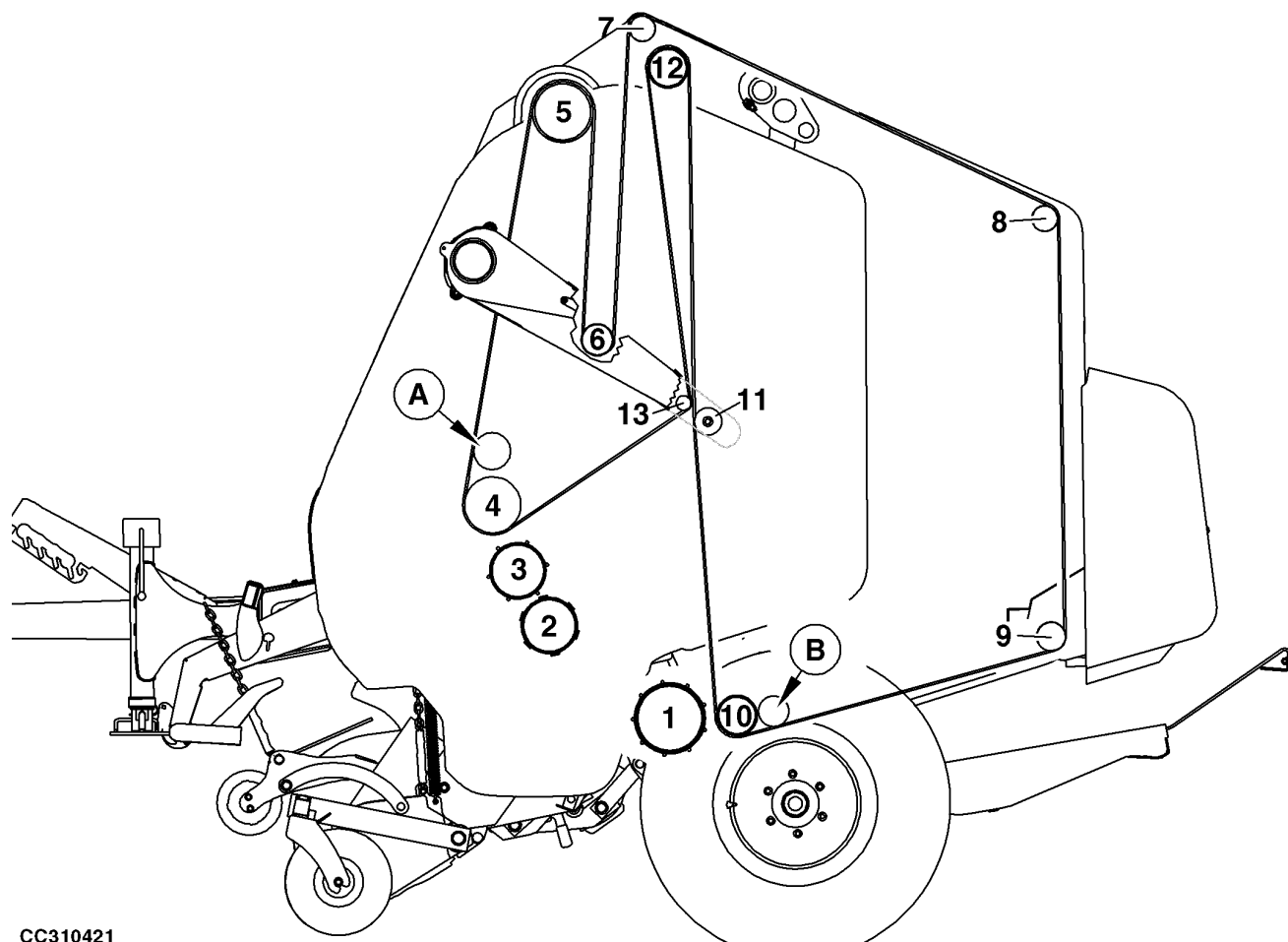
Ložiska pravidelně kontrolujte, zda nevykazují příznaky selhání. Vyměňte podle potřeby. Vypněte napájení sběracího lisu a proveďte neobvyklé zvuky, horké součásti, zápach spáleniny a odlišně zabarvený lak nebo kol. Zkontrolujte stav ložisek. (Viz Denně: Prevence požáru v oddílu Mazání a údržba.

Pokud je pro údržbové práce nutné použití svářečky, řezacího hořáku nebo brusky dodržujte tyto pokyny:

1. Zaparkujte sběrací lis na dlažbě nebo holé zemi.
2. Odstraňte plevy, aby nebyly hořlavé látky vystaveny jiskrám. Pokud je nelze odstranit, dostatečně je navlhčete, než začnete. Ochraňte hadice a řemeny před jiskrami, elektrickým obloukem nebo plameny.
3. Připravte si k okamžitému použití zdroj hasicí látky.
4. Použijte asistenta pro kontrolu vzniku požáru při svařování, řezání nebo broušení.
5. Po svařování, řezání nebo broušení nechte součásti vychladnout před začátkem balení. Před opuštěním místa zkontrolujte, že nevznikl žádný požár.

GA87848,0000556 -16-08FEB18-1/1

Číslování válců



CC310421

A—Přední čistící válec
B—Čistící válec výklopné stěny
(je-li součástí vybavení)
1—Dolní podávací válec
2—Prostřední podávací válec

3—Horní podávací válec
4—Dolní hnací válec pásu
5—Horní hnací válec pásu
6—Válec napínacího ramene,
vpředu
7—Horní přední válec

8—Horní válec komory lisu,
vzadu
9—Dolní válec komory lisu,
vzadu
10—Dolní válec výklopné stěny
komory lisu, vpředu
11—Válec napínacího ramene,
vzadu

12—Horní napínací válec
13—Napínací válec ramenový,
střední

NB02380,00004CE -16-04SEP17-1/1

CC310421 —UN—01SEP17

Dodržujte bezpečné postupy údržby

⚠ POZOR: Tento stroj má funkce automatické sekvence s prodlením v určitých polohách: může se zdát, že se stroj zastaví a neočekávaně se restartuje.

Abyste vždy zabránili zranění nebo smrti:

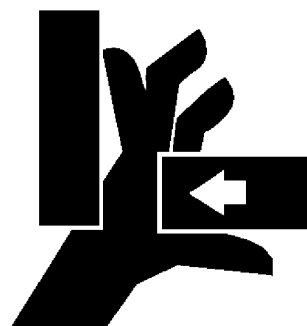
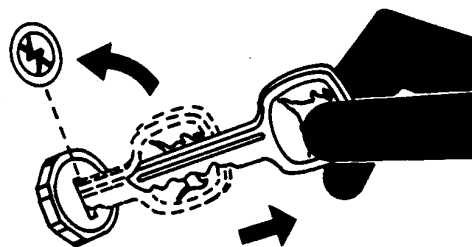
- Vypněte pohon vývodového hřídele
- Zajistěte traktor parkovací brzdou nebo přestavte převodovku do polohy "parkování"
- Zastavte motor traktoru
- Vyměňte klíček ze spínací skříňky
- Uvolněte tlak v hydraulické soustavě
- Zajistěte zadní výklopnou stěnu. Viz Bezpečné zajištění zadní výklopné stěny v oddílu Bezpečnost.
- Aktivujte parkovací blokování
- Zatahněte ruční brzdu
- Vyčkejte, dokud neustane pohyb všech pohyblivých součástí
- Nechte všechny součástky vychladnout

před provedením servisu stroje.

Abyste předešli zraněním osob způsobeným nečekaným pohybem stroje, vždy se přesvědčte, že provádíte údržbu stroje na rovné ploše.

Pokud je stroj odpojen od traktoru, zajistěte ho proti nežádoucímu pohybu zakládacími klíny.

DŮLEŽITÉ: Při svařování na stroji odpojte napájení všech elektronických součástí. Přepětí může poškodit elektronické ovládací prvky.



LX002 510

TS230 — UN — 24MAY89

E41125 — UN — 25OCT96

LX002510 — UN — 17JAN95

ga87848,1677744952291 -16-02MAR23-1/1

Servis zařízení hydraulického akumulátoru

⚠ POZOR: Hydraulické akumulátory nelze opravovat.

Kapalina nebo plyn, unikající z natlakovaného hydraulického akumulátoru, mohou způsobit vážné zranění.

Kontrolu a výměnu akumulátorů smí provádět pouze řádně proškolené osoby a pomocí příslušného vybavení.



CC1022636

Výstraha hydraulického akumulátoru

Pokračování na další straně

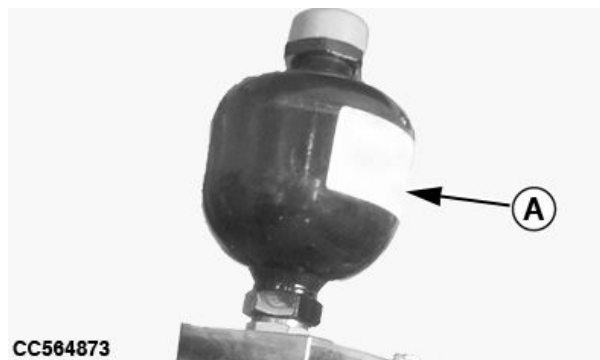
ga87848,1676020303443 -16-15FEB23-1/2

CC1022636 — UN — 15JAN03

Na akumulátorech nebo na štítku akumulátorů musí být uvedeny tyto informace:

- Jméno a stručná adresa výrobce/dodavatele
- Identifikace produktu výrobce/dodavatele
- Varovné upozornění, k přečtení: "Pozor - Tlaková nádoba, před demontáží vypustěte tlak!"
- Plnicí tlak plynu XX bar
- Varovné upozornění, k přečtení: "Hydraulické akumulátory se musí plnit pouze dusíkem"

A—Štítek



ga87848,1676020303443 -16-15FEB23-2/2

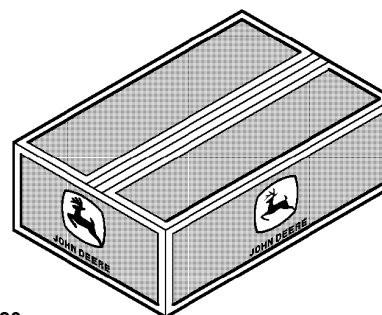
CC564873 —UN—14FEB23

Používejte originální náhradní díly John Deere

Originální náhradní díly John Deere byly speciálně vyvinuty pro stroje značky John Deere.

Jiné náhradní díly nejsou odzkoušeny ani schváleny pro stroje John Deere. Montáž a používání těchto výrobků může mít negativní účinky na projektované charakteristiky stroje a tím i vliv na jeho bezpečnost.

Tomuto riziku předejdete používáním pouze originálních náhradních dílů od firmy John Deere.



CC03745,0000FD5 -16-18SEP09-1/1

CC1020723 —UN—25OCT01

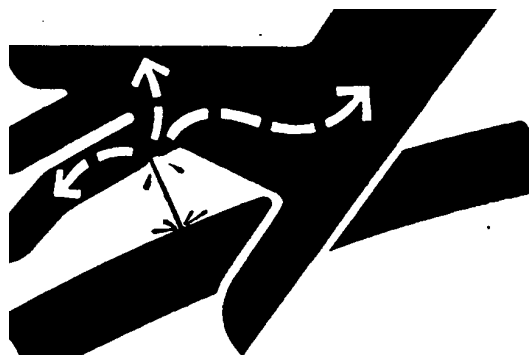
Výměna hydraulických součástí

⚠ POZOR: Kapalina unikající pod tlakem může proniknout pokožkou a způsobit vážné zranění. Před rozpojováním spojů odtlačte hydraulická a jiná potrubí. Před natlakováním potrubí všechny spoje utáhněte. Pomocí kousku kartónu hledejte unikající kapalinu. Chraňte ruce a tělo před účinky kapalin pod tlakem.

Před prováděním servisních prací na hydraulické soustavě vždy nejprve soustavu odtlačujte.

Aby nedocházelo k deformacím hydraulického vedení, při rozpojování nebo spojování hadic a potrubí vždy používejte dva stranové klíče.

Dojde-li k poranění, ihned vyhledejte lékařské ošetření. Pokud kapalina pronikne do pokožky, musí být chirurgicky

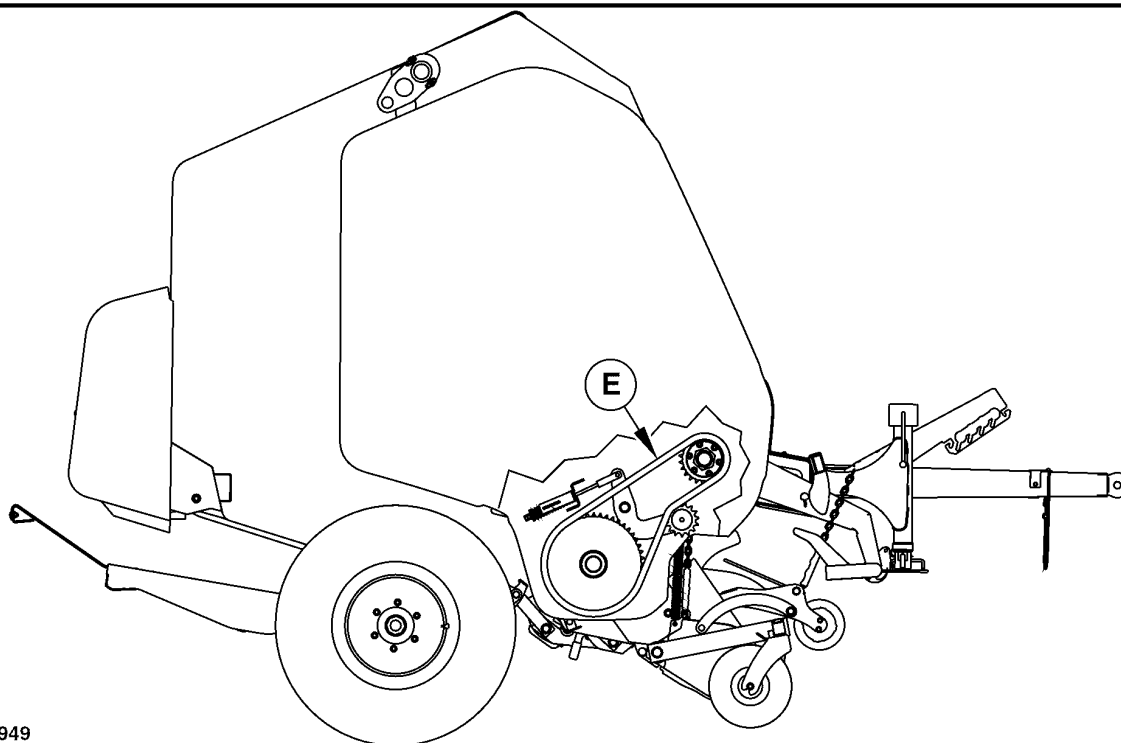
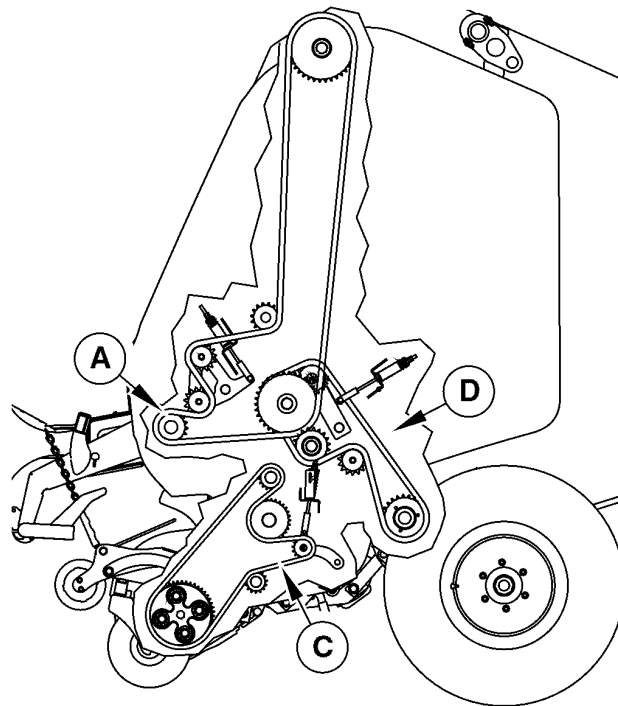
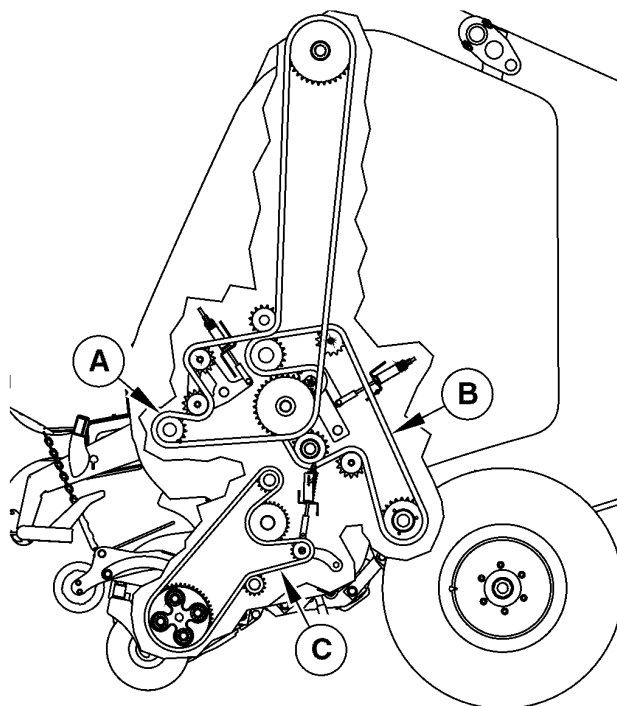


odstraněna v průběhu několika hodin. V opačném případě může způsobit vznik sněti. Není-li lékař obeznámen s podobným typem poranění, je nutné, aby se obrátil na informované lékařské zdroje.

CC03745,0000286 -16-23AUG01-1/1

X9811 —UN—23AUG88

Identifikace řetězu sběracího lisu



CC518949

A—Hlavní hnací řetěz
B—Hnací řetěz startovacího válce (s 2. hnacím válcem)

C—Hnací řetěz sběrače
D—Hnací řetěz startovacího válce (bez 2. hnacího válce)

E—Hnací řetěz rotačního podavače

GA87848,00013C3 -16-25AUG21-1/1

CC518949—UN—01SEP21

Seřízení závěsu K80

Při použití závěsu K80 může být potřeba upravit vzdálenost mezi pojistkou (C) a závěsem K80 (E).

1. Připojte stroj k traktoru.
2. Umístěte pojistku (C) do zajišťovací polohy.
3. Zkontrolujte vzdálenost mezi šroubem (A) a závěsem K80 (E) pomocí vymešovací podložky (D). Musí odpovídat specifikaci:

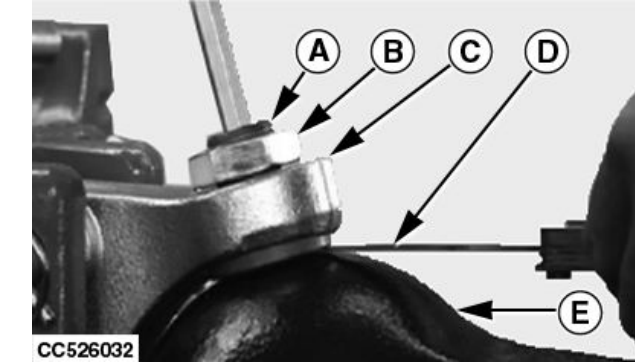
Specifikace

Šroub k závěsu

K80—výška..... max. 0,5 mm
(0-1/32 in)

Pokud je vzdálenost větší než specifikace, přejděte k následující kontrole.

4. Povolte pojistnou matici (B).
5. Utahujte šroub (A), dokud nebude dosaženo výše uvedené specifikace.



CC526032

A—Šroub
B—Kontramatic
C—Pojistka

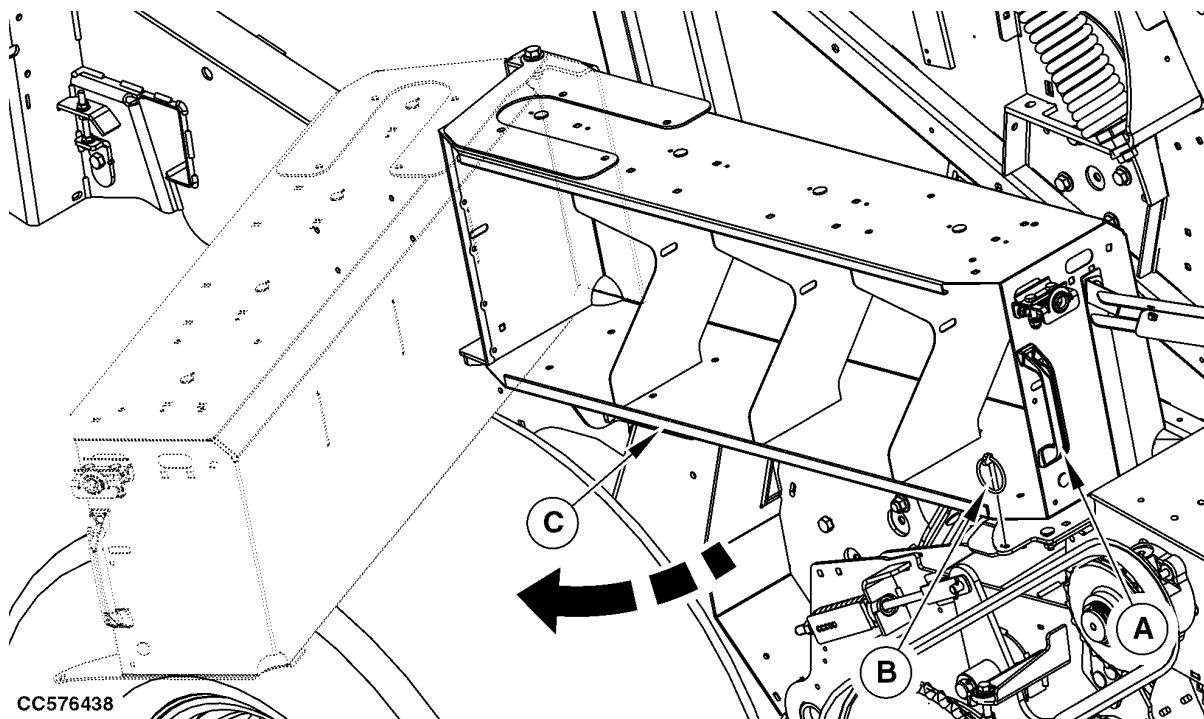
D—Vymezovací podložka
E—Závěs K80

6. Utáhněte pojistnou matici (B)

TL81334,00010A2 -16-19MAY22-1/1

CC526032—UN—10MAY22

Obsluha otočných zásobníků vázacího motouzu (jsou-li ve výbavě)



A—Rukojeť
B—Pin

C—Zásobník vázacího motouzu

Zásobníky vázacího motouzu (C) na obou stranách stroje lze otevřít, abyste získali přístup k částem stroje za zásobníky vázacího motouzu (C).

Chcete-li otevřít zásobníky vázacího motouzu (C), postupujte následovně:

1. Demontujte čep (B).
2. Zatáhněte za rukojeť (A), dokud se zásobník vázacího motouzu (C) zcela neotevře.

Po dokončení údržby stroje zavřete zásobníky vázacího motouzu:

1. Zatlačte na rukojeť (A), dokud se zásobník vázacího motouzu (C) zcela nezavře.
2. Instalujte kolík (B) pro zajištění zásobníku vázacího motouzu (C) v rámu lisu.

ga87848,1683296201799 -16-05MAY23-1/1

CC576438 —UN—05MAY23

Seřízení hnacího řetězu sběrače

Zajistěte vyrovnaní všech vůlí řetězu uzavřením zadní výklopné stěny a zapnutím vývodového hřídele na několik sekund. Zastavte motor traktoru.

Seřídte napnutí hnacího řetězu sběrače takto:

1. Povolte pojistnou matici (D).
2. Nastavte napnutí hnacího řetězu sběrače (A) pomocí matice (C) tak, aby délka pružiny (B) odpovídala specifikaci.

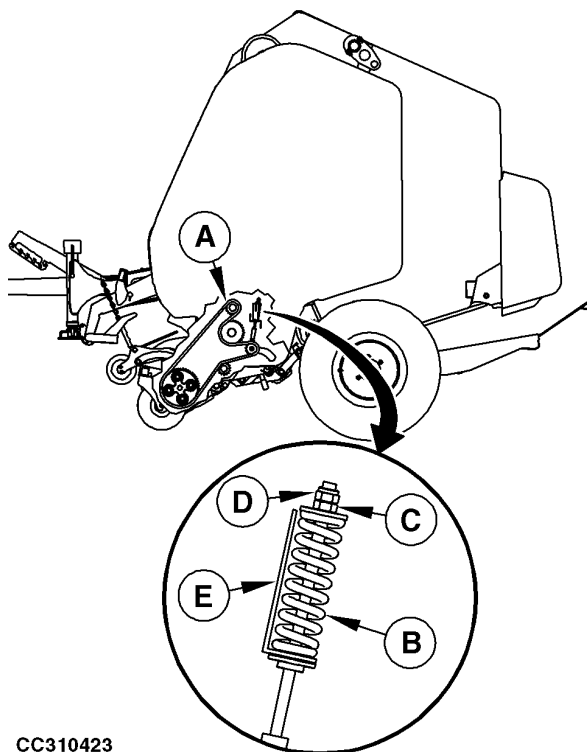
Specifikace

Hnací řetěz válce zadní výklopné stěny—Délka pružiny..... 124—128 mm
(4-7/8—5-1/32 in)

3. Na několik sekund zapněte vývodový hřídel.
4. Zkontrolujte seřízení. Pokud je to nutné, zopakujte od kroku 2.
5. Utáhněte pojistnou matici (D).

A—Hnací řetěz sběrače
B—Pružina
C—Matice

D—Pojistná matice
E—Třmen



CC310423

aysdijz,1683209645498 -16-05MAY23-1/1

CC310423 —UN—01SEP17

Seřizování hlavního hnacího řetězu

Zajistěte vyrovnaní všech vůlí řetězu uzavřením zadní výklopné stěny a zapnutím vývodového hřídele na několik sekund. Zastavte motor traktoru.

Při seřizování napnutí hlavního hnacího řetězu (A), postupujte takto:

1. Povolte pojistnou matici (D).
2. Nastavte napnutí hlavního hnacího řetězu (A) pomocí matice (C) tak, aby délka pružiny (B) odpovídala specifikaci.

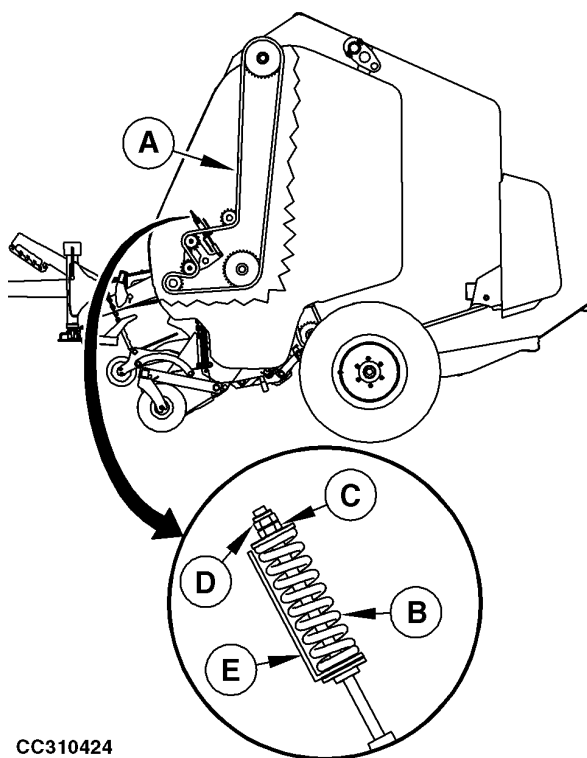
Specifikace

Hlavní hnací řetěz—Délka pružiny..... 108—112 mm
(4-1/4—4-13/32 in)

3. Na několik sekund zapněte vývodový hřídel.
4. Zkontrolujte seřízení. Pokud je to nutné, zopakujte od kroku 2.
5. Utáhněte pojistnou matici (D).

A—Hlavní hnací řetěz
B—Pružina
C—Matice

D—Pojistná matice
E—Třmen



CC310424

aysdijz,1683209645451 -16-05MAY23-1/1

CC310424 —UN—01SEP17

Nastavení řetězu pohonu podávacího válce

Zajistěte vyrovnaní všech vůlí řetězu uzavřením zadní výklopné stěny a zapnutím vývodového hřídele na několik sekund. Zastavte motor traktoru.

Nastavení napnutí řetězu pohonu podávacího válce (A) nebo (B) proveďte následujícím způsobem:

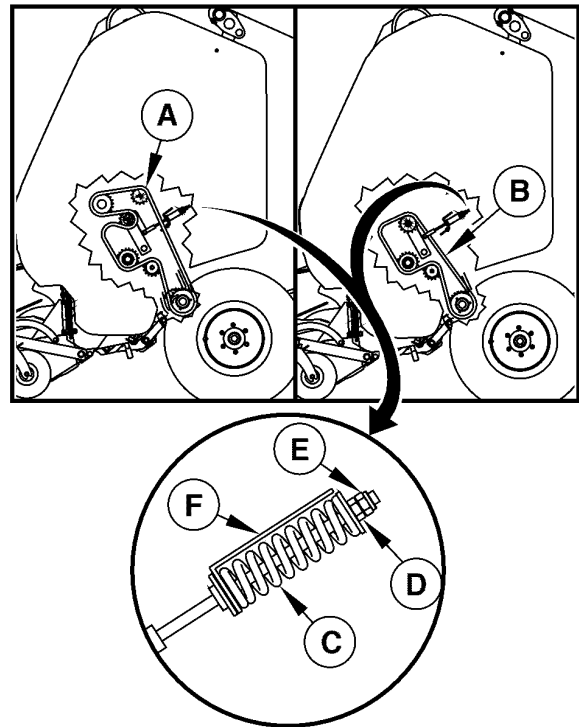
1. Povolte pojistnou matici (E).
2. Upravte napnutí hnacího řetězu startovacího válce (A) nebo (B) pomocí matice (D) tak, aby délka pružiny (C) byla v rámci specifikace.

Specifikace

Hnací řetěz (A)
startovacího válce (s 2.
hnacím válcem)—Délka
pružiny..... 107
(4-7/32 in)

Hnací řetěz (B)
startovacího válce (bez
2. hnacího válce)—Délka
pružiny..... 120
(4-23/32 in)

3. Na několik sekund zapněte vývodový hřídel.
4. Zkontrolujte seřízení. Pokud je to nutné, zopakujte od kroku 2.
5. Utáhněte pojistnou matici (E).



A—Hnací řetěz startovacího
válce (s 2. hnacím válcem)
B—Hnací řetěz startovacího
válce (bez 2. hnacího válce)
C—Pružina

D—Matice
E—Pojistná matice
F—Třímen

CC575705 —UN—04MAY23

aysdijz,1683209645397 -16-05MAY23-1/1

Seřízení hnacího řetězu rotačního podavače

Zajistěte vyrovnaní všech vůlí řetězu uzavřením zadní výklopné stěny a zapnutím vývodového hřídele na několik sekund. Zastavte motor traktoru.

Nastavení napnutí hnacího řetězu rotačního podavače (A) proveďte následujícím způsobem:

1. Povolte pojistnou matici (D).
2. Nastavte napnutí hnacího řetězu rotačního podavače (A) pomocí matice (C) tak, aby délka pružiny (B) odpovídala specifikaci.

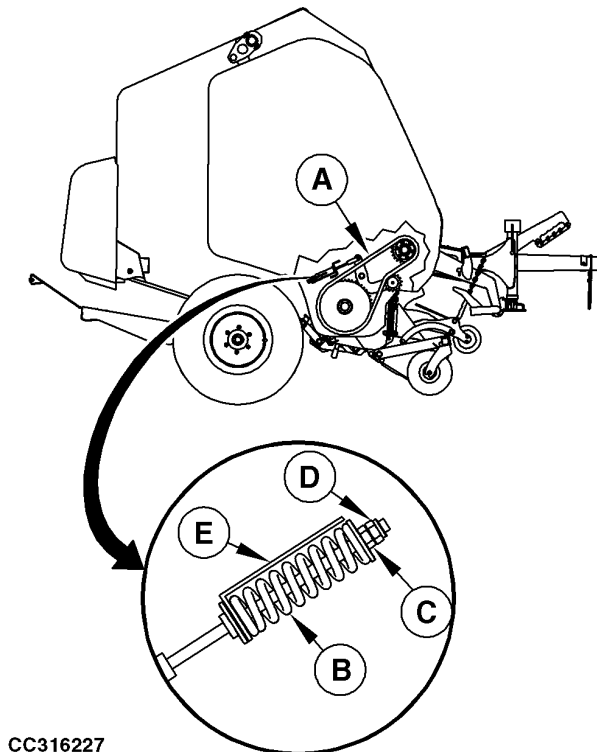
Specifikace

Hnací řetěz rotačního podavače—Délka pružiny.....124—128 mm
(4-7/8—5-1/32 in)

3. Na několik sekund zapněte vývodový hřídel.
4. Zkontrolujte seřízení. Pokud je to nutné, zopakujte od kroku 2.
5. Utáhněte pojistnou matici (D).

A—Hnací řetěz rotačního podavače
B—Pružina
C—Matice

D—Pojistná matice
E—Třmen



CC316227

CC316227—UN—01SEP17

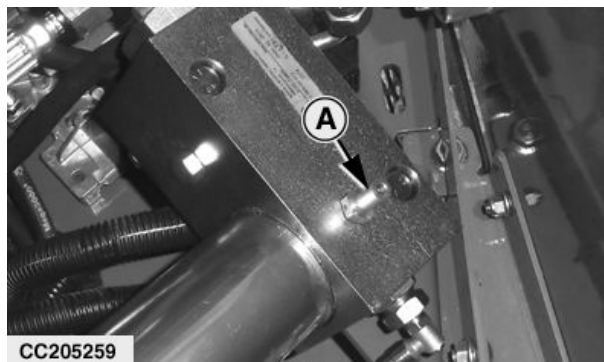
aysdijz,1683209645305 -16-05MAY23-1/1

Odvzdušnění automatické soustavy mazání (je-li vybavena čerpadlem kazetového typu)

POZNÁMKA: Po každé výměně kazety maziva odvzdušněte systém dále popsáním způsobem.

Stlačte kuličku na odvzdušňovací přípojce (A) a ovládejte ventil vnějšího okruhu tak, aby se otevřela a zavřela zadní výklopná stěna. Opakujte, dokud nebude vytlačováno mazivo bez vzduchových bublinek.

A—Odvzdušňovací přípojka



CC205259

CC205259—UN—10OCT13

OUCC006,0001AEB -16-06SEP13-1/1

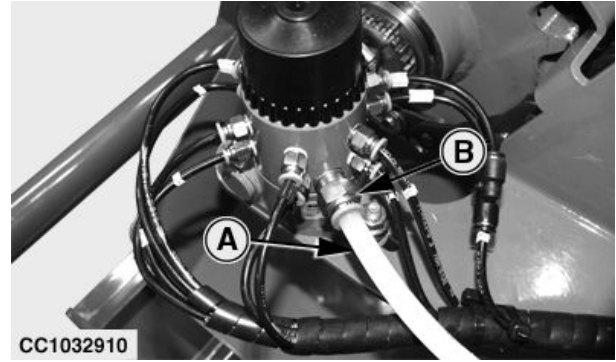
Odvzdušňování čerpadla olejového systému mazání řetězů

POZNÁMKA: Po úplném vyprázdnění nádržky oleje je nutné odvzdušnit okruh olejového systému mazání řetězů.

1. Odpojte vstupní potrubí (A).
2. Před připojením vstupního potrubí (A) k přípojce (B) vyčkejte, dokud potrubí (A) není úplně odvzdušněné.
3. Ponechte lis v činnosti, až bude z kartáčků vytékat stálý proud oleje.

A—Vstupní potrubí

B—Spojovací prvek



CC1032910 —UN—14SEP10

OUCC849,0000133 -16-09NOV10-1/1

Seřízení kartáčků

1. Nastavte polohu kartáčků podle počtu kartáčků, které jsou použity pro mazání jednoho řetězu:
 - Pokud je pro mazání řetězu použit jeden kartáček, vyrovnejte osu kartáčku (A) s jednou z plošek umístěných uvnitř řetězu (B).
 - Pokud jsou pro mazání řetězu použity dva kartáčky, vyrovnejte osu každého kartáčku (A) s ploškami umístěnými uvnitř řetězu (B).
2. Nastavte všechny kartáčky (A) tak, abyste předepsané délky přesahu (C) s řetězem (B).

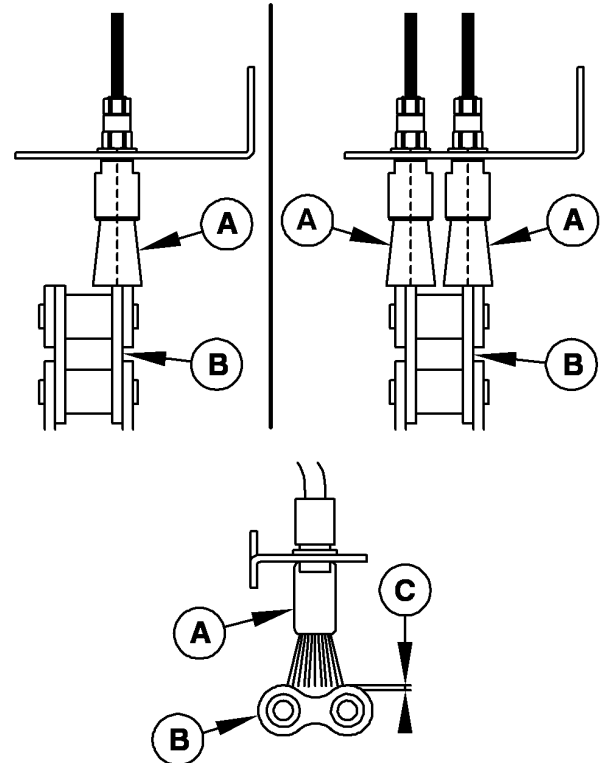
Specifikace

Kartáček k řetězu—Délka
přesahu..... 0–2 mm
(0–0.08 in)

Toto nastavení je nutné pro správné čištění a mazání hnacího řetězu. Jiné nastavení může vést k předčasnému opotřebování řetězu.

A—Kartáč
B—Řetěz

C—Délka přesahu kartáčků
vůči řetězu



CC1035277

CC1035277 —UN—23SEP11

OUCC006,000181D -16-11OCT11-1/1

Výměna nožů předřezacího ústrojí

⚠ POZOR: Abyste předešli možnosti úrazu nebo případně smrti kvůli pořezání noži, vždy před zahájením výměny nožů přestavte páku uzavíracího ventilu (A) do uzavřené polohy.

Při manipulaci s noži používejte vždy ochranné rukavice.

POZNÁMKA: Každý nůž (D) můžete vyjmout nebo nahradit samostatně.

Při výměně nože postupujte takto:

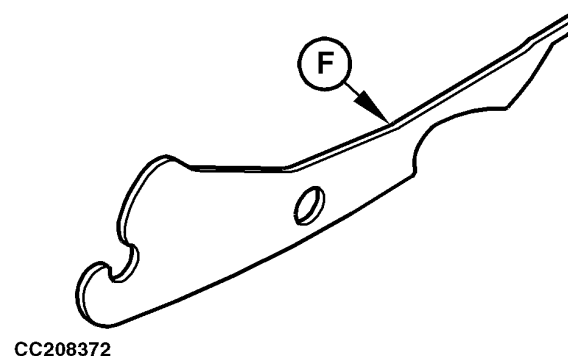
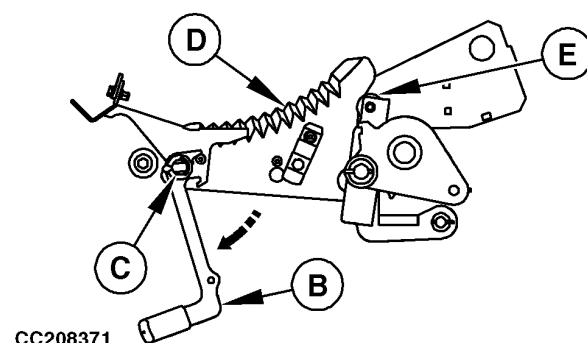
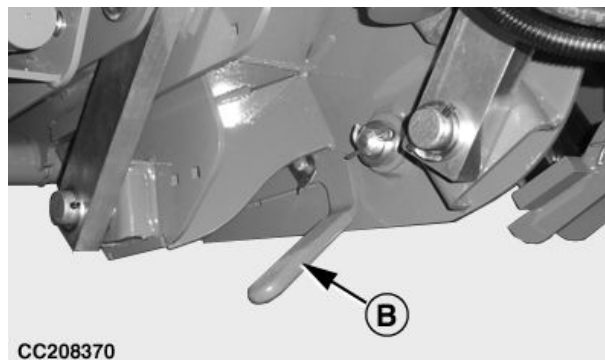
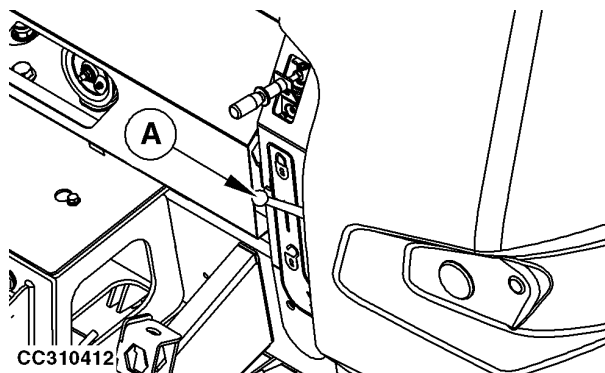
1. Nože zasuněte. Viz Funkce zasunutí nebo vysunutí nožů řezacího ústrojí v oddílu Obsluha aplikace lisu.
2. Spustěte vykládací dno. Viz Uvolnění sběrače v oddílu Obsluha aplikace lisu.
3. Úplně otevřete zadní výklopnou stěnu.
4. Zajistěte zadní výklopnou stěnu. Viz Bezpečné zajištění zadní výklopné stěny v oddílu Bezpečnost.
5. Aktivujte parkovací brzdu a/nebo zařadte převodovku do PARKOVACÍ polohy, zastavte motor traktoru a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
6. Uzavřete uzavírací ventil nože pomocí páky (A).
7. Na levé straně odjistěte páku (B) a přesuňte ji do dolní polohy.
8. Zatlačte na nůž (D), aby se odsunul od vedení (E) a tyče (C).
9. Při montáži jednoduše nasadte nový nůž (D) nejprve na tyč (C) a pak ho umístěte do vedení (E).

DŮLEŽITÉ: Jestliže nůž není potřebný, doporučuje se místo nože do mezery vložit výplň (F). Tím předejdete možnému hromadění materiálu v mezerách po chybějících nožích.

10. Přesuňte páku (B) do horní polohy a zajistěte ji jejím kolíkem.
11. Zavřete zadní výklopnou stěnu.
12. Otevřete uzavírací ventil nože přestavením páky (A) dolů a zvedněte vykládací dno.

A—Páka uzavíracího ventilu
nože předřezacího ústrojí
B—Páka
C—Tyč

D—Nůž
E—Vodící kulisa
F—Ucpávka štěrby pro nože



ga87848,1685626615436 -16-01JUN23-1/1

CC310412 —UN—18APR17

CC208370 —UN—09DEC13

CC208371 —UN—09DEC13

CC208372 —UN—09DEC13

Ostření nožů řezacího ústrojí

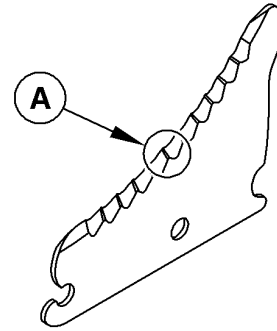
⚠ POZOR: Při manipulaci s noži používejte ochranné rukavice.

Demontujte nože ze stroje. Viz Výměna nožů řezacího ústrojí v tomto oddílu.

Upněte nože na pracovním stole nebo lavici.

Úkos ostří upravte pilníkem pod úhlem 12°. Další informace o zařízení na ostření nože obdržíte od svého prodejce produktů John Deere.

DŮLEŽITÉ: Ohřev nožů řezacího ústrojí při ostření může zkrátit jejich životnost. Pokud profil zubu (A) zmizí, vyměňte nůž.



CC1029106

A—Profil zubu

ga87848,1677760226410 -16-02MAR23-1/1

CC1029106—UN—08JAN07

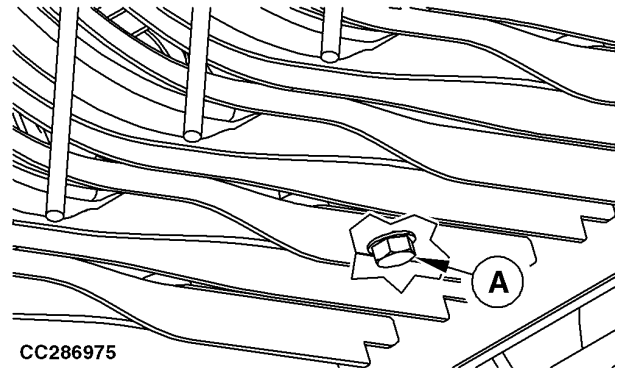
Výměna prstu sběrače

⚠ POZOR: Před prací na sběracím lisu vypněte pohon vývodového hřídele, přestavte řadicí páku převodových stupňů do PARKOVACÍ polohy, zapněte parkovací brzdu, zastavte motor, vyjměte klíček ze spínací skříňky a vyčkejte, dokud se nezastaví všechny pohybující se díly.

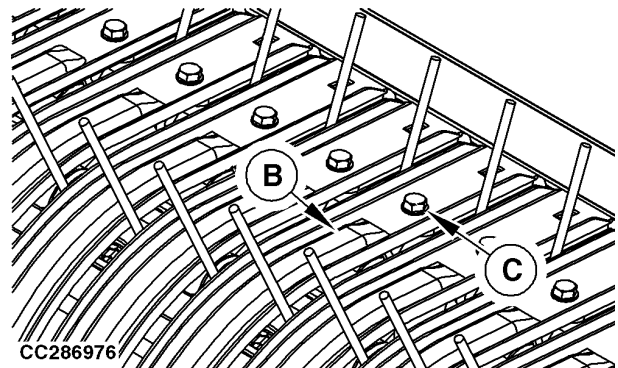
1. Demontujte dolní šroub (A).
2. Demontujte horní šroub (C), pak demontujte stěrač (B).

A—Dolní šroub
B—Stěrač

C—Horní šroub



CC286975



CC286976

Pokračování na další straně

NB02380,00001BC -16-07OCT16-1/3

CC286975—UN—03AUG16

CC286976—UN—03AUG16

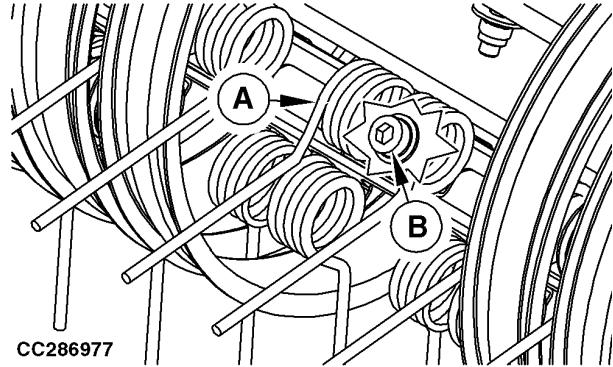
3. Demontujte šroub (B).
4. Demontujte poškozený prst sběrače (A). Prst sběrače musí být upevněn jako na obrázku.
5. Namontujte šroub (B) a utáhněte jej předepsaným momentem.

Specifikace

Šroub prstu—Utahovací moment.....64 N·m
(47 lb.-ft.)

A—Prst

B—Šroub



CC286977 —UN—03AUG16

NB02380,00001BC -16-07OCT16-2/3

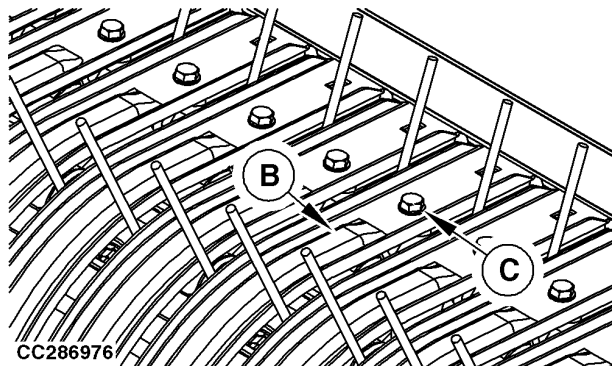
6. V případě potřeby vyměňte stěrač (B). Namontujte stěrač jako na obrázku.
7. Namontujte horní šroub (C), pak dolní šroub (A).
8. Utáhněte šrouby (A) a (C) předepsaným momentem.

Specifikace

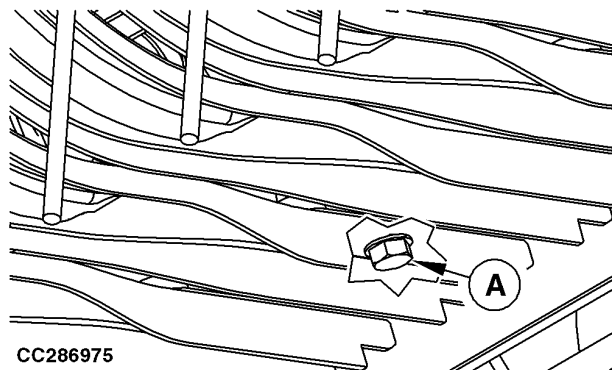
Šrouby stěrače—Utahovací moment.....25 N·m
(18 lb.-ft.)

A—Dolní šroub
B—Stěrač

C—Horní šroub



CC286976 —UN—03AUG16



CC286975 —UN—03AUG16

NB02380,00001BC -16-07OCT16-3/3

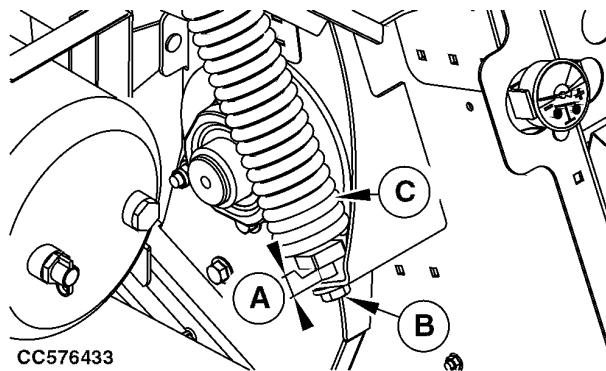
Nastavení pružiny napínacího ramene

Po výměně pružiny nebo demontáži šroubů seřídte pružinu následujícím způsobem:

Utahujte nebo uvolňujte šroub (B), dokud nebude dosažena předepsaná vzdálenost (A).

Specifikace

Mezi konzolou
pružiny napínacího
ramene a spodkem
pružiny napínacího
ramene—Vzdálenost.....16—24 mm
(5/8—1 in)



A—Vzdálenost
B—Šroub

C—Pružina

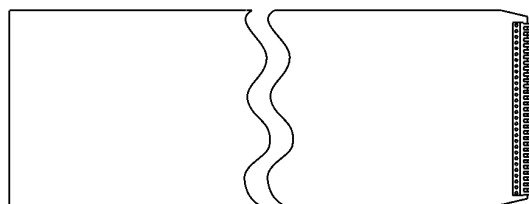
ga87848,1682679990202 -16-28APR23-1/1

Příprava pásu: Nový pás

POZNÁMKA: Náhradní díly pro pás John Deere jsou dodávány delší, než je doporučená délka a jsou vybaveny hákem pouze na straně zkosení.

Z toho důvodu musí být pás seříznut a zaháknut ve stanovené doporučené délce.

1. Rozvalte pás na rovném povrchu.



CC423768

GA87848,000106F -16-22DEC20-1/4

CC423768 —UN—03DEC20

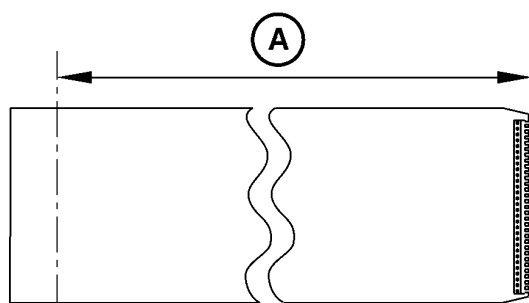
DŮLEŽITÉ: Délka pásu (A) se měří od kolíku k ose kolíku, jako by byl nasazen ve stroji.

2. Změřte předepsanou délku pásu podle specifikace:

Specifikace

Pás V451G—Délka.....	11,650 ± 0,015 m (38 ft 2-21/32 in ± 19/32 in)
Pás V451M—Délka.....	11,650 ± 0,015 m (38 ft 2-21/32 in ± 19/32 in)
Pás V461M—Délka.....	12,845 ± 0,015 m (42 ft 45/64 in ± 19/32 in)

3. Označte pás tak, aby to odpovídalo předepsané délce (A).



CC423769

A—Předepsaná délka

GA87848,000106F -16-22DEC20-2/4

CC423769 —UN—03DEC20

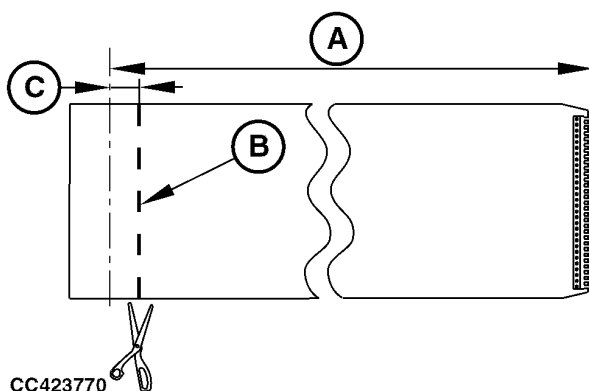
4. Vytvořte novou značku (B) ve vzdálenosti 5 mm (3/16 in) od předchozí značky podle obrázku.

POZNÁMKA: Posun odpovídá vzdálenosti (C) mezi pryžovou koncovkou a osou čepu.

5. Pomocí příslušného nástroje odřízněte pás na značce (B).

A—Předepsaná délka
B—Značka výřezu

C—Vzdálenost



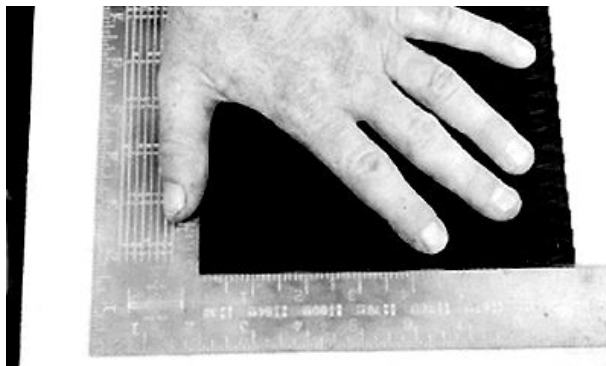
CC423770

Pokračování na další straně

GA87848,000106F -16-22DEC20-3/4

CC423770 —UN—03DEC20

6. Zkontrolujte pás, zda je uříznutý v pravém úhlu jako na obrázku.
7. Namontujte hák pásu. Viz Nasazení háků pásu v tomto oddílu.



GA87848,000106F -16-22DEC20-4/4

E21798 —UN—24JUN99

Oprava pásů

DŮLEŽITÉ: Pásy se mohou na hranách třepit nebo praskat. Ořízněte roztřepená vlákna hned, jak se objeví. Vyvarujte se nebezpečí zachycení nebo ovinutí roztřepených vláken kolem válců při vytváření balíku a tím i dalšího roztřepení nebo poškození pásů.

POZNÁMKA: Pokud jsou pásy kratší než předepsané rozměry, přidejte prodlužovací sadu pásů.

Při opravě pásů vyměňte obě řady háčků.

Při nouzových nebo doporučených opravách postupujte takto:

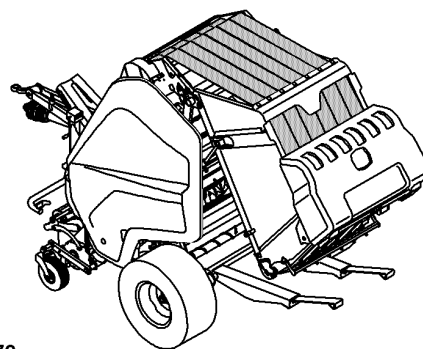
- Nouzová oprava: Při práci na poli rychle opravte jeden nebo několik pásů. Co nejdříve je nutné přistoupit k doporučené opravě.
- Doporučená oprava: Opravte všech 6 pásů a vyměňte všechny háčky na každém pásu. To je nutné provést po nouzové opravě, nebo pokud je poškozen minimálně jeden pás nebo háček pásu.

Nouzová oprava:

1. Sejměte poškozený pás. Viz Sejmutí pásů v tomto oddílu.
2. Změřte délku poškozeného pásu.

POZNÁMKA: Délka pásu před a po opravě musí být stejná.

3. Uřízněte pás tak, aby s prodlužovací sadou byla jeho délka stejná. Viz Příprava pásu: nouzová oprava v tomto oddílu.
4. Nasadte háčky. Viz Nasazení háků pásu v tomto oddílu.
5. Nasadte pás. Viz Vedení svinovacích pásů lisem a Nasazení pásů v tomto oddílu.



CC368972

6. Seřídte vedení pásů. Viz Seřízení vedení pásů v tomto oddílu.
7. Co nejdříve proveďte doporučený postup opravy. Viz následující doporučený postup opravy.

Doporučená oprava:

1. Sejměte všechny pásy. Viz Sejmutí pásů v tomto oddílu.
2. Zaříznutím pásů odstraňte háčky na obou koncích a ujistěte se, že délka pásů odpovídá specifikaci. Viz Příprava pásu: Doporučená oprava v tomto oddílu.
3. Nasadte háčky. Viz Nasazení háků pásu v tomto oddílu.
4. Nasadte pás. Viz Vedení svinovacích pásů lisem a Nasazení pásů v tomto oddílu.
5. Seřídte vedení pásů. Viz Seřízení vedení pásů v tomto oddílu.

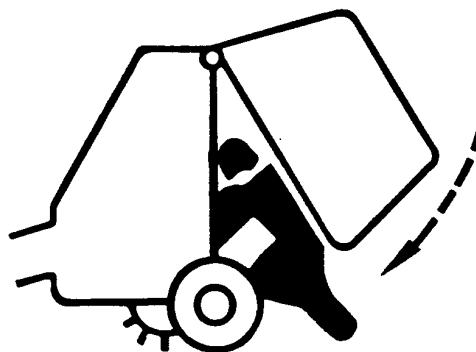
GA87848,00010E2 -16-20JAN21-1/1

CC368972 —UN—15JAN19

Sejmutí pásů

1. Nastartujte motor traktoru a zapněte monitor.
2. Ujistěte se, aby snímače západky zadní výklopné stěny byly správně napájeny (kontrolka LED svítí, když je zadní výklopná stěna zavřená).
3. Zcela otevřete zadní výklopnou stěnu a zajistěte ji bezpečnostním zařízením.

POZOR: Ujistěte se, že zadní výklopná stěna je zajištěná. Pokud při provádění tohoto postupu nebude zadní výklopná stěna zajištěná, může se náhle zavřít a někoho zranit nebo usmrtit.



TS698 —UN—21SEP89

GA87848,000106D -16-22DEC20-1/3

4. Zašroubujte šroub M16 do určeného otvoru (A) na obou stranách.
5. Před jeden ze snímačů zadní výklopné stěny umístěte magnet.
6. Odpojte hadici hydraulické soustavy sloužící k otevření zadní výklopné stěny.
7. Aktivujte ventil SCV, aby se zavřela zadní výklopná stěna a napínací rameno bylo zcela zvednuté.
8. Vypněte motor traktoru a monitor.

A—Otvor



CC406013

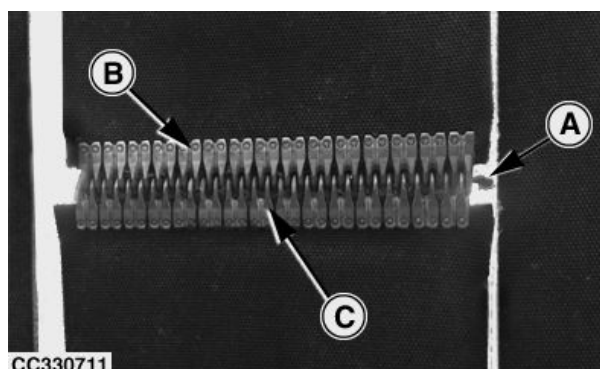
CC406013 —UN—04MAR20

GA87848,000106D -16-22DEC20-2/3

9. Otočte čepem (A) pomocí kleští a vytáhněte jej ze spony.
10. Sejměte pás.
11. Zkontrolujte, zda háčky pásu (B) a (C) nejsou opotřebované nebo poškozené. Opotřebované nebo poškozené části vyměňte.

A—Spojovací kolík
B—Hák pásu

C—Hák pásu



CC330711

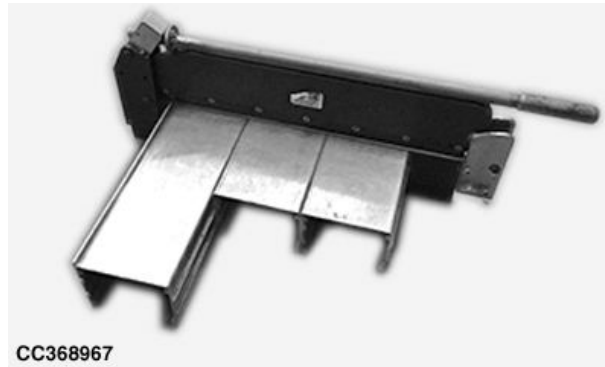
CC330711 —UN—26SEP17

GA87848,000106D -16-22DEC20-3/3

Příprava pásu: nouzová oprava

Nástroj pro řezání pásů

Při odstraňování poškozené části pásů je vhodné používat vyobrazený nástroj pro řezání pásů. Obrátte se na svého prodejce John Deere.



CC368967

Nástroj pro řezání pásů – MC464300012

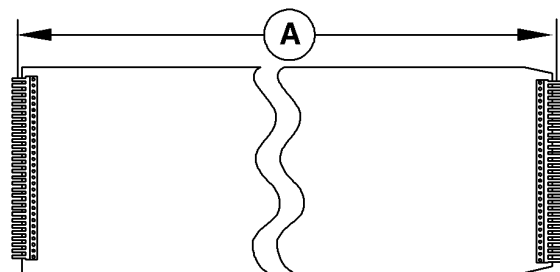
GA87848,0001070 -16-22DEC20-1/4

CC368967 —UN—21DEC18

DŮLEŽITÉ: Dbejte na to, aby vzdálenost mezi dvěma háky byla minimálně 2 m.

POZNÁMKA: Délka pásu (A) se měří od kolíku k ose kolíku, jako by byl nasazen ve stroji.

A—Délka



CC368973



CC368968

Pokračování na další straně

GA87848,0001070 -16-22DEC20-2/4

CC368973 —UN—21JAN19

CC368968 —UN—23JAN19

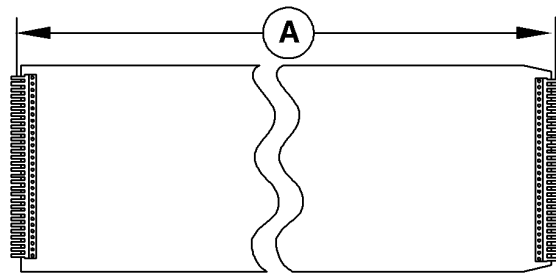
1. Změřte délku pásu (A).
2. Uřízněte pás tak, aby s prodlužovací sadou byla jeho délka stejná jako naměřená délka (A).

Specifikace

Prodlužovací sada
 pásu—Minimální délka..... 2 m
 (6 ft 7 in)

3. Zkontrolujte pás, zda je uříznutý v pravém úhlu jako na obrázku.
4. Zkontrolujte, že délka pásu (A) je s prodlužovací sadou stejná jako naměřená délka.

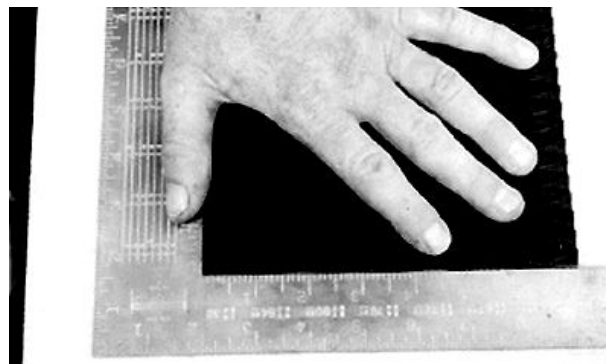
A—Délka



CC368973



CC368968



Pokračování na další straně

GA87848,0001070 -16-22DEC20-3/4

CC368973 —UN—21JAN19

CC368968 —UN—23JAN19

E21798 —UN—24JUN99

DŮLEŽITÉ: Seřízněte boční okraje pásů POUZE na konci ve směru jízdy.

Tyto rozměry se NESMÍ lišit.

5. Zkraťte řemeny tak, aby seříznutý konec odpovídal specifikaci:

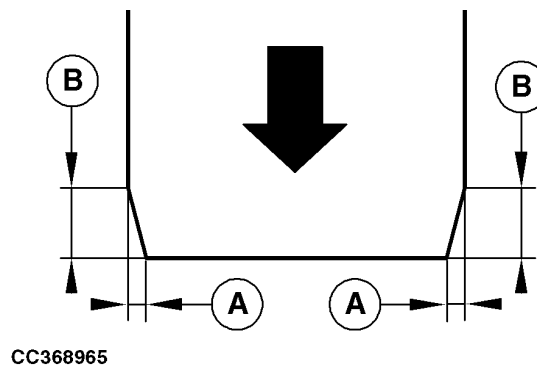
Specifikace

A – Šířka
seříznutého konce
pásu—Vzdálenost..... 6 mm
(1/4 in)

Specifikace

B – Výška
seříznutého konce
pásu—Vzdálenost..... 25–26 mm
(63/64 in – 1-1/32 in)

6. Namontujte hák pásu. Viz Nasazení háků pásu v tomto oddílu.



A—Vzdálenost

B—Vzdálenost

CC368965—UN—17JAN19

GA87848,0001070 -16-22DEC20-4/4

Příprava pásu: doporučená oprava

Nástroj pro řezání pásů

Při odstraňování poškozené části pásů je vhodné používat vyobrazený nástroj pro řezání pásů. Obrátte se na svého prodejce John Deere.



CC368967

Nástroj pro řezání pásů – MC464300012

GA87848,0001071 -16-22DEC20-1/3

CC368967 —UN—21DEC18

DŮLEŽITÉ: Při doporučené opravě vyměňte všechny háčky na všech 6 pásech stroje.

Dbejte na to, aby vzdálenost mezi dvěma háčky byla minimálně 2 m.

POZNÁMKA: Při výměně háčků odřízněte pás na konci háčků.

1. Zkontrolujte, že délka pásu (A) odpovídá specifikaci.

- Pokud je délka pásu (A) větší než specifikace: označte řemen podle specifikace délky pásu.
- Pokud je délka pásu (A) menší než specifikace: označte řemen tak, aby jeho délka s prodlužovací sadou odpovídala specifikaci.

Specifikace

Prodlužovací sada
pásu—Minimální délka..... 2 m
(6 ft 7 in)

POZNÁMKA: Délka pásu (A) se měří od kolíku k ose kolíku, jako by byl nasazen ve stroji.

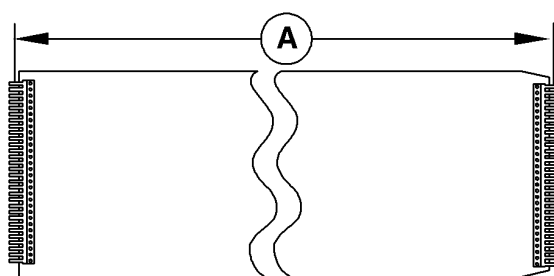
Specifikace

Pás V451G—Délka.....11,650 ± 0,015 m
(38 ft 2-1/2 in ± 19/32 in)
Pás V451M—Délka.....11,650 ± 0,015 m
(38 ft 2-1/2 in ± 19/32 in)
Pás V461M—Délka..... 12,845 ± 0,015 m
(42 ft 45/64 in ± 19/32 in)

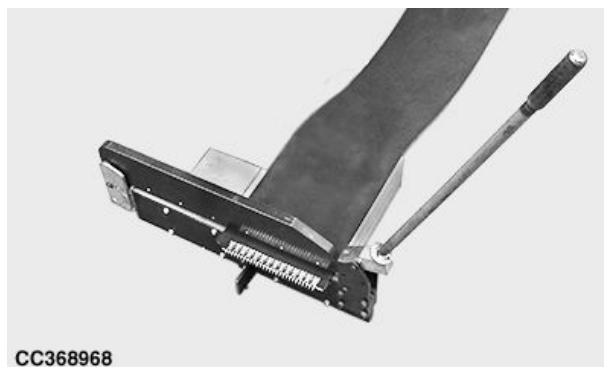
2. Zkraťte pás podle definované délky (A).

3. Zkontrolujte pás, zda je uříznutý v pravém úhlu jako na obrázku.

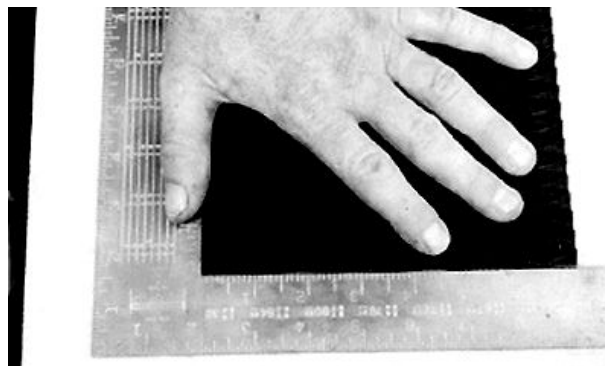
A—Délka



CC368973



CC368968



Pokračování na další straně

GA87848,0001071 -16-22DEC20-2/3

CC368973 —UN—21JAN19

CC368968 —UN—23JAN19

E21798 —UN—24JUN99

DŮLEŽITÉ: Seřízněte boční okraje pásů POUZE na konci ve směru jízdy.

Tyto rozměry se NESMÍ lišit.

4. Zkraťte řemeny tak, aby seříznutý konec odpovídal specifikaci:

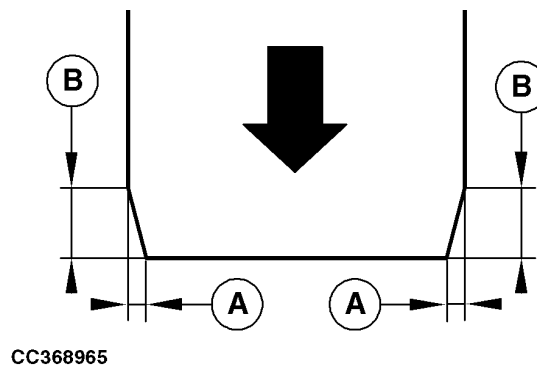
Specifikace

A – Šířka
seříznutého konce
pásu—Vzdálenost..... 6 mm
(1/4 in)

Specifikace

B – Výška
seříznutého konce
pásu—Vzdálenost..... 25–26 mm
(63/64 in – 1-1/32 in)

5. Namontujte hák pásu. Viz Nasazení háků pásu v tomto oddílu.



CC368965

A—Vzdálenost

B—Vzdálenost

CC368965 —UN—17JAN19

GA87848,0001071 -16-22DEC20-3/3

Nasazení háků pásu

Nástroje pro nýtování pásů

K upevnění nýtovacích prvků na pásy pro lisování balíků je vhodné používat nástroj pro nýtování pásů s průbojníkem nebo pneumatickým kladivem jako na obrázku.

K použití nástroje pro nýtování pásů je nutné mít na pracovním stole svěrák.

Obratť se na svého prodejce John Deere.



CC368964

Nástroj pro nýtování pásů – MC411295872

E40772 —UN—08AUG96



Pneumatické kladivo – MC411295806

Pokračování na další straně

GA87848,0001072 -16-22DEC20-1/7

CC368964 —UN—08JAN19

-
- CC423775

CC423775

CC423775 —UN—01DEC20

GA87848.0001072 -16-22DEC20-2/7

-

E40774 —UN—08AUG96

Pokračování na další straně

GA87848,0001072 -16-22DEC20-3/7

DŮLEŽITÉ: Hák má boční přesah uvnitř nýtovacího nástroje. Háky musí být namontovány podle obrázku, aby bylo zajištěno vyrovnání konců pásu.

Pokud je třeba namontovat pouze jeden hák, řiďte se polohou prvního háku, podle které určíte stranu pásu pro vložení do nýtovacího nástroje. V případě potřeby pás přetočte.

Pokud je nutné namontovat oba háky, mezi prvním a druhým zaklesnutím je nutné pásy převrátit.

DŮLEŽITÉ: Zkontrolujte, zda je strana pásu přitlačena podél dorazové desky (A). Hrány pásu musí být při smontování háků vyrovnány.

4. Zasuňte pás (B) do nýtovací lišty, přičemž držte okraj pásu u dorazové desky (C) a rovnoměrně tlačte pás dolů na dorazové kolíky. Dbejte na to, aby nýtovací lišta doléhala k dorazovým kolíkům.

POZNÁMKA: Nýtovací nástroj je vybaven dorazem, proto příliš neutahujte svěrák, aby na pás působil rovnoměrně rozložený tlak.

5. Ujistěte se, že pás a háčky jsou v nýtovacím nástroji umístěny rovně. Zavřete svěrák přes pás a háčky, aby vzdálenost mezi čelistmi nýtovacího nástroje byla stejná jako tloušťka pásu.

DŮLEŽITÉ: Při práci s ručním průbojníkem (E) by použití příliš velkého kladiva nebo příliš silného úderu na průbojník mohlo dojít k poškození nýtovacího nástroje nebo spoje pásu.

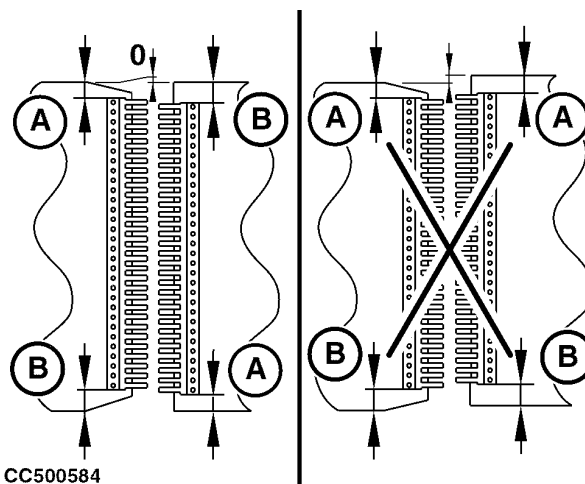
Používáte-li pneumatische kladivo (F), může příliš vysoký tlak vzduchu anebo příliš dlouhá doba nýtování poškodit nýtovací nástroj nebo spoj pásu.

6. Prostrčte nýty pásem pomocí průbojníku (E) nebo pneumatischeho kladiva (F).

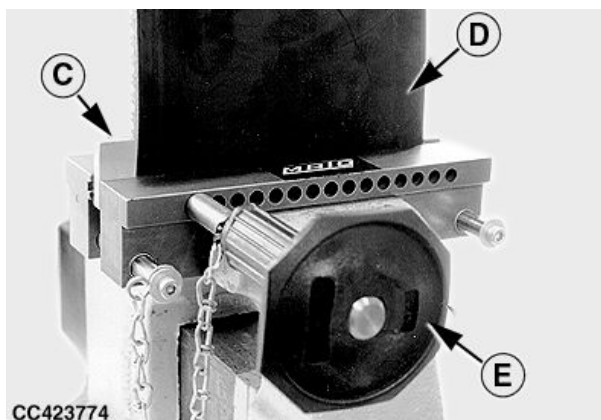
Správného nasazení docílíte podle následujících pokynů:

Nejprve snýtujte oba vnější články spoje, potom postupujte od vnějšího okraje směrem dovnitř a snýtujte zbylé články spoje.

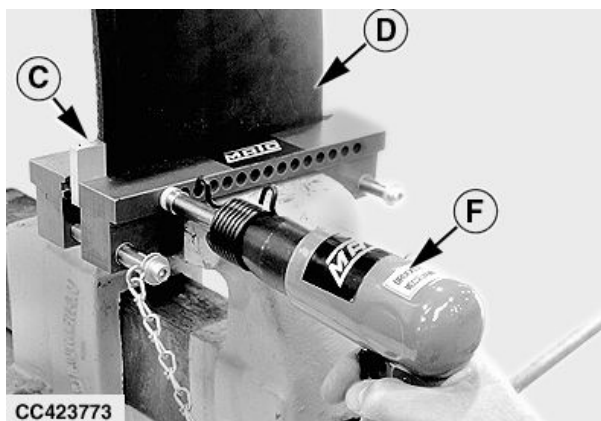
- Používáte-li průbojník (E), zatlačte nýty tak, aby osazení průbojníku dosedlo na čelist nýtovacího nástroje. Znovu udeřte do průbojníku, aby byl zajištěn dotyk mezi osazením a čelistí nýtovacího nástroje.
- Při použití pneumatischeho kladiva (F) nastavte tlak vzduchu na 500–600 kPa (5–6 bar) (72.5–87 psi).



CC500584



CC423774



CC423773

C—Dorazová deska
D—Pás

E—Ruční průbojník
F—Pneumatické kladivo

Na každém nýtu pracujte s kladivem 1–2 sekundy.
Opakované nýtování není obvykle nutné.

Pokračování na další straně

GA87848,0001072 -16-22DEC20-4/7

CC500584 —UN—14DEC20

CC423774 —UN—11DEC20

CC423773 —UN—11DEC20

7. Uvolněte řemen ze svěráku a zkontrolujte háčky. Všechny nýty by měly být skrz řemen a uprostřed nýtu by měla být stopa po razníku.

DŮLEŽITÉ: Nezasahujte úderem prostoru smyčky spojovacího prvku při zarovnávání hlav nýtů kladivem.

Příliš silné úderý do nýtů mohou způsobit jejich ohnutí a poškození spojů.

8. Položte pás s háčky na pevný podklad. Roznýtujte hlavy nýtů rovnou plochou malého kladiva. Mírně poklepejte na několik nýtů současně. Nýty by měly být roznýtovány do roviny se spojením.



CC368975

CC368975 —UN—23JAN19

GA87848,0001072 -16-22DEC20-5/7

9. Zkontrolujte umístění háku (A) kolmo k pásu, (D) jak je znázorněno na obrázku.

- a. Umístěte pokusnou čtvercovou část ve vzdálenosti (C) 5 cm (2 in) od konce pásu.

DŮLEŽITÉ: Stiskněte silnější stranu čtvercové části (C) podél strany pásu (D), jak je znázorněno na obrázku.

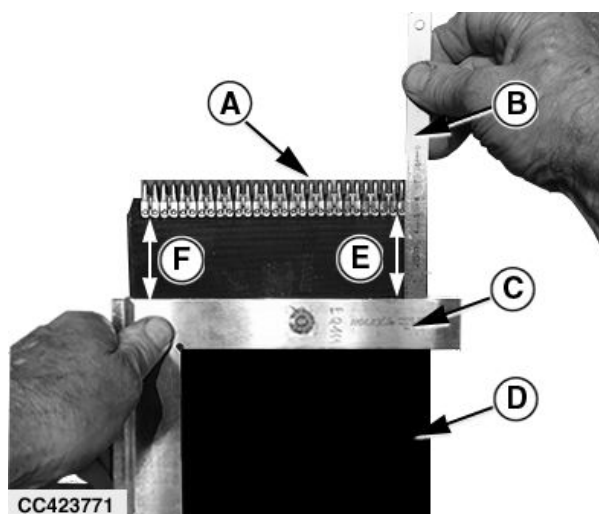
- b. Změřte vzdálenost (E) a (F) na každém konci háku. Vzdálenosti (E) a (F) musí být stejné.

Specifikace

E—F—Vzdálenost..... 0 ± 1 mm
(0 ± 1/32 in)

- c. Zopakujte stejný krok u druhého háku.

- Pokud je V POŘÁDKU, pokračujte dalším krokem.
- Pokud není v pořádku, postup opakujte. Viz Příprava pásu: Doporučená oprava v tomto oddílu.



CC423771

CC423771 —UN—10DEC20

A—Hák
B—Vodítko
C—Pokusná čtvercová část

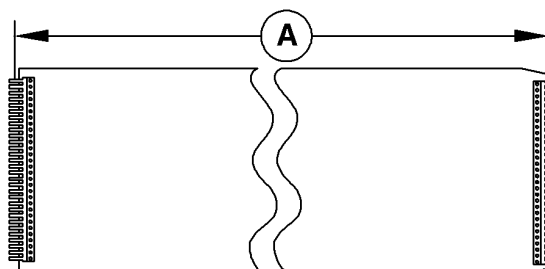
D—Pás
E—Vzdálenost
F—Vzdálenost

GA87848,0001072 -16-22DEC20-6/7

10. Znovu zkontrolujte délku pásu (A).

11. Nasadte pás. Viz Nasazení pásů v tomto oddílu.

A—Předepsaná délka

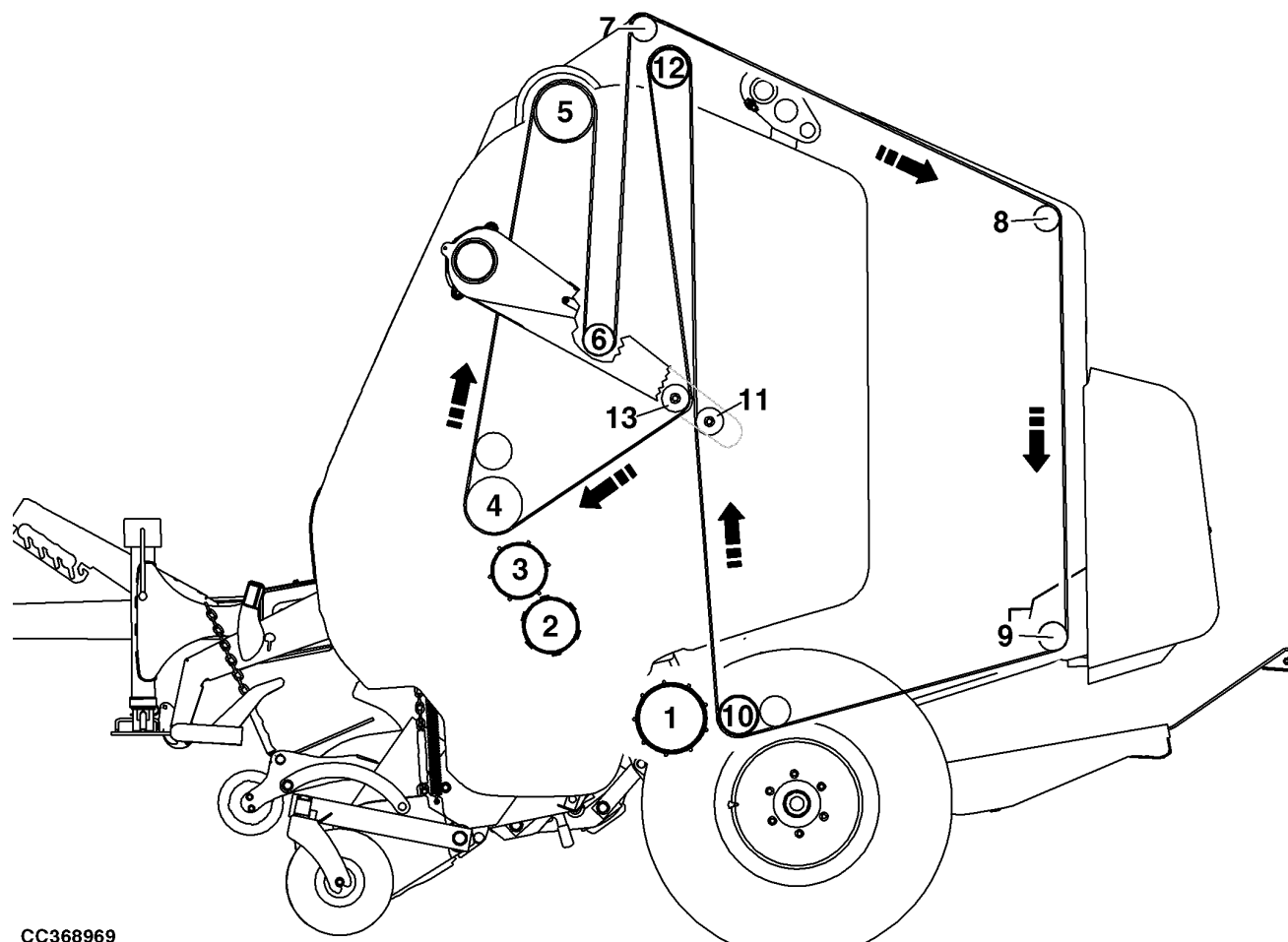


CC368973

CC368973 —UN—21JAN19

GA87848,0001072 -16-22DEC20-7/7

Vedení svinovacích pásů sběracím lisem



CC368969

Ved'te pásy podle obrázku a protáhněte je jednotlivými
vodicími prvky. Viz Nasazení pásů v tomto oddílu.

GA87848,0001074 -16-08JAN21-1/1

CC368969 —UN—20DEC18

Nasazení pásů

1. Uvolněte pás, viz Sejmutí pásů v tomto oddílu.

DŮLEŽITÉ: Pásky musí být nasazeny tak, aby se seříznutý konec pohyboval v běžném směru jízdy (podle velkých šipek na obrázku).

2. Ujistěte se, že jsou pásky nasazeny v jednotlivých vodicích prvcích. Zkontrolujte vedení pásu. Viz Vedení svinovacích pásů sběracím lisem v tomto oddílu.
3. Nasaďte pásky tak, aby konec pásu s hranatými rohy (D) vedl seříznutý roh (E), když se pás pohybuje v běžném směru jízdy (velké šipky).

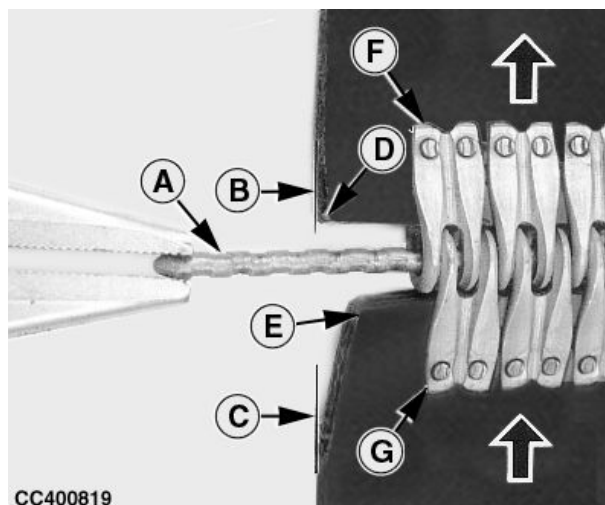
DŮLEŽITÉ: Umístění (propojení) článků spoje bude mít vliv na vyrovnání okrajů pásů. Okraje pásů musí být vyrovnány, jinak by mohlo dojít k poškození pásů.

4. Propojte články spoje tak, aby byl okraj pásu (B) vyrovnán s okrajem pásu (C). Pokud nejsou okraje pásu vyrovnány, přemístěte propojovací články posunutím jednoho konce pásu doleva (nebo doprava) o jeden zářez spoje vzhledem k protějším konci pásu.

POZNÁMKA: Spojovací kolík je pro ilustrační účely zobrazen otočený o 90° (zajišťovací poloha). Kolík by měl být otočen do této polohy, až když je zcela zasunutý.

POZNÁMKA: Spojovací kolíky je vhodné vyměnit minimálně jednou za rok nebo v případě opotřebení či poškození.

5. Zasuňte spojovací kolík s výřezy (A) otočenými směrem k zadní a přední straně pásů. Dbejte na to, aby při zasouvání kolíku nedošlo k deformaci jeho konců. Po úplném zasunutí otočte kolík o 90°. Dbejte na to, aby články spoje byly usazeny v zářezech na kolíku.
6. Sejměte magnet.
7. Demontujte šrouby M16 na obou stranách.
8. Připojte hadici hydraulické soustavy sloužící k otevření zadní výklopné stěny.



CC400819

A—Zářez na spojovacím kolíku	E—Seříznutý roh
B—Okraj pásu (hranatý konec)	F—Vnější článek (hranatý konec)
C—Okraj pásu (seříznutý konec)	G—Vnější článek (seříznutý konec)
D—Pravouhlý roh	

9. Nastartujte motor traktoru.

DŮLEŽITÉ: Před zavřením zadní výklopné stěny musí být napínací rameno v dolní poloze, aby nedošlo k poškození pásů.

10. Aktivujte ventil vnějšího okruhu, aby se otevřela zadní výklopná stěna, potom aktivujte ventil vnějšího okruhu, aby se zadní výklopná stěna zavřela a napínací rameno bylo zcela spuštěné.
11. Odblokujte zadní výklopnou stěnu.
12. Zavřete zadní výklopnou stěnu.
13. Je-li to nutné, proveďte vizuální kontrolu sledování pásu. Viz Seřízení vedení pásů v tomto oddílu.

GA87848,00010E1 -16-20JAN21-1/1

CC400819 —UN—27FEB20

Seřízení vedení pásů

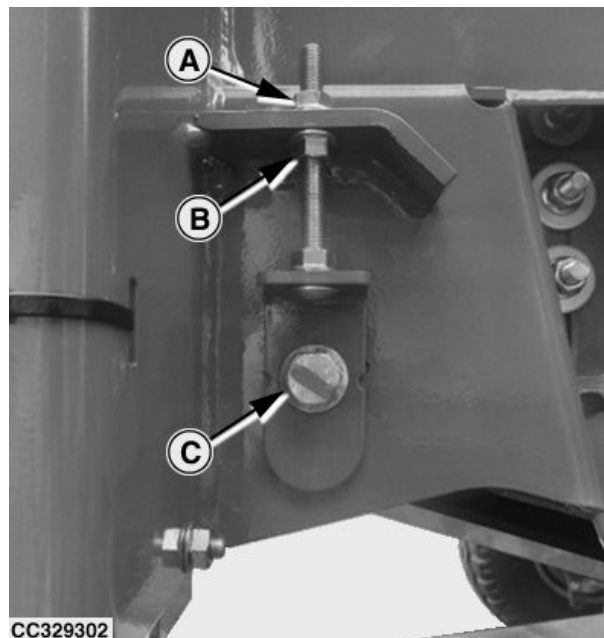
POZNÁMKA: Funkce volného středu musí být deaktivována.

POZNÁMKA: Sběrací lis musí být prázdný, zadní výklopná stěna uzavřena a míra slisování nastavena na maximum.

Za použití příslušného zdvihacího zařízení sledujte vedení pásů v horních vodících prvcích pásů na válcích č. 5, 8 a 11 zadní výklopné stěny.

Při nesprávném vedení pásů postupujte následujícím způsobem:

1. Postavte sběrací lis na vodorovnou plochu, zapněte pohon vývodového hřídele a nastavte jmenovité otáčky.
2. Při kontrole držte páčku SCV traktoru v poloze zavírání zadní výklopné stěny, aby bylo možné napnout pásy.
3. Zastavte motor traktoru.
4. Kontrola vedení pásů:
 - Pokud jsou pásy vystředěny ve vodítku zadní výklopné stěny a ve vodítku napínacího ramene, je sledování pásů v pořádku. Přejděte na krok 11.
 - Pokud se vnější pásy lehce dotýkají vnějších vodících prvků a vnitřní pásy jsou uprostřed vodících prvků, je sledování pásů v pořádku. Přejděte na krok 11.
 - Pokud všechny pásy uhýbají na stejnou stranu, pokračujte dalším krokem.
5. Nastartování motoru traktoru
6. Otevřete svinovací komoru.
7. Zastavte motor traktoru.
8. Zavřete zadní výklopnou stěnu s ventilem SCV v plovoucí poloze, aby se uvolnil tlak v hydraulické soustavě.
9. Povolte kontramatici (B) a pak povolením nebo utažením matice (A) spusťte nebo zvedněte dolní válec zadní výklopné stěny (C).



A—Matice
B—Kontramatica

C—Dolní válec zadní výklopné stěny

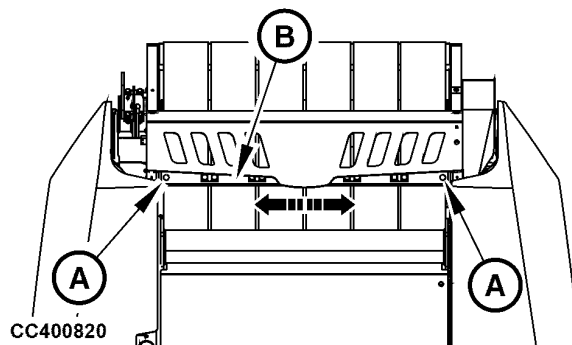
- Pokud pásy uhýbají doprava, snižte pravou stranu dolního válce zadní výklopné stěny (C).
 - Pokud pásy uhýbají doleva, zvedněte pravou stranu dolního válce zadní výklopné stěny (C).
10. Pozorujte sledování pásu a poté pokračujte krokem 1.
 11. Zkontrolujte vodítko předního pásu:
 - Pokud je vodítko zadní výklopné stěny napínacího ramene vystředěno ve vztahu k pásům, systém je v pořádku. Přejděte na krok 15.
 - Pokud vodítko zadní výklopné stěny napínacího ramene není vystředěno ve vztahu k řemenům, upravte vodítko řemene rámu a přejděte na další krok.

Pokračování na další straně

GA87848,00010E0 -16-20JAN21-1/2

CC329302 —UN—21SEP17

12. Povolte šrouby (A).
13. Přemístěte konzolu vedení pásu (B) tak, aby vedení pásu nebyla tlačena na pás.
14. Utáhněte šrouby (A).
15. Nechte lis pracovat a ověřte, že se pás neopírá o vodítko pásu.
16. Provedte kalibraci potenciometru průměru balíku RB311, viz kapitola Kalibrace potenciometru průměru balíku RB311 v oddílu Nastavení aplikace sběracího lisu.
17. Provedte kalibraci potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322. Viz část Kalibrace potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322 v oddílu Nastavení aplikace sběracího lisu.



A—Šroub

B—Konzola vodítka pásu

GA87848,00010E0 -16-20JAN21-2/2

Nastavení stěrky dolního podávacího válce (č. 1)

1. Úplně otevřete svinovací komoru.
2. Zapněte funkci parkovacího blokování traktoru, zastavte motor traktoru a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
3. Zajistěte zadní výklopnou stěnu, viz Bezpečné zajištění výklopné stěny v oddílu Bezpečnost.

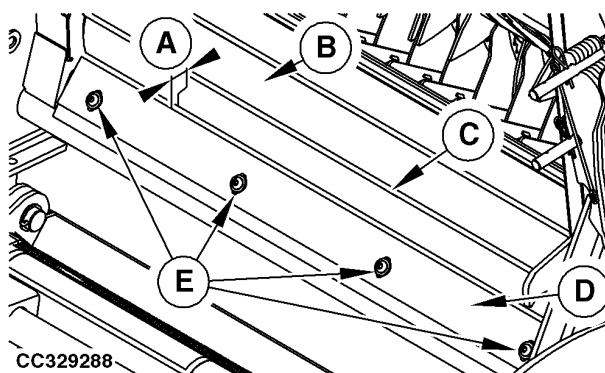
POZOR: Zkontrolujte, zda je zadní výklopná stěna zajištěna. Pokud není při provádění této procedury zadní výklopná stěna zajištěna, může se náhle zavřít a někoho zranit nebo usmrtit.

4. Otevřete dvířka na pravé straně.
5. Demontujte hnací řetěz podávacího válce, vyhledání řetězu viz Identifikace řetězu sběracího lisu v tomto oddílu.
6. Povolte matice (E).
7. Vyberte tyč (C), u které je nejmenší vzdálenost (A) mezi tyčí a stěrkou (D).
8. Seřídte stěrku (D) vybrané tyče (C) podle následující specifikace:

Specifikace

Stěrka k liště na
válci—Vzdálenost..... 2–3 mm
(3/32–1/8 in.)

9. Otáčejte válcem (B) a zkontrolujte, zda nedochází k mechanickému kontaktu mezi stěrkou (D) a válcem (B).



A—Vzdálenost
B—Dolní podávací válec (č. 1)
C—Bar
D—Stěrka
E—Matice

DŮLEŽITÉ: Stěrka (D) nesmí dřít o dolní podávací válec (B).

10. Na obou stranách dotáhněte připevňovací matice (E) předepsaným momentem:

Specifikace

Připevňovací
matice—Utahovací
moment..... 65 Nm
(48 lb-ft)

11. Nainstalujte hnací řetěz podávacího válce.

NB02380,00004D7 -16-05SEP17-1/1

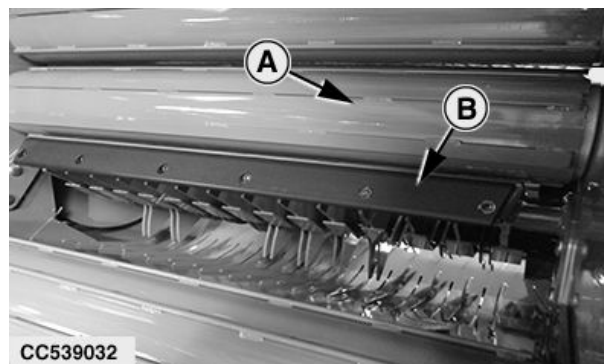
Montáž stěrky válce č. 2

Doporučená tovární konfigurace je pouze s plastovým usměrňovačem (B) nainstalovaným v komoře.

Stroj lze vybavit stěrkou pouze při hromadění plodiny kolem válce č. 2 (A) v obtížných podmínkách.

A—Válec č. 2

B—Usměrňovač



CC539032

CC539032 —UN—30JUN22

ga87848,1687263736773 -16-28JUN23-1/4

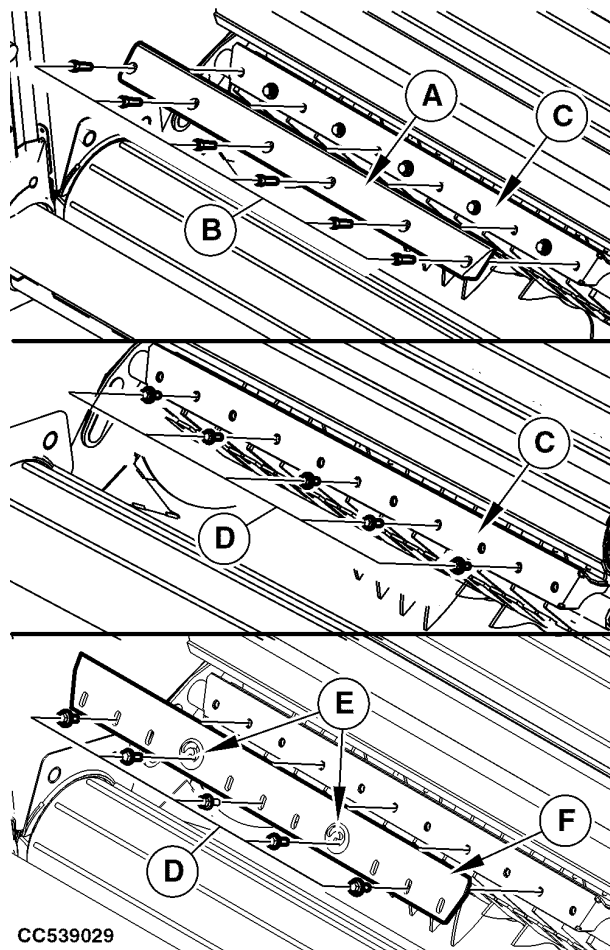
Při montáži stěrky postupujte takto:

1. Úplně otevřete zadní výklopnou stěnu.
2. Aktivujte parkovací brzdou a/nebo zařadte převodovku do PARKOVACÍ polohy, zastavte motor traktoru a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
3. Zajistěte zadní výklopnou stěnu. Viz Bezpečné zajištění zadní výklopné stěny v oddílu Bezpečnost.
4. Demontujte šrouby (B).
5. Demontujte usměrňovač (A).
6. Demontujte šrouby (D).
7. Demontujte stěrku (F) z úložného místa. Viz Uložení stěrky válce č. 2 v tomto oddílu
8. Namontujte stěrku (F) a výstředník (E) na stěrku rotoru (C).
9. Namontujte šroub (D).

POZNÁMKA: Při seřizování stěrky neutahujte šroub.

A—Usměrňovač
B—Šroub
C—Stěrka rotoru

D—Šroub
E—Výstředník
F—Stěrka



CC539029

CC539029 —UN—29JUN22

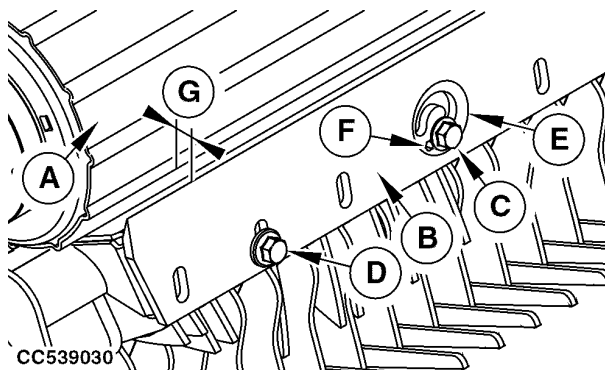
Pokračování na další straně

ga87848,1687263736773 -16-28JUN23-2/4

10. Nastavte stěrku (B) co nejbliže k válci (A) otáčením výstředníku (E) ve směru hodinových ručiček pomocí vhodného nástroje zasunutého do šestihranných tvarů (F). Nechte dostatečnou mezeru (G), aby nedocházelo ke kontaktu s válcem (A).
11. Ručně otáčejte lisem a zkontrolujte, zda nedochází k mechanickému kontaktu mezi válcem (A) a stěrkou (B). Viz Bezpečná údržba stroje v oddílu Bezpečnost.
12. Utáhněte připevňovací šrouby stěrky (C) a pak (D) předepsaným momentem:

Specifikace

Upevňovací šrouby
stěrky—Utahovací
moment..... 111 N·m
(82 lb·ft)



A—Horní podávací válec
B—Stěrka
C—Připevňovací šroub stěrky
D—Připevňovací šroub stěrky
E—Výstředník
F—Šestihranný tvar
G—Mezera

ga87848,1687263736773 -16-28JUN23-3/4

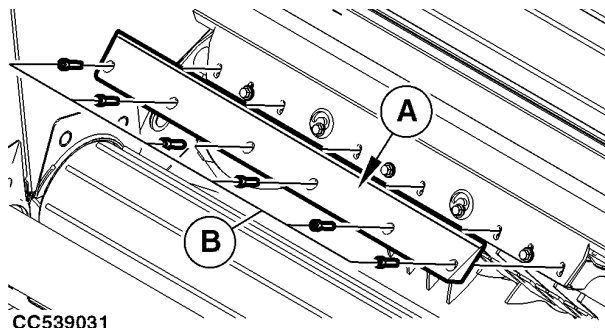
13. Namontujte usměrňovač (A).
14. Namontujte šrouby (B) a utáhněte je předepsaným momentem:

Specifikace

Šrouby usměrňo-
vače—Utahovací mo-
ment..... 111 N·m
(82 lb·ft)

A—Usměrňovač

B—Šroub

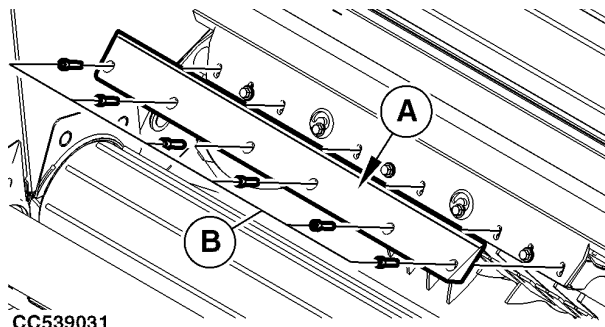


ga87848,1687263736773 -16-28JUN23-4/4

Demontáž stěrky válce č. 2

Pokud se sít' ovíjí okolo rotoru nebo se v horní části stěrky hromadí materiál, demontujte stěrku tímto způsobem:

1. Aktivujte parkovací brzdou a/nebo zařadte převodovku do PARKOVACÍ polohy, zastavte motor traktoru a vyjměte klíč.
2. Zajistěte zadní výklopnou stěnu, viz Bezpečné zajištění zadní výklopné stěny v oddílu Bezpečnost.
3. Demontujte šrouby (B).
4. Demontujte usměrňovač (A).



A—Usměrňovač

B—Šroub

Pokračování na další straně

ga87848,1687264271209 -16-27JUN23-1/2

5. Demontujte šrouby (A).
6. Demontujte stěrku (C) a výstředník (B).
7. Uložte stěrku (C) a výstředník (B). Viz Uložení stěrky válce č. 2 v tomto oddílu.
8. Namontujte šrouby (A) a utáhněte je předepsaným momentem:

Specifikace

Šrouby usměrňovače—Utahovací moment..... 111 N·m
(82 lb·ft)

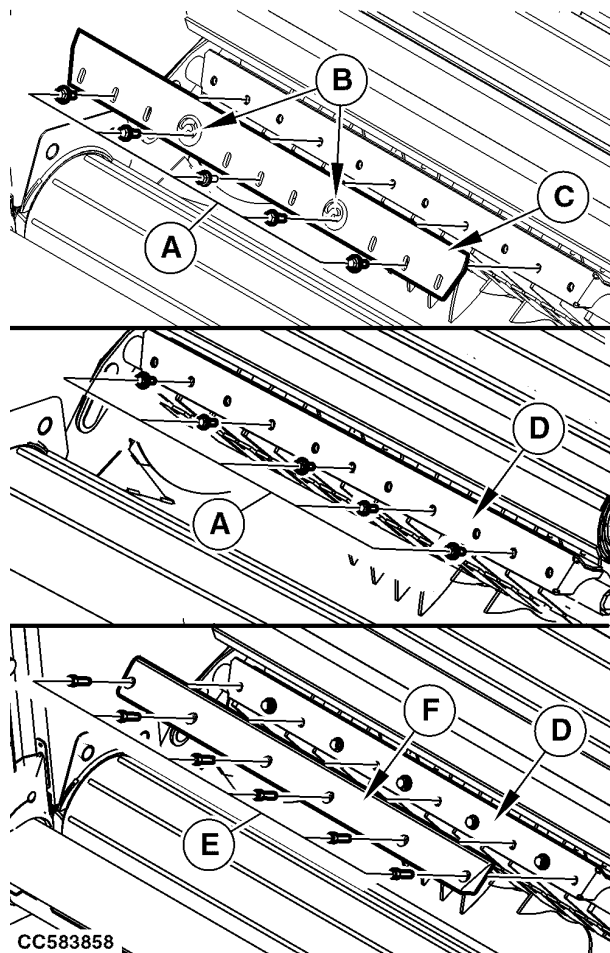
9. Namontujte usměrňovač (F).
10. Namontujte šrouby (E) a utáhněte je předepsaným momentem:

Specifikace

Šrouby usměrňovače—Utahovací moment..... 111 N·m
(82 lb·ft)

A—Šroub
B—Výstředník
C—Stěrka

D—Stěrka rotoru
E—Šroub
F—Usměrňovač



ga87848, 1687264271209 -16-27JUN23-2/2

CC583858 —UN—21JUN23

Uložení stěrky válce č. 2

U stroje vybaveného systémem vázání do provázku uložte stěrku (A) na zásobník vázacího motouzu (G).

U stroje, který není vybaven systémem vázání do provázku, uložte stěrku (F) na čelní přírubu (H).

Při vyjímání stěrky z úložného místa postupujte takto:

1. Demontujte matice (A).
2. Demontujte šrouby (D).
3. Demontujte stěrku (E) a výstředník (F).
4. Demontujte podložky (B).
5. Demontujte podložky (C).

Při ukládání stěrky postupujte takto:

1. Namontujte podložky (C).
2. Namontujte podložky (B).
3. Namontujte stěrku (E) a výstředník (H).
4. Namontujte šrouby (D).
5. Namontujte matice (A).

1—Úložné místo pro stroj vybavený systémem vázání do provázku

2—Úložné místo pro stroj bez systému vázání do provázku

A—Matice
B—Podložka
C—Podložka

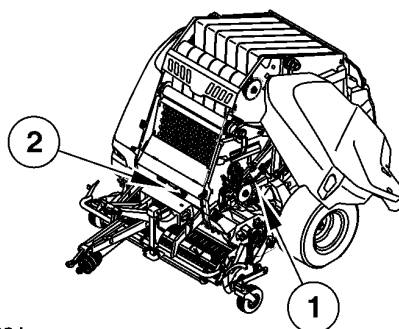
D—Šroub

E—Stěrka

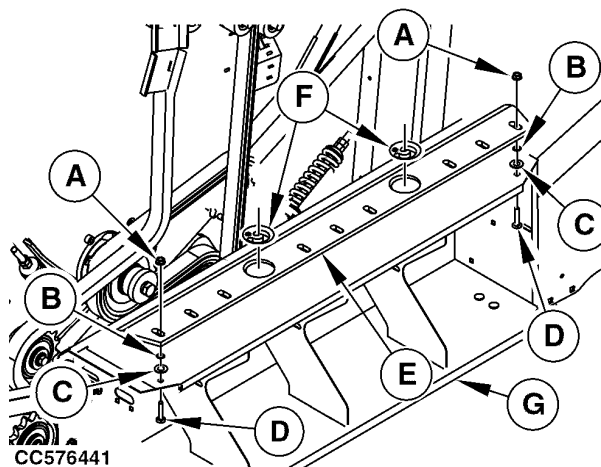
F—Výstředník

G—Zásobník vázacího motouzu

H—Čelní příruba

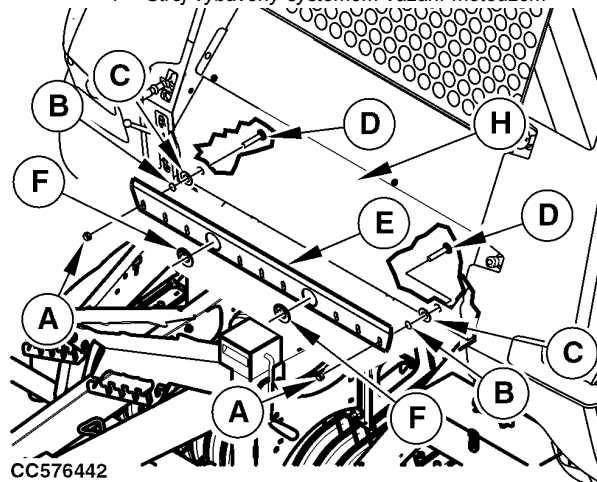


CC398691



CC576441

1 – Stroj vybavený systémem vázání motouzem



CC576442

2 – Stroj bez systému vázání motouzem

ga87848,1684761744990 -16-27JUN23-1/1

CC398691 —UN—09JAN20

CC576441 —UN—22MAY23

CC576442 —UN—22MAY23

Montáž usměrňovače motouzu prostředního podávacího válce (č. 2)

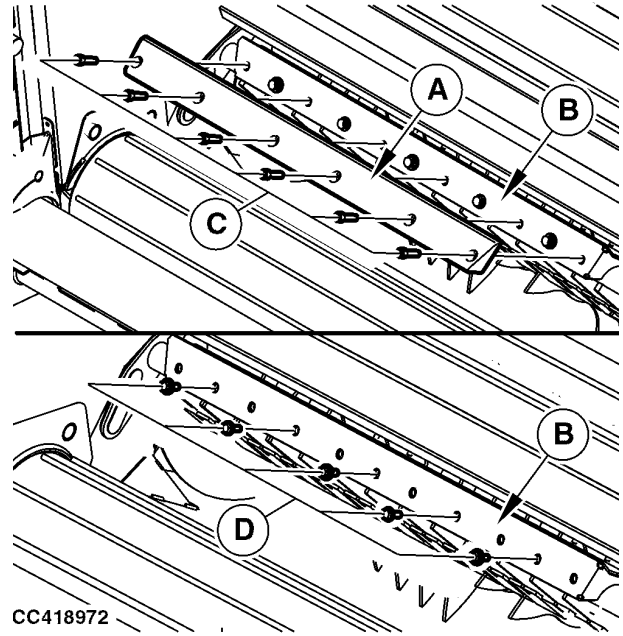
Pokud je motouz ovinutý kolem rotoru, namontujte usměrňovač motouzu. Postupujte takto:

1. Úplně otevřete zadní výklopnou stěnu a zajistěte ji.

⚠ POZOR: Ujistěte se, že je zadní výklopná stěna zajištěná. Pokud při provádění tohoto postupu nebude zadní výklopná stěna zajištěná, může se náhle zavřít a někoho zranit nebo usmrtit.

2. Aktivujte parkovací brzdu a/nebo zařaďte převodovku do PARKOVACÍ polohy, zastavte motor traktoru a vyjměte klíček ze zapalování.
3. Otevřete boční kryt na levé straně.
4. Demontujte hnací řetěz prostředního podávacího válce (č. 2).
5. Demontujte šrouby (C).
6. Demontujte usměrňovač (A).
7. Demontujte šrouby (D).

POZNÁMKA: Demontujte stěrku, pokud je součástí výbavy.



CC418972

A—Usměrňovač
B—Stěrka rotoru

C—Šroub
D—Šroub

CC418972 —UN—16DEC20

Pokračování na další straně

GA87848,0001314 -16-09JUL21-1/4

8. Povolte šroub (A).
9. Zcela spustíte stěrku rotoru (B).
10. Ujistěte se, že vzdálenost (C) a (E) je na obou stranách stroje stejná.
11. Utáhněte šroub (A).

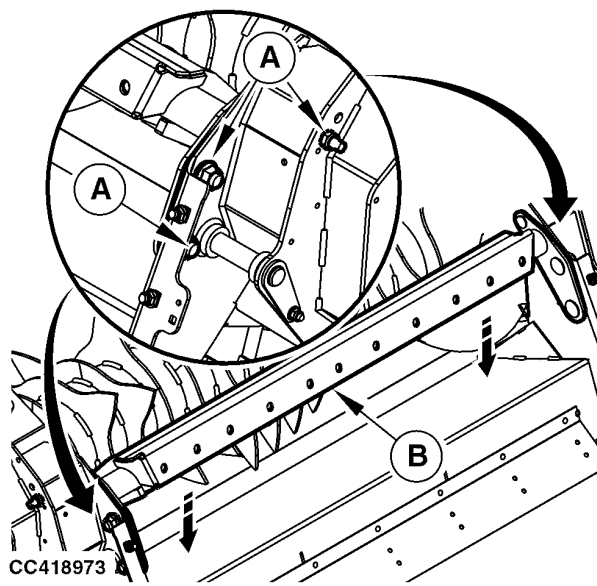
A—Šroub

B—Stěrka rotoru

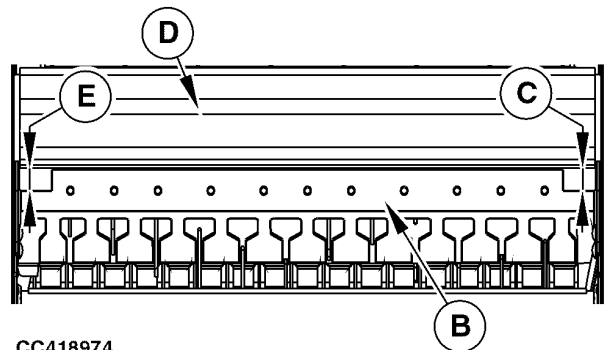
C—Vzdálenost

D—Prostřední podávací válec
(č. 2)

E—Vzdálenost



Zobrazena stěrka rotoru V451M, V461M



Zobrazena stěrka rotoru V451M, V461M

Pokračování na další straně

GA87848,0001314 -16-09JUL21-2/4

CC418973 —UN—16DEC20

CC418974 —UN—16DEC20

12. Namontujte usměrňovač motouzu (A) ke stěrce rotoru (B).
13. Namontujte šrouby (C) tak, aby hlava šroubu byla v kontaktu s usměrňovačem motouzu (A).
14. Pomocí příslušného nástroje zatlačte a udržujte usměrňovač motouzu pro dosažení maximální možné mezery (E) mezi usměrňovačem motouzu (A) a středovým podávacím válcem (č. 2) (D).

Specifikace

Usměrňovač motouzu –
Středový podávací válec

(č. 2)—Mezera.....Možné maximum

15. Utáhněte šrouby (C) předepsaným momentem:

Specifikace

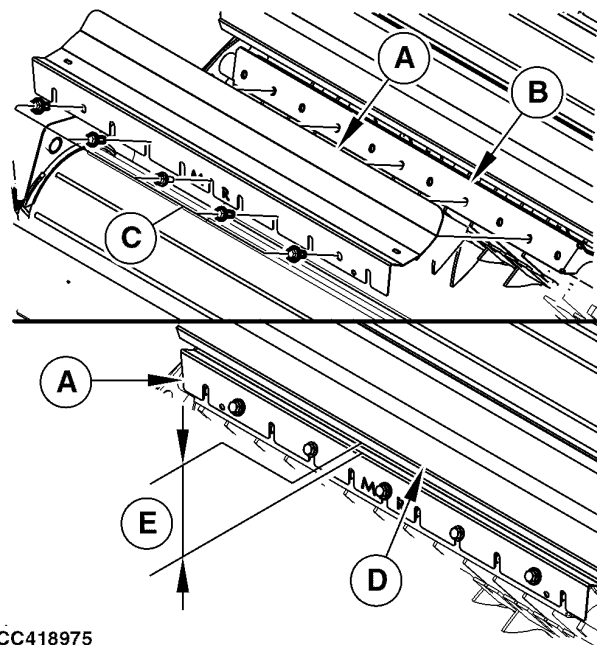
Šroub usměrňo-
vače—Utahovací mo-
ment.....

111 N·m
(82 lb·ft)

A—Usměrňovač motouzu
B—Stěrka rotoru
C—Šroub

D—Prostřední podávací válec
(č. 2)
E—Mezera

CC418975



CC418975—UN—16DEC20

GA87848,0001314 -16-09JUL21-3/4

16. Namontujte usměrňovač (A).

POZNÁMKA: Nemontujte stěrku.

17. Namontujte připevňovací šrouby (B) a utáhněte předepsaným momentem:

Specifikace

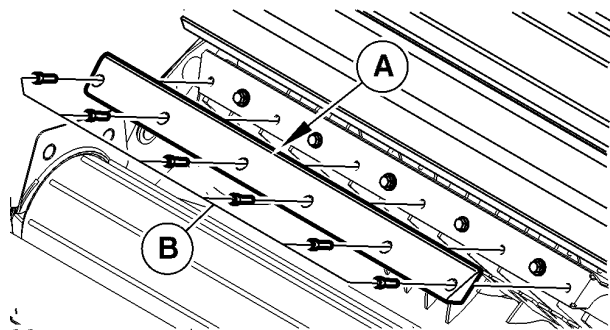
Šroub usměrňo-
vače—Utahovací mo-
ment.....

111 N·m
(82 lb·ft)

A—Usměrňovač

B—Šroub

CC418976



CC418976—UN—16DEC20

GA87848,0001314 -16-09JUL21-4/4

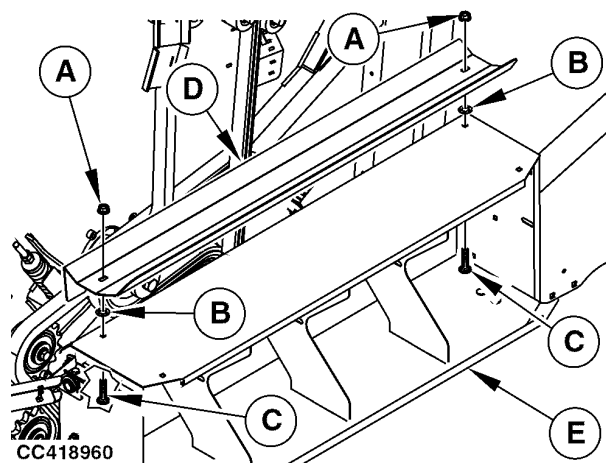
Uložení usměrňovače motouzu prostředního podávacího válce (č. 2)

Pro demontáž usměrňovače motouzu (D) z jeho uložení pokračujte následujícím způsobem:

1. Demontujte matice (A).
2. Demontujte šrouby (C).
3. Proveďte demontáž usměrňovače motouzu (D).
4. Zašroubujte šrouby (C) na zásobník vázacího motouzu (E).
5. Namontujte matice (A) na šrouby (C).

Chcete-li uložit usměrňovač motouzu (D), postupuje následovně:

1. Demontujte matici (A).
2. Demontujte šroub (C).
3. Namontujte podložku (B) na zásobník vázacího motouzu (D).
4. Namontujte usměrňovač motouzu (D) na zásobník vázacího motouzu (E) podle obrázku.
5. Namontujte šrouby (C).



A—Matice
B—Podložka
C—Šroub

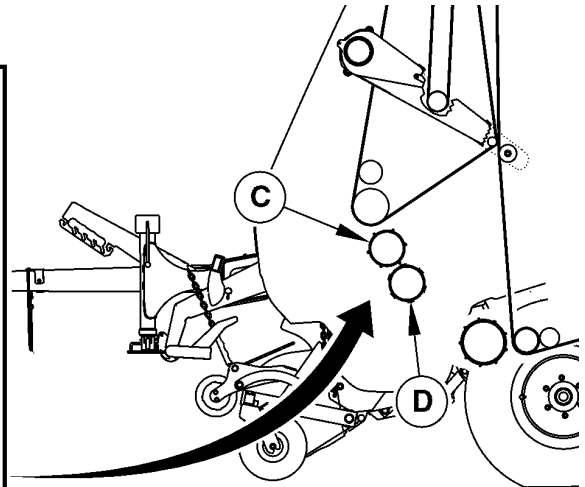
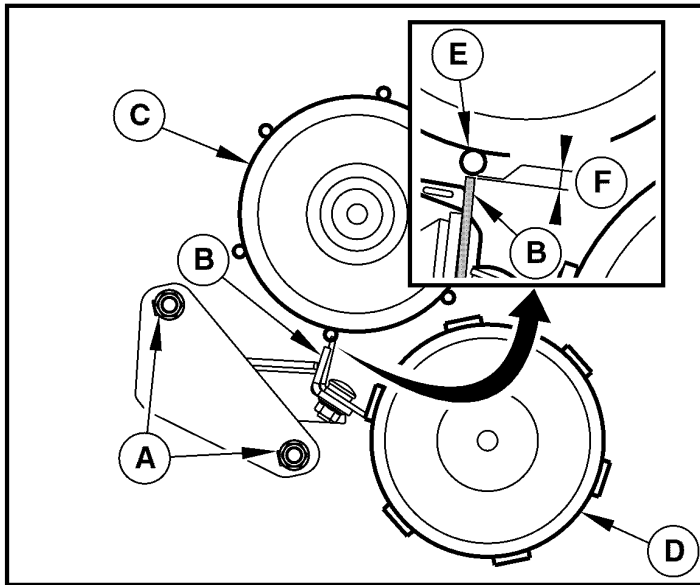
D—Usměrňovač motouzu
E—Zásobník vázacího
motouzu

6. Namontujte matice (A).

CC418960 —UN—14DEC20

GA87848,0000F9E -16-07SEP20-1/1

Nastavení stěrky horního podávacího válce (č. 3) (stroj vybavený systémem vázání motouzem)



CC516998

A—Matice
B—Stěrka
C—Horní podávací válec

D—Dolní podávací válec
E—Lišta horního podávacího válce

F—Vzdálenost

1. Zajistěte traktor parkovací brzdou nebo přestavte převodovku do PARKOVACÍ polohy. Vypněte motor traktoru a vytáhněte klíček ze spínací skříňky.
2. Demontujte hnací řetěz podávacího válce. Najděte řetěz podle pokynů v části Rozpoznání řetězu sběracího lisu v tomto oddílu.
3. Spustěte sběrač dolů a demontujte řetězy. Viz Nastavení dolních zarážek sběrače v oddílu Obsluha sběracího lisu – základní používání.
4. Demontujte přepážku válce, pokud je součástí výbavy.
5. Povolte matice (A) na obou stranách.
6. Přisuňte stěrku (B) co nejbližší k liště horního podávacího válce (C) a držte ji tam.
7. Utáhněte matice (A).
8. Zkontrolujte, zda vzdálenost (F) mezi lištou horního podávacího válce (C) a stěrkou (B) odpovídá po celé šířce specifikaci:

Specifikace

Horní podávací válec ke stěrce—Vzdálenost.....Co nejbližší bez kontaktu.

9. Kompletně otočte horní podávací válec (C) a zkontrolujte, zda nedochází ke kontaktu. Podle potřeby přejděte ke kroku 3.
10. Namontujte přepážku válce, pokud je součástí výbavy.
11. Namontujte řetězy sběrače. Viz Nastavení dolních zarážek sběrače v oddílu Obsluha sběracího lisu – základní používání.
12. Namontujte hnací řetěz podávacího válce.

GA87848,0001315 -16-09JUL21-1/1

CC516998—UN—09JUL21

Nastavení stěrky dolního válce zadní výklopné stěny (č. 9)

Při nastavování stěrky postupujte takto:

1. Zkontrolujte, zda je vzdálenost (D) na obou koncích stěrky (B). Je-li v pořádku, přejděte na krok 5, jinak pokračujte dalším krokem.
2. Povolte šrouby (C) na obou stranách.
3. Přesuňte konzolu stěrky tak, aby byla dosažena stejná vzdálenost (D) na obou koncích stěrky (B).
4. Utáhněte šrouby (C) na pravé straně a pak na levé straně podle následující specifikace.

Specifikace

Šrouby konzoly stěrky
dolního válce zadní
výklopné stěny (č.

9)—Utahovací moment.....65 Nm
(48 lb.-ft.)

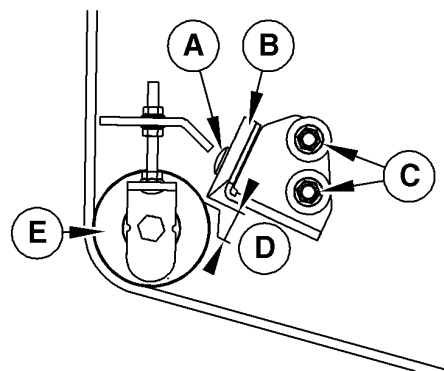
5. Zkontrolujte, zda je vzdálenost (D) v předepsaném rozsahu, v případě nutnosti přejděte kvůli nastavení vzdálenosti (D) na další krok.

Specifikace

Stěrka dolního válce
zadní výklopné stěny
(č. 9) k válci (č.

9)—Vzdálenost.....2–3 mm
(3/32–1/8 in.)

6. Povolte šrouby (A).



CC329290

A—Šroub
B—Stěrka
C—Šroub

D—Vzdálenost
E—Dolní válec zadní výklopné
stěny (č. 9)

7. Posuňte stěrku (B) pro dosažení předepsané vzdálenosti (D) mezi stěrkou (B) a válcem (E).
8. Utáhněte šrouby (A) podle následující specifikace.

Specifikace

Šrouby konzoly a stěrky
dolního válce zadní
výklopné stěny (č.

9)—Utahovací moment.....65 Nm
(48 lb.-ft.)

CC329290 —UN—05SEP17

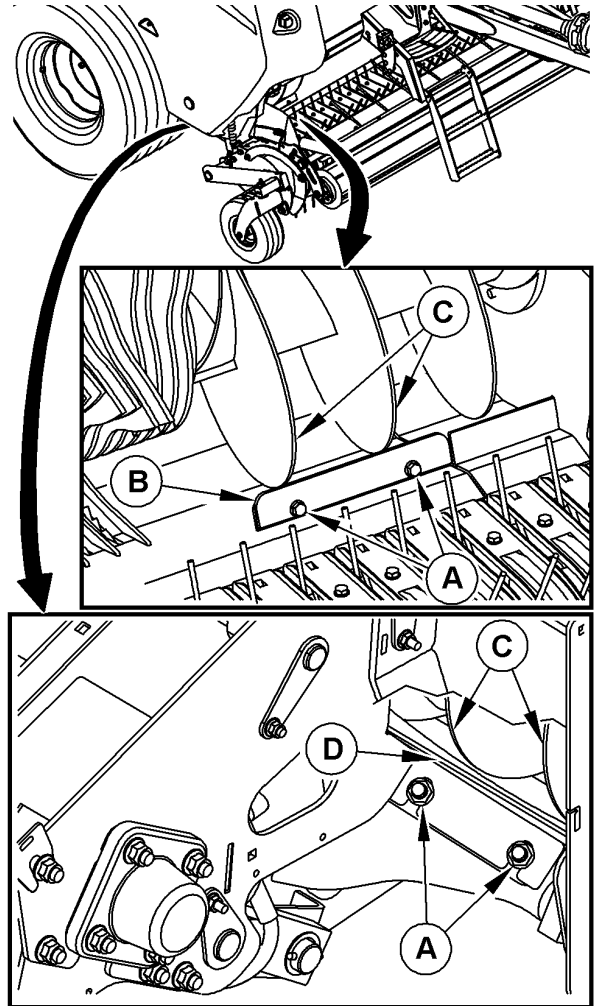
NB02380,00004D9 -16-31AUG17-1/1

Seřízení stěrek rotoru šnekového dopravníku

1. Zvedněte vykládací dno do horní krajní polohy. Viz Uvolnění sběrače v oddílu Obsluha aplikace lisu.
2. Povolte šrouby (A).
3. Přestavte a zajistěte stěrky (B) a (D) do minimální vzdálenosti od rotoru šnekového dopravníku (C) tak, aby nedocházelo ke kontaktu.
4. Otáčejte balíkovačem a zkontrolujte, zda nedochází ke kolizi mezi rotorem šnekového dopravníku (C) a stěrkami (B) a (D).
5. Utáhněte šrouby (A).
6. Postup zopakujte i na druhé straně.

A—Šroub
B—Přední stěrka rotoru
šnekového dopravníku

C—Rotor šnekového
doprovánku
D—Zadní stěrka rotoru
šnekového dopravníku



CC202090

CC202090 —UN—18APR13

ga87848,1682686214702 -16-31MAY23-1/1

Ostření nože zařízení vázání do sítě

⚠ POZOR: Nebezpečí zranění osob. Při manipulaci s nožem používejte ochranné rukavice.

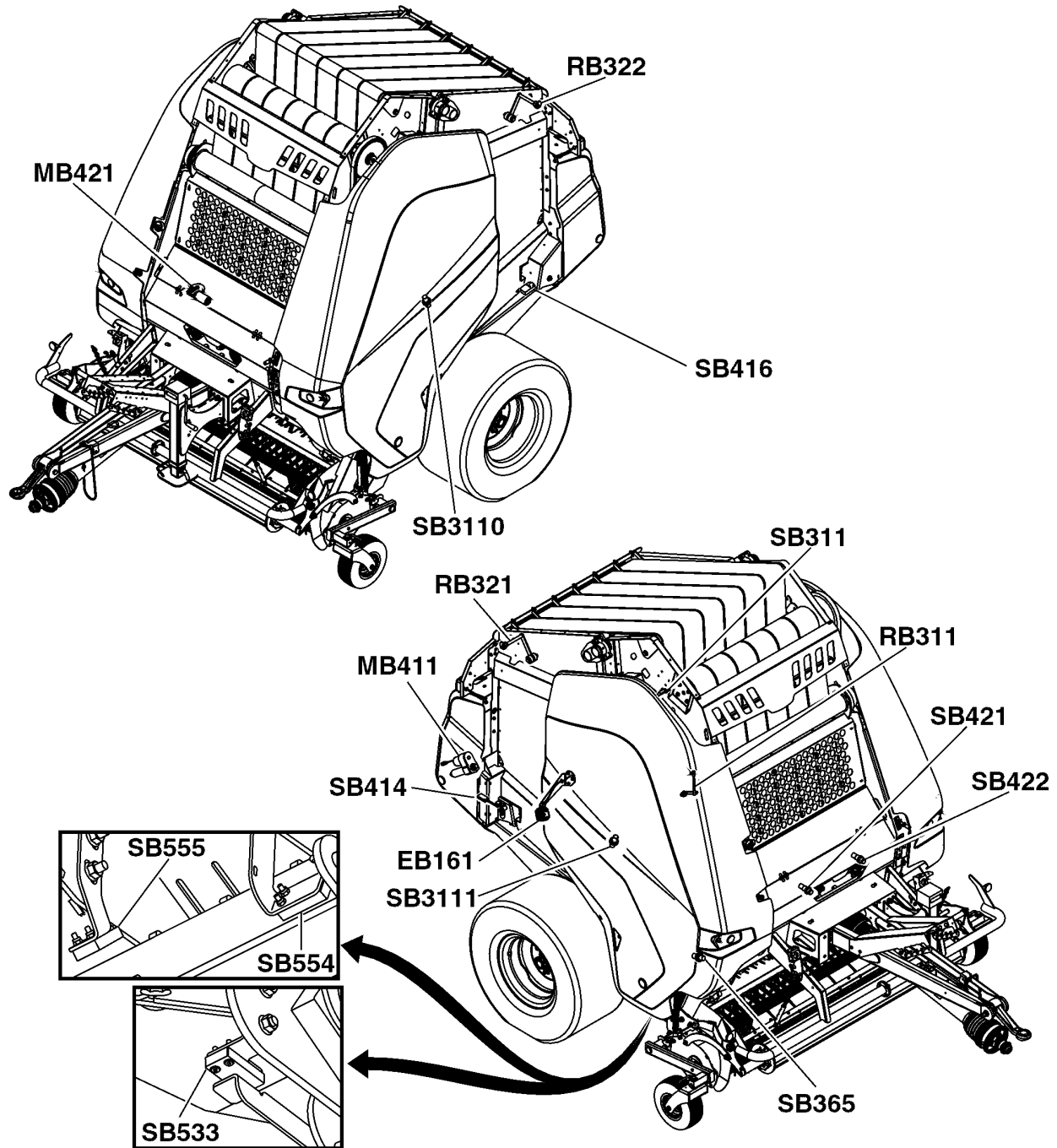
1. Odstraňte všechny zbytky ze zkosené hrany.
2. Upněte nůž na pracovním stole nebo lavici.
3. Úkos ostří upravte pilníkem pod úhlem 25°.
4. Udržujte nabroušené ostří přímé v toleranci 1 mm (0,04 in.).



E36336 —UN—18DEC91

ga87848,1680270381989 -16-31MAR23-1/1

Vyhledání elektrických součástí stroje



CC576437

CC576437 —UN—04MAY23

EB161—Kamera zadní výklopné stěny	RB322—Pravý potenciometr tvaru balíku	SB365—Snímač otáček lisu	SB533—Snímač vykládacího dna
MB411—Ovladač sítě	SB311—Spínač nadměrné velikosti balíku	SB414—Snímač odříznutí sítě	SB554—Snímač nožů předřezacího ústrojí
MB421—Ovládací prvek motouzu	SB3110—Levý snímač západky zadní výklopné stěny	SB416—Senzor B-Wrap (je-li součástí výbavy)	SB555—Snímač nožů předřezacího ústrojí
RB311—Potenciometr průměru	SB3111—Pravý snímač západky zadní výklopné stěny	SB421—Levý snímač motouzové kladky	
RB321—Levý potenciometr tvaru balíku		SB422—Pravý snímač motouzové kladky	

ga87848,1683010497929 -16-23MAY23-1/1

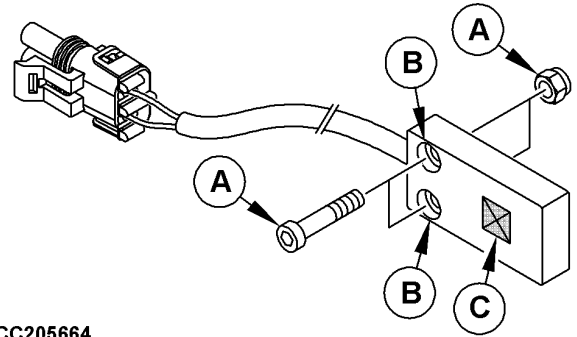
Identifikace detekční oblasti snímače

Pokud chcete zajistit správnou detekci cíle snímačem, zkontrolujte detekční oblast snímače (C), zda je správně zaměřená na cíl. Detekční oblast snímače (C) je umístěna pouze na stejné straně jako obě zarovnávání (B).

Pokud byl snímač vyměněn nebo byly demontovány připevňovací šrouby (A), utáhněte připevňovací šrouby (A) předepsaným momentem:

Specifikace

Připevňovací
šrouby—Utahovací
moment..... 1,2–1,8 Nm
(0.9–1.3 lb-ft)



CC205664

A—Připevňovací šroub
B—Zarovnávání

C—Detekční oblast snímače

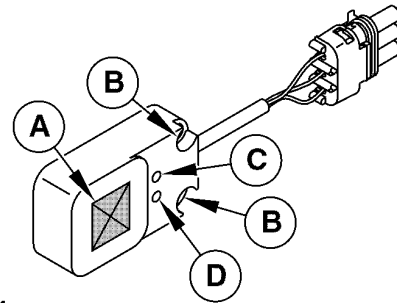
NB02380,0000417 -16-24MAY17-1/1

CC205664—JUN—10OCT13

Identifikace detekční oblasti snímače B-Wrap (je-li ve výbavě)

Pokud chcete zajistit správnou detekci cíle snímačem, zkontrolujte detekční oblast snímače (A), zda je správně zaměřená na cíl. Detekční oblast snímače (A) je umístěna pouze na stejné straně jako oba otvory (B). Při montáži musí být snímač otočen směrem k pásu.

Snímač John Deere B-Wrap™ je vybaven oranžovou diodou (C) a zelenou diodou (D). Zelená dioda (D) indikuje, že je snímač napájen, oranžová dioda (C) indikuje, že snímač detekuje cíl.



CC230304

A—Detekční oblast snímače
B-Wrap
B—Otvory

C—Oranžová dioda
D—Zelená dioda

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

TL81334,00003B5 -16-28JUN18-1/1

CC230304—JUN—19FEB16

Nastavení snímačů motouzové kladky SB421 a SB422

1. Zvedněte prachový kryt, abyste získali přístup.
2. Seřídte matici (A), abyste dosáhli předepsanou vzdálenost (B) mezi motouzovou kladkou (C) a konzolou (D):

Specifikace

Motouzová kladka –
Konzola—Vzdálenost
(B)..... 40–42 mm
(1 9/16 až 1 21/32 in.)

3. Otáčejte kladkou (C), dokud magnet (F) není vyrovnán se snímačem (E).
4. Uvolněte pojistné matice (H) a posuňte snímač (E) tak, aby se nacházel v předepsané vzdálenosti (G):

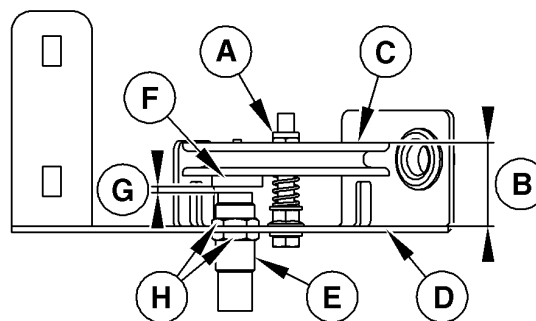
Specifikace

Snímač od
magnetu—Vzdálenost
(G)..... 2–4 mm
(5/64 až 10/64 in.)

5. Utáhněte pojistné matice (H) podle následující specifikace:

Specifikace

Pojistné matice—Utahovací moment..... 2 N·m
(1.5 lb-ft)



CC1035274

A—Matice
B—Vzdálenost
C—Motouzová kladka
D—Konzola

E—Snímač
F—Magnet
G—Vzdálenost
H—Pojistné matice

6. Několikrát otočte řemenicí (C) a zkontrolujte, zda nedochází ke kontaktu mezi snímačem (E) a magnetem (F).
7. Zopakujte postup na opačné straně.
8. Zkontrolujte detekci snímače monitorovacím zařízením. Viz Test snímačů a spínačů v oddílu Aplikovaná údržba sběracího lisu.

CC1035274—UN—10FEB12

TL81334,000069B -16-28MAY19-1/1

Nastavení snímače vykládacího dna SB533

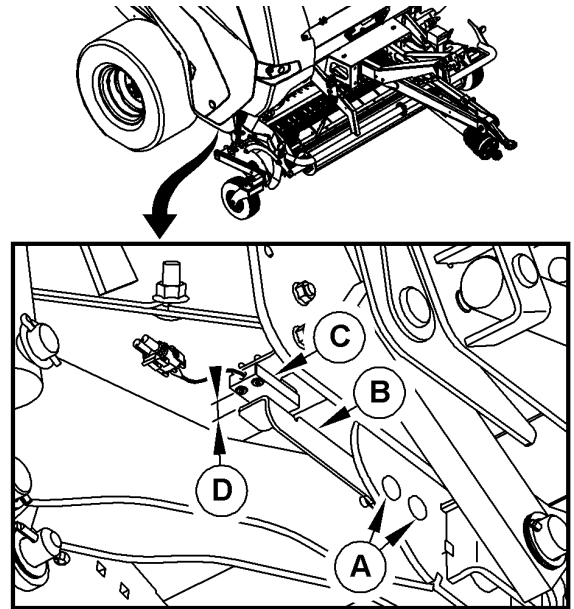
Při seřizování snímače (C) vykládacího dna postupujte takto:

1. Zvedněte vykládací dno do horní krajní polohy.
2. Zajistěte traktor parkovací brzdou, páku řazení převodových stupňů přestavte do "parkovací" polohy, zastavte motor traktoru a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
3. Zkontrolujte snímač (C), zda je řádně namontovaný. Viz Identifikace detekční oblasti snímače v tomto oddílu.
4. Povolte připevňovací šrouby (A).
5. Umístěte cíl (B) a držte ho tak, abyste dosáhli stanovené vzdálenosti (D) mezi snímačem (C) a cílem (B).

Specifikace

Snímač k terči—Vzdálenost..... 0.5–2 mm
(1/64–3/32 in.)

6. Utáhněte připevňovací šrouby (A).
7. Zkontrolujte detekci snímače monitorovacím zařízením. Viz Test snímačů a spínačů v oddílu Aplikovaná údržba sběracího lisu.



CC330695

A—Připevňovací šroub
B—Cíl

C—Snímač vykládacího dna
D—Vzdálenost

CC330695 —UN—22SEP17

TL81334,000069C -16-28MAY19-1/1

Nastavení snímačů nožů řezacího ústrojí SB554 a SB555

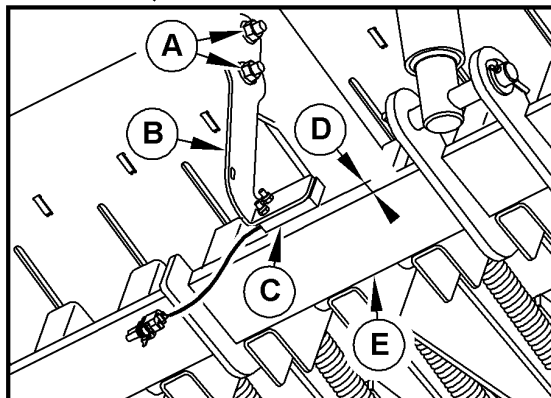
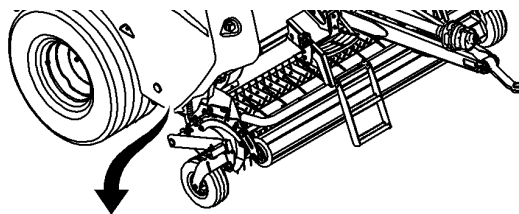
Snímač pro Sadu nožů řezacího ústrojí 1 (Lis s řezacím ústrojím, 13 nebo 25 nožů):

1. Vysuňte nože řezacího ústrojí. Viz Funkce zasunutí nebo vysunutí nožů řezacího ústrojí v oddílu Obsluha aplikace lisu.
2. Zajistěte traktor parkovací brzdou, páku řazení převodových stupňů přestavte do "parkovací" polohy, zastavte motor traktoru a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
3. Zavřete uzavírací ventily nožů řezacího ústrojí. Viz Výměna nožů řezacího ústrojí v tomto oddílu.
4. Zkontrolujte snímač (C), zda je řádně namontovaný. Viz Identifikace detekční oblasti snímače v tomto oddílu.
5. Povolte připevňovací šrouby (A).
6. Umístěte držák snímače (B) a držte ho tak, abyste dosáhli stanovené vzdálenosti (D) mezi snímačem (C) a lištou (E).

Specifikace

Mezi snímačem
a lištou—Vzdálenost.....0,5—2 mm
(1/32—3/32 in)

7. Znovu utáhněte připevňovací šrouby (A).
8. Zkontrolujte detekci snímače monitorovacím zařízením. Viz Test snímačů a spínačů v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.



CC205234

Sada nožů řezacího ústrojí 1 s 13 noži

A—Upevňovací šroub
B—Konzola snímače
C—Snímač nožů řezacího
ústrojí (sada 1)

D—Vzdálenost
E—Lišta volby nožů řezacího
ústrojí

CC205234 —UN—10OCT13

Pokračování na další straně

ga87848,1682412164764 -16-25APR23-1/2

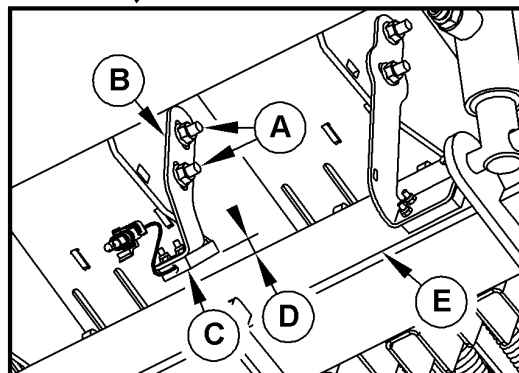
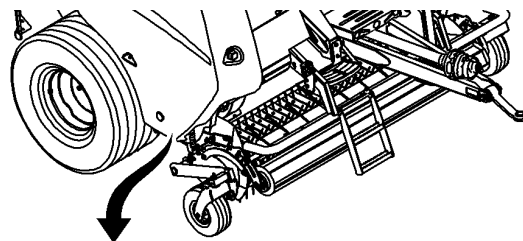
Snímač pro Sadu nožů řezacího ústrojí 2 (pouze lis s řezacím ústrojím, 25 nožů):

1. Vysuňte nože řezacího ústrojí. Viz [Funkce zasunutí nebo vysunutí nožů řezacího ústrojí](#) v oddílu Obsluha aplikace lisu.
2. Zajistěte traktor parkovací brzdou, páku řazení převodových stupňů přestavte do "parkovací" polohy, zastavte motor traktoru a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
3. Zavřete uzavírací ventily nožů řezacího ústrojí. Viz [Výměna nožů řezacího ústrojí](#) v tomto oddílu.
4. Zkontrolujte snímač (C), zda je řádně namontovaný. Viz [Identifikace detekční oblasti snímače](#) v tomto oddílu.
5. Povolte připevňovací šrouby (A).
6. Umístěte držák snímače (B) a držte ho tak, abyste dosáhli stanovené vzdálenosti (D) mezi snímačem (C) a trubicou (E).

Specifikace

Snímač k
trubce—Vzdálenost.....0,5—2 mm
(1/32—3/32 in)

7. Znovu utáhněte připevňovací šrouby (A).
8. Zkontrolujte detekci snímače monitorovacím zařízením. Viz [Test snímačů a spínačů](#) v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.



CC205235

Sada nožů řezacího ústrojí 2 s 25 noží

A—Upevňovací šroub
B—Konzola snímače
C—Snímač nožů řezacího ústrojí (sada 2)

D—Vzdálenost
E—Trubka volby nožů řezacího ústrojí

ga87848,1682412164764 -16-25APR23-2/2

CC205235 —UN—10OCT13

Nastavení snímače otáček lisu SB365

1. Otočte lis rukou tak, aby ozubené kolo (A) bylo v zobrazené poloze. Viz [Bezpečná údržba stroje](#) v oddílu Bezpečnost.
2. Povolte pojistné matice (B) a přestavte snímač (C) do polohy pro dosažení předepsané vzdálenosti (D).

Specifikace

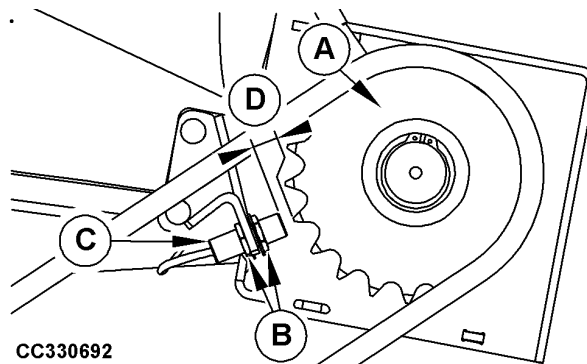
Snímač k ozubenému
kolu—Vzdálenost.....2—4 mm
(5/64—10/64 in)

3. Zkontrolujte, zda je osa snímače (C) vyrovnána s osou ozubeného kola (A).
4. Utáhněte pojistné matice (B) podle následující specifikace:

Specifikace

Pojistné matice—Utahovací moment.....23 N·m
(17 lb·ft)

5. Lisem několikrát otočte, abyste se přesvědčili, že nedochází ke kontaktu snímače (C) a ozubeného kola (A).



CC330692

A—Ozubené kolo
B—Pojistná matice

C—Snímač otáček lisu
D—Vzdálenost

6. Zkontrolujte detekci snímače monitorovacím zařízením. Viz [Test snímačů a spínačů](#) v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.

ga87848,1684839459837 -16-23MAY23-1/1

CC330692 —UN—08SEP17

Seřízení západky zadní výklopné stěny

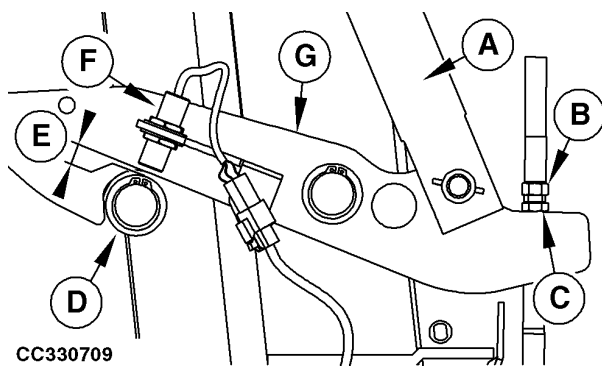
DŮLEŽITÉ: Aby se výklopná stěna neotevřela v průběhu činnosti sběracího lisu, musí být správně seřízena západka výklopné stěny (G).

1. Zadní výklopnou stěnu úplně uzavřete. Hydraulické válce zadní výklopné stěny musí být zcela zasunuty.
2. Pokud je to nutné, demontujte přihrádku role vázací sítě nebo role s motouzem.
3. Zkontrolujte, zda je vzdálenost (E) v předepsaném rozsahu. V případě nutnosti postupujte, jak je popsáno níže.

Specifikace

Od západky zadní výklopné stěny po pouzdro západky zadní výklopné stěny—Vzdálenost..... 1–2 mm
(3/64–5/64 in.)

4. Povolte kontramatici (B).
5. Seřídte matici (C) pro dosažení požadované vzdálenosti (E).
6. Utáhněte kontramatici (B).
7. Zkontrolujte, že je snímač západky výklopné stěny správně seřízen. Viz Seřízení snímačů západky zadní výklopné stěny SB3310 a SB3311 v tomto oddílu.



- A—Hydraulický válec výklopné stěny
B—Kontramatice
C—Matice
D—Pouzdro západky zadní výklopné stěny
E—Vzdálenost
F—Snímač
G—Západka zadní výklopné stěny

8. Zopakujte postup na opačné straně.
9. Vraťte na místo přihrádku role vázací sítě nebo role s motouzem, pokud byla demontována.

GA87848,00006E7 -16-28JUN18-1/1

CC330709 —UN—26SEP17

Seřízení snímačů západky zadní výklopné stěny SB3310 a SB3311

1. Zadní výklopnou stěnu úplně uzavřete. Hydraulický válec zadní výklopné stěny musí být zcela zasunutý.
2. Pokud je to nutné, demontujte přihrádku role vázací sítě nebo role s motouzem.
3. Zkontrolujte, zda je zadní výklopná stěna správně zajištěna. Pokud je to nutné, seřídte západku zadní výklopné stěny. Viz Identifikace detekční oblasti snímače v tomto oddílu.
4. Povolte pojistné matice (A) a posouvejte snímač (D) do polohy pro dosažení předepsané vzdálenosti (F).

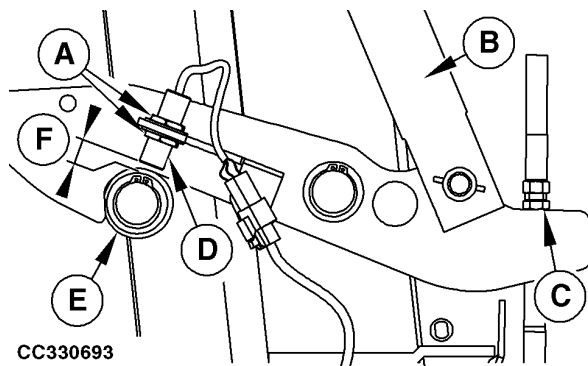
Specifikace

Od snímače po
pouzdro—Vzdálenost..... 1–2 mm
(3/64 až 5/64 in.)

5. Ověřte, že je osa snímače (D) vyrovnaná s pouzdrem (E).
6. Utáhněte pojistné matice (A) podle následující specifikace:

Specifikace

Pojistné matice—Utahovací moment..... 23 N·m
(17 lb·ft)



A—Pojistná matice
B—Hydraulický válec výklopné stěny
C—Seřízení šroubu
D—Snímač
E—Pouzdro západky zadní výklopné stěny
F—Vzdálenost

7. Zopakujte postup na opačné straně.
8. Zkontrolujte detekci snímačů na monitoru. Viz Test snímačů a spínačů v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.
9. Vraťte na místo přihrádku role vázací sítě nebo role s motouzem, pokud byla demontována.

ga87848,1683287204613 -16-05MAY23-1/1

Nastavení snímače odříznutí sítě SB414

1. Kvůli přístupu demontujte kryt síťového vázání.
2. Uvolněte matice (B) a pak posuňte snímač (C) do předepsané vzdálenosti (A).

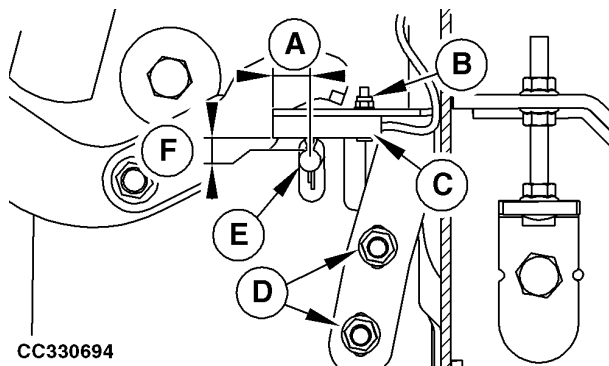
Specifikace

Snímač k tyči síťového
vázání—Vzdálenost..... 15–19 mm
(19/32 až 3/4 in.)

3. Utáhněte matice (B).
4. Povolte matice (D) a pak posuňte snímač (C) do předepsané vzdálenosti (F).

Specifikace

Snímač k tyči síťového
vázání—Vzdálenost..... 0.5–2 mm
(1/64–3/32 in.)



A—Vzdálenost
B—Matice
C—Snímač odříznutí sítě
D—Matice
E—Tyč síťového vázání
F—Vzdálenost

5. Utáhněte matice (D).
6. Zkontrolujte detekci snímače monitorovacím zařízením. Viz Test snímačů a spínačů v oddílu Aplikovaná údržba sběracího lisu.

7. Nainstalujte kryt síťového vázání.

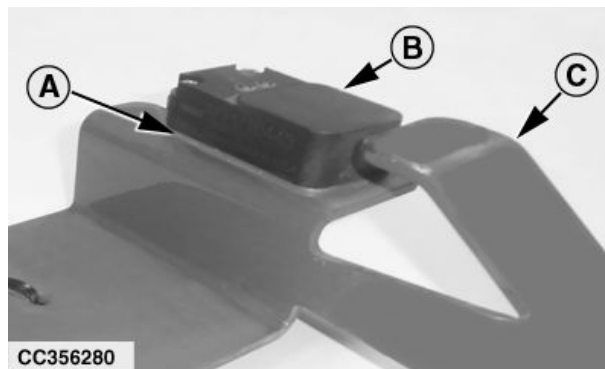
TL81334,0000698 -16-28MAY19-1/1

Nastavení snímače B-Wrap SB416 (je-li ve výbavě)

Snímač (B) je namontován na držáku (C) pomocí šroubů, pojistných matic a podložek (A). Při montáži musí být snímač (B) otočen směrem k pásu.

A—Vymezovací podložka
B—Snímač

C—Konzola



CC356280 —UN—02AUG18

TL81334,00003B7 -16-02AUG18-1/2

Vzdálenost (C) mezi horní částí snímače (B) a pásem (A) musí být v předepsaném rozsahu:

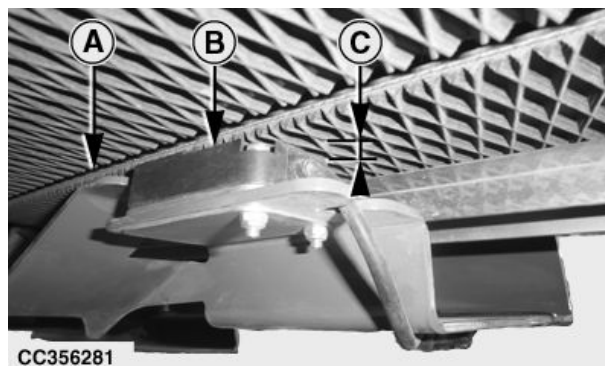
Specifikace

Snímač vůči pásu—Vzdálenost..... 4–8 mm (0,16–0,31 in.)

Přidejte nebo sejměte vymezovací podložky mezi snímačem (B) a držákem a tím nastavte požadovanou vzdálenost.

A—Pás
B—Snímač

C—Vzdálenost



CC356281 —UN—02AUG18

TL81334,00003B7 -16-02AUG18-2/2

Nastavte snímač plošiny pro odložení balíku SB343

1. Povolte pojistné matice (A).
2. Posouvejte snímač (B), dokud nedosáhnete stanovené vzdálenosti (C).

Specifikace

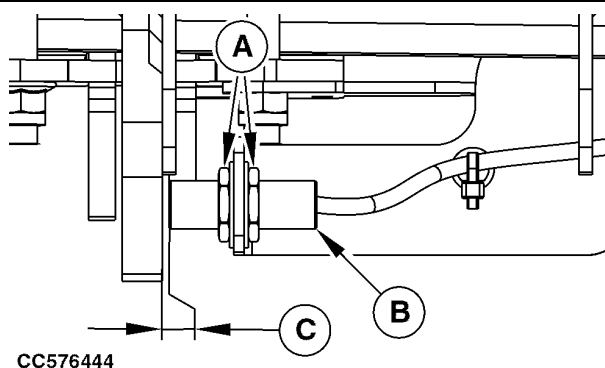
Snímač k terči—Vzdálenost..... 1,5–3,5 mm (1/16–1/8 palce)

3. Utáhněte pojistné matice (A) podle následující specifikace:

Specifikace

Pojistné matice—Utahovací moment..... 23 N·m (17 lb·ft)

4. Zkontrolujte detekci snímače monitorovacím zařízením. Viz Test snímačů a spínačů v oddílu Obsluha aplikace sběracího lisu.



CC576444

A—Pojistná matice
B—Snímač plošiny pro vykládá balíků

C—Vzdálenost

CC576444 —UN—23MAY23

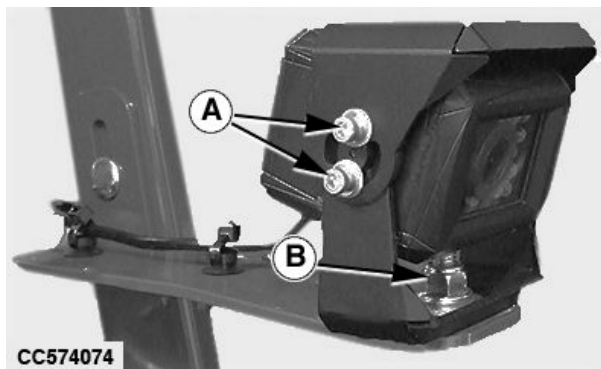
ga87848,1684845442118 -16-23MAY23-1/1

Seřízení orientace kamery EB161

1. Povolte šrouby (B) a (A) na obou stranách.
2. Seřídte orientaci kamery.
3. Utáhněte šrouby (B) a (A) na obou stranách.

A—Šroub

B—Šroub



CC574074

CC574074 —UN—19APR23

ga87848,1682080626799 -16-21APR23-1/1

Seznam pro seřízení systému vázání motouzem

Níže uvedená seřízení provádějte, pokud se vyskytnou potíže s vázáním motouzem při práci na poli.

- Seřídte polohu ramene systému vázání motouzu.
- Seřídte polohu ovládacího mechanismu systému vázání motouzu.
- Seřídte upínku napínací svěrky motouzu.

- Seřídte napínací svěrku motouzu.
- Nastavte stěrku kladky.
- Vyměňte nůž systém vázání motouzu.
- Nastavte délku řezu motouzu.
- Kalibrace ovladače systému vázání motouzem: viz [Kalibrace ovládacího mechanismu vázání motouzem MB421](#) v oddílu Nastavení aplikace sběracího lisu.

GA87848,0000FA2 -16-10SEP20-1/1

Seřízení polohy vázacího ramene (ramena trubky)

1. Otevřete kryt vázání motouzu (A).
2. Se zasunutým ramenem motouzu (E) a (G) zkontrolujte, zda je vzdálenost (F) v předepsaném rozsahu.

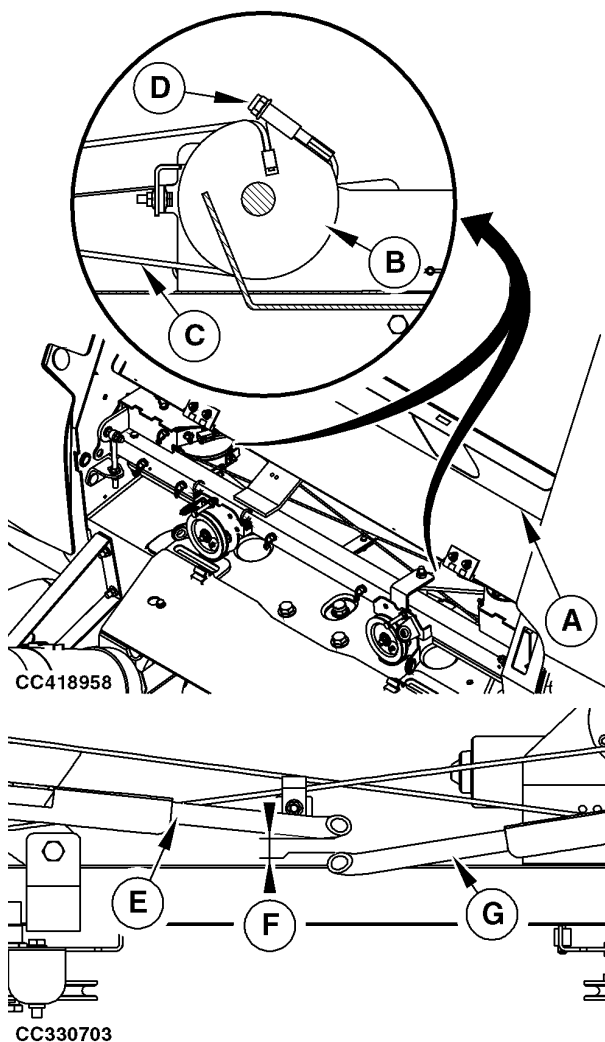
Specifikace

Od levého ramene
motouzu pro pravé
rameno—Vzdálenost..... 10–14 mm
(25/64–35/64 in)

- Pokud je v pořádku, pokračujte krokem 5
 - Pokud není v pořádku, pokračujte dalším krokem
3. • Je-li vzdálenost (F) menší, než udává specifikace, řiďte se následujícím postupem.
 - a. Povolte matici (D) na pravé straně.
 - b. Utáhněte matici (D) na levé straně pro seřízení vzdálenosti (F).
 - c. Utáhněte matici (D) na pravé straně.
 - Je-li vzdálenost (F) větší, než je specifikováno, řiďte se následujícím postupem.
 - a. Povolte matici (D) na levé straně.
 - b. Utáhněte matici (D) na pravé straně pro seřízení vzdálenosti (F).
 - c. Utáhněte matici (D) na levé straně.
 4. Zkontrolujte, zda je vzdálenost (F) v předepsaném rozsahu.
 - Pokud je v pořádku, pokračujte dalším krokem
 - Pokud není v pořádku, pokračujte krokem 2

A—Kryt systému vázání
motouzem
B—Řemenice
C—Kabel
D—Matice

E—Pravé rameno
F—Vzdálenost
G—Levé rameno



CC418958

CC330703

CC418958—UN—14DEC20

CC330703—UN—22SEP17

Pokračování na další straně

GA87848,0001077 -16-23DEC20-1/3

5. Zcela vysuňte vázací rameno motouzu (F).
6. Zkontrolujte, že je vzdálenost (E) v předepsaném rozsahu:

Specifikace

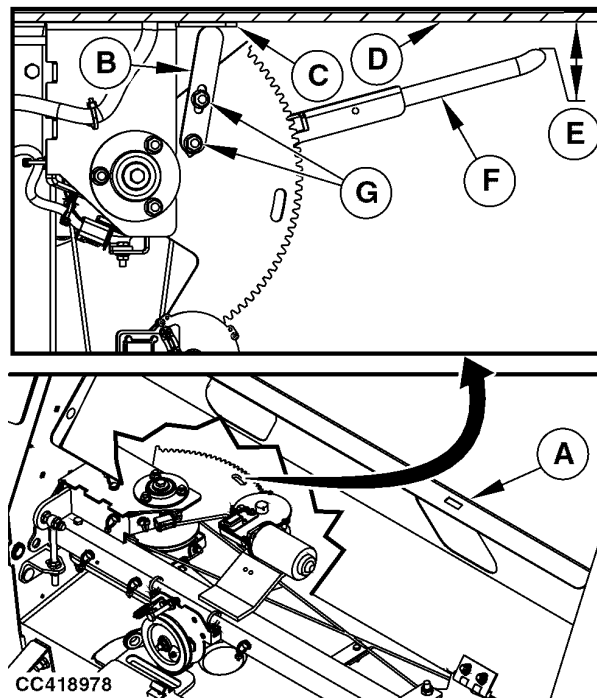
Rám komory
lisu – Rameno
motouzu—Vzdálenost..... 25–35 mm
(1–1 3/8 in)

- Pokud je v pořádku: Pokračujte krokem 10.
- Pokud není v pořádku: Pokračujte dalším krokem.

7. Povolte matice (G).
8. Zasuňte nebo vysuňte rameno motouzu, aby byla dosažena předepsaná vzdálenost (E).
9. Posouvejte zarážku (B), dokud nebude v dotyku s konzolou (C).
10. Utáhněte matice (G).
11. Proved'te kalibraci elektromotoru motouzu.
Viz Kalibrace ovládacího mechanismu vázání motouzem MB421 v oddílu Nastavení aplikace lisu.

A—Kryt systému vázání
motouzem
B—Zarážka
C—Konzola systému vázání
motouzem
D—Rám komory lisu

E—Vzdálenost
F—Vázací rameno
G—Matice



CC418978 —UN—16DEC20

Pokračování na další straně

GA87848,0001077 -16-23DEC20-2/3

12. Zkontrolujte, zda je rameno (B) co nejbliže k hornímu podávacímu válci (č. 3) (C), aniž by docházelo ke kontaktu.

Specifikace

Vázací rameno –

Horní podávací válec

(č. 3)—Vzdálenost.....Co nejbliže bez kontaktu

13. Pokud není vzdálenost (A) v předepsaném rozsahu, postupujte na obou stranách systému vázání motouzem takto:

- Chcete-li vzdálenost zvětšit:
 - Povolte šroub (E).
 - Utáhněte šroub (D).
 - Utáhněte šroub (E).
- Chcete-li vzdálenost zmenšit:
 - Povolte šroub (D).
 - Utáhněte šroub (E).
 - Utáhněte šroub (D).

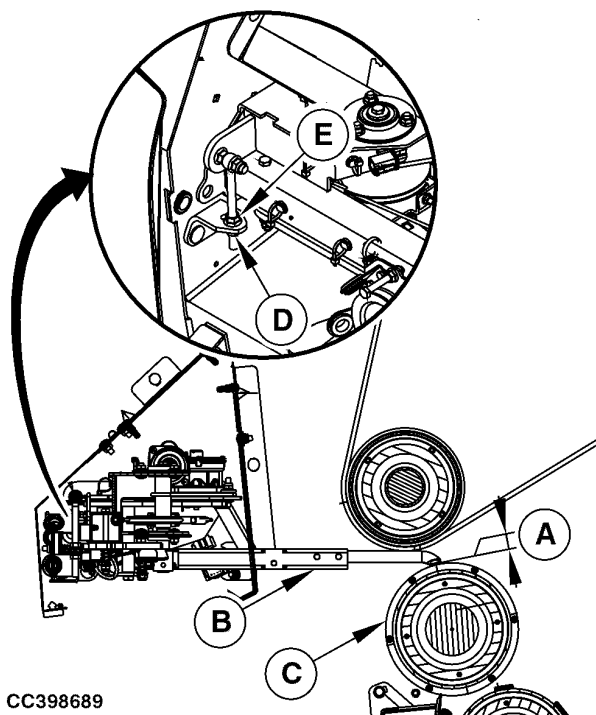
A—Vzdálenost

B—Vázací rameno

C—Horní podávací válec (č. 3)

D—Matice

E—Matice



CC398689

CC398689 —UN—16JAN20

GA87848,0001077 -16-23DEC20-3/3

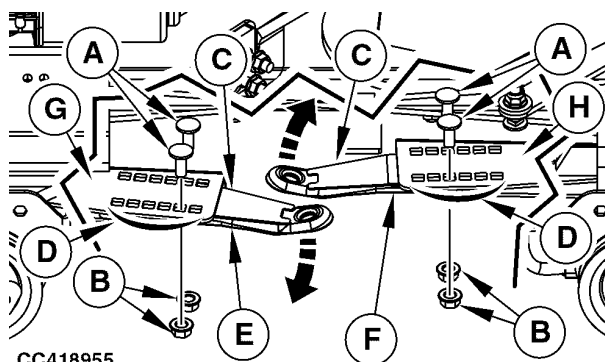
Seřízení polohy vázacího ramene (nastavitelná ramena)

- Otevřete zadní výklopnou stěnu a zajistěte ji.
- Aktivujte parkovací brzdou a/nebo zařadte převodovku do PARKOVACÍ polohy, zastavte motor traktoru a vyjměte klíček ze spínací skříňky.
- Otevřete kryt vázání motouzem.
- Demontujte matice (B).
- Demontujte šrouby (A).
- Vyrovnejte otvory pružinových desek (C) s nastavci vázacích ramen (E) a (F) příslušnými otvory (D) vázacích ramen (G) a (H).

POZNÁMKA: Tovární nastavení zobrazené na obrázku:

- Pravé boční vázací rameno (G): 2. otvor od konce ramene jako na obrázku.
- Levé boční vázací rameno (H): 3. otvor od konce ramene jako na obrázku.

- Namontujte šrouby (A) a matice (B).
- Vytáhněte nastavec vázacího ramene (E) a utáhněte matici (B).



CC418955

CC418955 —UN—14DEC20

A—Šroub

B—Matice

C—Pružinová deska

D—Otvor

E—Nástavec vázacího ramene

F—Nástavec vázacího ramene

G—Pravé boční vázací rameno

H—Levé boční vázací rameno

- Zatlačte nastavce vázacího ramene (F) a utáhněte matici (B).

Pokračování na další straně

GA87848,0001078 -16-23DEC20-1/4

10. Zcela vysuňte vázací ramena s monitorem.

11. Zkontrolujte, zda vzdálenost (A) odpovídá specifikaci:

Specifikace

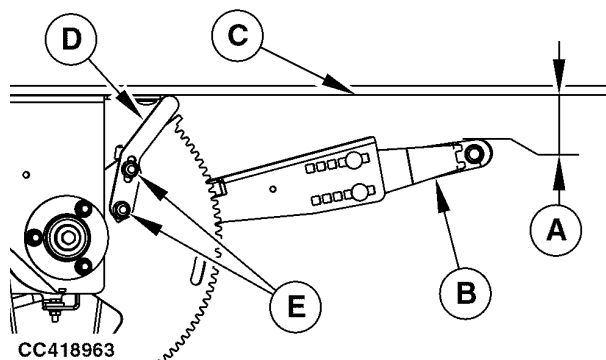
Pravé boční vázací
rameno – Rám komory

lisu—Vzdálenost..... 25–35 mm
(1–1 3/8 in)

- Pokud je v pořádku: Pokračujte krokem 15.
- Pokud není v pořádku: Pokračujte dalším krokem.

12. Seřídte vzdálenost následovně (A):

- Povolte matice (E).
- Zasuňte nebo vysuňte vázací rameno (B), aby byla dosažena předepsaná vzdálenost (A).
- Posuňte zarážku (D) do kontaktu s rámem komory sběracího lisu (C).
- Utáhněte matice (E).



A—Vzdálenost
B—Vázací rameno
C—Rám komory lisu

D—Zarážka
E—Matice

GA87848,0001078 -16-23DEC20-2/4

13. Změřte vzdálenost (B).

POZNÁMKA: Vzdálenost (B) závisí na vzdálenosti (A).

14. Zkontrolujte, zda je vzdálenost (B) v rozsahu 0–15 mm (A).

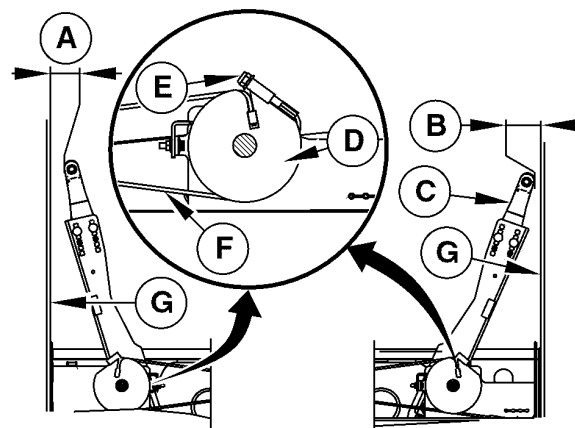
Příklad vzdálenosti (B) ve vztahu ke vzdálenosti (A)	
Vzdálenost (A)	Vzdálenost (B)
25 mm	10–25 mm
30 mm	15–30 mm
35 mm	20–35 mm

- Pokud je v pořádku: Pokračujte krokem 18.
- Pokud není v pořádku: Pokračujte dalším krokem.

15. Seřídte vzdálenost následovně (B):

- Je-li vzdálenost (B) menší, než udává specifikace, řiďte se následujícím postupem.
 - Povolte matici (E) na pravé straně.
 - Utáhněte matici (E) na levé straně pro seřízení vzdálenosti (B).
 - Utáhněte matici (E) na pravé straně.
- Je-li vzdálenost (B) větší, než je specifikováno, řiďte se následujícím postupem.
 - Povolte matici (E) na levé straně.
 - Utáhněte matici (E) na pravé straně pro seřízení vzdálenosti (B).
 - Utáhněte matici (E) na levé straně.

16. Zkontrolujte, zda vázací rameno během vázacího cyklu nepřesahuje.



CC418964

A—Vzdálenost
B—Vzdálenost
C—Vázací rameno
D—Řemenice

E—Matice
F—Kabel
G—Rám komory lisu

POZNÁMKA: Zejména na konci cyklu.

- Pokud je v pořádku: Pokračujte dalším krokem.
- Pokud není v pořádku: Zvětšete vzdálenost (B). Pokračujte krokem 15.

17. Provedte kalibraci elektromotoru motouzu.
Viz Kalibrace ovládacího mechanismu vázání motouzem MB421 v oddílu Nastavení aplikace lisu.

Pokračování na další straně

GA87848,0001078 -16-23DEC20-3/4

18. Zkontrolujte, zda je rameno (B) co nejbliže k hornímu podávacímu válci (č. 3) (C), aniž by docházelo ke kontaktu.

Specifikace

Vázací rameno –

Horní podávací válec

(č. 3)—Vzdálenost..... Co nejbliže bez kontaktu

19. Pokud není vzdálenost (A) v předepsaném rozsahu, postupujte na obou stranách systému vázání motouzem takto:

- Chcete-li vzdálenost zvětšit (A):
 - a. Povolte šroub (E).
 - b. Utáhněte šroub (D).
 - c. Utáhněte šroub (E).
- Chcete-li vzdálenost zmenšit (A):
 - a. Povolte šroub (D).
 - b. Utáhněte šroub (E).
 - c. Utáhněte šroub (D).

20. Zavřete kryt systému vázání motouzem (A).

A—Vzdálenost

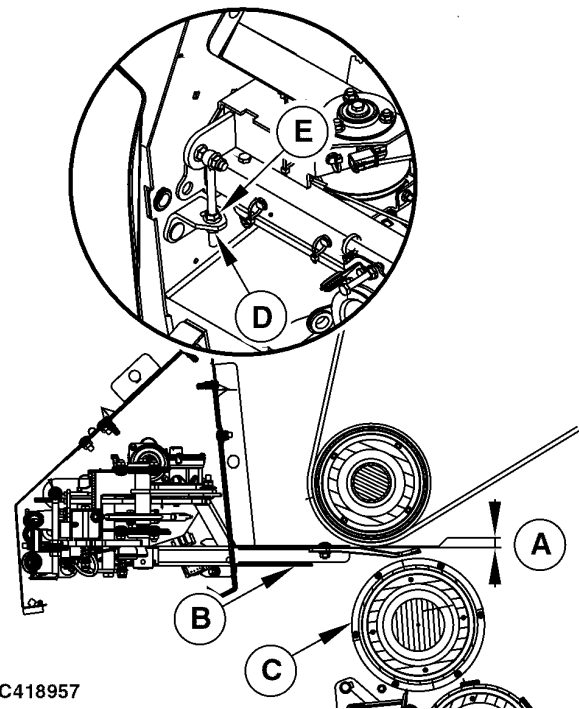
B—Vázací rameno

C—Horní podávací válec (č. 3)

D—Matice

E—Matice

CC418957



CC418957 —UN—14DEC20

GA87848,0001078 -16-23DEC20-4/4

Seřízení polohy ramene ovládacího mechanismu motouzu

1. Otevřete kryt vázání motouzem (A).
2. Zkontrolujte, zda je šroub (R) utažen předepsaným momentem.

Specifikace

Šroub řetězového kola vázání motouzem—Utahovací moment.....2–4 Nm
(1.5–3 lbft)

V případě nutnosti utáhněte šroub (E) předepsaným momentem.

3. Uvolněte šroub (C).
4. Zatlačte ovládací mechanismus motouzu (F) tak, aby se zub řetězového kola (B) dotýkal spodku zubu hřebenu (D).
5. Utáhněte šroub (C) předepsaným momentem.

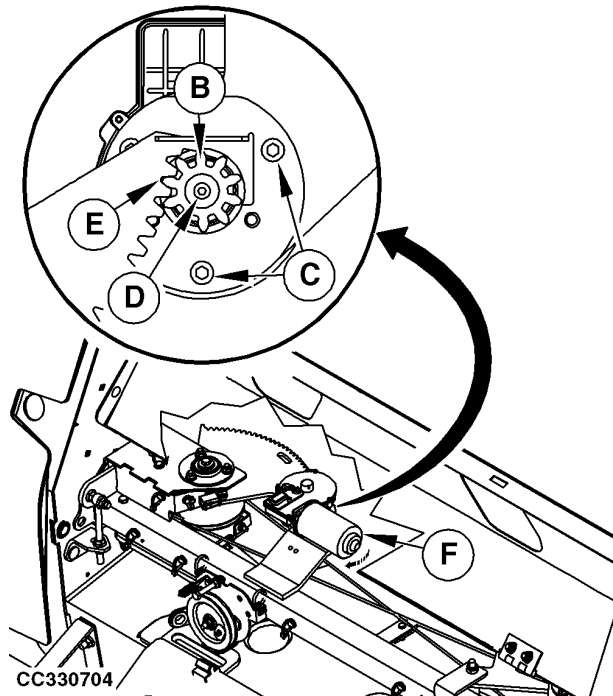
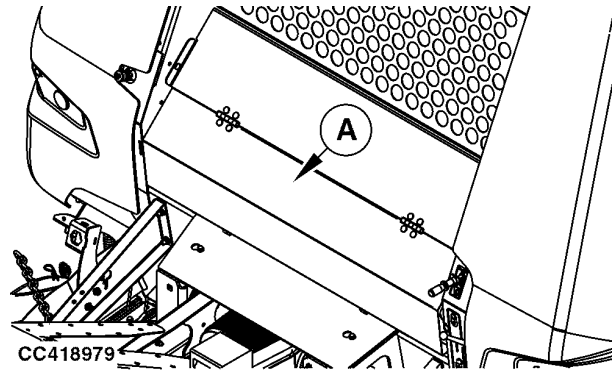
Specifikace

Šroub ovládacího mechanismu vázání motouzem—Utahovací moment.....8–10 Nm
(6–7.5 lbft)

6. Zavřete kryt systému vázání motouzem (A).

A—Kryt systému vázání motouzem
B—Zub řetězového kola
C—Šroub

D—Šroub
E—Spodek zubu hřebenové tyče
F—Elektromotor motouzu



CC418979 —UN—18DEC20

CC330704 —UN—28SEP17

GA87848,000107A -16-18JAN21-1/1

Seřízení svorky napínací svěrky vázání motouzem

1. Otevřete kryt vázání motouzem (A).
2. Zkontrolujte, zda je vzdálenost (C) v předepsaném rozsahu.

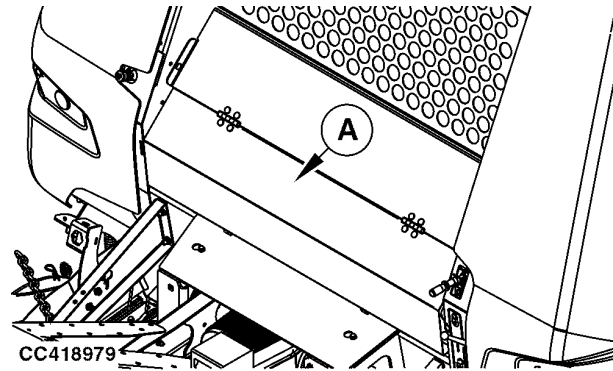
Specifikace

Svorka vázání
motouzem—Vzdálenost..... 23–25 mm
(29/32 – 1-1/16 in)

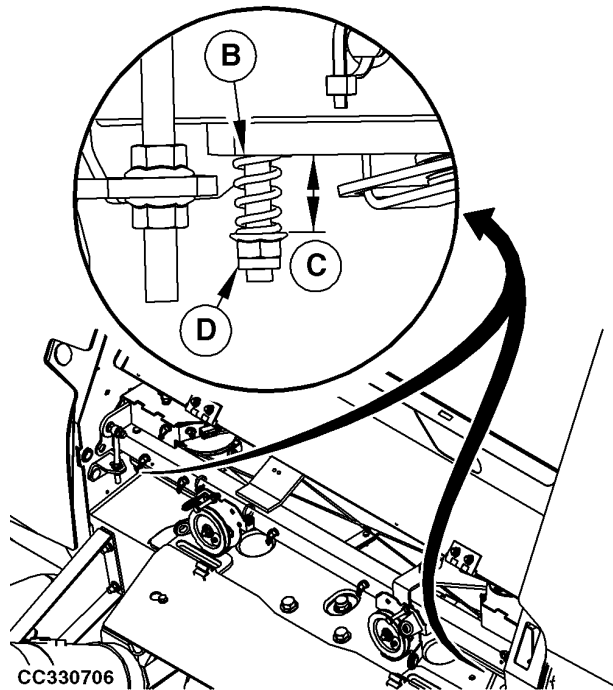
3. • Je-li vzdálenost (C) menší než předepsaná hodnota, povolte matici (D).
• Je-li vzdálenost (C) větší než předepsaná hodnota, utáhněte matici (D).
4. Zavřete kryt systému vázání motouzem (A).

A—Kryt systému vázání
motouzem
B—Pružina

C—Vzdálenost
D—Matic



CC418979 —UN—18DEC20



CC330706 —UN—28SEP17

GA87848,000107B -16-18JAN21-1/1

Seřízení napínací svěrky vázání motouzem

1. Otevřete kryt vázání motouzem (A).
2. Zkontrolujte, zda je vzdálenost (C) v předepsaném rozsahu.

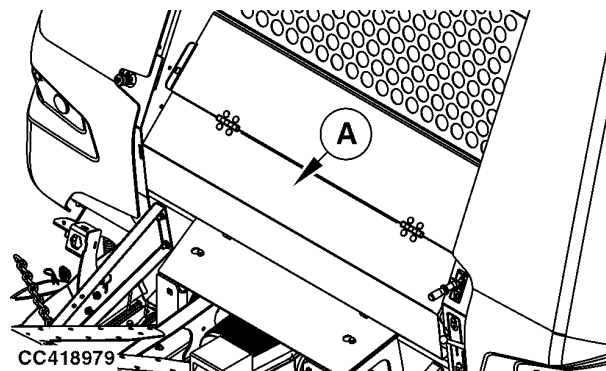
Specifikace

Napínací svěrka
motouzu—Vzdálenost..... 31–33 mm
(1-1/4 – 1-5/16 in)

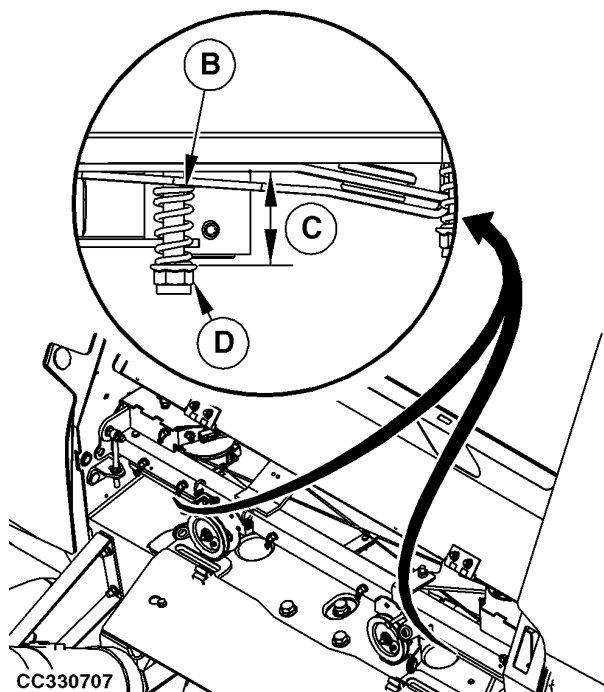
3. • Je-li vzdálenost (C) menší než předepsaná hodnota, povolte matici (D).
• Je-li vzdálenost (C) větší než předepsaná hodnota, utáhněte matici (D).
4. Zavřete kryt systému vázání motouzem (A).

A—Kryt systému vázání
motouzem
B—Pružina

C—Vzdálenost
D—Matice



CC418979 —UN—18DEC20



CC330707 —UN—28SEP17

GA87848,000107C -16-18JAN21-1/1

Seřízení stěrky řemenice vázání motouzem

1. Otevřete kryt vázání motouzem (A).
2. Zkontrolujte, zda je stěrka kladky (B) uprostřed drážky kladky (D). Pokud tomu tak není, pokračujte podle pokynů.
3. Uvolněte matici (C).
4. Přesuňte stěrku kladky (B) doprostřed drážky kladky (D).

DŮLEŽITÉ: Zajistěte, aby se břit stěrky (B) nedotýkal drážky kladky (D).

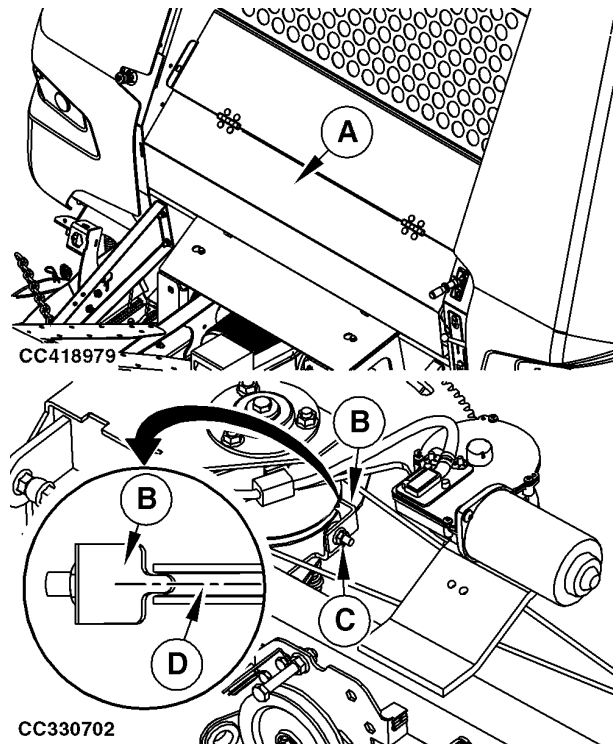
5. Utáhněte matici (C).
6. Zavřete kryt systému vázání motouzem (A).

A—Kryt systému vázání
motouzem

B—Stěrka kladky

C—Matic

D—Drážka kladky



CC418979 —UN—18DEC20

CC330702 —UN—22SEP17

GA87848,000107D -16-18JAN21-1/1

Výměna nože odřezání motouzu

1. Otevřete kryt vázání motouzem (A).
2. Zasuňte rameno vázání motouzem.

⚠ POZOR: Nebezpečí zranění osob. Při manipulaci s nožem systému vázání motouzem používejte ochranné rukavice.

3. Povolte matice (C).
4. Vyměňte nůž (E).

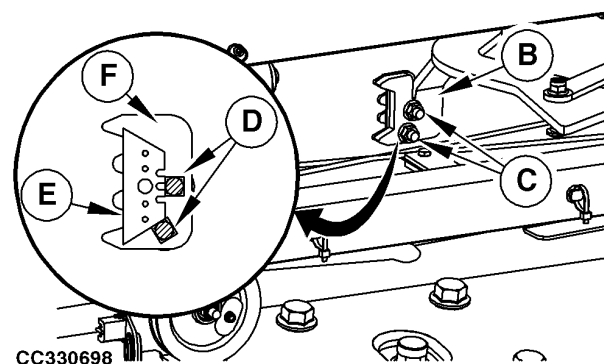
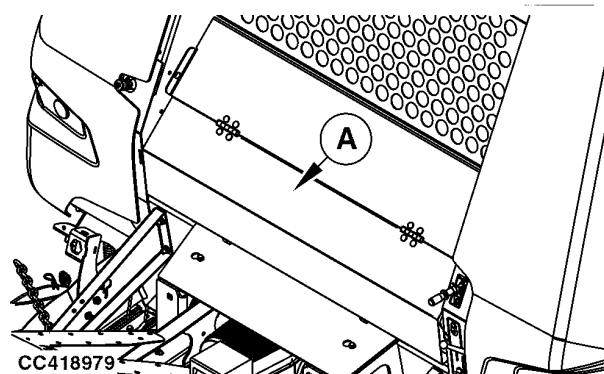
DŮLEŽITÉ: Šrouby (D) musí být správně zapuštěny do konzol (B) a (F).

Nůž (E) se musí dotýkat šroubu (D).

5. Utáhněte matice (C).
6. Zavřete kryt systému vázání motouzem (B).

A—Kryt systému vázání
motouzem
B—Konzola
C—Matice

D—Šroub
E—Nůž
F—Konzola



GA87848,000107E -16-18JAN21-1/1

TS268 —UN—23AUG88

CC418979 —UN—18DEC20

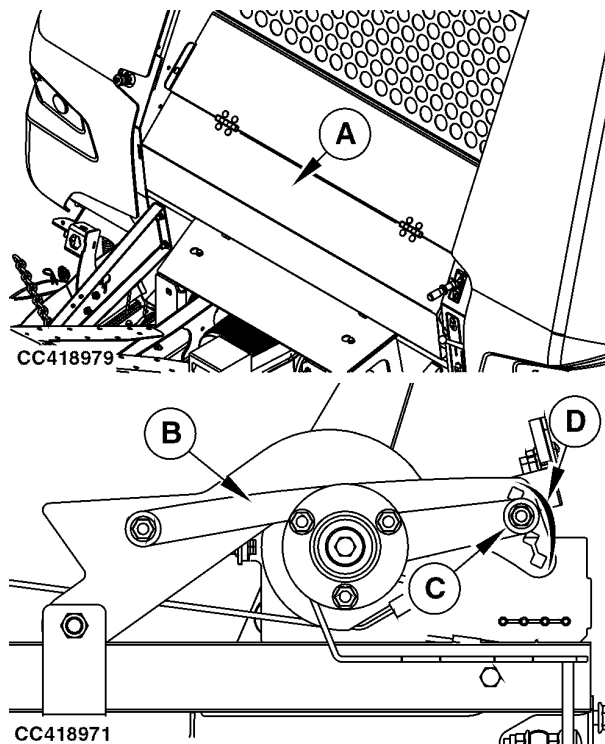
CC330698 —UN—22SEP17

Nastavení délky řezu motouzem

1. Otevřete kryt vázání motouzem (A).
2. Zkontrolujte, zda je šroub (B) ve druhém otvoru (D) tyče nože (B), jak je znázorněno na obrázku.
 - Pokud je v pořádku: Délka řezu motouzu je v pořádku.
 - Pokud není v pořádku: Pokračujte dalším krokem.
3. Demontujte šroub (C).
4. Posuňte tyčí nože (B) podle obrázku.
5. Utáhněte šroub (C).
6. Zavřete kryt systému vázání motouzem (A).

A—Kryt systému vázání
motouzem
B—Tyč nože

C—Šroub (nastavení výrobce)
D—Otvor



CC418979 —UN—18DEC20

CC418971 —UN—17DEC20

GA87848,000107F -16-18JAN21-1/1

Kontrola zařízení síťového vázání

Níže uvedený postup provádějte, pokud se vyskytují potíže s odříznutím sítě nebo síťovým vázáním balíků při práci na poli.

Kontrolní postup obsahuje rozdílné testy:

- Test 1 – Kontrola polohy nože a protiosťří
- Test 2 – Kontrola volného pohybu výkyvné lišty
- Test 3 – Kontrola přítlaku podávacího válce sítě
- Test 4 – Kontrola polohy válce č. 9

- Test 5 – Kontrola napnutí hnacího řemene
- Test 6 – Kontrola brzdy podávacího válce sítě
- Test 7 – Kontrola polohy dolního vodícího plechu vázací sítě

POZNÁMKA: Pokud jsou všechny testy v pořádku, je mechanismus vázání do sítě optimálně připraven ke správné činnosti na poli.

NB02380,00004F2 -16-04OCT17-1/1

Kontrola polohy nože a protiosťří (test 1)

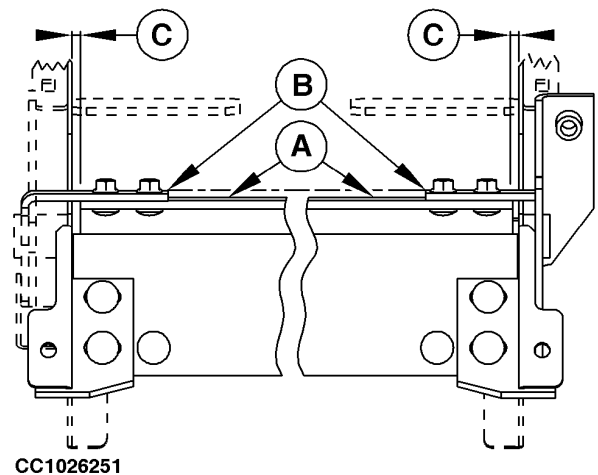
⚠ POZOR: Nebezpečí zranění osob. Při manipulaci s nožem a protiosťřím používejte ochranné rukavice.

POZNÁMKA: Polohu protiosťří (ve vztahu k noži) musíte zkontrolovat, aby nedocházelo k vážným závadám při odřezání sítě během práce na poli.

1. Nechte ovládací mechanismus sítě zasunutý.
2. Zkontrolujte, zda jsou dva držáky protiosťří (B) vyrovnané.
3. Vystředte protiosťří (A) mezi příčnými držáky tak, aby byla dosažena předepsaná vzdálenost (C) na obou stranách.

Specifikace

Příčný držák –
protiosťří—Vzdálenost..... 5 ± 2 mm
($3/16 \pm 5/64$ in)



A—Protiosťří
B—Držák protiosťří

C—Vzdálenost

Pokračování na další straně

ti81334,1687770699647 -16-26JUN23-1/3

CC1026251—UN—27OCT04

4. Zkontrolujte, zda je protiostrří (A) po celé své šířce naproti noži sítě (D).

DŮLEŽITÉ: Ke kontaktu by mělo docházet ve střední části ostré strany nože, jako na obrázku.

Mezera (E) v oblasti bez dotyku by neměla přesahovat tyto specifikace:

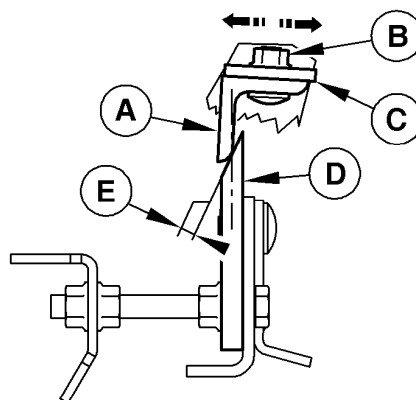
Specifikace

Od protiostrří po
nůž—Mezera..... maximálně 0,5 mm
(maximálně 1/64 in)

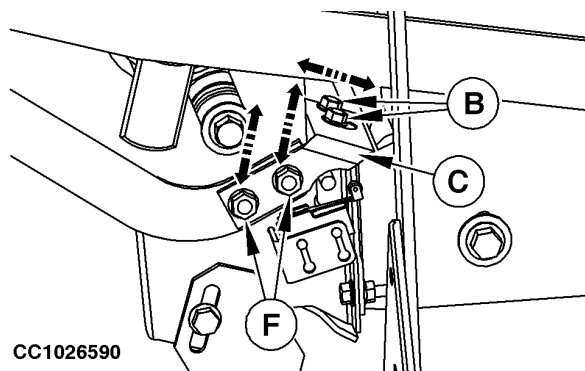
V případě potřeby nastavte vzdálenost (E) takto:

- Povolte matice (B) a (F).
- Přemístěte protiostrří (A) a držák protiostrří (C) tak, aby byla dosažena určená mezera (E).
- Utáhněte matice (B) a (F).

A—Protiostrří
B—Matice
C—Držák protiostrří
D—Nůž
E—Mezera
F—Matice



CC1026591



CC1026590

†181334,1687770699647 -16-26JUN23-2/3

CC1026591 —UN—27OCT04

CC1026590 —UN—27OCT04

5. Pokud není protiostrří (A) zcela v kontaktu po celé šířce nože (B), dokončete nastavení mezery (E) takto:

- Uvolněte pojistnou matici (C).
- Utáhněte matici (D), aby se nůž (B) ohnul a byla dosažena předepsaná mezera (E).

Specifikace

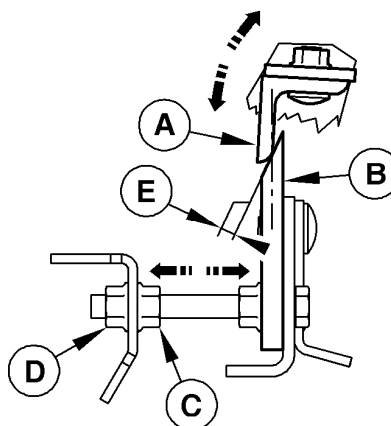
Od protiostrří po
nůž—Mezera..... maximálně 0,5 mm
(maximálně 1/64 in)

- Po seřízení utáhněte pojistnou matici (C).

6. Vysuňte a zasuněte ovládací mechanismus vázací sítě. Zkontrolujte mezeru (E) a opakujte postup, je-li to nutné.

Pokračujte testem 2.

A—Protiostrří
B—Nůž
C—Pojistná matice
D—Matice
E—Mezera

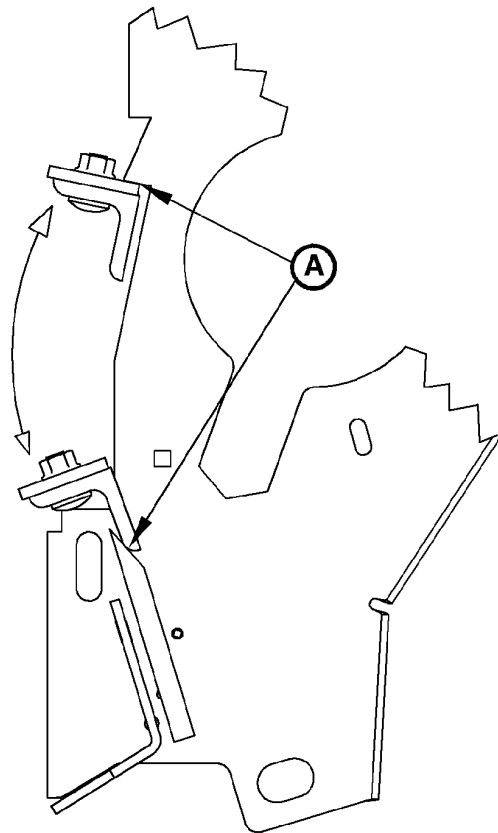


CC1026592

†181334,1687770699647 -16-26JUN23-3/3

CC1026592 —UN—27OCT04

Kontrola volného pohybu výkyvné lišty (test 2)



CC1019126

A—Zarážky

DŮLEŽITÉ: Před zahájením tohoto testu dbejte, aby byly výsledky testu 1 v pořádku. Pokračujte příslušnými testy z tohoto oddílu.

Postupujte takto:

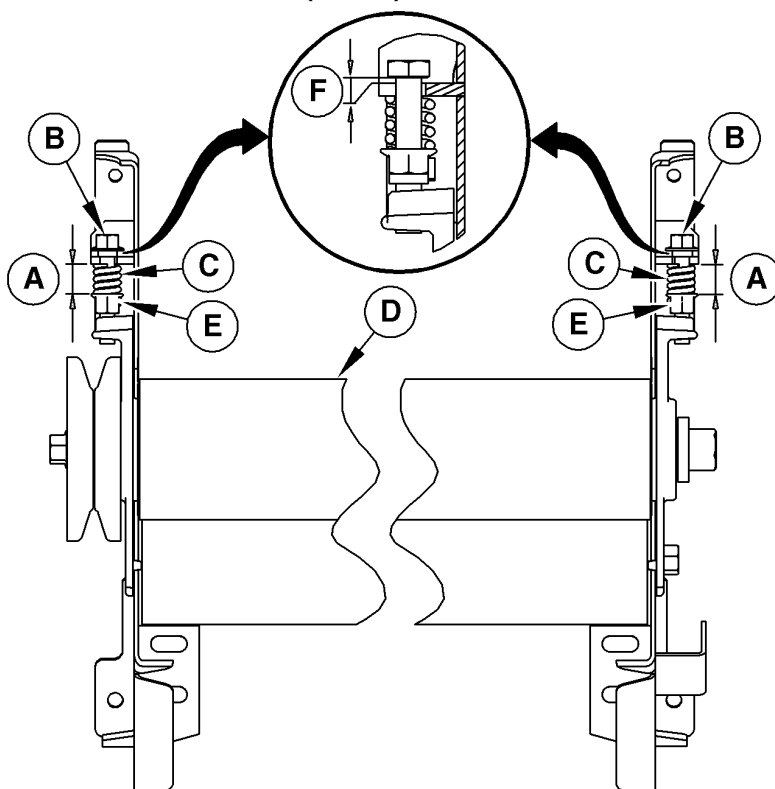
S rozpojeným ovládacím mechanismem zkontrolujte, zda se výkyvná lišta volně pohybuje mezi svými dvěma dorazy (A) bez dotyku s příčnými nosníky.

Pokračujte testem 3

NB02380,00004F3 -16-20SEP17-1/1

CC1019126 —UN—09FEB01

Kontrola přítlaku podávacího válce sítě (test 3)



CC329305

A—Délka
B—Šroub
C—Pružina

D—Přýžový válec
E—Seřizovací matice pružiny

F—Vzdálenost

DŮLEŽITÉ: Před zahájením tohoto testu dbejte, aby byly výsledky testů 1 a 2 v pořádku. Pokračujte příslušnými testy z tohoto oddílu.

Postupujte takto:

1. Uvolněte brzdou vázací síť, viz Zakládání role vázací sítě v oddílu Příprava lisu.
2. Nastavte vzdálenost (F) podle specifikace povolením nebo utažením šroubu (B).

Specifikace

Od šroubu
k úhelníku—Vzdálenost..... 2 mm
(3/32 in.)

3. Povolením nebo utažením seřizovacích matic pružiny (E) nastavte přítlak podávacího válce vázací sítě tak, aby délka (A) pružin (C) byla v předepsaném rozsahu.

Specifikace

Pružina—Délka..... 20,5 ± 0,5 mm
(0.8 ± 0.02 in)

DŮLEŽITÉ: Ujistěte se, že se pryžový válec a pokovovaný válec rukou volně otáčí v obou směrech.

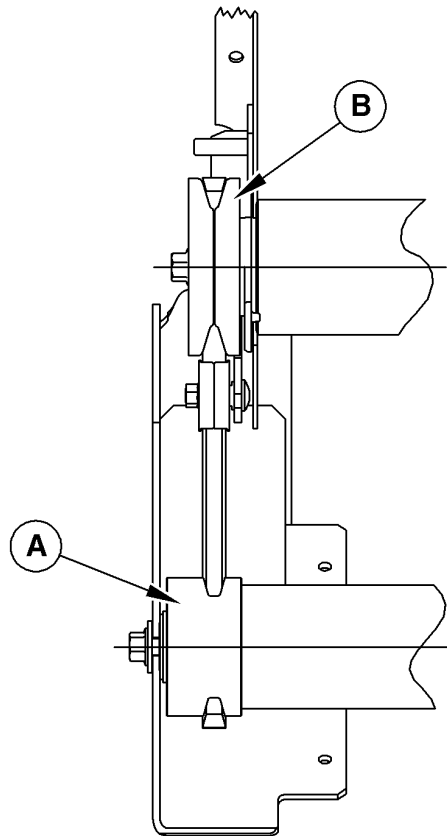
4. Z prostoru mezi podávacími válci odstraňte veškerý cizí materiál a vázací síť.

Pokračujte testem 4.

NB02380,00004F5 -16-23OCT17-1/1

CC329305 —UN—23OCT17

Kontrola polohy válce č. 9 (Test č. 4)



CC333381

A—Válec č. 9

B—Řemenice pryžového válce

DŮLEŽITÉ: Před zahájením tohoto testu dbejte, aby byly výsledky testů 1 až 3 v pořádku. Pokračujte příslušnými testy z tohoto oddílu.

DŮLEŽITÉ: Po každé výměně hnacího řemenu zkontrolujte polohu válce č. 9 (A).

Postupujte takto:

Zkontrolujte, aby axiální vůle válce č. 9 (A) byla v rozmezí 0,5 až 1,5 mm (1/64 to 1/16 in) a aby řemenice pryžového válce (B) a válec č. 9 byly vyrovnány uvnitř ± 5 mm (2 in).

Podle potřeby vložte nebo odstraňte podložky z válce č. 9 (A) na každé straně.

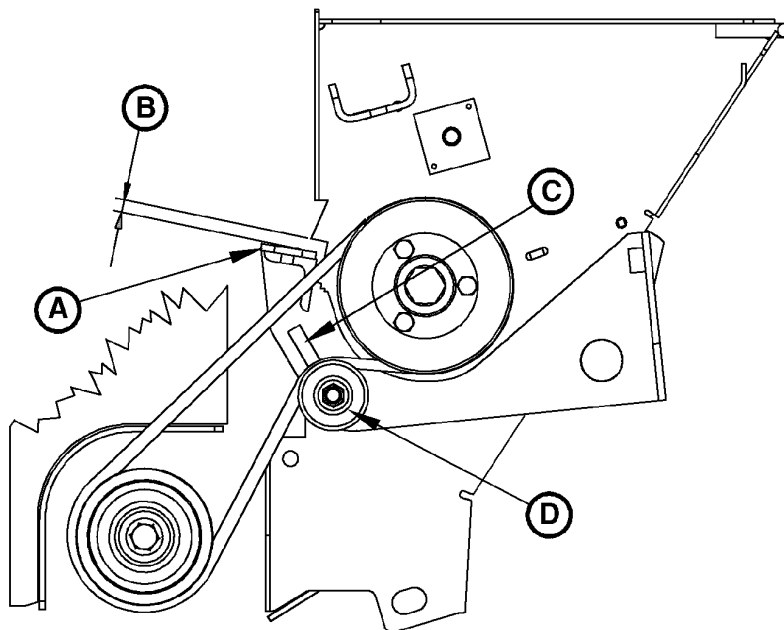
Znovu namontujte hnací řemen podávacího válce vázací sítě. Viz Demontáž a montáž hnacího řemenu podávacích válců sítě v tomto oddílu.

Pokračujte testem 5.

NB02380,00004F8 -16-28SEP17-1/1

CC333381 —JUN—28SEP17

Kontrola napnutí hnacího řemene (test 5)



CC1019129

A—Držák protiosťří

B—Vzdálenost
C—Podélný otvor

D—Napínací kladka

DŮLEŽITÉ: Před zahájením tohoto testu dbejte, aby byly výsledky testu 1 až 4 v pořádku. Pokračujte příslušnými testy z tohoto oddílu.

DŮLEŽITÉ: Po každé výměně hnacího řemenu je zásadní zkontrolovat, že má nový řemen délku, která umožňuje dobré časování pohonu vázání do sítě.

Postupujte takto:

1. Zcela vysuňte spouštěcí mechanismus.
2. Seřídte napínací kladku (D) v podélném otvoru (C) tak, aby byla vzdálenost mezi držákem protiosťří (A) a výřezem v boční stěně 10 mm (3/8 in.).

3. Nechte řemenový pohon běžet 15 sekund maximální rychlostí.
4. Několikrát zcela vysuňte a zasuněte ovládací mechanismus.
5. Zcela vysuňte ovládací mechanismus.
6. Znovu upravte vzdálenost (B) na $3,5 \pm 1,5$ mm ($2/16 \pm 1/16$ in.).

DŮLEŽITÉ: S ovládacím mechanismem ve vysunutě poloze by neměla být obsluha schopna otáčet podávacími válci sítě.

Pokračujte testem 6.

TL81334,0000FCF -16-07JUL21-1/1

CC1019129 —UN—09FEB01

Kontrola brzdy podávacího válce sítě (test 6)

DŮLEŽITÉ: Před tímto testem dbejte, aby byly výsledky testů 1 až 5 v pořádku. Pokračujte příslušnými testy z tohoto oddílu.

DŮLEŽITÉ: Když se síť namotává na pryžový válec a/nebo pozinkovaný válec, je nutné brzdou podávacího válce sítě seřídit.

Postupujte takto:

1. Úplně zasuňte ovládací mechanismus vázací sítě.

2. Seřídte zarážku pásu (A):

a. Povolte šrouby (B).

POZNÁMKA: Když je brzda zapnutá, minimálně jeden otvor se musí dotýkat brzdového pásu (D).

b. Zarovnejte hrany otvorů (C) s brzdovým pásem (D).

c. Utáhněte šrouby (B).

3. Zkontrolujte, zda vzdálenost (E) odpovídá specifikaci:

Specifikace

Šroub ke
konzole—Vzdálenost..... 3–5 mm
(1/8–3/16 in)

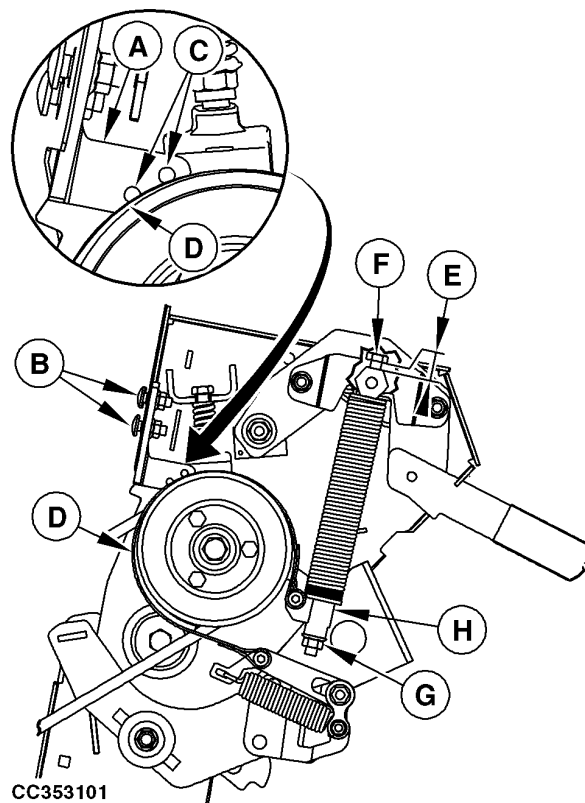
Podle potřeby seřídte časovací šroub (F):

DŮLEŽITÉ: Neseřizujte časovací šroub (F) dříve, než povolíte matici (G), jinak může dojít k poškození brzdy.

a. Povolte matici (G) a přitom držte napínací trubku (H).

b. Otáčejte časovacím šroubem (F), dokud nebude vzdálenost (E) podle specifikace.

c. Utáhněte matici (G) a přitom držte napínací trubku (H).



A—Zarážka pásu
B—Šroub
C—Otvor
D—Pásno

E—Vzdálenost
F—Časovací šroub
G—Matic
H—Napínací trubka

4. Pomocí klíče otáčejte řemenicí ve směru hodinových ručiček. Hlava časovacího šroubu (F) se nesmí dotýkat hlavy napínací trubky (H).

Pokračování na další straně

GA87848,00010F7 -16-27,JAN21-1/2

CC353101—UN—17MAY18

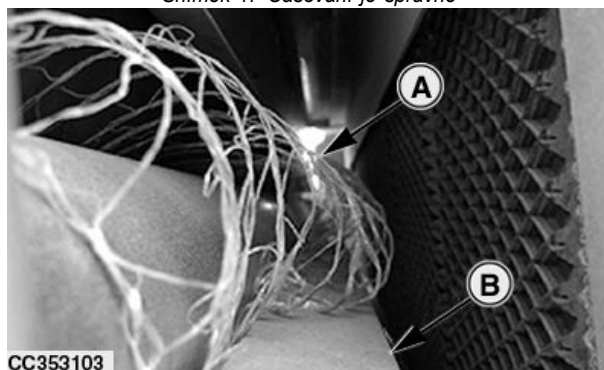
5. Zkontrolujte, zda je správně podáván materiál pro vázání do sítě.

- Pokud je časování brzdy správné, materiál vázací sítě (A) těsně přiléhá k ocelovému válci, jak je znázorněno na snímku 1.
- Pokud je časování brzdy příliš opožděné, může se nad protinožem (B) vytvořit smyčka. Materiál se může přiskřípnout mezi předním plechem a pryžovým válcem a způsobit tak problémy s podáváním, jak je znázorněno na snímku 2. Seřídte časovací šroub podle specifikace, přejděte ke kroku 2.
- Pokud je časování brzdy příliš uspíšené, může se síť trhat a způsobit tak problémy s podáváním, jak je znázorněno na snímku 3. Seřídte časovací šroub podle specifikace, přejděte ke kroku 2.

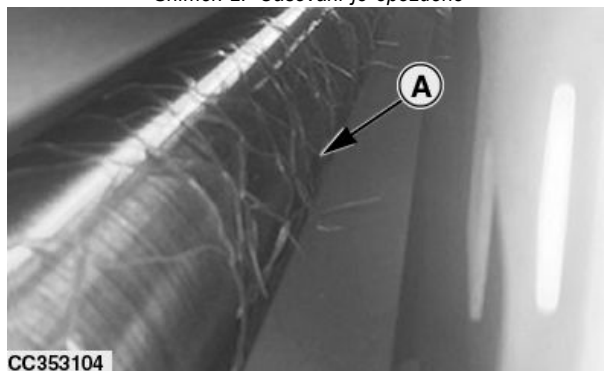
A—Materiál pro vázání do sítě B—Protiostrží



Snímek 1: Časování je správné



Snímek 2: Časování je opožděné



Snímek 3: Časování je uspíšené

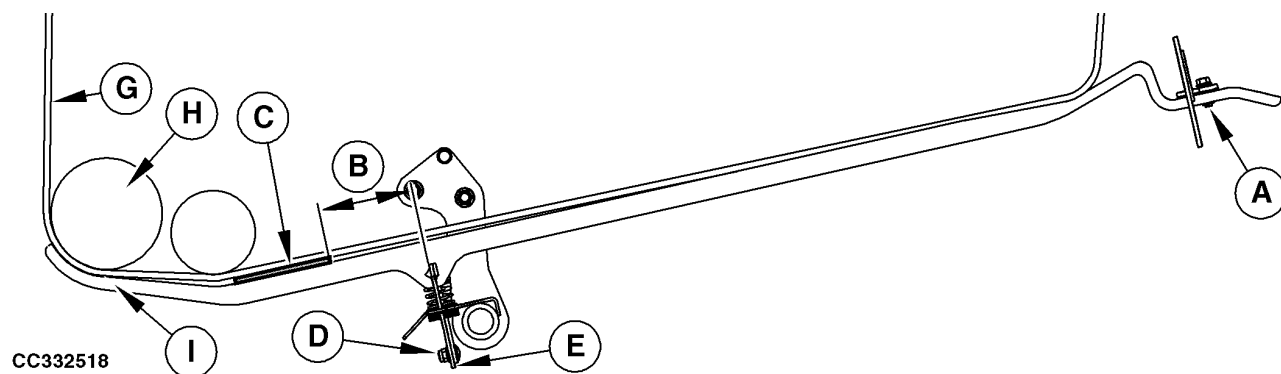
GA87848,00010F7 -16-27JAN21-2/2

CC353102 —UN—15MAY18

CC353103 —UN—15MAY18

CC353104 —UN—15MAY18

Kontrola polohy dolního vodícího plechu vázací sítě (Test 7)



CC332518 —UN—21SEP17

Pokračování na další straně

ga87848,1683288014252 -16-31MAY23-1/2

Při seřizování polohy vedení sítě postupujte takto:

DŮLEŽITÉ: Ujistěte se, že je vedení sítě nastaveno do polohy pro běžné podmínky na poli.
Viz Nastavení vedení sítě podle podmínek na poli v oddílu Obsluha sběracího lisu – Základní používání.

1. Povolte matice (A) a (D) na všech vedeních.
2. Umístěte kovový plech (C) do stanovené vzdálenosti (B) mezi vodicí lišty (I) a pásy (G) po celé šířce sběracího lisu.

Specifikace

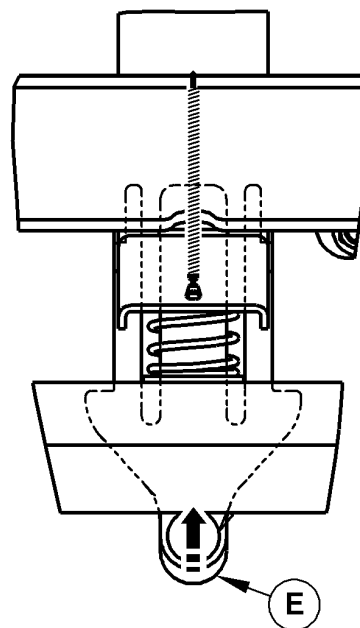
Poloha kovového plechu—Vzdálenost..... 83 mm
 (3-1/4 in)

3. Zvedněte přední upínací zámky vodicí lišty (E) tak, aby byl v kontaktu s podpěrou.
4. Utáhněte šroub (E).
5. Opakujte krok 3 a 4 na všech vedeních.
6. Demontujte ocelovou desku (C).
7. Nastavte polohu vodicí lišty (I) tak, aby byla dosažena předepsaná vzdálenost (F) mezi vodicí lištou a pásem.

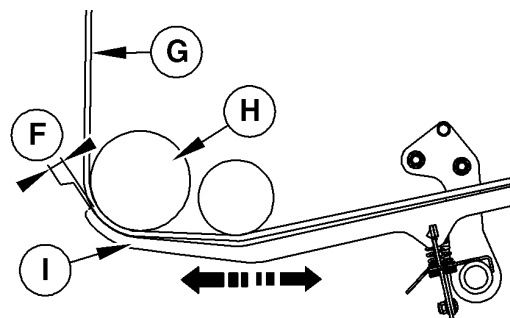
Specifikace

Od přední vodicí lišty k pásu—Vzdálenost..... 2 mm
 (5/64 in)

8. Utáhněte šroub (A).
9. Opakujte krok 7 a 8 na všech vedeních.
10. Zkontrolujte, zda se mohou všechny zadní konce vodicích lišt volně pohybovat nahoru a dolů.



CC332519



CC332520

A—Matice	F—Vzdálenost
B—Vzdálenost	G—Pás
C—Ocelový plech 1200 x 150 x 1,5 mm (3 ft 11-1/4 in x 5-7/8 in x 1/16 in)	H—Válec č. 10
D—Matice	I—Vodicí lišta
E—Přední upínací zámek vodicí lišty	

ga87848,1683288014252 -16-31MAY23-2/2

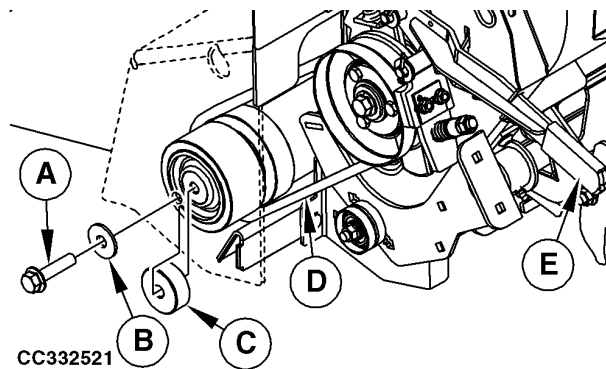
CC332519 —UN—21SEP17

CC332520 —UN—21SEP17

Demontáž a montáž hnacího řemenu podávacích válců sítě

Při demontáži hnacího řemene podávacího válce vázací sítě postupujte takto:

1. Úplně zasuňte ovládací prvek vázací sítě prostřednictvím monitorovacího systému.
2. Otevřete kryt systému vázání do sítě.
3. Mírně otevřete zadní výklopnou stěnu a snižte napnutí svinovacích pásů.
4. Demontujte připevňovací šroub válce výklopné stěny č. 9 (A) a podložku (B).
5. Demontujte rozpěrný kroužek (C).
6. Uvolněte páku brzdy (E).
7. Demontujte hnací řemen (D).
8. Při zpětné montáži hnacího řemene postupujte v obráceném pořadí činností.



A—Šroub
B—Podložka
C—Rozpěrný kroužek

D—Řemen
E—Páka brzdy

9. Zavřete zadní výklopnou stěnu a zkontrolujte vedení pásů. Viz Seřízení vedení pásů v tomto oddílu.

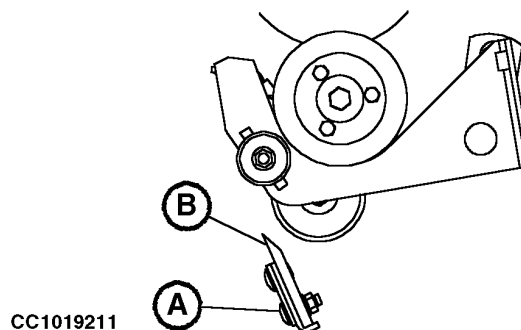
GA87848,0000C59 -16-05JUN19-1/1

CC332521 —UN—25SEP17

Demontáž a montáž nože vázací sítě

POZOR: Nebezpečí zranění osob. Při manipulaci s nožem vázací sítě používejte ochranné rukavice.

1. Poznačte si polohu ostří nože pro účely pozdější montáže.
2. Otevřete kryt síťového vázání.
3. Ovládací mechanismus sítě zcela vysuňte a odpojte zástrčku ovládacího mechanismu.
4. Demontujte připevňovací šrouby (A) nože (B) a pak demontujte nůž (B) z jeho konzol.
5. Nasadte nůž (B) na jeho konzoly do stejného místa jako před demontáží.
6. Namontujte a utáhněte šrouby předepsaným momentem.



CC1019211

A—Připevňovací šroub

B—Nůž

7. Připojte konektor ovládacího mechanismu a zasuňte ovládací mechanismus. Zavřete kryt síťového vázání.

DŮLEŽITÉ: Po montáži nože na odřezávání sítě vždy proveďte "Test 1" zařízení síťového vázání, viz Kontrola polohy nože a protiostrí (test 1) v tomto oddílu.

Specifikace

Připevňovací šrouby
nože pro odřezávání
sítě—Utahovací
moment.....55 Nm
(40 lb.-ft.)

NB02380,00004FC -16-09OCT17-1/1

CC1019211 —UN—13FEB01

Odstranění vázacího materiálu navinutého na vkladací válec

⚠ POZOR: Zabraňte zranění osob v důsledku zachycení otáčejícími se válci. Před zahájením údržby vypněte pohon vývodového hřídele a zastavte motor traktoru.

V případě navinutí sítě kolem pryžového válce:

Otevřete kryt síťového vázání.

Uvolněte brzdu podávacího válce sítě.

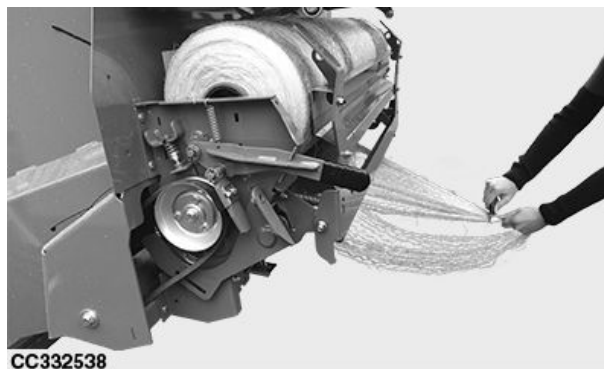
DŮLEŽITÉ: Neodřezávejte vázací síť od pryžového válce. Naříznutá vrchní vrstva pryže způsobuje, že se síť navíjí kolem válců a ty pak musí být většinou vyměněny.

Odtáhněte síť z podávacího válce. Odřízněte vázací síť.

Odtáhněte volný konec sítě a přeložte ho přes horní válec navinutého materiálu.

Odstraňte a zneškodněte veškerý navinutý vázací materiál, včetně šňůr, spon atd.

Otřete podávací válec a zkontrolujte, zda nejsou znečištěny lepkavým materiálem. Pokud je to nutné, je možné válec umýt mýdlem a vodou. K čištění válců NIKDY nepoužívejte rozpouštědlo. Před navlečením nechte válec vyschnout, aby nedošlo k opětovnému namotání.



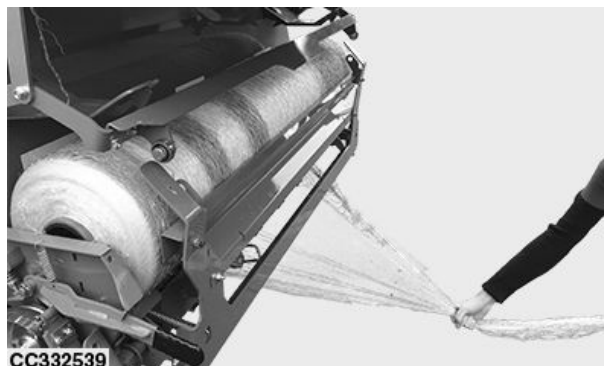
CC332538

CC332538 —UN—03OCT17



CC332533

CC332533 —UN—03OCT17



CC332539

CC332539 —UN—03OCT17

ga87848,1683010390400 -16-02MAY23-1/1

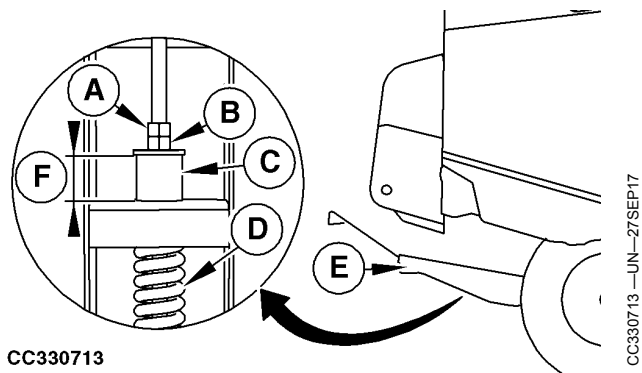
Nastavení rampy pro odložení balíku

1. Odstavte lis na vodorovném povrchu.
2. Zkontrolujte, zda je vzdálenost (F) v předepsaném rozsahu. V případě nutnosti postupujte, jak je popsáno níže.

Specifikace

Pouzdro pro odložení
balíku—Vzdálenost.....38,5—41,5 mm
(1-1/2—1-5/8 in)

3. Povolte kontramatici (A).
4. Seřídte matici (B) pro dosažení požadované vzdálenosti (F).
5. Utáhněte kontramatici (A).



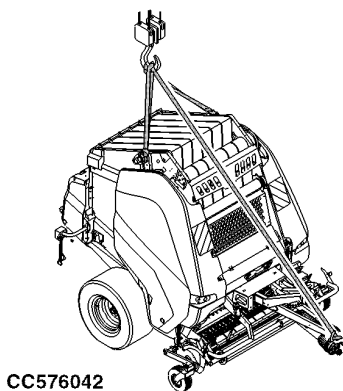
A—Kontramatici
B—Matici
C—Pouzdro

D—Pružina
E—Rampa pro odložení balíku
F—Vzdálenost

ga87848,1684852141951 -16-23MAY23-1/1

Body zavěšení sběracího lisu na válcové balíky

Pokud potřebujete stroj zvednout, použijte zobrazené body zavěšení.



tl81334,1687773239605 -16-26JUN23-1/1

Demontáž a instalace kol

1. Aktivujte parkovací brzdu a/nebo zařadte převodovku do PARKOVACÍ polohy, zastavte motor traktoru a vyjměte klíč.
2. Matice kol trochu povolte.
3. Umístěte zvedák (A) pod nápravu podle obrázku.
4. Pomocí zvedáku (A) zvedněte kolo nad terén.
5. Nainstalujte stojan, aby byl sběrací lis zabezpečen.
6. Demontujte matice a kolo.
7. Namontujte nové kolo a matice. Lehce utáhněte matice rukou.
8. Sejměte zvedák, spusťte sběrací lis a přemístěte zvedák (A).
9. Utáhněte matice kol diagonálně podle následující specifikace:

Specifikace

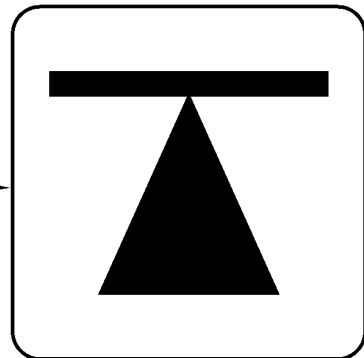
Matice kola—Utahovací moment.....270 N·m
(200 lb.-ft.)

10. Zkontrolujte nahuštění pneumatik. Viz Huštění pneumatik v oddílu Příprava balíkovace.

DŮLEŽITÉ: Po každé demontáži a instalaci kola kontrolujte utahovací moment matic kol v intervalech uvedených v oddílu Doba záběhu.



B



A—Zvedák

B—Štítek podpěrného bodu

ti81334,1687778226671 -16-26JUN23-1/1

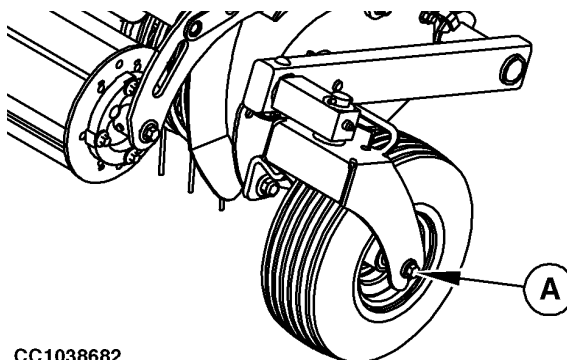
Oprava kopírovacího kola

Pokud jste uvolnili upevňovací šroub standardního nebo otočného kopírovacího kola (A) při opravě, vyměňte ho (A). Příslušný šroub (A) získáte od svého prodejce John Deere.

Utáhněte upevňovací šroub kopírovacího kola předepsaným momentem:

Specifikace

Upevňovací šroub kopírovacího kola—Utahovací moment.....110 Nm
(81 lb.-ft.)



Zobrazeno otočné kopírovací kolo

A—Upevňovací šroub kopírovacího kola

OUC006,00019BA -16-14NOV12-1/1

Obsluha aplikace sběracího lisu

Varovné obrazovky

Monitor podporuje varovné a výstražné zprávy informující o určitém chování nebo chybových stavech v systému. Varovné obrazovky umožňují monitorování provozních problémů systému.

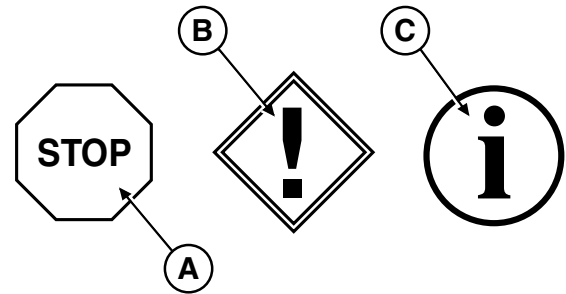
VAROVÁNÍ:

VÝSTRAHA zabírá celou stranu a slouží k upozornění na kritické závady, které vyžadují plnou pozornost obsluhy. Obrazovka je rozvržena následovně:

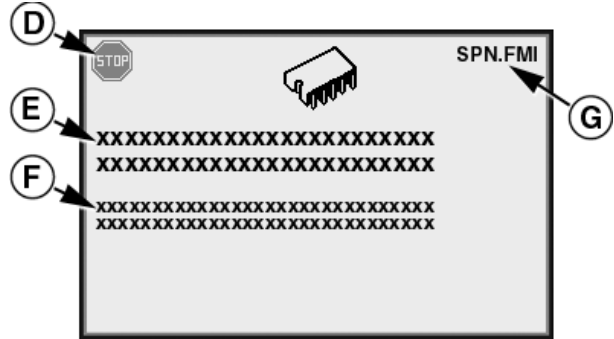
1. Symbol (D) a přiřazený tón definuje důležitost varování:

- Symbol (A) signalizuje, že stroj detekoval závažnou poruchu, která vyžaduje okamžitý zásah nebo může dojít k poškození stroje. Ihned zastavte motor nebo vypněte systém.
- Symbol (B) indikuje, že byla detekována závada vyžadující zásah. Stroj může být poškozen, nebo může dojít k podstatnému snížení funkcí, pokud není provedena údržba nebo oprava.
- Symbol (C) indikuje, že byla detekována závada systému nebo jeho součástí. Stroj může pokračovat v práci bez rizika poškození, ale může dojít ke snížení účinnosti některých funkcí.

2. Řetězce klíčových slov (E) pomáhají stanovit důležitost a příčinu varování a stručně definují oblast závady.



ZX026095



CC1031855

A—Symbol Zastavit motor/systém
B—Symbol Výstraha pro obsluhu
C—Symbol Informace
D—Výstražný symbol

E—Řetězce klíčových slov
F—Textové řetězce
G—Diagnostický kód závady (DTC)

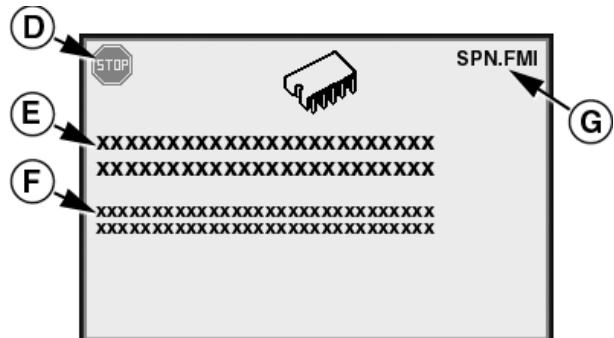
t81334,1680078470501 -16-06APR23-1/2

3. Diagnostický kód závady (G) v pravém horním rohu tvoří SPN.FMI (číslo předpokládaného parametru. identifikátor režimu závady). Tento kód nezávisí na jazykové mutaci a pomáhá identifikovat podrobnosti o aktivní výstraze. Informace o konkrétním provozním problému a doporučený opravný úkon viz kapitolu Seznam diagnostických kódů závad v tomto oddílu. Viz Seznam diagnostických kódů závad v tomto oddílu. Textové řetězce (F) poskytují více informací o příčině výstrahy a možném opravném úkonu.

4. Pokud stroj detekuje odstranění závady, varovná obrazovka automaticky zmizí.

D—Výstražný symbol
E—Řetězce klíčových slov

F—Textové řetězce
G—Diagnostický kód závady (DTC)



CC1031855

t81334,1680078470501 -16-06APR23-2/2

POSLEDNÍ ZÁVADY 1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".	CC277966 —UN—22SEP16 CC277966



tl81334.1680078487545 -16-06APR23-1/5

2. Zvolte tlačítko Diagnostika sběracího lisu. CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

tl81334,1680078487545 -16-06APR23-2/5



tl81334.1680078487545 -16-06APR23-2/5

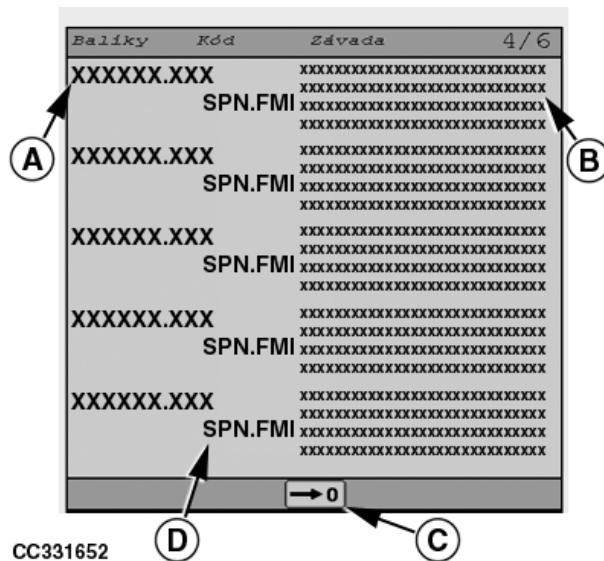
3. Pomocí tlačítek "Další stránka" nebo "Předchozí stránka" přejděte na další stránky (2/X, 3/X, atd.).
- CC277967 —UN—22SEP16
-  
- CC277967
- ti81334,1680078487545 -16-06APR23-3/5



tl81334.1680078487545 -16-06APR23-3/5

4. Na straně posledních závad se historie diagnostických kódů závad aktualizuje, kdykoli je vygenerován nový diagnostický kód závady. Text poslední závady (B) stručně závadu popisuje.
- Uloženo může být až 15 diagnostických kódů závad a zobrazeny jsou v historickém pořadí. Pokud je nutné uložit 16. diagnostický kód závady (DTC), je nejstarší kód smazán.
- Číslo balíku (A) je časový údaj, kdy se diagnostický kód závady (DTC) zobrazil (číslo před tečkou) a pořadí kódu pro tento balík (číslo za tečkou).
- POZNÁMKA:** Například: Pokud je pro diagnostický kód závady v poli s číslem balíku (A) 3520,002, uvedený kód se aktivoval při 3520. balíku a je to druhý kód pro tento balík.
- Diagnostický kód závady (DTC) (D) definuje problém. Tvoří ho SPN.FMI (D) (číslo předpokládaného parametru. identifikátor režimu závady). Viz Seznam diagnostických kódů závad v tomto oddílu.
5. Seznam posledních závad můžete smazat zvolením tlačítka "Smazat seznam posledních závad" (C) na poslední stránce diagnostických kódů závad.
-
- A**—Číslo balíku
B—Text poslední závady
C—Smazat seznam posledních závad
D—Diagnostický kód závady (DTC)
- Pokračování na další straně

5. Seznam posledních závad můžete smazat zvolením tlačítka "Smazat seznam posledních závad" (C) na poslední stránce diagnostických kódů závad.



**C—Smazat seznam posledních
závad**
**D—Diagnostický kód závady
(DTC)**

CC331652 —16—12OCT17

tl81334.1680078487545 -16-06APR23-4/5

6. Zvolením tlačítka Hlavní stránka se vrátíte na hlavní stránku aplikace balíkovače.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1680078487545 -16-06APR23-5/5

Test napětí akumulátoru traktoru

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".



CC277966

TL81334,000064C -16-23MAY19-1/5

2. Zvolte tlačítko "Diagnostika sběracího lisu".

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

TL81334,000064C -16-23MAY19-2/5

3. Pomocí tlačítka "Další stránka" nebo "Předchozí stránka" přejděte na stránku 5/6.

CC277967 —UN—22SEP16



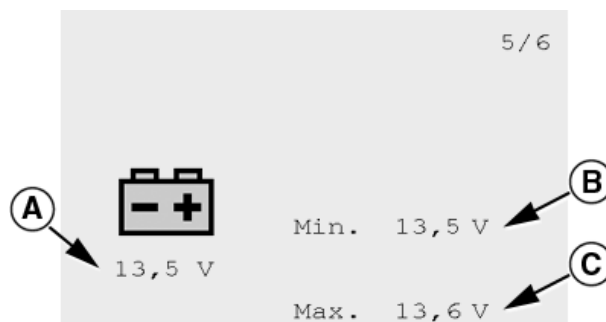
CC277967

TL81334,000064C -16-23MAY19-3/5

4. Hodnoty (A), (B) a (C) na stránce 5/6 značí napětí akumulátoru traktoru. Hodnoty minimálního (B) a maximálního (C) napětí akumulátoru jsou aktualizovány při každém vypnutí monitoru.

A—Aktuální napětí
akumulátoru
B—Minimální napětí
akumulátoru

C—Maximální napětí
akumulátoru



CC321721

CC321721 —16—04AUG17

TL81334,000064C -16-23MAY19-4/5

5. Zvolením tlačítka "Hlavní stránka" se vrátíte na hlavní stránku aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

TL81334,000064C -16-23MAY19-5/5

Seznam diagnostických kódů závad

Čísla podezřelých parametrů a identifikátory režimu závady (SPN.FMI) jsou uvedeny v následující tabulce:

POZNÁMKA: Pokud zde zobrazený diagnostický kód závad není uveden, obraťte se na svého prodejce John Deere.

Vždy, když je zobrazen diagnostický kód závady elektromagnetického ventilu, je až do dalšího napájecího cyklu součást deaktivována.

SPN.FMI	Popis	Komentář
RBC 000168,16	Příliš vysoké napětí akumulátoru (nad 15,8 V).	Zkontrolujte akumulátor a alternátor traktoru. Viz <u>Test napětí akumulátoru traktoru</u> v tomto oddílu.
RBC 000168,18	Příliš nízké napětí akumulátoru (pod 11,2 V).	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte akumulátor a alternátor traktoru. Viz <u>Test napětí akumulátoru traktoru</u> v tomto oddílu.
RBC 000186,15	Vývodový hřídel není vypnutý včas.	Vývodový hřídel není vypnut obsluhou, když to monitor požaduje. Vypněte vývodový hřídel během 10 pípnutí monitoru na konci vázacího cyklu.
RBC 001563,12	Závada identifikace řídicí jednotky.	Tato řídicí jednotka nemůže být nainstalována na tomto stroji. Zkontrolujte, že je instalována správná řídicí jednotka. Zkontrolujte správné zapojení kabeláže do řídicí jednotky. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 003509,03	Příliš vysoké napájecí napětí snímače.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 003509,04	Příliš nízké napájecí napětí snímače.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 003755,16	Otáčky hnacího válce sběracího lisu nad normálem.	Proces vázání zastaven v důsledku vysokých otáček hnacího válce. Ujistěte se, že sběrací lis pracuje se správnými otáčkami vývodového hřídele.
RBC 003755,18	Otáčky hnacího válce sběracího lisu pod normálem.	Proces vázání zastaven v důsledku nízkých otáček hnacího válce. Ujistěte se, že sběrací lis pracuje se správnými otáčkami vývodového hřídele. Zkontrolujte nastavení snímače. Viz <u>Nastavení snímače rychlosti otáčení lisu SB365</u> v oddílu Údržba. Pokud je vadný snímač otáček sběracího lisu, deaktivujte ho podle kapitoly <u>Aktivace a deaktivace snímače rychlosti otáčení sběracího lisu (pokud je součástí výbavy)</u> v tomto oddílu.
RBC 003761,03	Elektromagnetický ventil vykládacího dna má přerušený obvod nebo krátké spojení na napětí akumulátoru.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte elektromagnetický ventil vykládacího dna.
RBC 003761,04	Elektromagnetický ventil vykládacího dna má krátké spojení na kostru.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte elektromagnetický ventil vykládacího dna.
RBC 003762,03	Elektromagnetický ventil sady 1 nožů řezacího ústrojí má přerušený obvod nebo krátké spojení na napětí akumulátoru.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte elektromagnetický ventil pro sadu 1 nožů řezacího ústrojí.
RBC 003762,04	Elektromagnetický ventil pro sadu 1 nožů řezacího ústrojí má ukostřený obvod.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte elektromagnetický ventil pro sadu 1 nožů řezacího ústrojí.
RBC 003763,03	Elektromagnetický ventil zvedání sběrače má přerušený obvod nebo krátké spojení na napětí akumulátoru.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte elektromagnetický ventil zvedání sběrače.
RBC 003763,04	Elektromagnetický ventil zvedání sběrače má krátké spojení na kostru.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte elektromagnetický ventil zvedání sběrače.
RBC 003764,07	Ovládací prvek sítě se nepohybuje. Ovládací prvek sítě má závadu nebo se zasekl.	Zkontrolujte ovládací prvek sítě. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 003764,11	Ovládací mechanismus sítě rozbitý.	Zkontrolujte ovládací prvek sítě. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 003764,14	Ovládací prvek sítě zablokovaný.	Zkontrolujte zařízení síťového vázání. Zkontrolujte ovládací prvek sítě. Obraťte se na svého prodejce John Deere.

Pokračování na další straně

t181334,1681377892662 -16-23MAY23-1/5

SPN.FMI	Popis	Komentář
RBC 003766,07	Ovládací prvek motouzu se nepohybuje. Ovládací prvek motouzu má závadu nebo se odírá.	Zkontrolujte ovládací prvek motouzu. Obratě se na svého prodejce John Deere.
RBC 003766,12	Ovládací prvek motouzu je poškozený.	Zkontrolujte ovládací prvek motouzu. Obratě se na svého prodejce John Deere.
RBC 003766,14	Ovládací prvek motouzu je zablokovaný.	Zkontrolujte mechanismus vázání motouzem. Zkontrolujte ovládací prvek motouzu. Obratě se na svého prodejce John Deere.
RBC 003774,11	Zadní výklopná stěna pootevřená. Poloha zadní výklopné stěny není známa.	Zkontrolujte stav zadní výklopné stěny. Postupujte podle pokynů v části <u>Seřízení snímačů západky zadní výklopné stěny SB3310 a SB3311</u> v oddílu Údržba. Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 003776,07	Balík je zablokován v komoře.	Zkontrolujte, že balík není v komoře. Zkontrolujte snímač výklopné plošiny SB343. Obratě se na svého prodejce John Deere.
RBC 003776,14	Balík je zablokován na výklopníku.	Zkontrolujte, že balík není v komoře. Zkontrolujte snímač výklopné plošiny SB343. Obratě se na svého prodejce John Deere.
RBC 003778,14	Neočekávaný pohyb sady 1 nožů řezacího ústrojí z předchozího stavu.	Zkontrolujte, že jsou nože předřezacího ústrojí v požadované poloze. Zkontrolujte snímač pro sadu 1 nožů předřezacího ústrojí.
RBC 003779,05	Neočekávaná výstraha nadměrné velikosti.	Co nejdříve svažte a vyložte aktuální balík. Zkontrolujte nastavení spínače nadměrné velikosti. Viz <u>Test snímačů a spínačů</u> v tomto oddílu. Zkontrolujte kalibraci potenciometru průměru balíku. Viz <u>Kalibrace potenciometru průměru balíku RB311</u> v tomto oddílu.
RBC 003779,14	Nadměrný balík.	Co nejdříve svažte a vyložte aktuální balík. Zkontrolujte kalibraci potenciometru průměru balíku. Viz <u>Kalibrace potenciometru průměru balíku RB311</u> v tomto oddílu.
RBC 003781,07	Není podávána síť.	Vyměňte roli vázací sítě. Zkontrolujte založení sítě. Viz <u>Zakládání role vázací sítě</u> v oddílu Příprava lisu. Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte seřízení snímače podávání sítě. Viz <u>Nastavení snímače odříznutí sítě SB414</u> v oddílu Údržba.
RBC 003781,14	Síť není odřezána.	Vysuňte a pak zasuňte ovládací mechanismus sítě pro ruční odříznutí sítě. Zkontrolujte polohu protiostrží vázání do sítě. Viz <u>Kontrola polohy ostrží a protiostrží nožů (Test 1)</u> v oddíle Údržba.
RBC 003782,07	Jeden nebo oba motouzy nejsou podávány. Jedna nebo obě role s motouzem jsou prázdné. Chybí motouz kolem balíku.	Vložte nové role motouzu. Zkontrolujte vedení motouzu. Viz <u>Doplnění vázacího motouzu do zásobníků a Vedení motouzu ze zásobníku vázacího motouzu do vázacích ramen (ramena trubek) nebo Vedení motouzu ze zásobníku vázacího motouzu do vázacích ramen motouzu (nastavitelná ramena)</u> v oddílu Příprava sběracího lisu. Proveďte kalibraci ovládacího prvku motouzu. Viz <u>Kalibrace ovladače motouzu MB421</u> v oddílu Nastavení aplikace lisu. Zkontrolujte nastavení snímače motouzové kladky. Viz <u>Nastavení snímačů motouzové kladky SB421 a SB422</u> v oddílu Údržba. Pokud je vadný jeden nebo oba snímače motouzové kladky, deaktivujte snímače podle kapitoly <u>Seřízení vázání motouzem</u> v oddílu Obsluha aplikace lisu.
RBC 003782,11	Motouz je podáván neočekávaně.	Zkontrolujte, že je ovládací mechanismus motouzu plně zasunutý.
RBC 003782,14	Motouz není odřezán.	Pokud motouz není ve skutečnosti přefříznutý, vysuňte a zasuňte ovládací mechanismus motouzu a ručně přefřízněte motouz. Seřídte nebo vyměňte nůž na řezání motouzu. Viz <u>Nastavení délky řezu motouzu a Výměna nože systému vázání motouzem</u> v oddílu Údržba. Po správném přefříznutí motouzu seřídte motouzovou kladku. Viz <u>Nastavení snímačů motouzové kladky SB421 a SB422</u> v oddílu Údržba.

SPN.FMI	Popis	Komentář
RBC 517003,04	Krátké spojení napájecího napětí snímač John Deere B-Wrap™ na kostru.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 517003,05	Přerušený obvod napájení snímače John Deere B-Wrap™.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 517004,04	Snímač John Deere B-Wrap™ má ukostřený obvod.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 517005,07	Snímač John Deere B-Wrap™ nedetekuje v průběhu vázacího cyklu kovový pásek.	Viz Kovový pásek nebyl během vázacího cyklu John Deere B-Wrap™ detekován v kapitole <u>Závady zařízení síťového vázání</u> v oddílu Zjišťování a odstraňování závad.
RBC 517006,14	Detekován konec role John Deere B-Wrap™.	Vyměňte roli John Deere B-Wrap™. Viz <u>Zakládání role vázací sítě</u> v oddílu Příprava lisu.
RBC 517433,05	Mikrorelé osvětlení bočních dveří má přerušený obvod.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte mikrorelé osvětlení bočních dveří.
RBC 517434,04	Mikrorelé osvětlení bočních dveří má ukostřený obvod.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte mikrorelé osvětlení bočních dveří.
RBC 517597,03	Elektromagnetický ventil otevření zadní výklopné stěny má přerušený obvod nebo zkrat na akumulátoru.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte ventil elektromagnetu otevřené zadní výklopné stěny.
RBC 517597,04	Elektromagnetický ventil otevřené zadní výklopné stěny má ukostřený obvod.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte ventil elektromagnetu otevřené zadní výklopné stěny.
RBC 517598,03	Elektromagnetický ventil zavření zadní výklopné stěny má přerušený obvod nebo zkrat na akumulátoru.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte ventil elektromagnetu otevřené zadní výklopné stěny.
RBC 517598,04	Elektromagnetický ventil zavřené zadní výklopné stěny má ukostřený obvod.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte ventil elektromagnetu otevřené zadní výklopné stěny.
RBC 517599,01	Tok hydraulického oleje špatně nastaven.	Zkontrolujte připojení hadice hydraulického oleje. Zkontrolujte průtok hydraulického oleje. Viz část <u>Nastavení průtoku ventilu vnějšího okruhu (SCV) traktoru</u> v oddílu Příprava traktoru. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 517599,02	Průtok hydraulického oleje se zastavil v automatickém režimu.	Zkontrolujte připojení hadice hydraulického oleje. Zkontrolujte průtok hydraulického oleje. Viz část <u>Nastavení průtoku ventilu vnějšího okruhu (SCV) traktoru</u> v oddílu Příprava traktoru. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 517600,01	Časový limit vázání splněn.	Zkontrolujte, že balík je správně svázan. Zkontrolujte, že balík je vyložen. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 517601,01	Automatický přechod z automatického režimu do režimu zastavení.	Zkontrolujte nastavení snímače otáček sběracího lisu. Viz <u>Nastavení snímače rychlosti otáčení lisu SB365</u> v oddílu Údržba. Zkontrolujte systém vázání. Zkontrolujte zadní výklopnou stěnu. Zkontrolujte západky zadní výklopné stěny. Zkontrolujte snímač výklopné plošiny SB343. Zkontrolujte připojení hadice hydraulického oleje. Zkontrolujte průtok hydraulického oleje. Viz část <u>Nastavení průtoku ventilu vnějšího okruhu (SCV) traktoru</u> v oddílu Příprava traktoru. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 517602,01	Automatický přechod z automatického do manuálního režimu.	Zapněte vývodový hřídel a pokračujte v automatickém režimu. Zkontrolujte připojení hadice hydraulického oleje. Zkontrolujte průtok hydraulického oleje. Viz část <u>Nastavení průtoku ventilu vnějšího okruhu (SCV) traktoru</u> v oddílu Příprava traktoru. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 521075,03	Elektromagnetický ventil sady 2 nožů řezacího ústrojí má přerušený obvod nebo krátké spojení na napětí akumulátoru.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte elektromagnetický ventil pro sadu 2 nožů řezacího ústrojí.

Pokračování na další straně

t181334,1681377892662 -16-23MAY23-3/5

SPN.FMI	Popis	Komentář
RBC 521075,04	Elektromagnetický ventil pro sadu 2 nožů řezacího ústrojí má ukostřený obvod.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte elektromagnetický ventil pro sadu 2 nožů řezacího ústrojí.
RBC 521075,14	Neočekávaný pohyb sady 2 nožů řezacího ústrojí z předchozího stavu.	Zkontrolujte, že jsou nože předřezacího ústrojí v požadované poloze. Zkontrolujte snímač pro sadu 2 nožů předřezacího ústrojí.
RBC 521078,11	Vykládací dno dolů.	Zkontrolujte polohu vykládacího dna. Zkontrolujte snímač vykládacího dna SB533.
RBC 521078,14	Neočekávaný pohyb vykládacího dna z předchozí polohy.	Zkontrolujte, že je vykládací dno v požadované poloze. Zkontrolujte snímač vykládacího dna.
RBC 521079,03	Proporcionální elektromagnetický ventil míry slisování má přerušený obvod nebo krátké spojení na napětí akumulátoru.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte proporcionální elektromagnetický ventil slisování.
RBC 521079,04	Proporcionální elektromagnetický ventil slisování má krátké spojení na kostru.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte proporcionální elektromagnetický ventil slisování.
RBC 521083,03	Potenciometr tvaru pravé strany balíku má krátké spojení na vysokou úroveň.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 521083,04	Potenciometr tvaru pravé strany balíku má krátké spojení na kostru.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 521083,13	Pravý potenciometr tvaru balíku není zkalibrován.	Zkontrolujte kalibraci potenciometru. Viz Kalibrace potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322 v tomto oddílu. Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte potenciometr. Obráťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 521083,16	Potenciometr tvaru pravé strany balíku mimo rozsah, vysoká úroveň.	Zkontrolujte upevnění potenciometru.
RBC 521083,18	Potenciometr tvaru pravé strany balíku mimo rozsah, nízká úroveň.	Zkontrolujte upevnění potenciometru.
RBC 521084,03	Potenciometr tvaru levé strany balíku má krátké spojení na vysokou úroveň.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 521084,04	Potenciometr tvaru levé strany balíku má krátké spojení na kostru.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 521084,13	Levý potenciometr tvaru balíku není zkalibrován.	Zkontrolujte kalibraci potenciometru. Viz Kalibrace potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322 v tomto oddílu. Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte potenciometr. Obráťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 521084,16	Potenciometr tvaru levé strany balíku mimo rozsah, vysoká úroveň.	Zkontrolujte upevnění potenciometru.
RBC 521084,18	Potenciometr tvaru levé strany balíku mimo rozsah, nízká úroveň.	Zkontrolujte upevnění potenciometru.
RBC 521086,03	Potenciometr nastavení velikosti balíku má krátké spojení na vysokou úroveň	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 521086,04	Potenciometr nastavení velikosti balíku má krátké spojení na kostru.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 521086,13	Potenciometr průměru balíku není zkalibrován.	Zkontrolujte kalibraci potenciometru. Viz Kalibrace potenciometru průměru balíku RB311 v tomto oddílu. Zkontrolujte vodiče a konektory. Zkontrolujte potenciometr. Obráťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 521086,14	Balík v komoře při spuštění.	Automatický vázací cyklus zablokovan pro aktuální balík. Při požadovaném průměru balíku spusťte manuálně vázací cyklus.
RBC 521086,16	Potenciometr nastavení velikosti balíku mimo rozsah, vysoká úroveň.	Zkontrolujte upevnění potenciometru.

Pokračování na další straně

t181334,1681377892662 -16-23MAY23-4/5

SPN.FMI	Popis	Komentář
RBC 521086,18	Potenciometr nastavení velikosti balíku mimo rozsah, nízká úroveň.	Zkontrolujte upevnění potenciometru.
RBC 521127,03	Snímač lisovacího přitlaku má krátké spojení na vysokou úroveň.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Nastavení míry slisování balíku omezeno na 80 %.
RBC 521127,04	Snímač lisovacího přitlaku má krátké spojení na vysokou úroveň.	Zkontrolujte vodiče a konektory. Nastavení míry slisování balíku omezeno na 80 %.
RBC 522016,07	Selhání snímače výklopné plošiny.	Zkontrolujte snímač výklopné plošiny SB343. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 522022,02	Paměť EEPROM zálohy kalibrace, nesprávný kontrolní součet při posledním vypnutí.	Paměť EEPROM kalibrace resetovaná na výchozí nastavení. Může být nutné nastavení a kalibrace.
RBC 522023,02	Paměť EEPROM zálohy pole, nesprávný kontrolní součet při posledním vypnutí.	Paměť EEPROM pole resetovaná na výchozí nastavení. Může být nutné nastavení a kalibrace.
RBC 522024,02	Paměť EEPROM zálohy zákazníka, nesprávný kontrolní součet při posledním vypnutí.	Paměť EEPROM uživatele resetovaná na výchozí nastavení. Může být nutné nastavení a kalibrace.
RBC 522025,02	Paměť EEPROM zálohy automatizace, nesprávný kontrolní součet při posledním vypnutí.	Paměť EEPROM automatizace resetovaná na výchozí nastavení. Může být nutné nastavení a kalibrace. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 522026,02	Paměť EEPROM zálohy prodejce, nesprávný kontrolní součet při posledním vypnutí.	Paměť EEPROM prodejce resetovaná na výchozí nastavení. Může být nutné nastavení a kalibrace. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 522027,02	Paměť EEPROM zálohy výrobce, nesprávný kontrolní součet při posledním vypnutí.	Paměť EEPROM výrobce resetovaná na výchozí nastavení. Může být nutné nastavení a kalibrace. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 522028,02	Paměť EEPROM kalibrace, nesprávný kontrolní součet.	Žádný další úkon není vyžadován, závada opravena.
RBC 522028,12	Paměť EEPROM kalibrace, nesprávný kontrolní součet při posledním vypnutí.	Žádný další úkon není vyžadován, závada opravena.
RBC 522029,02	Paměť EEPROM pole, nesprávný kontrolní součet.	Žádný další úkon není vyžadován, závada opravena.
RBC 522029,12	Paměť EEPROM pole, nesprávný kontrolní součet při posledním vypnutí.	Žádný další úkon není vyžadován, závada opravena.
RBC 522030,02	Paměť EEPROM zákazníka, nesprávný kontrolní součet.	Žádný další úkon není vyžadován, závada opravena.
RBC 522030,12	Paměť EEPROM zákazníka, nesprávný kontrolní součet při posledním vypnutí.	Žádný další úkon není vyžadován, závada opravena.
RBC 522031,02	Paměť EEPROM automatizace, nesprávný kontrolní součet.	Žádný další úkon není vyžadován, závada opravena.
RBC 522031,12	Paměť EEPROM automatizace, nesprávný kontrolní součet při posledním vypnutí.	Žádný další úkon není vyžadován, závada opravena.
RBC 522032,02	Paměť EEPROM prodejce, nesprávný kontrolní součet.	Žádný další úkon není vyžadován, závada opravena.
RBC 522032,12	Paměť EEPROM prodejce, nesprávný kontrolní součet při posledním vypnutí.	Žádný další úkon není vyžadován, závada opravena.
RBC 522033,02	Paměť EEPROM výrobce, nesprávný kontrolní součet.	Žádný další úkon není vyžadován, závada opravena.
RBC 522033,12	Paměť EEPROM výrobce, nesprávný kontrolní součet při posledním vypnutí.	Žádný další úkon není vyžadován, závada opravena.
RBC 523108,13	Problém výstupu řídicí jednotky týkající se mechanismu síťového vázání nebo vázání motouzem.	Efektivita práce se sítí nebo motouzem může být snížena. Vyměňte řídicí jednotku při nejbližší vhodné příležitosti. Obraťte se na svého prodejce John Deere.
RBC 524063,03	Ovládací mechanismus sítě má krátké spojení na napětí akumulátoru.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 524063,04	Ovládací mechanismus sítě má krátké spojení na kostru.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 524063,05	Ovládací mechanismus sítě má přerušovaný obvod.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 524093,03	Zkrat ovládacího mechanismu motouzu k akumulátoru.	Zkontrolujte vodiče a konektory.

Obsluha aplikace sběracího lisu

SPN.FMI	Popis	Komentář
RBC 524093,04	Zkrat ovládacího mechanismu motouzu ke kostře.	Zkontrolujte vodiče a konektory.
RBC 524093,05	Obvod ovládacího mechanismu motouzu je přerušený.	Zkontrolujte vodiče a konektory.

John Deere B-Wrap je obchodní značka společnosti Tama Plastic Industry.

tl81334,1681377892662 -16-23MAY23-6/5

Test snímačů a spínačů

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".



CC277966

tt81334,1681377926164 -16-14APR23-1/12

2. Zvolte tlačítko "Diagnostika sběracího lisu".

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

tt81334,1681377926164 -16-14APR23-2/12

3. Zvolte tlačítko Test vstupů.

CC277969 —UN—22SEP16



CC277969

tt81334,1681377926164 -16-14APR23-3/12

4. Funkce Test vstupu se používá pro test snímačů a spínačů.

Umístění snímače viz Vyhledání elektrických součástí stroje v oddílu Údržba.

Popis:

- Symbol (A) zobrazuje stav snímače a spínač (deaktivován nebo aktivován).
- Počítadlo (B) informuje pracovníka obsluhy, zda snímač nebo spínač detekoval svůj terč během testovacího cyklu.

Postupy testování:

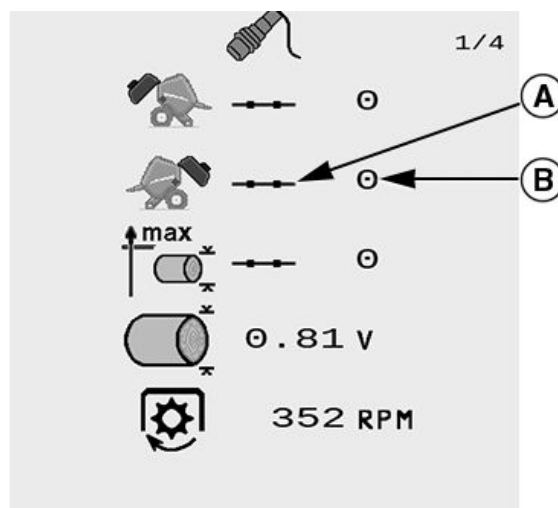
Zkontrolujte, že jsou všechny snímače a cíle čisté. Zkontrolujte, že je správná vzdálenost mezi snímačem a cílem. Aktivujte snímače umístěním kousku oceli před snímač. Hodnota čítače (B) se při každé aktivaci nebo deaktivaci snímače zvýší o jedničku.

POZNÁMKA: Počítadlo (B) se resetuje po přepnutí každé stránky.

POZNÁMKA: Po aktivaci snímačů se rozsvítí dioda umístěná na zadní straně některých snímačů.

Pokud není test v pořádku:

- Zkontrolujte, zda jsou kontakty konektoru funkční.



CC574241

CC574241 —UN—13APR23

A—Symbol stavu

B—Počítadlo

- Zaměřte vadný snímač za jiný ze stroje, ideálně za snímač podávání sítě nebo snímač rychlosti otáčení sběracího lisu.
- Pokud dva předchozí testy nejsou V POŘÁDKU, obraťte se na svého prodejce John Deere.

Pokračování na další straně

tt81334,1681377926164 -16-14APR23-4/12

5. Strana 1:

- Test (A) je test pravého snímače západky zadní výklopné stěny.
 - Test (B) je test levého snímače západky zadní výklopné stěny.
 - Test (C) je test spínače nadměrné velikosti balíků.
 - Test (D) je test potenciometru průměru balíku.
 - Test (E) je test snímače otáček lisu.
- Jednotkou hodnoty jsou volty (V).
Jednotkou hodnoty jsou otáčky za minutu (ot./min.).

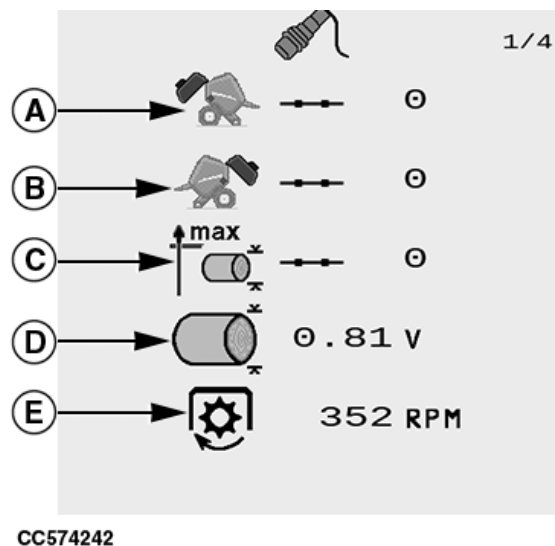
A—Test pravého snímače západky zadní výklopné stěny

B—Test levého snímače západky zadní výklopné stěny

C—Test spínače nadměrné velikosti balíků

D—Test potenciometru průměru balíku

E—Test snímače otáček lisu



t181334,1681377926164 -16-14APR23-5/12

CC574242 —UN—13APR23

6. Pomocí tlačítka "Další strana" nebo "Předchozí strana" můžete přecházet z jedné strany na druhou.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

t181334,1681377926164 -16-14APR23-6/12

7. Strana 2:

- Test (A) je test snímače odříznutí sítě.
- Test (B) je test pravého potenciometru tvaru balíku.
- Test (C) je test levého potenciometru tvaru balíku.
- Test (D) je test pravého snímače motouzové kladky.
- Test (E) je test levého snímače motouzové kladky.

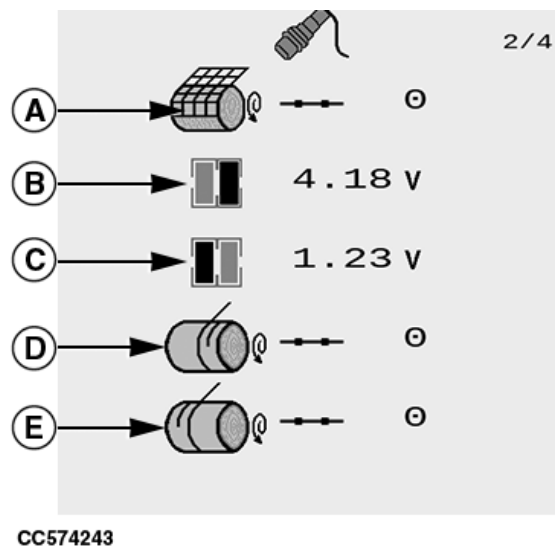
A—Test snímače odříznutí sítě

B—Test pravého potenciometru tvaru balíku

C—Test levého potenciometru tvaru balíku

D—Test pravého snímače motouzové kladky

E—Test levého snímače motouzové kladky



Pokračování na další straně

t181334,1681377926164 -16-14APR23-7/12

CC574243 —UN—13APR23

8. Pomocí tlačítka "Další strana" nebo "Předchozí strana" můžete přecházet z jedné strany na druhou.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

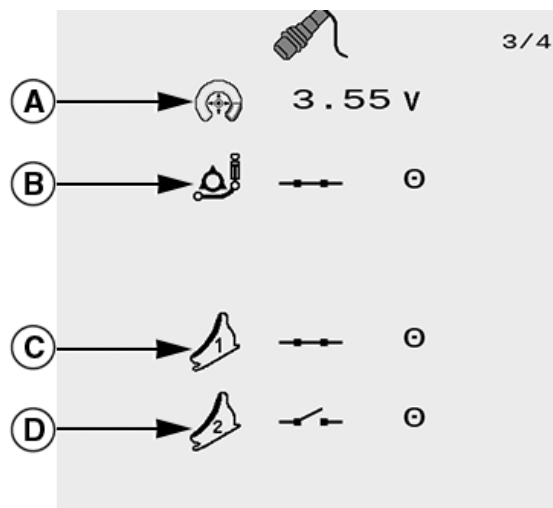
†81334,1681377926164 -16-14APR23-8/12

9. Strana 3:

- Test (D) je test snímače lisovacího přtlaku. Jednotkou hodnoty jsou volty (V).
- Test (B) spočívá ve zkoušení snímače vykládacího dna.
- Test (C) spočívá ve zkoušení snímače sady řezacího ústrojí 1.
- Test (D) spočívá ve zkoušení snímače sady předřezacího ústrojí 2.

A—Test snímače lisovacího tlaku
B—Test snímače vykládacího dna

C—Zkontrolujte snímač pro sadu 1 nožů předřezacího ústrojí
D—Zkontrolujte snímač pro sadu 2 nožů předřezacího ústrojí



CC574244

CC574244 —UN—13APR23

†81334,1681377926164 -16-14APR23-9/12

10. Pomocí tlačítka "Další strana" nebo "Předchozí strana" můžete přecházet z jedné strany na druhou.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

Pokračování na další straně

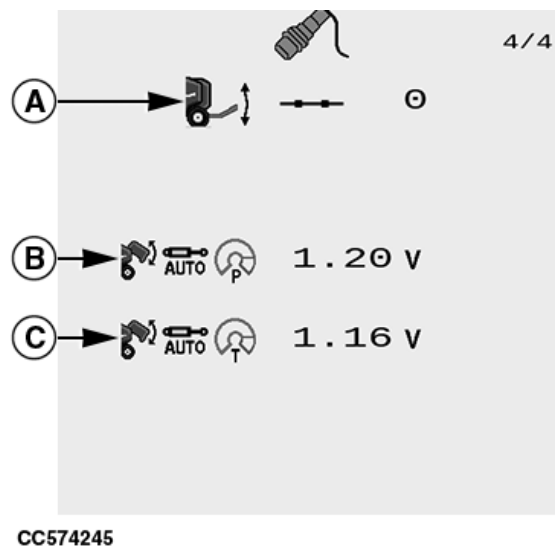
†81334,1681377926164 -16-14APR23-10/12

11. Strana 4:

- Test (A) je test snímače rampy vykládání balíku.
- Test (B) je test automatického snímače tlaku P na zadních dveřích.
Jednotkou hodnoty jsou volty (V).
- Test (C) je test automatického snímače tlaku T zadních výklopných dveří.
Jednotkou hodnoty jsou volty (V).

A—Test snímače plošiny pro vykládání balíků
B—Snímač tlaku automatického zadního čela P

C—Test snímače tlaku tlaku automatického zadního čela T



tl81334,1681377926164 -16-14APR23-11/12

CC574245 —UN—13APR23

- ## 12. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1681377926164 -16-14APR23-12/12

Test součástí elektrohydraulické soustavy

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".



CC277966

tl81334,1681377940347 -16-02MAY23-1/9

2. Zvolte tlačítko "Diagnostika sběracího lisu".

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

Pokračování na další straně

tl81334,1681377940347 -16-02MAY23-2/9

3. Zvolte tlačítko "Test výstupu".

CC277970 —UN—22SEP16

POZOR: Během testu elektrohydraulických součástí se části stroje pohybují. Před provedením testu dbejte, aby v se pracovním prostoru stroje nenacházeli lidé ani cizí předměty.



CC277970

DŮLEŽITÉ: Pokud některý z těchto testů není V POŘÁDKU, obraťte se na svého prodejce John Deere.

4. Funkce Test výstupu se používá k testování součástí elektrohydraulické soustavy. Aktivujte součást zvolením a aktivací požadovaného tlačítka.

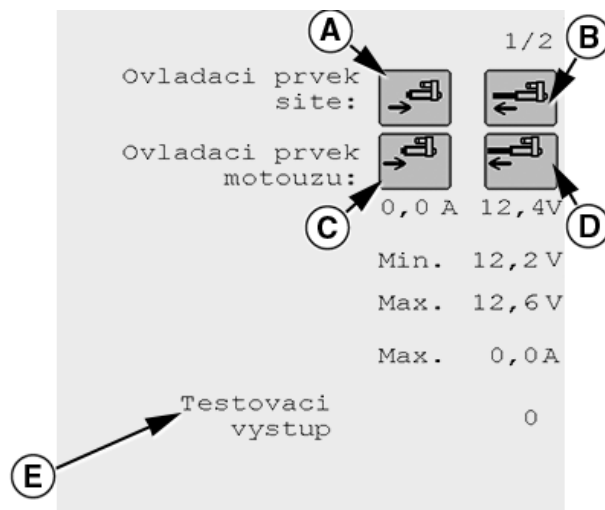
tl81334,1681377940347 -16-02MAY23-3/9

5. Strana 1:

- Tlačítko (A) slouží k zasunutí ovladače sítě.
- Tlačítko (B) slouží k vysunutí ovladače sítě.
- Tlačítko (C) slouží k zasunutí vázacích ramen.
- Tlačítko (D) slouží k vysunutí vázacích ramen.
- Hodnota (E) se používá pro otestování kodéru ovladače motouzu.

A—Zasunutí ovladače sítě
B—Vysunutí ovladače sítě
C—Zasunutí vázacích ramen

D—Vysunutí vázacích ramen
E—Kodér motouzu



CC380429

CC380429 —16—12MAR20

tl81334,1681377940347 -16-02MAY23-4/9

6. Pomocí tlačítka "Další strana" nebo "Předchozí strana" můžete přecházet z jedné strany na druhou.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

Pokračování na další straně

tl81334,1681377940347 -16-02MAY23-5/9

7. Strana 2:

- Symbol stavu (A) zobrazuje stav součásti (deaktivovaná nebo aktivovaná).
- Tlačítko (B) slouží k otestování elektromagnetického ventilu míry slisování.
- Tlačítko (C) slouží k otestování elektromagnetického ventilu zvedání sběrače.
- Když je symbol (A) otevřený, je sběrač ovládán.
- Když je symbol (A) blízko, jsou ovládány níže uvedené funkce.
- Tlačítko (D) slouží k otestování elektromagnetického ventilu vykládacího dna.
- Tlačítko (E) slouží k otestování elektromagnetického ventilu sady 1 nožů řezacího ústrojí.
- Tlačítko (F) slouží k otestování elektromagnetického ventilu sady 2 nožů předřezacího ústrojí.

A—Symbol stavu

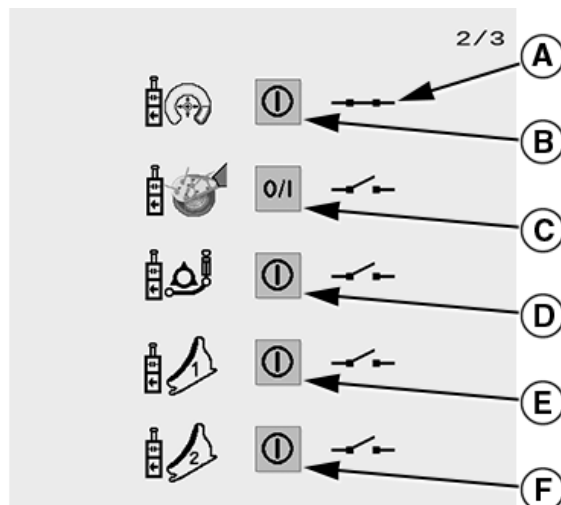
B—Tlačítko elektromagnetického ventilu míry slisování

C—Tlačítko elektromagnetického ventilu zvedání sběrače

D—Tlačítko elektromagnetického ventilu vykládacího dna

E—Tlačítko elektromagnetického ventilu sady 1 nožů předřezacího ústrojí

F—Tlačítko elektromagnetického ventilu sady 2 nožů předřezacího ústrojí



CC562611

CC562611 —UN—22FEB23

t181334,1681377940347 -16-02MAY23-6/9

- ## 8. Pomocí tlačítka "Další strana" nebo "Předchozí strana" můžete přecházet z jedné strany na druhou.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

t181334,1681377940347 -16-02MAY23-7/9

9. Strana 3:

- Tlačítko (B) slouží k otestování elektromagnetického ventilu otevření zadní výklopné stěny.
- Tlačítko (C) slouží k otestování elektromagnetického ventilu zavření zadní výklopné stěny.

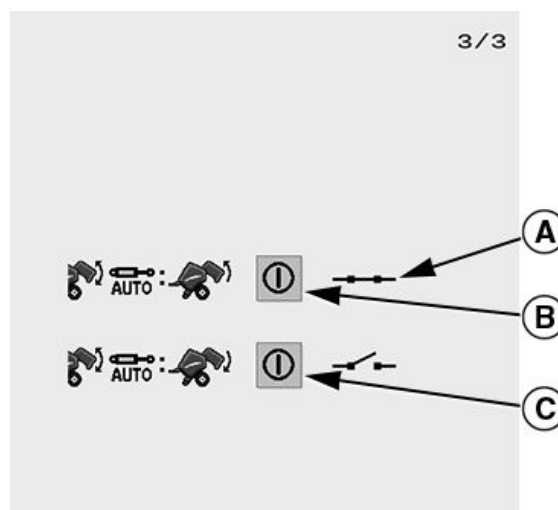
POZNÁMKA: Tlačítka (B) a (C) jsou k dispozici, pokud je stroj vybaven funkcí automatického zadního čela.

Je možné, že funkce tlačítek (B) a (C) jsou zaměněné v závislosti na připojení hadic hydraulické soustavy k traktoru.

A—Symbol stavu

B—Tlačítko elektromagnetického ventilu otevření zadní výklopné stěny

C—Tlačítko elektromagnetického ventilu zavření zadní výklopné stěny



CC574246

CC574246 —UN—14APR23

Pokračování na další straně

t181334,1681377940347 -16-02MAY23-8/9

10. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1681377940347 -16-02MAY23-9/9

Test spotřeby elektřiny ovládacího prvku

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".



CC277966

TL81334,0000FA6 -16-18JUN21-1/5

2. Zvolte tlačítko "Diagnostika sběracího lisu".

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

TL81334,0000FA6 -16-18JUN21-2/5

3. Zvolte tlačítko "Test výstupu".

CC277970 —UN—22SEP16



CC277970

Pokračování na další straně

TL81334,0000FA6 -16-18JUN21-3/5

4. Zvolením tlačítka "Zasunout ovladač" (A) nebo "Vysunout ovladač" (B) vysunete nebo zasunete ovladač systému vázání do sítě.

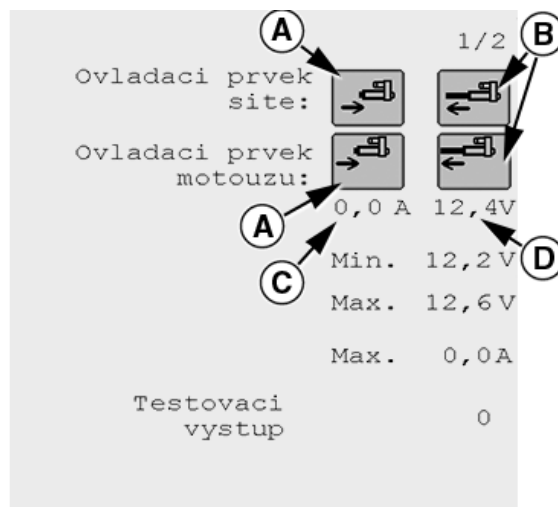
Intenzita proudu (C) ukazuje naměřený proud ovladače sítě nebo vázacích ramen.

Při vysouvání ovladače sítě musí být intenzita proudu (C) mezi 2 a 12 A.

Při vysouvání ovladače motouzu musí být intenzita proudu (C) mezi 2 a 8 A.

Přestavte ovládací prvek do krajních hodnot zdvihu. Když je ovladač sítě plně vysunut nebo zasunut, musí se odebíraný elektrický proud ustálit mezi hodnotami 16 až 25 A. Když je ovladač motouzu plně vysunut nebo zasunut, musí se odebíraný elektrický proud ustálit mezi hodnotami 18 až 25 A.

- Hodnoty pod běžným údajem ukazují na nízké napětí v elektrické soustavě traktoru nebo na nedokonalé či zkorodované kontakty kabeláže.
- Hodnoty nad běžným údajem ukazují na mechanickou závadu vázání, vadnou kabeláž nebo vadný ovládací prvek.
- Zobrazí-li se nadměrná hodnota proudové špičky, ukazuje to na mechanickou překážku v procesu vázání.



CC380430

A—Zasunutí ovladače
B—Vysunutí ovladače

C—Intenzita proudu
D—Hodnota napětí

Hodnota (D) ukazuje napětí v elektrickém obvodu.

TL81334,0000FA6 -16-18JUN21-4/5

5. Zvolením tlačítka Hlavní stránka se vrátíte na hlavní stránku aplikace balíkovače.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

TL81334,0000FA6 -16-18JUN21-5/5

Kalibrace potenciometru průměru balíku RB311

CC277966 —UN—22SEP16

DŮLEŽITÉ: Před kalibrací potenciometru průměru balíku správně nastavte a aktivujte snímač otáček sběracího lisu. Viz Nastavení snímače rychlosti sběracího lisu SB365 v oddílu Údržba a Povolení nebo zakázání snímače otáček sběracího lisu (pokud je součástí výbavy) v oddílu Nastavení použití sběracího lisu.



CC277966

Potenciometr průměru balíku je automaticky zkalibrován. V závislosti na druhu lisované plodiny nemusí změřený průměr balíku odpovídat požadovanému průměru nastavenému na monitoru. Monitorovací systém může být následovně doladěn, aby byl obnoven skutečný průměr balíku:

1. Nastartujte motor traktoru.
2. Zvolte tlačítko "Nastavení".

Pokračování na další straně

tl81334,1681377963125 -16-28JUN23-1/13

3. Zvolte tlačítko "Kalibrace sběracího lisu".

CC1031658 —UN—16SEP09



CC1031658

tl81334,1681377963125 -16-28JUN23-2/13

4. Zvolte tlačítko "Kalibrace průměru balíku".

CC341042 —UN—09JAN18



CC341042

tl81334,1681377963125 -16-28JUN23-3/13

5. Zapněte vývodový hřídel traktoru a nechte ho několik sekund běžet při jmenovitých otáčkách.

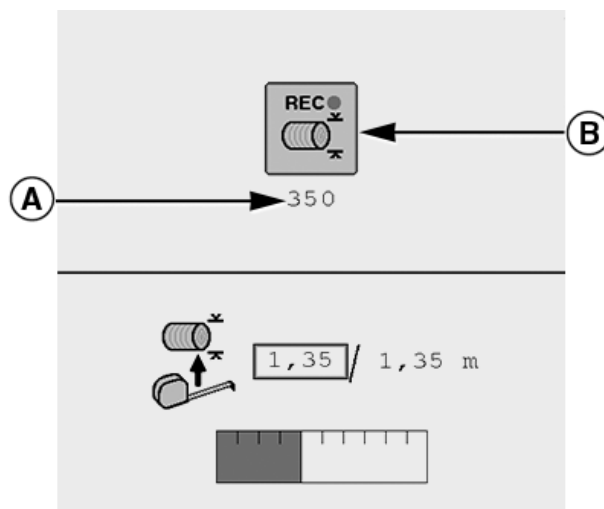
POZNÁMKA: Kalibrační hodnotu potenciometru průměru balíku (A) lze změnit, pokud je zapnutý vývodový hřídel traktoru.

6. Resetování kalibrace potenciometru průměru balíku proveďte pomocí tlačítka (B).

POZNÁMKA: Pokud provádíte resetování kalibrace potenciometru průměru balíku, balíkovací komora musí být prázdná a výklopná stěna zavřená. Zařízení pro vytváření volného středu musí být deaktivováno.

A—Kalibrační hodnota potenciometru průměru balíku

B—Tlačítko resetování kalibrace potenciometru průměru balíku



CC510497

CC510497 —UN—17JUN21

tl81334,1681377963125 -16-28JUN23-4/13

7. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

Pokračování na další straně

tl81334,1681377963125 -16-28JUN23-5/13

8. Nastavte cílový průměr balíku (B) na požadovaný průměr balíku.

POZNÁMKA: Při první kalibraci je vhodné nepřekračovat průměr 1,40 m (4ft 7–2/16in) u modelu V451M a 1,50 (4ft 11–1/16in) u modelu V461M, aby nedošlo ke spuštění výstrahy nadměrné velikosti.

9. Vytvořte balík a zkontrolujte kalibraci potenciometru průměru balíku. Před vyložením balíku si запиšte hodnotu aktuálního průměru balíku (A).

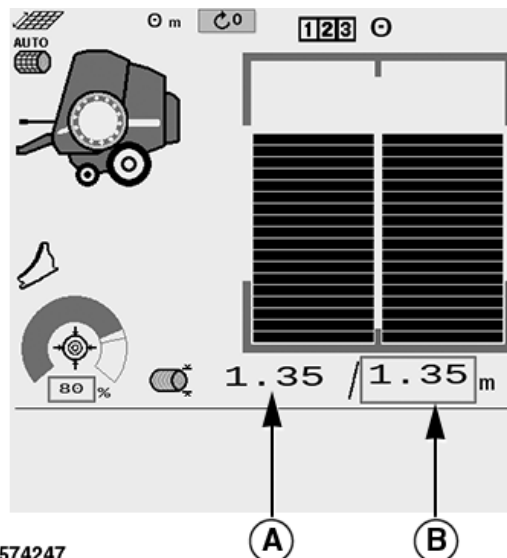
10. Změřte průměr balíku.

POZNÁMKA: Při kontrole průměru balíku změřte balík na obou stranách ve vodorovném i svislém směru. Čtyři naměřené hodnoty sečtěte a vydělte čtyřmi, získáte tak průměrnou hodnotu průměru balíku.

11. Porovnejte skutečný průměr balíku (A) s dříve zaznamenaným a změřeným průměrem balíku. Pokud je rozdíl menší než 3 cm (1 3/16 in.), je potenciometr průměru balíku správně zkalibrován. Pokud není, pokračujte v postupu a přesně zkalibrujte potenciometr průměru balíku.

POZNÁMKA: Tento postup jemného doladění může být nutné opakovat, pokud se změní požadovaný průměr balíku a druh plodiny.

12. Udělejte 2–3 balíky a dbejte, aby bylo dosaženo cílového průměru balíku (B) s tolerancí 3 cm (1–3/16 in).



CC574247

A—Průměr balíku (skutečný)

B—Průměr balíku (cílový)

13. Změřte každý balík na obou stranách ve vodorovném i svislém směru a vypočítejte průměrnou hodnotu průměru balíku.

†81334,1681377963125 -16-28JUN23-6/13

14. Zvolte tlačítko "Nastavení".

CC277966 —UN—22SEP16



CC277966

†81334,1681377963125 -16-28JUN23-7/13

15. Zvolte tlačítko "Kalibrace sběracího lisu".

CC1031658 —UN—16SEP09



CC1031658

†81334,1681377963125 -16-28JUN23-8/13

16. Zvolte tlačítko "Kalibrace průměru balíku".

CC341042 —UN—09JAN18



CC341042

Pokračování na další straně

†81334,1681377963125 -16-28JUN23-9/13

17.

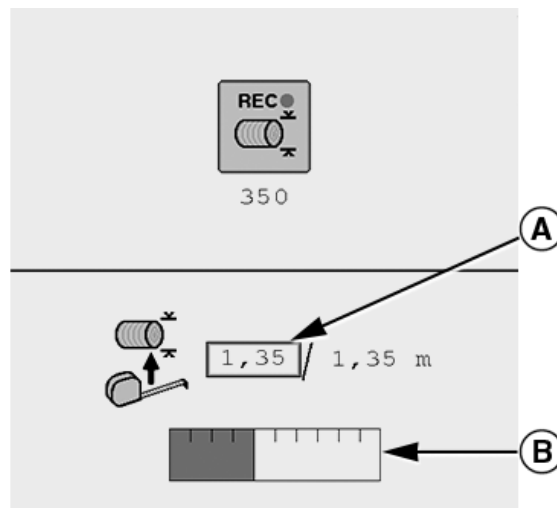
DŮLEŽITÉ: Do verze 14.01 softwaru RBC:

Průměrný průměr balíku naměřený v kroku 13 musí být zadán v metrických jednotkách, i když je monitor nastaven v britských jednotkách.

Do zadávacího pole (A) zadejte průměrnou naměřenou hodnotu průměru balíku vypočtenou v kroku 13.

A—Naměřený průměr balíku

B—Grafický ukazatel korekční hodnoty průměru balíku



CC510498

CC510498 —UN—17JUN21

Pokračování na další straně

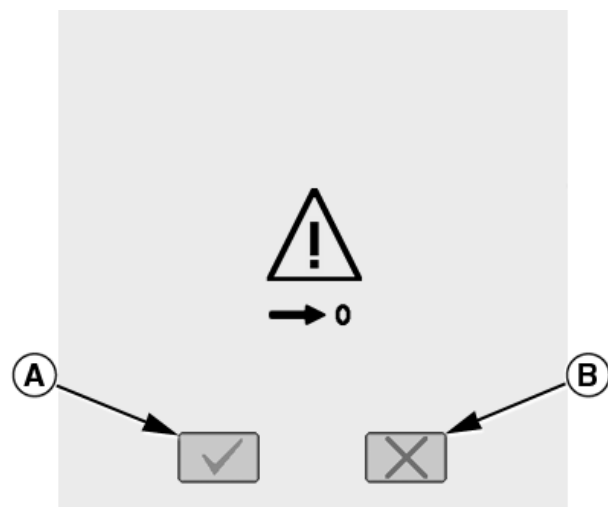
tl81334,1681377963125 -16-28JUN23-10/13

18. Stisknutím tlačítka "Přijmout" (A) korekci potvrďte, nebo ji stisknutím tlačítka "Zrušit" (B) zrušte.

Po ověření korekce se na grafickém ukazateli (C) zobrazí nová korekční hodnota.

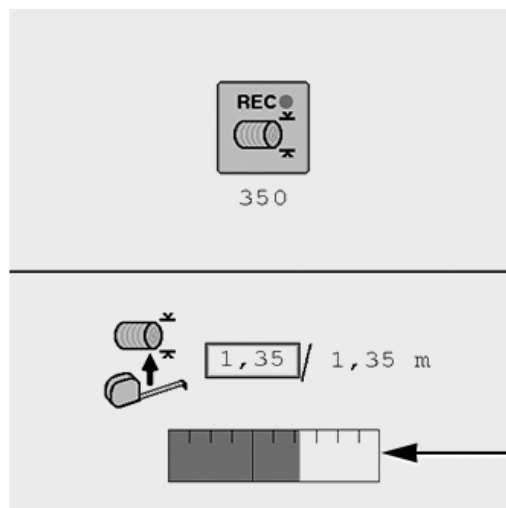
A—Tlačítko potvrzení
B—Tlačítko zrušení

C—Grafický ukazatel korekční hodnoty průměru balíku



CC341047

CC341047 —UN—09JAN18



CC510499

CC510499 —UN—17JUN21

††81334,1681377963125 -16-28JUN23-11/13

19. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



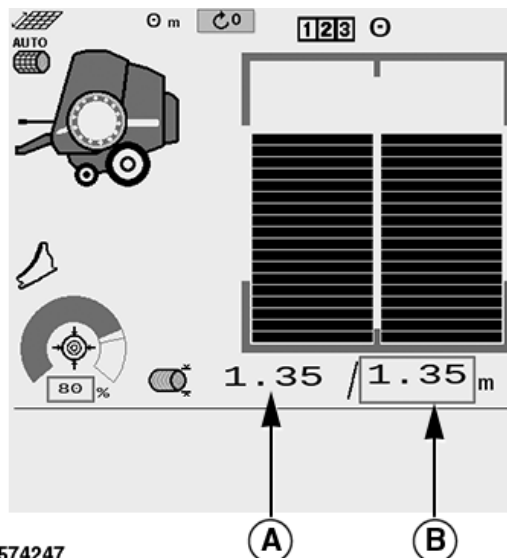
CC277965

Pokračování na další straně

††81334,1681377963125 -16-28JUN23-12/13

20. Vytvořte balík a zkontrolujte kalibraci potenciometru průměru balíku. Před vyložením balíku si запиšte hodnotu aktuálního průměru balíku (A).
21. Před svázáním balíku změřte jeho průměr.
22. Porovnejte skutečný průměr balíku (A) s dříve zaznamenaným a změřeným průměrem balíku. Pokud je rozdíl menší než 3 cm (1 3/16 in.), je potenciometr průměru balíku správně zkalibrován. Pokud ne, opakujte postup od kroku 9.
23. Pokud kalibrace potenciometru průměru balíku není správná, zopakujte postup od začátku, nebo kontaktujte svého prodejce produktů John Deere.

A—Průměr balíku (skutečný) B—Průměr balíku (cílový)



CC574247

CC574247 —UN—14APR23

t81334,1681377963125 -16-28JUN23-13/13

Kalibrace potenciometrů tvaru balíku RB321 a RB322

DŮLEŽITÉ: Je normální, že s prázdnou komorou neposkytuje pravý ani levý indikátor tvaru balíku žádné informace. Uvádějí informace, až když má balík v komoře průměr minimálně 0,8 m (2 ft 7-1/2 in.).

DŮLEŽITÉ: Před kalibrací potenciometrů tvaru balíku musí být správně nastavený a aktivovaný snímač otáček sběracího lisu. Viz Nastavení snímače otáček lisu SB365 v oddílu Údržba.

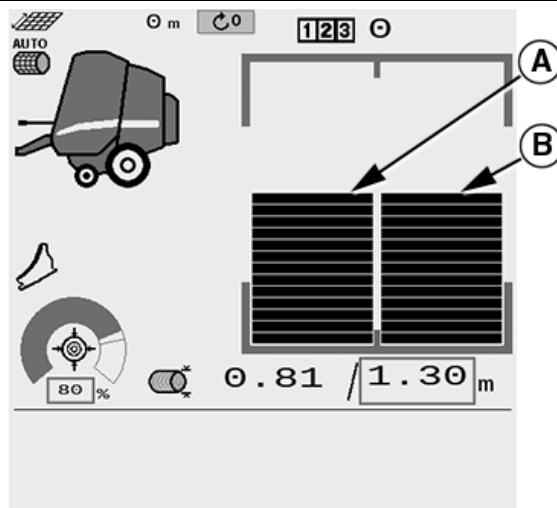
Motor traktoru nevypínejte, dokud kalibrace potenciometrů tvaru balíku nebude dokončena.

Resetujte kalibraci potenciometrů tvaru balíku v následujících případech:

- Ukazatele tvaru balíku na monitoru a skutečný tvar balíku nesouhlasí.
- Indikátory tvaru balíku na monitoru se nezobrazují, pokud není komora prázdná.

Pokud bylo nutné provést kalibraci, postupujte takto:

1. Nastartujte motor traktoru.
2. Oviňte tři balíky podle diagramů indikátoru tvaru balíku (A) a (B), abyste dosáhli podobné výšky na obou stranách.



CC574248

CC574248 —UN—14APR23

A—Diagram levého indikátoru tvaru balíku B—Diagram pravého indikátoru tvaru balíku

Pokračování na další straně

t81334,1681377978622 -16-14APR23-1/13

3. Zvolte tlačítko "Nastavení".

CC277966 —UN—22SEP16



CC277966

tl81334,1681377978622 -16-14APR23-2/13

4. Zvolte tlačítko "Kalibrace sběracího lisu".

CC1031658 —UN—16SEP09



CC1031658

tl81334,1681377978622 -16-14APR23-3/13

5. Zvolte tlačítko "Kalibrace tvaru balíku".

CC341045 —UN—09JAN18



CC341045

tl81334,1681377978622 -16-14APR23-4/13

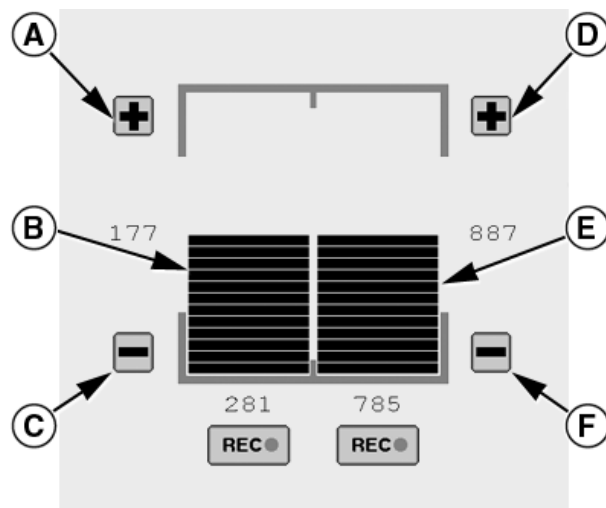
6. Před vysunutím balíku zkontrolujte, zda skutečný tvar balíku odpovídá diagramu indikátoru tvaru balíku na monitoru. V opačném případě pomocí tlačítek "PLUS" (A) a (D) nebo "MINUS" (C) a (F) proveďte korekci kalibrace potenciometru tvaru balíku tak, aby odpovídala skutečnému tvaru balíku.

POZNÁMKA: Jedno stisknutí tlačítka odebere nebo přidá jeden stupeň do sloupce.

- Diagram levého indikátoru tvaru balíku (B): Stisknutím tlačítka "PLUS" (A) přidáte pruhy na diagramu indikátoru tvaru balíku. Stisknutím tlačítka "MINUS" (C) odeberete pruhy na diagramu indikátoru tvaru balíku.
- Diagram pravého indikátoru tvaru balíku (E): Stisknutím tlačítka "PLUS" (D) přidáte pruhy na diagramu indikátoru tvaru balíku. Stisknutím tlačítka "MINUS" (F) odeberete pruhy na diagramu indikátoru tvaru balíku.

Například: V případě kónického balíku, který je vyšší na pravé straně, přidejte pruhy na diagramu levého indikátoru nebo odeberte pruhy na diagramu pravého indikátoru tvaru balíku (maximálně 1 až 3 pruhy).

POZNÁMKA: Pokud jsou diagramy indikátorů tvaru balíku na maximu, odeberte sloupce na obou indikátorech (maximálně 1 až 3 sloupce).



CC380374

CC380374 —UN—29MAY19

A—Tlačítko PLUS tvaru balíku na levé straně	D—Tlačítko PLUS tvaru balíku na pravé straně
B—Diagram levého indikátoru tvaru balíku	E—Diagram pravého indikátoru tvaru balíku
C—Tlačítko MINUS tvaru balíku na levé straně	F—Tlačítko MINUS tvaru balíku na pravé straně

Pokračování na další straně

tl81334,1681377978622 -16-14APR23-5/13

7. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

8. Oviňte tři balíky podle diagramů indikátorů tvaru balíku, abyste dosáhli podobné výšky sloupce na obou stranách.
9. Před vysunutím balíku zkontrolujte, zda skutečný tvar balíku odpovídá diagramu indikátoru tvaru balíku na monitoru.
- Je-li to v pořádku, procedura je dokončena.

• Není-li to v pořádku, může být nutné dvakrát nebo třikrát zopakovat proceduru od kroku 2. Pokud kalibrace stále není v pořádku, pokračujte dalším krokem.

tl81334,1681377978622 -16-14APR23-6/13

10. Zvolte tlačítko "Nastavení".

CC277966 —UN—22SEP16



CC277966

tl81334,1681377978622 -16-14APR23-7/13

11. Zvolte tlačítko "Kalibrace sběracího lisu".

CC1031658 —UN—16SEP09



CC1031658

tl81334,1681377978622 -16-14APR23-8/13

12. Zvolte tlačítko "Kalibrace tvaru balíku".

CC341045 —UN—09JAN18



CC341045

Pokračování na další straně

tl81334,1681377978622 -16-14APR23-9/13

13.

DŮLEŽITÉ: Pokud resetujete kalibraci potenciometru tvaru balíku, balíkovací komora musí být prázdná a výklopná stěna zavřená. Zařízení pro vytváření volného středu musí být deaktivováno.

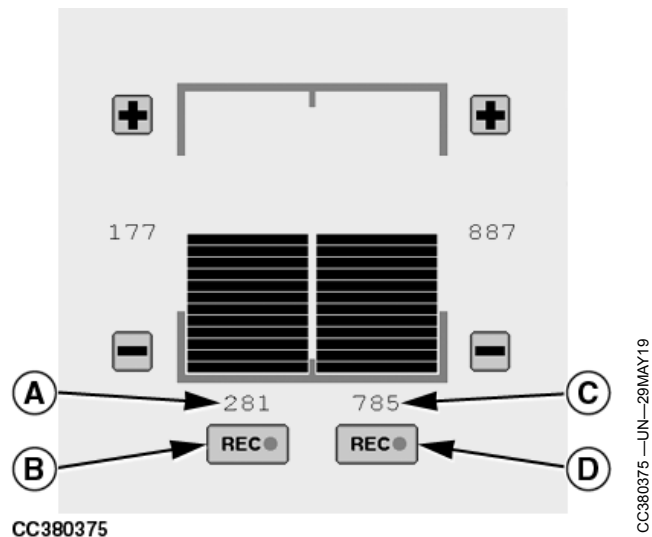
Resetování kalibrace levého a pravého potenciometru tvaru balíku:

- Tlačítkem (B) proveďte resetování kalibrace levého potenciometru tvaru balíku. Tlačítkem (D) proveďte resetování kalibrace pravého potenciometru tvaru balíku.

POZNÁMKA: Kalibrační hodnoty (A) a (C) levého a pravého potenciometru tvaru balíku lze upravit.

A—Kalibrační hodnota levého potenciometru tvaru balíku
B—Tlačítko resetování kalibrace levého potenciometru tvaru balíku

C—Kalibrační hodnota pravého potenciometru tvaru balíku
D—Tlačítko resetování kalibrace pravého potenciometru tvaru balíku

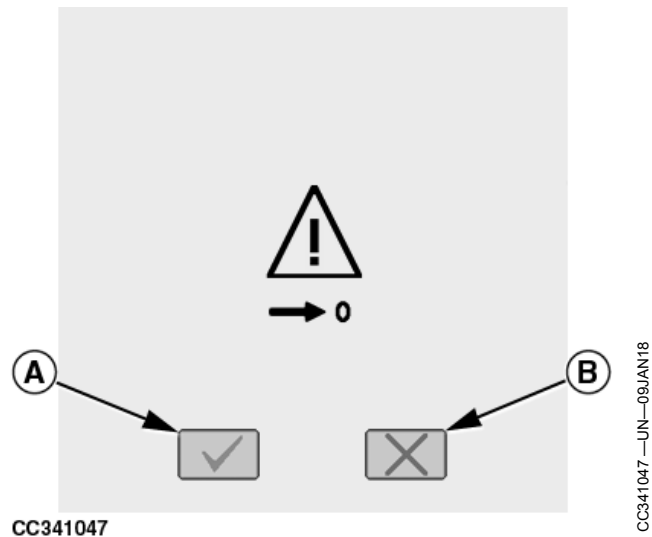


tl81334,1681377978622 -16-14APR23-10/13

- Zvolením tlačítka "Přijmout" (A) kalibraci potvrďte a vynulujte, nebo zvolením tlačítka "Zrušit" (B) zrušte resetování kalibrace tvaru balíku.

A—Tlačítko potvrzení

B—Tlačítko zrušení



tl81334,1681377978622 -16-14APR23-11/13

- Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16

- Nastavte míru slisování balíku na 100 % (maximální) a deaktivujte Systém volného středu. Viz [Nastavení míry slisování balíku](#) a [Obsluha systému vytváření volného středu](#) v oddílu Ovládání aplikace sběracího lisu.

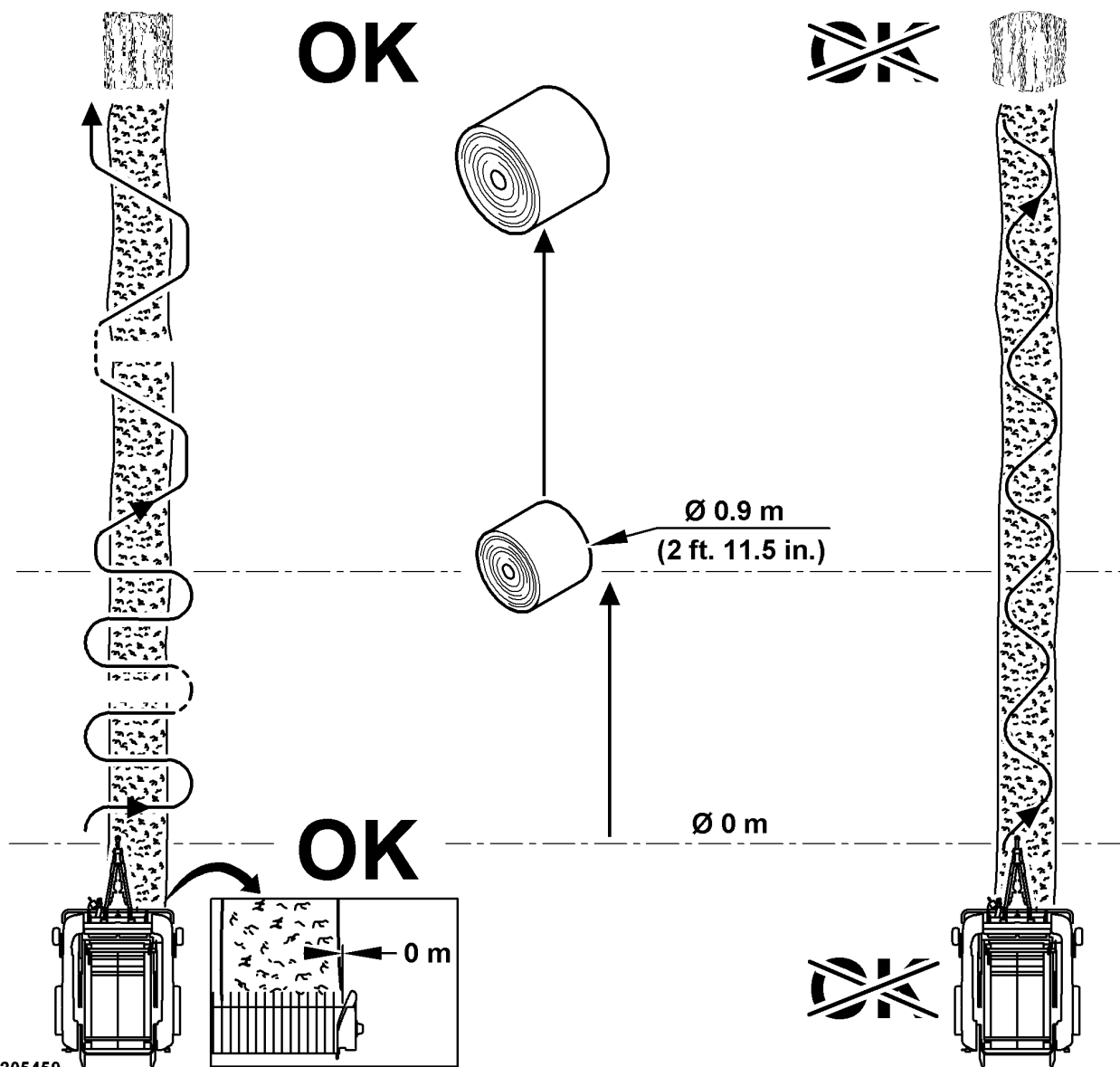


CC277965

- Nastavte citlivost tvaru balíku na 5 (vysoká citlivost). Viz [Nastavení citlivosti tvaru balíku](#) v tomto oddílu.

Pokračování na další straně

tl81334,1681377978622 -16-14APR23-12/13



CC205459 —UN—26SEP13

17. Vylisujte tři balíky tímto způsobem:

DŮLEŽITÉ: Při balení těchto tří balíků nepostupujte podle ukazatelů tvaru balíku na monitoru.

- Zhotovte balík přiváděním materiálu na obě strany balíku a rychlým přejížděním ze strany na stranu (slalom), dokud nebude mít průměr balíku 0,9 m (2 ft. 11 1/2 in.).

POZNÁMKA: Aby byl na obě strany balíku správně podáván materiál, směřujte ho střídavě po šířce sběrače tak, aby byly plodiny vyváženy na rotoru šnekového dopravníku.

- Aby byl dosažen požadovaný průměr balíku, dokončete balík podáváním materiálu na obou stranách balíku, čímž se sníží přejíždění ze strany na stranu (slalom).

18. Pak vylisujte několik balíků podle postupu popsaného v Pokyny pro vytváření kvalitních balíků v oddílu Obsluha aplikace lisu.

19. Pokud ukazatele tvaru balíku na monitoru a skutečný tvar balíku stále nesouhlasí, obraťte se na svého prodejce produktů John Deere.

†81334,1681377978622 -16-14APR23-13/13

Kalibrace ovládacího mechanismu vázání motouzem MB421

CC277966 —UN—22SEP16



CC277966

POZNÁMKA: Pokud chcete provést kalibraci ovladače vázání motouzem, zvolte systém vázání motouzem v kapitole Volba systému vázání v oddíle Obsluha aplikace lisu.

Kalibrace ovládacího prvku motouzu není k dispozici, pokud není zvolen systém vázání motouzem nebo pokud není na lisu nainstalován.

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".

TL81334,0000FA8 -16-18JUN21-1/6

2. Zvolte tlačítko "Kalibrace sběracího lisu".

CC1031658 —UN—16SEP09



CC1031658

TL81334,0000FA8 -16-18JUN21-2/6

3. Zvolte tlačítko "Kalibrace ovladače sítě nebo motouzu".

CC341041 —UN—08JAN18



CC341041

Pokračování na další straně

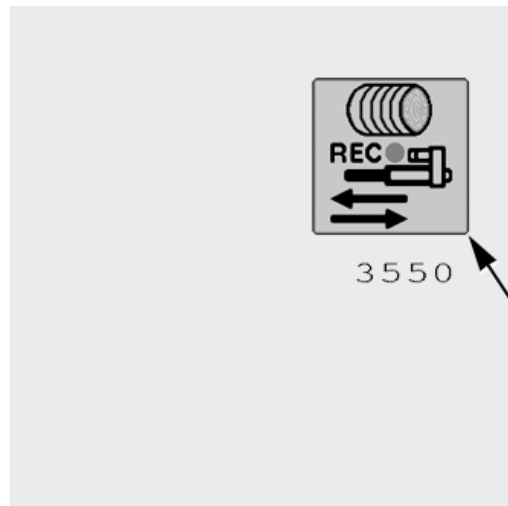
TL81334,0000FA8 -16-18JUN21-3/6

4. Zvolením tlačítka Kalibrace ovládacího prvku vázání motouzem (A) spustíte kalibraci ovladače sítě. Během kalibrace přerušte kalibraci tlačítkem (A) a potvrďte ji tlačítkem "Cancel" (C).

Ovládací prvek motouzu vysouvá a zasouvá vázací ramena. Monitor během 3 sekund nepřetržitě pípne a zobrazí potvrzovací obrazovku, když je ovládací prvek motouzu správně zkalibrován. Tlačítkem "Potvrdit" (A) kalibraci dokončete.

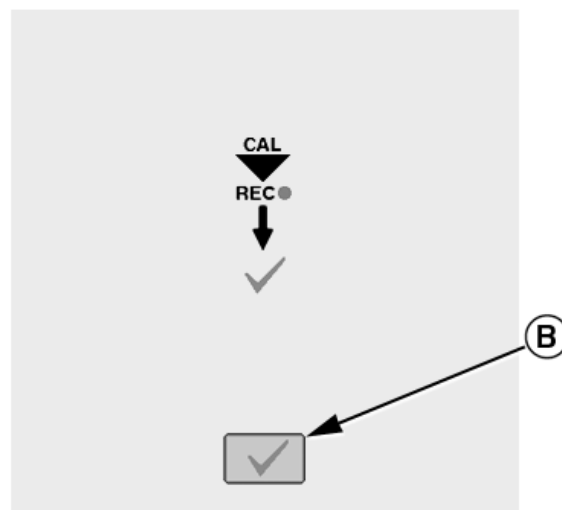
Pokud není ovládací prvek motouzu správně zkalibrován, zobrazí se na monitoru obrazovka s chybnou kalibrací. Potvrďte tlačítkem "Zrušit" (C). Obratě se na svého prodejce John Deere.

A—Tlačítko kalibrace ovladače vázání motouzem
B—Tlačítko Přijmout
C—Tlačítko Zrušit



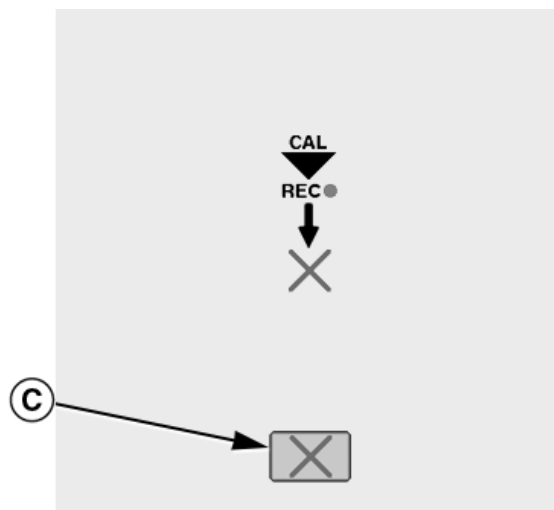
CC380369

CC380369 —UN—29MAY19



CC342451

CC342451 —UN—24JAN18



CC418313

CC418313 —UN—06MAY21

Pokračování na další straně

TL81334,0000FA8 -16-18JUN21-4/6

5. Zvolením tlačítka Hlavní stránka se vrátíte na hlavní stránku aplikace balíkovače.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334.0000FA8 -16-18JUN21-6/6

Nastavení citlivosti tvaru balíku

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".



CC277966

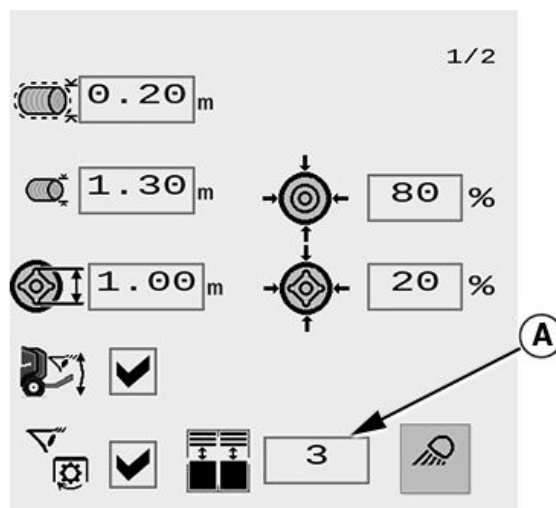
tl81334.1681378028089 -16-14APR23-1/3

2. Zvolte pole zadávání informací (A) a zadejte citlivost tvaru balíku 1 (nízká citlivost) až 5 (vysoká citlivost).

DŮLEŽITÉ: Nikdy nenastavujte citlivost tvaru balíku na hodnotu 0.

POZNÁMKA: Počáteční nastavení z výroby je 3.

A—Citlivost tvaru balíku



CC574249

CC574249 —UN—14APR23

tl81334.1681378028089 -16-14APR23-2/3

3. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334.1681378028089 -16-14APR23-3/3

Aktivace a deaktivace snímače otáček lisu (pokud je součástí výbavy)

CC277966 —UN—22SEP16



CC277966

DŮLEŽITÉ: Práce s balíkovačem s deaktivovaným snímačem rychlosti otáčení balíkovače může způsobit závady. Co nejdříve se obraťte na prodejce produktů John Deere kvůli výměně vadné součásti.

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".

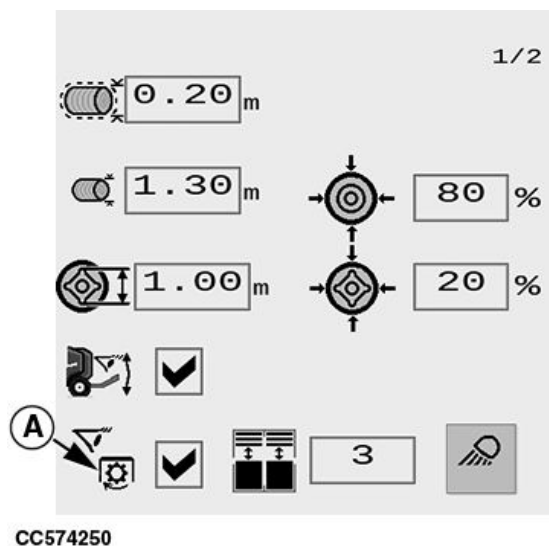
t181334,1681378041088 -16-17APR23-1/3

2. Zaškrtnutí políčko (A) se používá pro aktivaci nebo deaktivaci snímače otáček sběracího lisu.

POZNÁMKA: Deaktivace snímače rychlosti otáčení sběracího lisu umožňuje používat sběrací lis i s vadným snímačem.

- Zaškrtnutím políčka (A) aktivujete snímač rychlosti otáčení sběracího lisu.
 - Nezatrhávejte zatrhací pole (A) pro deaktivaci snímače rychlosti otáčení sběracího lisu.
3. Před aktivací této funkce zkontrolujte seřízení snímače. Viz Nastavení snímače rychlosti otáčení lisu SB365 v oddílu Údržba.

A—Snímač otáček lisu



CC574250

CC574250 —UN—11MAY23

t181334,1681378041088 -16-17APR23-2/3

4. Zvolením tlačítka Hlavní stránka se vrátíte na hlavní stránku aplikace balíkovače.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

t181334,1681378041088 -16-17APR23-3/3

Snímač plošiny pro aktivaci nebo deaktivaci odložení balíku (pokud je součástí výbavy)

CC277966 —UN—22SEP16



CC277966

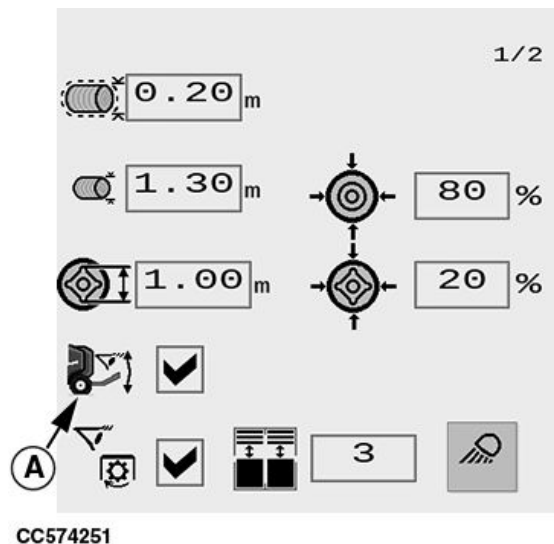
DŮLEŽITÉ: Zpracovávání balíků s vypnutým snímačem plošiny pro vykládání balíků může narušit funkce v automatickém režimu a v automatickém režimu zadního čela. Co nejdříve se obraťte na prodejce produktů John Deere kvůli výměně vadné součásti.

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".

Pokračování na další straně

t181334,1681378072818 -16-17APR23-1/3

- A—Snímač plošiny pro vykládá balíků**



CC574251 —UN—11MAY23

t181334.1681378072818 -16-17APR23-2/3

- CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1681378072818 -16-17APR23-3/3

CC277966 —UN—22SEP16

- 

CC277966

TL81334.0000656 -16-24MAY19-1/4

- CC277988 —UN—22SEP16



CC277988

Pokračování na další straně

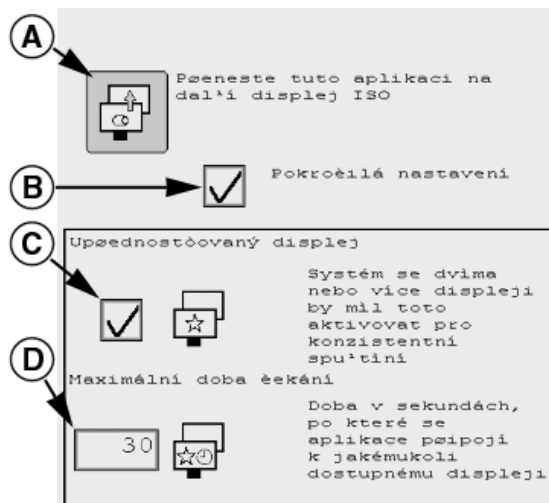
TL81334.0000656 -16-24MAY19-2/4

3. Zvolením tlačítka (A) přepnete aplikaci sběracího lisu ze stávajícího virtuálního terminálu na jiný virtuální terminál.

Zaškrtnutím políčka pokročilého nastavení (B) zobrazíte nastavení preferovaného virtuálního terminálu (C) a doby čekání na spuštění (D).

Zaškrtnutím políčka preferovaného virtuálního terminálu (C) umožňuje obsluze zvolit virtuální terminál, v kterém se má při spuštění zobrazovat aplikace sběracího lisu. Zaškrtněte pole (C), když se aplikace zobrazuje v požadovaném virtuálním terminálu.

Doba čekání na spuštění (D) je čas, po kterém bude aplikace sběracího lisu zobrazena na výchozím virtuálním terminálu, pokud určený virtuální terminál nebude dostupný.



CC277989

CC277989 —16—21DEC16

A—Tlačítko přepnutí na jiný virtuální terminál
B—Pokročilá nastavení

C—Preferovaný virtuální terminál
D—Doba čekání na spuštění

TL81334,0000656 -16-24MAY19-3/4

4. Zvolením tlačítka "Hlavní stránka" se vraťte na hlavní stránku aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

TL81334,0000656 -16-24MAY19-4/4

Pravidelná údržba

CC277966 —UN—22SEP16

1. Na hlavní straně aplikace sběracího lisu zvolte tlačítko "Nastavení".



CC277966

tl81334,1681378111671 -16-17APR23-1/5

2. Zvolte tlačítko "Diagnostika sběracího lisu".

CC1031614 —UN—16SEP09



CC1031614

tl81334,1681378111671 -16-17APR23-2/5

3. Pomocí přiřazených kláves "Další strana" nebo "Předchozí strana" přejděte na stranu 6/6.

CC277967 —UN—22SEP16



CC277967

Pokračování na další straně

tl81334,1681378111671 -16-17APR23-3/5

4. Na straně 6/6 počítadlo (A) udává, kdy je nutné vypustit a znovu naplnit skříň převodového ústrojí. Viz část Vždy po 500 hodinách provozu nebo jednou ročně: Vypuštění oleje z převodovky a naplnění v oddílu Mazání a údržba.

Počítadlo (B) udává, kdy je nutné zkontrolovat utažení matic kol. Viz Kontrola utahovacích momentů matic kol v oddílu Příprava sběracího lisu.

Počítadlo (C) udává, kdy je nutné provést každoroční revizi nebo revizi po 100 hodinách. Viz oddíl Mazání a údržba.

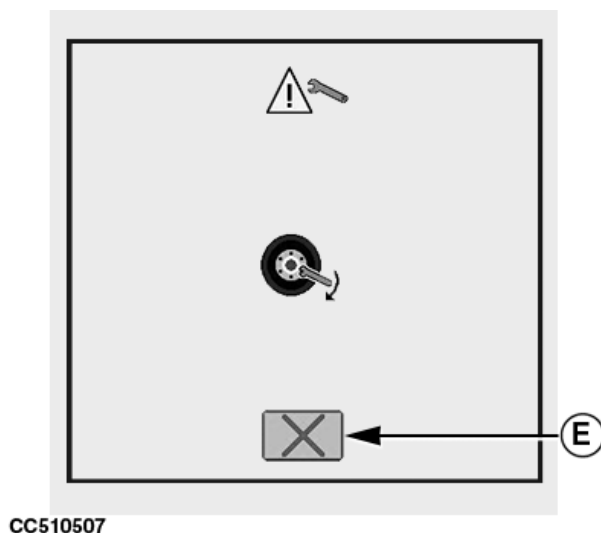
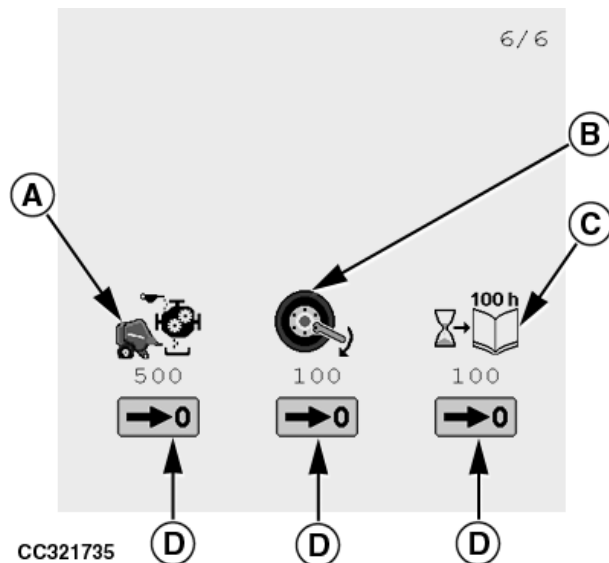
Zvolením tlačítka "Vynulovat počítadlo" (D) vynulujete požadované počítadlo.

Když se počítadla přiblíží nulovému počtu hodin, zobrazí se překryvná zpráva, která pracovník obsluhy připomene, že je nutná pravidelná údržba. Pomocí tlačítka (E) zprávu s připomenutím potvrdíte.

POZNÁMKA: Počítadla je nutné vynulovat po každé pravidelné údržbě.

A—Počítadlo vypuštění a
naplnění skříň převodovky
B—Počítadlo utažení matic kol
C—Počítadlo revize pro 100
hodinách nebo po roce

D—Tlačítko vynulování
počítadla
E—Tlačítko zrušení



tl81334,1681378111671 -16-17APR23-4/5

5. Zvolením tlačítka "Hlavní strana" se vrátíte na hlavní stranu aplikace sběracího lisu.

CC277965 —UN—22SEP16



CC277965

tl81334,1681378111671 -16-17APR23-5/5

Uložení

Příprava sběracího lisu na uložení

Demontujte odvíjecí válce a uložte je v chladném a suchém prostředí.

Uvolněte napnutí pásu.

Sběrací lis důkladně zevnitř i zvenčí očistěte. Nečistota přitahuje vlhkost a to vede ke vzniku koroze.

Odvíjecí rámy důkladně očistěte.

DŮLEŽITÉ: Pokud má být zařízení pro sítové vázání uloženo po delší dobu, dbejte, aby nedošlo k deformování podávacího válce. Uvolněte přítlak a přestavte brzdu podávacího válce do odblokované polohy. Mezi podávací válec vložte po celé šířce kus kartonu.

POZNÁMKA: Použijete-li k čištění lisu vysokotlaký čisticí přístroj, dbejte, aby proud vody nezasáhl ložiska nebo elektrické zařízení.

Nože nabruse a namažte mazacím tukem.

Zkontrolujte chod všech válců. Válc s obtížným chodem demontujte, skříňové ložisko očistěte nebo podle potřeby ložiska vyměňte.

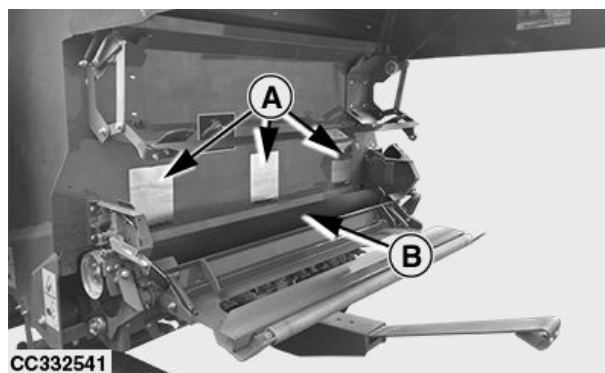
Důkladně promažte celý stroj. Viz oddíl Mazání a údržba. Nadbytečné mazivo bude zachycovat vlhkost a chránit ložiska před vodou.

Odkryté pístnice hydraulických válců pokryjte mazacím tukem pro předcházení účinkům koroze.

Všechny kloubové spoje, otočná uložení a táhla mírně namažte olejem.

Závity všech seřizovacích šroubů opatřete tenkou vrstvou mazacího tuku.

Ochranné trubky kloubového hřídele (A) před začátkem zimy namažte tukem, aby nepřimrzly.



A—Ochranná trubka

Poškozené nátěry opravte nebo tato místa namažte olejem.

Vyčistěte všechny řetězy. Řádně vysušte a namažte těžkým olejem.

Elektrické přípojky chraňte před korozí vhodným ochranným prostředkem.

Vyhotovte seznam potřebných náhradních dílů a včas je objednejte.

Uložte lis na suchém a chráněném místě. Při uložení na otevřeném prostranství jej zakryjte materiálem nepropouštějícím vodu.

Zvedněte a podepřete lis kvůli odlehčení pneumatik. NEVYPOUŠTĚJTE z pneumatik vzduch. Pokud jsou pneumatiky vystaveny působení světla, chraňte je tím, že je namažete tukem a olejem a zakryjete je.

ga87848,1683028620519 -16-31MAY23-1/1

CC332541 —UN—04 OCT 17

Příprava lisu na sklizňovou sezonu

Zkontrolujte výšku hladiny oleje a podle potřeby olej doplňte až ke kontrolnímu otvoru. Viz Týdně: Kontrola hladiny oleje ve skříní převodovky v oddílu Mazání a údržba.

Promažte celý stroj. Viz oddíl Mazání a údržba. Tímto mazáním vytlačíte z ložisek nahromaděnou vlhkost.

Zkontrolujte správný tlak vzduchu v pneumatikách. Viz Huštění pneumatik v oddílu Příprava balíkovače.

Utáhněte všechny matice a šrouby. Viz oddíl Údržba.

Zkontrolujte všechny háčky pásů a podle potřeby je vyměňte. Viz Nasazení háčků pásů v oddílu Údržba.

Vyměňte všechny spojovací kolíky pásů. Viz Nasazení pásů v oddílu Údržba.

Zkontrolujte nastavení lisu popsáná v oddílu Údržba.

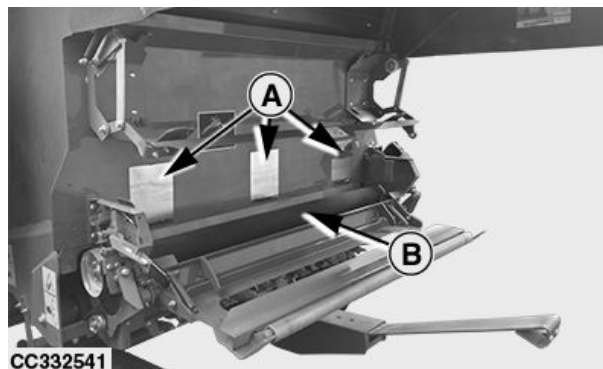
Přečtěte si tento návod k obsluze.

Zkontrolujte, zda monitorovací systém pracuje správně.

Otřete podávací válec (B) a zkontrolujte, zda nejsou znečištěny lepkavým materiálem. Podle potřeby mohou být válce očištěny vodou a mýdlem. K čištění válců NIKDY nepoužívejte rozpouštědlo.

Na pryžový podávací válec použijte klouzek.

Zkontrolujte plochy, které přicházejí do kontaktu s vázací sítí. Tyto plochy musí být čisté a hladké, aby nedocházelo



A—Ocelové držáky role sítě

B—Vkládací válec

k navíjení sítě na válec s pryžovým povrchem. Pomocí suché tkaniny odstraňte prachové částice nebo rostlinný materiál z podávacích válců (B) a ocelových držáků role sítě (A).

Zkontrolujte seřízení vázací sítě, především přítlak podávacího válce sítě. Viz Kontrola mechanismu síťového vázání v oddíle Údržba.

Zkontrolujte, zda je ostří nože na odřezání sítě dostatečně nabroušené.

TL81334,00006A4 -16-05JUN19-1/1

Ruční válcové balíky s B-Wrap

Neodřete ani neroztrhněte balicí materiál. Odřeny nebo natržené místa na balicí síti zkracují životnost balíků a snižují kvalitu sena při venkovním skladování.

Nastavte polohu prodyšného švu materiálu, aby voda odtékla během manipulace (mezi 12. a 6. hodinou) a překrytí švu směřovalo dolů bránilo tak pronikání vody dovnitř.

JC87117,0000227 -16-29FEB16-1/1

Specifikace

Specifikace sběracího lisu V451M

Velikost komory lisu

Průměr komory lisu	0,9 až 1,65 m (3 až 5,4 ft.)
Šířka komory lisu	1,21 m (4 ft.)

Sběrací lis

Prázdná přepravní hmotnost ^a	4350 kg (9590 lb)
Délka, zadní výklopná stěna uzavřena	5,15 m (16 ft 11 in)
Délka, zadní výklopná stěna otevřena	5,85 m (19 ft. 1/4 in.)
Výška, zadní výklopná stěna uzavřena	3,1 m (10 ft. 2 in.)
Výška, zadní výklopná stěna otevřena	4,2 m (13 ft 11 1/4 in)
Šířka (s pneumatikami 500/55 - 20)	2,75 m (9 ft. 1/4 in.)

^aHmotnost bez spotřebního materiálu se může lišit v závislosti na vybavení.

2,00 m (6 ft 6 3/4 in) sběrač s vykládacím dnem

Šířka sběrače	2,00 m (6 ft 6 3/4 in)
Šířka (mezi vnějšími prsty)	1,66 m (5 ft 5 1/4 in)
Ozubené tyče	10 (2 x 5)
Počet zubů	130
Rozteč prstů	66 mm (2 1/2 in)
Průměr bubnu sběrače	340 mm (1 ft. 1 1/2 in.)

2,20 m (7 ft 3 in) sběrač s vykládacím dnem

Šířka sběrače	2,20 m (7 ft 3 in)
Šířka (mezi vnějšími prsty)	1,92 m (6 ft 4 in)
Ozubené tyče	10 (2 x 5)
Počet zubů	150
Rozteč prstů	66 mm (2 1/2 in)
Průměr bubnu sběrače	340 mm (1 ft. 1 1/2 in.)

Řezací ústrojí s 13 noži

Počet nožů	13
Rozteč nožů	80 mm (3 1/8 in) (s 13 noži vysunutými)

Řezací ústrojí s 25 noži (je-li součástí vybavy)

Počet nožů	25
Rozteč nožů	40 mm (1-9/16 in) (s 25 noži vysunutými)

Brzdová soustava (je-li součástí vybavy)

Typ	Hydraulická nebo vzduchová

Různé

Otáčky vývodového hřídele	540 ot/min (sběrací lisy s převodovkou 540 ot/min)
Ochrana pohonu	Vypínací spojka vačkového typu
Hnací ústrojí	Konstantní otáčky hnacího ústrojí
Maximální hmotnost traktoru	10000 kg (22050 lb)

Pokračování na další straně

ga87848,1683288354533 -16-01JUN23-1/2

Specifikace

Různé

Nejmenší možný výkon motoru traktoru..... 82 kW (110 hp) na vývodovém hřídeli

Typ pneumatik 15/55-17 134 A8
500/50-17 140 A8
500/55-20 150 A8
620/40R22 148D

Oj..... Přestavitelný

Hladina hluku

Nejvyšší hladina akustického tlaku podle EN1553; měření dle ISO3744
(průměrná hodnota) 85 dB(A)

ga87848,1683288354533 -16-01JUN23-2/2

Specifikace sběracího lisu V461M

Velikost komory lisu

Průměr komory lisu	0,9 až 1,85 m (3 až 6 ft)
Šířka komory lisu	1,21 m (4 ft.)

Sběrací lis

Prázdná přepravní hmotnost ^a	4450 kg (9810 lb)
Délka, zadní výklopná stěna uzavřena	5,15 m (16 ft 11 in)
Délka, zadní výklopná stěna otevřena	5,85 m (19 ft. 1/4 in.)
Výška, zadní výklopná stěna uzavřena	3,3 m (10 ft 10 in)
Výška, zadní výklopná stěna otevřena	4,2 m (13 ft 11 1/4 in)
Šířka (s pneumatikami 500/55 - 20)	2,75 m (9 ft. 1/4 in.)

^aHmotnost bez spotřebního materiálu se může lišit v závislosti na vybavení.

2,00 m (6 ft 6 3/4 in) sběrač s vykládacím dnem

Šířka sběrače	2,00 m (6 ft 6 3/4 in)
Šířka (mezi vnějšími prsty)	1,66 m (5 ft 5 1/4 in)
Ozubené tyče	10 (2 x 5)
Počet zubů	130
Rozteč prstů	66 mm (2 1/2 in)
Průměr bubnu sběrače	340 mm (1 ft. 1 1/2 in.)

2,20 m (7 ft 3 in) sběrač s vykládacím dnem

Šířka sběrače	2,20 m (7 ft 3 in)
Šířka (mezi vnějšími prsty)	1,92 m (6 ft 4 in)
Ozubené tyče	10 (2 x 5)
Počet zubů	150
Rozteč prstů	66 mm (2 1/2 in)
Průměr bubnu sběrače	340 mm (1 ft. 1 1/2 in.)

Řezací ústrojí s 13 noži

Počet nožů	13
Rozteč nožů	80 mm (3 1/8 in) (s 13 noži vysunutými)

Řezací ústrojí s 25 noži (je-li součástí vybavy)

Počet nožů	25
Rozteč nožů	40 mm (1-9/16 in) (s 25 noži vysunutými)

Brzdová soustava (je-li součástí vybavy)

Typ	Hydraulická nebo vzduchová

Různé

Otáčky vývodového hřídele	540 ot/min (sběrací lisy s převodovkou 540 ot/min)
Ochrana pohonu	Vypínací spojka vačkového typu
Hnací ústrojí	Konstantní otáčky hnacího ústrojí
Maximální hmotnost traktoru	10000 kg (22050 lb)

Pokračování na další straně

ga87848,1683288354328 -16-01JUN23-1/2

Specifikace

Různé

Nejmenší možný výkon motoru traktoru..... 82 kW (110 hp) na vývodovém hřídeli

Typ pneumatik 15/55-17 134 A8
500/50-17 140 A8
500/55-20 150 A8
620/40R22 148D

Oj..... Přestavitelný

Hladina hluku

Nejvyšší hladina akustického tlaku podle EN1553; měření dle ISO3744
(průměrná hodnota) 85 dB(A)

ga87848,1683288354328 -16-01JUN23-2/2

Prohlášení o shodě ES: Sběrací lisy na válcové balíky V451M a V461M

Deere & Company
Moline, Illinois USA

Osoby, které podepsaly toto prohlášení, prohlašují, že:

Typ stroje: Sběrací lis na válcové balíky

Modely: V451M a V461M

Od výrobních čísel: 1CCV451HAHM179001-
1CCV451LAHM179001-
1CCV451NAHM179001-
1CCV451PAHM179001-
1CCV461HAHM179001-
1CCV461LAHM179001-
1CCV461NAHM179001-
1CCV461PAHM179001-

splňují všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedené směrnice:

SMĚRNICE	ČÍSLO	ZPŮSOB CERTIFIKACE
Směrnice pro strojní zařízení	2006/42/ES	Vlastní certifikace

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

ISO 4254-1

ISO 4254-11

Jméno a adresa osoby autorizované v rámci Evropského společenství pro vytvoření technického popisu výrobku:

Brigitte Birk
John Deere GmbH and Co. KG
Regionální centrum Mannheim
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Německo

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.



CC213594 —UN—09OCT14

Pokračování na další straně

CC03745,0001258 -16-15NOV17-1/2

Specifikace

Místo prohlášení: Arc-lès-Gray, Francie

Jméno: Didier DELPHIGUÉ

Datum prohlášení: 15. listopadu 2017

Pracovní pozice: Manager Product Engineering

Výrobní pobočka: John Deere, Arc-lès-Gray, Francie

CC03745,0001258 -16-15NOV17-2/2

**EU Prohlášení o shodě Sběrací lisy na
válcové balíky V451M a V461M****Deere & Company**
Moline, Illinois, USA

Osoby, které podepsaly toto prohlášení, prohlašují, že:

Typ stroje: Sběrací lis na válcové balíky**Modely:** V451M a V461M

Od výrobních čísel:	1CCV451HALM210001-	1CCV461HALM210001-
	1CCV451NALM210001-	1CCV461NALM210001-
	1CCV451PALM210001-	1CCV461PALM210001-

splňuje všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedené směrnice:

SMĚRNICE	ČÍSLO	ZPŮSOB CERTIFIKACE
Směrnice pro strojní zařízení	2006/42/ES	Vlastní certifikace

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

ISO 4254-1

ISO 4254-11

Subjekt, který je v rámci Evropského společenství autorizován k vytvoření technického popisu výrobku:

John Deere GmbH and Co. KG
Podpora zákazníků
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf, Německo
EUConformity@JohnDeere.com

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.



CC414332 —UN—24JUN21

Místo prohlášení: Arc-lès-Gray, Francie**Datum prohlášení:** 1. srpna 2020**Výrobní pobočka:** John Deere, Arc-Lès-Gray, Francie**Název:** Frédéric PERROTIN**Pracovní pozice:** Engineering Manager

GA87848,0001188 -16-01AUG20-1/1

EU Prohlášení o shodě Sběrací lisy na válcové balíky V451M a V461M

Deere & Company
Moline, Illinois, USA

Osoby, které podepsaly toto prohlášení, prohlašují, že:

Typ stroje: Sběrací lis na válcové balíky

Modely: V451M a V461M

Od výrobních čísel: 1CCV451HAMM220001– 1CCV461HAMM220001–
1CCV451NAMM220001– 1CCV461NAMM220001–
1CCV451PAMM220001– 1CCV461PAMM220001–

splňuje všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedené směrnice:

SMĚRNICE	ČÍSLO	ZPŮSOB CERTIFIKACE
Směrnice pro strojní zařízení	2006/42/ES	Vlastní certifikace

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

EN ISO 4254-1

EN ISO 4254-11 + A1

Subjekt, který je v rámci Evropského společenství autorizován k vytvoření technického popisu výrobku:

John Deere GmbH and Co. KG
Podpora zákazníků
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf, Německo
EUConformity@JohnDeere.com

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.



Místo prohlášení: Arc-lès-Gray, Francie

Datum prohlášení: 1. července 2021

Výrobní pobočka: John Deere, Arc-Lès-Gray, Francie

Název: Frédéric PERROTIN

Pracovní pozice: Engineering Manager

GA87848,00012BB -16-01JUL21-1/1

CC414332—JUN—24JUN21

Prohlášení o shodě UK: Sběrací lisy na válcové balíky V451M a V461M

Deere & Company
Moline, Illinois, USA

Osoby, které podepsaly toto prohlášení, prohlašují, že:

Typ stroje: Sběrací lis na válcové balíky

Modely: V451M a V461M

Od výrobních čísel: 1CCV451HAMM220001– 1CCV461HAMM220001–
1CCV451NAMM220001– 1CCV461NAMM220001–
1CCV451PAMM220001– 1CCV461PAMM220001–

splňuje všechna příslušná nařízení a základní požadavky níže uvedené směrnice UK:

SMĚRNICE	ČÍSLO	ZPŮSOB CERTIFIKACE
Předpisy o dodávkách strojních zařízení (bezpečnost) 2008	S.I. 2008/1597	Vlastní certifikace

Produkt je ve shodě s následujícími normami nebo dalšími normativními dokumenty:

EN ISO 4254-1

EN ISO 4254-11 + A1

Subjekt autorizovaný k vytvoření technického popisu výrobku:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
Spojené království
EUConformity@JohnDeere.com

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.



CC511493 —UN—19MAY21

Místo prohlášení: Arc-lès-Gray, Francie

Datum prohlášení: 1. července 2021

Výrobní pobočka: John Deere, Arc-Lès-Gray, Francie

Název: Frédéric PERROTIN

Pracovní pozice: Engineering Manager

GA87848,000118F -16-01JUL21-1/1

Eurasijská ekonomická unie

Tato informace platí pouze pro produkty nesoucí označení shody s EAC členských států Eurasijské ekonomické unie.

Výrobce:

Deere & Company, Moline, Illinois U.S.A.

Název autorizovaného zástupce v Eurasijské ekonomické unii:

Společnost s ručením omezeným
"John Deere Rus"

Adresa autorizovaného zástupce:

142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district,
Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye
"Warehouse 104", Building 2

Pro technickou podporu kontaktujte svého prodejce.



Značka EAC

Datum výroby je vyznačeno na štítku výrobního čísla nebo v jeho blízkosti.

TS1738 —UN—26APR16

DX,EAC -16-27APR16-1/1

Výrobní čísla

Štítek výrobního čísla

Výrobní číslo lisu je vyznačeno na identifikační štítku s výrobním číslem produktu nebo na evropském štítku s identifikačním číslem vozidla.

Tato čísla a písmena je nutné znát pro objednání lisu nebo náhradních dílů.

Abyste si byli jisti, že budete mít tato čísla po ruce, запиšte si příslušná výrobní čísla do tabulky pod obrázkem.

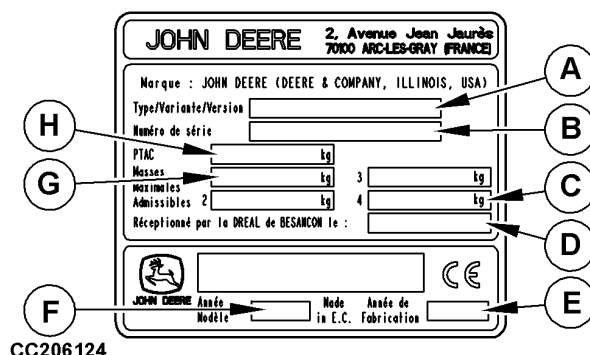
GA87848,00006F8 -16-09JUL18-1/1

Popis výrobního štítku

Na základě místních předpisů je stroj vybaven jedním z následujících identifikačních štítků:

Štítek s identifikačním číslem produktu

A—Označení modelu	E—Rok výroby
B—Identifikační číslo	F—Rok výroby modelu
C—Maximální zatížení závěsu	G—Maximální hmotnost na nápravu
D—Datum schválení nebo číslo homologace	H—Maximální technicky povolená hmotnost



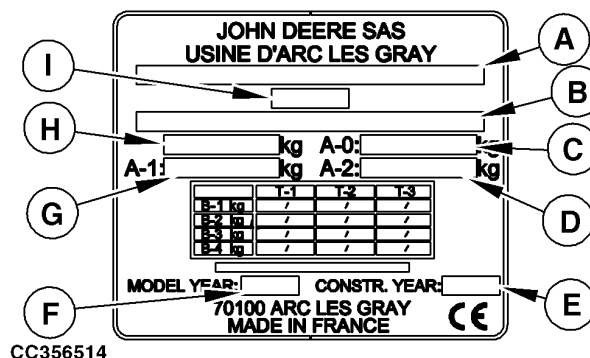
CC206124

CC206124—UN—30OCT13

GA87848,00006EF -16-03AUG18-1/2

Evropský štítek s identifikačním číslem vozidla

A—Číslo typové zkoušky EU	F—Rok výroby modelu
B—Identifikační číslo	G—Maximální technicky dovolené zatížení pro 1. nápravu
C—Svislé zatížení (S) ve spojovacím bodě	H—Maximální technicky dovolená hmotnost zatížení
D—Maximální technicky dovolené zatížení pro 2. nápravu	I—Evropská kategorie vozidel
E—Rok výroby	



CC356514

CC356514—UN—04JUL18

GA87848,00006EF -16-03AUG18-2/2

Identifikační číslo sběracího lisu na válcové balíky



Štítek s identifikačním číslem je umístěn na pravé straně předního rámu lisu na válcové balíky za závěsnou ochrannou mřížkou.

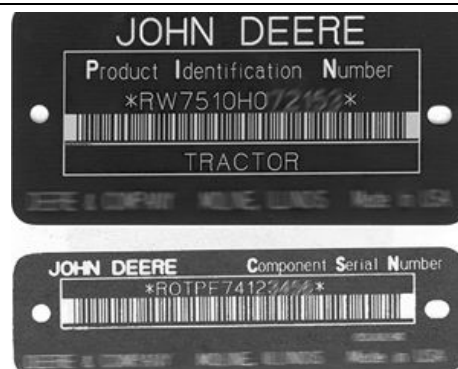
Zapište výrobní číslo do tabulky níže.

Výrobní číslo																	
*																	*

GA87848,0000427 -16-11OCT17-1/1

Uchovejte doklad o vlastnictví

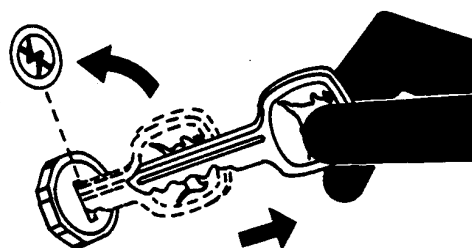
1. Na bezpečném místě udržujte aktuální soupis všech výrobních čísel výrobku a součástí.
2. Pravidelně kontrolujte, zda jsou identifikační štítky na svých místech. Nedovolené změny nahlase ihned orgánům pro vymáhání práva a objednejte duplikátní štítky.
3. Další kroky, které můžete provést:
 - Označte stroj podle vlastního systému číslování
 - Pořídte barevné fotografie každého stroje z několika úhlů



DX,SECURE1 -16-18NOV03-1/1

Zabezpečte stroj

1. Namontujte zařízení proti vandalům.
2. Když je stroj uložen:
 - Nářadí spustíte na povrch
 - Nastavte kola do nejširší polohy, aby bylo nakládání obtížné
 - Vezměte všechny klíče a demontujte akumulátorové baterie
3. Při odstavení v budovách umístěte velká nářadí před východy a zamkněte své budovy pro skladování.
4. Při odstavení na vnějším prostranství umístěte stroj na dobře osvětlené oplocené místo.
5. Všímejte si podezřelých činností a jakoukoliv krádež ihned nahlase orgánům pro vymáhání práva.
6. Oznamte jakoukoliv ztrátu svému prodejci John Deere.



DX,SECURE2 -16-18NOV03-1/1

Dostupná servisní literatura společnosti John Deere

Technické informace

U společnosti John Deere je možné zakoupit technické informace. Publikace jsou k dispozici v tištěné formě nebo na disku CD-ROM.

Objednávky lze provádět jedním z následujících způsobů:

- Obchod s technickými informacemi John Deere:
www.JohnDeere.com/TechInfoStore
- Zavolejte na číslo 1-800-522-7448
- Obráťte se na svého prodejce produktů John Deere

Dostupné informace obsahují:

KATALOGY NÁHRADNÍCH DÍLŮ představují seznam náhradních dílů dostupných pro vaše zařízení se schematickými ilustracemi, které vám pomohou určit správné díly. To je také užitečné při montáži a demontáži.



TS189 —UN—17JAN89

DX,SERVLIT -16-07DEC16-1/4

NÁVODY K POUŽITÍ poskytují informace o bezpečnosti, provozu, údržbě a servisu.



TS191 —UN—02DEC88

DX,SERVLIT -16-07DEC16-2/4

TECHNICKÉ PŘÍRUČKY popisují servisní informace pro vaše zařízení. Obsahují specifikace, ilustrované postupy montáže a demontáže, hydraulická schémata průtoku oleje a schémata zapojení kabeláží. Některé produkty obsahují samostatné příručky na opravu a diagnostiku. Některé součásti, například motory, jsou k dispozici v samostatných technických příručkách součástí.



TS224 —UN—17JAN89

Pokračování na další straně

DX,SERVLIT -16-07DEC16-3/4

VZDĚLÁVACÍ PROGRAM zahrnuje pět řad obsáhlých knih, ve kterých je obsažen souhrn základních informací bez ohledu na výrobce:

- Řada zemědělských učebnic se zabývá technologiemi v zemědělství a chovu dobytka.
- Řada pro vedení zemědělského podniku zkoumá problémy "skutečného světa" a nabízí praktická řešení v oblasti marketingu, financování, výběru zařízení a dodržování předpisů.
- Příručky Základy servisních prací vám ukazují, jak opravit a udržovat zařízení určené pro provoz mimo pozemní komunikace.
- Příručky Základy obsluhy stroje vysvětlují kapacity strojů a úpravy, způsoby zvýšení výkonu stroje a minimalizace nadbytečných činností v terénu.
- Příručky Základy kompaktních zařízení poskytují pokyny k provádění servisu a údržby zařízení s vývodovým hřídelem o výkonu do 40 koní.



TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERV LIT -16-07DEC16-4/4

Index

Strana	Strana
A	C
Aktivace nebo deaktivace	Brzda podávacího válce sítě 55-70
Snímač otáček lisu 57-30	
Snímač plošiny pro vykládá balíků 57-30	
Aktivace parkovací brzdy stroje (lis vybavený hydraulickými brzdami) 27-1	C
Aktivace parkovací brzdy stroje (sběrací lis vybavený vzduchovými brzdami) 27-2	Citlivost tvaru balíku
Akumulátor hustoty	Seřízení 57-29
Vždy po 6 letech 45-31	Connect
Aplikace lisu	Kabeláž 25-7
Přístup 37-1	Vzduchové brzdy 25-10
Aplikace sběracího lisu	
Identifikace tlačítek rychlé volby 37-3	Č
Automatická soustava mazání	Čištění
Mazací tuky 45-2	stroje 35-2
Odvzdušňování 55-11	Čištění háků pásu a lanek 45-10
Zjišťování a odstraňování problémů 50-23	Čištění válců komory lisu 45-10
Automatické spuštění	
Vázací cyklus 37-19	D
Automatické zadní čelo	Deaktivace parkovací brzdy stroje (lis vybavený hydraulickými brzdami) 25-9
Označení tlačítka 39-2	Délka řezu motouzu
Automatický režim zadního čela	Seřizování 55-63
Nastavení	Demontáž
Hydraulický tok 39-10	Stěrka horního podávacího válce (č. 2) 55-33
Popis 39-1	Denně
Popis displeje	Kontrola nožů předřezacího ústrojí 45-11
Hlavní stránka 39-2	Diagnostický kód závad
Provoz sběracího lisu 39-3	Poslední závady 57-2
Provozujte sběrací lis bezpečným způsobem 39-1	Seznam 57-4
Vyberte funkci 39-8	Varovné obrazovky 57-1
Automatický systém mazání	Doba záběhu
Základní informace 45-5	Ložisko náboje kola 32-1, 45-23
Automatický systém mazání mazacím tukem	Po prvních 50 hodinách provozu 32-1
Nastavení průtokové rychlosti 45-5	Po prvních 500 balících 32-2
Axiální vůle	Utahovací moment matic kol 32-1
Vždy po 100 hodinách provozu 45-23	Záběh sběracího lisu 32-1
	Doplnění zásobníků vázacího motouzu 20-12
B	Dvakrát ročně
Balík	Pneumatika 45-24
V případě ucpání 35-9	Dveře
Bezpečná údržba pneumatik 05-7	Zavřít 30-1
Bezpečnost	
Bezpečná údržba pneumatik 05-7	E
Bezpečné provádění údržby 05-11	Elektrická soustava
Nepřibližujte se k rotujícím součástem pohonu 05-4	Umístění součástí 55-43
Bezpečnost, maziva 45-4	
Bezpečnost, stupačky a madla	F
Správné používání stupaček a madel 05-7	Funkce zasunutí nebo vysunutí
Bezpečnost, Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem	Nože předřezacího ústrojí 37-29
Vyvarujte se kontaktu s kapalinami pod vysokým tlakem 05-12	Funkce zvedání nebo spouštění
Boční kryt	Sběrač 37-28
Zavřít 30-1	

Pokračování na další straně

Pokračování na další straně

	Strana		Strana
H		Opotřebení nápravy	45-28
Hadice hydraulické soustavy		Výměna spojovacích drátů pásů	45-30
Odpojení od traktoru	27-5	Vypuštění a naplnění skříně převodovky olejem ..	45-25
Připojení k traktoru	25-5	K	
Uložení	27-6	Kabeláž	
Výměna	45-31	Connect	25-7
Hlavní hnací řetěz		Odpojení	27-4
Seřízení	55-9	Kabeláž akumulátoru	
Hlavní strana sběracího lisu		Montáž	15-3
Popis displeje	37-2	Kalibrovat	
Hnací řetěz podávacího válce		Ovládací mechanismus vázání motouzem	57-27
Seřízení	55-10	Potenciometr průměru balíku	57-17
Hnací řetěz rotačního podavače		Potenciometry tvaru balíků	57-22
Seřízení	55-11	Kamera	
Hnací řetěz sběrače		Odpojení kabeláže	27-4
Seřízení	55-9	Připojení kabeláže	25-8
Hodnoty utahovacích momentů montážních		Videoaplikace	37-36
prvků		Kartáčky	
Metrické rozměry	55-1	Nastavení	55-12
Huštění pneumatik		Každoročně	
Kontrola	20-1	Výměnné desky	45-30
Hydraulická přípojka		Kolo	
Vyčistěte filtry	45-8	Demontáž a instalace	55-77
Hydraulická soustava sběracího lisu		Kontrola parkovací brzdy	45-22
Odpojení od traktoru	27-5	Kontrola utahovacích momentů matic	45-22
Připojení k traktoru	25-5	Ložisko náboje kola	
Hydraulické akumulátory		Jednou ročně	45-23
Údržba	45-9, 45-30, 45-32	Po prvních 10 hodinách provozu	32-1
Hydraulické brzdy		Utažení matice předepsaným momentem	32-1
Odpojení	27-2	Kombinace maziv	45-4
Hydraulický akumulátor		Kontrola	
Údržba	55-4	Huštění pneumatik	20-1
Hydraulicky ovládané brzdy		Poloha vodicího plechu vázací sítě	55-72
Připojení	25-9	Utahovací moment matic kol	20-16
I		Kontrola brzdy podávacího válce sítě	
Identifikace tlačítek rychlé volby		Jednou ročně	45-31
Aplikace sběracího lisu	37-3	Vždy po 3000 balících	45-31
Identifikační zobrazení	00-1	Kontrola zařízení síťového vázání	55-64
Indikátory tvaru balíku		Kopírovací kolo	
Vytvoření balíku	37-27	Oprava	55-77
Intervaly údržby	45-1	M	
J		Maximální pracovní tlak hydraulické soustavy	05-11
Jednou ročně		Mazací tuk	
Čištění opotřebení bubnu	45-29	Mazání mazacím tukem	45-2
Čištění sestavy bubnu a čelistí	45-29	Mazací tuky	
Kontrola brzdy podávacího válce sítě	45-31	Automatická soustava mazání	45-2
Kontrola opotřebení bubnu	45-29	Mazání a údržba	
Kontrola opotřebení vodicích prvků pásu	45-27	Čištění	
Kontrola parkovací brzdy	45-22	Ložiska kol	45-28
Kontrola utahovacích momentů matic kol	45-22	Dodržujte intervaly údržby	45-1
Opěrná vzpěra	45-25	Dvakrát ročně	
		Kontrola pneumatik	45-24
		Jednou ročně	45-25, 45-30

Pokračování na další straně

Strana	Strana
Hřídele brzdy.....	45-23
Kontrola opotřebení vodicích prvků pásu.....	45-27
Ložiska kol.....	45-28
Opotřebení bubnu.....	45-29
Opotřebení nápravy.....	45-28
Parkovací brzda.....	45-22
Rám oje a závěs.....	45-21
Sestava bubnu a čelistí.....	45-29
Skříň převodovky.....	45-25
Utahovací moment matic kol.....	45-22
Každoročně.....	45-30
Výměnné desky.....	45-30
Kontrola	
Ložiska kol.....	45-28
Mazání	
Ložiska kol.....	45-28
Nastavení průtoku oleje.....	45-7
Nože předřezacího ústrojí.....	45-11
Podle potřeby.....	45-7, 45-10
Prevence požáru.....	45-10
Týdně.....	45-19, 45-20
Umístění mazacích prvků řetězu.....	45-6
Vykládací dno.....	45-11
Vždy po 10 hodinách provozu.....	45-12, 45-13
Vždy po 100 hodinách provozu	
Hřídele brzdy.....	45-23
Parkovací brzda.....	45-22
Rám oje a závěs.....	45-21
Utahovací moment matic kol.....	45-22
Vždy po 30 hodinách provozu	
Čepy otočného uložení vázání do sítě.....	45-14
Vždy po 50 hodinách provozu.....	45-14
Dolní hnací řemen pásu (s druhým hnacím válcem).....	45-18
Kontrola napnutí hnacích řetězů.....	45-15
Mazání závěsů dvířek, hydraulických válců a čepů snímače tvaru balíku.....	45-16
Prodlužovací hřídel.....	45-26
Výsuvný hnací hřídel.....	45-15
Západky zadní výklopné stěny.....	45-17
Vždy po 500 hodinách provozu.....	45-25
Brzdové čelisti.....	45-24
Kontrola opotřebení vodicích prvků pásu.....	45-27
Skříň převodovky.....	45-25
Vždy po 6 letech.....	45-31
Mazání mazacím tukem.....	45-2
Maziva, bezpečnost.....	45-4
Mazivo	
Kombinace.....	45-4
Měrné jednotky.....	37-1
Míra slisování balíku	
Seřízení.....	37-25
Monitor	
Montáž držáku.....	15-2
Montáž	
Držák monitorovacího systému.....	15-2
Hnací řemen podávacího válce vázací sítě.....	55-74
Nůž pro odřezání vázací sítě.....	55-74
Pásy.....	55-29
Přenosná kabeláž virtuálního terminálu (displeje) ..	15-4
Samostavná kolečka hloubkoměru	
Pracovní poloha.....	20-5
Standardní kolečka hloubkoměru	
Pracovní poloha.....	20-4
Stěrka válce č. 2.....	55-32
Výsuvný hnací hřídel.....	25-3
Motouz	
Výběr.....	20-11
Závady zařízení vázání motouzem.....	50-18
N	
Napětí akumulátoru	
Test.....	57-3
Napínací rameno	
Nastavení pružiny.....	55-16
Napnutí hnacího řemenu.....	55-69
Napnutí síťového vázání	
Seřizování.....	35-10
Nářadí	
Kabeláž kabiny.....	40-2
Vyhledání.....	40-1
Nasazení háků pásu.....	55-24
Nastavení	
Automatický režim zadního čela	
Hydraulický tok.....	39-10
Kartáčky.....	55-12
Průměr balíku.....	37-9
Úhel náklonu stroje.....	20-2
Vedení sítě.....	35-10
Nastavení stěrky dolního válce zadní výklopné stěny (č. 9)	
Seřizování.....	55-41
Nože předřezacího ústrojí	
Funkce zasunutí nebo vysunutí.....	37-29
Kontrola.....	45-11
Výměna.....	55-13
Nože řezacího ústrojí	
Ostření.....	55-14
Nůž pro odřezání vázací sítě	
Demontáž.....	55-74
Nůž zařízení vázání do sítě	
Ostření.....	55-42
O	
Obsluha lisu	
Nastavení stlačovacího válce řádku pokosu.....	35-7
Příprava sklizeného materiálu (seno).....	35-3
Příprava sklizeného materiálu (siláž).....	35-3
Příprava sklizeného materiálu (sláma).....	35-3
Ruční válcové balíky s B-Wrap.....	60-2
Velikost řádků pokosu.....	35-3
Obsluha sběracího lisu	
Otevření a zavření bočních dveří.....	35-3

Pokračování na další straně

Strana	Strana
Pojistný ventil řezacího ústrojí	35-4
Seřízení usměrňovacího plechu řádku	35-7
Uzavírací ventil brány	35-4
Odpojení	
Aktivace parkovací brzdy stroje (lis vybavený hydraulickými brzdami)	27-1
Aktivace parkovací brzdy stroje (sběrací lis vybavený vzduchovými brzdami)	27-2
Hydraulická brzda	27-2
Hydraulická soustava sběracího lisu	
Odpojení od hydraulické soustavy traktoru	27-5
Kabeláž	27-4
Kabeláž videokamery	27-4
Lis od traktoru	27-1
Od hydraulické soustavy traktoru	27-5
Odpojení hydraulických brzd	27-2
Odpojení lisu od traktoru	27-1
Odpojení sedmipólové zásuvky pro připojení přívěsu	27-5
Odpojení výsuvného hnacího hřídele od vývodového hřídele traktoru	27-6
Odpojení vzduchových brzd	27-3
Připojení sedmipólové zásuvky pro připojení přívěsu	27-5
Rozložení opěrné vzpěry	27-7
Uložení hadic hydraulické soustavy	27-6
Uložení výsuvného hnacího hřídele	27-6
Vzduchové brzdy	27-3
Zamknutí mechanického spojovacího zařízení	27-8
Odstavení stroje	30-3
Přeprava	30-4
Odvzdušňování	
Automatická soustava mazání	55-11
Čerpadlo olejového systému mazání řetězu	55-12
Oj	
Seřízení	20-3
Olejový systém mazání řetězu	
Odvzdušnění čerpadla	55-12
Potíže	50-21
Opěrná vzpěra	
Rozkládání	27-7
Skládání	25-2
Orientace kamery	
Seřízení	55-52
Originální náhradní díly John Deere	55-5
Ostření	
Nože řezacího ústrojí	55-14
Nůž zařízení vázání do sítě	55-42
Osvětlení bočních dveří	
Ovládání	37-35
Otáčky vývodového hřídele traktoru	
Vyberte	15-1
Otevřený	
Boční kryt	35-3
Otočný zásobník vázacího motouzu	
Ovládání	55-8
Ovládací mechanismus	
Test spotřeby elektřiny	57-16
Ovládací mechanismus vázání motouzem	
Kalibrovat	57-27
Ovládání	
Osvětlení bočních dveří	37-35
Systém vytváření měkkého jádra	37-23
P	
Pásy	
Demontujte	55-19
Montáž	55-29
Oprava	55-18
Po prvních 10 hodinách provozu	
Útahovací moment matic kol	32-1
Po prvních 50 hodinách provozu	
Skríní převodovky	32-1
Po prvních 500 balících	
Kontrola brzdy podávacího válce sítě (stroj s brzdovým pásem)	32-2
Počítadla	
Sezona a souhrn stroje	37-33
Zákazník a pole	37-32
Podávací válec vázací sítě	
Hnací řemen	55-74
Podle potřeby	
Čištění filtrů přípojek hydraulické soustavy	45-8
Čištění háků pásu a lanek	45-10
Čištění válců komory lisu	45-10
Filtr nádrže čistého oleje	45-7
Plnění nádrže olejového systému mazání řetězu ...	45-7
Výměna kazety automatického systému mazání mazacím tukem	45-9
Podmínky na poli	
Vedení sítě	35-10
Podpěra výsuvného hnacího hřídele	25-4
Pohyb výkyvné lišty	55-66
Pojistný ventil řezacího ústrojí	35-4
Pokyny pro vytváření kvalitních balíků	35-8
Poloha nože a protioští	
Kontrola	55-64
Poloha válce č. 9	
Kontrola	55-68
Poloha vodícího plechu vázací sítě	
Kontrola	55-72
Popis	
Automatický režim zadního čela	39-1
Popis displeje	
Automatický režim zadního čela	
Hlavní stránka	39-2
Hlavní strana sběracího lisu	37-2
Poslední závady	
Diagnostický kód závad	57-2
Potenciometr průměru balíku	
Kalibrovat	57-17
Potenciometry tvaru balíků	
Kalibrovat	57-22

Pokračování na další straně

Strana	Strana
Požár	Připojení kontrolního monitoru
Prevence	Montáž kabeláže akumulátoru 15-3
Čištění stroje 35-2	Připojení sedmipólové zásuvky pro připojení
Všeobecné zásady 05-9	přívěsu
V případě požáru 05-9	Odpojení 27-5
Pravidelná údržba 57-32	Příprava
Prevence požáru 45-10	Začátek sezony 60-2
Všeobecné zásady 05-9	Příprava lisu
Prevence požáru při každé údržbě 55-2	Péče o role vázacího motouzu 20-11
Pročištění	Skladování rolí vázací sítě 20-6
Sběrač 37-30	Příprava pásu
Provoz sběracího lisu	Doporučená oprava 55-17, 55-23
Automatický režim zadního čela 39-3	Příprava pásu: Nouzová oprava 55-20
Provozujte sběrací lis bezpečným způsobem	Příprava sběracího lisu
Automatický režim zadního čela 39-1	Huštění pneumatik 20-1
Prst sběrače	Instalace otočných kopírovacích kol do
Výměna 55-14	pracovní polohy 20-5
Průměr balíku	Instalace standardních kopírovacích kol
Nastavení 37-9	do pracovní polohy 20-4
Průtok oleje	Kontrola utahovacích momentů matic kol 20-16
Seřízení 45-7	Nastavení úhlu náklonu stroje 20-2
Průtok vnějšího hydraulického okruhu (SCV)	Škotový uzel 20-13
traktoru	Tkalcovský uzel 20-13
Seřízení 15-1	Údržba zařízení vázání do sítě 20-6
Před každým použitím sběracího lisu 35-1	Volba motouzu 20-11
Přepnutí Aplikace sběracího lisu	Výběr role vázací sítě 20-6
Z aktuálního virtuálního terminálu na jiný 57-31	Zakládání role vázací sítě 20-7
Přepnutí	Příprava sběracího lisu na skladování 60-1
Odstavení stroje 30-3, 30-4	Příprava sklizeného materiálu
Tažení lisu na veřejných komunikacích 30-1	Seno 35-3
Přepnutí a parkování	Siláž 35-3
Zavření bočních krytů 30-1	Sláma 35-3
Přepnutí poloha	Velikost řádků pokosu 35-3
Samostavná kolečka hloubkoměru 30-3	Příprava traktoru
Standardní kolečka hloubkoměru 30-2	Montáž kabeláže akumulátoru 15-3
Převodový olej	Montáž kabeláže akumulátoru pro
Olejeová náplň, převodovka 45-3	připojení kontrolního monitoru 15-3
Přídavná zařízení	Namontujte držák monitorovacího systému 15-2
Kabeláž akumulátoru 40-1	Nastavení spodního závěsu 15-1
Připojení	Seřízení průtoku vnějšího hydraulického
Bezpečnostní řetěz 25-5	okruhu (SCV) traktoru 15-1
Deaktivace parkovací brzdy stroje (lis	Usměrňovací plech 15-4
vybavený hydraulickými brzdami) 25-9	Volba otáček vývodového hřídele traktoru 15-1
Hydraulicky ovládané brzdy 25-9	Přířazená klávesa
K hydraulické soustavě traktoru 25-5	Popis závady 37-3
Kabeláž videokamery 25-8	Příslušenství/nářadí
Připojení bezpečnostního řetězu 25-5	Držák monitorovacího systému 40-1
Připojení sběracího lisu k traktoru 25-2	Stlačovací válec sběrače 40-2
Sběrací lis k traktoru 25-2	Přítlak podávacího válce sítě
Sklopení opěrné vzpěry 25-2	Kontrola 55-67
Uvolnění parkovací brzdy stroje (sběrací	
lis vybavený vzduchovými brzdami) 25-10	
Připojení a odpojení	
Připojení hydraulicky ovládaných brzd 25-9	
Připojení vývodného hnacího hřídele	
k hřídeli vývodového hřídele traktoru 25-4	
Připojení vzduchových brzd 25-10	

R

Rampa pro odložení balíku	
Seřízení 55-76	
Režim spuštění vázání	
Vyberte 37-12	

Pokračování na další straně

	Strana		Strana
Role vázací sítě		Seřízení	
Skladování	20-6	Citlivost tvaru balíku	57-29
Vedení vázací sítě přes podávací válec	20-7	Hlavní hnací řetěz	55-9
Výběr	20-6	Hnací řetěz podávacího válce	55-10
Zatížení	20-7	Hnací řetěz rotačního podavače	55-11
Ruční spuštění		Hnací řetěz sběrače	55-9
Vázací cyklus	37-21	Míra slisování balíku	37-25
Rukojeť		Oj	20-3
Válcové balíky s B-Wrap	60-2	Omezovací řetězy sběrače	35-6
Ř		Orientace kamery	55-52
Řemeny		Průtok oleje	45-7
Výměna vodičů	45-30	Průtok vnějšího hydraulického okruhu (SCV) traktoru	15-1
Řetěz		Průtoková rychlost automatického systému mazání mazacím tukem	45-5
Po každých 50 provozních hodinách -		Pružina napínacího ramene	55-16
Kontrola napnutí	45-15	Rampa pro odložení balíku	55-76
Seřízení hlavního hnacího řetězu	55-9	Snímač otáček lisu	55-48
Seřízení hnacího řetězu podávacího válce	55-10	Snímač plošiny pro vykládání balíků	55-51
Seřízení hnacího řetězu rotačního podavače	55-11	Snímače nožů řezacího ústrojí	55-47
Seřízení hnacího řetězu sběrače	55-9	Snímače západky zadní výklopné stěny	55-50
Řetězy		Spuštění zvukového výstražného signálu téměř plného balíku	37-10
Umístění mazacích prvků	45-6	Stavění kola sběrače	35-5
S		Stěrka horního podávacího válce (č. 3)	55-40
Sady pro dodatečnou montáž		Stlačovací válec řádku pokosu	35-7
Kamera zadní výklopné stěny	40-3	Systém vázání motouzem	55-52
Samostavná kolečka hloubkoměru		Systém vytváření měkkého jádra	37-23
Montáž		Tažná tyč	15-1
Pracovní poloha	20-5	Usměrňovací plech řádku	35-7
Přepravní poloha	30-3	Vázání B-Wrap	37-14
Sběrací lis		Vázání do sítě	37-13
Odpojení od traktoru	27-1	Vázání motouzem	37-17
Připojení k traktoru	25-2	Vyrovnávací pružina sběrače	35-5
Sběrací lis na válcové balíky		Závěs K80	55-7
Body zavěšení	55-76	Seřízení oje	20-3
Sběrač		Seřizování	
Funkce zvedání nebo spouštění	37-28	Délka řezu motouzu	55-63
Nastavení délky omezovacích řetězů	35-6	Napnutí síťového vázání	35-10
Pročištění	37-30	Nastavení stěrky dolního válce zadní výklopné stěny (č. 9)	55-41
Sedmipólová zásuvka pro připojení přívěsu	25-7	Snímač B-Wrap	55-51
Servis		Snímač podávání sítě	55-50
Identifikace řetězu sběracího lisu	55-6	Stěrka dolního podávacího válce (č. 1)	55-31
Kontrola brzdy podávacího válce sítě	55-70	Vázání motouzem	
Kontrola napnutí hnacího řemene	55-69	Napínací zachycovač	55-60
Nastavení snímače otáček lisu	55-48	Poloha ovládacího mechanismu	55-58
Nastavení snímače nože řezacího zařízení	55-47	Stěrka kladky	55-61
Nastavte snímač plošiny pro vykládání balíků SB343	55-51	Svorka napínací svěrky	55-59
Oprava pásů	55-18	Vedení pásů	55-30
Otočné zásobníky vázacího motouzu	55-8	Západka zadní výklopné stěny	55-49
Seřízení brzdy podávacího válce sítě	55-70	Seznam	
Seřízení snímačů západky zadní výklopné stěny	55-50	Diagnostický kód závad	57-4
Seřízení vedení pásů	55-30	Sezona a souhrn stroje	
Výměna nožů předřezacího ústrojí	55-13	Počítadla	37-33
		Sít'	
		Závady zařízení vázání motouzem	50-13

Pokračování na další straně

[illegible]

Pokračování na další straně

	Strana		Strana
Oprava kopírovacího kola	55-77	Vedení motouzu	
Poloha dolního vodičího plechu vázací sítě	55-72	Zásobník vázacího motouzu – Vázací	
Postup kontroly mechanismu vázání do sítě	55-64	rameno (nastavitelná ramena)	20-15
Prevence požáru	55-2	Ze zásobníku vázacího motouzu do	
Před každou údržbou	55-2	ramene motouzu (ramena trubky)	20-14
Seřízení		Vedení sítě	
Pružina napínacího ramene	55-16	Nastavení	35-10
Seřízení kartáčků	55-12	Podmínky na poli	35-10
Seřízení snímače B-Wrap	55-51	Vedení svinovacích pásů sběracím lisem	55-28
Výměna prstu sběrače	55-14	Velikost řádků pokosu	35-3
Zařízení vázání do sítě	20-6	Virtuální terminál	
Úhel náklonu stroje		Přepnutí Aplikace sběracího lisu	57-31
Nastavení	20-2	Vodičí prvky pásu	
Uložení		Kontrola opotřebenosti	45-27
Stěrka válce č. 2	55-35	Vyberte	
Umístění mazacích prvků		Režim spuštění vázání	37-12
Řetězy	45-6	Systém vázání	37-11
Umístění součástí		Vyberte funkci	
Elektrická soustava	55-43	Automatický režim zadního čela	39-8
Úprava		Vyhledání nářadí	40-1
Snímač vykládacího dna	55-46	Vyhledání součástí	
Usměrňovací plech	15-4	Elektrická soustava	55-43
Usměrňovací plech řádku		Výměna	
Seřízení	35-7	Spojovací dráty svinovacích pásů	45-30
Utahovací moment matic kol		Vázání motouzem	
Kontrola	20-16	Nůž	55-62
Utahovací momenty šroubů		Vypouštění vzduchojemů brzd	45-19
Metrické rozměry	55-1	Výrobní čísla	
Utahovací momenty šroubů s metrickým závitem	55-1	Identifikační číslo sběracího lisu	70-2
Uvolnění parkovací brzdy stroje (sběrací lis		Popis štítku	70-1
vybavený vzduchovými brzdami)	25-10	Výrobní číslo	
Uzavírací ventil brány	35-4	Deska	70-1
		Vyrovňovací pružina sběrače	
V		Seřízení	35-5
Válcové balíky		Výstražné nápisy, význam	05-1
Rukojeť s B-Wrap	60-2	Výsuvný hnací hřídel	
Varovné obrazovky		Connect	25-4
Diagnostický kód závad	57-1	Montáž	25-3
Vázací cyklus		Odpojení	27-6
Automatické spuštění	37-19	Uložení	27-6
Ruční spuštění	37-21	Vytváření kvalitních balíků	
Vázací materiál na vkládacích válcích	55-75	Pokyny	35-8
Vázání B-Wrap		Vytvoření balíku	
Seřízení	37-14	Indikátory tvaru balíku	37-27
Vázání do sítě		Vývodový hřídel	
Seřízení	37-13	Odpojení výsuvného hnacího hřídele	27-6
Vázání motouzem		Připojení výsuvného hnacího hřídele	25-4
Montáž usměrňovače motouzu		Volba otáček	15-1
prostředního podávacího válce (č. 2)	55-36	Vzduchojem brzd	
Seřízení	37-17	Kontrola a vypuštění	45-19
Seřizování		Vzduchové brzdy	
Napínací zachycovač	55-60	Connect	25-10
Poloha ovládacího mechanismu	55-58	Odpojení	27-3
Stěrka kladky	55-61	Vždy po 10 hodinách provozu	45-12, 45-13
Svorka napínací svěrky	55-59	Vždy po 100 hodinách provozu	
Výměna		Kontrola parkovací brzdy	45-22
Nůž	55-62	Kontrola utahovacích momentů matic kol	45-22

Pokračování na další straně

Strana

Vždy po 30 hodinách provozu	
Čepy otočného uložení vázání do sítě.....	45-14
Vždy po 3000 balících	
Kontrola brzdy podávacího válce sítě.....	45-31
Vždy po 50 hodinách provozu	45-14
Dolní hnací řemen pásu (s druhým hnacím válcem).....	45-18
Prodlužovací hřídel	45-26
Výsuvný hnací hřídel.....	45-15
Západky zadní výklopné stěny.....	45-17
Závěsy dveří, hydraulické válce a čepy snímače tvaru balíku	45-16
Vždy po 500 hodinách provozu	
Kontrola opotřebení vodicích prvků pásu.....	45-27
Opěrná vzpěra	45-25
Vypuštění a naplnění skříně převodovky olejem ..	45-25

Z

Zákazník a pole	
Počítadla	37-32
Západka zadní výklopné stěny	
Seřizování	55-49
Zařízení síťového vázání	
Kontrolní postup – Obecný	55-64
Zařízení vázání	
Ostření nože zařízení vázání do sítě	55-42
Zařízení vázání do sítě	
Údržba	20-6
Zásobníky vázacího motouzu	
Doplnění.....	20-12
Závěs K80	
Seřízení.....	55-7
Zavřít	
Boční kryt.....	30-1, 35-3
Dveře	30-1
Zjišťování a odstraňování problémů	
Automatická soustava mazání	50-23
Zjišťování a odstraňování závad	
Kvalita balíků.....	50-5
Olejeový systém mazání řetězu.....	50-21
Potíže s podáváním materiálu	50-1
Potíže se sběračem	50-1
Provozní potíže zařízení na lisování siláže	50-12
Všeobecné potíže se sběracím lisem	50-7
Závady zařízení vázání do sítě	50-13
Závady zařízení vázání motouzem	50-18
Zobrazení aplikace lisu	50-22
Zobrazení aplikace lisu	
Zjišťování a odstraňování závad.....	50-22

Náhradní díly John Deere

Aby byly zajištěny minimální prostoje, zajišťujeme rychlou dodávku značkových náhradních dílů John Deere.

Proto udržujeme rozsáhlý a různorodý sortiment - abychom byli stále o krok dále před vašimi potřebami.



JN90-1/1
TS100 — UN — 23AUG88

Správné nástroje

Dokonalé nástroje a testovací zařízení umožňují našemu servisnímu oddělení rychlé opravy závad... šetříme tak vaše peníze i čas.



JN90-1/1
TS101 — UN — 23AUG88

Dokonale školení technici

Pro servisní techniky John Deere výuka nikdy nekončí.

Servisní školení se konají pravidelně, abychom zajistili, že naši zaměstnanci budou znát vaše zařízení a způsob jeho údržby.

A výsledek?

Zkušenosti, na které se můžete spolehnout!



JN90-1/1
TS102 — UN — 23AUG88

Rychlé poskytování služeb

Naším cílem je rychlá a účinná péče tehdy, kdy ji potřebujete, a tam, kde ji potřebujete.

Podle okolností můžeme opravy provádět v našich dílnách, nebo ve vaší dílně: navštivte nás a spolehněte se na nás.

DOKONALOST SLUŽEB JOHN DEERE: Jsme nablízku, když nás potřebujete.



JN90-1/1
TS103 — UN — 23AUG88

